H Slav
Z

СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

Zbornik za Istoriju, Jezik i Književnost Srpskog Naroda.

ЗБОРНИК

ЗА

ИСТОРИЈУ, ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ СРПСКОГА НАРОДА

1. odeljenje

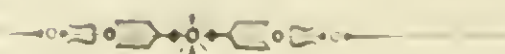
ПРВО ОДЕЉЕЊЕ

СПОМЕНИЦИ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

Spomenici na Srpskom Jeziku

КЊИГА I

Knj. I



БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

СТАРИ СРПСКИ ЗАПИСИ И НАТПИСИ

СКУПИО ИХ И СРЕДИО

ЉУБ. СТОЈАНОВИЋ

КЊИГА I

БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

ПРЕГЛЕД

ПРЕДГОВОР

Српска Краљевска Академија одлучила је да издаје *Зборник за историју, језик и књижевност српскога народа*, у коме ће се објавити сви извори за народну историју до год. 1830, а уз то и други значајнији споменици за језик српски и за стару и средњу књижевност. Овај зборник биће подељен на два велика одељења: у првом ће се штампати споменици на српском језику, у другом споменици на туђим језицима.

Прво одељење почиње са овим Старим српским записима и натписима, којих ће бити још једна књига, а у трећу књигу доћи ће *регистри*. Уз ту трећу књигу рећи ћу све што треба о томе како је овај посао урађен, и захвалићу свима пријатељима и помагачима који су ми у овоме послу били на руци, а сада само неколико речи о распореду записа и натписа који је за ово издање учињен.

У *прву групу* узети су савремени записи и натписи датирани, и они којима се доба постанка приближно може одредити. Ова је група највећа и износи од прилике $^4/_5$ целокупног броја њихова. У *другу групу* доћи ће записи и натписи недатирани, којима се од прилике само век постанка може одредити. Засебан одељак у тој групи чиниће недатирани гробни натписи, понајвише из XIV и XV века, и већим делом из Босне и Херцеговине. *Трећу групу* чиниће записи и натписи позније записани или у позниjим преписима очувани. Она ће имати ова четири одељка: 1) позније записани или у познијим преписима очувани записи и натписи у опште; 2) записи о данима смрти српских владалаца, архиепископа и патријараха; 3) натписи око слика Срба светаца и ктитора по манастирима и црквама; и 4) летописачке белешке, т. ј. записи састављени у облику летописа, који обухватају већи или мањи простор времена, али који нису прави

летописи, и ако су неки старији међу њима несумњиво служили као грађа за састављање познијих летописа.

Редни бројеви ових записа и натписа обележени звездицом (*) први пут се сада објављују у опште или први пут сад у целини. Њих има преко 400, дакле скоро $^1/_5$ ове књиге. Црта (—) испод редног броја означава да су ти записи при садашњем издању наново упоређени са оригиналом, и — ако је било потребно — издање је поправљено. Њих има преко 600, дакле скоро $^1/_3$ (управо $^3/_{10}$). На послетку, редни бројеви у угластим заградама [ ] означавају да записи очевидно нису тачно издани, било да нису издани у целини, било не оригиналном ортографијом, било да читање није поуздано. Они су често штампани и другим словима.

У самоме тексту што је у обичним заградама ( ) значи да је од писца пропуштено или скраћено, а ако је поред тога и знак питања, значи да би можда тако требало да је, место оног слова или речи која је испред заграде. Оно што је у угластим заградама [ ], значи да је текст сасвим или од части исквארен, па се нагађа да је било онако како је у угласте заграде стављено. Титле су разрешаване, али оно што је било скраћено код записа XII и XIII века стављано је у заграду.

Ниже је наштампан списак издања која су употребљена при састављању овога зборника. Поред свега старања да буде што потпунији, јамачно је остало још — нарочито руских — издања неупотребљених, која су ми или непозната, или се до њих у Београду није могло доћи. Тако н. пр. Петровљев опис рукописа Кијевске Духовне Академије није ми дошао до руку у засебном издању, већ по *Труды*-ма К. Дух. Ак., а свих свезака нема у библиотеци Београдска богословије, која их једина и има, те тако можда у оним свескама којих нема овде, има каквих записа који су остали неизвађени. Разуме се само по себи да ћу бити веома захвалан за сваку напомену о неупотребљеним издањима, да би се овај зборник попунио *додатком*, тако неизбежним при пословима ове врсте, јер већ у овој свесци неколико картона рукописа затурени су у доцније године, те нису унесени на своје место, и остављени су за додатак.

марта 1902 у Београду.

Љуб. Стојановић.

ЛИТЕРАТУРА И ЗНАЦИ СКРАЋЕЊА

Амф. — Описаніе Воскресенской новоіерусалимской библіотеки. Архим. Амфилохія. Москва, 1875.

Arkiv. — Arkiv za povêstnicu jugoslavensku. Uredjuje I. Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1851 и даље.

Archiv. — Archiv für slavische Philologie. Herausgeg. v. V. Jagić. Berlin, 1876 и даље.

Бач. Вила. — Бачка Вила за год. 1841 и 1842, свез. првый и другій. Издао Дръ Петаръ Іоановићъ, Н. Садъ.

Бос. Вила. — Босанска Вила, лист за забаву, поуку и књижевност. Сарајево, 1886 и даље.

Бр. Коло. — Бранково Коло, за забаву, поуку и књижевност. Карловци, 1895 и даље.

Бршљан. — Бршљан, лист за забаву, поуку и књижевност. Власник, издавалац и уредник Ђорђе Рајковић. Нови Сад, 1885.

Бълг. Прег. — Български прегледъ, списание за наука, литература и общественъ животъ. София, 1893 и даље.

Вила. — Вила, лист за забаву, књижевност и науку. Београд, 1865 и даље.

Vjest. — Vjestnik hrvatskoga arkeologičkoga družtva. Zagreb, 1879 и даље.

Воскр. — Славянскія рукописи, хранящіяся въ заграничныхъ библіотекахъ: Берлинской, Пражской, Вѣнской, Люблянской, Загребской и двухъ Бѣлградскихъ. Гр. Воскресенскаго. СП. 1882. (Сбор. отдѣл. русс. яз. и слов. импер. А. Наукъ, т. XXXI, № 1.).

Вост. — **Описанїе рꙋсскихъ и словенскихъ рꙋкописей рꙋмянцовскаго Мꙋзеꙋма.** Составленно Александ. Востоковымъ. СПетербургъ, 1842.

Втор. пут. — Второе путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва, 1880.

Вуичъ. — Іоакима Вуича, славено-сербскаго списателя Путешествіе по Сербіи. Будимъ, 1828.

Вучћ Животоп. — Іоакима Вуича, славено-сербскаго списателя Животописаніе. Карлштадтъ, 1833.

Гл. — Гласник Српског Учсног Друштва. Београд.

Глас. — Глас Српске Краљевске Академије. Београд.

Гл. З. М. — Гласник земаљског Музеја. Уредник Коста Херман. Сарајево, 1889 и даље.

Гл. Ист. — Глас Истине, лист за црквене проповеди, хришћанску поуку, животопис, старине и православне црквено-народне потребе. Уређује Ђорђе Рајковић и Сава Петровић. Н. Сад, 1884 и даље.

Гл. Пр. Цр. — Гласник православне цркве, орган архијер. Сабора. Уредн. Добр. М. Ковачевић. У Београду, 1901.

Год. — Годишњица Николе Чупића. Београд, 1877 и даље.

Гор. Нев. — Описаніе славянскихъ рукописей московской синодальной библіотеки. А. Горскій и К. Невоструевъ (5 свезака). Москва, 1855 и даље.

Григор. — Очеркъ путешествія по европейской Турціи. Виктора Григоровича. II изд. Москва 1877.

Данило. — Животи краљева и архијепископа српских. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1866.

Дрница 1826. — Даница, забавник за годину 1826. Издао Вук Стеф. Караџић. Беч, 1826.

Даница 1826. — Даница, књижевни лист. Уредник Ђорђе Поповић. Нови Сад, 1860 и даље.

Д. Б. Ист. — Дабро-босански Источник, лист за црквено-просвјетне потребе итд. Сарајево, 1887 и даље.

Деч. Прв. — Дечански Првенац, од Гедеона Јосифа Јуришића. Н. Сад, 1852.

Деч. Сп. — Дечански Споменици, издао Серафим Ристић. Београд. 1864.

Домент. 1865. — Живот светога Симеуна и светога Саве. Написао Доментијан. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1865.

Древности. — Древности. **Трӯды славянской коммиссіи императорскаго археографическаго общества.** Томъ II. Москва, 1898.

Ж. М. Н. П. — Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. СПетербургъ.

Журналы. — Журналы засѣданій совѣта С. Петербургской Духовной Академіи за 188⁵/₆ учебный годъ. С. Петербургъ, 1888.

Замѣт. — Замѣтки о рукописяхъ бѣлградскихъ и софійской библиотекъ. М. Сперанскій. Москва, 1898.

Извѣст. — Извѣстія церковно-археологическаго общества при Кіев. Дух. Акад. за 1881 годъ. Составилъ Н. И. Петровъ. Кіевъ, 1882.

Извѣст. Инст. — Извѣстія историко-филологическаго института Князя Безбородко въ Нѣжинѣ. Кіевъ, 1893 и даље.

Извѣст. Конст. — Извѣстія русскаго археологическаго института въ Константинополѣ. Софія, 1899.

Izvješće. — Izvješće kraljevske velike gimnazije na Rieci (Fiume) 188⁵/₆. Zagreb, 1886.

Јавор. — Јавор, лист за забаву и поуку. Нови Сад. 1874 и даље.

Катал. — Каталог рукописа и старих штампаних књига. Збирка Српске Краљевске Академије. Саставио Љуб. Стојановић. Београд, 1901.

Кар. — Описаніе славяно-русскихъ книгъ напечатанныхъ кирилловскими буквами. 1491—1652. И. Каратаевъ. (Сборн. отдѣл. русс. яз. и словесн. импер. Акад. Наукъ, т. XXXIV). СПетербургъ, 1883.

Кн. Лазар. — О кнезу Лазару, расправља Ил. Руварац. Н. Сад, 1887.

Кн. Ср. — Кнежевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1876.

Књ. Лист. — Књижевни Лист, орган „Цетињске Читаонице и Горског Вијенца.“ Цетиње, 1901.

Књ. Рад. — Књижевни Радови Нић. Дучића, арх. Београд, 1891 и даље.

Кр. Ср. — Краљевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1884.

Лам. — О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ, съ филологическими примѣчаніями. В. Ламанскаго. (Прилож. къ VI м. Зап. Имп. Ак. Наукъ № 1.) СПетербургъ, 1864.

Lex. — Lexicon palæoslovenico-græco-latinum. Edidit Fr. Miklosich. Vindobonæ, 1862—65.

Лет. — Летопис Матице Српске. Будим и Нови Сад, 1825 и даље.

Лѣтопись. — Лѣтопись истор.-филол. общ. при импер. Новор. универ. I. Одеса, 1890.

Ман. Драг. — Повѣсть о светорожденскомъ манастиру Драговићу. Написао Герасимъ Петрановићъ. Задар, 1859.

Mon. Serb. — Monumenta Serbica, spectantia historiam Serbiæ, Bosnæ, Ragusii. Edit. Fr. Miklosich. Viennæ, 1858.

Nadpisi. — Nadpisi sredovječni i novovjeki na crkvah, javnih i privatnih zgradah i t. d. u Hrvatskoj i Slavoniji, sastavio Ivan Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1891.

Нов. — С Археолошке изложбе у Кијеву. Белешке Ст. Новаковића. Београд, 1874.

Опис. Древ. — Описаніе Древностій србски у Светой (Атонской) Гори. Д. Аврамовић. Београд, 1847.

Оп. Рук. — Обстоятельное описаніе славяно-россійскыхъ рукописей въ библ. Ѳ. А. Толстова. Издали К. Калайдовичъ и П. Строевъ. Москва, 1825.

Оп. рук. Тр. — Описаніе славянскихъ рукописей библіотеки Свято-троицкой Сергіевской лаври. I—III., I. А-й. Москва, 1878—79.

Отч. Моск. — Отчетъ Московскаго публичнаго и Румянцевскаго музеевъ за 1876—1878 г. Москва, 1879.

Отч. П. — Отчетъ императорской публичной библіотеки. СПетербургъ, год. 1868 и даље.

Pam. — Památky dřevního písemnictví Jihoslovanův. P. J. Šafařik. V Praze, 1851.

Перв. Пут. — Первое путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва. 1880.

Петк. — Обзоръ Аѳонскихъ древностей К. П. Димитріева — Петковича. (Прил. къ VI т. Зап. Имп. Акад. Наукъ II. 4). СПетербургъ 1865.

Петровъ. — Описаніе рукописей Кіев. дух. Академіи. (Труды К. Д. Ак. *Није све прегледано, јер неких свезака нема у Београду*).

Пећ. Патр. — О пећским патријарсима од Макарија до Арсенија III. (1557—1690) од Илариона Руварца. Задар, 1888.

Письма. — Briefwechsel zwieschen Dobrovsky und Kopitar (1808—1828). Herausgegeben von V. Jagić. Berlin, St. Petersbourg, 1885.

Под. — Подаци за историју српске цркве. Из путничког записника И. С Јастребова. Београд, 1879.

Поп. — Описаніе рукописей библ. А. И. Хлудова. Составилъ Андрей Поповъ. Москва, 1872.

Порф. — Краткій обзоръ собранія рукописей принадл. еп. Порфирію. И. А. Бычковъ (Отчетъ. Имп. Публ. Библ.). С. Петербургъ, 1884.

Примери.[2] — Примери књижевности и језика старога и српско-словенскога. Саставио Стојан Новаковић. II издање. Београд, 1889.

Примј. — Примјери српско-словенскога језика. Саставио их Вук Стеф. Караџић. Беч, 1857.

Просвј. — Просвјета, лист за цркву, школу и поуку. Уред. Ј. Сундечић, Цетиње, 1892 и даље.

Rad. — Rad Jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1867.

Рак. — **Історїа монастирѧ Фенека, списаннаѧ Вікентіемъ Ракичемъ. Въ Бꙋдимѣ,** 1799.

Сава. — Rukopisy a starotisky chilandarské. popisuje Sava Chilandarec (Věst. král. České spol. náuk, VI). V Praze, 1896.

Сборник. — Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина. София.

Св. Гора. — Света Гора са стране вере, художества и повестнице. Дим. Аврамовић. Београд, 1848.

Свет. хрис. — Светостефански хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина. Изнесла на свијет земаљска влада за Босну и Херцеговину. Беч, 1890.

С. Д. М. — Српско-далматински Магазин, љубитељ просвјете и народног језика. 1836 и даље.

Сев. — Собраніе рукописей П. И. Севастьянова. А. Викторовъ. Москва, 1881.

Сырку. — Краткій отчетъ о занятіяхъ за границей. П. А. Сырку. С. Петербургъ, 1895.

Slov. — Slovinac, list za knjigu, umjetnost i obrtnost. Dubrovnik, 1878 и даље.

С. Н. Лист. — Сербскій Народный Листъ. Уредникъ и издаватель Өеодоръ Павловичь. Год. 1845. и 46.

Спом. — Споменик Српске Краљевске Академије. Београд.

Спростр. — Описъ на Ръкописитѣ въ Библиотеката при св. Синодъ на Българската църква въ София, описа и нареди Е. Спространов̃ъ. Софпя, 1900.

Срез. — Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ I. — И. И. Срезневскій. (Приложенія къ Зап. импер. Акад. Наукъ). СПетербургъ, 1863 и даље.

Срп. Пч. — Сербска Пчела, или новый Цвѣтникъ за год. 1841. Павла Стаматовића.

Срп. Сион. — Српски Сион, недељни лист за црквено-просветне и автономне потребе српске митрополије Карловачке. Нови Сад, 1891 и даље.

St. — Starine, na svijet izdaje Jugoslavenska Akademija znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1869 и даље.

Стар. — Старинар српског археолошког друштва. I—XII (1884—1895). Београд.

Статьи. — Статьи касающіяся древнаго словянскаго языка. В. Григоровича. Казань, 1852.

Страж. — Стражилово, лист за науку, књижевност и друштвени живот. Нови Сад. 1885 и даље.

Трп. — Милош С. Милојевић у Призрену и његовој околини. Од Величка Трпића. Београд 1880.

Уваров. — Систематическое описаніе славянороссійскихъ рукописей собранія графа А. С. Уварова. Арх. Леонидъ. Москва, 1893.

Ундољ. — Славяно-рускія рукописи В. М. Ундольскаго. Москва, 1870.

Учит. Шк. — Српска краљевска учитељска школа у Алексинцу школске 1896 и 97 године. Београд, 1897.

Фил. Наблюд. — Филологическія Наблюденія А. Х. Востокова. С. Петербургъ, 1865.

Флор. — Памятники законодательной дѣятельности Душана, царя Сербовъ и Грековъ. Яслѣд. Тимоөея Флоринскаго. Кіевъ, 1888.

Hahn. — Reise von Belgrad nach Salonik, von J. G. v. Hahn. Wien, 1861.

Хиљф. III. — Собраніе сочиненій А. Гильфердинга. Т. III. (Боснія, Герцеговина и Старая Сербія). С. Петербургъ, 1873.

Хришћ. Вес. — Хришћански Весник. Часопис духовни. Уредник Алекса Илић. Београд, 1896.

Црногорка. — Црногорка, лист за књижевност и забаву. Уред. Јов. Павловић. Цетиње, 1884 и даље.

Чтен. — Чтенія въ императорскомъ обществѣ исторіи и древностей россійскихъ при московскомъ университетѣ. Москва.

Шаф. Рук. — Рукописи Павла Јосифа Шафарика (нынѣ музея корол. чешскаго) въ Прагѣ. Описалъ М. Сперанскій. Москва, 1894.

Schaf. (Litt.). — Paul Jos. Šafarik's Gechichte der südslavischen Litteratur. III Bd. Prag, 1865.

Шем. Б. К. — Шематизам православне епархије Бококоторско-дубровачке за год. 1875 и даље. Задар.

Шем. Гор. Карл. — Шематизам православне српске епархије Горњо-карловачке. Карловци, 1880 и даље.

Шем. Даб. Бос. — Шематизам православне митрополије и архидијецезе Дабро-босанске. У Сарајеву, 1882 и даље.

Шем. Срем. Карл. — Шематизам источно-православне српске архидијецезе Сремско-карловачке. Нови Сад, 1892 и даље.

Шем. Хер. Зах. — Шематизам српско-православне митрополије и архидијецезе херцеговачко-захумске год. 1890. Сарајево.

Шестодн. — Шестодневъ, составленный Іоаномъ, ексархомъ болгарскымъ. А. Поповъ. Москва, 1879.

ДРУГА СКРАЋЕЊА

А. Б. — Библиотека Српске Краљевске Академије у Београду.

Б. Б. — Библиотека Београдске богословије.

Берл. Б. — Краљевска дворска библиотека у Берлину.

Беч. Б. — Царска дворска библиотека у Бечу.

Библ. Инст. Кн. Безбор. — Библиотека историско-филолошког института Кнеза Безборотка у Њежину.

Б. Мат. Срп. — Библиотека Српске Матице у Новом Саду.

Бол. Б. — Болоњска университетска библиотека.

Воскр. Б. — Библиотека воскресенског новојерусалимског манастира.

Загр. Б. — Библиотека Југославенске Академије у Загребу.

Карл. Б. — Патријаршка библиотека у Карловцима.

Кијев. Б. — Библиотека Кијевске Духовне Академије.

Љубљ. Б. — Народна Библиотека у Љубљани.

Н. Б. — Народна Библиотека у Београду.

Одес. Б. — Университетска библиотека у Одеси.

Пакр. Б. — Епископска библиотека у Пакрацу.

Пар. Б. — Париска народна библиотека.

Петр. Б. — Императорска публична библиотека у Петрограду.

Праш. Б. — Библиотека музеја чешког у Прагу.

Приз. Б. — Библиотека призренске богословије.

Рум. М. — Московски и Румјанцевски музеји у Москви.

Сар. Ц. М. — Сарајевски црквено-православни музеј.

Синод. (Син.) Б. — Синодске библиотеке у Москви и у Софији.

Соф. Б. — Народна библиотека у Софији.

Тројиц. Б. — Библиотека Тројицко-Сергијевске лавре код Москве.

Хл. Б. — Хлудовска библиотека у јединовјерческом манастиру код Москве.

I

Записи и натписи са означеном годином, и којима се година приближно може одредити.

XII ВЕК.

1186.

1 [Ѣзь ве]ли жѹпань кльнь се и подьписахь.

2 Ѣзь кнезь Мирославь кльнь се и подьписахь.

Потписи на латински писаној повељи од 27. септемб. 1186. год. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 1.

1190.

3 Крьсть кнеза Мирослава.

Потпис на латински писаној повељи од 17 јуна 1190. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 2.

1169.—1197.

4 Г(оспод)и б(ож)е мои щедрь и многомил(о)стивь, помилоуи ме своею м(и)л(о)стию, Григориѣ грѣшнаго. некли быхь оу господина оу милости биль, на те оупваю.

5 Коньчахь сь б(о)жиею помощию, аминь.

6 Ѣзь писахь алѣ Глигрь.

Ѣзь грѣшны Глигорие дiакь, недостоины нарещи се дiакь заставихь сиѥ ев(а)нг(е)лие златомь кнезю вел(и)кославномоу Мирославоу с(ы)ноу Завидиноу. Ѣ мне г(оспо)ди не забѹди грѣшнаго, нь сврани ме себѣ дѣ ми есть г(осподи)не жаль тебѣ работавши, кнезю своемоу г(осподи)ноу, дѣ мне не хранивши грѣшнаг(о).

Запис у Мирослављеву јеванђељу, у библ. Њ. В. Краља Александра. — Издање фотолитографско.

XIII ВЕК.

око 1202.

7 Понеже мнози начеше книги и повѣсти дѣꙗти, ꙗже ѿ известьныхь вещехь. слючи се и мнѣ. грешьномꙋ присно ꙋныломꙋ и хꙋждьшюмꙋ вьсѣхь и ни достоиномꙋ назвати се именеми симь. мьниха Сѵмеѡна. възвѣстити вса по редꙋ. ꙗже сьврьши вл(а)д(ы)ка вьсѣхь: прошениемь и молениемь мене грѣшьнаго Сѵмеѡна старьца, бывшаго ме нѣкогда в мирѣ. и ѥще бо ми сꙋщю не разлꙋченꙋ ѿ рода, ино моление моѥ не бѣше токмо: г(оспод)и И(соу)с Х(ристос)ь, сподоби ме н(е)достоинаго достоинꙋ быти подьѥти иго твоѥ на се. Ѡнь же ꙗко благь и милостивь рекы:[1] гредꙋщаго [по] мнѣ не ижденꙋ в[ад?]ь. испль[ни] желание моѥ вь скорѣ оүзе и ѡв. ... то же чаꙗхь за многие д(ь)ни, и ѥще сꙋщꙋ ми ꙋ манастир[и или ю] вь ѡбщежити. и паки ꙋжделѣвшю ми се. понꙋдихь се изити изь манастира и ѿд(ь) братие и послѣдовати б(ог)ꙋ; не помиловахь себе, ни пощедѣхь немощьные старости [ма?]тере своѥѥ за име .... и любимꙋю братию ѡставихь и сестры и инꙋ прочю [п]рис[н]ь, да сьбꙋдеть се гл(агол)ѥмоѥ не пр(о)р(о)кы ни ап(о)с(то)лы. нꙋ самѣмь г(оспо)демь нашимь И(соу)с Х(ри)стомь: всакь ѡставлеи матерь и братию ина прочаꙗ и по мнѣ идь, сто брать приметь животь вѣчьны. Д(а)в(и)дь бо пишеть: каꙗ польза ꙋ крьви моѥи. ѥгда сьнидꙋ вь истьлѣние. ѥда исповѣсть ти се прьсть. или възвѣстить истинꙋ твою? се врѣме покаꙗниꙗ настоить. ꙗко нѣсть ꙋ сьмрьти поминаѥи тебе. вь адѣ же кто исповѣсть ти се.. И вса сьмысливьшю ми подобихь се страньнь быти вь своѥмꙋ родителю и брати. приемле досаждение и ꙋкорение и ѡба[че] ѡблеветание ѿд(ь) зьлыхь чл(о)в(ѣ)кь, а ѿд(ь) врага напасти и брани и паче вьсѣхь. нꙋ азь та вса вземлю за име Х(ри)стово поменꙋѥ [сло]во Д(а)в(и)дово: ꙗко тебе ради порꙋгань быхь в(ь)сь д(ь)нь: и паки: тꙋждь быхь знаемымь моимь.

и странынь с(ы)нь матери моюи. Симь же вс҄кмь съвршникынимь се мною гр҄ѣшнымь спод(о)бихь се жити у Пеки у град҄ѣ Рас҄ѣ, и написахь сию книге своюмоу г(осподи)ну великому жупану ....[2] О неизреченьные в(ог)у и в(о)жьствьные тайны чию..ем....ь самодрьжьныхь властел҄ѣхь, т҄ѣмь же изреку ѡ нихь. Ужасаю се з҄ѣло умомь же и словомь, ѡвиче дрьзнухь въспоминаю величины ихь и подвигы д(оу)шевьные юже съврьши нев(е)сьны ц(а)рь ѡ таков҄ѣхь властел҄ѣхь, понеже ва(а)д(ы)кы .а г(осподь) нашь Ис Х(ристос)ь по неизьм҄ѣрн҄ѣи юго милости и по изволению пр҄ѣс(ве)тые г(оспо)же в(огороди)це пр҄ѣдасть Х(ристо)сь чьстьны в҄ѣньць великому[3] жупану Влькоу, владычьствующю юму своюю срьбьскоѡвь землею и зетьскоѡвь страноѡвь и поморьскыми градь ... и нынешьскими пр҄ѣд(҄ѣ)лы велеродьному, велеславьному великому жупану Влькоу, с(ы)на самодрьжьнаго г(оспо)д(и)на[4] ѡбласти своюе Ст҄ѣфана Немане.

Запис у рук. (јеванђељу) Пет. биб. (F. п. I № 82). — Срез. XII; Нов. 25; Гл. XLIV, 260; Порф. 1.

[1] 15mm празнина; не види се да ли је што било писано. — [2] Празнина за 45mm која је била пре исписана па састругано; у последњој врсти јасно се виде остаци слова. — [3] Овде између две ове речи има празнина, и као да је било нешто написано. — [4] Овде исто тако. — Као што се из ових напомена види, запис није очуван у првобитном облику.

1218.

8 Имѧ ѿца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха, аз Владо си(нь) Баvоутовь[1] поставихь сиѧ в(о)жи храм памѧть ап(о)с(то)ла Ѣкова и Петра вь л҄ѣт(о) ҂s҃·ѱ҃·к҃·s҃· ен(дикти)ѡн ·s҃·

Натпис на камену узиданом на дозиданом делу ман. Витовнице. — Стар. V (1888) таб. III. — Камен је нађен у земљи приликом дозиђивања, а по некима донесен и ту узидан из развалина цркве у селу Жарелу. (Стар. V — 1888 — 12 и напом. 1).

[1] Ову реч читају: Баvоутовь, али је у снимку v потпуно једнако са ц у речи ѿца.

око 1220.

9 Помени, господи, рава своего Дионисиѣ, бывшаго прьваго игумена светаго м҄ѣста сего; м҄ѣсеца юна почи вь ·а҃· дьнь.

Натпис урезан на зиду споља с јужне стране у ман. Студеници. — Спом. XIX, 73.

10 ...... (?)мрии ·s҃· дьнь престави се равь вожи Стефань жоупань Прьвославь, синь великаго [жупана Тих]омира, синовацъ

светаго Симешна Немане и хтиторь места сего, еже и гробъ его ѥсть.

Натпис више гробнице у зиду у цркви Васојевићких Ђурђевих Ступова у Будимљу. — Глас LVIII, 54.

1222.—1226.

11 Запонь великога кньза хьлмскога Петра.

12 Pretende comiiti Pet[ro].

Натпис на златном запону у Народ. Музеју. — Стар. I (1884), 111.

1231.

13 М(ѣ)с(е)ца марта ·а·і· прѣстави се раба б(о)жиа М(а)риѣ, а зов(о)мь Д(ѣ)в(и)ц(а), попа Давиж(и)ва подрѹжие, ва лѣт(о) ӿ·ѕ·ѱ·л·ѿ·[1].

Натпис на гробном камену крај Видоштака (Столац, Херцеговина). — Гл. З. М. 1892, 113; Гл. XXIX, 186; Vjest. XI (1889), 77.

[1] У Гл. З. М. на снимку је јасно ӿ.ѕ.ρ.λ.ѿ. (= 631 год.), па како је то немогуће, издавач мисли да је ӿѕ место ӿз, (= 1631). Али је и у Гл. XXIX, факсимилисана година, и ако невешто, па се и ту види јасно ѕ, а друга је цифра налик на ψ, те ја држим да ће то бити ѱ (= 700), а тако је и издавач читао. У Vjest. је читано ӿ.ѕ.χ.λ.ѿ. (= 1131), али то је јамачно нетачно, јер се изнад све четири цифре као знак титле налази као мало χ, (тако и у Гл. и у Гл. З. М.). Како се у читању прве цифре (ѕ) сви слажу, а у читању друге сви разилазе, ја сам се одлучно за ѱ.

1233.—1242.

14 А писание се сие книгы велимь тепьчиюе Окрадомь, а роукою грѣшьнымь презвитеромь Братькомь вь д(ь)ни кралѣ Владислава. А аще ѥ гдѣ и псканкаѣно(!), не проклинѣте, нь бл(а)г(о)сло(ви)те, послоушаюіі. Пака.

Запис у првом делу рук. (минеј) Н. Б. бр. 212. — Примери[2], 123 (без последње тачке). Други део рукописа, у коме је канон св. Саве, писан је доцније, као што се и из записа види (види запис бр. 58).

око 1250.

[15] Господи боже нашь, выши и посѣти и благослови храмь сьі и светі олтарь сътвори ю чьстьнь нѣкіномѹ да иже на молитвѹ вьходетъ сь вѣрою и сь страхомъ, да вѹдѹтъ молитви ихъ принети на светы пренибесны и мысльны твои олтарь.

Помен҄ѣте же и мене грѣшнаго Ярсениꙗ.

Натпис у олтару у патр. цркви у Пећи. — Дон. Прв. 96. У Хил.ф. III, 121. само почетак и свршетак натписа, и он држи да је савремен кад је прво подигнута црква.

[16] Здѣ прѣстави се рабь божїи Иларионь ениск҄упь зетьски здатель мѣста сего свѣтаго ....

Било написано на гробници у манаст. Враћини. — Књиж. Рад. I, 146; Гл. XXVII, 174.

1252.

17 Сии с(ве)тыи храмь прѣс(ве)тыѥ д(ѣ)вы б(огороди)це сьздах и украсих в' име успениꙗ ѥ азь Стефань, с(ы)н великога кнеза Бꙗка, внук с(ве)т(а)го Сумеѡна Немани. И сїи быш(е) в д(ь)ни бл(а)гоч(ь)стиваго[1] крала н(а)шего Урош(а), в лѣт(о) ж҃·ѕ҃·ѱ҃·ѯ҃· инд(и)кта ·ї҃·-го.

Натпис усечен у камену над вратима у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; Гл. XLIII, 55; St. X, 263.

[1] По снимку могло би се читати и: бл(а)гоче(с)тиваго, али мислим да је горње читање боље.

1255.

18 Бьздвиже сѧ ѿ земѧ и сьзда сѧ прѣчисты храмь с(ве)таго иерарха Х(ристо)ва Николы и с(ве)таго и великославнагѡ мѫченика Х(ристо)ва Пантелеимѡна теченїемь и троудомь и любовиѭ многоѭ Калоѣнѣ, севастократора, братучеда царева, внѹкь с(ве)таго Стефана кралѣ срьбьскаго; написаже сѧ при царьство блгарское, при благовѣрнѣмь и благочьстивѣмь и христолюбивѣмь цари Констаньдинѣ Ясѣни, едикто ·з҃·[1] в лѣто ж҃·ѯ҃·ѱ҃·ѯ҃·з҃·

Натпис у Бојанској цркви код Софије. — Гл. LVII, 162; VII, 189.

[1] Тако у Гл. VII, а у LVII: .ѯ҃. Ни .з҃. се не слаже са годином 6767.

1262.

19 Г(оспод)и И(сѹ)с Х(рист)е, б(ож)е нашь, пом(и)лоуи нас, амин. Скон'чаше се бо(го)д(ь)хновен'ныѥ сиѥ кнїгы номоканонь помощию с(ве)тыѥ тро(и)це и силою живот҆ворещаго крьста и мол(и)твами пр(ѣ)ч(и)стыѥ вл(а)д(ы)ч(и)це нашеѥ б(огороди)це и всѣхь с(ве)тыхь, амин. — Произидоше на свѣть словѣньскаго ѥзыка б(о)год(ь)хновеныѥ сиѥ книгы, нарицаѥмыѥ номоканонь; помрачены бо

вѣкхоу прѣжде сего ѡблакомь моудрости еллиньскаго ѥзыка, н(ы)нꙗ же ѡблисташе, рекше истльковани быше, и бл(а)годѣтию б(о)жиею ꙗсно сиають, невѣдѣниꙗ тмоу ѿгонеще и все просвѣщающе свѣтомь разоумнымь, и ѿ грѣхь избавлающе. Всакь бо оучитель, рекоу же еп(и)с(ко)пь или презвитерь или инь кто оучительскыи сань прѣдрьже, аще сихь книгь не свѣсть добрѣ, то ни самь себе не знаеть кто ѥсть; приникноувь же вь глоубиноу б(о)год(ь)хновеныхь сихь книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ и сам' се оузрить каковь ѥсть, и како под(о)баѥть ѥмоу быти, и дроугыѥ познаѥть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего ѥзыка б(о)ж(ь)ствьноѥ се писаниѥ. Н(ы)нꙗ ѿпоусти, вл(а)д(ы)ко, раба твоѥго с мїром'.[1]

Вь славоу великаго б(ог)а и сп(а)са нашего И(соу)с Х(рист)а и н(ы)нꙗ[2] сложенаꙗ сь св(е)щенними[3] правилы с(ве)тыхь же и бл(аже)ныхь[4] ап(о)с(то)ль и стопамь ихь на коем'ждо сборѣ послѣдовавшихь[5] пр(ѣ)по(до)бныхь ѿць[6] потьщаниемь и любовию многою и желаниемь из[7] млада б(о)гоч(ь)стиваго и всеѡсвещенаго еп(и)с(ко)па всеѥ[8] зет'скыѥ ѡбласти г(о)с(поди)на ми и ѡ(ть)ца кур Неѡфита испльниюшаго все недостаточноѥ с(ве)тыихь писаниї с(ве)тои ц(ь)ркви арх(а)нг(е)лоу Михаилꙋ на мѣстѣ г(лаго)лемѣмь Пловицѣ прилоучи се и[9] мнѣ многогрѣшномоу Богданоу прѣписати сиѥ книгы повелѣниемь г(о)с(поди)на ми, г(лаго)лемыѥ грьчьскымь ѥзыкомь номоканонь, нашим же закон'никь. Ты[10] же вл(а)д(ы)ко мои с(ве)ты, бл(а)г(о)с(ло)ви. Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃. И бл(а)г(о)с(ло)ви б(ог)ь д(ь)нь седми се бо ѥсть бл(а)гословенаꙗ соубота, вь[ню же дописах'. Всако дѣло в начало(?) страшно, кончавшоу же . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. (крмчија) Загреб. Б. — Срез. XLVII, 168; Воскр. 48.

[1] Довде само у Срез. а ово даље и у Воскр. са неким одступањима. — [2] У Воскр. х҃а нина. — [3] свщиными. — [4] блажиныхь. — [5] послѣдовавшїи ихь. — [6] препо-добныхь ѻ҃ць. — [7] изь. — [8] всеи. — [9] прилоучише и. — [10] Одавде па до краја нема сем: вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃.

1263.

20 Вь имѥ ѡ(ть)ца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха, изволениемь сп(а)са нашего І(соу)с Х(рист)а и молитвами пр(ѣ)ч(и)стыѥ ѥго м(а)т(е)ре, и поспѣшениемь с(ве)таго д(оу)ха, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃а҃, вь ц(а)р(ь)ство б(ла)говѣрнаго ц(е)с(а)рѣ грьчскаго кир Михаила Палеѡлога ц(а)р(ь)ствоующоу ѥмоу вьсточными землѣми и западними, а нашемоу г(оспо)д(и)ноу вьноукоу с(ве)т(а)го Сѵмеѡна,

а Прьвовѣнчанаго кралѣ кѵрь Стефана младѣишемоу с(ы)ноу єго въ всеи братии. а прѣвольшемоу и прѣвеликоумоу краловъ кѵрь Стефаноу Урошю. въ своємь о(ть)чьствѣ самодръжавно вл(а)д(ы)чьствоующю всѣми срьбьскыми землѣми и поморскыми. при прѣωс(ве)щенѣмь архиєпископѣ нашемь Арсенїи, и при бл(а)женѣмь и пр(ѣ)п(о)д(о)бнѣмь ω(ть)ци нашемь с(ве)тогорьсцѣмь протѣ кѵрь Арсении. и тъгда же прѣдръжещю врьмило Хилан-дарьскиє лавры пр(ѣ)п(о)д(о)бноумоу ω(ть)цоу нашемоу игоу-меноу кѵрь Євстадию, и въ д(ь)ни тѣхь с(ве)тыхь написаше се сиє книгы въ С(ве)тѣи Горѣ въ пиргоу въ мѣстѣ прѣωбра-женија сп(а)с(о)ва, въ сихастарии с(ве)тыє б(огороди)це хи-ландарьскыє лавры роукою граматика Өеωдора, а повелѣниємь и потроужденниємь пр(ѣ)п(о)д(о)бнаго [1] ω(ть)ца [1] Доментијана, єромонах(а), боудоуща тъгда доуховника всего братьства хи-ланьдарскыє лавры. И јако г(оспод)ь вѣсть не имѣнија рад(и) сего свѣта, нъ м(и л(о)сти рад(и) б(о)жиє и ωного свѣта некон-чаємаго и боудоущихь рад(и) бл(а)гь наслажденија и въздания нетлѣннаго, в немже некончаємаа радость въ бесконечныє вѣкы, аминь. И самомоу б(о)гоу свѣдоущоу, јако съ великымь троудомь и съ великовь печалию и съ великовь ницетовь; јако г(оспод)ь вѣсть. и своωвь д(оу)шовь заложивь добыхь сихь книгь, да по смрти моєи, где є положоу, да ми соу оувѣчноую паметь. И иже се ωбрѣте тоу, да ме помѣноуєть, а того б(о)гь да по-мѣне въ ц(а)р(ь)ствѣ неб(е)снѣмь. Аще ли кто любо ωбрещеть се и дрьзнеть изети є ѿ того мѣста коимь любо оузрокомь, да има клетвоу ѿ б(о)га и ѿ с(ве)тыє б(огороди)це, и ѿ с(ве)-т(ы)хь ап(осто)ль, и ѿ с(ве)т(ы)хь пр(о)р(о)кь, и ѿ пр(ѣ)п(о)д(о)бь-ныхь ω(ть)ць и ѿ всѣх с(ве)тыхь ѿ вѣка оугождьшиихь б(о)гоу, а и ѿ мене грѣшьнаго тоужде клетвоу да има. А г(оспод)оу на-шемоу І(соу)с Х(рист)оу, ц(а)р(ь)ствоующомоу въ в(ѣ)кы и на вѣкы, давьшомоу начетъкь и коньць симь книгамь, томоу слава и држава и безначелиє въ бесконечныє вѣкы, аминь, амин, аминь.

[1] Ове две речи превучене црвеним, јамачно зато што ово даље Доментијан од себе говори.

21 Хвалоу тебѣ въздаю, вл(а)д(ы)ко, јако симь книгамь на-начетокь ми быс(ть), мнѣ же дарова и коньць. Благаго ц(е)-с(а)рѣ бл(а)гаа м(а)ти, пр(ѣ)с(ве)таја ми вл(а)д(ы)чице б(огоро)-ди)це, Өеωд(о)ра, много бе-числа грѣшна соуща, раба твоєго хоудааго и подавленааго вльнами мира сего соуєтнааго, троу-дившааго се ω сиєи книзѣ с любовию въ славоу и хвалоу

с(ы)на твоѥго, г(оспод)а н(а)шего и сп(а)са І(соу)с Х(рист)а. сде ꙋко покрываи ме и съблюдаи, ѿганꙗюши различныхъ недоугъ д(оу)шевных же и тѣлесныхъ стр(а)стеи, ѡнамо же с(ы)на твоѥго Х(рист)а м(и)л(о)стива ми твореши.

Сиѥ же книгы писахоу се повелѣниѥмъ и потроуждениѥмъ с(ве)таго и пр(ѣ)п(о)д(о)внаго ѿ(ть)ца нашего б(о)гооумнаго иеромонаха Доментиꙗна, боудоуща тъгда д(ꙋ)х(о)вника хиландарскыѥ лавры, и с(ве)таго книголюбца, и ꙗко по истинѣ реши великаго б(о)голюбьца, ѥмоу же похвала на н(е)б(е)с(е)хъ ѿ самого б(о)га и ѿ с(ве)т(ы)хъ агг(е)лъ ѥго за б(о)ж(ь)ствьноую ѥго любовь юже иматъ вь самова(а)гоѡмоу источникꙋ м(и)л(о)сти и за свѣд(ѣ)ниѥ ѥго с(ве)тоѥ, ꙗже соут с(ве)тыѥ книгы. Мнѣ же спаноу соущоу пришед(ь)шю въ С(ве)тоую Гороу, и ѥдино лѣто створ'шю ми, ѡбрѣте ме сии х(рист)олюбивыи ѡ(ть)ць мои, и разоумѣ ѿ мене ꙗко с(ве)тыѥ книгы разоумѣю прописовати. и ѡ г(оспод)и свѣщаховѣ ꙗко томꙋ быти, аще г(оспод)ъ въсхощет. Въ ты же д(ь)ни гонению въставьшю на спаныѥ ѿ прота и ѿ с(ве)тогорьць, и изгнаше многы ѿ С(ве)тыѥ Горы, и мене коупно с ними. И изидохъ к Солоун'скыи град, и тамо створишю ми половинꙋ годинꙋ, и ѡ(ть)ць же мои ба(а)ж(е)ныи. бывꙋ горе д(оу)хомь с(ве)т(ы)мь, не ѡстави желаниꙗ ср(ь)дца своѥго, и пришед и извед(е) ме ѿ Солꙋнскаго град(а). и своим б(ог)оразꙋмиѥмъ оуведе ме пакы ꙋ С(ве)тꙋю Горꙋ, и име г(оспо)дне призвавша ѡ г(оспод)и начеховѣ книгы сиѥ. И писавшю ми до половины их, и завистник дꙗволъ вложи въ ср(ь)дце нѣкомоу, соупротивникꙋ моѥмоу. и оважденоу ми бывшю въ протꙋ, и многы послы пославшю въ ѡ(ть)цоу моѥмоу за мене. И по истинѣ же ба(а)гыи ѡ(ть)ць и чедолюбьць не хотѣ ме поустити ѥдиного, да не ѡзлобленъ боудꙋ ни казни примоу, ꙗкоже и прочии. И пришьдшю пра(зди)кꙋ, оуспениꙗ с(ве)тыѥ б(огоро)д(и)це, и ѡ(ть)ць мои поѥмь ме иде въ зборъ с(ве)т(ы)хъ ѡ(ть)ць. И ѡбрѣтоховѣ прота вельми гнѣвна, и люто ѡвоцрена ѡнѣмъ врагомь моимь. Ꙋпрошеноу же бывшꙋ ѡ(ть)цю моѥмоу протомь ѡ мнѣ, и много ѡпечали ѡ(ть)ца моѥго ѡ мнѣ, и г(оспод)ь б(ог)ъ бѣаше сь ѡ(ть)цемь моим, и не да ѥго до конца протоу ѡзлобити. Мнѣ же стоѥщю и възирающю на ѡбразъ печаленъ ѡ(ть)ца моѥго и великою жалостию задрьзахъ, да ѡ(ть)ци и братиꙗ, вѣрꙋ ми имѣте, мнещꙋ ми се ꙗко и на второмь пришествии и ѡжидающю коѥю казнию ѡсоужденꙋ ми быти. Нъ м(и)л(о)срдиѥмь б(о)жиѥмь и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моѥго схрани ме б(ог)ъ ѿ всѣх казнии изреченых на ме ѿ прота. Конечноѥ же пакы соуждено ми быс(ть) изгнати ме пакы ѿ С(ве)тыѥ

Горы. И тѹ не ѡстави ме ѡ(ть)ць мои, нъ прѣда ме ѹ метохию хиландарскоу, и г(оспо)деимь наставлѣнїемь и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моего ѡкрьмлѣнїемь, кончаⷯ и дроугоую половиноу. И ѡ(ть)ць мои своего б(лаго)с(лове)ниꙗ не ѡстави ме, и мои троудь высь исплъни, а ѡ(ть)ца моего б(ог)ь да не ѡстави своее м(и)л(о)сти сде и въ бесконечныѥ вѣкы, амин. амин. амин.

Поговори у средини и на крају у рук. шестодневу Синод. Б. — Шестодн. лист .р.л.в. и .с.и.г.

1264.

22 Вь лѣт(о) ҂s҃ѱ҃о҃в҃, индиктиона ·з҃-го, сиꙗ книга прологь написа се вь храмѣ светаго Спаса вь жоупѣ Чрьнои Стѣнѣ вь мѣстѣ рекомѣмь Милешева, вь дни благовѣрнаго краля Оурота и брата моу краля Владислава, ѥмоуже и писание се повелѣниемь тогда боудоущаго игоумена Спасова Спиридона.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 561.

1269.

23 Вь име ѡтьца и с(ы)на и с(ве)т(а)го д(оу)ха и с(ве)тѣ [Марие][1] б(огороди)це и с(ве)тыхь врьховниⷯь ап(осто)ль ѥ м(и)л(о)сти[ю] б(о)жиѡвь ѥп(иско)пь [зе]т(ь)ски Неѡфить[2] сьздахь храмь сиї вь ѡбласть с(ве)т(а)го М(и)хаила вь дни б(ла)гочьстиваго и б(о)гомь дрьжавнаго и с(ве)торо[дн]аго господина краля Стѣфана Оуроша. с(ы)на Прьвовѣнчаннаго крал[ѥ] [Стѣ]фана, вноука с(ве)т(а)го Симеѡна Немане, вь л(ѣ)то [҂s҃ѱ҃[о҃]з҃ индиктиѡнь в҃і҃]. [3].

Натпис на цркви Богдашићкој код Котора. — Спом. XXVIII, 14; Arkiv IV, 343.

[1] Или можда: дѣве. — [2] У издању је „Теофита," у Гл. XXI, 358 исправка је у „Неофита." — [3] У угластој загради стављено по читању је другом у Arkivu IV.

1277.

24 Начелнаꙗ звѣздамь на ѥсиѣ рано вьстѣваюци и слоунчноую лоучоу прѣдварающи и всѣмь видецимь оумь ѡсвѣщаѥть желающимь видѣти слоунчные свѣтлости; ѡвоцими же садове цвѣтьми своими багрѣют се прѣжде плод(о)внаго вькоушениꙗ оуслаждет ѡбоухающе доброволнымеми воньями мира сла-

достъ вьзвѣщающе плодовнаго зрѣниꙗ, имьже сьзрѣвьшемь грьтань ѡслаждает се вькоушающиимь и вьноутрьнаꙗ насыщают се; и азь грѣшныи и ѡтегощеныи всѣми дѣлы безаконьныими вьзрѣвь на м(и)л(о)ср(ь)дие б(о)жие, и надѣю се да и малоу ѡслабоу ѿ прѣгрѣшенеи ми прияти, потьщахь се сие с(ве)тые и б(о)ж(ь)ствьные кнїгы написати вамь, ревностию б(о)ж(ь)ствьною раждигаемыимь, и хотещимь прочитати с(вѣ)тозарнаꙗ сиꙗ писаниꙗ, да прьвѣе вьзрѣвше ѡсвѣтеть вамь оумствн..ꙗ ѡчеса, и доброконьныими цвѣты обьоухають оумьныие сьставы, плодоу же приспѣв'шю, рек'ше прочтению, оусладеть грьтани и д(оу)шевныие сьставы оумастеть, и вь неб(е)сныи чрьтогь и вь ц(а)р(ь)ствие б(о)жие сь женихомь Х(ристо)мь вьведоуть вь неизгла(гола)нноую радость и жїзнь вѣчьноую, ѥѥже боуди всѣмь намь полоучити вь бесконьчныие вѣкы, аминь.

Написане же се сие книгы роукою мене грѣшьнаго, ѡбещаниемь чрьноризца, причтомь же диакона Ѳеѡд(о)ра, и вь д(ь)ни с(ве)тороднаго и великаго г(оспод)на Стефана Оуроша, кралꙗ срьскаго, и архиеп(и)с(ко)па Иѡаникиꙗ, вь лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·п·е· индикта вь ·е· И моле молю се вашемоу прѣпод(о)бию, г(оспо)дие, ѡ(ть)ци и братиꙗ, кто ѿ вась пиеть ѡ сега непрѣсецаемаго источьника, подадите и мнѣ прѣсквьрнномоу и прѣсьхшюмоу и изьмьждаломоу поне малоу канаицоу . . . поменѣте грѣшнаго чрьноризца Ѳеѡд(о)ра, троудившаго се, ꙗ[ко да вась по]менеть г(оспод)ь б(ог)ь вь . . . ѥмоуже слава вь вѣкы.

Запис у рук. (апостолу) Рум. М. бр. 1697. — St. IX, 122; (у Срез. XLIV, 64 са више одступања, али, јамачно, све погрешака у читању или у коректури).

1279.

25 Вь име ѡца и с(ы)на с(ве)таго д(оу)ха; азь рабь б(о)жи Костандинь, чьт(ь)ць, а зовомь Боисиль граматикь, написахь книгы сие презвитерю Геѡргию, а зовомь попоу Радославоу, вь градѣ Сврьлизѣ, вь д(ь)ни ц(а)рѣ Иваила, и при ѥп(и)с(ко)пѣ нишевьсцѣмь Никодимѣ, в лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·п·з· индик. ·з·, ѥги стоꙗхоу Грьци подь градомь Трьновомь. Да м(о)лю ви се, ѡ(ть)ци и братие, до кого доидоуть книги сие, чтѣте исправлѣюще, а мене грѣшнаго не злословите, нь паче бл(аго)с(ло)в(и)те. Да и вас б(ог)ь простить и прѣс(ве)та ѥго мати. ам(и)нь. ам(и)нь. ам(и)нь.

Запис у рук. (јеванђељу) А. Б. бр. 63. — Гл. XX, 245.

око 1284.

26 Сь многосвѣтлыми своими имиже свѣтѣше вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щ(е)ноддѣтелми бл(а)жениі н҆шь архіереи и воінь Х(ри)с(то)вь вь с(ве)т(ы)хь свѣте с(е) архиереихь и оучителех всѣх срьбьскых землѣ г(осподи)нь н(а)шь и ѡ(ть)ць еп(и)с(ко)нь раш҆кы кирь Ми-х(а)іл҆ сь стежанием многых и ч(ь)стных книг҆ инѣх еже вьложи вь с(ве)тоу свою цр(ь)кв҆, и вь домь с(ве)тых ап(о)с(то)ль, и се приложи. Славоу тебѣ и хвалѫ вьсилаю трьс(ве)таа троіце, б(ож)е н҆шь, ѥко даль ѥсі мнѣ наче и конча неіспісаноѥ твое сьшьствіе и вьчловѣченіе і рождьство и хожденіе і сьбраніе ап(о)с(то)ль сьпрѣстолнік҆ твоих, і ѹченіе твое і все твое новые заповѣд(и), і благост҆ і кротос і смѣреніе до смрьт(и), і поруганіе еже пріе за ны вѣрѹющее, и мѹченіе і распетіе і вьскрьсеніе і вишьствіе на небеса, і сѣданіе ѡ дес҆нѹю ѡ(ть)ца безначел҆наг(о) и бескончнаг(о), і пак(ы) пріш҆ствіе на соуд, сіа же вса спісана і пропов҆ѣдіма с(ве)-тыімі ѥго оѹченикі і еѵгеліст і. Се же все не по моемоу потщанію да напіс(а)ті неіспісанѹю и бечисл҆нѹю бл(а)г(о)сть, нь своею ве-ликою м(и)л(о)стію і чистімі и непрѣстанніми м(о)л(и)твамі г(оспо-ди)на мі еп(и)с(ко)па раш҆каг(о) кир҆ Міх(а)іла. Азь же пріем҆ повелѣніе о г(о)с(под)и с(ве)т(а)го своего, ѥко рабь небл҆ѹчимы діѥ-кон҆ Болеслав҆ сь страх(о)м҆ і любовію напіс(а)хь сіе книг(и). Вь сех же кнігах таіны цар(ь)ства н(е)б҆снаг(о) леж(е)ть, да іже е вьзлю-бит до конца, то царьства б(о)жіа бескон҆чнаг(о) не лишіт се, ѥкоже і вел҆мі вьзлюблены б(ого)мь г(осподи)нь ми еп(и)с(ко)нь кір҆ Міх(а)іль потьщае с(е) не т҆чію написаті е. нь и храніті е, за него же м(о)лѹ і азь пісавыі, да и еще поможет҆ емѹ б(ог)ь і еговы сьстолніці с(ве)ты ап(о)с(то)лі наче и паче храніти все зап(о)вѣді его, и без грѣха конча жізн҆ свою оучеще сими кні-гами брат(и)ю свою, ѥкоже і ап(о)с(то)лі сімі книга сп(а)соше многіе страны, да и начинае слава ѹ б(ог)а, и кончавае, аминь.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868. 10.

1286.

27 Сь многосвѣтлыми своими, имиже цвьтѣаше вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щеноддѣтел҆ми бл(а)ж(е)ныи великыи нашь архи-ѥрѣі и слоуга Х(ри)с(то)вь вь с(ве)тыхь ѡ(ть)ць нашь Ѩковь, сьтежаниѥмь многыхь инѣхь св(е)щенныхь сьсоудь и ч(ь)сть-ныхь книгь, ѥже вьложи вь с(ве)тоую цр(ь)квь прѣс(ве)тые б(огоро)дице и с(ве)т(а)го Сумеѡн(а), и се приложи поочение

сказаѥмоѥ Златоустомь и инѣми с(ве)тыми оучитель ѿ с(ве)т(а)го ѥѵаглия. Написано же бис(ть) вь дни бл(а)говѣрнаго и б(о)гоч(ь)стиваго самодрьжавнаго крал(ѥ) всѣх срьбскых земл и поморскых, грьчскыми странами господьствоующа, Стефана Оуроша, с(ы)на с(ве)т(а)го крал(ѥ) Оуроша, а правьноука с(ве)т(а)го г(оспо)д(и)на Симеѡн(а), вь ѕ҃ лѣт(о) сь б(о)гомь дрьжавнаго бл(а)д(ы)чьства ѥго, ѿ числа же сложения мира лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃ч҃д҃.

28 Вь сиѥ лѣт(о) поставлень бис(ть) с(ве)ты прѣѡс(ве)щ(е)нии архиеп(и)с(ко)пь Иаковь. Азь ѥго неключимь рабь и сирабь Дрогоман повелѣниѥмь ѥго написах сии с(ве)тыѥ книгы вь слав(оу) Х(ри)с(т)а б(ог)а нашег(о), ам(и)нь.

Запис у рук. (поучења Константина презвитера) Петр. Б. бр. 32. — Отч. II. 1868, 47; Mon. Serb. 561.

1293.

(29) Иже во священную и божественную сію церковь съ вѣрою и любовію приступающіи услышимъ святаго пророка Давида вѣщающа духомъ святымъ: кто взыдетъ на гору господню неповиненъ рукама и чистъ сердцемъ, сей пріиметъ благословеніе отъ господа и узритъ неизреченную доброту славы его. Иже убо въ пѣніихъ и пѣснехъ духовныхъ торжествующіи во свѣтлѣйшемъ храмѣ семъ, зрите здѣ красоты небесы подобныя и неизреченныя свѣтлости, священным же подвигом и трезвенною молитвою умно просвѣщаеміи и осіяваеміи божественною благодатію радости многія исполнени бывше, молитвы возсылайте, да улучимъ деснаго стоянія божественныя троицы. Иже благочестія ревностію движиміи богоносніи и преблаженніи отцы наши, учители, наставницы всея сербскія земли, новый мироточецъ Симеонъ преподобный съ возлюбленнымъ сыномъ своимъ Савою, первымъ архіепископомъ всея Сербіи, любовію божественною разгоряеміи, многимъ трудомъ и потомъ воздвигоша отъ основанія церковь во имя пресвятія богородицы въ мѣстѣ семъ, зовомъ Хиландаръ. По времени же нынѣ,

милостію божіею, пріиде и на мнѣ по наслѣдію отечества ми сербское кралевство мнѣ, Стефану Урошу, зету превысокаго самодержца императора греческаго царя Андроника, тщатемуся множае отъ прежде мене бывшихъ яже прародителей и родителей нашихъ недоконченная исполнити, елико будетъ хотѣніе владыки моего Христа бога, церковь убо тѣсну сущую разорихъ, и сію новую воздвигохъ, и подписахъ во имя пресвятыя владычицы нашея богородицы и честнаго ея введенія. Но, о владычице, пріими убогое мое приношеніе, и моли сына твоего и бога нашего да не лишитъ мене царства своего, аминъ. Въ лѣто міробытія 6801.

Натпис над десним малим вратима што воде из паперте у цркву у ман. Хиландару — Чтен. 1867, IV, 22.

1293, 1622, 1652, 1797.

[30] Трапезарија хиландарска саграђена је 1293. год.

[31] Пописао је зоограф Ђорђе Митрофановић 1622. год.

[32] Преправљан улаз са стубовима 1652. год.

[33] Поправљена 1797.

Натпис у трапезарији. — Перв. пут. II|₁, 30—31.

1300 (?)

34 Зачело и коньць І(соу)с Х(ристо)с, слава ѥмоу вь вѣкы вѣкомь аминь, амин, амин. — Ꙗзь многогрѣшни Радинь исписах сию книгȣ попȣ Загоранинȣ ȣ Соушици, и дрȣге книге исписахь: триωдь и пракьсь и пс(а)льтирь попȣ Загоранинȣ; да до кого доидоу сие книге, м(о)лю вы, ω(ть)ци и брат(и)ѥ, поп(о)ве, дьѩци, анагности, исправлѣюще чтате, и не кльнѣте, нь паче бл(аго)сл(о)вѣте, а вась б(ог)ь, понеже не пишеть д(оу)хь с(ве)ты, нь роука грѣш'на, и помѣните потроудивьшаго се попа и подроужие ѥгово и дѣти ихь и приложив'шихь; послѣди вьсѣхь помѣните и мене грѣшнаго и недостоинаго и грѣхы бога-

таго, нь аще и грѣшень ѥс'мь, нь Х(ри)с(то)вь рабь ѥс'мь, оучилнаго анагноста Радина Нагоричанина изь Жеглигова, а вась б(ог)ь да прости вь вѣки, аминь. Зачеше се и сьврьшише се сь б(о)жиѥю помощию вь д(ь)ни кралѣ Оуроша, и при клалици(!) Симонидѣ, и при казньци Драгославѣ и казньчиц(и) кира Ѥлеѣ, ѡбладаюштоу казньцоу Соушицею, ѥги се краль раз'мири з' (Г)рьки, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѿ и и҃ сотно[1] ѥнькдикто л҃е҃(!), а дроуго и не оузнахь коѥ бі лѣт(о).

35 Б(ог)ь да прости Рад(а) маистора, ѥрь ми оудѣла чтичиѥ книгамь; и Драгановоу м(а)терь, ѥре ми испреде коньце книгам'; и понадию Оутѣхоу, ѥре ми прѣмѣни ѡшираше, и всего мира хр(и)стиааньска. Б(ог)ь да прости и тѣхь кои ме соу наоучили, вь вѣк(ы), ам(и)н(ь).

Записи у рук. (јеванђељу) Рум. М. бр. 1693. — St. IX, 127.

[1] Година је нејасна, а тако исто и оно з̑ [Г]рькы, јер око 1308 Милутин више није имао ратова с Грцима.

око 1300.

36 Стефань краль Урошь.

37 Помените мене грѣшнаго Меродия.

Записи у рук. (октоиху) А. С. Норова (сада Уварова?). — Фил. Наблюд. 177.

XIV ВЕК.

1305.

38 Бьзлюблиени господие и ѡтьци и братие и чеда господоу нашемоу Ісоус Христоу, вса прѣдрьжецоу и владоущоу и свѣдоущоу, глаголющоу мирь и величие на боющих се іего. И великимь іего промышлиениіемь произидоше на свѣть словѣньскаго іезыка богодьхновен'ные сиіе книгы, нарицаемые номоканонь; помрачени бо бѣхоу прѣжде сего ѡблакомь моудрости іелиньскаго іезыка, нынѣ же ѡблисташе, рек'ше истльковаиы быше, и благодатию божиею ꙗсно сиꙗють, невѣдѣниꙗ т'моу ѿгонеше, и все просвѣщающе свѣтомь разоум'ныимь, и ѿ грѣхь избавлꙗюще. Всакь оубо оучитель, рекоу же іепископь, или пресвитерь, или инь кто, оучительскии сань прѣдрьже, аще сих книгь не вѣсть добрѣ, то ни самь себе знаеть кто іесть; прииикноув' же вь глоубиноу богодьхновен'ных сих книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ самь се оузріть каковь іесть, и какомоу подобаеть іемоу быти, и дроугые познаеть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего іезыка божьствьное се писание потьщаниемь и любовию многою и желаниемь из' млада ѡсвещенаго богочьстиваго и прѣѡсвещен'наго и прьваго архиепископа всеіе срьбьскые землие кирь Савы, сына прѣподобнаго ѡца Симеѡна, прьваго наставника всѣи срьбьсцѣи землии. Сь же благочьстивыи архиепископь и кралевьство ѡбнови и ѡсветиї вь ср'бьсцѣи землии.

Писаны же выше книгы сиіе мною моужемь зѣло грѣшнѣмь, иже оубо ѡбразомь мних, архиерѣи саномь, іепископь раш'ки Григорие вьторы, тогда живоущоу ми вь домоу светых апостоль иже вь Расѣ. Написах же іе домоу прѣсветыіе богородице хилан'дарьскиіе, иже вь Светѣи Горѣ. И молю вась, господие и ѡтьци и братие, по іебещанию светаго сьбора ва-

шего и наставника вашего, прѣжде бывшаго игоумена Кирияка, и паки настоющаго настав'ника вашего игоумена Яр'сѣниа, очините ме оу помень, и помяноуите брата вашего и съслоужь-б'ника Григориа, зато во и потроудих' се ѡ сихь книгахь, невлі вихь светыми вашими молитвами ѡставлѥниѥ приѥль ве-ликихь грѣхь моихь. Молю же п(р)очитаюцеѥ и прѣписоующеѥ сь многомь вьниманиѥмь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуѥти ни приложити, понеже нѣс(ть) ничтоже криво, нь исправлено и прѣправлено, двацин во и трицин проидохь, и не ѡставихь ни ѥдиного слова ни строкы. Сиѥ во книгы писани выше изь архиепископлихь книгь, и самь азь грѣшны Григории потроудих' се и ис' тѣхь книгь исправихь сиѥ книгы, да не соут ничтоже криво. Ѻтьци и братиа, молю се и припадаю въздьхнѣте вь господоу ѡ мнѣ грѣшнѣмь.

Смѣрены ѥпископь рашкі Григории вьторыи, ѥмоуже ѡть-чьство гровь, мати же землл, а богатьство грѣси.

Сиѥ светыѥ и божьствныѥ книгы, глаголемыѥ закон'-никь, написане се вь дьни богочьстиваго и светороднаго го-сподьна крал(а) Оурошa, тогда светитељьства дрьжещоу правило Ѥвьстадию вьторомоу, написа же ѥ ѥпископь раш'ки Григориѥ в'торыи, вь домоу светыхь апостоль, лѣто же вѣ ҂ѕ҃ѡ҃г҃і҃ Сьврьшише се богови на славоу, нами, аминь.

Запис у рук. Воскр. ман. — St. III, 200; Ундољ. 29.

око 1305. 1548.

39 Си чьстьни крьсть створи господинь крал Стефань Урошь и сынь великаго крала Уроша домѹ светіхь апостоль Петрѹ и Павлѹ, ѣко да мѹ е на здравиѥ и на спасениѥ и на ѡт-пѹщ(е)ныѥ греховь. И крьсть створи епископь рашки Григориѥ вьтори, ѣко и она вьдовица две цете дад(оу)ще. Кто вьсхо-щеть си крьсть ѹзети ѡд светихь апостоль, или ѿ чьстьнога древа, да ѥ пр(о)клеть.

Крьстѡмь ѡграждаюеми врагѹ противлюѥм се, не боюще се казни ѥго ни лалана, ѣко грьди ѹпраздни се и попрань бысть силою на древѣ распетаго Христа.

40 Renovata MDXLVIII.

Натписи на крсту у ман. Доминиканском у Дубровнику. — Arkiv, IV, 336.

1313.

41 Изволениемь божиемь създа сѧ домь светаго и велико-славнаго мѫченика Христова Геѡргиѣ вь дни свѧтороднаго и прѣвысокаго кралѣ Уроша Милѹтина, богомь самодрьжьцѹ всеи срьбьскои земли и поморьскои, при богоч(ьс)тивѣи кралици Си-мониде, и при игѹменѣ Ѩидоны, в лѣто ҂ѕ·(ѡ·) и ·к· и ·а·

42 Вь тьже лѣто краль изби Тѹрки.

Натпис урезан у камену над западним вратима у ман. св. Ђорђа Нагоричкога. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 269 нетачно).

43 Съвръшителю богоу слава вь вѣки, аминь, аминь, аминь. Писа сѧ сиꙗ книга вь Скопи градѣ попоу Грьдоу, братоу ми, ѡд Виныка, вь дьни Оурошa кралѣ Милоутина, егда поби Тоуркѧ вь Грьцѣхь, мноѫ грѣшнымь иерешмь Николѫ, емоуже ес(ть) ѿчьствь гробь а богатьство грѣси. Тѣмже аще и где сьгрѣшиль бѫдѫ, лико сь дроугомь глаголѫ, лико напиль сѧ бѫд(ѫ), а вы леко поите исправлѣѭще, калоугерие, попове, диꙗци, не клънѣте, нь праштанте, а вас богь, понеже не пише доухь свети, нѫ грѣшень чловѣкь. Медь бо, аще и на корѣнѫ, бл(а)ги господь ес; слово божие, аще и грѫбо е, нѫ бога хвалить. Да помене богь родителѧ ми и кои мѧ высхранихѫ, и даскала ми, богь да прости попа Грьда, емоу сѧ писа сиꙗ книга. Прости, боже, и мене грѣшнаго иереꙗ Николѫ. Богоу же нашемѹ слава вь вѣки, аминь.

44 Свръшителю богоу ѡтьцѹ, аминь. Христось зачѧло и конець. Писа рѫками иеромонаха схимника грѣшнаго имѫщи лѣт ·р·к· паче вѧще; да помѧнѣте, а вась богь, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 43. Година одређена према запису бр. 42, јер се у оба помиње рат с Турцима.

1250.—1314.

45 Сьи чьстьни крьсть сьтворень кралицомь Еленомь светои Троици оу Сопотахь. Оу немь петь комать чьстнога дрѣва, цело све, и четири камени. Ѩ дано на дрѣва двѣ тисоуши перьперь, а третиꙗ тисоуща оу камени и оу златѣ. И кто хоще си крьсть ѡдьдати ѡдь светые Троице, или га силомь оузети, да га богь оубие и крьсть чьстьни. Ѩще кто что вьзметь ѡдь сего

крьста ѡдь дрѣва, да ѥ проклеть ѡдь бога, и да га оубиѥ крьсть чьстьни.

Натпис на крсту. — Mon. Serb. 70.

1314.

46 Вь име отца и сына и светаго дѹха. Азь рабь божї Стефань Ѹрошь, правнѹкь светаго господина Симеѡна, и вьнѹкь прьвовѣнчанаго кралꙗ Стефана, сынь великаго кралꙗ Ѹроша и крал вьсѣх срьбскых земль и поморскых, сьздах си храм вь име стыю праведникѹ и прародителю Христовѹ Иѡакїма и Аннꙑ в лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃к҃в҃, индикта ·і҃в҃· и вса ѥже приложїхь семѹ светомѹ храмѹ, и ѹ хрисоволѹ писахь. Кто ли се претвори, да ест проклет ѿ бога и ѿ мене грешнаго, аминь.

Сьзда же се сї храмь сь потрѹжденїемь архїмандрїта и протосингела игѹмена Їѡ(вана).

Натпис на камену изнад олтара спољ у „Краљевој цркви“ у Студеници. — St. XIV, 196; Гл. XXI, 77; Вила, 1865, 46.

„Последња тачка на другом камену и готово би се рекло мало друкчијим писменима“ (? St.)

1315.

[47] Поче се и сьзида се божьствьни ї всечьстни храмь пречистые владичице наше богородице одїгитрие їс тема. на ва дан прѣвисокаго кралѣ Ѹроша, с трѹдомь ї с поспешенїемь Їѡана великаго казнца Драгослава со Єленомь, с подрѹжїемь своїмь, ї Станишомь, синомь си, и са Аномь, дщерию сї, в лѣто ҂ѕ҃ѡ҃к҃г҃ инд. ·є҃·.

Натпис изрезан на камену над вратима цркве у селу Мушутишту (у Стар. Србији). — Пол 60. Не слаже се индикат са годином.

1316.

[48] Сии книги повелѣ написати самодрьжьць вьсѣхь срьбскихь земль и поморскихь Стефань кралль Оурошь. Написаше се... при арїеписконѣ Савѣ, роукою Георгїа дьꙗка Радослава, лѣто же бысть ҂ѕ҃ѡ҃к҃д҃.

[49] Сие светые и божественые книги приложи Стефань Оурошь краль келии светаго Савы поустынежителю, иже вь Карѣехь, юже сьзда господинь родитель кралиевства ми и оучитель очьства нашего светыи Сава, прьвыи архиепископь срьбьскыи, троуды и поты своими светыими на свое спасение.

Записи у рук. ман. Хиландара. — Чтен, 1867, IV, 45. У Григор. 27. ови се се записи помињу као да се на два различна рукописа односе.

1312—1317.

[50] Слава Христоу богоу давшомоу зачало и конець, аминь. Изволениемь божиемь и пречистые владичице наша богородице и благословлениемь преподобнаго оца нашего Никодима, игоумена светые богородице хеландарскые, оть области западные страны, земле рашьскые, рекомые срьбьскые, изволи дѣте негово по доухоу, а не по плоти, иеромонаха Гервасие и рабь Христоу богоу и пречистые владичице наша богородице, и написа книжицоу сие рекомые праз҃. Дондеже написа ю, велие троудь подьеть, и божиемь изволениемь и светые богородице се сьврьшено есть. И до кого либо доидеть книга сиї, исправлающе чьтѣте, и не кльнѣте, зане кльноущеи потрѣбет се, а благословещие вь вѣкы прѣбывають. Да молю вы се, оци и братиа, ревноуите благомоу, и помиаите многогрѣшнаго расоношю Мартинана, емоуже грѣси богатство, а гробь храмина, а кончина смрть, а и вас богь да прости. Богь да прости всакоу доушю христианскоу, мнишскы и иерейски чинь, и диаконски: и богь да прости всѣхь любещихь и ненавидещихь нась; и богь да помене всакоу доушю христианскоу прѣставльшю се вь блазѣи вѣрѣ оть зачела до скончаниа вѣкь, аминь, аминь, аминь. О сихь всѣхь слава богоу вышнеемоу, аминь.

Запис у рук. (апостолу) ман. Хиландара, бр. 8. — Сава 17.

1318.

51 Божиемь изволениемь сьз'да се ѿ основание, и пописа се, чьстнии храмь сьи подаииемь всакиим превысокаго крала Стефана Ѹроша, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃к҃ѕ҃, (при) игѹменѣ Бениамине.

Натпис унутра на левој страни у манаст. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 269, погрешна година).

1319.

52 Божьствьныихь пророкь прореченија свьрш[еније] пријеше, јакоже во рече Исаија свѣти се... приде во свѣть твои, и вьзведи окрьсть очи свои, и виждь сьбраныја ти чеда, поидоуть во цариіе вь свѣтѣ твоіемь и іезыци вь зари вьстока твоіего. Прьвоомоу оуво Израилю изнемогшоу невѣрьствомь рече тьжде пророкь ѿ лица господња глаголе: нарекоу не люди моје, люди моје, и не вьзлюбленије моје, вьзлюбленије; идѣже рече се имь: не люди мои іесте вы, тоу нарекоут се сынове вога живаго. Видим во о нась велика вожија смотренија милосрьдије, јави во намь новаго Јаврама, светаго нашего господина Симеона и новаго мироточьца вь новорожденіѣмь Израилы, рекше вь срьбсцѣи земли, ѿ того во намь всекрасьнь плодь, сынь іего вѣрь Сава вожьствьныи, многыими поти и троуды ѿврьгь плътьскоую тежесть, јако нѣкои невопарьны орль вь породоу пришьдь, породи, іеже іес(ть) обнови, не тьчию севе, нь и всоу срьбскоу землю доухомь светымь, јако нѣкаја чьстьнаја пчела ѿ всѣхь красныихь цвѣтьць сьбравь, и испльни своје отьчьство.... свыимь и самодрьжавьныимь вѣнцем.... ства оукрасивь, и правовѣрною вѣрою оутврьдивь, и великыимь архиерѣискымь саномь почьть. Подобе же се воговидцоу Моисею, іемоуже хотецоу створити скинию, рече іемоу вогь; створиши вса по образоу јавлен(о)моу ти на горѣ, тако и сь вогоблаженни оучитель нашь Сава, видѣвь иже вь светѣмь градѣ Іер(о)с(али)мѣ образь црькве славнаго Сиона и светаго Савыи Іеросалимьскаго, вь тьжде образь створи сию великоую црькьвь. Обрѣтьхом же вь светыхь іего словесехь, іеже остави намь вь оутѣшеније јако рече: молю по мнѣ хотещихь бити, за маловрѣмен'ныје ради жизни недоконьчан'наја мною, испльните. Тѣм же оуво азь смѣрени Никодимь, милостию вседрьжителя бога и молитвами светаго Савы и светыхь хтиторь и светыихь светитель срьбьскые земле вьзведень бьихь на си светыи великыи прѣосвещеньныи прѣстоль архиепископије срьбьскые земле, потьщах се, аще вьзможно, нѣчто мало испльнити, вь дьни вогомь хранимаго светороднаго прѣвисокаго и вѣликаго самодрьжьца и храбраго краља Стѣфана Оуроша. Бывши оуво нѣкои распрѣ вели по искоушенију стараго злодѣја, и разьньствоу бывшоу междоу господиномь ми прѣвысокыимь крал(е)мь Оурошемь и междоу братомь моу крал(е)мь Стефаномь, мнѣ же тогда соущоу игоуменоу чьстьнаго монастира светые богородице Хиландара, иже вь Светѣи Горѣ, изволенијемь

ѡкою братоу и собора срьпьскыие земле послань быхь вь нови Римь, вь цьрьскыи градь, тогда цьрьствоу праовѣрьномоу цароу кирь Андроникоу Доукѣ Ангелоу Комнѣноу Палеологоу и сыноу юго цароу кирь Михаилоу и вьноукоу юго цароу кирь Андроникоу, правещоу же прѣстоль вьселеньскыи патриархоу Цара града кирь Нифоноу, тьгда же тоу соущоу и патриархоу светаго града Иер(о)с(али)ма кирь Аданасию и антиѡхинскомоу патриархоу. Видѣвь же и поклонив се неизреченьнимь благымь соущимь тамо, и оуставь троудолюбьзныи тѣхь моужи, дрьжещихь типикь по обычаю светаго града Юр(о)с(али)ма, по оуставоу светаго Сави поустинежителю, приюмь же оутѣшенние доуховьно и смиренние и юдиньство, юже юдиньствовати по словеси богоѡтьца братома вькоупѣ и вьси срьпьсцѣи земли. Югда же вьзведень быхь на си светыи великыи прѣстоль светаго Савин, всегда имѣхь в' оумѣ паметь подвига и троуда ѡнѣхь блаженыихь и чьстьныихь моужии, наче же и оучителю и наставника нашего светаго Савы вьслѣдьствоуюе словесем', потьщах' се поиѣ малоюе сние приложити. Послахь вь царскыи градь вь монастирь светаго прѣдтече и крьстителю Иѡана, и принесень ми бысть си типикь юр(о)с(али)мьскы, и прѣложихь и вь нашь юзыкь ѿ писмень грьчьскаго юзыка. Слышимь же господа нашего, рекьшаго вь светѣм юго юв(ан)гели: аще би вѣдѣль господинь домоу вь ки час тать придеть, бдѣль би оубо, и не би даль подкопати домоу своюго; бдите, юко не вѣсте, вь ньже час господь вашь придеть. Пророкь же рече: оуcноуше сьномь своимь, и не обрѣтоше ничесоже. Немощь же чловѣчьскоую свѣсть владыка нашь, нь любещимь бога вса поспѣют' се вь благо. Не новых' бо нѣкыихь вьнесохомь, нь светыих оуставь и ѡбичаи лаври светаго Сави, вь ньже ѡбразь подобию и сию светаю цркьви сьздана бынс(ть), да юкоже юс(ть) вь ѡбразь сьзданию, лѣпо юс(ть) да подобить се и оуставомь на славословние богоу, юкоже видѣхомь вь царьсцѣмь градѣ типикь светаго Савыи. Юлико оубо юс(ть) противоу мощии, подвигнѣмь се юже бдѣти и трѣзвити се вь славословние богоу. Мыи оубо потьщим' се врати се сь юстьомь и ѡбычаюмь пльтьскыимь. Благи же дародатель и подвигодавьць, всемоген богь, вѣди немощ' нашоу, то подасть намь мощь доуховьноу, нь аще прьвѣе троудь покажемь. Вса бо дѣла добра сь троудомь сьнискают' се. Юкоже бо олово, вь чесомоу боудеть привезано, долоу вь глоубиноу влѣчеть, тако лѣность и сьнь вь глоубиноу геѡни свод(и)ть доуше наше. Бдѣние же и молитва крилома доуховнима нась на высотоу вьзносить, юкоже светыхь

житиꙗ ꙗвѣ намь ѡ томь изьꙗснише. Нь оубо молю, ѡтьци и братиє, иже богь сподобить быти пастирє и оучителє словеснаго Христова стада, помините мє вь светыихь си молитвахь, доухь же светы оутѣшитель ꙗкоже комоуждо вась дасть, вь неже звань бысть, вь томь прѣбываєть. И вась чед(а) божьствьна молю, не лѣните се ѡ своєемь дарѣ комоуждо вас, ꙗко да ви владыка нашь прѣзрѣль наша прѣгрѣшениꙗ и вь ѡнь страшни дьнь соуда сподобиль десн аго стоꙗниꙗ сь оугождьшими ємоу, ємоуже слава ѡтьцоу и сыноу и светомоу доухоу, нынꙗ и вь все вѣкы вѣкома, аминь. Си же типикь написань бысть вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·к҃·з҃·, сльньчьнаго кроуга ·к҃·г҃·, лоуньнаго же кроуга ·ѕ҃·, индикта ·в҃·

Запис у рук. Нар. Б. бр. 6. — Гл. XI, 189.

1321. — 1324.

[53] Вь дни правовѣрнаго крала Владислава[1] прѣстави се ра.. б(о)ж..... нь, а порикьломь (ж?)ѹпань Прибилань а.... и аг..... и..рь. а по б(о)жи м(и)лости и....... а дѣд и на ноч......х

Натпис на гробном камену који је сад отесан и узидан у праг црквени у Пољицима (код Требиња). — Гл. З. М. 1892, 31.

[1] Јамачно је краљ Владислав II.

1324.

54 Сии апостоль написа се вь дьни благороднаго кралꙗ Стефана Оуроша третиѥга вьсѣхь срьбьскыихь земль и поморьскых, повелѣниѥмь архиепископа вьсѣхь срьбьскыихь земль и поморскыихь кирь Никодима, роукою оубогааго и многогрѣшнаго чрьноризьца Дамиана, и недостоинаго нарещи се нь по милости божиеи ѥрмонаха, ѥмоуже ѿчьство гробь, а богатьство грѣси, и паракаритникь и ѡхтаникь оу Пеки, вь градѣ рекомѣмь Жрѣлѣ, на славословие светѣи троици, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·л҃·в҃·. Молю же ви, ѡтци и братиѥ, бога богь сподоби чисти книгы сии, аще что боудеть вь нихь погрѣшено или гроубостию или недооумѣниѥмь моѥго безоумиꙗ, исправлꙗюще и проходеще чьтѣте, и благословите, а не клънѣте, а вась богь да простить и благословить.

Запис у „Шишатовачком“ апостолу у Карл. Б. — Mon. Serb. 84.

1329.

[55] Слава ѿцоу и синоу и светомоу доухоу, слава вь троици богоу, слава ѡ всемь сьврьшителю богоу господоу поспѣшьствоующю и слово оутврьждающю послѣдьствоующими знамеными,[1] аминь. Благодатию Христовою триснꙗнаго божьства сьвькоуплѥне и нераздѣлѥне ѿца и сина и светаго доуха, нь наче изволѥниѥмь ѡца и поспѣшениѥмь сына и сьвршениѥмь светаго доуха, сиѥ светоѥ и божьствноѥ ѥѵ͠геліе написа се и сьврьши се повелѣниѥмь преѡсвещенаго господина архиѥпископа всѣхь срьбьскихь земль и поморьскыхь кѵрь Данила, тогда владычьствоующю ѥмоу на прѣстолѣ светаго светителꙗ кѵрь Савы. прьваго архиѥпископа срьбьскаго, вь дни богомь дарованнаго и богомь просвѣщенаго и прославлѥнаго и превысокаго крала Оуроша третиꙗго, господина всѣхь срьбьскихь земль и поморскихь: Дальмацие, Травоуние, Захльмие и Диѡклитие[2], ѥгоже благоизволи и проꙗви вь[3] ѿчьствоу си ꙗко свѣтлоую звѣздоу добрѣ сиꙗющоую, и вьсходещоую ѿ вьстока, и грѣдоущоую кь западоу, просвѣтивь оукрѣпи[4] и оутврьди ѿчьство си, ꙗко неподвижимоу быти и николиже[5] врѣждѥноу: и многиѥ грады и хоры прѣѥ кь ѿчьствоу си, и вльки пагоубныѥ и враги своѥ прогна. И сына своѥго богомь дарованнаго Стефана нарече да ѥ[6] младыи по нѥмь краль, и посла ѥго на безбожныѥ и поганыѥ бакоуны. Онь же шьд[7] сь помощию божиѥю сь многы вои створи побѣдоу на нихь, и многіе крьви пролиꙗ, и безчисльныѥ плѣни, обрати се кь родителю си[8] прѣвысокомьоу кралю вь землю срьбьскоую, ѥгоже господь богь царь небесны оукрѣпи и прослави на столѣ кралевьства своихь прародитель и родитель, вь земле[9] срьбьскиѥ области, ꙗкоже быти ѥмоу аггеломь дивноу, и врагомь страшноу. И сиѥ светое и божьствьное ѥѵагелиѥ написа се оу светыхь апостолѣхь оу Пекы, оу Ждрѣлоу, повелѣниѥмь и благословениѥмь прьвопрестольнаго и прѣѡсвещенаго господина и оучителꙗ архиѥпископа всеѥ срьбскиѥ земли и поморьскиѥ кѵрь Данила, ѥгоже благоволи богь и доухь светы, а не чловѣкь быти архїереа на прѣстолѣ светаго[10] кѵрь Савы. Сьврьши же се и дописа се сиѥ светоѥ и божствноѥ ѥѵ͠гелиѥ вь ѥпископии срьбскаго Дьбра, при всеѡсвещеннѣмь и всечьстнѣмь[11] ѥпископѣ кѵрь Николѣ, иже[12] многиѥ троуды и поты приѥ зижде храмь падьшии се светаго архиѥреа чюдотворца Христова Николы, ѥгоже оукраси всакими чьтьми и[13] добротами и сьсоуды и всѣми потрѣбами. Богоу тако изволившоу и . . . . . пещю и[14] ѿ безбожныхь

и вледнивыхь проклетыхь ваврнь. И м. многогрѣшныи монахь Никола, бывь игоумень светые лавры Стоуденичьские исписахь сие светие еѵ҃гелие вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃л҃з҃ индикта ·і҃·

Запис у рук. мин. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 284; Григор. 21. — У оба исписа има русизама, и овај је текст састављен по правопису из оба избегавањем русизама, где их у једном има, а у другом нема. Индикат се ни овде не слаже с годином.

У Григоријев.: [1] знаменьми. — [2] неколико тачака. — [3] прослави богь. — [5] викимже. — [6] юсть. — [7] шьдше — [8] н. — [9] у Гласн. прародитель и родитель его бьзе. — [10] у Гласн. нема. — [11] у Гл. всечтильнѣмь. — [12] у Гл. сиже — [13] у Григор. честьными. — [14] у Гр. .... неирюю.

1330.

56 Слава сьвршителю богоу вь вѣкы. амин. По милости божи и по изволению великаго чиноначѧльника архистратига Михаила и сь помоцию прѣподов'наго Ѡ҃ца Гаврила азь рабь божи Станисла сьврьших книгѫ сиѫ вь дьни прѣвысокаго крала Ѹроша Стефана. югоже штьць шслѣпи. и посла вь Грькѫ. И по седмих лѣтѣхь изшед и прѣюмь кралство в'сеѫ срьпьскыѫ землѫ и поморьскѫю и подѹнавьскѫ и Ѡвчепольскѫ. не по силѣ нѫ по изволению божию. И грьчьскѫ земѫ шпоусти. и градовѫ прѣѭ. и силнаго царѣ блъгарьскаго Михаила оуби. Вь тоже лѣто сьврши сѧ книга сиꙗ вь Ѡбласти Ѡвчепольскои вь хорѣ златовстѣи. вь горѣ лѣсновьстѣи. вь монастири ст҃го архистратига Михаила и ѹ грова прѣподовнаго Ѡ҃ца Гаврила. Ѡбдрьжѫщѹ хороѭ златовьскоѭ жоупаноу Драгославоу. при игоумене Θеѡдоси. и при юромонасѣ Савѣ и при юромонасѣ Кирилѣ. и при мнисѣ Данилѣ. и при иконом Германѣ. и при келари Висарионѣ. и при прочих братиꙗ. Писа же се книга сиꙗ повелѣнием смерениа игоумена Теѡдосиꙗ рѫкоѭ многогрѣшнаго раба божиꙗ Станислава. Да молѫ вы. Ѡ҃ци и братиꙗ и вси чьтци слоужьбници всакого чина црьковнаго. аше кто хощеть чьсти или ..... (нема листа, а како се по заосталом окрајку види, запис се продужавао на целој првој страни и прелазио је и на другу.[1]

Запис у рук. прологу А. Б. бр. 53. — Јам. 19.

[1] Остаци од записа на окрајку другог листа, почевши последњих десет врста: и.... юп.... помѧ.... юсть и.... богь да пр..... Савѫ юром.... [Да] нила богь да пр.... прости Павла..... гомира христиꙗ..... богь да прости ни.....

око 1330.

*57 Мѣсеца маа въ ·к·ѕ· прѣстави се рака божиꙗ Марда монаха, мати епископа Николе третиега, сеі же и гроб е[е], покои ю боgъ, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Бањи код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*58 Сие божьствьние праздникы ѡд Варвары до Срѣтениꙗ господниꙗ пис(а) дьꙗкь Никола и Радославь великои Госпожи боголюбивои тепчинои Радославѣ, повелѣниемь и речениемь ее напис(а)ше се, да поют се на здравие еи и за ѿпоущение грѣховь. Пис(а) се вь то врѣм(е) егда теп'чи великы срьпскы Мышлень призида гробницоу на Глодехь, и пописа, и прида село Велико и коние и роухо и злато, и направи манастырь светыхь апостоль и ѡбнови вь помень себѣ. И та егова гробница оукрашена бѣ всакою хитростию, волша паче всего манастырꙗ. И то се створи вь ѡбласть епископа Пекпала Стефана.

Запис у другом делу рукоп. Н. Б. бр. 212. — У збирци повеља преписаних код г. Љ. Ковачевића има једна издана јепископу хумском Стевану, којом му даје манастир св. апостола и још неке цркве на уживање, пошто нема епископије; јамачно је био прогнан из Хума, пошто га је заузео Ст. Котроманић 1324. године. Биће да је ово тај исти јепископ.

1331.

59 Благодѣтию владыкы Христа и прѣчистыие, повелѣниемь ѡтьца нашего Гер'васиꙗ игоумена, написа се тїпик сии в лѣт(о) ·ѕ·ѡ·л·ѳ· инд. ·д·і·. И елико по силѣ т'щание имѣх писавы исправит(и), и нѣчесо не ѿвити; могы же болие и выше что, да не ѡбленит' се, намь же оби̇ї̈и дльг прощениꙗ да в'здас(ть). Грѣшный Романь хромыи и телеснѣ и доушев'нѣ.

Запис у рук. Берл. Б. 49. — Воскр. 12.

1332.

[60] Вь їме ѿца и светагѡ доуха, азь рабь Христоу Николае, а зовомь мирскимь Драгославь Тоутиць, и с подроугомь си Бѣломь и потьщасвѣ се створи[ти] храмь светаго Николаїе вь помоць наю, ере бо не имасвѣ чедь, да сто . . . име пѣти да на и помина. И покоупихь землю ѡколо цркве ино све що е мои

дѣлк, или виноград или коука, и двѣ чрьници конь цркве, все дахь светомоу Николѣ. Я сьзида се си храмь вь дни благовѣрнаго кралıа Стефа ·д҃·-го а с... ...мıа Хроша богом помол... каннаго вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃· индикта ·е҃·...

Запис на камену у дућану цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под 60; Трп. 95. Индикат се опет не слаже с годином.

61 ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·. Мы Стефань Оурошь ·г҃· Немана, сь милостию божие(ю) царь всехь срьбскихь и поморьскихь земль, сеи крьсть, чьстьное дрьво, на немь же распѣть се господь нашь Исоусь Христось, приложихь домоу Пандократоровоу, зовомь Дечани, да несть отето вь боудоущыи вѣкь, ıакоже вь рисовоули завѣщано ıесть.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 33; Деч. Сп. 60.

1334.

[62] При држжавѣ господина превысокаго Степана Дѹшана кралıа сьзыда сии пиргь господинь протосеваст Хрел(а) сь трѹдомь великомь и ексодомь светомѹ ѡтцѹ Ιѡаннѹ Рылскомѹ и матери божїи нарицаемѣи Ѡсѣновица в̓ л. ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·г҃· н. ·е҃·.

Натпис на Хрељиној кули у Рилском манастиру. — По једном препису у Држ. Архиву у Београду; у Гл. VII, 182. друкчијим правописом.

1335.

63 Фрадь[1] Вита, мали брать, из Котора града кралıева, сьзида овоузи цркькь светаго Паньдократора господиноу кралıю Стефаноу Оурошоу ·г҃·-иемоу, и своıемоу сыноу свѣтлоомоу и прѣвеликомоу и прѣславномоу господиноу кралıю Стефаноу. Сьзида за ·и҃· годинь, и доспѣла ıе сь всѣмь цркькь вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·г҃·.

Натпис на цркви у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 13; препис И. Јастребова.
[1] Јастребов чита: Фчаль.

1336.

64 Слава сьврьшив̓шоумоу(оу) господоу нашемоу Ιсоусоу Христоу, сию божьствьноую книгоу вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·д҃· инд. ·д҃·-го роукою грѣшнаго Θеодоула.

Запис у рук. (житије св. Саве од Теодосија) ман. Хиландара бр. 9. — Гл. LVI, 101; Петк. 56; Сава 18.

1337.

65 Сние светые и божьственьные книги доушепользние, поучение светаго и прѣподобнаго штца нашего Ієфрема, почеше се повелѣниемь христолюбиваго и богомь избран'наго и смѣренаго чрьноризьца, прьваго игоумена дѣчаньскога, Ар'сениы. Почеше се вь лѣт(о) ҂s҃ѡ҃м҃е҃ индикта і҃, кроуга сл'нч'наго, вь в҃ лѣт(о) мѣсеца июна вь в҃ дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 60. — Гл. LVI, 343; Лам. 139. Ни индикат ни круг се не слажу са годином.

66 Сьзида се сии божьствьныи храмь светаго великаго шца Николы подвигомь и троудомь госпожде Дьнице, вь дни Стефана кралѣ Доушане, и дрьжание сынь старѣи Боико и Матк[вци], а дроуги сынь Звечань С-нтиницомь, вь лѣт(о) ҂s҃ѡ҃м҃е҃.[1]

Натпис на камену више врата у цркви села Љуботена (код Скопља). Извѣстія Констант. IV, 129.

[1] Ово ће јамачно бити исти запис који је саопштен у Гл. LVII, 57, али чији завршетак гласи овако: . . . . госпоже Єлени(!) вь дьни Стефана крала Душана.... Звечань . . . . вь лѣто ҂s҃.ѡ҃.м҃.е҃.

1337, 1360.

67 Сние светые ·д҃·-робл агов ѣстные книгы почеише(!) и свьршише се повелѣніемь и попечениемь прѣподобнаго штьца нашего игоумена кур Арсениа, вь лѣто ҂s҃ѡ҃м҃е҃ индиктиѡна ·е҃·-го, богоу на славоу, нами аминь. Молю же вы чтоущиихь ие ѡ недостатьчьныхь простите Романа грѣшнаго таха инока чрьтавшаго сихь.

На другом листу:

68 Сние светоие евангелие храма прѣсвѣтые богородице, манастыра нарицаемаго Хиландара, лаври светаго Симеѡна и Савы вь Свѣтѣи Горѣ Адона, повелѣниемь чьстнаго вь свещеноиноцѣхь игоумена курь Арсениа роукою смѣренаго инока Романа писа се вь дьни благочьст(и)ваго и прьваго цара Срьблиемь курь Стефана, вь лѣто ҂s҃ѡ҃м҃е҃ индиктиѡна ·е҃·-го.

Испод тога:

69 Послѣжде оукраси се чьстныимь вь свещеноиноцѣхь игоуменомь курь Доровеиемь, вь царьство благочьстиваго цара курь

Стефана Оуроша Срьблемь вьтораго, сына прьвомоу прѣвысокомоу вь крѣпости же и дрьжавѣ и благочьсти и всакои добродѣтели цароу кирь Стефаноу, вь лѣто ҂ѕ҃·ѿ҃·ӡ҃·и҃· Маздоу же да подасть комоуждо по безмѣрнѣи благости добримь датель богь.

Записи у рук. ман. Хиландара, бр. 10. — Гл. LVI, 102. (У Гл. XLIV, 236. Нетк. 58, и Сави 18, у изводу. Дучић вели да је завршетак (од послѣжде) другом руком, а Сава да је све писала иста рука).

1332.—1340 (?)

[70] Вь лѣто ҂ѕ҃·ѿ҃·м҃· ...[1] мѣсеца октобриа вь к҃.. престави се раба божиꙗ Ꙗгрипина, а зовема мирскимь Мирослава. . . ра.. [ж]оупана .... Малѥна .... жена[2] в .... паметь.

Натпис на гробном камену код цркве свет. Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића; Гл. LVI, 359.

[1] Овако у Гл., а у снимку прва цифра личи на з, а друга је ѡ, а трећа сасвим нејасна. — [2] У Гл. читано: Мирослава.... льшина дьщи Милѣна жоупана жена. Из снимка се не може разабрати да ли је тако.

1341.

[71] Създа се сїи свѣтлыи и чь[ст]ныи храмь великаго воѥводе вышнихъ силь архистратига Михаїла. Създа се и съврьши се вь дни Стефана крала сь троудомь и подааниѥмь раба божиꙗ Їωана великаго воеводе Ѡливера и подроужиꙗ его рабꙋ божию Ꙗнноу — Марꙋ и возлюбленнаго емꙋ сына Кранка, вь лѣто ҂ѕ҃·ѿ҃·м҃·д҃·.

Се же села и метохїе: село вонь цьркве Лѣсново, сь заселкомь Лꙋково, и ꙋ Баковѣ црьквь светаго Николе сь селомь, и на рѣцѣ заселькь Глобица, и село Добрѣвои, и ꙋ Дрѣвѣнꙋ м. светы Елисеи, и засель Пещѿц, светь Прокопиѥ, и катꙋнь Влах на Строи,[1] и ꙋ Щипѣ светы Нїкола, поп-Сифневѣ и ·в҃· кꙋкем ...

[1] У издању читано: Влахна строн.

[72] Азь рабь Христовь Иωань Ѡливерь по милости божиеи и господина ми крала Стефана вихь ꙋ Срьблемь великы начелникь, по томь великы слꙋга, по томь великы воевода, по томь великы севастсокраꙗ ..... за вѣрное емꙋ поработание, по милости божиеи всеѥ срьбскыѥ земле и поморьскиѥ и ꙋчестникь Грькомь.

Натписи у ман. Лесновском. — Гл. XIII, 293 и 294.

1342

73 Сїа книга, глаголѥма минеи, храма светаго арха̄гела Михаила и Гаврїила, оу гроба светаго прѣподобнаго отьца нашего Гаврїила Лѣсновскаго.

74 Велики воевода Оливер повелѣ писати, а Станиславь писа.

75 Слава съвршителю богꙋ в вѣкы, амин. — Изволенииѥмь ѡтьца и поспѣшениѥмь сына, и съвршениѥмь светаго доуха начет се и съвршї се книга сиꙗ в' лѣт(а) и вь дни прѣвысокаго и светороднаго крал(ꙗ) Стефана, ѡбьдржецꙋ ѡбластию всею ѡвчепольскою великомꙋ воѥводѣ Оливерꙋ, вь хорѣ Злетовьцѣи, вь мѣстѣ рекомѣмь Лѣсновѣ, вь монастыри великаго воѥводѣ вышних силь архистратига Михаила, оу гроба преподобнаго ѡтьца Гаврила, ѥгоже великыи воѥвода Оливерь създа ис темелꙗ, и съвршивь и пописа и всакими добротами ꙋкрасивь: съсꙋды златыми и сребрьными, обкова великые иконы сребромь и златомь, ꙗкоже ѥс(ть) лѣпо домь божи оукрашати, подавь села и метохиѥ и пашища и планине, милостиѡвь кралевовь ꙋтврьдивь все синоре и записавь златопечатнымь хрисовꙋломь, и прѣдас(ть) ю ꙋ Светоу Гороу светои богородици Хиландарьскои сь всакымь ꙋтврьждениѥмь. — Писа же се книга сиꙗ вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃н҃ царьствꙋющꙋ господоу нашемꙋ Їсоу-Христоу, при игꙋменѣ Ѳеѡдосии, вь ·в· лѣт(о) по съвршении храма архистратига Михаила, повелѣниѥмь господина великаго воѥводе Оливера, рꙋкою многогрѣшнаго Станислава. Да молю вы, господиѥ и ѡтьци и слꙋжьбеници всакого чина црьковнаго, исправлꙗюще поите и чтите; аще и вь которѣмь словѣ съгрѣшиль ѥсмь, простѣте, а не кльнѣте, понѥже всакыи христиꙗнинь нѣс(ть) радь съгрѣшению, нь неволѥю съгрѣшениѥ приходить, да простѣте, а вас богь да простить вь сиѥмь вѣцѣ и вь боудоущимь.

76 Богь да простить великаго воѥводоу Оливера. Богь да простить подроужиѥ его госпогꙋ Яниꙋ — Мароу и чедь их. Богь да прости игꙋмна Ѳеѡдосиꙗ сь всею братию. Богь да простит все слꙋжьбникы право работающих светомꙋ храмꙋ семꙋ. Богь да простит всего мира христиꙗнскаго. И мене простѣте.

Записи у почетку и на крају у рук. Н. Б. бр. 62. — Гл. XIII, 295; Лам. 165.

[77] Гробъ сей держитъ оумершаго кесаря, иже вчера намъ ясно глаголаше. Ѿ чꙋдесе страшнагѡ! ѿ преславнаго видѣнїя! Ты великоимените, ꙗко нѣкое солнце, доблественный мꙋже, ꙗвивыи ся въ добротахъ, лежиши мертвъ во гробꙋ малꙋ! Ѡ, ѡ како безгласне пребываеши и безобразенъ, без҆ вида, без҆ дꙋха, весма страждете, мертвый кесарю! Преизрадная, хвалная кесарева, твоя сопрꙋжница, ридающи и ѕлостраждꙋщи печалїю, вся ѡдержима глаголаше тебе: сладки свѣте мой, не виждꙋ прочее предо мною во вѣки!

Сїя зряще, братїе, во образе лежещаго имѣйте, и добрѣ вся вь житїи семъ оустрояйте. Лѣт. ҂з҃.ѡ҃.н҃.а҃. И ї (индикта [а]ї?), месеца дек. .к҃.з҃. дьнь.[1]

Натпис на гробном камену у Рилском ман. — По препису из тридесетих година прошлог века у Držж. Архиву у Београду.

[1] У Гл. VII, 182 штампан је овај запис по читању С. Верковића, када је плоча већ била пребијена и окрњена. То читање овако гласи: .... ꙋмрьшвена кесароу, їже вчера с нами ѣсно глаголющꙋ: ѿ чюд. стра..... и великоименните, ꙗко н..ое санце доблестьвнь моужь ꙗвивы се ва... ле.... гласьнь.... ва сила.... кесарица твоꙗ сꙋпрꙋжница.... сїа.... братїе.. . во ѡбразѣ.... Хрела драговола, минишескымь ѡбразомь...... Харитонь...... ҂ѕ҃.ѡ҃.н҃.а҃ ендикть......

О овом завршетку, кога нема у првом препису, упор. запис под гол. 1794 (1342, 1794).

1344. и позније.

[78] Изволениѥмь божиѥмь и наставлениѥмь светаго доуха написаше се сиѥ светыѥ книги, поучениѥ светаго евангелиꙗ. вь домоу светаго прьвомоученика и архидиꙗкона и апостола Христова Стефана, повелѣниѥмь хоудаго и вьсѣхь послѣднаго Сави. И написаше се прѣчистѣи владичици нашеи богородици и присно дѣвѣ Марии славнаго монастира оуведениꙗ прѣчистыѥ вь света светыхь, иже вь Светои Горѣ Хиландара. на оутѣшениѥ светымь и чьстнымь и вь боголюби живоущимь оцемь. Да молимь ваше преподобиѥ. светы и чьстны оци. сиѥи книзѣ не оданѣ ни оузетѣ быти изь домоу прѣчьстыѥ владичице наше богородице. понеже и ми многа блага и добра и оутѣшна словеса приѥхомь изь домоу прѣчистиѥ богородице. вь моѥ окамениѥно срдце, да благодаримо владикоу Христа. понеже и ваша светость бьзиска оу нась хоудыихь поучениꙗ сего златоточиваго ѥзыка Їоанна. Лѣто же бѣ тогда 6852.

Доцнији запис:

79 Поученїе Златоустово неделюмь (?), писанїе светаго оца нашего Саве срьскаго.[1]

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 21. — Сава 19. (У Гл. XLIV, 237, и у Григ. 30, у изводу).

[1] Овде је овај позни приписач помешао овога Саву од св. Стевана (јамачно од Бањске, упор. бр. 78, — можда истог који је потписан и на св. Стеванском хрисовуљу) са св. Савом. Арх. Леонид вели да је храм архиђаконов „ћелија на Самарској гори", и Сава да је Сава III „који је оставио престо и живео на Кареји"!!

1345.

[80] Маıа ·і҃·д҃· дне прѣстави се Стефань зовомь .... омирикь ... помено́у ... нада ... стана ... помено́у ... и се гробь его здѣ, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·г҃·.

Натпис на камену узиданом у старој кули у Скопском граду. — Гл. LVII, 57.

[81] Гюро ... Петко .... Истокь, попь Ненада, попада Стана .... Юрко .... Белчко ... Стоико ... Боно .... трꙋдомь и подвигомь ктиторомь ... вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·г҃·, мѣсеца иꙋна ·і҃·є҃· дьнь.

Натпис у цркви св. Николе у Шишову (код Скопља). — Гл. LVII, 47.

82 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·д҃· мѣсеца ноѥвра ·л҃· прѣстави се рабь божїи Исаїиıа Симонь. Се же гробь его; вѣчнаа мꙋ паметь, ам(и)нь.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Хиљф. III, 103.

1346.

[83] Прѣстави ся рабь божі Алимирь воеводинь, Витомировь синь, мѣсеца маѣ день ·л҃·, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·д҃· індикто ·й҃·.

Запис у Бојанској цркви (код Софије) с десне стране. — Гл. VII, 191. (Не слаже се индикат с годином).

84 Изволениѥмь божиѥмь и вьплыщениѥмь светаго доуха и рождениѥмь сына, сии ѱальтирь написа се помоцию божиѥю и

прѣчистыие юго матере вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃д҃ индикто г҃. Сь потьщаниемь прилежнымь и всесрьдачнымь юже ѿ оуставоу божьствьныхь писании. написа се ѱальтирь Бранько Младѣновикь. а роукою многогрѣшнааго завитааго вь соуетни житиистѣмь раба божиꙗ Їѡана, а зовомь Богославка. вь мѣстѣ рекомѣмь Борьчь. вь дьни благовѣрьнаго и богочьстиваго и самодрьжьца всѣхь срьбьскыхь земль и поморьскыхь кралꙗ Стѣфана и сына моу кралꙗ Оуроша.

85 Вь то врѣме прѣие господинь краль Стѣфань градь Костоурь. градь Бѣльградь. градь Канинoу.

Запис у рук. манастира Бистрице у Румунији. — St. IV, 29. Ни овде се не слаже индикат с годином.

1313.—1346.

86 Почи рабь божи Раѣ Мѹтѹловикь. крал(ю)вь лагаторь.

Натпис на камену узиданом с јужне стране споља у ман. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. Љ. Ковачевића: Гл. Прав. Цркве, фебр. 1901, 162.

1336—1346. и после 1649.

87 Изволениемь ѿтца и зачетиемь сына и сьврьшениемь светаго доуха. вь дьни христолюбиваго и великаго кралꙗ Стефана Доушан(а) сьписа се сии книга Пан'ток'ратороу повелѣниемь прьваго игоум'на Яр'свиꙗ вь мѣстѣ рекомѣ Дѣчꙗни и роукою многогрѣшнаго Добрѣте. Да кто ю хотеи прочести. аще юс(ть) и гроубо оуписьно, рьците: богь да прости. а вась богь. аминь. аминь, аминь.

88 Паки же по прешастви многихъ летъ прїидох азь грѣшны Никифоръ вь прежде реченоую ѡбителъ. и вьдаст' ми сы типикъ ар'химандрить кир Ристофоръ сь благословениемъ вьсего братаства за троуд некоего рада малаго моего ѹдожаства. И аще есть комоу потреба ѿ сии книзѣ цѣна на нюи х҃ аспри.

Записи у рук. Петр. Б. F. п. I № 93. — St. X, 266; Отч. И. 1887, 114. На истом рукопису има још један запис од год. 1649, из кога се види да је тада књига била још у манастиру.

око 1347.

89 Сиꙗ божьствьнаꙗ и преблаженаꙗ книга, рекьше тетроеѵаггелъ. писа се вь Свѣтои Горѣ благочьстивомоу и христолюбивомоу и свѣтородномоу прѣвысокомоу и самодрьжавномоу господиноу кралю четврьтомоу Стефаноу. юмоуже богь подасть по милости своюи и молитвами свѣтихь юго прѣродитель вь обьдрьжанию и вь обласгь имѣти всоу срьбьскоу землю. и на Загорию даже до Бдиниꙗ. грьчькоу землю даже до Мороуньца града. рекьше Христополꙗ на Солоунь. и Диоклитию всоу даже до Драча. Се же бысть по дароу божию добродѣтели юго дѣлꙗ. мылостывь бо бѣаше паче мѣри. кроткь. дльготрьпѣливь. моужьствомь оукрашень и красотою тѣла. ꙗко ни юдиномоу таковомоу вьзороу быти вь благочьстывихь царихь.

90 И вь то лѣто начеть здати монастырь архагела Михаила вь Призрѣнѣ градѣ на помоць и на спасению да моу юсть доуши и тѣлоу еговоу. Я хотеще чисти си тетраеѵаггелъ поминанте прьвореченаго Стефана кралꙗ.

На завршетку:

91 Си тетроеѵагель писа се вь лаврѣ светаго[1] Ӕданасиꙗ оть изьвода манастирьска. и хотеи прѣписовати. да не дрьзнеши развраштати на своюе хотѣние. нь пиши ꙗкоже обрѣтаеши, по июже нашь родь развратили соу многе книгы невѣдоуще силоу езыкоу грьчькомоу.[2]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 12. — Гл. LVI, 99. Петк. 58 и Сава. 18 у извод.

[1] У Петк. светого. — [2] Овака напомена има и у једном јеванђељу XVII стол., Гл. XLIV, 239.

1348.

92 Изволюниемь божиюмь и поспѣшениюмь светаго доуха вь троици подьписа се сїи храмь господа бога вседрьжителꙗ вь паметь и поменькь господина богомь просвѣщеннаго и светороднаго и светаго и самодрьжавнаго всеюе срьбскыюе и поморьскыюе земле Стефана кралꙗ Ѹроша ·г҃·-го. юмоу же боуди вѣчна паметь. вь дни сына юго благовѣрьнаго и светаго и славнаго и прѣвисокаго господина ·д҃·-го цара Стефана всеюе срьбскыюе и грьчкиюе и поморскыюе землюе. и сына юго Стефана кралꙗ Оурошa. вь

лѣтѣ ҂ѕ҇·ѡ҇·н҇·ѕ҇· индикта ·а҇·і҇·. Богъ да прости прьваго игоумена Ярсѣниы, троудивьшаго се ѡ мѣстѣ семь светѣмь.

Натпис у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 25. Не слаже се индикат.

93 Лѣто ҂ѕ҇·ѡ҇·н҇·ѕ҇·. Мы Стефань Доушань, милостию божиею царь вьсе(хь) срьбскихь и поморьскихь и грьчьскихь земльхь сеи крьсть, вь немже и чьсть чьстнаго дрьва, на немьже распеть се господь нашь Исоусь Христось, приложихь домоу Пандократоровоу, зовомь Дечани, да несть штето вь сеи вѣкь, ꙗкоже вь рисовоули завѣщано родителем моимь и мною.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 68; Деч. Сп. 62.

[94] Требник и крмчија на хартији, полууставом, писана 1348. године при првом цару српском Стефану.

Рук. у манастиру Зоографу. — Втор. Пут. 158.

1349.

[95] Вь лѣт(о) ҂ѕ҇·ѡ҇·н҇·з҇· мѣсеца июна [1] ·е҇· динь (!) престави се рабь (?) [2] Никѡла, а зовомь Братко, синь жоупана [3] ..рика [3] Братка, внѹкь [4] Бакань [4] жоупань [4] мени [4] вь Нишавѣ. Братие, помените, и вась богь.

Натпис на гробном камену код цркве светог Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића; Гл. LVI, 359.

[1] Није поуздано: у Гл. ноула. — [2] У Гл. није ова реч прочитана, али биће да је та. — [3] У Гл.: Чи х орика, али по снимку могло би и овако бити. — [4] или: внѹка Бакана жоупана? мени; у Гл. читано: и оутоноувь оу рѣце, што по снимку никако не личи.

1350.

[96] . . . . црькови . . . . Пандократорова сьзида се и подписа се и сь[вьрши се вь дни] превисокаго благовернаго и светаго ·д҇·-го цары Стефана [сына прѣ]высокаго кралы Уроша, всеи земли срьбскые и поморскые . . . вь помень и па[меть] Стефану светому кралю Урошу ·г҇·-ıемоу, вьлѣто ҂ѕ҇·ѡ҇·н҇·и҇·

Натпис у ман. Дечанима. — Хилф. III, 131.

око 1350.

97 Слава богоу давьшомоу зачело и коньць, аминь. Изволениюемь штца и зачетиемь сына и сьхожденнемь светаго доуха сьврьши се дѣло се мѣсеца марьта ·к·ѕ· дьнь при жоупанѣ Балькашинѣ... (две врсте истругане) .... вь дьны благовѣрьнаго цара нашега Стефана и сына моу Оуроша и царице Елене, шбладающимь всѣми землями срьпьскомь и поморьскомь и грьчькомь, кьга се Шврьже Берь. Да попове, молю ви се исправлающие чтѣте, а не бльнѣте, ере бренїе пише, а не светы доухь, нь паче благословите, а како щете вию мене благословить, а и вась богь тако да благословить, аминь, аминь, аминь, ере аще боудоу и сьгрѣшиль бѣше.... (три врсте празне) .... мо камению пасомичие конь писнице, где пишахь, тер ми бѣхоу тамо оуми где лоукахоу. Да ыже боудоу и сьгрѣшиль, а вие простѣте, да вась богь да прости.

98 Богь да прости Симѣшна и попа Тодора и Инникы и ковача Ранка, кои ми скова шильце и хараксало; богь да прости Радашевица (Рада шевица?) изь Марьгарита и Савоу и Семешновоу матере, аминь, аминь.

Записи у рук. (требнику) Н. Б. бр. 488. — St. X, 271.

99 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы, аминь. Григорию, именем мнихь а не дѣлом, исписахь сию книжицꙋ светомꙋ великомоученикꙋ Христовꙋ Пантелеимонꙋ повелѣнїемь господина и отьца ми бьсечьстнаго старца Исаие.[1] Темже простите ме непотребнаг(о) .... (две врсте истругане).

Запис у рук. (јеванђељу) ман. Хиландара бр. 14. — Спомен. XXX, 42; Гл. LVI, 103. (XLIV, 237, и Сава 19. у изводу).

[1] Без сумње ће бити онај Исаија коме је Душан 1349 год. поверио управу св. Пантелејмона (Гл. XXIV, 234).

1351.

100 Поменѣте грѣшнаго Мартимиана писавшаго книгы сию, а и вась богь да прости.

Б лѣто ·ѕ· тисꙋщно и шсьмь сьтно и ·н·д· бии грѣшни игꙋмань Еѵфимие оу Банскои ....

101 Сии молбеникь светаго крала Уроша и светаго Стефана и светаго монастира Баньске . . . .

Записи у рук. Берл. Б. бр. 27. — Спом. III, 211.

1353.

102 Изволенїемь штьца и поспѣшенїе(мь) сына и съвршенїемь светаго доуха написа сѧ сиꙗ книга, глаголемаа светыи Ефремь, вь земли златовьскои, вь мѣстѣ рекомѣмь Лѣсново. въ ѡбители светаго архистратига Михаила, въ лѣт(о) благовѣрнаго и христѡлюбиваго царѣ бльгарскаго Їѡана Алеѯан᾿дра, и благовѣрнаго и христолюбиваго светаго царѣ Стефана, србъскыѫ и грьчьскыѫ землѧ, и великаго деспотѣ Їѡана Ѡливера, хтитора тогожде храма, и при всеосвещенномь архиїереи тыѫ землѧ кур Ꙗр᾿сенїи, повелѣвшомꙋ ми писати сих книгь моеѫ хоудостиѫ таха те чрьньць. Да ѡци и брат(ї)а и послоушинци и настоѫщїи, не блѫтвами ѿмьщанте. нѫ наче благо слово рьцѣте ѡ мнѣ. къждо вас, аще мнѫще се смр᾿тнии ко господоу спасоу нашемꙋ гонезнѫти ми вѣчныхъ мѫкь сь всѣми вами, понеже не бѣх письцъ, нѫ повелѣнїемь господина ми епископа Ꙗрсенїа начрьтоу сих книгь, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃а҃ ендиктиѡн ѕ҃. и богь да прости и вь бѫдѫщим вѣцѣ. аминъ.

Запис на листу у Н. Б. бр. 237. — Гласник XLII, 15.

1355.

103 . . . . По нихже врѣменех богоизбраннаго и всечьстнаго и прѣчстнаг(о) тѣмь҃скпрѣстолника и оучитела ꙋчителюмꙋ. и свѣтлѣниа свѣтилнїка, органа богодьхновеннаго красеца Христовоу цр᾿ковь благолѣпнѣ и всесвѣтлѣ, ꙗко невѣстоу монисты оукраситоу и вьсбапцанми богооукрашенными. и по истинѣ таковь намь подобааше архїереи быти, исправлꙗюща и наставлꙗюща кораблꙗ правиломь крьмы доухѡвныꙗ. стадо свое оупасающоу жьзлом правды и пищею вѣри и смотренми ѿ вльнь хыщникь, и право правеща слово истины блѐ великомоу пастырꙋ и оучителю и всепрѣѡсвещенномꙋ митрополитоу прѣславнаго и богоспаснаго града Сѣра кур Їакѡвоу. Мнѡгых оубо тог(о) добльхь и великыхь исправленїи сьтворшоу, приложи и се благоѥ дѣло. и сьврьши. повелѣ оубо написати многыхь неизреченных и неизглаголанных великыихь знаменїи и чюдесь господа и бога и

и спаса нашего Ісоу Христа, сирѣч четвороблаговѣстникь, сь многою любовию и желанием и раждением доуховным, и троудомь многомь притежаем, и оукраси его яко небо сь звѣздами красно ес(ть) по написанномоу, вь славоу и вь чьс(ть) господа бога и спаса нашего Ісоу Христа и прѣчистые его матере и светаго и славнаго архіереа и чюдотворца Христова Ніколы и светых великомоученикь и побѣдоносьць Христовѣхь Θеодωрь, вь нихже храмоу написа се сии четвороблаговѣстникь вь чьс(ть) и вь паметь всепрѣωсвещенномоу и вышереченномоу митрополитоу и мною хоудымь и бесноправнымь. Написа се вь дьни благороднаго и благочьстиваго и боголюбиваго прѣвысωкаго же и самодрьжавнаго цара Стефана прьваго Срьблем и Грькомь, и прѣвьзлюблен'ѣи емоу благородн'ѣи и благочьс(т)ив'ѣи и боголюбив'ѣи его царици кура Елени, и сын'ѣ прѣвьзлюблен'ѣмь имь благовьзрастн'ѣи Фраслї благочьстна крали Оурошии, и вь дьни всепрѣосвещеннаго и богочьстиваго патріарха прьваго Срьблемь и Грькомь кур Іωаникиа; вь лѣт(о) ҂ѕ҃ω҃ѯ҃г҃ индик. ·и҃· Расодер Калисть.

Запис у рук. библиотеке лорда Zouche-а бр. 152. — Сборникъ VIII, 162.

[104] Сиимь же пасхалїамь творць Силоуань монах, и по истинѣ нови Силоуань, силань же разоумомь и крѣпькь вь словѣ, велие бо и дивно есть сложение сих пасхалїи, и хотеи смотрити, оувѣсть силоу прѣмоудрости и хитрости. Молю же вась, господие и ωци, поюще и прочитающе си ѱалтирь прочтите и благословите писавшаго грѣшнаго и хоудаго Θеодосица монаха. Исписа же си ѱалтирь вь лѣто 6863.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 286.

*105 Си храмь светие богородице постави Дабиживь, Дробнаковь оунoукь з братомь си сь Храномь и з Богоемь и сь ωтцемь калоугером и сь матерію Вишномь. Дабиживь писаль вь дьни цара Степана.

*106 Си храмь светие богородице сьзида Дабиживь и Богоемь з братомь си сь Храномь, Дробнаковь оунoукь. вь дьни цара Стефана в лет(о) ҂ѕ҃и҃ скт. ѯ҃г҃.

Натписи на развалинама цркве у селу Ваганешу, Гиланске нахије. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

[107] Сьврьши се сиѥ книга 6863.

Запис у рук. (зборник слова) ман. Хиландара, бр. 38. — Сава 23.

1346.—1355.

[108] .... ѿ царскихъ ядрь произидохъ | ..... їдох мри зовома бѣхь | ..... ю создавшаго ме влки мни | ..... ѡбраза, в немже наречена | ..... іомꙋ Ух҇ на ме пришедшу и че | ..... уг҇ мѣсеца априла 7 дьнь, царьствующу | ..... му сыну всѣми Серблн и Греки | ..... Стефану и превозлюбленому | ..... молю же ви, ѡ господи отцы и | ..... въ молитвихъ своихъ.

Натпис на узиданој на пола пребијеној плочи код врата старе цркве свет. Димитрија (Ст. Србија). — Деч. Прв. 111.

109 Божствны мати промысломь Христе вса добра изволивше мьздевьздатель боуди. — Благовѣрномоу цароу нашемоу Стефаноу и кралю нашемоу Урошоу и троудившомꙋ се игоуменꙋ хиландарскомоу їеромонахоу Їѡаноу.

Запис у рук. (триод) Рус. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 138.

1355.—1356.

[110] Иписа се [1] сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃д҃ индиктїонь д҃.

[111] Вь то врѣме прѣстави се прѣвысокы господинь а҃ царь [2] срьбьскыи, сынь светаго кралы Оурошa г҃-го Стѣфань Доушана, ѥмоуже боуди вѣчна паметь.

[112] Писао монах Дионисије.[3]

Запис у рук. (јеванђељу) ман. Хиландара, бр. 13. — Сава, 19. Петк. 53; Гл. LVI, 103; (Григор. 31, и Гл. XLIV. 236 у изводу).

[1] Тако у Саве и у Петк., а у Гл. LVI: Списа же се. — [2] Тако у Петк. и у Гласн. LVI, а у Саве: прѣвисокы прьви царь. — [3] Сава, 18; Гл. XLIV, 236.

1359.

*[113] Вь лѣто ·ѕ· тисѹщно (·ѡ·)·ѯ· и ·з·[1] вь дни цара Стефана ..[2] Ѹрѹша. всѣхь зема срьбскихь и поморскихь, грьчских. мѣсеца м(а)рьда в ·ѕ· дьнь прѣстави се рабь божи Дмитрие, а зовомь велики челникь .. о. а... вь те дни дрь[жа?] Дбрь и Дринѹ и Гьцко [Р]ѹдинами (?). Помѣнете ме др[ѹжн]но, а вась богь.

Натпис на гробном камену у ман. Бањи код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] ѡ се не види; ѯ је налик на з; и би се могло читати и као н. — [2] Има једно слово налик на м, али крње, и као да је била нека лигатура са другим словом.

114 Благодѣтию чловѣколюбием господа бога и спаса нашего Ісоу Христа и изволениемь прѣсветые чьстые[1] владычице наше богородице присно дѣвы Марие и божиею милостию царствоующоу Стефаноу Ѹрошоу, и благословениемь господина и ѡца нашего игоумена хиландар'скаа кѵр Дорофеа, и повелѣниемь ѡца нашего стар'ца Михаила каренска, исписа се сиы книга в лѣт(о) ·ѕ·ѡ· и ·ѯ· и ·з· роукою многогрѣшнаго Макария мниха. Прочитающе благословите, а не бльните, и вась богь да прости.

115 Вь то врѣме Михаиль стар'ць повелениемь ѡца игоумена и все братие приеть пиргь рекоми Кареы светых и прѣподоб'ных и богоносных[1] ѡць наших Симеѡна и светителя Савы келию и видѣвь не[2] ѡбрѣть трїѡд новаго и(звода)[3] и потьщав' се троудом и подаиниемь исписа си трїѡд светомоу Симеѡноу и светомоу Савѣ келии рекше каренскои[4] на оутѣшение братиямь доушевно и тѣлесно, и Михаилоу стар'цоу на спасение, и да моу ес(ть) помень. И повелѣ стар'ць и в'са братия, да не има ни едннь ѡ настоещихь по нас стар'ць ни игоумьнь ни кто любо[5] ѡ владоущихь изнести си трїѡд ѡ пирга. Кто ли се наиде такови и не оустидит' се повелѣнию божию и светыхь ѡць нашихь ктиторь светаго Симеѡна и Савы, и из'несе или ѡдас(ть) нѣкомоу, да ес(ть) проклеть ѡ господа нашего Ісоус Христа и прѣсветые чьстые богородице и ѡ светых ѡць никеиских и прѣподобных ѡць[1] Симеѡна и Сави, и ѡ нась грѣшныхь да нѣс(ть) благословень. аминь. ни зде ни тамо.

ранзззз бгн[6] хни !

Записи у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у Св. Гори (пређе био у Кареји). — Спом. XXX, 43; Петк. 6.

У Петк. ова одступања: [1] нема. — [2] же. — [3] исхода. — [4] каренскиа. — [5] лико. — [6] бгн.

1360.

Види бр. 69.

[116] Ѡ Сина. ѡ свѣта моюего сиюаніе. Ѡ Сина. ѡ сиано моюе тебѣ желаніе. иже въ ѡгни неопалима съблюде се. съблюди ме ѿ огны вѣчноѹюощаго. Сѣрьскы Їакѡвь митрополит посла сые книгы вь Синаю. и приложи ие пречистѣи дѣвѣ матери, иже и по имени писана здѣ соугоубжнь трїwѣсникь и часословць, псалтирь и чтеніе Златооустово, іако да ю ѡбѣщоу (обрѣщоу?) вь часъ вьздаіаніи грѣховь избавителниоу (— ницоу?) вьсоуѥѣ и прѣдстателницоу. И молю всоу братию Срьбле вьсоуѥѣ и Грьке, сим книгамь неѿемлемыим бити ѿ дома пречистые дѣвы до вѣкы. Кто ли дрьзне ѿѥти сие, сь сыномъ иеже (иеѥ?) Христомь соудь да имать. Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃и҃ индиктїон г҃і҃, царствоуюощимь вь нась благочьстивымь царемь Стефаноу Оурошоу, и матери иего монахи Єлисаветь.

[117] Ову је књигу писао Гаврил.

Запис у рук. пентикостар на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888. IV, 43.

око 1360.

118 Боже, прости грешнаго и недостоинаго вьзрети на неко ѡчима Ранчин(а) Сѹдикы и Ки(е)вца, ере прискрьбна ни есть дѹша до смрьти: дрьжа ни бесарь[1] ѹ пиргѹ за петь месець ничимь кривех. Владика Христос весть, да ми на кога оупованіе вьзлагамо, тькмо на кога, сьтворшаго неко и землю и море и вса іаже сѹть вь нем. Тьи да ни изведе изь рова преисподнѣго, ере прави светое писаніе: не оупованте на кнезе ни на сини чловѣчские, вь нихже несть спасениѣ, изидеть дѹхь ни вьзвратит се вь землю свою; вь тьи дьнь погибнѹ вса помишленіѣ ихь; блажень моужь оуповае на господа. Ѡх, ѡх, що ми е тѹжно вь тескоте сеи и вь смрадѹ сем! Тѹго, тѹжице, та сию немамь комоу исповеда(ти), токмо тебе. Косеннце. Ма(и)ко божиꙗ, изнеси ме и-се напасти, ере ни потвориие невером правех, зна Христос; не даде ми правинѹ соудь нли белега. нѹ ни правех оудави с Киевцем оу пиргоу оу негвахь. да богь види, а инь никто.

Запис у рук. слова св. отаца Н. Б. бр. 104. — Гласн. LVI. 328; Спомен. XXIX, 45.

[1] „Без сумње ћесар Војихна.“

*119 Мѣсеца маѣ вь ·ї· дьнь прѣстави се рабь божи Дмитрьѥ а зовомь Братко.

Натпис на гробном камену у ман. Давидовици код Бродарева. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

120 Рабь божи [Максимь а реко?]мь Гꙋрашь, ꙋнꙋкь ставильца Гꙋраша Браньчика, кꙑ ꙋ цара ꙋ Стѣпана трети витезь; писа се и прѣстави се мѣсеца сентебра ·е҃· дьнь.

Натпис на гробном камену на Превлаци (сада у новој црквици св. Тројице). — Стар. X (1893), 23. табл. V.

1361.

121 Сиа книга божьствнаа, еже есть тетраеѵ҃гель, написа се помощию божиею и прѣчистыѥ его матере вь домоу божии ... (нечитко) Їѡ Рил҆скааго роукою и троудомь многогрѣшнаго и смѣреннаго миниха Симеѡна, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·ѯ҃·ѳ҃·

Запис у рук. Соф. Б. бр. 82. — Спом. XXXVII, 10.

1362.

122 Месеца генара оуспе рабь божи Дабиживь, енохиꙗрь цара Оуроша вьсе срьбскиѥ земле, грьчьскїе и поморьскїе, вь лет(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃·[1] ендикта ·е҃і҃·

Натпис на камену у ман. Трескавцу код Прилипа. — Спом. IX, 22; Григор. 117.

[1] У Григ. ҂ѕ҃.ѡ҃.о҃.е҃., али и по индикту излази ҂ѕ҃.ѡ҃.о҃.

123 ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃· мѣсеца апрїла вь ... дьни прѣстави се рабь ...... попь Радоѥвїкь. Се же гробь ѥго ѥ; вѣчна мꙋ паметь, ам(и)н.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Хиљф. III, 104.

1365.

[124] Праѯапостол монаха Аѳанасїа. — Си праѯапостоль приложихь[1] азь грѣшныи Аѳанасїѥ богородици хиландарскои да ѥ на срѣдѣ. да кто га вьсхощеть оузети камо любо, да моу ѥ соупрьникь богь и прѣсвета богородице, и оть мене грѣшнаго да нѣ прощень. лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃·г҃.

Записи у рук. ман. Хиландара, бр. 20. — Сава 19. (Петк. 57, и Гл. XLIV, 237 у изводу).

[1] У Петк. прѣложих.

1367.

[125] Слова Василија Великог писана 1367.

Рукопис у ман. Зографу. — Порф. 64.

око 1367.

126 Ва име ѡца и сина и светаго дѹха. А се дворь воеводе Мас(и)ма и неговию синѹ Радосла(а)ва и Миросла(а)ва. Се писа рабь божи и светаго Димитриѣ ѹ дни господина крала ѹгарьскога Лоиша, и господина бана босаньскога Твртка. Тко би то потрьль, да е проклеть ѡц(е)мь и синомь и светимь дѹхомь.

Натпис на стени код Заушја близу села Доње Дрежнице, на ушћу Дрежанке у Неретву. — Гл. З. М. 1889. IV, 75.

1368.

[127] Апостол писан 6876. године. [1]

Рук. у ман. Хиландару. — Григор. 31.

[1] Да не буде исти што је под бр. 124, јер ни Сава, ни други не спомињу никакав од ове године?

1370.

128 Се ти послѹшание испльни се, а господине митрополите кирь Никодиме, многогрѣшни дьıакь Радосавь Скопьчикь писахь трие мѣсеце, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃и҃. индиктион ·и҃·.

Запис у рук. (прологу) Загреб. Б. — Lex. XVIII.

129 Слава съврьшителю Христоу..... амин. Писа грѣшнїи Нїкола дьıакь, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃и҃. [1]

Запис у рук. (прологу) Хлуд. Б. бр. 188. — Поп. 377.

[1] На корицама има запис да је био у Маркову манастиру.

[130] Воевода а узе бе [1] .... ѫро .... вик. вечна мѹ памет.

[131] Престави се рабь божї воево.... в лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃д҃ месеца дек. ·г҃· [2].

Натпис на гробној плочи у цркви св. Ђорђа у Речанима (Ст. Србија). — Под. 64; Лет. 130, 20.

[1] У Летоп. читано: .... воеводе В... дуке .... — [2] Овога другога записа нема у Летопису.

1371.

132 Сн божьствны пѣсньць наинса се благо(ч)стивон и хрыстолюбивон и прѣвысокон гос(по)гн деспотнци кура Єленѣ, вь лѣто шести тисоущно, шсмисьтно седьмьдесеть де.

133 Ѿ селѣ писа грѣшны Мирославь.

Записи (први тајном буквицом) у рукоп. (крмчији) у Сар. Ц. М. бр. 7. — Спом. XXX, 39; Гласник LXIII, 180, 183.

134 Прогнева се господь вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃ [1].

135 Поспѣши, грѣшни Синадине граматиже, дон'деже не постигнет' те сьмрьтною посѣченню.

Записи у рукопису (минеју) Н. Б. бр. 66. — Глас. LVI, 328.

[1] „Мисли се без сумње српска погибија на Марици."

1356. — 1371.

*136 Я се лежи госпожа [Ви]тославѣ[а] дьщи воеводе Младѣна, а жена [велие]го жоупана Ятомана. И си камен постави синь мои жоупань Никола вь дни цара Оуроша.

Натпис на гробном камену код ман. Бање код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*137 Мѣсеца роуна(!) в҃і҃ дьнь почи рабь божи Геѡрги, а зовомь Коста, Боихьниинь синь, Оутѣховь брать, вь дни цара Оуроша, а вь дрьжавѣ Срацимировѣ.

Натпис на гробном камену који је био у селу Јаковљу, (срез морав. округ крушевачки), сада у Нар. Музеју у Београду. — Помиње се у Стар. VIII (1891), 51.

1366—1371.

138 Малие икони нь великь дарь имоущи прѣсветыи ѡбразь владычни и пречистние богоматере, ихже великь и светь моужь дарова младомоу младенцоу Оуглеши Деспотовикю, иегоже и неѡскврьньша се младьхута (?) прѣставише вь вѣчние ѡбители, тѣло же гробоу преда се, иегоже изделаше прѣѡтьци престоуплиениа ради. — Сподоби же, владыко Христе, и ти, ѡ пречистаа богомати, и мене ѡкаианоую всегда ѡ исходѣ доуше моее

скрьбѣти егоже оузрѣхъ на рождшиихъ ме и на рожденномь ѿ мене младенцꙋ, югоже жалость непрѣстанно горить вь срьдци моюмь окнчаюмь матерннмь побѣждаюма.

Запис на полеђини једне иконице у олтару манаст. Хиландара. — St. XXI, 130. (Година по Руварцу, Стар. IX, (1892), 119).

1367.—1371.

139 Вь Христа бога б(л)аговѣрни краль Вльканнинь.

Натпис изрезан на колуту од меди са полелеја из Маркова манастира у Народ. Музеју. — Стар. V(1888), 26. и 65.

1372.

140 Вь лѣто ҂ѕ҃ѿп҃ индикто і҃. Изволюниюмь оца, и поспѣшенїюмь сына, и благодатию и сьврьшениюмь доуха светаго, и помощию прѣчистыю владычице наше богородице присно дѣви Марїе, и светыхь небесных силь бесплътных. чьстнаго и слав'наго пророка прѣдтече и крьстителы ..... (нема даље листа).

Запис у рук. (јеванђељу) Беч. Б. бр. 52. — Воскр. 30.

141 Почто дивыте се, ѡ[1] чловѣци, зреще мене вь гробѣ? Вѣдїте юко и такожде вы хощете быти, нь помнѣще ми с вами любо юст[1], поменѣїте и[2] мене рабꙋ божыю Марию[3]. а зовѡмь Белиславꙋ. Прѣстави се мѣсеца сентебра ·к҃п· дьн в лѣт(о) ·ѕ҃ѿп҃а·

Натпис на гробном камену у Матковском манас. св. богородице на Тресци (код Скопља). — По препису г. Љ. Ковачевића; Гл. LVII, 49.

[1] У Љ. Ковач. нема. — [2] У Гласн. нема. — У Гл. Марю.

око 1372.

142 Грѣшнїи монах Маркѡ.

Пишчев запис у рук. (типику јерусалим. у коме почиње пасхалија од 1372. год.). Рум. М. бр. 1458. — Сев. 53.

1374.

143 Вь лѣто ҂ѕ҃ѿп҃в· мѣсеца юноуара ·л҃а· престави се раба божїа Драгина[1], зов(о)мь Витослава, дьщи Оуглеше Ненадикы[2].

и сестрична Ѡливере деспота, а жена Бранка Пекпала[3], и зде еи ѣсть гробь, да кто прочте рече: и богь да прости вь вѣки, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хиљф. III, 132; Деч. Прв. 21. Препис И. Јастребова

[1] И. Јастребова: Ѡзрана. — [2] У Деч. Прв. Ненадака. — [3] У издању Іекпала, али држим да је погрешно; упор. бр. 58.

144 Сии триωдь полоуткь, послѣдни комат, исписа се оу светои Синаи роукою рабь божиихь иеромонахь Іакова и грѣшни Ѩник(и)ѥ светомоу архистратигоу црькве срьбскыѥ оу Ѥросалимѣ, извода светогорскога правога, все на редоу и сь типикомь и сь ωхтаикомь, нища да не липса, извода новога нь истинь. Боугарскога ѥзыка, терь богь вѣсть велма ни е било оусило прѣставлѣти га на срьбскы ѥзык. И молимо ви, Ѿци и братиѥ, аке и где погрѣшено, а ви исправлѣюще чтѣте, а не кльнѣте ωбаче благословлѣите, а вась богь, ѥрь не пише доухь светы, нь роука грѣшнича, и како смо вь изводѣ находили такои смо писали, ни ωдлагали ни прилагали. И кто дрьзне да ωднесе сиюзї книгоу Ѿ архистратига иеросалимскога, да моу ѥ мьстин богь и светаа богородица синаискаа на соудѣ. И кто бе ωвои листь изьрѣзати или Ѿтрьгноути, да моу соуди богь вь дьнь соудны, аминь. И оуписа се сиа книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃ и ω҃ и п҃ и в҃. — И простѣте мене грѣшнога писавши ωваи слова, а вась богь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 178.

1354.—1375.

145 Слава богоу ω всемь. Сава в҃ патріархь Срьблем и Грком.

Запис пишчев у рук. (апокалипса с тумачењем) Њамецког манас. у Молдавији. — Древности II, 24.

146 Сава в҃ [1] патриархь Сраблемь и Грькомь.

Запис у рукоп. (Дамаскиново богословље) ман. Хиландара бр. 39. — Сава 213. Гл. XLIV, 245.

[1] У Гласн. место в҃ стоји: божїею милостію.

1378.

147 Мѣсеца сектакра ·г· дн. престави се ракь кожи Ефрем а зов(о)мь Гюргь Ѡстоуша . . . . .[1] си грок его. Вечна моу паметь, вь лѣто ҂·ѕ·ѿ·п·з·.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хильф. III, 131; Деч. Прв. 20.

[1] У Деч. Прв.: Ѡстоуш а пепель носи гроб, на што Хильф. вели да је нетачно.

[148] Типик на пергаменту од године 1378. у митрополитској цркви на Цетињу.

Schaf. Geschichte d. südslav. Litteratur III, 205.

1368.—1379.

149 Си светы прологь сьпїса сѧ оу Горици светаго старца Макарија вь дньі благочьстываго господина Гоурга Бальшыка не мзде радїи. нь благословенїа радїи. Да ѡци светы, аще що и не коуде исправно или погрешно, чьтоуще благословыте, а не кльните, а вас Христось владыка да просты и благословы. аминь. аминь. аминь.

Запис у рук. Берл. Б. 29. — Спом. III, 211.

1379.

150 Зде писахь вь нощи вь неже прѣстави се Гргоу Балшикь самодржавны господинь. месеца генера ·г·і· днь и вѣше . . .

Запис у рук. цркве Липљанске. Гл. LI, 60.

151 Прѣстави се ракь кожїи Ѡстоја Рајковїкь. погоусломь Оугарчикь и соуродникь крала Марка. зеть жоупана Рюпе. лѣто ҂·ѕ·ѿ·п·и· мѣсеца октомврїа ·і·. Вась же молю, кратїа моја люкимаја. прочитающе простите, јако ви можете бити како ја, а ја како вьи ник(о)лїже.

Натпис на гробном камену у Охрид. митропол. цркви. — Сборникъ IV, 58.

1381.

152 Лазарь, ктиторь светаго мѣста сего.

Натпис узидан циглама у врху куле кнеза Лазара у манастиру Раваници. — St. X, 267.

[153] Христосъ зачяло и конецъ есть. Писа ся сіа кнпка (!) въ лѣто 6889.

Запис у рук. (Исака Сирина поученија, „Правописаніе сербское“). Тројц. Б. бр. 172. — Оп. рук. Тр. I, 157.

1383.

154 ...... (три врсте) ...... | недостоини нарецаи се рака его Іωа(на), а зовомь мирскимь жȣпана Петра, сиѥ малоѥ приношениѥ приносе госпожди моѥи и прѣ(?) трєбȣѥ ѡт нѥ помоцаи и застоупленииꙗ вь страшьни час(ь) сȣда; тѣмьже и поревьновахь господинȣ ми и родителю жȣпанȣ Прьски(а)ȣ, и сьздахь припратȣ сию, и пописахь сь помощию кожи(ѥ)ю и прѣчистиѥ и когоматере и прѣдитече и крьстителꙗ Іωана, и ѕрьднимь(?) моимь прилѣжаниѥмь, и кожимь поспѣшениѥмь сьздахь и пописахь сь ѡтькȣпомь. И ωци и врати(ꙗ), и кто прочитають сиѣ словьца простѣте ме и благословѣте рака кожи(ꙗ) смѣренаго Іωана, и зовомь мирскимь великаго жȣпана Петра, и вась богь да прости, аминь. И вь то врѣме прѣдражеиȣ(?) игȣменȣ Нефр .... | .... и когомь Дакра .... ·ѿ·ч·а· поп(и)сахь ·а· марта.

Натпис у ман. Добруну (код Вишеграда). — Стар. II (1885), 22.

[155] .... сиѥ светиѥ книги честнѣи црькви прѣсветыѥ когородице липлꙗньскиѥ, вь вьсь нарицаѥмиѥ Грачаница, повелѣниѥмь господина прѣωсвеценнаго архїепископа кѵр Симωна, иже много потроудив се вь семь светѣм монастыри, все ис темелиꙗ вьздвиже, и пакы всакыми правдами оукрасивь и испльнивь вьноутрьними и вьнѣшними .... (даље се моли, да га читачи за погрешке не куну), ... а написавьшаго сию книгоу, аще и недостоинь нарецаи се мнихь Никодимь, благословите и простите ... егда же писа се, лѣто же вѣ тогда ·ѕ·ѿ·ч·а, индикть ·ѕ·.

Запис у рук. (минеју) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

1386.

156 И исписа се сиꙗ книга, лѣтописьць, вь Светѣи Горѣ, вь ωбытѣли светыѥ и царьскыѥ и чьстиѥ лавры прѣсветиѥ богородице Хиландара благочьстивомоу и христолюбивомоу господинȣ Радованоу, понѥже вьсхотѣ имѣти сию книгȣ вь домоу

своıемь, и наслаждати се прочитаниıем ѿ нıеıе миноувшїих древнїих царь ѿ Ядама даже до потопа, и ѿ потопа до Христа, по Христѣ влагочьстивыих царь и светыих и доухоноснїих моужїи даже до царьства Константина Ирїнина сына. И тогда игоумньньствоующоу вь томжде монастыри Хїландари митрополитѹ царьскаго града Сѣра кр Савѣ, и при нıем исписа се повелѣниıем и потьщаниıемь ıаже ѡ нıен любве ради господина Радована чьстномоу старцоу кр Їѡасафоу роукама многогрѣшниих и смѣренныих таха монахь Рѡмана и Васїлїа. Тѣмже молим всѣх ѿць же и господїи наших, прочитающїих сию книгоу, аще и нѣчесо недостатьчно смотрить зде, своимь влагодарнїим разоумѡм да не зазрить нашемоу неразоумию, понıеже елика наидосмо оу изводоу писасмо, а не приложисмо ничесоже. а могїи выше вьмѣстити да вьмѣстить, поменоувь ѡно глаголющıеıе: дроугь дроугоу теготи носите, и тако скончаıете законь Ісоусь Христовь, да и вы и всако мьздоу прїимете ѿ дающаго молитвы молещїим се и вѣчна лѣта праведнїих. аминь. Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ч҃д҃, ендиктїѡна е҃-го

Запис у рук. (Хамартолу) Синод. Б. — Изд. Общ. Люб. Др. письм. 1881. III. с в.

1387.

[157] Христось зачело и конць всакомѹ дѣлоу влагоу[1]. — Сиıа светаа и вожьствьнаа книга, рекше лѣтовникь, написа се вь дьни влаговѣрнаго и христолюбиваго и богомь просвѣщеннаго господина кнеза Лазара, и вьзлюблıеннаго ıемоу сына господина Влька, сьдрьжещима же има все срьбскые землıе, паче же и поморскїе, и тако вь ıединствѣ и вь любвы побѣждающе врагы свое; ѿ господа же дрьжеще прѣстоль светытельства срьбьскыıе землıе прѣосвещенномоу патриıархоу кр Спиридоноу. — Писа се повелѣныıемь господина Влька вь домоу светыхь архистратигь Михаила и Гаврїила, при господинѣ и оучители бывшимь патриарсѣ[2] крь Єфремѣ, лѣто же вѣ тогда ҂ѕ҃ѡ҃ч҃е҃[3]. Писа се роукою грѣшнаго инока Никодима Мрьчете[4] и Приıака[5].

Запис у рук. (Хамартолу) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гор. 116; Оп. Древ. 74; Григор. 24; Гл. XLIV, 301.

[1] Нема у Гр. — [2] У Гр.: бывшем патриарсн. — [3] У издању „ѕ҃ѡ҃с҃е҃. — [4] У Гр. Трьчети. — [5] У Св. Гори и у Оп. Древн. вели се за ову другу алинеју да је у другом рукопису. („Опет на једној рукопис. књиги остраги написано је следујуће"). док Григор. и Гласник (где је запис само у изводу) цитирају као један запис из једног рукописа! Петковић ову књигу не помиње.

158 Почтѡ дивите се. ѡ чловѣци, зрените мене нынѣ вь гробѣ лежешта? Оувѣдите, ѣко и ви тлѣнни есте, ѣкоже азь. И нынѣ молю вы, ѡтьци и братиѣ, помѣнете ме вь молитвахь вашихь, и рцѣте: вѣчна ти паметь.

Мѣсеца аѵг. вь ·к·з· [дьнь] прѣстави се Тодорь, сынь Жьгра номика [1], и се гробь его и вечна мѵ паметь. Вь лѣт(о) ҂ѕ·ѡ·ч·е· [2]

Натпис на гробном камену у цркви (сада џамији) свете Параскеве у Призрену. — Хиљф. III, 147.

[1] Хиљф. читао: Жьграномика, и домишља се да не буде: Жьграновикь. — [2] Трећа цифра у издању је с, јамачно погрешно место ч.

1388.

159 И господинь Гюргь рекоухь написати овѵи книгѵ.

Потпис на латински писаној повељи од 28 фебруара 1388. у млет. Архиву. — Mon. Serb. 566.

160 Месеца марта, ·к· дьнь прѣстави се рабь божи монахь Макарие, ҂ѕ·ѡ·ч·ѕ·, и се гробь его, вечна мѵ паметь.

Натпис на камену близу цркве св. Петра Коришког. — Гл. LI, 58.

161 Вь лѣто ҂ѕ·ѡ·ч·ѕ· писа се сиѣ книга домоу матере божие грачанска повелѣнием прѣѡсвещеннаго архїепискоупа липлѣнскаго кѵр Семеѡна, емоу же вѣчнаа паметь.

Запис у рукоп. (минеју) Хл. Б. бр. 146. — Поп. 301.

око 1388.

*162 Христос зачело и коньць, и слава сьврьшителю богоу сьврьшающомоу всако начинание еже ес(ть) ѡ Христѣ Їсоусе господи нашемь, емоуже слава вь вѣкы вѣкомь, аминь. — К тебѣ богоматери и царици единнои богородици молю се и припадаю помощи трѣбоуе и твоего теплаго застоуплениѣ, ты ми боуди застоупница твоимь помилованием, ты бо ми еси единна надежда и оутврьждение и град неразоримыи родоу христиѣньскомоу, можеши бо елико хощеши оу твор'ца и владикы сына своего и бога нашего. Мил' дѣю се и молю ти се оускори милосрьдием твоимь, потьщи се, ты еси оуп'вание, дѣво мати,

ты застоуп'ница и ты покровителница, тьи питателница алчю-
щимь и нагымь ѡдѣание, грѣшникомь спасение и царемь вь
бранѣхь на противные побѣда, и нищимь покровь неразоримїи.
Бѣды бо те единоу избраншѹю ѿ родь дѣвоу Марию прѣчи-
стоу и неискврьн'нѹю божию матерь, призри на ме смеренаго раба
твоего некаи твоимь милосрьдиемь и окомь помилоуени ме и
застоупиши ѿ видимыих' и невидимыих' врагь моих' и соупо-
статъ. Рече ѹбо добро ес(ть) сь испытанием нынашниа
слышати словеса, пользоу бо приносить доуши, имоущимь сло-
веса и дѣла благаа жизнь вѣчноую наслѣдоують, и царьскоую
ѹбо таиноу таити, а божьствьное слово сь любовию вѣры ис-
тинные изьꙗснити. Сьи оубо смотрѣи и изьбра ѡсвещеное селе-
ние и сьврьшеноую скинию, и богооукрашеноую сѣнь прѣчистоую
дѣвоу Марию, ꙗже томоу мати сподобльши се безмоуж'на бити
ѡсѣнениемь прѣсветаго доуха, и присно дв҃аꙗ прѣбиваеть
рождена быв'ши ѿ правед'ноую сѹпрѹгоу. Сию прѣвышьноую
небесь ходатаицоу спасениꙗ рода чловѣча, на ню же непостид'-
ное оуп'вание надѣюе се, ему же и намь лѣпо ес(ть) ѡпериб'ши
и доушевнѣи и срьдьчнѣи очи смыслно разоумѣти, вьзнена-
видѣв'ше бо всего землнаго попечениꙗ вь доуховныи разоумь
и страхь божїи вьселив'ше и измѣнивше землныимь царьство
небесное, житие и славоу некончаемоу, ѡставльши намь до-
стохвал'ные памети на земли и всакого наслажденниꙗ и веселиꙗ
напльниающе доуше и тѣлеса наша. Ꙗзь же веселе се доушею и
тѣломь ѡ божьствьнѣмь дароу, еже ми дас(ть) владика Хри-
стось что ти вьздамь за в'са ꙗже вьздала' ми еси, нь тькмо
твоꙗ ѿ твоихь тебѣ приношоу, ꙗко пад'ша ме вьздвиже и
оумрьщвена ѡживи. И вь оумѣ вьсприемь страш'нїи час сьмрь-
т'ныи, ꙗко вси апостоли и пророци и моученици и светителие
сьмрьтию скон'чаше се, и ниедииь ѿ них' не избисть, нь в'си
вь гробь вьселише се, и всех' земла приеть ꙗко мати: и бою
се егда на соудѣ сына твоего вьзоуниють аггели: понесѣте
дѣла, да мьздоу примете; и пакы вьзираие боудоущее славы,
рече: аще дамь сьнь очима моима, и вѣждема моима дрѣмание,
доньдѣже ѡбрѣщоу мѣсто господеви и домь богоу Ꙗковлю:
сие слышавь испыт'но словесные моудрости светыих' книгь
богомь прѣдан'ноую ми црькви вьсхотехь исплънити. Под'вигь
се светаго доуха наставлениемь изьѡбрѣсти в'са писаниꙗ, ꙗкоже
соуть доушамь извраческание, понеже оубо бѣше светаа црькви
пороушена ѿ трьклетыих' иноплемен'никь, и книжию пожеже-
номоу вь пиргоу, и сь ними м'ножьство людьи. И начехь пи-
сати ѿ зачела даже до сьврьшениꙗ светыих' книгь, и покаꙗ-

нием̾ притыцѣм̾ к̾ светым̾ сим̾ книгам̾, и в̾ них̾ обрѣщемо владикоу Христа обрѣмающаго и ведоущаго на пристанище. Рекл̾ бо ес(ть) в̾ светѣм̾ еуаггелїи: да просвѣтит се свѣт̾ ваш пред человѣкы, и да вѣдет се дѣла ваша добраꙗ, и прославет̾ отца вашего иже ес(ть) на небесѣх̾. Жасит̾ бо ме и страшит̾ притча скрившаго талант̾, н̾ слышати твое ѡ десноую изречение: идете, благословени, в̾ рап. На прѣдьлежещее поидем̾.

Написаше се сие божьствьние книгы в̾ дьни благовѣрнаго и христолюбиваго кнеза Лазара и господина Влька, тьгда дрьжещоу прѣстол̾ светительства срьбьскые земле прѣосвещеномоу патриархоу Спиридоноу, написа.... (нема листа).

Запис у рукопису (минеју) очуваном у ман. Грачаници. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

1388—1389.

163 Слава сьврьшителю богоу в̾ вѣкы вѣком̾, амин. Христос̾ ес(ть) зачело и конць. томоу слава в̾ вѣкы и в̾ вѣк бесконьчные, ꙗко богоу, амин̾, амин̾, амин̾; амин̾ бо глаголет се право боуди то. — Милосрьдием ти, владыко Христе цароу, сьврьши се дѣло сие. Писах̾ многогрѣшнїи раб̾ Христоу поп̾ Младѣн̾, в̾ дьни благовѣрнаго и христолюбиваг(о) кнеза Лазара, самодрьжца всее срьбскые земле, в̾ лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ч҃з҃. Не зазри, любимиче, зан(е)же не сѣдѣх на степени, да аще что и сьгрѣших̾, благословите, а не бльните, а вас бог̾ да прости и благослови в̾ вѣк вѣком, амин̾.

Запис у рук. (јеванђељу) Берл. Б. бр. 7. — Спом. III, 209.

1389.

164 ...г̾ грѣшни поп Новак̾, да е вѣдомо всакомоу | ... оу колика тоуга беше по земли кади се оуби кнез̾ | ... велики цар̾ тоурски.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 341.

[165] Изволениeм̾ [1] бога отца вседрьжителѣ [2] и поспешениeм̾ [3] сина единороднаго и сьврьшениeм̾ [4] всепресветаго доуха сьздав [5] се и пописа се [6] сьи свети и божьствени храм̾ в̾ име светаго и [7] славнаго [7] врховнаго [7] апостола Христова првозванаго Андреа [8]

трꙋдомь и подвигомь христолюбиваго рака божиꙗ Андреꙗша сина фтораго благовѣрнагѡ кралѣ Вльашина[9] и кралице Єлена и[10] Єлисавета. Єлико възможно богови дахомь[11] и приложихом светѣи црькви села оу поли и оу Забрди[12] сь метохомь[13] и правинами[14] ꙗже писана соуть извѣсть . . .[15] о всемь вь древнихь хрисовꙋлѣ[16] и съ две селѣ манастирски Бꙋбꙋрница[17] Повилно вь замѣненїе црькви Сꙋшичкои з говоромъ[18] и дахомь пладницїе[19] за Момково и за Ивание,[20] понеже тако прилѣжно бис ѡбоимь црьквамъ имети . . . . лѣто ӿ·ѕ·ѡ·ҁ·з·.[21]

Натпис над папертним вратима у манаст. св. Андрије на реци Тресци код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232 (у Гл. VIII, 141. нетачно издан). Текст у Гл. LVII није Јастребов сам снимио, већ његов пратилац Петроније, а снимак у А. Б. послао је Хаџи-Јордан Константиновић, те је обоје непоуздано. Овај текст састављен је према та оба преписа; разлике су стављене у напомени. Можда запис није савремен, већ при неком познијем обнављању цркве записан.

[1] Снимак Єзо изволе. — [2] Снимак вседержителꙗ. — [3] Сним. поспешенїемъ же. — [4] Снимак съвьршенїемь. — [5] Сним. создав. — [6] Гл. LVII, написа се. — [7] Снимак нема. — [8] Снимак Андреа пьрвозваннагѡ. — [9] Снимак Вьлкашина. — [10] Гл. LVII нема. — [11] Гл. LVII и елико възможно воздахомь. — [12] Снимак ꙋ полѣ и ꙋ забреди; у Гл. LVII штампано за бреди (= Забрђе?) — [13] Гл. LVII метохамь. — [14] Снимак правликамн. — [15] Сним. сьть известнѣ. — [16] Сним. ꙗже ѡ нихь вь древи во хрисовꙋле. — [17] Гл. LVII и си двѣ селѣ мои Бꙋбꙋрци. — [18] Гл. LVII, з роворомъ. — [19] Гл. LVII нема. — [20] Сним. изискание. — [21] Сним. имети тако сиꙗ села имꙋще же ѿ Адам(а) лѣто ӿ·ѕ·ѡ·з҃·г·

[166] Изволениемь[1] бога отца вьседрьжителѣ и поспешениемь[2] сина единороднаго и сьврьшениемь[3] всепрѣсветаго дꙋха приложи се село Крꙋшопеци, село Момково сь брьдомь[4] село Горица сь метохом, ниве и лозие[5], село Дльбочица з дольемь,[6] село Лꙋковица[7] и Крꙋшица сь метохомь . . . . . (даље избрисано).

Натпис око кубета у манаст. св. Андрија на реци Тресци код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232. (Гл. VIII, 142).

[1] Сним. сонзволение. — [2] Сним. вседрьжителꙗ и поспешенїем же. — [3] Сним. и совършенїемъ. — [4] Снимак село сь бредомъ. — [5] У Гл. LVII, лозе. — [6] Снимак и з дольемъ. — [7] Сним. Бꙋковица.

[167] Помени господи, име рака своегѡ многѡгрешнагѡ монаха Калиста и Кирила потрꙋдившихъ се.

Натпис на другој проскомидији у олтару цркве св. Андрије Првозваног на Тресци код Скопља. — Гл. VIII, 142; снимак у А. Б. бр. 232.

[168] Помени, господи боже, рака[1] своегѡ многогрѣшнаго[2] Їѡана митрополита и Григорија монаха писавша[3] зде.[3]

Натпис више проскомидије у ман. св. Андрије на реци Тресци код Скопља. — Гл. LVII, 51; снимак у А. Б. бр. 232 (Гл. VIII, 142).

[1] Снимак: Помени ими рака. — [2] Сним. грѣшнагѡ. — [3] Сним. нема.

169 В лѣт(о) [1] ҂ѕ҃ѡ҃ч҃з҃(?) Изволениием господа бога вседрьжителя и поспѣшьствиием его матере прѣсветыие богородице исписа се и сьвршши се сии лѣтовникь повелѣниием.......... господи мои Ісоу Христе. [2]

Запис у рук. (Хамартолу) Праш. Б. бр. 30. — Шафар. Рук. 98; Воскр. 29.

[1] Овога нема у Шафар. Рук. — [2] У тексту има још напомена пишчева: да вѣсте братие, грѣшьна мѣ ꙋ изводѣ, юре бѣахꙋ листови издрьвани, тере изьпрѣмиениени, да простѣте ми грѣшномꙋ.

1372.—1389.

170 Сия светая и божьствьна книга, мѣсець декември, вь немьже вьспѣвають светая и божьствьна цркьвы вь началѣ светаго и божьствьнаго пророка Наоума, по томь тажде светаго пророка Аввакоума.......... [1] написа же се цркьви светиие богородице градьчке повелениием послѣдниаго вь иноцѣх тогда соущa игоумена Градцоу ермонаха грѣшнаго Варлама, вь дьни кнеза великаго Лазара. Прочитаюи богомь наставляюми да рече: богь да прости.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad I,175; Хпьф. 145.

[1] Ређају се сви свеци тога месеца.

171 Ѡ колика (т)ꙋга беше по земли за кнеза Ла(за)ра до(ба).

172 Вечна ти памет, Никола кепалия, юрѣ кꙋпи сию книгꙋ, вѣчна ти паметь, аминь.

173 Помени ме, свете, помени ме, спасе, помени ме, Христе, помени ме, владыко господи, егда придеши на сꙋдь сꙋдити рабомь своимь, т'гда помени и мене грешнаго раба своюго Николꙋ кепалию, кꙋпившаго сию книгꙋ, в си век и кꙋдꙋщи, амин.

Я сие писа Николица [1].

Запис у рукоп. (диоптра и шестоднев) Н. Б. — Гл. LVI, 340.

[1] Ово тајном буквицом.

174 Си гробь Иванишек [1] Ятоманика, а виꙋкь деспота Иваниша [1], анепсеи кнезꙋ Лазарꙋ, вѣчна мꙋ паметь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 21; Mon. Serb. 250; Лет. 131, 16.

[1] У Дечан. Прв. и др. Ванишевь, Ваниша.

1381.—1389.

175 Сїи крьстъ приложенъ бысть по прѣставленїю монахїе Θеодѡсїе домȣ прѣсветые владычице наше богородице, праздникȣ вьведенїю светаѧ въ светыхъ, Стефаномъ и Лазаромъ и всеосвештенѣишимъ митрополитомъ топлачкимъ Їѡанномъ.

Натпис на крсту у манастиру Ватопеду у Св. Гори. — Петк. 64. — Година одређена по Руварцу, Стар. IX (1892), 119.

1377.—1391.

176 Вь име ѡца и сина и светаго дȣха. Се лежи рака божна Полихранина, зовомь мирьскимь господа Радача, жоупана Неньца Чихорића бȣчьница, а невѣста жȣпана Братька, и слȣге Дабижива, и теньчиние Стипка, а бчи жȣпана Милтѣна Дражевоевика, а казньцȣ С(а)ньбȣ сестра. Я постави сь бѣлѣгь не синь Дабиживь сь божиюмь помоштю самь свонми лȣдми, а вь дни господина крала Твртка.

Натпис на гробном камену у Величанима. — Глас. З. М. 1892, 215 и 280; Стар. IX (1892) 70.

1392.

177 Простите и благословїте исписавшаго сию бомате трїѡда светымь Феѡдорѡм роукою грѣшною Стефана монаха бївшаго страны таха и хтитора светы Θеѡдора. Їже дрьзнеть ѿнети Христось да моу... соуностати вь дьнь страшнаго соуда. В лѣт(о) ѕ҃ѡ҃ ѕ҃. ҃ сотне. бьди Тоурци пришеше Скопиие, мѣсеца ген. ѕ҃.

Запис рук. Хл. Б. бр. 134. — Поп. 291.

1393.

178 Вь име отьци и сина и светаго дȣхь.

а҃ Еремись. в҃ Язарѣ. г҃ Боукьлечь. д҃ Ивань. е҃ Годинь. ѕ҃ Тишемирь, з҃ Дидодрагь. и҃ Боучинь. ѳ҃ Крачь. і҃ Братичь. аі҃ Боудиславь. ві҃ Драгошь. гі҃ Драгичь. ді҃ Лоукинь, еі҃ Дражета, ѕі҃ Томинь.

Се пишоу прѣдь-реченне редове ки соу се нарекли ȣ редь цркве господина нашего Растоудиѣ.

Се пишоу вь име отьца и сина и светаго дѹхь. ·а· господинь Растѹдие, ·в· Радое, ·г· Радовань, ·д· Радовань, ·е· Хланое, ·ѕ· Драгошь, ·з· Повржень, ·и· Радославь, ·ѳ· Радославь, ·і· Мирославь, ·аі· Болеславь. ·ві· Раатко.

179 Вь име отьца и сина и светаго дѹхь, сеи книге направи тепачиѣ Батало своимь диѣкомь Станькомь Кромириѣниномь и оковавь е сребромь и златомь, и одивь кросиицомь и приказа е старьцѹ Радинѹ. А написание се сие книге ѹ дьни крала Дабише ѿ роениѣ сина божиѣ ·ч· и ·т· и ·ҁ· и ·г· л(ѣ)то, по оумрьти крала Твьтка [1] дрѹго лито.

Сеи оправи книге тепачиѣ Батало кои бише много славан, кои дрьжаше Торичан и Лашвѹ, а за нимь бише госпоѣРеса, Боукца воеде бѣи. А бише он едны кратьи воеда босаньски, дрѹги кнезь босаньски а трети бань хрьватьски. А тада Батало тепачиѣ дрьжаше Санѹ, и греднше мѹ на возииицихь вино из Кремене ѹ Торичань. А онь бише много добрь добримь лѹдемь и много славань добримь крьстиѣмь, и зато га богь множаше ѹ вѣки вѣком, ам(ин)ь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. — St. XVIII, 231.

[1] Почето: Даби — па превучено.

180 Помени, господи, вь грѣсѣхь богатаго и хѹдоѹмнаго та(ха) дїака Димитра, списавшаго сию книгѹ.

181 Вѣчная паметь и попѹ кѵр Николѣ и родителемь юго, иже и потрѹди се вь книзѣ сеи.

182 А писа се сиа божьственная книга триωд вь лѣто ҂ѕ·ц·а·. вь дни вь неже попѹщениемь божїимь прѣдани быхомь грѣхь ради нашихь вь рѹцѣ врагь беззаконыхь и мрьскыхь и царѹ неправьднѹ и лѹкавѣишѹ паче вьсеѥ землѥ. И тогда бысть запѹстѣние и скорбь велиа ωд безбожныхь Измаилить, иже не бысть ни бѹдеть.

Запис у рук. цркве села Слепче (у Македонији). — Спомен. IX, 14.

1394.

*183 Хоудїи и послѣднїи Данїиль їеромонах.

*184 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃ исписа се и съвръши се мѣсеца фер. к҃е҃ (?) Писа грѣшнїи и послѣднїи їеромонах Данїиль, вѣчна память.

185 Христось зачело и конць. Язь мнωгогрѣш'нїи їерьмонахь Данїил исписахь сїю пасхалию и синаксарь сии доп̈їсахь мѣсеца фер а҃ї҃ дьнь в лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃. Исписахракоу кожїю Николе. И рцѣте, чтавши. вѣч'наа им памет', аминь.

Запис у рукоп. (псалтир са часловцем) Н. Б. бр. 495. — Последњи запис у Гл. LVI, 341.

[186] Олимпијодора Александријског тумачење књиге Јова, на пергаменту од 1394. године, у библиотеци Московског Чудовског манастира бр. 43.

Чтен. 1991, 2, 3. — Цела белешка ту гласи овако: „Толкованіе на книгу Іова Олимпіодора Александрійскаго, переведено и написано на Аѳонѣ, въ Сербскомъ Хиландарскомъ монастирѣ 1420. год. монахомъ Іаковомъ. На бомбицинѣ, полууставъ XV вѣка, 309 листовъ. Синодальн. библ. № 202. и московскаго Чудова мон. пергаменная 1394. год. № 43.“ Међутим рук. Синод. Б. бр. 202. превео је 1412. год. инок Гаврило и ту се не помиње никакав Јаков (види бр. 219.), те се 1394. год. није могла налазити иста књига. Или је, може бити, овај Јаков 1394. године писао (или превео) скраћено тумачење те књиге, о чему се говори у предговору преводу од 1412. године?

1345., 1371.—1394.

[187] Изволеннем Ѡца и вопльщеннем сина и сьшествием светаго доуха ωбнови се свети пребожьствени храмь светаго великомѹченика Христова побѣдоносца и чѹдотворца Димитрїа сь оусрьдиюмь и потщаниюмь благовѣрнаго краля Вльчашина и благовѣрние кралице Єлены, и сь трѣвзлюбленнимь ею штерма и синомь благовѣрнымь кралемь Маркомь и Андреашемь, Иванишемь и Димитром........

[188] Сы же монастирь наче се здати лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃г҃, вь дни благовѣрнаго цара Стефана и христолюбиваго краля Вльчашина, и свршии се вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго краля Марка.

Записи у ман. св. Димитрија у Сухој Реци (Ст. Србија). — Гл. LVII, 69; XLVI, 220.

1371.—1394.

189 Слава свршителю богоу вь вѣкы, аминь. аминь. ам. Пыса се сия книга оу Порѣчи, оу селѣ зовомь Калоугерець, вь дьны

благовѣрнаго кралꙗ Мар҄ка, єгда ѿдаде Ѳодороу Грьгоуровоу женоу Хлапеноу, а оузе женоу свою прьвовѣн҄чан҄ноу Єленоу, Хлапеновоу дьщере. Вь то врѣме писа попоу Тодороу на Калоугерци рада то҃ сазетоу(?) азь многогрѣшни и недѡстоини и всѣхь послѣдни недостоѥнь нарещи се рабь Христоу Добре диꙗкь. Рабовь сынь, ѿ Мар҄гарита, пѡпа Станковь брать, ѥмоу же ми ѥсть гробь ѿчьство, а землꙗ маты, прьсть прьва ѡдежда, црьвиѥ вѣчни гости. Тѣм҄же аще и боудоу сьгрѣшиль где, либо вь коѥмь чрьтѣ, либо сь дроугомь глаголе, а или напиль се боудоу, да молю ви се, азь Добре диꙗкь, недѡстоѥнь рабь Христа бога, нь ѡгню вѣчномꙋ рабь, братиꙗ мала и велика, прочитающе поите, а не клънѣте, нь паче поминаите писавшаго сию книгоу, и родителе ѥго, а вась Христось. Ѿ кленоущихь клеть ѥ, а благословеще благословень ѥ. Починѣте, роуцѣ, ѿ дѣль, а ѡчи, ѿ сльзь, и оумь, ѿ мисле.

190 Просты господь Ѳодора, кои ми скова ножиць, та си перо напракыхь.

191 Просты, боже, ковача Миръслава ѿ Бѣлоушина, кои ми скова ножиць, та си перо направыхь, и кто прочте, рци: богь да прости.

Записи у рук. (избр. минеј) Хлуд. Б. бр. 164. — Поп. 346.

1398.

[192] Лѣта ҂ѕ҃·ц҃·ѕ҃· блоуди, блоуди, їноче, блоуди, блоуди, брате, и паки рѣкꙋ блоуди, что хощеть бити на не҃би (небеси?) знамение и на земли тоуга езикомь, сечь кр҃ь ꙗкоже нѣсть била никогда. Рож҃дтво вь неделю... Петрь вь петькь. Блоуди, лоуна ·а҃· слнцѣ ·а҃·

Запис у рук. (апостолу) ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX, 15.

[193] В лѣт(о) ҂ѯ҃·(ѕ҃?)·ц҃·ѕ҃· мѣсеца фефрара ·д҃· дьнь Вижїдахть ве҃ ни҃ка(?) новомꙋ царь сꙋлтань Блазитꙋ честить рꙋкꙋ да мꙋ целива.

Натпис на камену побијену у земљу у Метохији (пред Дечанима). — Лет. 130, 17.

1365.—1398.

*194 Вь име отца и сина и светаго доуха, а в дни цара Срацимира, престави се рабь божи Иωвань, а зовомь Хрьвимирь[1] июла[1] ·к҃·з҃· дьнь. Да братие, господа[1] и ѡци простите и благословите и помените раба божиꙗ Хрвимира,[1] а вась богь.

Натпис на гробном камену у окр. начелству у Зајечару (донесен из околине). — По фотографском снимку посланом ми од г. М. Ј. Валенте.

[1] Ова реч непоуздана.

1395.—1398.

[195] Стефань краль.

Благочестива госпогѫ Евгенїѫ.

Благоверни Стефань кнезь и Вльк, кои се потруди ѡ сем хору.

Изливени натписи на веригама које држе круг од полелеја у манастиру Дечанима. — Деч. Прв. 30.

1399.

[196] Вьпльщенїемь сына и сь поспешенїемь светаго доуха. Азь Ге(р)ман смерени и последни вь инокихь потрудих се о светомь.... вьзмогохь и оуставихь обьщежити вь немь. Да егоже изволи бог по мне вь немь жити и начельствовати, молю и заклинаю Христомь, ꙗко да не разорить нь и потврдить. Аще ли кто дрзнеть разорити, да разорить его бог, и да е прокветь... ни храмь сы вь дни благовернаго кнеза Стефана, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃з҃.

Азь кнезь Стеф(а)нь сь братомь моимь Вльком приложихь Брвни Мораве сь вьсеми старинами (?) ико... и винограде у Липовци. Слава сьвршителю богу, в вѣкы, аминь.

Натпис над западним вратима у цркви св. Стевана код Алексинца. — Кн. Срб. 788. (У Гл. I, 184 — одатле у Mon. Serb. 245, и у Гл. XXI, 13, — има неких одступања, али се овде не наводе, пошто издавач уверава, да је ово читање тачно).

197 Ѡ скврьныхь оустъ ми, ѿ мрьскаго срьдца, ѿ нечистаго езыка, ѿ доуше скврьные прими молениe, ѡ Христе мои, и не ѿрини мене рабоу своею ни ꙗростию твоею, владыко, ѡбличи мене вь час исхода моего, ни гнѣвомь твоимь покажи мене вь

дьнь пришьствиꙗ твоѥго, прѣжде бо соуда твоѥго, господи, ѡсоуждена ѥсм сьвѣстию моѥю; ни ѥдина надежда нѣсть вь мнѣ спасениꙗ моѥго, аще не благооутробиѥ твоѥ побѣдить множьства безаконїи моихь. Тѣмже молю те незлобиве, господи, ни малоѥ сиѥ приношениѥ ѿрини, ꙗже приношоу светомоу храмоу прѣчистиѥ твоѥѥ матере и надежде моѥ, богородици хиландарскои, вѣроу бо вьсприеехь вьдовичю принесшоую ти двѣ цетѣ, господи, сице и азь сиѥ принесохь недостоинаа раба твоꙗ, ѡ владичице, Ефимиꙗ монахїи, дьщи господина ми кѥсара Воихне, лежещаго здѣ, нѣкогдаже деспотица. И приложи се сиѥ катапетазмо храмоу прѣсветыиѥ богородице хиландарскиѥ вь лѣто ҂ѕ҃ и ц҃з҃ индиктиѡнь и҃. И кто га кѥ ѿнети ѿ храма прѣсветыѥ богородице хиландарскиѥ, да ѥ ѿлоучень ѥдиносоущниѥ и нераздѣлимиѥ иѥ(!) троице, и да моу ѥ соупьрница прѣчиста богомати хиландарска вь дьнь страшнаго испитаниꙗ, аминь.

Натпис на завеси царских двери у ман. Хиландару, — Гл. V, 298.

ОКО 1399.

198 Вь [1] краснихь мира сего вьспитал се ѥси ѡть юности своѥе, [2] ѡ новї моученичe, кнеже Лазаре, и крѣпка роука господна вь всеxь господахь земльнихь крѣпка и славна показа те. Господствоваль ѥсї и [3] землѥю ѡтьчьствїа си, и вь всеxь благыхь [4] вьзвеселиль ѥсї вьроучениѥ ти христиани, и моужьственимь срдцемь и желанїемь благооустїа [5] изьшьль ѥсї на змїа и сьпостата божьствьнихь црькьвь, расоудивь нестрьпимо бити срдцоу твоѥмоу зрети христиани ѡтьчьствїа ти ѡбладаемимь бити Измаилтени; аще ли сего не полоучиши, [6] ѡбагрити се крьвию своею, и сьвькоупити се сь вои небеснаго цара. Тѣмже и двѣ желаеме полоучиль есї, и змїа оубїль еси, и моученїа вѣньць вьсприель еси ѡть бога. И ныниꙗ [7] не вь забвенїе поставї вьзлюблѥнныꙗ ти чеда, ихже сїрихь ѡставїль есї прѣшьствиѥмь твоимь. Тебе бо оупразнившоу се вь небеснаꙗ веселїа вѣчна многи скрьби и болѣзни ѡбеше вьзлюблѥнныꙗ ти чеда, и вь мноѕѣхь скрьбеxь житиe провождають, ѡбладаеми бо соуть Измаилтени, и трѣбоуѥмь вьсї помощи твое. Тѣмже молимь се, моли се кь общемоу владыцѣ ѡ вьзлюблѥнихь ти чедѣхь, и ѡ всеxь, иже сь любовїю и вѣрою [8] слоужещихь имь, печалемь бо мноѕѣмь сьпрежена соуть вьзлюблѥнаꙗ ти чеда. Идоущи бо хлѣбь ихь вьздвигоше на ниxь кѡвь великь, и твоꙗ блага вь забить поста-

више,[9] ѡ моученише. Нь аще и прешаль еси ѡть житїа сего, скрьби и болѣзни чедь твоїхь вѣси,[10] ї ꙗко моученикь дрьзновение имаши кь господоу.[11] Прѣклони колѣне кь вѣнчавшомоу те владыцѣ, проси многолѣтное вь благихь житие вьзлюбленимь ти чедомь проводити богооугодно;[12] проси православнѣи вѣрѣ христїансцеи неѡскоудно стоꙗти вь ѡтьчьствїю ти; проси побѣдителю[13] богоу побѣдоу подати вьзлюбленимь ти чедомь, кнезоу Стефаноу и Вльькоу, на невїдимие и видимие враги, помощь бо аще прїимемь сь богомь, тебѣ поохвалоу и благодаренїе вьздами. Сьбери ликь своихь[14] сьбесѣдникь, светихь моученикь, и сь всеми помоли се прославльшомоу те богоу; вьзвѣсти Геѡргїю, подвигни Димитриа, оубѣди Θеѡдѡре,[15] поими Мероурїа и Прокопїа, и ·м· моученикь севастийскихь не ѡстави, вь нихже мученїи воюють чеда твоа вьзлюблюена,[16] кнезь Стефань и Влькь, проси подати имь се ѡть бога помощи,[17] приди оубо на помощь нашоу, идеже аще еси, на моꙗ же малаа приношенїа призри, и вь многа вьмѣни сїа, не по достоꙗнїю бо тебѣ похвалоу прїнесохь, нь по силѣ малаго ми разоума, тѣмже и мала вьзмьздїа чаю. Нь не тако ти, ѡ миили мои господине и свети моученише, малоподатливь[18] биль юси вь тлѣнних и маловѣчнихь, колми паче вь непрѣходимихь и вѣликихь, ꙗже вьсприєль юси ѡть бога, телесно бо странноую мене вь страныхь ѡкромлꙗль[19], юси изобилно, нынꙗ же ѡбоюдоу прошоу да ѡкрьмиши ме,[20] и да оутишиши боуроу лютоую доуше и тѣла моюго.[21] Єфимїа оусрьдно приностить сїа тебѣ, светы.[22]

Натпис златом извезен на покрову ћивота кнеза Лазара у Раваници (у Срему). — Pam. 27; Mon. Serb. 243.

[1] У Гл. IX, 249. штампано је ово исто по Кипријанову рукопису и у њему се налазе ова одступања и почетак:

Мѣсеца їоулїа ·ıє· светаго и славнаго великомоученика Лазара.

Кь животѣ своем о Христѣ подвизак се, и поганым Измаилтом тврдѣ противл се, нынꙗ же оу прѣстола владыкы своего ликоуе радоуеши се.

Вь ·ıє· коньць житїю Лазаръ прїеть. — [2] твоею. — [3] нема. — [4] благыи. — [5] благочьстїа. — [6] полоучиши, ѡставити тлѣнноую высотоу земнаго господствїа и. — [7] И нынꙗ. — [8] съ вѣрою и любовїю. — [9] положише. — [10] вѣди. — [11] кь богоу. — [12] благоугодно. — [13] благодѣтелю и пов. — [14] нема. — [15] Θеодора. — [16] нема. — [17] проси ѿ бога подати помощъ. — [18] како ти, страстотрьпче Христовъ и светы моученице, много бо податливъ. — [19] окрьмлꙗе. — [20] мене. — [21] предстоиши бо оу прѣстола владыкы съ моученичъскыми ликы веселе се прѣбогате, моли ѡ стадѣ твоем прѣкраснѣ ѿчъство твое съхранити ѿ въсакого измаилътскааго нахожденїа, ꙗко томоу подобает въсакаа слава, чъсть и поклонїение отцоу и сыноу и съ светымъ доухомъ и нынꙗ и присно и въ вѣки вѣкомь, амин. — [22] Последње тачке целе нема. — Ова се похвала налази и у другим рукописима.

1400.

199 Пречисти богородице, моли за нас рицiана. На лета Христова ·ч·ѕ·.

Натпис на икони у капели катол. цркве у Доњој Тузли. — Arkiv IV, 148.

око 1400.

200 Изволениюмь господа и бога и спаса нашего Їсоу Христа и тоого свѣтлаго прѣображенiа и по милости прѣчистие богоматере сьзида се светы и божествени храмь сии вь дьни благочьстиваго и христолюбиваго самодрьжавнаго вьсею срь(б)скиие землие и поморию и подѹнавию цара Стефана трѹдомь и подвигомь раба божiега монаха Германа.

Минѹвши же господствомь благочьстивыхь тѣхь господь христiаньскихь царь Стефана и сына его царь Ѹроша прѣие господство сеие земльие благовѣрныи краль Влькьшинь и сынь юго краль Марко. Вь дьни же ихь обдрьжахѹ сие светое мѣсто отечьство свое светопочивши прѣосвещени митрополить кирь Їоань Зографь и брать его їеромонахь Макарiе Зографь, внѹци светаго ктитора монаха Германа.

По прѣшьствию же и тѣхь господь начеть господовати велики Амира Паiазить, и сые свето мѣсто начеть разарати се и оупѹстѣвати, зание не бише юци тизи ктитори окрьмлюти мѣсто сие, нь благословише и дадоше сию обитѣль баштинѹ свою, не по нѹжди или по неволи, нь своимь хотѣниемь Константинѹ кметѹ своmѹ и иеговѣмь дѣтцамь. И Константинь и сынови его Їаковь и Калоiань и Дмитрь потьщаше се и обновише и окрѣпише да имь юсть вь баштинѣ. И кто кие разорити или инако ѹчиниить да е проклеть оть господа спаса нашего Їсоу Христа и оть прѣчистие богоматере и оть ·т· ·и· ·i· светихь отець никеискихь, и оть светопочившихь ктиторь и оть вьсѣхь светихь, аминь.

Натпис на цркви у манастиру преображења (Зерзе, код Прилипа). — Гл. VI, 186; Arkiv IV, 169.

XV ВЕК.

1401. 1642.

201 Благоволениемь прѣѡсвещенным архиепископомь (призрѣнь-скым)[1] кирь Арсениемь исписа се сиа книга мѣсець маи вь поменье ѥмоу и вѣчнаа ѥмоу памет. Лѣто же бѣ тогда ҂ѕ҃·ц҃·ѳ҃.

[1] Реч призрѣньскым написани је доцније преко истругане речи.

Испод тога записа:

202 Али кои е ѡдписа Призрен слъга є; коа се да ю нѣ ꙋзмꙋ ꙋ Пек, ерь е светаго Арсенїа архїепископа, теке лꙋкав'ство калꙋ-д'ерско. Пакы по нѣкоих врѣмень сьлꙋчи се нам смѣренныим прїити близ манастыра, и обрѣтохь вь сїа книги слоужкоу светаго Андрее апостола прькозванаг(о), и вьзѣх ю ꙋ прѣдрь-жанїе и прѣчрьтах своюю рꙋкою. Богь да прости тко ю є ѡставїа, и тко є строитѣль. И вѣше се расꙋла, испали тетрази, искидала и поправих ю, пакы[1] ю послахь да е пакы на слоужбꙋ, где є и била. И подписа своею рꙋкою аз смиренный и многѡ-грѣшнїи Паисеи бивїи тогда архїепископь вь нꙋждна врѣмена. Оувы, оувїи, оувїи мнѣ грешнѡ! Тогда лѣтꙋ минотѣвꙋщꙋ ҂з҃·р҃·н҃, а ѿ рождаства Христова ҂а҃·х҃·м҃·в҃· мѣсеца ф(е)р. ·к҃а҃· Тогда егꙋ-менꙋ сꙋщꙋ Калестꙋ Авьнирꙋ (а вь мирꙋ?) ıаковь моуж' добро-дѣтелнь не сьлꙋчи се. Тогда мы смѣрены приходимо, боуд(и) волıа господнıа. И да ни̑ несть ѿемлıема ѿ сее бозе црькве светаго апостола Андрее, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, нь зде да є на слоужкоу, идеже ѥс(ть) за оного дꙋшꙋ троудившаго сѧ (?) и наше грѣшство не забоудте господа ради, и помѣните и вась пода господь помень.

Запис у рукопису (минеју) Хлуд. Б. бр. 158. — Поп. 312.

[1] У Поп. читано: .... „се аслꙋра испалите трази искнаа и по прѣвїю пакы ...

1371.—1402.

203 Я се лежи Стѣфань кесара Оуглеше синь.

Натпис на гробном камену у манастиру Љубостињи. — Вучић 107; Гл. V, 301; XXI, 43.

1389.—1402. 1501 (?).

204 Гонимаго пироу постигноути и желаемаго насладити се, ты же, любими и сладкии Ісоусе, спасе мои, сие малое мое приношение прїими, ѩкоже приеть и вдовѣи двѣ лепьтѣ, понеже и разбоиникь маль глась испоусти, нь велию вѣроу ѡбрѣте. Вѣмьже и азь, смѣрени и послѣдни вь иноцѣхь, твоимь неизреченнимь промышлениемь прѣдстатель вь ѡтьчьствѣ моемь ѡставлень бихь любовию братие и повелѣниемь господина ми кнеза Стефана и брата его Влька, и матере их кѵра Евгение, сима и дар приложихь цркви господа моего Ісоус Христа светомꙋ пандократорꙋ, иже вь Дечахь, надеждоу имѣе сего малаго ради приношениѩ вѣчнихь благь насладити се.

205 Смѣрени игоумьнь Варлаамь приложи сию книгꙋ цркви дечаньскои, вѣчна мꙋ паметь. Богь да прости и помене. ·ѕ҃· тисꙋщно и девето.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 567. — Ништа се не вели да ли је цео запис писан једном руком, јер ако је, онда је година погрешно прочитана или погрешно записана, те би можда требало: ·ѕ҃· тисꙋщно и девет сьтно = 1392 или ·ѕ҃· тисꙋщно и девет сьтно и девето = 1401. Упореди бр. 206.

1389.—1402.

[206] Написаше се сіе святіе и божественіе книги въ дни благовернаго и христолюбиваго и богомъ хранимаго господина кнѣза Стефана, сина великаго Лазаря, тогда држещу престолъ святителства Србскіе земле преосвещеному патріарху кyръ Данилу. Написаше се святѣи и всечестнѣи и божественѣи цркви великоукрашенѣи дечанской светога пандократора господа и бога спаса нашего Іисуса Христа. Приложи сіе святіе и божественіе книги четыри комате пролога смирѣни и послѣдни

въ иноцѣхъ еклисіархъ Варлаамъ. Тѣмже, спасе мои сладки и любими владыко Христе, твоя одъ твоихъ тебѣ пріношу надѣе се въ мѣсто сіхъ пріети раиское наслажденіе. Зде убо, владыко, съблюдіе отъ различныхъ напастей и болѣзней, и тамо милостива те буди въ денъ страшнаго твоего судища. Приложи сіе книги царскоіи обители дечанскои еклисіархъ Варлаамъ, богъ да га прости.[1]

Запис у рукоп. манастира Дечана. — Деч. Спом. 42.

[1] Упор. напомену уз бр. 205.

*207 Господинꙋ кнезꙋ Стефанꙋ ѡд рака ти Иванка, молꙋ бога за господство ти, да ꙋмножи.... (неколика слова опсечена).

*208 Писа Иванко слова сиа вь дни цара Баазита.

Записи (ситним курсивом, да ли од писца рукописа?) у рук. Н. Б. бр. 212.

209 Протомаисторь Боровикь Раде.

Запис на каменом прагу на средњим вратима у цркви ман. Љубостиње. — Гл. XXI, 44.

[210] ......ы вьселиенскыи е сьборь.... ѯе светихь отьць висть при великомь цари Їоустиніанѣ, вь нихь же бѣхоу прьвосѣдалници Мина Константина града Аполинаріе......там...рад... .....Оригина............

Натпис над западним вратима у ман. Љубостињи. — Гл. XXI, 44.

1404.

211 Ва име оца и сина и светога доуха. Я сые се кныге написаше ѿ роукы Хвала крьстиѣнина на почтеніе славномоу господиноу Хрьвою, херьцегоу сплѣтьскомоу и кнезоу ѿ дольнихь краи иним многимь землямь. Тымьже молоу ви, братые, кто боудоу прочытати сие писмо, аще чесо не оумыль боудоу сьврьшити вь сием писании, простыте, а чтоуще поминайте тога, комꙋ се писаше, а писара толико колико е вамь разоумыти ѿ тога мещарьства. Я писаше се и доврьшише[1] вь лѣто рождьства Христова ·ч҃·ѕ҃· и ·д҃· лѣто. вь дны епыскоупьства и на-

ставника и съвршытела цръкве босаньскои господина дѣда Радомѣра.

Запис у рук. (јеванђеље и апостол) Бол. биб. — St. I, 101; Срез. L.

[1] У Срез: довршише.

1405.

[212] Сиіе светоіе еѵ҃геліе написа попь Никодимь на оугрсцѣи земли вь лѣто шестотого (!) гоненія, ѿ начела бітіа числімо .ѕ҃. и деветьсьтно и ·г҃·і҃.

Запис у рукоп. Тисменског манастира у Влашкој. — Архивъ Калачова, III·

1408.

213 Славномоу богоу вь троиц(и) слава вь бесконьчние вѣкы аминь, дающомоу по начелѣ и коньць въсакомоу дѣлоу благоу, еже сь вѣрою просещим оу него. Повелѣніе великаго господина въсеѥ срьб'скыѥ землѥ и подоунавскым странамь христолюбивы деспот Стефан сїе же божьственныѥ исписаше се книгы, тріѡд, на славословїе богоу и прѣчистѣ владычици нашеи богородици присно дѣвы Марїи и всѣм светимь, начѣнше ѿ неделѥ, еже ѡ митари и фарисеи, и до неделѥ сьшьствїи светаго доуха и всѣх светїих. Да иже сїе прѣдрьжеще и прочитающе по редоу ѿ начела и до ныне, и вь них слоужеще вь светых црькваx сь разоумом исправлеаите их, еко да прїимите благаа ѿ мьздовьздателеа Христа бога нашего и молитвами вашими и мы ѿ них да прїимемь ползоу ѿ ......[1] Азь же грѣшнїи и зѣлѡ оубоги дрьт҃и (?) Радич исписах и...[2] на два комата и прьвы и послѣдни вь лѣт(о) ҂ѕ҃·д҃· сьтное ·ѕ҃·і҃·[3]

Запис у рукоп. Петр. Б. (F. I. № 583.). — Порф. 13.

[1] Једна врста истругана. — [2] Иструлило. — [3] Напомена издавачева да су слова ѥ ·ѕ҃·і҃· написана познијом руком, и да је епископ Порфирије забележио годину постанка рукописа 6919.

[214] Исписа се сїа книга бога оца пророка Давида псалтирь многогрешномоу и смѣреномоу вь инокохь Дїонисїю, вь обители прѣсветые богородице хиландарскые вь сихастїи, и прѣдрьжещомоу типикь вь то врѣме.... и писавшаго книгоу сїю Іово (?)

монаха помените, оци свети, да и вы всакомь здѣ сподобите се, отдающаго молитвоу молещим се и благословещаа лѣта праведнаго, аминь.

[215] Вь лѣто 6917. месеца декемв. 14. индиктїон 2. сьвршши се сїа книга... и вѣчна боуди памеⁿть Їоасафоу монахоу Спанчикю, и Герасимоу монахоу Говоркоу, кои ми даше откоупити овоуи книгоу, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 116. — Сава 38.

1409.

216 Благодѣтию и чловѣколюбиемь господа и бога и спаса нашего Їсоуса Христа сиа божьственаа книга, глаголемаа діалогь, исписа се иже вь шбитѣли прѣчистыие и прѣславьныие владычице наше богородице нероукотвореныие чюдотворице чрьногорьскые повелѣнїемь благовѣрныие и благочьстивыие и христолюбивыие госпогїе деспотице кѵр Єѵдокыие, дьщи благовѣрнаго и христолюбиваго и великаго господина Гюргиа Балшикиа и анепсеа великаго и славнаго господина Констадина. Шбладающи же тогда сь великымь и славнымь господиномь своимь Изаоуломь, [1] и сь сыномь их Георгїемь [2] славным градомь Iанною и окрьстнымь странам ıаннискымь и градовомь, еи же боуди вь многолѣтныи живоⁿть и вь ползоу доушевноу же и тѣлесноу, и вь сїи вѣкь и вь боудоущїи, аминь. Исписа же се вь Чрьнои [3] Горѣ, вь странѣ Скопиа [4] града; свршши же се и повеза се вь славьномь градоу Iанинѣ. Молю же азь многогрѣшнїи и хоудыи вь всѣхь иноцѣхь Герасимь х҃ приписоующаго всакого и чтоущаго прѣзирати моемоу малооумию. никтоже бо ѿ чловѣкь сьврьшеннаа нѣкие тьчию едниь богь. Лѣтоу же тогда текоущоу ҂ѕ҃ ц҃ з҃ і҃ кроуг же сльнчны а҃ и лоунѣ а҃, индикть прьвыи.

Запис у рук. (дијалогу Григорија папе римског) ман. св. Павла у Св. Гори. — Нетк. 34. (у Гл. XLIV, 300. и Порф. 64 у изводу).

[1] Доцније приписано: деспотомь. — [2] У Гл.: Гюргомь, у Порф.: Гюргюмь. — [3] У Порф. Црьнои. — [4] У Порф. Скопиа; у Гл. Скопиа.

1412.

217 Вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго господина деспота Стефана вьсѣмь срьбскымь и подꙋнавскымь и посавскымь зем-

лѩмь, вь ·к·д· лѣто царьства его писа се книга сїа рѹкою грѣшнаго еромонаха Їѡана вь пѹстыни лѣщїанскои[1] господинѹ деспотѹ самомѹ повелѣвшѹ. Крѹгь же лѣтѹ тогда течаше, лѣто ·ꙃ·ѕ·ц·к·, инд. ·е·

Запис у рукоп. (панегирику) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гора 117; Оп. Древн. 74. (у Гл. XLIV, 297 у изводу).

[1] У Гл. лѣщанскои.

[218] Мнѡгыми различнѣ рече се о кнїзѣ сеи, когда и кымь написа се..... (Овде се, у предговору, помиње о ранијем преводу скраћеног тумачења књиге Јова, чија неразумљивост побудила је хиландарског инока Гаврила да је преведе у пунијем облику. Ту вели): нынѣ же вь послѣднѣа врѣмена и къ кончинѣ на словенское издас(ть) се нѣкыим приснопаметным не вѣдѣ ѕѣло оумаленѣ и тѣсноразѹмнѣ, да падает оукоризна; и симь желом стрѣчюще лѣность нашѹ подвигохѡм се сице прѣнести сїю, ѩкоже зде нынѣ лежить. Аще ли кто нам тъщехвалюенїа оукоризнѹ приложит, сьгласив́ ко прѣвописанїю съ сею, раздрѣшить искомое.

Завршетак:

Весели се ѕѣло, ѡ прочитаюи,
Бъдръствоуи крѣпе се, прѣписоуюи,
Мнѡголѣтствоуи вь благых, имѣюи.

Поговор:

[219] Написа се и прѣложи сїѩ кнїга праведнаго и мнѡгострадалнааго Їѡва при велицѣи лаврѣ хїландарсцѣи ѿ извода грьчьскаго обитѣли Єсфигмена вь лѣто ·ꙃ·ѕ·ц·к·, кроуг сльнца же и лоуны коупно ·д·. Молю же прочитающаго, мнѡжае же паче прѣписоующаго, аще вѣдѣнїе паче а не мнѣнїе одръжит, исправлѣти намь недовѣдомаа, и гроубѣ или недостатьчнѣ нами прѣложеннаа, никако же лѣне се ниже зазираю немощи....... Поминаи же смѣренаго Гаврїила некли инока, трѹдившаго се.

Предговор и поговор у рукоп. (Олимпијодора и др. тумачење књиге Јова) Синод. Б. бр. 63 (202). — Гор. Нев. II/1. 54—55.

220 Сїи извѡд книгоу прѣмоудраго Соломѡна ѡбрѣтохѡм въскраи лежимо, и сїе како се прѣложи въ Светѣи Горѣ Афонсцѣи въ велицѣи лаврѣ Хыландари нѣкымь чьстнымь иноком Гаврїилѡм въ лѣто ·ꙃ·ѕ·ц·к· ѿ грьчьскые въ нашь словен́скыи езыкь, и мы смѣрены и послѣдны въ иноцѣх въ мнѡгых

грѣсѣхь вьпаеть̑ши се сїе прѣведохѡм елико вьзмогѡх по нашеи немоцщи послѣдовати извѡдꙋ роукоѡдствовахом зде вь славоу божїю, аминь.

Запис на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40. — Биће да овај запис није од год. 1412, већ познији, али по својој прилици из XV века.

1416.

221 Благоволенїемь отца и поспѣшенїемь сына и сьдѣиствїемь светаго доуха вь дни благочьстиваго и христолюбиваго деспота Стефана, правецщоу тогда прѣстоль браничевьскые епархїе всеосвецщенномоу архїепїскѡпꙋ кур Венїаминꙋ. изволи же се емꙋ, и повелѣ мнѣ грѣшномꙋ дѣло сїе велїе. Язже лѣнивь сыи паче же и невѣжда писанїꙋ, нь ѡбаче надѣав се на цщедроты благааго бога, и призивае молитвы повелѣвшаго ми едва нѣкогда вьзмогь ѿ одрьжецщее ме лѣности, понеже бы(хь) окаанныи азь тако борим лꙋкавыими моими помышленими паче же и грѣхопадениими, ıакоже корабль вь пꙋчинѣ морсцѣи ѕѣлныими вѣтри влаемь и приражае се, едва нѣкогда вь оувѣствїе злаго ми ꙋма пришьд вьзмогох сьписатї сїе книгы доушепользныие, глаголю же златаго езыка словеса и прѡчїихь светыихь, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·к҃·д҃·, индиктїѡнь ·ѳ҃·, мѣсеца авгꙋста ·к҃· дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 19. — Rad I, 175.

*222 Слава богоу ѡ всемь. Грѣшнїи Данильць лѣвошкыи.

Запис писчев у рук. (типик јерусалим. Н. Б. бр. 590. — Из других записа види се, да је ово година кад је рукопис писан.

1418.

223 Написа се сиıа божьствьнаа книга вь лѣт(о) ҂з҃·ц҃·к҃·ѕ҃· вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго и богомь хранимаго господина Стефана деспота и господина Гюргıа: написа се повелѣнием ѡтца игоумена Павла. Тѣмже, спасе мои сладкы и прѣблагы владыко Христе, твоıа, ѿ твоих тебѣ принесохомь надѣıе се вь мѣсто сих прїети раискаго насаждениıа и зде оубо владыко сьблюди ни оть различныих страстеи и болѣзнеи и тамо милостива ми те обрѣсти вь дьнь страшнаго соудицщи. Рекоу же и еще, господие и отци и братие, прочитаите сию божьствьноую и светоую книгꙋ прилежно сь разоумомь и ѡбрѣцщете

вь неи краснаго кисера владыкоу Христа и видѣти имате иже око не видьло ни оухо не слышало ни на срьдце чловѣкоу не вьзыде, ꙗже Ѹготова богь любещимь юго; тамо бо желають аггелы приникноути. И молимо до когоже придеть сиꙗ книга поменѣте Павла, бывшаго игоумена вь Ярхаггелѣ выше Призрѣна града, повелѣнию̂мь господина Гюргꙗ, да и вась поменѣть господь богь вь царстви своюмь, аминь. Писа се сиꙗ книга роукою монаха Їакѡва, вѣчнаа юмоу паметь.

Запис у рукоп. (Слова Григорија Богослова) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 141.

1416. 1418.

224 Сїе четырехь царьствїи книгы прѣведохь ѡть грьчьскыихь книгь на срьбьскые благочьстивомоу и христѡлюбивѡмоу и самодрьжьцоу Срьблюмь, господиноу моемоу деспѡтоу Стефаноу, вь дарованїахь и милостехь нѡвомоу Кироу, вь сладькоглаголанїихь втѡромоу Манасїи, вь любооучительствѡхь подѡбещомоу се прѣмоудрѣишемоу Симеѡноу, вь испытанїихь и изысканїихь божьствьныимь ветьхыимь и новыимь писанїѡмь равьнѣ тьчьнѡмоу Птоломеоу ѡнѡмоу, емоуже по Алеѯаньдроу Филїпповоу царьствовавьшомоу Єгїпьтѡмь, и прѣведьшомоу и прѣлѡживьшомоу вьсе ветьхое пїсанїе оть евреискаго на еладьское и сїе царьскые книгы сь седмьдесетими сьбравь се прѣмоудрыихь моужїи прѣславьно сьгласивьшїими се и не ѡть иноудоу развѣ оть светаго доуха наоученїа. По два бо, по два, ꙗкоже рече жидовинь Филонь, а ꙗкоже рече божьствьныи Їоустинь изьꙗви по единомь разлоучивьше се вьсе древьнюе писанїе прѣлѡжише и сказание, ни же по разоумоу, ни же по тѡи самѡи весьдѣ разьньствоуще. Бысть же таковѡе прѣложенїе и прѣсказанїе прѣжде единогѡ и трехь сьть лѣть господьнꙗго вьчловѣченїа. По лѣтѣхь же четыри ста и тридесетїихь таковааго издаанїа Синѡпльꙗнинь Якила свое сьтвѡри издаанїе при самодрьжьци Римлꙗномь Андрїанѣ проказивьшїимь се. По нюмь же и егоже ѡть Самарїе Симмаха бысть издаанїе при цари Севїрѣ, Якилина издаанїа послѣжде лѣты шестыими и петьдесетыими. Сїе же прѣдвари ефесїнскаго Ѳеѡдѡтїона лѣты довѡльными при цари бывьшее Комѡдѣ рымьскомь. Ѡбрѣтоше же се и прочее двѣ изданїи безименьны, ѡво оубѡ при Каракалѣ владычьствоующїимь Рымѡмь: вь Їерихѡнѣ сьврьвено вь Дельвѣ, ѡво же вь Никѡполи, имьже вь Яктїю при Алеѯаньдрѣ

Мамьменѣ. Послѣжде же оубо великыи постьникь и моученикь Лоукїань любoтроудьнѣ прошьдь книгы жидовьскые ѡть ѡноудоу ть самь на елладьскы езыкь ветьхое писанїе прѣложи и сьгласивь се ѡбрѣте се сь седьмьдесетїимь, прочїимь бо издааніѡмь стежавьшїимь мнѡга растлѣлаа по вьсемоу. Бысть же чюдьнаго Лоукїана издаанїе при царьствїи Дїоклитїана и Маѯимїана моучителеи, еже ѡбрѣте се ѡть жидовь вь Никѡмидїи вь пирьжьци малѣмь повапленомь ськрьвенѡ, великоумоу Коньстантиноу царьствѡ правещоу тогда.

Прѣведе же се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ и к҃д҃ ендїктиѡноу текоущоу осмѡмоу, вь дьни благочьстївомоу и христолюбивомоу и богохранимомоу и самодрьжавьномоу господиноу Срьблюмь деспотоу Стефаноу, писа се сїа книга вь подкрилїи горы Прозрака близь храма прѣчистые богородице иже на Любостыни, вь лѣто шестьтысоущьно ц҃к҃ѕ҃, ендиктїѡноу текоущоу аі҃.

Моле се сь сльзами припадаю и вьпїю прочитающїи милостиви моее гроубости роуки и бьснаго оума моего и страстнаго тѣла и немощи боудѣте, и сами бо чловѣци соуще и милости трѣбоующе есте. Того ради и мене хоудаго благословенїа вашего сподоблаите, вамь бо маль троудь мнѣ же велико богатьство вь единои рѣчи ѡть светаго срьдца вашего изнесьшои се: занеже и молю сь плачемь, молите господа глаголюще: господи боже вьседрьжителю, прости и помилоуи грѣшнаго и недостоинаго рaба своего ѡкааньнаго Досидеа, еже и Мѡуси. Бѣмь бо вѣмь, ѣко оуслышить вась рекы: призови ме, и оуслышоу те. Томоу слава вь вѣкы вѣкѡвь, амїнь.

Запис у рук. Одес. библ. бр. 30. — Гл. XLII, 237.

1419.

225 Изволенїем ѡтьца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха, азь послѣдныи вь инокѡх монах многогрѣшнїи Яндонїе, иже ми ѿчьство гробь и богатьство грѣси, распалив се любовию божиею кь светомꙋ прьвомоученикꙋ и прьвомꙋ с(ве)т(о)мь слоужителю Стефаноу, и вьспомѣноувь множьство своих грѣхов, прїидох кь светомоу храмоу прьвомоученика Стефана, многыми грѣхы ѡбрѣменень имѣе надеждоу кь светомоу и любовию раждег се кь нїемоу, и видѣвь запалѣнь домь светаго прьвомоученика завистию бѣсовьскою, пожежено книжие, имы же се богь славлаше, и светїи молише, потроудих се ѡ книзѣ

сен светомоу прьвомоученикоу и с(ве)т(о)мь слоужителю Стефаноу вь похвалоу и чьсть, мнѣ же окаяномоу ѿ бога вь ѿпоущеније, грѣхов и светаго милость. Писа же се сия книга вь лѣт(о) ӡ҃ѕ҃ц҃к҃з҃ при благочьстивѣмь царемь грьчьскыим кир Маноилѣ, тогда монастира того начельствоује бѣше стар'ць Медоније. Нь молю и мили се дѣю прочитајуще испраляйте, а не кльнѣте ме, а о вас богь прости. [1]

Записи у рукопису (минеју) Пар. Б. бр. 22. — St. XXI, 122 (у Гл. VI, 162 у изводу).

[1] Ова реч додата другом руком.

1420.

[226] Господи боже нашь, иже Петрови и блоуднищи сльзами грѣхи оставлѣи, и митара познавша своя прегрешения оправдавь, да помилоујеть калоугерицоу Јелисаведоу вь сїи вѣкь и вь боудоущи, понеже твораше добраа дѣлаа и благаа и многимь благимь приобщи се....

[227] Богь да прости калоугерицоу дроугоую Елисаведоу, понеже великимь свјатыи образомь Марина нарицает сја, да е благословена оть 318 св. отаца.... одѣя бо наготоу стоуднаго тѣла моего, и кто прочте, рци: богь да ю прости.

[228] Богь да прости Калиноу, коя приношаше овощїя вся благая на снѣдѣние намь, и многащи бо ни оупокои виномь, да ю помилоујеть Господь богь и прѣчистаа богомати.....

[229] Оци и братије, не писа доух свети но роука брѣнная, да јегда боуде срока недоставлѣна, или слово, исправляюще поите, а мене благословите. Почини, оубоги Миливою (?), ѿ великаго троуда. И писа се сїа книга вь лѣто ӡ҃ѕ҃ц҃к҃и҃

Запис у рук. (минеју) цркве св. Димитрија (у Ст. Србији). — Гл. XLVI, 225.

око 1420.

230 Се зламение кнеза Радое великога кнеза босанскога. Я постави синь негов кнезь Радичь з божиом помоћю и сво-

ихь вѣригѣхь, а с ином инед(н)омь ином [1] помоћию, него самь. [2]

Натпис на гробном камену код Забрђа, близу Тарчина. — Гл. З. М. 1889, II, 76.

[1] У Глас. читано: а синомь ни с д ругомь ином, али држим да ће ово бити боље. Снимка нема. — [2] Кнез Радоје биће исти са Радојем Драгосалићем, који се помиње од 1399—1405. (Mon. Serb. 234, 237, 256), а син му Радич јамачно је Радич Радојевић, од 1420 год. (Mon. Serb. 305., Даничић Рјечник из књ. стар.).

231 Ва име Ѡца и сина и светога дѹха, аминь. Се лежи кнезь Батић на свое земли на племенитои, милостию божиомь и славнога господина крала Твьртка кнезь косаньски. На Високомь се поволихь, на Дѹбокѹме ме д(ь)нь доиде. [1] Си билигь постави госпоѣ Вѹкава с моими добрими: живѹ ми вѣрно слѹжаше, и мртвѹ ми послѹжи. [2]

Натпис на гробном камену крај села Коношића (северно од Сарајева). — Глас. З. М. 1891, 394.

[1] Или може бити: на Дѹбокѹ ме ме (ово друго сувишно) д ь нь доиде; изгледа по снимку да је резач иза к прво био урезао о, па после додао она два шиљка, те постало ѹ, које је мало друкчије од осталих. У Гласн. читано: на Дѹбокѹ ме медань доиде, али разлози против мога читања нису јаки, а позивање на други натпис (Гл. З. М. 1891, 93) у коме такође долази реч медань у значењу тобоже *краја* или *међе* живота, није поуздано, јер бих ја и ту друкчије читао, (Види овде у одељку гробних натписа без означене године; по регистру под речју *Бранковић Влатко*).

[2] Кнез Батић биће истоветан са Батићем Мирковићем од године 1405—1420. (Mn. Serb. 256, 283, 294, 305), а Вукава са Вькавом од г. 1404—7 (Пуцић 55 91. Даничић, Рјеч. из књ. стар.).

[232] Сїа плоча деспота Стефана воеводе мѹ Ѧѣша [1] Црноевића.

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

[1] У Гласнику читено Мѹлѣша.

[233] Сїа плоча госпоге Маре.

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

1423.

[234] Сїию иконѹ писа, господо и Ѡцы, ѥрмонах Нікод(и)м Режевички: сатвори себѣ вѣчни помень и добарь напрѣдакь и последакь вь лѣто и це цел ҂ѕ҃ц҃л҃а҃.

Натпис на икони, која је била (до 1860) у ман. Режевићком. — Стар. XII. (1895), 85.

1424.

235 Азь грѣшни попь панаре (?) исписах сию книгоу ѿ извода срьпскаго и не вѣдѣх о нем ничесоже, да егда начех токмити га сь грьчкым изводомь тогда много не поче токмити се, и оударих по иных книгах, еда како могоу и токмити га сь грьчкими книгами, и много ѡскрьбѣх о том и начех редом по единомоу словоу токмити ю, и начех одно потирати, а дроуго подписовати, еда како могоу ѿ многых исцѣлити мало, и не могох все исцѣлити, понеже никто не может обратити сльнце на лоуноу, ни лоуноу на сльнце. Да аще и много гроубих, не кльните, нь благословите, а вась богь да благословить, понеже азь грѣшни и недостоини рабь божии потьщих се не мене ради, нь бога ради и истини ради божие. Да аще кто четет вь ню, чети сь разоумом и испитно, а не кльни. И сие написа се вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃в҃, индикт. в҃. мѣсеца марта е҃і҃ дьнь, при цароу Амоуратоу.

Запис у рукоп. у Атини. — Журналы 1885/6, 236. — Порф. Втор. Пут. по Свет. Гори Афон. 216 помиње овај запис у Иверском рукопису, у коме су апостоли јеванђеља.

1398.—1425.

236 Чсномѹ икономѹ трьстеничкомѹ кѵр Макарию, госпога Маара [1] сьмерениемь метание чсной ти светини.

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

[1] „По свој прилици жена Вука Бранковића."

1425.

237 Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃л҃г҃ мес. априла в҃і҃ день прѣстави се госпоґа Маара.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

[238] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ дѹха милостїю и любовїю съ благословенїемъ созида се сеи святыи божественныи храмъ съ именемъ светагѡ архїереа и чѹдотворца Нїколаа во дни

благочестиваго и хрїстолюбиваго и преславннаго великаго господина деспота Стефана самодержца всѣмъ сербскимъ землꙗмъ и Подꙋнавию и Унгаромъ їꙋдеїсте(?) болгарске землѣ, босанске, Банасомъ, и поморю, съ трꙋдомъ и ѿткꙋпомъ вѣрнаго властителꙗ господинꙋ деспотꙋ Нїколае до вѣкѡвъ, да мꙋ є блаженыи покои вѣчнои памети, да мꙋ є помощникъ въ день страшнаго сꙋдилища Христова, ва лѣто сот. мир. ҂ѕ҃ц҃л҃г҃ їндїкта нѡ. на. (!)

Натпис над западним вратима у цркви Никољској (код Шаторње, округ Крагујевачки). — Вуичъ 317.

1426.

239 Сїа книга шестодневникь Златооустовь прѣписа се вь Светѣи Горѣ Аѳѡна ѿ езыка еллад'скаго на езыкь нашь слов'ѣн'скыи чьстнѣишомꙋ вь свещенноинокых попоу кѵр Венедиктоу мною грѣшнымь Їаковѡмь таха инокомь вь пухвалоу божїеи црькви и вь ползꙋ нашим доушамь, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃д҃, їндикто ·д҃· сльнцꙋ крꙋг ·ѳ҃ї·, и лꙋн(ѣ) ·ѳ҃ї·

Запис у рукоп. Синод Б. бр. 61. (36). — Гор. Нев. II 1, 45.

240 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃д҃· вь дьни благочьстиваг(о) и благовѣр'наго и богѡмь вѣн'чан'наго господина в'сею срьб'скыѥ и помор'скыѥ зем'лѥ и многих чести оугрьскыѥ и бос'ньскыѥ зем'лѥ моудраго и сладчаишаго и слав'наго деспота Стефана сїе светыѥ и божьств'ныѥ книгы шестодневникь светаго Їѡана Златооуста прѣписа попь Венедик'ть вь Светѣи Горѣ ѡдь грьчьскаго ѥзыка на срьб'скы вь славоу божїю и прѣчистїе матере божїе Лѣщїан'скыѥ.

Запис у рукопису Синод. Б. бр. 62. (37) — Гор. Нев. II 1, 48.

1402.–1427.

241 Ꙗ исписа се сїа книга вьсеблагонарочитомꙋ и христолюбивомꙋ великомоу господиноу Срьблемь деспотоу кѵр Стефанꙋ рꙋкою недостоиною Гѥрасима глаголѥмаго Бльгарина вь Светѣи Горѣ Аѳонсцѣи вь монастири глаголѥмомь Ѳиландарь.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 36. — Лѣтопис, 65; Гл. XLII, 242.

242 Сїа книга блгочьстиваго господина деспота Стефана, и приложи се въ свѣти монастир' глагол(е)ми Ѯ(е)ноухь, ѿимес (!) ѡбитель свѣти Геѡргїе.

Запис у рук. (Теофилак. тумачење јеванђеља) Њамецког манастира у Молдавији. — Древности II, 22.

243 Сїа книга благочестиваго господина деспота Стефана.

Запис у рук. (Лествици) ман. св. Павла у Свет. Гори. — Гл. XLIV, 298.

1404.—1427.

244 Изволенїемъ ѡтца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїемь светого доуха, вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго деспота Стефана, повелѣнїемь господина воеводе Радослава исписахь ·ӥ· книгь 8 Бѣлградоу, наипрьво типикь свегодищни, и петь мѣсець минеа оу всако ·ӥ· комать, и ·в· комата панагирика, и постави их оу господства моу манастирь дома прѣчисте 8 Радешино. И по томь посла ме 8 Радешино, и исписахь м8 сьборникь ѡвьи, да м8 е помоцникь вьсеблаги богь и прѣчиста доушевно и телесно. И юже сьписахь ѡве книге помощїю прѣчисте и светаго архаггела Михаила, да ни поминлоую доушевно и телесно еже се потроудихь. И ѡца и братїа, аще смо що или не вьмѣстили, или не оуписали кое слово, ви исправите и простите, а вась богь да прости и благослови вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35 (у Гл. XLIV, 290 у изводу).

1427.

245 Царь слави, Ісѹсь Христос. Ника.

Язь деспоть Стефань сынь светагѡ кнеза Лазара, и по того прѣставлен(їю) милостью божїею бїхь господинь вьсѣмь Срьблемь и Под8навїю и Посавїю, и честы Угрьскїе земли и босьнскїе, ещеже и поморїю зетском8. И вь богоданѣи ми власти проводихь житїа моего врѣме елико благом8 изволи се бог8 лѣть ѩко ·л҃и· И тако приде кь мнѣ повелѣнїе оц(е) ѿ вьсѣх царь, и бога глаголе послан кь мнѣ аггель: греди. И тако д8ша моѩ ѿ 8богаго ми разлоучи се тѣлесе на мѣстѣ именоуемѡмь Глави, лѣтоу же тогда тек8щоу ·ѕ҃·-моу и ·ц҃·-м8 и ·л҃· и

·є҃·-мꙋ индиктїонь ·є҃· сльнцꙋ крꙋгъ ·ді҃·, и лꙋни ·ді҃·, мѣсеца ноулїа ·ді҃· дьнь.

Благочьстиви господинь деспоть Стефань, добри господинь, прѣдобри и мили и слатки господинь деспоть! Ѡ гѡре тѡмꙋ тко га видѣ на семь мѣстѣ мрьтва.

Ја Гꙋргь Зꙋбовикь грѣшн. рабь божи поставихь сы камн.[1]

Натпис на камену у селу Дрвенглави (сада код Стојничке цркве у окр. крагујевачком). — Кн. Ср. 236; Даница 1826, 38.

[1] Ово нема у Даници.

1428.

246 Лѣт(а) ҂з҃·(ѕ?)·ц҃·л҃·ѕ҃· оузѣше Измаи(н)лтѣни светога великомꙋченїка Христова Геѡргиꙗ, мѣсеца априла въ ·кз҃· дьнь, при цари Мꙋрат-бегоу.

Запис у рукопису Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

247 Написа се сїе вь лѣте шестотисꙋщно и деветсьтно и тридесети и шесто, по прѣставлѥнїи благочьстиваго крала (!) Срьблѥм деспота Стефана.

Запис у рук. (октоих и празн. минеј) Хл. Б. бр. 125. — Поп. 287.

248 Христос ѥс(ть) зачело и кон҄ць всакомоу дѣлꙋ, ꙗже ѥс(ть) о Христѣ. Слава сьврьшителю богоу в вѣкы, аминь. Писа се сиꙗ книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·ѕ҃·, а сь троудомь и потщанием попа Николинѣмь. Писа се роукою рабаа Христова Миха, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. бр. 80. — Отч. II. 1868, 148.

249 Лето ҂ѕ҃ц҃·л҃·ѕ҃·...... писа се...... Бдиниꙗ града..... спа соуа......

Запис у рукопису Михановићеву (Загреб. Б.?). — Lex. V.

око 1428.

250 Вь врѣмена же и вь дьни благовѣрнаго и всеблагонарочитаго самодрьжавнаго и христолюбиваго приснопомнимаго иже вь блаженѣи кончинѣ бывшаго, благочьстива же вь царихь

Стефана деспота, господина Срьблюмь, и мнѣ вь инокыхь мьншемоу же и послѣднюмоу вь шни дьнїи бывшоу вь странахь Светыю Горы Ядона, и того повелѣнїю бывшоу и вьзысканїю вь еже прїити намь вь страны сїе, вины ради прѣписованїа книжнаго, иже тѣхь сь оусрьдїемь же и любовїю прочитоваааше, сьсыи прѣмоудрwсть ѿ сихь сь желанїемь прибываемымь и ползи иже ѿ тѣхь прочитанїа, ѕѣло бо любаше сихь, ꙗкоже вь царствїи и славѣ мирсцѣи инь никтоже; азь же недостоинь и ꙗко гроубь сы и невѣжда соудивь себе, и таковаго трѣбованїа же и званїа и не вь тыю мѣри еще доспѣвь, мльчанїю вещь прѣдахь. Второмоу же посланїю бывшоу вь еже написати се еуаггелїю редовнюмоу обходещоу всегодищное число и прїити, сь сьвѣтомь же иже сь тамо живоущїими доуховными wци и моужи просвѣщенными, имь же и вьсоу волю свою вь тѣхь рассоужденїе прѣдавь и кромѣ тѣхь велѣнїа творахь ничесоже, сь вьпрошенїемь же ихь и ꙗвленїемь посланїа и виноу ее же ради сїе бысть оуказавь, аще велѣнїю семоу повинѣмь се или прѣслоушанїа желомь сїе wтрѣжемь. Wни же, ꙗко доухь расоужденїа имоуще и оумомь здравствоующе и искоусwмь хоудожьствоующе и ѿ прѣхожденїа вещь видеще и поутномоу хожденїю слоучающа се знающе, немощь же юностноую сьматрающе и оудобство безьсилїа нашего прѣдзреще и иже тамо прибывши ни ползи расыпанїа боеще се, кьзни же и прѣпинанїа злоначелнаго соудеще и ниюдиное ползи инокымь сь мирьскыми глаголанїа же и сьобращенїа велеще, посланїоу повиноути се не попоущахоу и вещь сьставити ѿноудь окоушаахоу се; нь wбаче троудолюбное моужа вьзысканїе и боголюбивое доуше его вѣдеще и ꙗко посѣтителꙗ тѣмьже и намь вь тѣлеснїихь окрьмлюнїwхь того имоуще и досадоу прѣслоушанїа вьзслати семоу не могоуще, посоудише быти того велѣнїю, и аще и неоугодно тѣмьже и намь бѣ, wбаче повиноухwмь се. Сь благословенїемь же тѣхь и сь оутробоу растрьзающими жалостными глаголанми и сь иже ѿ тѣхь оученїа хранюними потврьжденїи, едва негдѣ поздѣ соущоу ѿ онѣхь ѿтрьгше се, сльзами многыми омакающе лица и разлоученїа рыдающе поути ехwмь се, вьспеть вьзирающе, доидеже мощно бѣ зрѣти се. И да не вьзнепщевань ѿ нѣкыихь боудоу, ꙗко самосьмысльнѣ и любоꙗвленѣ сїа сьставїхwмь, ни, тако ми истины, нь сїа тако имоуть. Оученїа же тѣхь и сьвѣты на скрижалѣхь срьдца дрьжеще и посланїа написанна wнѣми кь приснопомнимомоу носеще молбы и моленїа вь еже сьблюдати нась и пакы кь тѣмь вьзвратити. Вь православїи же цвьтыи wнѣхь посланїа оузрѣвь и вь тѣхь лежещаа

оусмотрївь доухомь же порадовавь се и сь благодаренїемь множае възлюби нась, ꙗко ѿ того полаты изьшьдша и сь таковыми сьжительствоующа и вь тѣхь колꙗхь ходеща. Бѣдѣше же сихь, инїихь же ѿ нихь тькмо слышаль бѣ, и вса потрѣбнаа тѣмь благословенїа ради ѿсилаше, теплыѥ молитви и благословенїе ѿ сихь прїемлѥ. И по сихь что дѣло ѿ того мнѣ вьроученное сь всакыимь тьщанїемь и опасствомь прїемь и троудолюбнѣ написавь: сьврьшихь еѵаггелїе обходещее всегодишное редовное число вь странахь любостинскыхь оу поустыни близь монастыра прѣчистыѥ оуспѣнїа. По сихь надѣее се ѿпоущенїа и пакы кь своимь ѿноудоуже прїидоухь вьзвращенїа. Благочьстивыи же сь, ꙗкоже бѣ емоу ѡбычаи, благорастворенныими и сладостными глаголаними, иже искоусь того прїемьи, и сь тѣмь глаголавыи и бѣды любовное его тьда свѣдѣтелствоуеть ми, оутѣшителними нѣкако и благыми словеси начинааше съставити нась ѿ еже вьзвратити се вь тыѥ дьни, и послѣдно обѣщаваше ѿпоущенїе сь довольствомь и вещми иже тамо скоудость напльнꙗющїими, и тѣлесныѥ потрѣби приносещїими, пакы вьроучааше дроугыѥ книгы прѣписовати сь повелѣнїемь и моле хоудость нашоу и глаголѥ: по сихь сьврьшенїи ѿпоущоу те сь мирѡмь. Азь же и страхь кь стидѣнїю сьприпрегь: волꙗ господнꙗ и повелѣнїе боуди, рѣхь, дрьжавы твоѥѥ. Ѡныѥ же книгы мнѣ вьданныѥ сїе бѣхоу: соудїе, левитїко, второзаконїе, мѡѵсеинскыѥ книгы петь и Зонара. Єгда же сїе вьдаше се мнѣ ѿ христолюбиваго, и сїе привьнесь, вьспомѣноу намь: да сьтвороути, рече, и зде вь нашеи земли обитѣль, ꙗко да и вь нашихь странахь пристанище имаши вь оутѣшенїе тебе же и соущїимь сь тобою, нами помагаемь и окрьмлꙗемь и на сьзданїе манастырское поспѣшаемь, да боудеть ѿ сего и вь тамошнїихь странахь потрѣбныимь приношенїе. Слышавь же азь сьставленїе монастырское и недооумѣнїемь обьет быхь и велѣнїю вь всѣмь и не хоте повиноующоу ми се и вь обитѣли своеи болше соудивь нежели вь тоуждїихь роукодѣлїю сьставлꙗти се, поспѣшенїемь же и благословенїемь прѣосвещеннаго патрїарха кирь Нїкона и еже вь здешнїихь странахь ѿьць сьвѣтомь вь сїе поноудихь се.

Вь врѣме же то прьвое изьшьствїе бысть вь срьбскоую землю цароу измаїлскомоу глаголемомоу Амоурать, и плѣнь сьтворивь. пакы сьстави се, мирнаа цароу нашемоу вьзвѣщае. По сихже призвани быхомь ѿ христолюбиваго и послани быхомь на вьзысканїе мѣста вь монастырское зданїе, и доньдеже, рече, обрѣстї е, обитѣль имѣи вь странахь Истроса, иже и Доунавь глаголеть се, храмь прѣчистыѥ вьведенїа. при-

близь града Голоукца. И вь иже тамо странахь поустыню прошьдь и горы многы обьшьдь, пещерами же и прыснотекоущїими источникы оукрашеноу оузрѣвь и подобна скитомь ѿьчьскыимь имоущїимь искоусь вѣдомо и мѣсто подобно, ѡбаче чловѣци оубо проходно, прѣжде же никыимь ненаселно ни ꙗвлѥно обрѣть вь подкрылїи горы Высокаа глаголѥмаа и слѡвомь и вещїю на рѣцѣ Далша глаголѥмои, на извороу, повседьневнїими троуди сїе обнавлꙗѥ и обꙗвлꙗѥ вьсѣмь приходещїимь похвално и всѣмь дивно бѣше зримое, ꙗко вь малѣ врѣмени толикы троуди показавшоу и вьса потрѣбнаа на зданїе оуготовьлшоу вь общемь прѣбыванїи жити изволꙗющїимь. Сьбраномь же нам ꙗко доушь ·л҃·е҃· желающемь небеснаго шьствїа и прѣподобныхь житїа, и сице намь живоущїимь и троудещїимь се, ѿ окрьстныихь странь приходеще и благословенїа трѣбоующе и молитви желающе ѿ нась прошаахоу, и ѿ оугрьскыѥ и моусломанскїе страны ходеще вь неподобныихь вещехь сїа притичюще сь покаанїемь исповѣдоваахоу, праведное житїе желающе и себе зазирающе, потрѣбна мѣстоу обѣщаваахоу, еже мнѡзи ѿ нихь и сьтворише, Хоусари глаголѥмыи и Ꙗзапи. И ѿ злыѥ вещи прѣмѣнише се. Не азь же нь всемогоущїа сила се твораше и молитвы прѣчистыѥ еи же и мѣсто нарекохѡмь прѣславнаго ѥе рождьства. Не бо бѣхоу вь онѣхь мѣстѣхь прѣжде иночьствоующеи, ꙗко мѣстоу поустоу соущоу и оустранѥноу. Нь и ѿ Светыѥ Горы нась слышавше прихождаахоу, вѣдеще нась и сь намы прѣбыванїа желающе.

Сице же прѣбывающемь намь, мнѣ же ѥдиначе повелѣнїа ѿчьского ѿскочити не хотещоу и желанїе кь тѣмь прїити имоущоу, и поути приоуготовлꙗющоу се, и вьнезаапоу ненадеждно и страшно слышанїе огласи оуши наши. Ѡ прѣчоудныѥ бѣды! ѡ таинства страньнаго! Срьпь сьмрьтныи поже благочьстивааго, и гробь, страньнаа тьмница, разлоучи того нась, ееже оубѣгнеть ѿ соущїихь на земли никтоже. Нь семоу вѣроуемь и вѣмы, ꙗко приврѣменьное оставльша царствїе и кь небеснымь ѿ соущїихь прѣселша се обитѣлемь. По сихь же земли нашеи сьмоутивши се, и цароу нечьстивомоу пришьдьшꙋ, и кь градомь приближьшїимь се воинскыимь сьставлѥнїемь, живоущїи же вь нихь страхѡмь сьдрьжими недоꙋмѣнныимь сихь ѿбѣгаахоу, дроузїи же и сь ними тѣхь ѿразити не могоуще вь роукы сихь прѣдаваахоу се, надежде спасенїа кь томоу не помышлꙗюще. Светѣишомоу же патрїархоу ѿ прѣстола ѡшьдшоу и богоносныимь моужемь инокымь соущемь кь нѥмоу сьбравшемь се кь странамь доунавскыимь, тамо и само-

моу соущоу благочьстивомоу и господства земле срьпскые сьпрї-
ємникоу, новомоу деспотоу Гюѡргїю сь сьбором христоимени-
тыхь людїи. Вь страны же наше ѥще ѥзычникѡмь не оу при-
ближьшимь се и мирнаа имоущимь, и вь иже приблизь нась
градоу Ѿврьгина се симь ѡбладающа. Нь что сего нарекоу новаго
Ѿстоупника и безаконнѣиша моучителꙗ, обьщника бѣсовска,
и оученїка сатанїна, сына геенѣ и тьмѣ повинна, вь правдоу
блѣтвоу наслѣдовавша и Ѿстоупльша свѣта христїанскаго, и
кромѣ ноужде вьсакые тѣсноты цароу неправеднѣишоу градь
вьдавша, его же послѣди вльба вь овчоу кожоу облѣкша се
слышахѡмь; немощно же огню вь конопльꙗхь сьбрьвеноу оута-
ити се, нь иже своꙗ, паче же бѣсовскаа моудрьствоующїимь,
ѿ тѣхь непороуганоу и подсмїаноу быти. Нь прочее конца слѡвоу
да имемь се, ꙗко да мнѡгословїа оуклонше се зазрѣнїа оубѣг-
нѣмь. Пришьдшїимь же и вь страны наше ѥзычникѡмь, наша
же ѿ нась Ѿемшемь, и нась паче самыхь ети хотещїихь и тако
ѿ троудовь нашихь Ѿлоучихѡмь се и вь тоуждїихь нѣкое
врѣме странстковавше, пакы же ѿ цара езычьска кь нашемоу
цароу мирнаа сьстраꙗющоу покоусихѡмь се пакы кь троудѡмь
своимь вьзвратити се, кь сїе сьдѣиствоующоу и сьпомагающоу
христолюбивомоу деспотоу нашемоу. И сьбранномь пакы намь
ѿ западныхь множьствоу римскомоу ополчившоу се и градь
ѡнь воинскомоу сьставлѥнїю облегшоу сь самѣмь начелникомь
и кралѥмь силнаго ѥзыка того, вь еже ѿ роукь измаиласкыхь
Ѿети того, и своего ѹмышлѥнїа погрѣшивше, вь окрьстныхь
града того плѣнь сьтворше и вса кромѣ животныхь огню
прѣдавше, и до нась пришьдше сь ꙗростїю на ны вьороужають
се, и нась мнеще способники и помощникы ѡнѣмь быти, и ѡвѣхь
ѿ нась томивше, дроузїихь же и ѕѣлѡ оумоучивше и оура-
нивше назѣхь Ѿпоустише. Вь гльбины же горамь разбѣгшїимь
се намь, и ꙗко ѿ ѡнѣхь попоущаемомь, ѿ дроугыихь же по-
хытаемомь кь томоу дроугь дроуга не оузрѣхомь. Петодьневное
же врѣме вь горахь сьтворше, нази соуще и лишени вьсего
Ѿноудь, кь градоу Вышесавѹ сьбрахѡмь се, сьвьпрашающе се,
аще живь ѥсть ѡнь или ѡнь, и вь познаемыхь мало прѣ по-
бивше се, ѡнѣмь ошьдшїимь, пакы вь своꙗ вьзвратихѡмь се,
соуждьше, ꙗко идеже троудихомь се, тамо и сьмрьть прѣтрь-
пимь. Нь сьгльсїе тьмѣ вь свѣтоу ни ѥдїно же, ни причестїа
вѣрноу сь невѣрными. Пришьдше ѿ града ѡного, вса на зда-
нїе оуготованьнаа и сь иже вь монастыри келїами Ѿнесоше, иже
ѿ огнꙗ поꙗдешаа сими ѡбнавлꙗюще вьсеконьчною же скрьбїю
обьѥти бывше, сїе оставихѡмь, и пакы мѣста Ѿлоучихомь се.

Ѡ моужа же просвѣщенна въ доуховныхъ, въ добродѣтеляхъ же прѣдспѣвающа и благоподражателное, съ иже томоу повиноующїимъ се житїе проходеща, наставника соуща и роуководителя къ небеснымь, послоушающимь и томоу послѣдоующимь, обитѣль имоуща въ общежителствѣ братнаго състоянїа и богатнѣ раздраблающа алчющїимь доуховнаго хлѣба и словомь питѣюща вѣрныхъ доуше, въ монастыри живоуща прѣчистыѥ благовѣщенїя близь града Ждрѣла доуховника кирь Висарїона, ѿ того же самого и ѿ соущихъ съ нимь братеи съ оусрьдными молении и трѣбованїемь хоудосты нашее роукы въ еже написати светоую книгоу сїю поноужденъ бывъ. азъ же гроубыи хоудыи же паче и смѣренныи немощїю тѣлесною и доуховною же паче одрьжимь, скрьбми же бесчисльними и недостатци различными оудроучаѥмь прибывшихъ ради мнѣ грѣхшвь моихъ за разлоученїе же братеи, и погоублєнїе и ѿѥтїе всѣхъ нашихъ печалїю сътѣсняѥмь, ѿ Светыѥ Горы забѣснѣвь и здешни троуъ погоубивь и швшихъ чюдно и оумилено лишивь се, поноужденїю и моленїю бытиꙫне повиноваахъ се, яко немощьнь сыи плачевнь, сѣтовнь же и беспомощьнь, по вьсемоу лишенъ оутѣхы вьсакыѥ, самь тькмо съ єдїнѣмь оставь; ѡбаче же прѣродительнаго ѡного ѿ прѣслоушанїа паденїа боѥ се, и яко любовное же ѿ тѣхъ и къ тѣмь нмыи, симь повиноуххъ се, помощь же прѣчистыѥ и молитвы тѣхъ призывае, и мѣсто любьзно печали обрѣть, и тьмо кѥлїю сьтворь, написахъ книгоу сїю въ похвалоу и слоужьбоу прѣчистїе благовѣщенїа.

Тѣмьже и съ оумиленїемь молю се хотещїимь прочитати сїю светоую книгоу, яко милостиви моеѥ гроубости роукы и оума страстнаго боудѣте, и сами чловѣци соуще и милости трѣбоующе ѥсте, сего ради и мене страстнаго благословенїа вашего сподоблаите, вамь бо маль троудь, мнѣ же велїе богатьство въ єдиноі рѣчи ѿ светаго срьдца вашего изнесшои се, вѣмь бо яко оуслышить вась рекыи: призови ме, и оуслышоуте. И ѥже аще неисправлѥно и недостатьчно обрѣтаете, сїа, яко искоус имоуще и оумомь здравствоующе, сами собою исправляите, заниѥ же оумоу сьмоущеноу оубѣгноути завенїа немощно, и прѣмоудрѡсть сицевомоу двер свою не ѿврьзаеть. И сїе же прошоу и глаголю сьблюдати книгоу сїю ѿ оумрьченїа и свѣщнаго накапанїа и нажеженїа и масльнаго ѿ кандила облитїа, обрѣтають же се сїа слоужеща по обычаю въ светомь ѡлтари. И паки глаголю, сьблюдаите, ѕѣло бо потроудихъ се немощьнь сыи, за сїе же глаголю, яко ѿ самые вещи тыѥ искоусь прїемь и самозритель бывь, и ѿ сьтворшихъ се мнѡгащи

оумолѥнь бывь, вь еже тѣхь прѣписовати. Поминаите же и нась здравствоующие ѡ господи, егоже ради и имьже и вь пѥмьже вьса бышѥ, томоу слава вь вѣкы, аминь.

251 Помѣни, господи, вь царстви си раба своего Радослава писавшаго светые ѡбразы сiе.

Записи у рукоп. (јеванђељу) Петр. Б. (F. I. № 591). — Нов. 11. — Други запис је на слици јеванђелиста Јована, а да ли је Радослав био и писац целе књиге?

1429.

252 Сiе звоно светомꙋ Николе вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·з҃. по изволенню божiю азъ Радославь прiложихь.

Натпис на звону у Ћустендилу. — Archiv VIII, 133.

1430.

253 Вь Христа бога благовѣрни деспоть Гоургь, господинь Срблѥмь и поморию зетскомоу. Повелѣниѥмь его сьзида се градь сьи вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·и҃·

Натпис цигљама узидан на кули на малом граду у Смедереву. — St. X, 271.

254 Изволѥниѥмь ѡтьца и сь поспѣшениѥмь сына и сьвршениѥмь светаго доуха и по милости прѣчистиѥ богоматере и светаго ѥе Ꙋспенна обнови и пописа се си образь вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·д҃· мѣсеца ѡктеврïа ·а҃i· И кто приложи что, вѣчна мꙋ паметь.

Натпис око иконе богородичине над јужним вратима у ман. Трескавцу. — Спом. XXX, 44 (у IX, 23. у изводу и погрешна година).

1432.

*255 Пресвета владичице, прими малое сiе приношенiе многогрѣшнаго раба своѥго Роп҃а. Вь лѣто ҂з҃·ц҃·м҃· мѣсеца авгꙋста ·в҃· дьнь. Грѣшны Роп҃.

Натпис на звону у Народ. Музеју у Београду.

256 Сиiе звоно светога оца Николае иже имат лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃· ·а҃i· авгꙋста. Вьсякое дихание да хвалит господа, хвалите его вь

кумвалѣ доброгласник, текѣ подобает песен богꙋ, квалите вси ангели керꙋфими и серафими. Вѣрныї Роп.

Натпис на звону, ископаном у селу Бањи (Пећки округ) близу цркве свет. Николе, па из страха од Турака закопано опет у цркви. — Под. 61; Гл. XL, 199.

257 Вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃· мѣсеца авгꙋст роди се Лазаръ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

1433.

258 Вь лѣто ·ѕ҃· тисоуцꙋно (·ц҃·)·м҃·а҃· мѣсеца июна слоунце помрче ·з҃ї· дьнь. Попь Богдань записа.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гласн. LVI, 332.

[259] 6941. въ юни 17. день въ 10 чась днѣ оу срѣдоу (помрчало сунце).

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 64. — Сава 25.

око 1433.

260 Господинꙋ ми мило и драгомꙋ попꙋ Богданꙋ, мило и вьсесрьдачномꙋ. Да знашь, юре пристꙋпи Тꙋгькран (!) ꙋ цркꙋ ꙋ Трьстеникꙋ, ꙋби Ратаю по прьстꙋ, в(а)ми да знате, попе. Отиде к Саве, да мꙋ види прьсть, защо га исека. Да ли сада ти си томꙋ сведок...

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1434.

[261] Писа анр... ца (јануара месеца?) ҂з҃·ц҃·м҃·в҃· по кончинѣ благочьстнаго деспота Стевана ·з҃· лѣто вь царьство безбожьнааго цара Мꙋрать-бѣга тꙋрскаго вь области Скопскаго града вь селꙋ Витомирцѣхь храмꙋ св. вознесенꙗ господа бога и спаса нашего Исоуса Христа хтиторꙋ Шагманꙋ вь благословенние и молбꙋ, и намь трꙋдникшим сꙗ во вѣки,[1] аминь. Прѣписа сїю книгꙋ грѣшни Ꙗкседие парaексаркь великые митрополые скопскые: богь да прости Ꙗндрꙋ брата вашегь.

Запис у рукоп. (апостолу) св. Димитрија у Сухој Реци (Стара Србија). — Гл. XLVI, 226.

*262 Вь Христа бога благовѣрни господинь Срьблемь азь деспот Гюрьгь много имѣю желаніе и прилежаніе ѡ книзѣ сеи глаголемои лѣст'вица и прочитаю сь оусрьдиемь юже вь нѥи божьствь'наа и пользнаа словеса ѡбрѣтохь различ'ными прѣводници написан'но, и ѡвого глаголюща сице, ѡвого же инако, и сь смѣреніемь многотроуждае се послахь и вьзыскавь ѡбрѣтохь вь Цариградѣ и вь Светѣи Горѣ Аѳона изводи грьчьскыю различные и срьбскые, и призвавь ѿ Светые Горы Аѳона моуже столѣтние свщен'ные и словесные чьстные инокы, и сѣд'ше сь прѣѡсвещен'нымь митрополитомь Браничев'скымь кирь Саватиемь и сьвьзыскающе и сьвьпрашающе се сь многымь троудом извьѡбрѣтохом' вь различ'ныихь изводѣхь яже соуть болша, и повелѣхѡмь написати вь сію лѣствицоу, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·в҃·, ин'диктиѡноу в'торомоу на десете настоющоу. Давидь писа.[1]

Записи у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1] У Чтен. 1891. 2. 4. има белешка да у Москв. Дух. Академији под бр. 29 (152) има „Лѣствица св. Іоанна Лѣствичника, пис. рукою всеросійскаго митрополита въ 1387 г. съ Сербскаго извода 1380 г., исправленнаго тщаніемъ Сербскаго князя Георгія Бранковича"!!

263 Сию книгꙋ сирѣч триѡд извєдохѡм из бꙋгар'скые книгы на срьбскы чинь, да ако є нечто и недоставено, не проклъните вел'ми, молю ви се, понеже не быхѡм вѣщи словꙋ томѣ, и (?) и чтеи ꙋсмотри и ꙋвѣждь добрѣ и ѡпасно, или изводеи пакы из' нюи знаи, еже юс(ть) комꙋ даль богь и болие можеть извести. Вѣчна памет Єѵстратїю попѣ ермонахꙋ.

264 Изволеніемь ѡтца и поспешеніемь сына и сьвршеніемь светаго доуха написа се сїа божьствна книга в дьны благочьстиваго и христолюбиваго господара Срьблем деспота Гюр'га, в лѣт(о) ·ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· И писа Гроубць дїакь. И ѡтьци светии и братїе, прочитающе благословите, а не проклъните, понѥже доухь свети не писа нь рꙋка грѣшна, и богь да простит вы.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 139. — Поп. 294.

265 Вѣ лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· бы нꙋжда велика благочестїю христїанскомꙋ.

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 68.

1435.

*266 ....ивагo и христолюбиваго господина деспота | .... вь его Грьгоура и Стефана, и правещ... | ..... архїепископ'ства срьбскые земли прѣ | .... трїархоу Никωноу ... | .... и поклонїем (?) всеωсвещенаго | .... славнаго .... Гєωргїю ... . мѣи Иварь вь Соутѣсцѣ под гра | .... укою многогрѣшнаго дїакωна | .... вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃г҃ монаха.

У истој књизи тајном буквицом:

*267 Сию книгȣ съписа многогрешни Ярсению.
Сию книгȣ писа Ярсение диаконъ, богь да прости.
Сию книгȣ съписа многогрешни Ярсенiѣ диакон.

Записи у рук. (триод) Н. Б. бр. 428.

1394.—1435.

268 Вь дни господина воеде Сандѣла. Я се лежи кнезь Покраѣць Ωливеровиѣь. Братиω и властеле, ѣ Покраѣць, господинȣ момȣ слȣга, що мо(го)хь вь правади и толико хо(те)хь ȣ момь доми богь ми подиал, ѣ могахь господина мога и дрȣга мога ȣ почтени приѣти, и ȣ томь момь добри доге смрьть, ȣ време живота домь мои ωжалостихь.

Натпис на гробном камену у Врхпољу — Гл. З. М. 1895, 267.

1436.

269 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃д҃ погинȣ сльнце мѣсеца їоуна ·ѕ҃і· дьнь.[1]

Запис у рук. Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

[1] Да ли није ово оно исто помрачење од год. 1433 (в. бр. 258, 259), а ово или погрешно читано или је нетачно записано.

1437.

270 Прѣстави се господин Иван Кастриωть вь дьни цара Ямȣрата вь лет(о) ҂ѕ҃ц҃м҃е҃, мѣсеца маиа ·в҃· дьне.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. п. I, № 44). — Отч. И. 1891, 22.

271 Прѣстави се господинь Иванъ Кастриωт ва дни цара Ямоур(ата), вь ле(то) ҂ѕ҃ц҃м҃е҃, мѣсеца маиа ·д҃· днь ч[етврьткь?].

Запис у рук. Н. Б. — St. X. 271.

1438.

272 Мѣсеца мардїа прѣстави се раба божна Милослава ·з҃· дне. вѣчна еи памет, лѣт(о) ҂·ѕ·ц҃·м҃·ѕ҃·

Запис у рук. Рум. М. — Вост. 606.

273 ..... матере ....|.... еи сьзида с(е?) и пописа сьи шбраз пресветние владычице наше богородице с потрꙋ | .... бꙋп҃ое раба божїего Павла, и брата мꙋ Радослав, сынове Өеѡдорови, и подрꙋжие юго Добрꙋро(?) .... нови ктитори светаго мѣста сего вь вѣчнꙋю их паметь, вь лѣто ҂·ѕ·ц҃·м҃·ѕ҃·

Натпис у цркви „Пречисте" код Прилипа. — Извѣстія Кост. IV, 1, 126.

1427.—1437., 1438.

[274] Чьстнениномоу вь свещенноинокꙋ х· игꙋменꙋ ермонахꙋ Михаилꙋ царские обители Христова стада чьсних и бесплотних архистратигь Миха(и)ла и Гавриила и Рафаила ѿ господина Гꙋрка и Гргꙋра и Степана.

Испод тога:

[275] Отъ Михаила игꙋмна оунса (јуна?) ·е҃·-и днь, а вь лето ·ѕ҃· тисꙋщно и девет сьтно и ·м҃·ѕ҃· лето, когꙋ же нашемꙋ слава вь веки, аминь.

Записи у рук. у приватним рукама у Дубровнику. — Под. 86.

1440.

276 Изволениюмь ѡца и поспѣшениемь сина и доуха светаго посвѣщениемь сьзда се храмь сьи прѣсветїе богородице сь трꙋдомь и ѡткоупомь благочьстивои госпоги Еле, дьщери светопочившаго кнеза Лазара, и подроужїе господина Гюргиа Страцимировика, вь лѣто ҂·ѕ·ц҃·м҃·и҃· мccccxl.

Натпис над вратима цркве на острву Бреза̄вици у Скад. језеру. — Под. 143.

*277 Слава сьвршителю богоу вь вѣки вѣкѡм, амин. В лѣт(о) ҂·ѕ·ц҃·м҃·и҃· Смѣрени Никѡн Ієрꙋсалимьць.

Запис у рук. (јамачно Шестоднев и Патерик — Сырку, 16) ман. Савине. — Исписао г. Ј. Радонић.

1442.

278 Сѣврши се ѡ воѣ сьи праꙁи храмѹ светїих апостоль Петра и Пав҃ла, митрополїе лимскые повеленїемь прѣѡсвещеннаго митрополита лимскаго кирь Филѡдеа, вь многометежно врѣме вь лѣто ҂ѕ҃ц҃н҃. Многогрѣшнїи Рѡмань.

Запис у рук. Н. Б. бр. 331. — Гл. LVI, 69; LVII, 97.

око 1442.

279 Си є сто Павловића Ивана.

Натпис на каменој столици у Буковици. — Гл. З. М. 1894, 771.

1444.

280 По врѣменоу коѥ тогда вѣше вь храамоу прѣчистїе владичице наше вогородице оу Морачи, и по ѡскоудѣнию правних добрѣхь моужи, азь грѣшни и недостоии раб Ісоу Христовь попь Никодимь прилоучих се тогда прѣдстатель быти вь храмѣ томь светѣмь и книжиц мало вѣше оу црькв҃ѣ, и то и се вельма ѡбетшале. И азь грѣшнїи надѣѥ се на всемощное помилованїе прѣчистиѥ владичице наше вогородице коупихь ѡва комата трїѡда и пракси, все три новога извода и приложихь храамоу прѣчистиѥ вогородице. Ѡ прѣчистаа вогомати владичице, прїими сиѥ моѥ малоѥ приношениѥ, ıакоже Христось сынь твои и вогь нашь ѡнои вьдвиѥ двѣ цѣтѣ. Я аще кто дрьзнет наваждениѥмь демонским или ѿ господствоующїихь или ѿ владоущїихь или инь ктѡ любо вьзети сиѥ книги ѿ храма прѣчистыѥ, или вь инь [хра]м прѣставити, тако .... ѥс(ть) проклеть ѿ господа бога вседрьжителıа, и ѿ прѣчистие ѥго матере, и да га порази сила чьстнаго и животворещаго крьста господна, и ѿ всѣхь силь невесних да ѥс(ть) проклеть, и да ѥс(ть) проклеть ѿ ·т҃·и҃·і҃· светых ѿць, иже вь Никиѥи, и ѿ инѣхь светыхь ѿць кои се соу сьбирали ѡ имени Ісоу Христовѣ, и да ѥсть проклеть ѿ светих хтиторь и срьбскихь Сүмеона и светителѥ Савы, и да ѥс(ть) причтьникь ѡнѣмь ѿрекшим се господа славы и рекшимь: крьвь ѥго на нас и на чедѣхь нашихь, и да ѥс(ть) причьтникь Июдѣ прѣдателю, и да моу ѥс(ть) соупрница прѣчистаа вогомати, аминь, аминь, аминь. Лѣто же вѣ тогда ҂ѕ҃ц҃н҃в҃.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 26. — Спом. III, 211.

281 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы, аминь ҂ѕ҃ц҃н҃в҃ г҃ь.

Запис у рук. (законику Душанову) у прив. рукама. — Флор. 218.

1446.

[282] Азъ смирени Нікодімъ по милости божіей патріархъ Срблемъ и поморію и по инимъ странамъ, во дни благочестиваго и христолюбиваго деспота Гюрга и сіновъ его приложівъ сію книгу великіе церкви архіепископій и патріаршіи равною са охридскою іустініанскою, въ лѣто 6954, генварь 14.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Дечана. — Деч. Сп. 44.

1446 (?)

[283] В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ч҃д҃ [1] вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Георгіа и синѡв юго азь смерени Никадим (?) и по милости божіи ини(?) патріарх, приложих сию книгꙋ великои црькви патріархиіе Житчи, кто год ее ѿнети ѡд црькве . . . проклет, аминь.

Запис у рук. (пролог) Русх. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 139.

[1] Очевидна погрешка; можда би требало ҂ѕ҃ц҃н҃д҃ или ҂ѕ҃ц҃ѯ҃д҃.

1447.

284 Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃н҃е҃ мѣсеца февꙋрарїа ѕ҃ дьнь ꙋ понедѣлник днем в҃ час трꙋсь быс(ть) в҃ крати.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

285 Вь Христа бога благовѣрнїи господинь Србьлюмь деспоть Лазарь повелѣ написати сїю книгоу, вторыи комать шестодневника Поанна Златооустаго, вь лѣто 6955, индиктїонь десетїи. Давид. [1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 82. — Сава 29.

[1] Тајном буквицом.

286 . . . прѣсветаа троица и прѣблагословенаа храмь, твои сьи ѹтврьди молитвами прѣчистїе владычице наше богородице и светого славнаго великомѹченика Геѡргїа, вь лѣто 6955 индї крѹг/слнцѹ лѹ ·л·

Натпис на камену у једном зиду у ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 30.

[287] Деспотица Екатарина „сатворила" је митру за митрополита Лонгина године . . ·н·е·

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. II. (1885). 113.

око 1447.

288 Богородице дѣво, прїми мое сїе дари.

(Лѣт . . . ·н·е·)[1] Сїе митро сьтвори госпога Катакѹзина митрополи белградскои.

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. IV (1887), 129; II (1885), 111; Nadpisi, 106.

[1] Ова се година у Стар. II помиње да је на другој митри (види бр. 287), а не на овој.

1448.

[289] Сїа книга старца кѵрь Арсение, лѣта 6956.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

290 [Лѣта ӡѕ]·ц·н·з· мѣсеца ѡктом[врїа] ·к·з· ѹ петькь дьнемь [множь]ство ѥзикь скѹпи се вьсточних и за(па)дних стран; начел'ници Ѹгр'скомѹ ѥзыкѹ Ѩн'ко, Агаранѡм Мѹрат; и кы кои под Прищинѡм и зѣло множьство трѹпѡв чловѣчьскых паде.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 10.

1450.

[291] И писа се сїа книга сирѣчь тетраевангелїе вь дни благочестиваго и христолюбимаго деспота Гюрга и господина Грь-

гѹра и Стефана и господина деспота Лазара рѹкь многогрешнїи попь Николь, сїи рѣчѣ вь жѹпѣ Лавѹ вь ..... (нечитко).[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 40. — Сава 23; Пет. 56; Гл. XLIV, 238; Порф. 49.

[1] У Петк.: Исписа се .... христолюбиваго господина деспота .... рукою многрѣшнаго попа Николи — въ жупѣ Лавѹ — въ въси .... (исцепано). — У Гл.: Писа се ....рукою многогрѣшном поп Никола. — У Порф. (јамачно по белешци Порфиријевој, јер у одломку који је у Петр. Б. тога нема): Писа сію книгу попъ Никола въ жупѣ сїирѣчь Лавѹ въ васи Вранинѹ Дшлу, въ дьни благочьстивагш господина ..... въ лѣто ҂ѕ҃ц҃н҃и҃

292 Вь л. ҂ѕ҃ц҃н҃и҃ мѣсеца июлѣ ·и҃ї҃· дьнь оуви градь ѹ сѹботѹ и ѹ неделю не мало, нь по всои земли. Записа попь Өеѡфань.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1451.

293 Сїа книга, шестодневникъ Златоѹстовъ, прѣписа се вь Светѣи Горѣ Ядона ѿ езыка ел̾лад̾скаго на юзыкь нашъ словѣн̾скыи вьсесветѣишемѹ патрїархѹ Срьблюм и поморїю кѵр Никодимоу вь похвалоу божїеи црькви и вь пол̾зоу нашимь доушамь.

Никодим, милостию божїею патрїархь.

*294 В лѣто ҂ѕ҃ц҃з҃· месеца декемрїа ·и҃· дьнь прѣстави се рабъ божїи Никола.

Записи у рук. Карл. Б. — (Гл. XXIII, 242 само први запис у изводу).

1441.—1451.

*295 Изволениюмь ѡца и поспешениюмь сына и сьврьшениюм светаго доуха ѡбнови се сїи храм прѣчистие богородице вь дни благочьстиваго господина деспота Гюргꙗ .... (6—7 речи нечитко) .... вь лѣт(о) ҂ѕ҃· н ·ц҃· н ·и҃· .....

Натпис у разрушеној црквици на гробљу села Доца више Студенице.

1452.

296 Сьврьшише се сь богомь ꙗже ѡ свещеньчьствѣ въ словѣсѣх шестихь.

Никодим по милости божїеи патрїархь.[1]

[1] Ово зеленим мастилом.

297 Лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ѯ҃ вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюргꙗ и госпогꙗ деспотице Єрине и синовь их, азь смѣрени Никодим и по милости божиєи патрїарх прпложих сию книгꙋ вѣликои црькви патрїархиє.[1] Кто ю киє ѿиети ѿ црькве да ѥс(ть) проклет, аминь.

[1] Овако је било првобитно, па је од те речи начињено: светиє троицѝ.

298 Манастира Сопокани иже ва Расе.[1]

Записи у рук. (беседе Златоустове) ман. св. тројице код Плевља бр. 36. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311 (у Гл. XXIX, 170 у изводу).

[1] У Гл. XXIX вели се да је ово ово доцније дописато.

[299] Сътвори же се и пописа се сьи свети божествени храмь пресветиѧ владичици нашеѧ богородици приснодѣви Мари введение вь храмь во дни благочестиваго и христолюбиваго и превисокаго и с(в)етороднаго господина све срьбскиѧ земльи и поморю деспота Гюрѧ и деспотици Ерини и синов ихь господина Гоургоура и Стефана и деспота Лазара и деспотици Елени вь лето ҂ѕ҃ц҃ѯ҃.

Натпис над вратима порушене цркве у Пећанима (у Ст. Србији). — Под. 59.

[300] Жизде се и пописа се св. божественыи храмъ великихъ мученикъ всихъ святыхъ съ трудомъ и попеченїемъ раба божія Ни . . . Божикева изъ града Охрида, въ дни архїепископа Никодима въ лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃.

Натпис у разв. цркви у селу Лешанима код Охрида. — Григор. 107.

1453.

*301 Дописа се вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃а҃ мѣсеца маїа ·зі· дьнь вь мѣстѣ рекомѣмь Копорниꙗ. Повелѣнїемь прѣосвещеннаго архїепископа зет'скаго кир Іѡсїфа. Я писа многогрѣшныи Христꙋ раб дїакон Дамїань.

302 Хрисовꙋль самого светаго Савы и брата его прьвовѣн'чанꙿнаго краліꙗ Стефана, мѣста епископомь срьбскым: ·а҃· зетс'кыи, ·в҃·

рашкыи, ·г· хвостьнскы. ·д· хлъмьскы. ·е· топлнчкы. ·ѕ· кѹдимскы. ·з· дькрьскы, ·и· моравичкы.

303 Хрисовѹла светаго кралꙗ ванскога и светаго Никодима архїепископа срьбскаго, мѣста епископомь и игѹменом срьбскым: ·а· зет'скы, ·в· рашкы, ·г· хлъмьскы, ·д· хвостьнскы, ·е· топлнчкы, ·ѕ· кѹдимскы, ·з· дьбрьскы, ·и· моравичкы, ·ѳ· скопскїи. ·ї. призренскы, ·аі· (л)иплꙗнскы, ·вї· браничевскы, ·гї· мачев'скы, ·дї· градачкы, ·еї· кончѹл'скы.

304 Мѣста игѹменомь срьбскымъ: ·а· стѹденичскы, ·в· милешевскы, ·г· сопотскы, ·д· ван'скы, ·е· градачкы, ·ѕ· моравскаго Градца, ·з· рашкы, ·и· кон'чѹл'скы, ·ѳ· модричкы, ·л· хтѣтовскы. ·аї· гостивар'скы, ·вї· ѡраховнч'кы, ·гї· нагорич'кы, ·дї· скопскы.

Записи у рук. (Зборнику) ман. Крушедола. — Рат. (лет.) 54.

1454.

305 Исписа се сїи тетроевгль кѵр попоу Николѣ, да моу ес(ть) вь спасенїе доушевно, аминь. Вь лѣт(о) ·ѕ·ц·ѯ·в·.

306 Вь тоже лѣто прїнеше Измаилїи славнїи и дивнїи Цариград. мѣсеца їѹнїа ·еі· днь.

Здѣ и писавшаго помензѣте.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1478. — Сев. 73.

307 Писах сїи слова по ѹзети Цариграда ѳ҃ь поиде Мехмед царь срьбскѹ землю на десно, вь лѣто ·ѕ·ц·ѯ·в· мѣсеца їѹлїа.

Запис у рук. (слова Григорија Богослова) ман. Ксиропотама у Св. Гори. — Петк. 46.

308 Вь лѣто ·ѕ·ц·и·д· азь рабь Христоу богоу господинь херцегь Стефан вьздвигох храмь светаго великомѹченика Христова Геѡргїа моле (се) емѹ да помолит се о мнѣ грѣшномь кладницѣ моемѹ Христѹ.

Натпис на цркви у Горажду. — Гл. З. М. 1889. I, 70; Глас XVI. 4. (ту и о години 1454, а не 1446).

309 Вь лѣто ҂з҃ц҃ѯ҃в҃ кроугь слнца ·ні·, лоуни ·и·, епак ·в·, дем. ·л·.

Запис пишчев(?) у рук. (служабнику) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 137.

310 Сие звоно приложи прѣωсвещенныи митрополить градьчкы Никифорь вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃ Радое звонарь.

Натпис на звону у Нар. Музеју у Беогр. — Гл. XLI, 354.

око 1454.

311 Сїе звоно приложи прѣωсвещенныи митрополить градьчки Никифорь прѣсветои чюдотворици градьчкои вь днии благовѣрнаго господина деспота Гюрга.

Натпис на звону у Чачанској цркви. — Гл. XLI, 353.

1443.—1455.

312 Моудромоу и племенитомоу и нарочитомоу и ωдь бога даровано моу воеводе Ѩнкоулоу господинь деспоть Гюргь Оугромь и Тоурком.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad. I, 175.

1456.

313 Исписа се сїа к(н)ïга оу Нагоричиноу Младомь вь домоу Николѣ Спачевикꙑ. И поче се писати мѣсеца ноемврїа вь ·к҃а· дьнь на вьведенїе прѣчистїе богородице вь светаа светыхь, и дописа се тожде мѣсеца ноемврїа вь грѧдоущее лѣто ·а҃ї· дьнь оу пе днемь вь лѣт(о) ҂ѕ҃ҁ҃(ц҃?)ѯ҃е҃ Владиславь дїакь писа книгоу сїю ωть Новога Брьда.

Запис у рук. (Зборник) Одес. Б. бр. 68. — Спом. III, 209.

314 ... ·ѯ҃д҃· троус быс(ть) вь понед.... днем.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. LVI, 339.

315 Вьсакомоуже хотещемоу прочитати книгоу сїю вѣдомо боуди ꙗко не азь вьса писахь, нь ωбрѣтωхь словеса исписаньна Іωсифωмь проїгоуменωмь, еже соуть: новомоу лѣтоу слове(са) и рождьствоу прѣчистїе богородице словеса, и чьстномоу крьстоу словеса

и оуспенїю светые богородице словеса; прочаы же азъ исписахъ. Тѣмь же молю се светости вашеи съ слъзами и оумиленїемъ милостиви моеи грѹбости роуки, и оума страснаго немоши бѹдете. И елици прочитаете грѹбописательное потрѹжденїе нашего оусрьдїа да ме бъстодри (!) прѣтиканїе моѥи хѹдости бъмѣните. Аще ли любо рачительствомъ и милостїю избывиньствѹете, не мимошъствѹите ыкоже древле їереи онь и левить, нь оному Самаранинѹ подобите се, обезаконшѹ оуранѥнаго и гостинникѹ запорѹчникшѹ, иже вторимь приходимь мъздоу обѣщавьшѹ; вамъ бо маль троудь, мнѣ же велїе богатство въ едино(и) речи ѿ светаго срьдца вашегь изне(сь)шои се, за ню же и молю се помолите бога подати ми ѡ сихъ и ѡ прочїихъ ѿпѹщенїе. Вѣмъ бо вѣмъ ыко оуслишити вса (?) рекыи: призови ме и оуслишѹ те, томѹ слава въ вѣкыи, аминь. Написа се сїа кнїга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃д҃ при чьстьнѡмь игоуменѹ чьстныѥ Хиленьдарьскыѥ (обители) попоу кирь Романоу. Грѣшнїи Аѳанасїе, именемь инокъ, истиньною же коуньць тьщеславїа.

Запис у рук. (беседа св. отаца) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 144.

1427.—1456.

316 Милостию светыѥ троице и прѣсветаго и великаго архиерѣа Христова и чюдотворца ѡца нашего Николаѥ, скораго помоћника сѣверднаго, иже вь Кончоулѣ, митрополить прьвопрѣстолни Арьсениє сь хотѣниѥмь и всесрьдчною любовию написах синиѥ книгы ·кї· мѣсець, рекомы минѣи, да ме простите, светыи ѡтци.

Простите и мене грѣшнаго потроудившаго се. Никодымь. Слава съврьшителю богоу, аминь.

На другом листу и другом руком:

317 Благочъстивомѹ и христолюбивомѹ господинѹ деспотѹ Гѹргю, Срьблем и поморїю задѹшник царства тї смѣрении митрополїтъ Генадїѥ.

Записи у рук. Пар. Б. бр. 21.— St. XXI, 119 и 120.

1457.

[318] Изв. отца и посп. сына и совер. (?) св. дѹха повелѣн. десп. Лазар. созид. (?) в лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃е҃ т. инд. е҃ маїа ·аі· ден.

Натпис у ман. св. Тројице код села Г. Каменице (у Заглавку окр. Тимоч.) — Исписао г. Властимир Станимировић (помиње се у Гл. XXI, 25; Кн. Ср. 835).

1402.—1459.

319 И погибе на бою деспотовѹ. Я си била(е)гь Махмѹта Бранковиħа на свои баштини на Петровѹ полѹ. Да е благовена рѹка коѣ сиече и писа.

Натпис на гробном камену у Бранковиħима (Вишеград). — Гл. З. М. 1891, 372.

1457.—1458.

320 Сїа книга съписа се благочьстивомѹ и христолюбивомѹ господинѹ деспотѹ Лазарѹ, сынѹ благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюргꙗ, въ славѹ господѹ богѹ и прѣчистои тогѡ матери и въсѣмь светынимь, и въ ползѹ прочитающїимь.
Писа Стѣфань доместикь ѹ градѹ Смѣдѣревѹ.[1]

Запис у рук. (Златоуст) ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

[1] Ових пет речи и тајном буквицом само место доместикь, стоји днгакь.

321 Сїа книга, шестодневник Златоѹстѡв, писа се благочьстнoѡмѹ и христолюбивѡмѹ господинѹ Гръгѹрѹ, сынѹ благочьстногѡ и христолюбиваго господина деспота Гюр҄га, въ похвалѹ божїимь црькваmь, и въ ползѹ нашимь доѹшамь. Писа Стѣпан дїакь. Из єднога извода писах, а из дрѹгога послѣдовахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 81. — Ж. М. Н. П. 1896. јуни, 57.

1459.

322 Слава съвръшителю богѹ о всѣмь вь вѣки, аминь; вь лѣто 6967.

Запис у рук. (октоиху) ман. Хиландара бр. 57. — Сава 24.

1443.—1461.

323 Си книги пише Радосавь крьстиѣнинь Гоисавѹ[1] крьстиѣнинѹ; а писаше се ѹ дни господина крала Томаша и дида Ратка. Господо, ако самь що лоше поставио, немоите се томѹи порѹгати, ере ми ста рѹци трѹдни тежеħе чтите и благословите, а вась богь благослови ѹ вики, аминь.

Запис у рук. (апокалипса) у Риму у библ. de propaganda fide. — St. XIV, 22.

[1] Добровски је читао Goisavo (Schaf. Litt. III, 195, 93).

1462.

324 Христос зачело и коньць. Оцѹ же нашемѹ и ктиторѹ светаго мѣста сего кѵр Анидонїѹ вечнаа память, иже прѣведе сїю книгѹ ѿ грьчкаго извода на срьбскы.

325 Прѣписа сїю книгѹ мнѡгогрѣшнїи Аѳанасїе, таха монах, прѣчьстнѡм игѹменѹ светаго Павла їеромонахѹ попѹ кѵр Ѳеофанѹ вь лѣт(о) ҂з҃ц҃о҃. Тѣмже молю се светости вашои сь ѹмилюенїемь милостиви моюи грѹбости рѹкы и оума страст̾наго немощи боудете, елици прочитаюте грѹбописател̾ное потрѹжденїе нашего ѹсрьдїа да не вь стѹдь и прѣтиканїе моюи хѹдости вьмѣните. занюже и молю се помолите господа подати ми ѡ сих и о прочїих ѿпѹщенїе; вам во маль трѹдь, мнѣже велїе богат̾ство вь единои рѣчи ѿ светаго срдца вашего изнешои се.

Запис у рук. Намецког ман. у Молдавији. — Древности II, 50.

1464.

326 Прѣстави се игѹмень Генадие мѣсеца марта 15 дьнь, вѣчна мѹ память, аминь.

327 И Макарие монахь мѣсеца априлѣ ·к҃д҃· дьнь, вѣчна мѹ память. Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃в҃· прѣселише се отъ сего житїа.

Запис у рук. Руск. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 139.

1466.

328 Оубо понюже вьсевиновнаа благыим божїа прѣмоудрость сьставна, ради своюе си прѣбезмѣрные благости несоущаа ѿ небытїа вь еже быти призва .... и т.д. ... оусьмотри оубо осїати мысль оума и моего ѡкаан̾ства оубогаго по истинѣ вь добродѣтѣли и богатаго вь грѣсѣх, непотрѣбнаго богоу и чловѣкѡм. и послѣднаго вь дїацѣх, нарицемаго таха дїака Дмитра, зарею свѣта божьствьные своее благодати, омрачившоую се лютѣ мира сего соуетою, и семоу пригвоздившоую сѣ страстнѣ вьздвигноути ми поне мало ѿ обьдрьжещаго ме помраченїа срьдьчнаго главоу. и отресьшоу сьнь, нечлов̾ствїа ѿ себе коснѹти се троудѹ дѣланїа доухѡвнаго по силѣ вь еже сьставити ми ̾писанїемь срьб̾скаго езыка вьсѣх винь и правиль свещенных о вьсакои потрѣбѣ

црьковнаго оустава и вън҄ѣшныꙉ соудиаищь съчинѥнїе, рекше книгꙋ именꙋемꙋю законникь велицѣи црькви и прьвои Їоустїанїи повелѣнїемь иже вь тогдашнѥе врѣме соущаго вь Охрїдѣ блаженаго архїепископа бльгар̾скаго кѵр Доровеа, иже и по сихь не възмогь до конца искоушенїа злобы обрѣтателѣ оубѣжати врага, нь нѣкоторѣи крамолѣ междоусобнѣи подвиг̾ши се тоу приражeнїѥ къ нѥмоу сътвор̾шимь нѣкыим прѣдвижет се вь Костантїнь градь царемь Мехемедом и сь мнѡжаишїими ѿ болярь охрїд̾скыихь и причьтникь црьковныꙉ такожде, възвращаюцоу се тогда царю сь воиньством ѿ страны Ярванит̾скыхь къ царьствоующомоу Кон̾стантїновоу градоу, по еже плѣнити емоу мнѡгаа мнѡжьства ѿ иже вь странахь онѣхь живоущїихь доушь, и тѣмь вь разплѣнѥнїе и работоу ꙋвы нашихь зьль, разведенѡмь быти, инѣхь же, ѡ бывшаго на нас попоущенїа божїа, и острїемь ороужїа поразити, и къ странамь италїискыимь Скендера прогнати, иже лѣты доволныими даже и до толи држкавою Ярванит̾скою владичьствовавшаго, сына оубо ѥвѣ ѥко Ивана Кастрїѡта, и създати тамо градь величаишїи, рекомыи Конюхь, вь петое къ десетыи своего царьствїа лѣто, ѿ създанїа же мироу вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃д҃ кроугь оубо сльнцꙋ бѣше тогда ·в҃·, лоуны же ·а҃·, їндиктїѡн ·д҃і·

Но прѣселѥнїи же сего прѣдреченнаго архїепископа бльгарскаго кѵр Доровеа, прѣемникь прѣстолꙋ охрїд̾скомоу ꙋстраает се кѵрь Марко, патрїархь бывыи Констан̾тїнѣ града, повелѣнїемь царьствоующаго. Тогда же и еще вь мирнѣмь оустроенїи прѣдреченномоу соущоу архїепископоу охрїд̾скомоу кѵр Доровеоу, и обходещоу вьсы и села и градовы по ѡбласти дрьжавы своеe црьковнаа направлѣющоу, и вѣрные люди господнѥ вь вѣрѣ потврьждающꙋ, приключи се акїе прїити емоу и вь наше богохранимое мѣсто, рекомое Кратова. И тоу множаишаа о црьковныꙉ сь свещенными и инокы и прьвними ѿ болѣрь мѣста Кратовѣ, ѿ свещенныꙉ правиль сьборнѣ излагающꙋ, и о тѣхь наипаче множае ꙋпражнѣющꙋ се ѥже къ непорочнѣи вѣрѣ хрїстїансцѣи пощравати и възставлѣти вь лѣпотоу обыкоше. Тогда же призванна ме къ себѣ сътворь, иже окаанствꙋ вьсакомоу достоинаго соуща, хоудаго по истинѣ вь чловѣцѣхь, и послѣднѥго вь дїацѣхь нарицемаго таха дїака Димитра, и:кесѣды доволны прѣдложи мнѣ ѡбразы различные оувѣщанїа имоуще, не прѣслоушати ми повелѣнїа его, тако и сь вьсѣми сьборнѣ коупно, свещенными же и прьвыми мѣста Кратовѣ, ѥко да испишоу законник сьи великои црькви охрїд̾скои, прьвои Їоустїанїи, о нѥм̾же и повыше прѣдвьспоменоуто быс(ть), на срьб̾скыи езыкь прѣведенъ бывшїи, заиѥ не имѣти, глаголющоу, тые

книгы оу севѣ съворнѣи црькви охрїд'ской по езыкоу срьв'скомоу исписанѣ развѣ по грьчьскомꙋ. И о семь, рекь, мъздѣ тевѣ велицѣ ѿ вога выти; и егда же се воудет, глаголю, и повелѣнное ти ѿ нас дѣлом окончаеши, родителеи твоих аще и елици рода твоего влижниеишїи воудꙋть, тако и с товою писавшїимь и домашнею ти челядїю, всѣх вкоупѣ въ книꙁѣ помѣнѣки съворные црькве именам вписати се оустрою, въ еже въспоминаемѡм вамь вывати съ православными коупно въ свещенных слоужбах по всако врѣме донели же и настоещаго сего житїа общаа кончина постигнет.

Тѣмже и азь таковомоу повелѣнїю поноудившомоу ме въ сїе влагое и вогооугодное дѣло, к томоу же и ꙗко ѿ вога власть имоущꙋ везати и рѣшити вины чловѣчьскыихь съгрѣшенїи, повиноув се, вкоупѣ же и оуволив се прѣслоушанїа вѣды, любовїю повелѣное прїемь, дѣлѡм окончати то потьщах се на вога оупованїе и на светые его молитви възложивь, съпоспѣшьствовати ми кь сьврьшенїю дѣла. И обо оубѡ ради сего ꙗко да воудеть сїе мое малое потроуждение, менѣ писавшомꙋ, еще же и родителем моимь, нъ и наказателю моемоу, наоучившомоу ме вожьствьныимь словесемь, въ сымьже еще и съжителници моеи тако и съ вогоданными мнѣ съ нього (нею ?) чеды, залогь и ходатаи спасенїю, и вина вѣчномоу въспоминанїю; ѡво же и да написана коупно воудоут моих родителеи имена, тако и съ мною писавшїимь сїю вожьствьноую книгоу, нарицаемым Дмитрѡм дїаком въ помѣницѣ великые съворные црькве, ꙗкоже и ѡбѣщанно ми выс(ть), въ еже въспоминаемѡм намь вывати съ православными въ свещенныхь слоужбахь въ вьсако врѣме: ѡть нихь же, си рѣчь и родителеи моихь, ѡкомоу оубѡ званїе имоущоу Гѡргѡ, сеи же обиносити именовайе Дъна; таже по тѡмь и оучителꙗ моего, нарицаемаго кѵр Нифона; въ симьже еще и сьжителници моеи, званїемь ѡбычно еще именоуемѣи, Любисава, вкоупѣ же и чедь Калинѣ и Стоанѣ и Їѡанѣ. Да оубѡ иже въдовѣи две мѣдници ѡть оусрьдїа и вѣры принесенѣ выйшеи въ ѡбщаго народа скровищовъзлагателницоу прїемыи, наче вогатѣих истьщаваемых ѡть избыткаїа скровищь, то да прїиметь и мое малое се доухѡвнаго сего дѣланїа потроужденїе и въздаст мъздоу о оусрьдїи, въ настоещемь оубѡ житїи грѣхомь моим проще нїе дарьствоуе, въ воудꙋщемь же съ вьсѣми, иже ѡтъ вѣка томоу влагыми дѣлы влагооугодившими, царьствїю своемꙋ да сподовить, аминь.

Молимь же оубѡ всѣхь елицѣхь влагодать прѣсветого доуха прѣдызволить дроугаго по дроузѣм по прѣеманїю крьмила съворные црькве ѡхрїдьскые прьвїе Їоустїанїи оуправлꙗти,

архїереѥ же коупно и причьтникы никако же сеи книѕѣ штьюетѣ бытн оть сьборные цркве, и инамо отьнесенѣ быти: дрьзноувыи же се сътворити кто, да штьнметь сїю шть съборные цркве. и инамо да штьнесеть, проклетїю шсоуждєнїе да подьиметь шть бога и шть прѣчистые богоматере, и шть светыхь седмь въселѥньскыхь съборь, къ симьже и помѣстныхъ, и шть въсего православныхь състоанїа, и шть нась грѣшныхь, писавшїх сїю, и часть его съ онѣми да боудетъ рекшїими: възми, възми, распни его, и на страшнимь соудищи Христовѣ прѣчистаа да моу боуде съпьрница. аминь.

И сїа оубо сице шть начела даже до зде сицево почело и вина дѣлоу семоу бѣ, еже сьписанѣ быти божьствьнѣи сеи книѕѣ, и сицевыимь шбразшмь богоу поспѣшьствовавшоу намь съврши се та. Тѣмьже вась, ш свещенѣишїи слоужителїе божьствьныихь таинь (с)їеи светѣи великѣи съборнѣеи и апстольсцѣи цркви соущеи прьвїе Їоустинїанїи, и твою ангелоподобноую светость, ш Христова словеснаго стада наставниче и божьствьныи пастырю, апостольскаго прѣстола прьвосѣдателю же и сънастолниче, прѣемниче бывыи светѣишаго владыкы кvрь Дородеа, повелѣвшаго ми сїю божьствьноую сьписати кнїгоу, рекомоую законникь, светѣи и божїеи велицѣи и съборнѣи црькве, прьвїе Їоустїнїанїи, моего ради, и иже о мнѣ соушїихь, хотещаго бывати въ съборнѣи црькве вь светыхь слоужбахь, вѣчнаго въспоминанїа, изреднѣишаа похвало ї єрархшмь Христовѣмь. и благочъстїа непрѣборимыи стльпе, неизреченныихь сказателю писанїа, и езыче сладькоглаголивыи. въсечестнѣишїи архїерею божїаго словесе съмотренїа. и происходниче въселѥньскыи, кvрї Маркш, молимь, аще въ нѣкыихь и недостатьчьствоующе и погрѣшивше боудемь, ꙗко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писанїю невѣжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже въснѣнїю моемоу понашающе. понеже доухь бьдрь къ началоу, любве ради, бѣ, пльтъ же немощна къ сьврьшенїю, ради прѣдьлежещїихь ноуждь, нъ иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь дасть, аще и поздѣ нѣкьгда. Молю же прочитающихь сїю божьствьноую кнїгоу, полѕоу едииоу ѕлавлюти, проча же прѣзырати. и въ молитвахь своихь въспоминати о нась въсегда, и незабывати8 имѣти къ намь соущ8ю любовь, о нѥиже мншга написана быше, и не оу по дшстоанїю кто изрещи тоѥ сподоби се мѣроу. Сїю же заповѣдем въсѣм, начело и сьврьшенїе соущ8, разоумѣхшмь, и сего ради сїе дрьжати се дльжны есмы, о тшмь самомь Христѣ Исоус8 господи нашемь, емоу же слава и дрьжава, чъсть и поклаиꙗнїе, съ безначелным его шцемь и въсесветымь и благымь и живо-

творецїим его доухωмь, троици прѣсветѣи вь едином божествѣ и царьствы славимои нинꙗ и присно и вь вѣки вѣкомь, аминь.

Запис на листовима Рум. М. бр. 1707. — St. XII, 254. (у Отч. Мос. 20 у изводу).

329 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ое҃ Вь сїе лѣт(о) прѣсели царь Мехмед Охрїждани, мѣсеца ωхтомврїа ·в· дьнь на светаго Кѵпрїана и Оустины.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 192. — Поп. 382.

1467.

330 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ое҃ прѣгнаше ѿ Скопа града ·еї· кюкь оу Коноухь мѣсеца маꙗ ·гі· дьнь оу срѣдꙋ.

331 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ое҃ Сїе лѣто прѣселише ѿ Скопа града ·еі· кꙋкь православныⷯ хрїстиан . . . порока не имѣє вини никое оу градꙋ рекомомоу Конюхꙋ ѿ арбанашьскые земли сьгражденомꙋ ѿ цара Мехмеда царьствꙋющї тогда.

Записи у рук. Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

1468.

332 Сице писавыи послѣднїи вь иноцѣхь Якплод (Никола ?) Молю же прочитающихь преднастоꙗща кь исправленїю сїа исправити, прочаꙗ спрѣзирати, понеже не писа доухь светы. Писа же се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃оѕ҃ Григорїе Грькꙋ, ѿ Костꙋра, и сынꙋ Маноилꙋ.

Запис у рук. (слова св. отаца) ман. Трескавца. — Спом. IX, 22.

1469.

333 Вь лѣто 6977.

Запис пишчев на рук. (служабнику) ман. Хиландара бр. 117. — Сава 39.

334 Попь Никола писа лѣто ҂ѕ҃ц҃оз҃.

Поче се и сьврьши се сїи тетроевангель вь мѣстѣ царскые обытели храмь прѣсветые владычице наше богородице Витошскїе при игꙋмени попꙋ кѵрь Павлꙋ, и при того о Христѣ братїи иже подь него. Тогда дрьжещꙋ прѣстоль светителства великые Сардакїе митрополитꙋ кѵрь Силвестрꙋ. Молимь прочитающихь исправлꙗите, дꙋхь ꙋо бьдрь, плоть же немощна писа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 41. — Сава 23; Гл. XLIV, 239; Проф. 50.

335 Нареченїемь именоуемы по благодѣти обьщаго зданїа богоподобнѣишее твари слѡва ради и пѡчьсти самовластнаго долоупосные же ради тежести неподобныхь мыслеи бреннаго дебельства и гнилости подобїа ѡбраза и пѡчьсти бестрастїа испадь, и страстемь самовластнѣ скотьскы и неподобнѣ подклонь се по рекшомоу: чловѣкь вь чьсти сыи не розоумѣ приложи се скотѣхь несьмысльныхь и оуподоби се имь, словеснаго пѡчьсть бесчьстїемь измѣнивыи, тлѣнїю же и неволєю подпадь и повиноувь се, вьсескврьнѣише прїетилище и рабь вьсачьскымь страстемь, оувы, бывь, оубогыи вь добродѣтѣли и богатыи вь грѣсѣхь, непотрѣбныи богоу и чловѣкѡмь и послѣдныи вь дїацѣхь наричемыи таха дїакь Владиславь иже вь благодѣти прѣсветаго доуха живоущомоу и сь выше ѿ вышнꙗго трисъставнаго божьства окрьмлꙗемомоу вь Христа бога благочьстивѣишомоу господиноу моемоу Дмитроу Катакоузиноу о господи радовати се. Повелѣнїе оубо твоего благоплеменьствїа прїемь еже сьписати се нами божьствьнѣи сеи кнїѕѣ богоу поспѣшьствовавшоу намь сьврьшихѡмь, събранїа оуже имоущеи и изьоглавлєнїа сповѣстителнаа различна светыхь и богоносныхь моужеи о вѣрѣ православнѣи и о прочемь богооугодномь жительствѣ изложенаа по сказанїю и бесѣдѣ богодъхновенныхь кнїгь ветхаго же писанїа и новаго, иже мнѡгыми оубѡ троуды и поты божьствьныи ѿци и прочїи доблѣстьвнѣишїи моужїе о вѣрѣ православнѣи побарающе съ вьстокѡмь и западѡмь бореще се моужьскы прѣмо грѣхоу подвиѕанїемь ставше даже до крьве и различнымь искоушенїа видовѡмь себе издавше ради благочьстїа, ꙗзвы господнє на тѣлѣ своемь живописоующе начинаньми, моученици оубѡ произволєнїемь показоующе се и безь крьве вѣньчници бывше изложише, и Христовоу словеснѣишемоу прѣподаше стадоу, ѿ вьсоудоу тѣхь ненавѣтни даже до конца доушегоубителныхь сьхранꙗюще ересеи врѣжденїа, иже паче и оутробы вьсакое ꙗснѣише оглашають конце благочьстїа велѣньми, и тѣхь подвигы добропобѣдные и боренїа о православїи иже кь врагомь показаше истинѣ, еще же и доблєсти иже пѡ боѕѣ высокаго ихь жительства, таже и честые и не оудобь исчитаемые по всако врѣме иже вь пльти тѣлеснаго ихь прѣбыванїа наносимые тѣмь ѿ враговь богоборныихь скрьби, ꙗже ради Христови подемаахоу любве, низлагающе вьсако злословныхь вышенїе по апостолоу вьзносещее се на разоумь божїи, и плѣнꙗюще вьсако разоумѣнїе вь послоушанїе Христовѡ, вьсѣмь ѿкрьвенномь прѣдставлꙗють лицемь зимоу оубѡ нечьстїа ѿ срьдьць чловѣчьскыихь рѣшеще иже сею обьєтїихь, и тьмоу

глоубокоую неразоумїа, иже тѣмь съ врьхоу оумныхь въ истинноу лежещоу очесь, далече нѣгде ѿ нихь ѿганыюще еже прозрѣти имь вьзмощи незапьнно и вьзникноути ѿ прѣлести къ познанїю единого истиннаго бога вь трехь съставѣхь славимаго соуща и покланыемаго ѿ вьсакое твари видимые же оубѡ и невидимые, и того чистѣ и непримѣснѣ скврьны сьхранити прѣданїа ѿтресьшемь сънь нечювьствїа ѿ себе и ѿложшемь належещоую тѣмь ѿ начела помраченїа слѣпотоу и вьноутрь чести спасаемыихь быти, вьзгрѣвающе симь доуше топлотою наздательства сладостнѣишїихь доуха словесь, вьзводещихь ихь къ сьврьшенномоу познанїю истинные и правые иже вь бога вѣры оустоудившее се нѣкако злоѡвѣрїа мразѡмь иже ѿ бога вьсе сьврьшеннѣ отоуждати обыкшїихь нечьстивѣишїихь богоборьць пагоубныихь вьведенїи причестїемь, и озаряюще имь сьмысль истиннѣишїимь богоразоумїа свѣтѡмь мысльнаго вьстока сь выше нась милостивнѣ посѣтившаго сѣдещїихь вь тьмѣ и сѣни сьмрьтнѣи иже вь плъти страстнаго и мрьчнаго прѣбыванїа мнѡгоѡбразныхь прѣлъстехь обоуреванїемь вльноующїихь се еже тещи вьноу вь оугожденїю божьствные волѥ оупованїемь вьспрїетїа вѣчныихь онѣхь и неиждиваемыхь благь, ихьже оуготова господь вьсѣмь иже ѿ вѣка любещїимь его, и не сьѡбразовати се вьсако похотемь вѣка сего за еже единою ради бранныѥ благости прѣмѣнюенїе намь сьтворшоу сьдѣтелю нашемоу вь своемь плътьскѡмь пришьствїи здешнаго нестоещаго присно вльноуемаго вь злыхь соуетьства мнѡгообразныхь томительствьвь моудрованїа плъти никакоже могоущеи повиноути се законоу доуховномоу свободномоу наставлыющомоу вь лоучьшоую и сьврьшеннѣишоую иже на небесѣхь жизнь идеже наше житїе по божьственомоу апостолоу проповѣдоуемо ѥсть, ѿ ноудоуже и спасителы нашего господа Їсоуса чаемь, иже и вьздати имать комоуждо противоу дѣломь его, вь негда прѣобразить тѣло смѣренїа нашего славою божьственѣишою вь причестїе иного лоучьшаго живота, не к томоу сьмрьтїю могоущаго разорити се, егда тлѣнныхь сихь и врѣменныхь иже на земли измѣнимь се вьвлѣчени плъти сеѥ тлѣемые по похоти прѣльстнѣи ветхаго чловѣка, си рѣчь грѣха, и облѣчем се вь обнавлыемаго доухомь вь неистлѣнїе, вь еже быти намь сьпричестникѡмь и сьнаслѣдникѡмь славы чедь божїихь вь непрѣходимые вѣкы, аще тьчїю вь настоещемь доушевноую сьблюдше боудемь добротоу. Сїе оубѡ повелѣнїе, ꙗко велико соуще и паче моѥе силы, и нашь оумь вь семоу по лѣпотѣ еже оудобрити се пис-

меннохо доброто не довлѣе начети ис прьва вьстезах се, тренеще коупно и кое се величьства начинанїих, иихже бо бѣше ꙗко вь истиноу таковое дѣло, иже ѕѣлѡ добрѣ оумѣюштих писателное проходити хоудожьство, и благоискоуствоуюштих вь вьсемь, а не наше. Нъ елма ѿ велиже оусрьдїе побѣждаеть немощь, и вѣра любовїю вьзмагаема ѿганꙗеть страхь, и надежда оупованїемь бываемыхь ради вьзмьздїи прїетїа вьпераема на не оудобь дрьзаемаа и жесточаишаа постоупати дрьзѣише творить, и твое оубѡ велеразоумїе, ѡ чьстнѣишїа главѡ и божьствьныих благодѣтеи прѣдьпрїемителнѣишїа соуцїи, иже о божьствныхь тепльишїимь раченїемь присно и непрѣмѣннѣ ꙗкоже нѣкоторымь желѡмь выноу стрѣчемо, нашоу немощь и невѣждьство кь сего благаго и богооугоднѣишаго дѣла сьставлюнїю присно прѣдоубѣждае и поноуждае, ꙗко ѿ нюго мнѡжаишее некаи богатьство прѣмоудрѡсти и разоума привлѣщи кь себѣ хоте надеждею благыих помазоуе и дрьзѣшїих творе любовїю послоушанїа повелѣнномоу коньць дати аще и тежестно оусрьднѣише нась повиноути се сьтворилъ еси вьса сьдѣиствоуюштих и творештих елика сила вьсоудоу о истинѣ некоуще се ꙗко словесь твоих повелѣнїе божїею помощїю прѣдьоукрѣплꙗема вь дѣло произвести вьзмощи. Не бо просто и ꙗкоже прилоучи се вь истиноу словеса она твоꙗ повелителнаа ꙗже ѿ твоего благоплеменьствїа кь нашемоу пишема бѣхоу смѣренїю, нъ любовь твою вь тѣхь ꙗкоже вь зрьцалѣ живописаль еси кь намь, и ꙗкоже непыщеваль еси оубо быти нась, сице писаль еси, и оуказаль паче вь самыхь тѣхь дѣлѣхь ꙗко прѣмнѡго любиши нась, ꙗко и ѿ многые любве забыти мѣры нашее. Еже бо подобааше намь твоемоу писати благоплеменьствїю сь прилежанїемь ꙗко богомь наоученоу ти соущоу, и сь выше мнѡжаишїих ѿкрьвенїи ѿ вышнюе благодѣти сподобльноу се и выпросити и навыкноути истиноу, аще помышлюнїе спасенїа нашего сьтворили быхѡмь, и некаи се вь хытрости любомоудрїа сьтвориль еси. Се ти величьства ради любве прѣдвариль вьписал еси намь да вь твоихь повелѣныхь тъньцыхь и доухѡвьныхь, о нихже намь запороучиль еси вьзбоудит се доуша моꙗ ѿ лѣнѡсти вь нюнже погроузи се мнѡѕѣи. Обаче и азь вь любви ѡнои, вь нюнже забыль еси мѣры нашее, забыль бѣхь недовольства моего, ꙗко ни вьнимати ми что можахь оудоволѣти, нъ что вьзможе оусрьдїе твое и вѣра ꙗже кь богоу. Аще бо и азь забыль бѣхь мѣры моюе, и ты бога помоливь молитвами своими, ꙗко сьврьшити се нами твоемоу запороученїю, дасть ти

се въсако Ѿ бога иже просилъ еси Ѿ нюго въ молитвѣ. Єлма же любы Христова въселшїа се въ доушоу твою толико распали те желанїемъ божъствныихъ сихъ словесъ, и еже Ѿ нихъ искапающею сладостїю несытиѣ оумъ свои напаяти выноу, ꙗко въсѣхъ съ проста прѣминоути ти въ сихъ благоискоуствоующїихъ, намъ же сихъ съчетанїе и съставлюнїе състроити аще и гроубѣ запороучити. Ѡ ноудоу же и мы ꙗко благопокорнїи раби воли своего владыкы повиноувше се, еже Ѿ нюго мнѡжаишїихъ почьстеи надѣюще се въспрїети, къ начинанїю дѣла произыти оуготовихѡмъ себе, доуха благодѣть прѣсветаго съ выше призвавше, оукрѣпити ме въ прѣдьлежещїи подвигъ и оуправити корабль съмысла нашего еже не пострадати что неподобно Ѿ трьвльнюнїи житеискыхъ приражати се томоу хотещїихъ на къждо дьнь же и часъ, ꙗко на толикоу поучиноу троуда дрьзноути въсхотѣвшїимъ. И се божїею благодѣтїю великоую сїю поучиноу троуда прѣплоувше ничесоже Ѿ съпротивлюнїа вльнъ житеискыхъ мльвлюнїи врѣдивше се ниже пакость коую на поути дѣланїа Ѿ мысльнїихъ прїемше разбоиникъ, рекше Ѿ бѣсовьскыихъ злобьзньствїи запети бывше въ нѣкыхъ, тьщетоу подьюти начинательствоуемыхъ прѣкращенїемъ дѣла, и коуплю сътворше мнѡжаишоу, прочее въ пристанище корабль оустрьмихѡмъ богатьства неизноураемаго начинанїемъ мысльныхъ разбоиникъ напльнивше тъ, еже Ѿ небеснаго мысльнаго раꙗ благооухателнѣишїихъ и присно цъвтоущїихъ нетлѣнныхъ цвѣтьць рекше мнѡгѡбразныхъ видовъ различные пъстроты въсачьскыхъ добродѣтѣлюи разоумѣнїи приносещь, божьствныхъ глаголю писанїи съвькоуплюнїе, сладость доуховноую каплющихъ къ исцѣлюнїе нашимъ въсачьскымъ доушевнымъ ꙗзвамъ, имиже нас различно доушетлѣнныи ѕмїи своими злодѣиствїи Ѿ искони остроуплꙗти обыче, ихъже божїю божьствьныи апостолъ мѣнитъ живѡта въ живѡтъ, иже сего въ истиноу дѡстоиныхъ, подобиѣ же и сьмрьти въ сьмрьтъ томоужде оуханїю рече быти, иже себе самоволнѣ отоуждившїихъ живѡта. И оубо мы къ томоу прочее троуди прѣмѣньше се сего ꙗко и на мнѡѕѣ симь оутомивше се и дѣло запороученное намъ бога помощїю окончавше и Ѿ твоего благоплеменьствїа мнѡжаишїихъ възмьздїи сподоблюни бывше за еже твое повелѣнїе тьщателнѣише съврьшивше, различиѣ и ꙗкоже хощеши и волиши из давна желаемыхъ текѣ несытиѣ обьюмъ наслади се обыкло, сихъ плоди сладостнѣишее ꙗкоже нѣкоторые съты медовные въ скровища срьдьца своего присно сьлагае, иже и ходатае ти боудоуть и

залога вѣчноующомоу ономоу блаженьствоу и непрѣмѣнюемомоу и присносоущномоу веселїю и радости светыхь иже сь аггелы вь свѣтѣ непристоупные славы зрѣнїа божїа выноу наслаждающихь се, аще сихь даже до конца ꙗкоже подобно наказанїа дрьжати се потьщиши ѥсе. Вь коупѣ же и молимь по сихь твое благоплеменьствїе, лице съприлагае земли, аще вь нѣкыхь и недостатьчьствоующе и погрѣшивше боудемь, ꙗко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писанїю невѣжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже кьснѣнїю моемоу понашающоу ти, по нѥже доухь бьдрь кь начелоу любве ради бѣ, пльть же немощна кь сьврьшенїю ради прѣдлежещїихь ѥнѣноуждь. Нъ иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь дасть, аще и поздѣ нѣкогда. Молимь же и прочитающїихь сїю божьствьноую кнїгоу, полѕоу единоу оулавлꙗти, прочаа же прѣзырати, и вь молитвахь своихь вьспоминати о нась присно, и незабытноу имѣти кь намь соущоую любовь, о нѥиже мнѡга речена выше, и не оу по дѡстоанїю кто изрещи тоѥ сподоби се мѣроу. Сїю же заповѣдемь вьсѣмь начело и сьврьшенїе соущоу разоумѣхѡмь, и сего ради сею дрьжати се дльжны есмы о тѡмь самѡмь Христѣ Їисоусѣ господи нашемь, емоуже слава и дрьжава и покланꙗнїе сь безначельнымь его Ѿцемь и вьсесветымь и благымь и животворещїимь его доухѡмь нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь, амїнь.

Спасень боуди имѣеи, помиловань боуди написавыи. Писа же се сїа кнїга господиноу Дмитроу Кантакоузиноу послѣднынмь вь дїацѣхь нарицаемымь таха дїакомь Владиславѡмь вь вьсечьстнѣмь монастири прѣсветые богородице соущее иже вь подкрилїи Чрьные Горы, вь дьни великаго и самодрьжавнаго цара моусроманьскаго амире Мехьмедь-бега, вь ѡсмое же на десете лѣто царьствїа его, Ѿ сьзданїа же мира сего вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃з҃, кроугь оубо сльньца бѣше тогда ·є҃·, лоуны же ·д҃·, їндїктїѡнь ·в҃·.

Запис у рукоп. (зборник) у приватним рукама. — St. I, 45.

1473.

[336] Писалъ [1] Аѳанасїе монахь ҂ѕ҃ц҃п҃а҃·

Запис у рук. (тумачење апостола Јов. Златоуста) ман. св. Павла у Светој Гори. — Петк. 33; Гл. XLIV, 295.

[1] У Гл. прѣписа.

1475.

337 Стїси

Ꙗкоже вьдовїе прнет цѣте двѣ
И блоудннаго вьзраща се не ѡтриноу,
Подобнѣ ни блоудницоу принѣсшꙋ мрѡ,
Митарѣвїе же принет смѣренїе
Вь црькви мали тогдашнее глаголи,
Твои син, иже богь и вьсѣх творьц,
Тѣм ꙗко мати милосрьдаго соуща
Єдина блага и прѣмилостива,
Прїими сїю малоую мольбноую
Сь исповѣданїем к тебе похвалоу
Гроубѣ, едва ѡть невѣжде сложенноую,
Дрьзе же ꙗко жывоущꙋ ми вь грѣсѣх
Ѿ когоже оусрьдїа вѣси сама
..его дѣвѡ надѣжде не имам,
Ниже пакы оупованїа раб твои.

338 Стиси

Трꙋдь прїими ниниашни сь малѣиши,
Даг(?)же паче ѡтдаваем обѣщанни,
Дондѣже мали сь бал ожываѥт доух.
Вь мѣсто бо малїих обыче трꙋдѡм
Сыим вь искꙋсе за множыцею бых
Хвалю, величаю и не скриваю
Бога моего нарицаю матер те:
Трꙋд моль бьн вь коуиѣ же и похвальн.
Дльжник бо твои аз дꙋшею и тѣлом
Дондѣже послѣдние вь мнѣ дихание
Велика вьздаати дарованїа
Сыми облагодѣтелствых се многажды:
Пою, пѣсьнословлю и благодарꙋ
И мою благодѣтелницоу, прѣчиста.

Другом руком (?):

339 Боуди вь слꙋжбꙋ сїа потрѣбна книга
Прѣписовати же ѡть сее любьзнѣ
Никако же молю ти се вьсхотѣти
Неключима бо ест, неправю вь извод.
Зѣлѡ бо достоужых си ѡть зла извода
Много грѣшенна сꙋща, прѣписах сїю

Прилꙋчи се тогда теци на нас лѣтꙋ
Третїемꙋ ꙋко с осмдесетиним
И деветсѫтномꙋ съ шестотїсоущним
Їꙋлїе месец їндикто же осмо.

Записи у рук. (велико и мало повечерје) ман. св. Марка (Стара Србија). — Гл. LI, 61; Лет. 130, 27.

340 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃п҃г҃ коупи сию книгꙋ ... попь Драгославль ѿ Говрьлѣва ꙋ Скопьее оу Дмитра Манкова. И томꙋ сведоци: Иѡсифь митрополить, и попь Никола, ѿ Махале, Пронко ѿ Водна, попь Драничинь и Гꙋро Деспоть, и ѿ Добридоль попь Ꙗковь и Продань и Пеа Тꙋревичь и Никола Прꙑкь (Приꙗкь ?)

Запис у рукопису Хлуд. Б. бр. 39. — Поп. 34.

1476.

341 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃п҃д҃ сьписа се сьи вожствнꙑ тетроеvглъ рꙋкою многогрѣшнаго попа Сѡѣфана въ Ꙗзирцѣхь (!), а вь дни злочьстиваго и злонравнаго и неситаго Іоуде Мехмѣдь-вѣга цара, въздвигшаго се до небесь, и пакꙑ сьнидет до ада. Да ѡтци и братие, сїа слова аще и гроубка соут, нь вожїꙗ соут, понеже не писа доухь светꙑ нь рꙋка грѣшна; исписах не велїчае се нь паче смѣрае се. И аще ѥ где и грѣшено, а вꙑ повратѡм чтитѣ, еда како нашь недостатькь вашим исправлѥнїе(м) исправите. Да ѡтци и братїе, чьтꙋще испраантѣ, и не кльнете, а вас вогь да прости и прѣчистаа вогородица вь царстви невеснемь, аминь.

Запис у рук. ман. Св. Тројице код Плеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

342 Сна вожьствнаа книга сьписа се рꙋкою попа Сѡефана вь лѣто ҂ѕ҃ц҃п҃д҃

Запис у рук. (пентикостар) цркве св. Николе у Шишову код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1479.

343 Богꙋ же нашемꙋ и царꙋ виднмим же въсем (и) невидимим господꙋ Ісꙋсꙋ Христꙋ съ везначелним егѡ ѡцем и животворѣщим доухомъ слава въ вѣки, амин. ҂ѕ҃ц҃п҃з҃

Запис у рук. (псалтиру) Соф. Б. бр. 99. — Спом. XXXVII, 2.

[344] Написа се сїа книга Владиславомъ Грамматикомъ монастыря богородицы иже въ подкрылїи Черныя Горы въ предѣлѣ Жеглиновецкомъ, въ дни царя Мегметъ-бега въ лѣто ҂ѕ҃ц҃п҃з҃·

[345] Въ тоже лѣто и Турци прїемше Скъдрь отъ Бенетикъ ҂ѕ҃ц҃п҃з҃·.

Записи у рук. (посланице патр. Јевтимија Трновског) ман. Рилског. — Григор. 159.

[346] Написа се сїи молитъ. въ лето ҂з҃ц҃п҃з҃· въ лѣто Мехмад цара, синъ Амурата.

[347] И въ то лето престави се Мара госпога, деспотова керка, не (на?) Серешко поле, село нарицаемимь Ежево.

[348] И поморъ би господи христиански, и погуби царъ Мехмедъ въ лето ҂з҃ц҃... царъ Мехмедь погуби Яню, господара новобрьдскаго и ·д҃. сынове, и отъ ихъ сыновъ .ві҃. сыновъ. Богу же нашему слава въ вѣки, аминь.

Записи у рук. (псалтир) ман. Пиве. — Просвј. 1896, 577.

1480., 1481.

349 Сїа божьствнаа книга глаголюемыи шестодневи ... светыихь штца нашего Їоанна Златооустаго и ... Мардарїемь оу Ѥжевоу, швитѣли прѣподшви ... нашего и поустынножителꙗ Їшанна Рыл'с ... ждеиїемь и настоателстквшм игоумена чьстнаго ... жде швитѣли кур Өешфана и прочаато братств ... подвигшоу ихь на се и прѣдоубѣдившоу и цѣноу дѣ ... иїа троудившшмоу се давшоу послѣднюемоу въ дїа ... Владиславоу дїакоу ѿ Чрьногорскыє богородице ѥс(ть) же г ... та ѥє за роукодѣлїє манстороу разбѣ хар'тїю и проче ... правѣ што є на книгоу ѕзлѣзло ·т҃·м҃·є҃· динарен. И ... се въ лѣто ѿ сьзданїа мироу ҂ѕ҃·ц҃·п҃·ѳ҃· ... месеца септ. ... довршии се ... днь.

350 И тожде лѣто ·п҃·д҃· е съврьхоу . . . шестотысоущнаго и девет-
осьтнаго оумрѣ цар Мех . . . море прѣшьд съ воин'ством ѿ Ца-
риграда къ Анатолїи маїа ·г҃· и прїими царс . . . сынь его Баязитъ,
мѣсеца тогожде ·д҃і·, въ соук. дьнемь.

Записи на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40.

1481.

351 Вь славоу иже вь троици благочьстно славимомоу господоу
нашемоу Iисоусоу Христоу, вь лѣто ⸙·ѕ҃·ц҃·п҃·д҃·[1] сьписа се сїа книга
вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Вꙋка,
тогда владичьствꙋющꙋ новоосвещеномꙋ митрополитоу белград-
скомꙋ кўрь Филодею[2], и сьписа ю поп Їωань. Господїе и отци и
братїе, молю ви кого донде сїа книга чьтѣте исправляюще, аще
самь что и сьгрѣшиль, никто во ѥсть безь грѣха тькмо ѥдинь
богь; сице ωбрѣтоух вь изводѣ. Сьврьшителю богоу отцоу и
и сыноу и светомоу доуху нинѣ и присно и вь вѣкы вѣковь,
амїнь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 42. — Гл. LVI, 104. (у Гл. XLIV 239, Петк. 56, Сава 23, и Порф. 50 у изводу).

[1] У Гл. LVI. и у Саве ⸙·ѕ·ц·н·д·. — [2] У Гл. XLIV Өимодею.

1483.

352 Приими, господи, молїенїе рака своего Петра, вь лѣто ⸙·ѕ҃·ц҃·ч҃·к҃·.
мѣсеца се(птемвра) ·и҃і· дьнь.

Натпис на мермерном „купељу“ у ман. Пчинском. — Год. XX, 84.

1484.

353 Вь лѣто ⸙·ѕ҃·ц҃·ч҃·в҃· Писа се сїа светла и божьствьна книга, сь-
борникь четирьм мѣсецемь, вь дни благочьстиваго и христолю-
биваго и богωмь хранимагω госпωдара Ивана воеводе Црьноѥ-
вика, тога сьдрьжещꙋ 'прѣстоль митрополїе цетинскїе, ꙗкоже
ѥст митрополїа зецка, преωсвещенниωмꙋ митрополитꙋ кꙋрь Виса-
риωнꙋ и свещеннеишемꙋ епископꙋ кꙋр Бавиле, имже да вьздасть
господь спасенїе и вѣчни покωи вь градꙋщем вѣцѣ; господь да
вьздасть имь по дѣлωмь ихь, амїнь.

Запис у рук. Туринске универ. библиотеке. — Гл. LIII, 232.

1465.—1485.

354 Сїа книгь Грьгѹрωвика Бѹка.

Запис у рук. (зборник.) Пар. Б. бр. 8. — Гл. VI, 165.

1486.

355 Изволенї . . . ωца и поспешенїемь сына и сьвр . . енїемь светаго доѹха, пїса се сїа божьствена книга вь домоѹ благочьстиваго и богоҳранимаго господара зецкаго господина Ивана Црноевикы, емоѹ же да въздасть господь здравїе телѣсно вьсесъвршено и побѣдоѹ свѣтлоѹ на вьсе выдимїе враги и невидимїе, и ѿпоѹщенїе грѣҳомь вьнегда прїидеть правед'ныи соѹдїа въздати комоѹждо по деломь егѡ, вь дьни и вь царство ѕѣло крѣпкаго и прѣвисокаго измаильтьскаго цара соѹл'тань Баязита, емѹже попоѹсти богь силоу и крѣпость над ҳрїстїани грѣҳ' рад нашїиҳ и безаконыи. Я писа се рѹкою смерен'наго Христоѹ раба Нико . . е дїака, а моленїемь достоноч'тен'наго и велемоѹдраго логофета Божидара Грька, емоѹже да въздастъ господь здравїе телеси и спасенїе доѹши. Тем'же, ѡ господїе мои ѡтци и братїе, молю ваше благолюбїе чьтете сь вьниманїемь: аще боѹдемо что и погрѣшили, исправлянте и простите, а не кльните, понеж есми младїи боуи . . . а словоу неискоѹсни. Господь милостивїи да въздасть спасе . . . оутишїе вашемоѹ ҳристолюбїю, емѹж . . . ава и ҳва (дрьжака?) вь вѣки, аминь. Дописа се мѣсеца їюѹлїа ·в· дьнь оу соѹботоѹ, въ лѣт(о) ҂·ѕ·ц·ч·д· Писа се сїе роукою смерьн'наго и недостоинаго Христоѹ раба Николе Косїера, емѹже ѿчьство гробь . . . ам же мати, чрьвїе гостове любимїи . . . моѹ цароѹ непрѣмениωмоѹ слава . . . вь вѣки, аминь.

Запис у рук. (часловац) у прив. рукама. — Срп. Сион 1894, 793.

1488.

356 Писа сїю кныгѹ многогрѣшнїи Нїкола дїакъ в лѣто ҂·ѕ·ц·ч·ѕ· есен тѹ(?) писаҳь вь дни трьклетаго цара Паязїта ѹ . . . пенице ·ак· (?)

Запис у рук. (псалтир са часловцем) ман. Лепавине. — Стар. XI (1894) 74.

1489.

357 Изволеннемь ωца и поспешенн(е)мь сина и сьвршеннемь светаго дѹҳа сиї божьстьвни ҳрамь светаго и преподобнаго и

богоносьнаго ѡца Прохора пшиньскаго попїса се вь лето ҂з҃ц҃ч҃з҃ (и плати Марин)[1] ѡть Кратова[2] попа Радоне синь, богь да га прости, его[3] и[3] родитель.[3]

Натпис на зиду у ман. Св. Прохора у Пчињи. — Hahn 239; Гл. XLIX, 319; Год. XX, 81.

[1] Ово по издању у Гл. и у Год. — [2] у Год. Кратово. — [3] У Год. се вели да је ситним словима уметнуто: и родителн его.

1489., 1647.

*358 Трс. сь с(ве)тиааника (?) . . . рѹкотворьца Данла (?) Зинца (?) бог. наш. прес. ми (?) ѹ дѹбравѣ Кабларске ка(и)з Моравѣ м. Николѣ, ҂з҃ц҃ч҃з҃ мѣсеца цвѣти.

*359 Скова ѹрасъ лѣта рож. Х. ҂а҃х҃м҃з҃ ѹ Рѹдѣревкѹ (?) градѹ . . . (даље не може да се чита).

Записи на иконици у Нар. Музеју у Београду.

1490.

*360 Слава съврьшителю богоу въ троици славимомѹ и пѣваемомѹ ѿ серафим', дающомѹ начело всакомѹ дѣлоу благѹ по началѹ и конець (!) ѡ Христѣ Ісоусѣ господи нашем, емѹже слава вь вса (?) вѣки, аминь. Изволенїем Ѿца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїем светаго доуха сьписа се сїи светы тетрьевгелїе роукою многогрѣшнаго раба божїа Елисеа дїака Подоласкаго Каменца на рѣцѣ Доунаисцѣи вь градѣ богомь спасаем (!) Сланакамени (!) въ домоу боголюбиваго моужа именем Петра, ловца рыбам, въ дьни благочьстивых Христа (!) любивых деспот сербьскых Юрья и матере их Ангелины и Ѿца их светаго Стефана, в лѣт(о) ҂з҃ц҃і҃и҃[1]

*361 Въ та лѣта ѹмре краа Мат(и)яшь оугрьскыи.

Запис у рук. који је 1857 г. био у цркви села Беле Реке у окр. Ужичком. Препис послао те године владика Јанићије Друштву Српске Словесности, сад у Академији Наука бр. 232.

[1] Према садржају самог записа, и по другој белешци о смрти краља Матије мора бити да је треће слово у години било ч (= 90), те би било: ҂з҃ц҃ч҃и҃ (6998—1490).

362 Попъ Петръ запопи се мѣсеца ιюуніа ·їс·в· (·к·к·?) дьнь въ лѣто ж҃·ѕ· и ·ц· и ·ч· и ·и·, а въ лѣто ж҃·ѕ· и ·ц· ї ·ч· и ·и· мѣсеца агоуста ·а· дьнь ми оумрѣ попадиıа, азь ѡстахь за великихь тоуги.
Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 125. — Спростр. 95.

1461.—1490.

363 Свети Їоане милостиви, помилоуи рабоу си деспиноу Ангелиноу и не даре. Исоусь Христось. Ника.
Натпис на одежди у цркви св. Мартина у Пожуну. — Mon. Serb. 572.

1490., 1491., 1492., 1497.

*364 Въ лѣто ж҃·ѕ·ц·ч҃·д·, мѣсеца дек(е)мріа вь втор. вечерь, ·з· час(а) нощи, прѣстави се монах Саватїе, и погребень быс(ть) вь срѣд. ·еї·, вь дьнь светаго свещеномоученика Елевдеріа.

*365 И тоже лѣт(о) прѣстави се вьноукь юго Стефань, мѣсеца фев. ·д·, вь пет. мес(о)поустїи.

*366 И тоже лѣто прѣстави се монахїа Евгенїа, мѣсеца їюніа ·в· дьнь, вь чет. вечер, ·д· час(а) нощи, и погребена быс(ть) вь пет.

*367 Вь лѣт(о) ж҃·з·, мѣсеца гюн. ·к·д· прѣстави се попадїа Елена и смрьтїю своею, свитающїи неделю.

*368 Вь лѣт(о) ж҃·з·е·, кроуг сльнцоу ·е· и лоун. ·гї·, прѣстави се вьзлюблен'нїи и краснїи вь сьврьсницехь своихь сынь попа Михаила. Роди же с(е) мѣсеца дек. ·к·ѕ·, вь дьнь праздника светаго и всехвал'наго и вьзлюблен'наго напрьсника Христова Їѡан'на еуегелиста и богослова; сьврьшивь си ·и· лѣт и ·з·-мь мѣсець и ·ѕ· дьнїи вьзраста своего, и прѣдас(ть) богоу доухь свои свитающїи дьнь мѣсеца маїа ·а·, светаго пророка Їеремїе, понедѣлникь.

Горња половина листа поцепана и виде се ови остаци записа: ...пет врста... | цев..... тїа ...... | ило Е... | ва Їѡань..... | ра монахїа.... | лица сь светыми пок.... | рабь своихь, идеже нѣсть болѣзнь, ни печаль, ни вьздихание, нь жизнь бесконьчнаа.

*369 Прѣстави се Лаврентїе доуховникь вь лѣт(о) тожде егда и Саватїе, мѣсеца декемврїа ·в·, ·д· часа ноши.

Запис у рук. Н. Б. бр. 184.

1491.

Види бр. 365. и 366.

[370] Изволенїемь оца и поспешенїемь сина и сьврьшенїемь светаго д8ха сьзда се пречьсни храмь сї светихь апостоль тогда бившимь иг8мен8 їеромонах8 кїр Давїд8 и вьсеми братїамї. Последниже писа се їежодомь епїскопа кїр Іакова и при иг8меномь кур Өеωктїст8 и вьсеми братиами манастирскими, вь лѣто ⁂·ѕ·ц·ѳ·ѳ·[1] їндикта ·д· темеление ·к·, кр8гь сльнц8 ·кз·, кр8гь л8не ·з·, месеца юлїа ·і·

Натпис над вратима цркве у манастирском чифлику пола часа удаљеном од села Рпла. — Гл. VII, 181.

[1] Овде мора бити да је место ѳѳ било ҁд, па рђаво прочитано, јер индикат и кругови слажу се само са годином 6999.

1492.

Види бр. 367.

[371] Ба лѣто ⁂·з· месеца априла. Сеи крьсть мученика Раде Неимара, како се престави на храм8 светаго Л8ке 8 Пωдградине.... Ї се бисть живь ·р· леть, и нась проклет, тко се ωвд...

Натпис на гробном камену у манаст. Жупи (код Никшића). — Стар. XI, (1894), 56.

[372] Сеи кресть шковавь ерьмонахь Гаврїилъ Требинацъ изн8ренїемь сребра ⁂·є· аспри, вь лѣто ⁂·з.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 411.

373 Сїа книга глаголема прологь 8спенїа пресветие владычице наше богородице и присно дѣви Марие, в лѣто ⁂·з·

Запис у рукоп. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 328.

374 Изволенїемь отца, и поспе(ше)нїемь сына, и сьврьшенїемь светаго доуха сьь божствни храмь свети Геωрге писа се вь

лѣт(о) ·з· тисоуцно ·χ·[1] и егоумень Даниль и егоумень Матеа и Яниса, Степана, Живко.

Натпис унутра у цркви села Ајдановца код Прокупља. — St. X, 272.

[1] χ завршује врсту и значи можда хаџи или хажи.

[375] Октоих, писао га презвитер Никола године 7000.

Рукопис у манастиру Грабовцу (у Угарској). — Schaf. Litt. III, 200 (бр. 100).

[376] Октоих од год. 7000.

Рукопис у ман. Ломници (Власаница). — Д. Б. Ист. 1888. (II), прил. 35.

[377] Рукопис са причом о Александру Великом, писан 1492. год.

Рукопис у Петр. Духовној Академији. — St. III, 213.

1493.

[378] Часловац, штампао у Млецима Андрија Торесански (Magister Andreas de Thoresanis de Asula), и свршио га 13. марта 1493.

Један примерак је био у општинској библиотеци у Нирнбергу, али га сад тамо нема. — Кар. бр. 6; Schaf. бр. 209.

[379] Прѣстави се рабь божіи Тодѡрь синь Радивоевь въ лѣто ҂з҃а҃ мѣсеца авгѹста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

око 1493.

[380] Прѣстави се раба божіѧ Драгана дьщи Радивоева, мѣсеца авгѹста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

1493.—1494.

381 **Понеже вь троици покланяемїи богь благоизволи испльнити свою црькова различными книгами, видѣвь азь, вь Христа**

бога благовѣрныи и богомь хранимы господинь Гюргь Црноевикь, црькви празднѣ светыхь книгь грѣхь ради нашихь разхищенїемь и раздранїемь агаранскыхь чедь, вьзрѣвновахь поспѣшенїемь светаго доуха, и любовїю кь божьствным црквам и написах сїю доушеспаснѹю книгѹ шсмогласникь вь испльненїе славословїю трїсльничнаго вь единствѣ покланѣемаго божьства. Молю же юнїе и сьвзрастные и старїе чьтоущеи или вьспѣвающеи или пишѹще любве Христовѣ ради исправлѣти, насже оусьрдно потьщавшихь се на сїе дѣло благословлѣти, да шбои славѣще штьца, из нѣгоже вьса, сина, имже вса, светаго доуха, ш немже вьса, здѣ оулѹчим милость, тамо же сеѥ свѣтом шзарым се, амїн.

Повелѣнїем господина ми Гюрга Црноевика азь Христѹ рабь, свещенноинокь Макарїе, роукоделисах сїе при всешсвещенном митрополите зетском кѵр Вавѵле, вь лѣто ӿ.з.а., кроуг сльнц. .а., лѹне .д.

382 Понеже оубо вь троици единопокланѣеми богь ш небытїа вь бытїе мановениѥмь приведы вса, и на коньць дѣлшмь сьзда чловѣка, егшже шбразшмь своимь почьть, нешбладаема же и шбладающа всеми и сьглаголника себе сьдела, и иже по немь родомь желающимь причестникшмь его быти, ѣкоже велики вь патрїарсехь Авраамь иже не писанїемь нь пльтовидно сподшби се вь дшмь приети троицоу; последи же Мшѵси глаголѥ богови лицемь кь лицоу, иже и начрьтанниѥ скрижалы приеть ш него и назнаменаѥ измѣненїе закона, сихь сьброушии. По семже единородныи сынь слово благоволениѥмь штьца нерождена и сь поспѣшенїемь своимь, и сьврьшенїемь ш штьца исходещаго, семоуже сьприсносоущнаго, шбоимь сьгосподьствоущаго светаго и животворѣщаго доуха, благоизволи неизречении испльнии сьвѣть вь присно дѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се без матере на небеси, на земли безь штьца роди се, и пострадавь вьзнесе се. Тѣмже намь не соущимь Авраамоу же и Мшѵсею подшбнимь, еже богови сьвещателншмь быти, дасть намь писанїа, вь нихже пророци ѣко вь царскихь скровищихь положи неистьщимое богатьство. И по сихь шни божьствны моужїе, Дамаскии же и Ншсїфь и Козма, наитїемь доуха наоучаеми предаше намь пѣснословити вь трисльньчнемь божьстве трисветными гласи аггельми славословїмаго вь вышныхь и изьшбльствовахомь писанїа, целомоудрїю наставника, печалемь прѣмѣненїе, кь богоу примиренїе виноу всакого благодѣанїа и словомь насоуще се не сьтрьпехомь.

Последи же грѣхъ ради наших постиже пасоущи нась исмаилктьска железна палица, оувы! не просто біющи, нь оубивающи, и придоше езыци вь достоаніе божіе, црькви разроушише.

Видѣвь азь, вь Христа бога благоверни и богомь храними воевода Зети господинь Гюргь Црьноевикь, оумаленіе светихь книгь расхищеніемь и раздраніемь агаренскыихь чедь, вьзревновахь поспешеніемь светаго доуха, и сьставихь форми на нихже вь едино лѣто шсмимь чловѣкомь сьврьшити шхтоихь ѿ ·д·-го гласа, вь славословіе богови нась оукрепльшшмоу.

Троудих же се ш семь и роукоделисахь сіе смерени свещеникь мнихь Макаріе ѿ Чрьные Гори повеленіемь господина ми Гюрга Црьноевикы, при высешсвещенншмь архіепискоупе зетьскомь митрополите кvрь Ваvле. Тѣмже старцемь ѥко штьцемь, сьвьзрастніимь ѥко братіамь, юншамь ѥко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣномь касаю се, аще не роукою нь езыкомь, любве ради Христове исправлѣти, и нась, оусрьдно троудивших се ш семь, благословлѣти, да и ви оулоучите шное Валамово еже кь Израилю: благословещен те благословени, и кльноущен те проклети; и: придете, благословени штьца моего, наследоуте, оуготованое вамь царьствые, вь немже да жителствоуемь шбои, славеще штьца и сына и светаго доуха.

Сьврьшише се сіе книги ѿ битіа вь лѣто ·з·в·, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·у·ч·д·, крѫгь сльнцѹ ·в·, а лоуни ·і·, їндіктіwнь ·аі·, ѳемеліwнь ·ві·, епахти ·а·-вые, злато число ·ві·, мѣсеца гюнвара ·д· дьнь.

Предговор и поговор штампаног октоиха у А. Б. бр. 75. — Кар. бр. 7; Schaf. бр. 210.

1495.

383 Благоволѣніемь штьца и сь поспѣшеніемь сына и сьврьшеніемь светаго доуха, иже и прѣдасть намь писаніа, вь нихже прорщи ѥко вь царьскыихь положише скровищихь неизтьщимое богатьство, по срѣдѣ же ихь царь же и богоштьць Давидь, наитіемь доуха наоучаемь, прѣдасть намь сіе доушеспасніе книги, глаголемеміе ѱалтирь, славословити симь вь троици бога, и изьшбильствоуемь писаніа, ѥко вь раю соущен благооуханіа цвѣтовь и вьси хотещеи насаждаем се богатно. и сію прочьть вьсако оутѣшеніе и хотѣніе шбрѣщеть кто любо. аще царь

или светитель, аще кнезь любо невѣжда, иници ли вь безчисльніе напасти вьпадїи и вьсакїими ѿ дїавола сѣтми напаствоуемь, оутѣшеніе ѡбрѣщеть. Есть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь, печалемь прѣмененіе, дѣвьствоу сьхраненіе, ѡ бозѣ бракоу сьчетаніе, житїю оучитель, вына вьсакогѡ благодѣаніа и еже паче кь богоу примиреніе и сынѡтвореніе. Подѡбаеть оубо чьтоущомоу хоудожне вьнимати сь оусрьдїемь, и полѕоу единоу приѡбрѣтати, ꙗже кь спасенїю, да ни мала несьмотрьне мимошьдь кто ѿтьщетит се вѣлико, прочаа же соуетна и маловрѣменнаа по истинѣ ꙗко скоро прѣходимаа вьса бѡ сьмрьтїю прѣсекают се, и вьса ськрьвѣннаа ꙗвлꙗют се, и горе тогда не имоущимь дѣла благаа, ѿть нихже прьвїи есьмь азь,' оувы! ꙗкоже рече великы вь оучителюхь Павль.

Темже вь дьни благочьстиваго и христѡлюбиваго и богѡмь хранимааго господина ми Гюргꙗ Црьноевикꙗ, и повелѣніемь его, азь смерѣнїи и свещенныи минхь Макарїе ѿ Чрьніе Горы, сьписахь сїе книги при вьсеѡсвещеннѡмь митрополите зетскѡмь кир Вавиле. Тѣмже старцемь ꙗко ѡтцемь, сьвьзрастнїимь ꙗко братїамь, юнѡтамь ꙗко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣнѡмь касаю се, аще не роукою нь езыкомь, любве ради Христове исправлꙗти, и нась, оусрьдно троудившїих се ѡ семь, благословлꙗти, да и ви оулоучите ѡною Валаамово еже кь Иїсранлю: благословещен те благословени, и кльноущен те проклети; и: прїидѣте, благословени ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованою вамь царьствыю, вь ниюмже да жительствоуемь ѡкон, [славеще ѡца и сына и светаго доуха, и нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкѡмь аминь.

Сьврьшише се сїе книгы ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃г҃, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ѕ҃ч҃е҃., кроугь сльнцоу ·г҃·, лоуны ·а҃і·, златое числѡ ·д҃ї·, индиктїѡнь ·д҃і·, демелїѡнь ·д҃·, епахта ·г҃·, мѣсеца сектемврїа ·к҃в҃· дьнь, на Цѣтинѣ.

Поговор у штампаном псалтиру у Н. Б. бр. 71. — Кар. бр. 8; Schaf. 211.

[384] „Зборник штампан у Млецима ҂з҃г҃ при Вавиле, „најстарији штампан, за који се до сада зна.“ [1]

Књига у Карејској ћелији св. Саве. — St. XXI, 130.

[1] Ако овде није помешан Псалтир са Зборником и Цетиње са Млецима, онда је ово једини познати примерак од до сад са свим непознате књиге, која се находи у Карејској типикарници, и коју нико од других путника не помиње.

[385] Сьї крьсть Елефтарїя ерьмонаха Требинца. Ѡкова се оу Дѹбровникѹ рѹкою златара Стояна, ҂з҃г҃.[1]

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 110.

[1] Сумњиво; да не буде ·ѕ҃ѕ҃ф҃· = 1695, или ·ѕ҃ѕ҃· = 1692?

1493.—1495.

[386] Требник штампан по свој прилици на Цетињу 1493.—1495.

Очувани само одломци без поговора; Шафарик видео један лист, а неколико у Петр. Б. — Кар. бр. 9; Schaf. бр. 212.

1497.

Види бр. 368. и 388.

387 Изволениемь отца и посп҃ѣшениемь сына и съвршениемь светаго доуха, сьи свети и божьствьни храмь светие владичици богородице присно дѣви Марие доиде Милица, и обрѣте црквѫ откриено, и покри црквѫ, и пописа, сьзида припратѹ и кѹпи лозе. Помени, господи, раби своихь Тоиника и сина мѹ Николѹ, и обладающаго митрополитѹ кир Ядонасие, вь лѣто ҂з҃е҃·

Натпис над вратима изнутра у Матковском манастиру код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1499.

Упор. бр. 553.

XVI ВЕК.

1497., 1501. (1509?)

Упор. бр. 205.

[388] Понеже оубо в троицп јединопоклањајеми бог благоизволи исплнити своју церков различними книгами... итд. па продужава:

Христа бога благовјерни и богом хранимп аз Христоу раб поп Георгіе взревновах подвиг се поспешеніем светаго духа в славословије богови оукрепл̄шемоу трудих же о семстит те тріеѵгеліи (о сем светем тетроеѵгелији?) на рјецје Доунавцјеј, сврши се в мјестје рекомјем Сланкаменје.

Смирени поп Георгије аз родом сии прјезвитера Радонији и матере Радосави от сербскіе страни зовом Витезово. И прјежде (преиде?) от житиа сего отец мој и мати моја в мјестје рекомјем Сланкаменје, и погребен бист при храмје светога архијереа и чудотворца Христова Николаја, при вратјех црковних в ње, в љета ·з҃·є҃· тисушчније месеца августа ·к҃·г҃· дењ, престави се Радосава месеца августа ·з҃і· дењ, престави се Никола јуніа ·к҃· дењ.

Аз многогрешни Христоу раб поп Георгіе спји тетроіеѵгл оставих за доушоу мoју смјеренују, и за моих родитељ попа Радонији и матере мое Радосави, и братіе мое ради в славоу оцоу и синоу и светомоу доухоу, и

в чест и в молбоу пресветїе владичицје наше богородице и приснодјеви Маріе приложих светому архијереју Христовоу и мирликинскомоу чудотворцу Николају в дна благочестиваго и христољубиваго господин деспота Јоанна, и брата моу јеромонах кір Максима, светаго Стефан синов, и матере Ангелини. Тјемже старцем јако отцем, јунотам јако чедам, возрастам јако братіам и оцем дијаконом јако братіам чтушчим и слишешчим мољу се и преклињају ашче не роукоју ћ језиком љубве ради Христове исправљајте, и нас усрдно трудивши се о сем благословљати да и ви улоучите... (итд. благосивљајући све који се труде, додајући): Соврши се сиј тетројеvгљ от битија љето ·з҃· тисушчно и ·д҃·, месеца генварија ·д҃· дењ, в час ·і҃· дња, а от рождества Христова тисушча ·ф҃· љет. и ·д҃·, круг слнцоу ·з҃·, а лоуни ·гі҃· индиктіон ·ві҃·, темеліѡн ·н҃·, епакта ·з҃·, злато число месеца генварија ·ні҃· дењ.

Слава съвршитељу богоу.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Јавор 1885, 1331.

389 Изволеннемъ ѡтца и поспешеннемь сына и съврше(нїе)м светаго доуха пописа се сь светы божствни храмъ светаго Николи вь лѣ(то) ҂з҃д҃ маїа 24; кто потроудише, богъ да ихъ прости, аминь.

Натпис у цркви св. Спаса у селу Кучевишту (код Скопља). — Извѣстія Конст. IV, 1, 132.

1501., 1510.

390 Изволением ѡца и поспешенїемь сина и съвршеннемь светаго дѹха, си светы храм светаго архїерарха и чѹдотворца Николи сьзида га иже вь Христа бога благоверни и христолюбїви господинь Іѡань Радѹль, воевода и господинь вьсеи земли оугровлахиской и велики Игбаль (?) жупань Гергина (?) при игу монахѹ Геласию вь лѣто ҂з҃д҃.

391 И пописа се при игꙋменꙋ їеромонахꙋ Ѳеѡдорꙋ трꙋд . . . вигом рава божнега кнеза Богоꙗ и госпождее (-де е(го)?) Маре и че(дь и)хь вь лѣто ҂з҃д҃і. крꙋгь санцꙋ д҃і, лꙋни н҃, индиктиѡн д҃і, епахто в҃, демелїе а҃, месеца ѡктоврїа к҃ѕ дань.

Натпис на разрушеној цркви Лапушанској (окр. Тимочки). — Стар. VI (1889), 29.

1502.

392 Сиꙗ (книга) рака божюга Михаила Комнена Царнѡювића, гѡспѡдара и кнеза Иѡвѡварцкѡга. Лета Христова ҂а҃ф҃в.

Запис у рук. Бер. Б. бр. 51. — Спом. III, 202.

1504.

393 И се подобаюеть знати ꙗко сьписа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃в҃і вь земли зовѣмеи Рашка, вь дни же царствꙋющомꙋ варварскомꙋ царꙋ Паꙗзитоу рꙋкою многогрѣшнаго рака Христова попа Радосава. Тѣмже молю се всакомꙋ чьтꙋщомоу книги сїю простите ме, паче и влагословите ме грѣшнаго, потрꙋдившаго се ѡ семь, а вась вогь и прѣчиста да прости и влагослови и вси свети.

Запис у рук. (устав црквени) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 73. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

394 Вь лѣт(о) ҂з҃ и в҃і дописа се сїа книга. Писа смѣренїи юромонах Нифонь. Прочитаюцеи влагословите, а не кльните, и вас вогь да простит, аминь.

Запис у рук. (слова на годишње празнике) ман. св. Тројице кед Плеваља бр. 47. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311. (у Гл. XXIX, 169. погрешно).

395 Се азь грѣшни Никола сїе писанїе исписахь вь лѣто ҂з҃в҃і прѣзвитерꙋ попꙋ Радичꙋ.

Запис у рук. (молитвеник) Беч. Б. бр. 79. — Спом. III, 203.

1505.

396 Вь лѣто ҂з҃г҃і И сьвршии се сїа кнїга месеца фефрара д҃ дьнь. И сьписа многогрѣшнїи монахь Иларїѡн.

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. — Гл. LI. 67.

397 Я се лежи воевода Радосавь Храврень ҂з҃г҃і лѣто, априла к҃д.

Натпис на гробном камену у цркви у Ошанићу (код Стоца). — Гл. З. М. 1892, 46.

1507.

398 Всесавидцꙋ и прѣблагомꙋ богоу слава и величїе, дающомоу съвршити вьсѣко дѣло благо иже ѡ немь начинаемꙋ, томꙋ слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡмь. Початше сѧ сїе с(ве)тыѧ книгы глаголемыѧ лутоургїа повелѣнїемь господина Їѡ Радоула воеводѣ, емꙋже бѫди вѣчнаа памѧть, и съвршиш сѧ сїа книга повелѣнїемь вь Христа бога благовѣрнаго и христолюбиваго и богом хранимаго и прѣсвѣтлаго господара Їѡ Михнѣ, великаго воеводы вьсеѧ земли Оугровлахїискои и Подоунавїю, сынь великаго Їѡ Влада воеводы вь прьвое лѣто господства его. Троуди же сѧ ѡ семь смѣренїи мних и свещенникь Макарїе. вь лѣто ҂з҃ѕ҃і, кржгь сльнцоу ѕ҃і, лоунѣ е҃, индиктїѡнь а҃і мѣсеца ноемврїа і҃ дьнь.

Поговор у ст. штамп. литургији у Н. Б. бр. 111. — St. XI, 208.

1508.

399 Вь лѣто ҂з҃ и ѕ҃і преписа се сїе житїе и подвигы и пощенїа сь ѡце(м) и ѡсобь вь иꙋстинїи светаго Савїи, прьваго архїепископа и наставника и ꙋчителꙗ и сь богомь просвѣтителꙗ своюемоу ѿчьствоу срьпсцѣи земаї. И вь тїи дьни обладающїи землꙗми и царстви христїаньскимїи вьноукоу Ягарениꙋ законопрѣстоупномоу и тронци хꙋлномꙋ и христїаньм досадителномꙋ злочьстывомоу тꙋрчьскѡмꙋ царꙋ Паꙗзитꙋ. И вь ти дни прѣдрьжещꙋ прѣстоль светаго Савїи прѣѡсвещенномоу архїепископоу кvр Іѡанꙋ, игоуманоу же соущоу тогда вь домоу спасовѣ и светаго Савїи викиѡноу їеромонахоу кvр Гавриловоу. Писа повѣленїем иконова (иконома?) милешевскаго архїдїакона Васиаїа. Молю ви се чатоущаго, и аще погрѣшиль гдѣ есмь, чтите исправлꙗюще, и благословите, а не кльните, а вас богь да благослови, аминь, аминь, аминь. Многогрѣшни дїакь Владиславь, аще и грѣшнь есмь, молю ви се благословите и простите ме, а вась богь. Мѣсеца маꙗ вь ӥ҃ дьнь сьставихь. И тада пꙋтова (вь) Сараево.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 39; Гл. З. М. 1901, 34.

400 Сїа книга рекома цароставникь манастира Хиландара вьхоdь пресветие богородице ва света светихь. Подписа грѣшни Рафаїль ієромонахь лѣто 1508.

Запис у рук. (летоп. Манаспјин) ман. Хиландара бр. 179. — Сава 46.

1509.

Упор. бр. 388.

401 Писа до зде грѣшны Мардаріе ѿ мѣсеца сентемвріа ·а· дьнь, вь лѣт(о) ҂з·з·і· и съврши мѣсеца авгѹста ·д· дьнь. А ѿ зде напрѣд писа монах Пахѡміе, ѿ мѣсеца їоуніа ·и· дьнь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 56. — Отч. П. 1868. 134.

402 Съписа се вь лѣто ҂з· тисѹшно и ·зі· вь окласти шевской ѹ монастирѹ Железникѹ, храмь иже вь светых ѡца нашего архиерея и чѹдотворца Ніколае.

403 И вь то лѣто погѹби Михна, влашкы воевода, болѣрѣ. Съписа Давидь[1] грѣшни.

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 157. — Спом. XXXVII, 30.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

1509., 1595.

404 До здѣ писа Марко Трѣвнияць.

Иже вь троици покланяеми богь оть небитїа вь битие привѣдѣ всачьскаа .... по сїих же грѣх ради наших постиже нас исмаителска желѣзна палица нещедно пораждающа православніе вѣри ѹстави, и раздрѹжи се[1] светые цркви и измениша прѣданна светыих ктиторь, яко ѹмалити се и законѹ и книгамь. И мнози никым же мѹчими отстѹпише от православна и присташе кь вѣрѣ их, якоже апостоль прѣжде рече зрѣще ихь ѹзмноженїе и великославїе.

Вь тьже врѣмена царствѹющѹ нечьстивомѹ и троиц(и) хѹлномѹ и хрїстїаном досадителномѹ царѹ исмаител'скомѹ Баязитѹ. Сьписа се сїа дѹшеспасителна гнига, глаголюема ѡхтоих вь лѣт(о) ҂з·з·ї·, крѹг сльнцѹ ·зї· а лѹн. ·ѕ· мѣсеца март ·л·а· дьнь. Писа смернїи вь иноцѣх свещении мних Марко повелѣнїем господина ми и ѹчителя архїерѣа кир Висарїѡна, при всеѡсвещеннѣм архїепископѣ кир Їѡаннѣ вь местѣ ѿ них създаннѣи цркви ѹспѣ-

ніа прѣсветїе богородице вь Трѣ[бинѣ][2] Сьврши се вь соуботоу светаго и праведнаго Лазара.

405 Оть зде наче писати Марко Пивац.
Милостїю божїею смерени и многогрѣшни ерьмонахь попь Марко исписахь сиꙗ два гласа 7 и 8.
Лѣто ҂з҃р҃г҃·[3]

Записи у рук. (октоих) ман. Савине. — Пећ. Патр. 21; Шем. Б. К. 1899, 28; С. Д. М. 1878, 161.

[1] У Шем.: разрѹшише. — [2] Овај одељак по препису г. Тих. Остојића. — [3] О годинама види Пећ. Патр. 22—23.

1510.

Види бр. 391.

*406 Да се зна како изидоше Тоурци и поимише Белиградь ·з҃· тисоуще ·і҃и· лето.

Запис на штампаној србуљи манастира Савине. — Исписао г. Ј. Радонић.

407 Сьписа сию книжицѹ диакь Продань,[1] вь лѣт(о) ҂з҃ и ·и҃·і҃·

Запис у рук. (служабник) Петр. Б. бр. (Q. I, № 1120). — Отч. П. 1891, 42.

[1] Довде тајном буквицом.

[408] Повелѣнїемь господара Їо Влада, великаго воеводи азь свещенноинокь Макарїе троудих се о семь и сьвьршихомь сїе книги вь лѣто 7018.

Поговор у ст. штамп. октоиху у ман. Хиландару. — Сава 85.

1511.

[409] Въ лѣто 7019 писа попъ Петръ духовнику нашему протопопѣ Іоану. Аще естъ нѣчто погрешно, а вы кои чьтете исправлѣите, понеже бише зла хартіа, и бѣ тоє зло врѣме и усілость, братіе. Доврши се месеца мартіа 26 день.

Запис у рук. (минеј) ман. Дечана. — Деч. Сп. 45.

[410] . . . . сьписа се сьи псалтирь сь протальком, понеже нашь манастирь не имаше сїе книге проталька. И поче се при игѹменѹ юромонахѹ Данїилѹ, и сьврьши се при игѹменѹ Мадеѹ, ѥромонахѹ . . . . И сїю книгѹ вь гредѹщихь роды прѣписѹющихь и чтѹщихь поминаите трѹдившихь ѡ неи и сьписавшаго ю многогрешнаго Висариона, таха монаха . . . . писа се вь лѣтѣ 7019.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 188. — Сава 48. Биће исто што Порф. 58, наводи под. год. 1519 (у Петр. Б. F I № 614).

1512.

411 Бъсѧвидцѹ и прѣблагомѹ богоу слава и велїчїе дающомѹ съвръшити въсѣко дѣло благо, иже ѡ немь начинаемѹ, томѹ слава и дръжава въ вѣкы вѣкѡм, амїнь. Понеже иже въ троици покланѣемїи богъ благоизволи црковь своѫ испльнити с(ве)тыи ми книгами въ славословїе и ползѫ прочитаѫщимь, сего ради и азь въ Христа бога благовѣрнїи и богомь хранимїи и самодръжавни господарь Їѡ Басарака, великыи воевода и господїнь въсеи земли Оугровлахїискои и Подоунавїю, сынъ прѣдобраго и великаго господїна Їѡ Басарака воеводѣ, възревновахь поспѣшенїемь светаго доуха и любовїѧ еже къ божстъвнимь и с(ве)тимь црквамь, написахь сїѧ доушеспасенѫѧ книгѫ, четвороблаговѣстїе, ѧже доухъ с(ве)тыи апостольскими оусти ѿригиѫ въ познанїе и испльненїе славословїю трїсльнечнаго въ единствѣ покланѣемаго божства. Молѧ же юныѫ и съвъзрастныѫ и старие чътѫщие или пишѫщие любве Христовѣ ради исправлѣите, паче оусрьдно потъщавшихъ сѧ на сїе дѣло благословлѣти, да окои славеще ѡтца, из негоже въсѣ, сына, имже въсѣ, доуха с(ве)таго, о немже въсѣ, зде оулѫчити съмиренїе и милость, таможе сеѫ свѣтомь озарим сѧ и благодѣтїѧ, аминь. Повелѣнїемь господарѧ Їѡ Басарака, великаго воеводы, азь Христоу рабъ, священноинокь Макарїе, трѹдих сѧ ѡ семь и съвръшихомь сїе книгы въ лѣто ѫ·з·к· кръгъ сльнцоу ·к·, лоуни ·д·, индиктїѡнь ·ді·, мѣсеца їоунїа ·к·е· дьнъ.

Поговор у ст. штамп. јеванђељу. — Кар. бр. 12; Schaf. бр. 214.

412 Сїа книга Раванич'ка, светы Лѹка како бысть прѣнесена чьстна мощь оу славны градь Смѣдерево, при деспотоу Ѓѹрѓѹ и госпожде Ѥрины. Писахь азь грѣшны и маншии вь иноцехь наречены светымь крщенїемь Михаиль, юрмонахь, вь лѣто ѫ·з·к·

413 То лѣто плѣниша Тѹрци Жеглигово, Овче Полѣ; многа скрьбь бисть.

Запис у рук. ман. Раваница у Срему. — Rad V, 179.

1513.

414 Слава съврьшителю богѹ показавшомѹ зачело и давшомѹ коньцъ. Лѣта ҂з҃к҃а҃ месеца їюліа ҃а Отци и братїа, простите, ꙗко вь глѹбокые старости писахъ сїю книгѹ, паче и болѣзни; прочитающіе благословите, а не кл(ьн)ете. Грѣшни (Н)ован (?)

Запис у рук. (апостол) ман. св. Тројице званом Русаница (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

[415] Јеванђеље, писао га последњи грешни поп Јово въ лѣто ҂з҃к҃а҃, а донео га са летургијом неки поп Вук из манастира Папраће.

Запис у рук. цркве Чајничке. — Бос. Вила. 1892, 408.

[416] Понеже въ троицѣ покланѧемыи богь благоволи наполнить свою церковь различными книгами, видивъ азь попь Гюрагь, протопопа сланькаменскыи, писане игумена хиландарьскаго нь сь ѥже о Христѣ братїею, видѣхь ере желаеть книгоу протльбь апостольскыи исписахь моимь ѿткупомь и приложи монастыроу Хиландароу церкви успенїѧ пречистыѧ богородицы за монахїе Марте душу; и писа у Сланькамени Андреꙗ Русинь из града Сꙗнока (у Галицїи) повелѣниемь попа Гюрга протопопа сланькаменскаго, вь лѣто 7021 при благочестивомъ и христолюбивомъ митрополитѣ бѣлградскомь кѵрь Максимѣ бывшаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 183. — Гл. XLIV, 244; Сава 47.

[1] Код Саве само завршетак и то овакав: писа се ѹ Сланькаменю вь лѣто 7021 индикта 1, крѹгь сльнцю 21, мѣсеца авгѹста 11 динь, при благочестивемь и христолюбивемь митрополитѣ белградскомь кирь Маѯимѣ бившаго деспота.

1514.

[417] Сьписа се и свръши вь лѣт(о) ҂ѕ҃к҃в҃и҃ (!)

[418] И вь то лѣто бисть гоненїе на христїанехь от проклетихь крстоуша вь земли угрьски, и паки их победи воевода ерделски до (ко)нца[1], ıакоже и проклете псе. Писа грѣшнїи дїаконь Божа у мѣсту Сланкамену.

Запис у рук. (апостол) пожарев. цркве у Сент-Андреји. — Даница 1862, 326.

[1] У издању: Донца; а да ово значи домишља се И. Руварац, „Стари Сланкамен", 27—28.

[419] Јеромонах Панкратије писао је јеванђеље к҆ лѣто ҂з҃к҃в҃.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Стар. III (1886), 7; Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

420 Сїа книга сьписа се вь области Ниша, мѣсто нарицаемо Каменица, храмь иже вь светыхь вѣликомꙋченика Христова Георгїа вь лѣто ҂з҃к҃г҃

421 И то лѣто отиде мѣсеца авгꙋста царь сꙋлтань Селимь на Софїю.

Поче се мѣсеца сектемврїа ·ѕ҃ı· дьнь, а сьврши се мѣсеца декемвр. ·д҃· дьнь.

Запис у рук. (минеј) ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47.

*422 Слава сьврьшителю богꙋ. Сьписа се сїа книга вь лѣто ҂з҃к҃г҃ мѣсеца [д]екеврїа ·и҃ı· дьнь. Сы поп Михаль писа сїю книгꙋ оу мѣстꙋ оу Кꙋман҆цих. Братїе, чтите а не кльнете, ако сам ꙋ коим апостолꙋ що сьгрꙋбил, оумь чловѣчьскы писа а не доуҳь свети, а вїи дꙋховнїи чтите и исправлıаите, или дїакь или дїаконь, а не кльнете, и вас богь благословить.

Запис у рук. (апостолу) у Горњој Карл. цркви.

1500.—1514. (?)

423 Дıа е ве сведеннıе всıакомꙋ човекꙋ како рабь божи Стефань Чрьноевнѣћь ѡвꙋ книгꙋ на(и)дох ꙋ ꙋ хазнꙋ чра[1] Мꙋра(т)-бега, и ꙋзех ꙋ, и пописах (ꙋ) но(и) слова коıа беше потрена господина Никодима, игꙋмена Никодима словеса коıа се беше потрена, и тако да се зна добро коıе ꙋчини ние[2] рабь светаго Стефана,

преко превозканого апостола и мѹченика Стефана, томѹ слава и дрежава ве веки, аминь.[3]

Запис на светостефанском хрисовуљу у царском сарају у Цариграду. — Свет. хрис. 47; Спом. IV, 11.

[1] У Свет. хр. читано ѹ ѹ χаз нѹчра; у Спом. ѹ ѹ χазнѹ цара; у Гласу XL предлаже се читање ѹ χазнадара. — [2] у Свет. хр. читано: нн є. — [3] Заграђена слова су додата од издавача.

1515.

424 Сїа книга сьписа се и сьврьши се вь лѣто ҂з҃к҃г҃. Филимωнωм попѹ Бойкѹ, оу Трохало, Димитровоу зетоу.

Запис у рук. (апостол) у Кратову (?). — Сбор. XIII, 277.

425 Сьврьшїа се книга сїа роукою грѣшнаго попа Ралета вь градѣ Щипоу, вь лѣто 7023, кроугь слнсоу 23, лоуни 12. Преблагословена еси, богородице.

Запис у рук. (тропарник) ман. Хиландара бр. 202. — Сава 49.

1516.

[426] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и совершенїемъ свѧтаго дѹха сазда се си божествени храмъ вьведѣнїе пресвѧтїѧ богородици ѿ основанїѧ трѹдомъ и подвигомъ старца Анѳонїѧ іеромонаха са всѣми о господѣ братиѧми и благодѣтелеми въ лѣто ҂з҃к҃д҃.

Запис у развалини ман. Сокоца у Ст. Србији. — Гл. XXIX, 181.

427 Писа се сїа доушеспаснаа книга глаголемыи ѱалтырь повелѣнїемь благочьстиваго и христолюбиваго кнѧза (кнез Михаилѹ рекоми ѿ места Плевлаѣ, и приложї ю вь храмь Ѹспенїа прѣсветеи богородице; тко ю ѿнимі ѿ храма сего да іес(ть) проклѣть)[1] да мѹ іе на ползѹ вь доушевномоу спасѣнїю вь боудоущїи вѣкь. Азь смерѣнїи и маломощны лениїи вь подвигомь доушепользнимь оунилн, а скорїи вь всакомоу лихоимьствоу и оухищрѣнїю доушегоубителномоу, рабь Христовь прѣзвитерь Боубь, сьписах сїю книгоу доушепользнѹ. Тѣмже старцѣмь ѥко ωцемь, сьвьзрастнїимь ѥко братїамь, юнотамь ѥко чедωм [ч]ьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь, молю се и колѣномь касаю се, аще не роукою нь езикомь, любвѣ ради Христовѣ исправлаиты и нась

оусрьдно троудившиих се ѡ семь благославлꙗти, да и ви оулоучите ѡноѥ Валаамово еже кь Ісраилю: благословещен те благословени, и кльноущен тѣ проклеты; и: пріидете, благословеніи ѡтца моѥго, наслѣдоуите оуготованноѥ вамь царствіе, вь немже да жительствоуѥмь ѡкон славеціе ѡца и сына и светаго доуха и ныны и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь. Сьвршы се сіа кныга ѿ бытіа вь лѣт(о) ҂з҃к҃е мѣсеца секвріа ӣ҃і дьнь вь местѣ Врьхоубосьнью рѣкомемь Сараѥвоу. Тѡгда бо вь тыѥ дни вь тои земли бѣше вѣликое оумноженіѥ агарѣньскыхь чедь, а православніе вѣри христіаньскыѥ вь тожде земли великоѥ оумалѥніе, ꙗко не ѡбрѣсти се ничтоже. Тогда бо царьствоуюціѹ нечьстивѣишемоу цароу Селімоу.

[1] Ово у загради доцније написано пошто је први текст иструган.

На другом месту (доцније додат рукопис):

428 Ѿ зде почех писати азь Өеѡдорь ѥрмонах Рачанинь.[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 51. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309.

[1] У Гл. З. М. читано: Рисанинь.

1517.

Упор. бр. 453.

429 В лѣто ҂з҃к҃е пришел ѿ Свѧтыѧ Горы старець Ісаиѧ принеслъ к великомѹ кнѧзю книгѹ житіе свѧтагѡ Савы срьбьскаго.[1]

Запис у рук. Одес. библ. бр. 34. — Гл. XXVIII, 364.

[1] Такав запис налази се на више рукописа у Русији: у библиот. грофа Толстоја бр. 233. (Оп. рук. 384), у Румјан. Музеју (Ундољ. 251), итд.

1517., 1527.

[430] Изволѣниѥмь ѡца, поспѣшениѥмь сына, и освещениѥм светаго дѹха сьзда се сіи свети и божественыи храмь светаго славнаго предтече и проповедника крстителѧ Іѡана трудомь и подвигомь раба божиѧ Кантакѹзена и Андроника и братие его, при игѹменѹ Теодорѹ и братіи его в дни царѧ Селима вь лѣто 7025.

[431] С леве пак стране има запис који казује, да је тај храм живописан за владе цара Сулејмана 7035.

Натпис у цркви с десне стране у Јашуњском манастиру (округ Нишки). — Кр. Ср. 27.

1518.

432 **Въ лѣт(о) ҂з҃к҃ѕ҃ мѣсеца маїа ·і҃и҃· выс(ть) потопъ Ѿраш҆кы, и стоꙗ сїа книга и нн҆ѣ въсе Ѿ пол днѣ до ·д҃·го часа въ воде въ цръкквы светаго Сумеѡна.**

Запис у рук. А. Б. бр. 107. — Катал. 30.

[*433] Изкожденнем (!) ѡца и поспѣшеннем сына и сьврьшеннем светаго доуха сьзида се сы светїи и божественїи(!) храмъ свꙗтихь (!) архистратига Михаила и Гаврила и прочихь силь безпльтнихь при ѹмнѹ (!) Маркѹ и пописа нихь (!) ѹмнѹ Ї҆ѡаннѹ трѹдомь и послѹшаниемь (?) рабь божихь Станимира Чочича (?) и сына его Ї҆оана и . . . . . ще[ре его?][1] Гюре Ѿ Рѹдника и Радослава Радивоевии(к?)а . . . . и кто що приложиль . . . . га

[*434] Изкожденнемь ѡтца и поспѣшеннем сына и сьврьшеннемь светаго доуха пописа се сїе трѹло светаго архїстратига Михаила и Гаврила трѹдѡмь и потьщаниемь раба божїа презвитера Іѡанна и брата его М... е.. е.. о... з.... крѹгь сльнцѹ ·к҃ѕ҃·, лѹнѣ ·е҃і҃·, индиктїѡнь ·ѕ҃·, мѣсеца июлїа ·и҃і҃· дьнь.

Натписи који су били на цркви св. Аранђела (или Рашинској цркви) у срезу Сврљишком окр. Тимочком, па закречени. Снимио их тамошњи учитељ и послао Срп. Учен. Друштву 1860 год., у А. Б. бр. 232. И ако је ово снимак, а не прост препис, опет као да није тачан, по русизмима које не би очекивали. Кругови сунца и месеца и индикат, који су ту забележени, падају само 1518 године, које је место било исквaрено, те је у снимку празнина са она 3—4 слова. И народна традиција, коју је забележио г. М. Ђ. Милићевић (Кнеж. Србија стр. 836), помиње да су је зидали два брата од Рудника Вуја и Груја (имали су и сестру Никосаву; види тамо целу причу).

[1] У снимку иза ще још су три слова али као нека лигатура, па можда моје читање и није добро.

435 Съвршин се сїе вь лѣто ҂з҃к҃ѕ҃ августа з҃ въ монастїири светаго Николи Григорїати вь Светѣи Гори.

Запис у рук. Варлаам и Јоасаф ман. Шишатовца. — Гл. L, 59.

436 Въ лѣто ҂ѕ҃ и к҃ѕ҃ съписа се сїа кнїга ѡхтоихь троудѡмь и потьщанїемь духовникѡмь їеромонахѡм Савѡмь ї мѡнахые Ан'не въ храмѣ архїстратига Михаила и Гаврїила, и кто... ѡть храма....

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 66.

1519.

437 Сїе фелонь сьтвори госпожде Деспина вь дни господина свое[го] Їѡ Нѣгое воевода и чьда их Θеодѡсїе, и Петру и Стана и Рожанда, въ лѣт(о) ҂з҃к҃з҃ месеца иуни. дьн еї

Натпис на фелону у ман. Крушедолу. — Rad XVI, 20; Гл. XLVII, 183.

438 Понеже оубо въ троици покланяеми богь ѿ небытїа вь бытїе приведи в'сачьскаа и на кон'ць дѣлѡм сьздавь чловѣка, и образомь своимь почьть ѡбладати в'сѣмь тварем видимим сьтвори и сьглагол'ника себѣ сьдѣла жрьт'ви же приносити вьсе сьжеженїа за ѡчищенїе грѣховь, прѣжде ѡсвѣщь раба своего Мел'хыседека, прьвосвещен'ника нарекь, проявлые хотещоую быти таину. Такожде Авраамь и вси правед'ни прѣжде закона не писан'ми и книгами просвѣщаху се, нь чисть имуще смысль доуха светаго сїаниемь просвѣщахоу се, и тако божїа вѣдѣахоу хотѣнїа, самомоу богу бесѣдоующоу тѣмь, оусти кь оустомь. Послѣди же Мѡусеѡви давь законь на скрижалехь камен'нїихь, и сїихь вь жестосрьдїи ськроуши, назнаменоуе закѡна из'мѣненїе. По семь единород'ни сынь и слово божїе благоизволи вьпльтити се ѿ доуха света, и ѿ прѣчистїе дѣви Марїе, и рождь се на земли безь ѡтьца, и ножїи вь мирѣ семь кромѣ грѣха, пострада и вьскрьсе вь третїи дьнь, и вьзнесе на небеса, и сѣде ѡ десноую бога и ѡтьца. Хоте бо изыти на страсть вол'ноую свою. прѣдасть таину сїю служ'боу оученикѡм и апостоломь своим, паче же вьзлюблен'номоу своему апостолу Їаковоу, предас(ть) таиноу сїю служ'боу. Послѣди же из'немогоше чловѣци и не вьз'могоше прѣдаема вьмѣщати. Тѣм'же доухомь светымь наставлѧеми богоносии ѡци наши, великы Василїе, Їѡан'нь Златооусти. и Григорїе, слабости ради рода чловѣча

прѣменише оудобѣише и лъгчаише прѣдаше намь божьст'вию и таин8 сїю съврьшати слѹж'боу за шчищенїе грѣхомь, за изцѣлюенїе доушев'нымь и тѣлеснимь страстем. Подобает оубо чьт8щомѹ хоудож'не вънимати сь оусрьдїемь и пол'з8 шбрѣтати иже вь спасенїю, да ни мала несьмотрьнѣ мимошьд штьщетит се велико.

Сего ради и азь грѣшнїи и мьн'ши вь чловѣцех, Божидарь В8ковикь ѿ Гюрик Подгоричанинь, оувѣдевь ꙗко в'са житїа сего с8ѥт'на и врѣмен'на и прѣходещѧ, сьмрьтїю вьса прѣсѣкаюма, быв'шоу ми тогда вь запад'ных странахь итал'скыих вь слав'нѣмь граде Венетїани, богомь настав'лꙗюмь, и възрев'новахь поспѣшенїем светаго доуха, тр8долюб'зиѣ потьщах' се съставити фор'ми вь юже быти оугодна вьсакомоу прочитаюшомоу, и съписахь доушепользнїе книгы сїе литоур'гїе, вь нихже божьств'на и безькрьв'на жрьт'ва съврьшает се, на просвѣщенїе божьств'ним црькваль. Тѣм'же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь, или прочитающимь, или прѣпис8ющим. аще боудет что погрѣшено исправ'лꙗите, и нас ш сем тр8див'ших се благословите, а не кльнете, понюже не писа доухь свети ни аггель, нь р8ка брен'на, и доухь грѣшни и оуннли.

Повелѣнїемь господина Божидара тр8дих' се ш сем азь шкаан'нейши и мьн'ши вь иноцех їер'монахь Пахомїе, ѿ Црьнїе Гори ѿ Реке, ем8же ѿчьство гробь, земла же мати. Да молю ви, штци и братїа, поюще исправлꙗите, еще и гр8бо юс(ть), слово нь сладко юс(ть), такожде и медь, аще и на корене юс(ть), нь сладкь юс(ть). Поюще же поменоуите раба божїа Божїдара, изложив'шаго тинари сїе, а писав'шаго благословите, а не кльнете, да и ви оусл8чите: придѣте, благословены штца моег(о), наслѣд8ите оуготован'ное вамь царьствїе, егоже б8ди в'сем намь оусл8чити, славеще штьца и сина и светаго доуха, и нынѣ и присно и вь вѣки вѣкшм, аминь.

Съврьшише се сїе божьствьные книгы литоургїе, вь нихже приложихшм ѿп8сте ж(е) и въз'глашенїа вечерни и оутрьни, молитви же литиїе и раз'лич'нїе на потрѣб8, еѵггелїа страстна же и вьскрьсна и апостолы, и еѵггелїа праздникшм госпоскїим и нарочитїимь светымь ѿ мѣсеца сек. до мѣсеца ав'г8ста, и апостоли и еѵггелїа великые ·м̃·-це. Сїе сьврьши се вь лѣт(о) ҂з҃к҃и·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ді·, кр8г' сльнц8 ·к҃и·, а л8ни ·з҃і·, їндїктїшн ·д҃·, епах'та ·ѕ҃·, мѣсеца їѹлїа ·з҃· дьнь оу Внецїех.

Поговор у литургији штампаној у Млецима, у А. Б. бр. 157. — Кар. бр. 15; Schaf. 215.

439 Вь лѣто ҂з҃к҃з҃ [1] прииде игоумень Дионисие ѡть монастира светаго архистратига Михаила и Гаврила вь село Новоселяне, и продаде книгꙋ апостоль ієромонахꙋ Стефанꙋ прѣдь марьтꙋрию: прьви марьтꙋрь Степань ѡть села того, и дрꙋги марьтꙋрь Їѡань Семановь оть града Щипа, и Никола терьзиа оть села тога.

Запис у рук. Загреб Б. — Lex. V; Спом. XXXVIII, 136.

[1] Тако у Споменику, а у Lex. ҂з...з

440 Сьи фелонь сьтвори госпожде Деснина вь дни господина своего Їѡн Нѣгое воевода и чьдом ихь Ѳеѡдосїе, Петрꙋ и Стана и Їована, вь лѣто ҂з҃к҃и҃ мѣсеца дек҃ ·а҃· дьнь.

Натпис на фелону у Народ. Музеју у Београду (некад у Дечанима). — Стар. VI, (1889), 100.

1519., 1644.

441 Изволеніемь ѡтца и поспѣшеніемь сына и съвръшеніемь светаго доуха коупи се сїа божьствнаа книга глаголеми трїѡдь пръвы комать, отъ монаха Мине [1] и приложи се црькве въвѣденїю прѣчистїе богородице и присно дѣвы Марїе, въ селѣ нарицаемемъ Кльчевница подꙋвесїе Чрънїе Гѡры. И приложи Рада Ковачица ·р҃· аспри за Богов'чевꙋ дꙋшꙋ и за свою дꙋшꙋ, богъ да ихъ прости. И събѡръ кꙋчев'скы на праздникъ възнесенїе събрание ·р҃· аспри: богъ да ихъ прости кои сꙋ приложили за сїю светоую и божствиноую книгꙋ. И тако на събѡрꙋ уставише и проклеше тко кѥ ю ѿнетъ ѿ црькве кꙋчев'ске да ес(ть) проклетъ ѿ господа бога и пречисте богоматере и ѿ ·т҃и҃ı҃· светыих ѡтцъ иже въ Никеи, и ѿ в'сѣх светыих и ѿ нас грѣшныих, аминь.

Съписа се сїа книга рꙋкою ерѡдїакона Мине, подꙋвесїе Чрънїе Горы въ поустыню нарицемоую Бꙋнешъ, богъ да га прости, аминь.

Ищре приложи Калина за Дмитровꙋ дꙋшꙋ и за свою дꙋшꙋ ·к҃· аспри; богъ да ихъ прости, амин.

Въ лѣтѣ ҂з҃к҃з҃ мѣсеца юнїа ·г҃· дьнъ по празнс'твꙋ възнесенїа.

Ищ(е) приложи Рада Ковачица ·а҃· сагь, богь да ю прости.

442 Пакы сїю обрѣтох порꙋшеноу и никым нѣбрѣгомꙋ и възехъ и исправих елико ми мощно бисть цркию архглее и п(р)илага е

на слꙋжбꙋ светаго ѡтца, вь лѣто ҂з҃р҃п҃а, а принесоѡх сїю книг(оу) вь лѣто ҂з҃р҃п҃в, а ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃м҃д [2] мѣсеца маиа л҃ на вьзнесенїе господнїе. Аз смѣренны Паисеи архїепископь пекскы своею рꙋкою. [3]

Запис у рукоп. (патерику и триоду) из Скопља, (триод сад у Кијев. Б.) — Гл. VIII, 149; Пећ. Патр. 61; снимак у А. Б. бр. 232; Петровъ, 365.

[1] Ове три речи само код Петрова. — [2] У снимку је з҃ — [3] Овога другог записа нема код Петрова, дакле је на патерику.

1519.—1520.

Упор. бр. 458.

443 Изволенїемь ѡтца споспѣшенїемь сына и свршенїемь светагѡ доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словѡмь приведи всачьскаа, сьздавїи чловѣка и положи юго вь раи пище божьствьные насаждати се: пакы же прѣстоупльша и ѿвржен на бывша и всѣмь родомь иже по немь бывшїимь смрьть исходатаи, и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не ѡставьи сьзданїе своје вь конць погыбноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже извещѣше цар же и богоѿць пророкь Давидь, пришьствїемь светаго доуха наоучаемь, прѣдасть намь доушеспасноую сїю книгꙋ, глаголемїи ѱалтирь, славословити сїимь иже вь троици бога. Есть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь, и тѣлеснимь и доушевнимь страстемь исцѣлитель, ѱалом бо и ѿ каменнаго срьдца слꙁꙋ изымаеть, аггелѡмь сопричестникы и небесные жителе по бозѣ печаль сьдѣваеть, доушам же веселїе дароуеть.

Сего ради и азь грѣшнїи и маньши вь чловѣцех, Божидарь Воуковикь Подгоричанинь ѿ Гюрикь, желанїемь вьжделѣхь вь доушепользнымь книгамь испльнити недостатьчьство еже оумаленоје и расхыщенноје Исманалтѣни, богꙋ попоущьшоу их. Бывшоу ми тогда вь западных странахь италїискїих вь славнѣмь градѣ Венетїанѣ, богомь наставлыем, вьзревноваху посѣщенїем светаго доуха, троудолюбьзнѣ подвизах се сьставити формми вь еже быти оуго(д)на всакомꙋ прочитаюѡмꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сїю доушепользноую книгꙋ ѱалтирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поющїимь или стихолѡгиствоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, исправлынте, и нась ѡ семь троудивьшїих се благословите, а не клынѣте, и вась вьсе-

благїи богь да не лиши царьствїа юго вь бесконьчьные вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина ми Божидара Подгоричанина, азь грѣшни и послед'нїи свещеноинокь Пахомїе, ѿ Црьнїе Горы, ѿ Реке, сьставихь сїе типаре вь лѣто ҂з҃к҃и҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃д҃і҃ ѹ Бнецїехь.

Сьписаше се сїе светые и божьствьные книгы, глаголюмїи ѱал'тирь, вь лѣто ҂з҃к҃и҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃д҃і҃, кроугь слньцоу ·к҃и҃·, а лоуны ·з҃і҃·, злато число ·а҃·, їндиктїонь ·д҃·, епахта ·з҃·, мѣсеца априлиа ·з҃· дьнь. Оу Б'нецїехь. Тогда же старѣишин'ствоующоу вь слав'нѣм градѣ Венетїанѣ велѣслав'номоу доуѯоу Лоунарьдоу Лорьданоу, вьсточ'ныими же начелъствоующоу и ѡбласть дрьжещоу великомоу амирѣ соул'танъ Селимь-бегоу.

444 Покланыюм ти се, троице юдиносоущ'наа, безначелнаа, ѡтьче нерожден'не, безначел'не, сыне юдинород'не и сьбезначел'не, и доуше светы, исход'не единосоущ'не и спрѣстол'не ѡтьцоу и сыноу, божьство едино и сила едина, иже ѿ небытїа вь бытїе приведїи словом вьсачьскаа: послѣди же сьзда чловѣка прьсть вьзьмь ѿ землю, и сьглагол'ника себѣ сьдѣла, и вьсѣмь видимимь тваремь начел'ника сьтвори, и положи юго вь раи пище божьств'ные наслаждати се. Завидѣн' же бывь дїаволомь и прѣльсть вьнесе вь оуши прѣматеры Єв'ви, заповѣди божїе, оувы! прѣстоуп'никь быс(ть). Из'гнань быст ѿ раꙗ божьствь'ные жизны вь мирь сь, паденїе вьсѣмоу родоу исходатаи. Послѣди же божьствь'ны моужїе иже по немь не писан'ми и книгами просвѣщахоу се, нь чисть сьмысль имоуще и вѣроу сьврьшен'ноу, доуха светаго сїанїемь просвѣщахоу се. и тако вѣдѣхоу божїа хотѣнїа, самомоу богоу бесѣдоующоу тѣмь оусти кь оустом. Таковь бѣ Єнохь, Ное, Мел'хиседекь, Авраамь, Їсаакь и Їаковь. Послѣди же Моиси и пророци в'си прѣдаше намь писанїа, ꙗкоже царское скровище и неистьщимою богатьство. По срѣде же ихь всѣхь царь и богѡць Давидь, наитїемь доуха светаго наоучаюмь, прѣдасть намь доушеполезноую сїю книгоу глаголюмїи ѱал'тирь славословити симь вь троици бога, проповѣдаю еже кь земльнымь того пришьствїе и еже ѿ дѣвы неизречен'ное и чловѣкомь несказанное вьплыщенїе. По семже единородны сынь и слово божїе не сьтрьпѣ видети рода чловѣча ѿ дїавола моучима, прїиде на землю ѡбразь рабїи прїемь, и вьпльти се ѿ прѣчистїе дѣви Марїе богородице, бла-

гоколієнїемь ѡтьца и сьдѣланїемь светаго доуха, и рождь се из
неже без сѣмене, прѣжде вѣкь рождь се ѿ ѡтьца без' матере на
небесы, послѣжде безь ѡтьца на земли ѿ дѣви роди се, богь
сїи сьврьшень и человѣкь сьврьшень, прїимь ѡсмодневноѥ ѡбрѣ-
занїе и кръщ' се ѿ Їѡан'на вь Їѡр'данѣ, и поживе вь мирѣ семь
кромѣ грѣха, створаѥ знаменїа и чюдеса велїа: слепимь про-
зрѣнїе подаваѥ, прокаженїе ѡчищаѥ, слоукїе исправлѧѥ, бѣси
из'гоне, мрьтвїе вьскрѣшаѥ. Пакыже изволїи прїити на страсть
воль'ноую, пострадавь и погребень высть, и вьскрьсе вь третїи
дьнь, попра ада и вьсе соущеѥ ѿ вѣка сь Ядамомь свезанїе вь
адовѣ тьмници ѿ оузь свободи, и вьзнесе се на небеса, и сѣде
ѡ десноую бога и ѡтьца. Япостоли изьбра проповѣдати того
величїа и силы, иже испльнише вьсоу вселен'ноую благочьстїа,
и ѿгнаше вьсако коумирослоуженїе. Пакыже моученици пролїаше
крьвь свою желанїемь распалѧѥмы божьствьныѥ любве, прѣпо-
добны же просїаше ѩко свѣтила велїа сїающе вь мирѣ. иже
красна житїа сего ѩко оумѣти вьмѣнише, их'же имена вьсѣхь
апостоль же и моученикь, светитель же и прѣподобныих и све-
тымь женамь вь лѣтноѥ ѡбьхожденїе положихомь тропари и
кодакы, ѩкоже красними цвѣти раисцими оукрашаѥм' се, наше
же житїе ѩко соуєтноѥ и мимотекоущеѥ ѡкаѩхомь, поминающе
тѣхь прѣкрасна житїа, ѥже прїеше поти и троудови и моученїа
да царьствїе небесноѥ оулоучеть.

Тѣм'же и азь грѣш'нїи и мьнїи вь человѣцехь, Божидарь Воуковикь ѿ Гюрикь Подгоричанинь, оувѣдѣвь оумаленїе светїихь и божьст'выхь книгь расхыщенїемь и раздранїемь иновѣр'ними ѥзыки, выв'шоу ми тогда вь запад'нїихь странахь итал'скыихь, вь мирослав'ствоующемь градѣ Венетїани, вьжделехь троудолюбьзнѣ, вьз'крьгохь себе на поучиноу неизчрьпаѥмаго человѣколюбїа божїа, приникохь вь глыбины светаго писанїа и ѥлико вьз'могохь оумомь постигноути богоу поспѣшьствоующоу ми съставихь фор'ми сїе, и сьписахь доушепользныѥ книгы сїе ѱал'тири, вь них'же приложихомь синаѯаре дневныѥ же и постныѥ и часлов'ць имѣѥ нощ'ноую и днев'ноую слоужбоу. Тѣмьже колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поѥщїим или стыхологїсоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрешено исправлѩите, и нась, ѡ семь троудив'шїих' се, благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣшна и брен'на, и доухь оунилїи, ѡкаан'ныи и грѣшнїи.

Повелѣнїемь господина Божидара Воуковикы Пѡдгоричанина троудих' се ѡ семь сьписанїи азь ѡкаан'нѣишїи и мьн'ши

вь иноцехь іер҆монахь Пахоміе, ѿ Црьніе Гори ѿ Реке, кемоуже ѿчьство гробь, землꙗ же мати. Молю ви, ѡтьци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь кзыкомь, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христове исправлꙗите и нась, оусрьдно троудив҆шїих҆ се ѡ семь, благословите, а не кльнете, да и вы оулоучите оуслышати страшнїи владичный глась, кже речеть вь соущїимь ѡ десноую кго: прїид҄ѣте благословенїи ѿца моего, наслѣдоуите оуготован҆ноке вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, егоже боуди вьсѣмь намь оулоучити, славеще ѡбои коуп҆но ѿца и сына и светаго доуха, и нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь аминь, томоу слава и дрьжава вь бесконьч҆ныке вѣкы, аминь.

Сьврьшише се сїе светыке и божствнїе книги, глаголкмїи ѱал҆тирь, вь них҆же приложихѡмь синаѯари вь ѡбьхожденїе лѣтноке, тропари и кодакы светїимь, такожде и поснїи синаѯарь приложихомь и часослов҆ць имѣке нощ҆ноую и дьнев҆ноую слоужбоу по оуставоу прѣподобнаго ѡтьца нашего Сави Їероусалим҆скаго, сїе сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃к҃д, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃к, кроугь сльньцоу ·а҃·, а лоуни ·и҃і·, злато число ·к҃·, їн҆диктїѡнь ·і҃·, епах҆та ·з҃·, мѣсеца ѡктомврїа ·в҃і· оу Бнецїехь.

Ꙗкоже вльноующеи се в поучинѣ мор҆сцѣи желають прїити вь пристанище ѡтишное, такожде и азь желаю прїити до сьврьшенїа светїе книгы сїе.

Почеше се сїе светїе книгы писати мѣсеца гюноарїа ·к҃ѕ· дьнь, а сьврьшише се мѣсеца ѡк҆том҆врїа ·в҃і· дьнь, оу Бнецїехь.

Поговори у штампаном псалтиру са часловцем у Н. Б. бр. 9. — Кар. бр. 16; Schaf. 216.

1520.

Упор. бр. 463.

445 Изволкнїемь ѡтьца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха азь грѣшнїи и мьньши вь чловѣцехь, недостоины Христоу рабь, Божидарь Воуковикь, пришьд҆шоу ми ѿ ѡтьчьства моего ѿ землю Дїѡклитискые, еже кесть вь прѣдѣлех македон҆скыхь ѿ града нарицакмаго Пѡдгорица близь соущоу града глаголемаго Дїѡклитие, егоже некогда сьзыда Дїѡклитїань кесарь вь име свое, и доньд҆шоу ми вь градѣ Бенетїани,

видѣхь сьставлꙗющїихъ божьствьнаа писанїа на типарехь Фроуги же и Грькы и инїе езыкы, желанїемь вьжделехь и наша срьбьскаа же и бльгар̾скаа також̑де на типарехь сьставити. Молих̑ се вьсеблагосрьдомоу чловѣколюбцоу богꙋ, вьз̑врьгохь себѣ на поучиноу неизьчрьпаемагѡ благооутробїа его, да поспѣшит ми на сїа до сьврьшенїа, аще боудоутъ оугоднаа вьсеблагомоу Христоу владыцѣ моемоу. Богомь свѣдѣтельствоую, не дахь себе ни мала покоꙗ, мало же и ѡчима моима дрѣманїе, ни пощедехь ѿ имени моихь, еже ми даль есть господь, дон̾деже извѣсти ми дѣло на сьврьшенїе. Се благодѣтїю Христа моего владыкы на сьврьшенїе дѣла приспѣхь и сьврьшихь вь тоуждеи земли вьсака писанїа црьковнаа велицѣми словеси, и дроугыие книгы сьписахь помьн̾шїими словеси, иже вь поуть ходещимь оудобь носима бываютъ. И аще всеблагы господь богь поспѣшить ми хощоу принести вьсе типари великие же и малїе вь своемь ѿчьствоу. да испльнимь вьсако недостатьчьство вь божьствь̾ныхь црьквахь книгь, еже есть оумалеуное иновѣр̾ными езыкы. Тѣм̾же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь или чьтоущїимь или прѣписоующїимь аще боудеть що погрѣшено исправлꙗите и благословите, а не кльнете, да и вы сподѡбите се оуслышати страшнагѡ и нелицемѣрнаго соудие благы ѡнь ѿвѣть: прїидѣте. благословенїи ѡтьца моего, наслѣдꙋите оуготован̾ное вамь царьствие ѿ сложенїа мирꙋ, егоже боуди оулоучити вьсѣмь намь славеще вьси коупьно ѡтьца и сына и светаго доуха, и ныне и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

Повелѣнием господина Божидара Поуковикꙗ ѡд Гюрикь Подгоричанина троудих̑ се ѡ сїихь сьписанїих азь ѡкаан̾нѣишїи и мьн̾ши вь иноцехь їер̾монахь Пахомїе ѿ ѡстрова дїѡклитїискаго езера. Молю ви, ѡтьци и братїа, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христови исправлꙗите и нас, ѡ семь оусрьдно троудив̾ших̑ се, благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель нь роука грѣшнаа и брен̾на и доухь оунылїи. ѡкаан̾ны и грѣшнїи.

Сьврьшише се сїе светые книгы. вь нихьже сьписахомь синаѯарь безь тропарихь и часослов̾ць нѣкїе нощноую и дьневноую слоужбоу и молитвы различные ѡ оумиленїи доушевнѣмь и акаѳїсто прѣсветые богородице. и славѣ и катавасїе вьсего лѣта празникомь нарѡчитимь; и пакы сьписахь параклисе светымь, по дьнехъ сед̾мичныхъ, мольбы и слоужбоу светаго вьскрьсенїа и нѣкаа житїа и моученїа избран̾нымь светїимь вь двое книгъ.

Сїе съвршихомь въ лѣто ҂з҃к҃д, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃к кроугь сльньцоу ҃а, а лоуни ҃и, индиктїѡнь ҃г, енахта ҃а, мѣсеца, мартїа ҃ѕ дьнь оу Бнецїехъ.

Поговор молитвеника старог штамп. у Н. Б. бр. 44. — Гл. XLV, 133; Кар. бр. 17.

446 Написа се си светы и божьствьны тетроеvггель въ Светѣи Горѣ Аѳона въ велицѣи лаврѣ царьскыѥ и свещенныѥ ѡбытели монастира Хиландара, храма прѣсветые и прѣчистие владычице наше богородице и присно дѣви Марїе въведенїа юе въ светаа светых, оусрьдїемь и потъщанїем, любовїю же и колезьнь рѫкою смерѣнаго Христодѫла монаха, и благословенїем светаго събора и игоумена, свещенных и вьсего чина црьковнаго лаврї хиландарскые. И хотеше чрьвена слова златѡм ѫкрасити нь врѣмени зовѫщѫ не доспе. Последи испльнише се киноварѡм роукою смерѣнаго Дїѡнvсїа монаха тогожде монастира. И ѫвѣза се, мьздоу же да подае комѫждо по безмѣрнѣи благости добрим дател богь, и приложи се прѣсветѡи богородици хиландарскои въ лѣт(о) ҂з҃к҃и индиктиона ҃и-го И молимо ѡце и братїю, их же бѣ изволити быти игѫмена и настоѩтелю светомоу монастирѫ сїемѫ тетроеvггелѫ не ѿнесенѫ быти ѿ светыю богородице хиландарскые. Кто ли дрьзне ѿнети га ѿ хиландарскые прѣчистѣ, да моу е соупьрница прѣчистаа богомати и здѣ и на страшном соудищи.

Поче се писати сїи тетроевангель при игоуменоу Данилоу їеромонахѫ, и съвръши се при игоуменоу Филиппоу юромонахоу.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 129. — Спом. XXX, 43; Сава 41; Гл. XLIV, 239; Порф. 51.

[1] Овај завршетак по Сави, Гл. и Порф. где је остало само у изводу саопштено.

[447] Вь лѣто ·з҃·к҃·и҃· сьписа се сиа книга трудом и подвигом духовникь Дионисїе. — Христось зачело и конць. Господь вѐлики и милосрьдѐ всѐхь милуе и спасае своим божьствомь, и ниєдиному чловѐку погибнути хотѐщѐмь спасти се, и вь разумь истинеи прити, спаси и помилуи раба сво смѐрѐнаго Диониспа, потрудивша се, вьспоминае будущих благь наслаждени, и паки маловрѐменаго сего прѐхождениа; того ради подвизав сѐ исписати сїю книгоу.

Богь господь да прости старца Іосифа, защо мѣ углѣдуєше даконнио(м).

Запис на листу у прив. рукама — Д. Б. Ист. 1894, 351.

1522.

448 Сїю книгоу глаголѥмыи триход и... богати грѣхомь Лаврѣнтїє, расод... ıазачки, своима рꙋкама в лето... тысꙋщно и ·л·: и откꙋпа плати бл...ныи стараць Бꙋкобрзь златнцꙋ за свою доушоу, и за своихь родитела доушоу, а господь да га прости и родителє єго, прѣчистаа мꙋ помоцница била на страшномоу соудоу и родителєм єго.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

1523.

Упор. бр. 468.

449 Изволєнием ѡца и поспѣшѣнием сина и сьвршєнием светаго дꙋха искова се сиıа чаша потацианием игꙋмена Дїѡнисїа вь местѣ рекомє Раваница, вь славꙋ светаго вьзнесениıа господнıа, вь молбꙋ и молениє и вь мꙋченице кнез-Лазара. — Бь градꙋ Смедерево вь лѣто ҂з·л·л·

Натпис на тамјаници у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 36.

[450] Окружие лесковачко направише за светие мощи монастирꙋ св. Јωана вь лето 7032 декемврија 15 днь.

Натпис на сребрној кутији у Јашуњском манастиру (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1524

451 Бь лѣт(о) ҂з·л·в· сьписа се сїа доушеползнаа книга, глаголємаа минѣи, вь храмѣ оуспѣнїа пречистиє богородице вь Трѣбьиню, вь дни злочьстиваго и троици хꙋлнаго и христїаном досадителнаго тꙋрчьскаго цара Соулѣимена. И вь тїи днїи ѡбладаюцꙋ светыими црькви и прѣдрьжецꙋ прѣстоль светаго Савы срьбскаго вьсеѡсвецеенномоу митрополитꙋ кνрь Маркꙋ, игꙋменꙋ же соуцꙋ тогда вь домꙋ спасовѣ и прѣсветые богородице кνрь Маркꙋ ермонахꙋ. И повѣлением єговѣмь пїсах

азь смеренїи и многогрѣш'нїи рабь божїи дїакь Iwаннь Малешев'ць. Азь молю се и коленωм касаю се, простите ми грѣшномоу, чьтѹще или поюще или прѣписѹюще, аще и боудѹ гдѣ что погрѣшиль, или ωписал' се нѣдоѹменїем моим, или по забвѣнїю словѣсь, а вїи вашим добримь ѹмωм и наоученїемь исправлаюте, понеже быс(тѣ) брѣн'наа рѹка, а моутнь оумь. И любве ради Христовѣ мене грѣшнаaго благословѣте, а вас богь и мати Христова. Всеблагыи же богь да избавит нас вѣчнааг(о) мѹченїа, и сподобит нас небесномоу царьствїю за молитавь прѣсветие богородице и вьсѣх светых, аминь. Сьвршихь мѣсеца июнїа. ·кє· данѣ.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 88. — Отч. П. 1868, 151.

[452] Беседа Јована Златоуста од 1524 год

Рук. у Пакр. Б. — Страж. 1888, 430.

1525 (?)

453 Слава богоу даровавшѹ семоу почеле и сьврь(ше)ниє. Темже вь дьни господина митрополита землє Херцѣгове кирь Висариона, и повеленїемь его азь смерени и многогрѣшни попь Радов'ць сьписах сїи минеи на Граховоу, вь лѣто ҂з҃к҃є҃, а оть рождьства Христова тисоуща ·ѹ҃ч҃к҃є҃· (!), месеца їоунїа ·д҃· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 40. — Спом. III, 200.

1526.

[454] Іс. Хс. Ника. А се покоище рабa божїа Вѹкьсава. Приставї се вь лет(о) ·з҃· тисоущоу и ·л҃д҃·, месець априль ·кѕ· дьнь.

Натпис на гробном камену у селу Бељини (окр. Беогр.), — Кн. Ср. 67; St. X, 261.

*455 Азь многогрѣшни рабь божи и светие троицѣ . . . . . Иωван потрѹдик' се исписах сїю божьств'нѹю книгѹ господинѹ моемѹ родителю вь лѣт(о) ҂з҃л҃д҃· мѣсеца ав'гѹста ·аі· дьнь, а вь место богохранимо Кратово. Да отци и братие, молю ви, из'браноє стадо Христово, словеснииє ωв'цѣ до бога доходи сїа книга, ч'тите исправлающѣ; аще ли что сьгрѣшихь, не клените, понєже не писа дѹхь свети, нь рѹка грѣшна, а ѹмь слабь, а мисли ме сметахѹ печалию житїа сега свѣта свѣтнаго, понєже бехѹ и

врѣмена зла, а съмръти по места често бивахѹ, а по писанию кончина близь, а ми не готови ѡбрѣтаем' се, а ѹчитель мои мало прихождаше. Да молю ви, отци и братие, иже вас прочитаетъ сїе р'цете: богь да прости ѹчителя моего ї родители и списавшаго сїю книгѹ, а вас богь да благослови въ вѣкыи, аминь.

Запис на молитвенику у Карл. Б. — (Помиње се у Год. II, 252 у напомени).

456 Вь лѣтѡ ҂з҃л҃д҃ сїю книгѹ писа попь Дмитрь сь повелѣниемь игѹмена Германа вь манастирѹ Сопоканехь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 55. — Отч. II, 1868. 122; St V. 17.

457 Съи светыи законикь коупи въсеосвещеныи епискоупъ кѵр Сѵмеѡн рашкы и приложи га црькви светѣи Варвари моученици въ лѣт(о) ҂з҃л҃д҃. И ко га те без велике нѹжде црковне ѿети, да юсть проклеть ѿ господа бога вьседрьжителя, аминь. И вьсакомоу да есть вь оувѣденїе, яко сїе писанїе самь своею роукою записа.

Запис у рук. (крмчија) Кијев. Б. — Флор. XXXII.

1527.

Види бр. 431.

458 Моленїе Гоура Лоукавика ка часнїим прѣзвѵтером.

Божьств'ни отци и владыки мои и вьсеѡсвещени и просвещени слоуги прѣчистих и животворѣщих таинь господа бога и спаса нашего Іѵ Христа, иже азь всескврь'ни и ѡмрачени слоуга лоукавомѹ дїаволѹ бих хотением, азь недостоини рабь и слѹга црьковни молѹ се и мили се дею часнои светости вашеи, ѡ очани свещеници цара небеснаго, вь светихь молитвь вьспомените мѣне грѣшнаго Гѹра, еже сьгрѣших и беззаконовахь. Ѡ отци свети, на овоме маловрѣменем и соуетнем позорищи вѣка сего. И еще вьнию вь вамь, чьсни їереи бога великаго, за мою ѡкаянѹ доушоу помолите вьсещедраго и прѣблагаго бога нашего ѡ избавлениє без'численних и лоукавих моих сьгрѣшении, поне еже всехъ прѣбазидохь безѹмни сьгрѣшением и нечистотою и вьсемь моим естьством, доушею еще же и тѣлом трьѡкаянїи азь и грѣшни Гѹрагь благаго ми и преблагаго владыкоу моего и бога безаконо прогневахь, яко едынь ѿ века сьгрѣших азь окаяни, иже хощѹ известити и проча лѹб'ве вашеи, ѡ о часни отци мои. Вь животе моемь ѡбещахь се слоужити светим и божьставним црьквамь.

и азь ѡкаꙗни и недостоини рабь и слоуга Христовь, видевь светиѥ и божаставниѥ црькве вь наше земли ȣмалениѥ светих и божьствених книгь, грѣхь ради наших, и потщах̾ се азь ѡкаꙗни на се дело за светиѥ и божьствениѥ црькве, и с моим братомь калȣгеромь Ѳеѡдором, а повелениѥмь нашим стар̾цемь и родителемь Божидаром Горажданином конь великаго ар̾хїереа Христова Сави србскаго иже вь Милешеве. И бехь тогда на црковнои слоужбе азь ѡкаꙗни, и приде вънезапȣ аггель господнь и позва ме повелениѥм великаго цара Христа, и не имахь когда вса изглаголати братоу моѥмоу калȣгерȣ Ѳеѡдороу за окаꙗнȣ доушȣ мою и за множаство грѣховь моих, ꙗкоже и глаголеть свето писаниѥ, оци свети, ѡ како ѡкаꙗни ластимь се, юни ѡжидающе старости, а стари не вероующе пожиениꙗ сьмрьти, а таа не зрить лѣть, на все вь гробь влечеть ныꙗ! И азь николиже сего си часа тѣло си питаѥ, сьмрьти не помнаѥ, богаство ище и слави ȣмари въпию, и азь прѣльстих се ѡкаꙗни ожидающе на юность, о дивноѥ чоудо! како животноую снед ѡставльше ꙗдохомь снедь сьмрьтноую! Како прѣластихом се ȣтврждени бив̾ше божїею жизнию?! Ѡ лоуте мнѣ! колико тȣгоу доуша тогда имать разлоучающи се ѿ тела, и несть кого тогда помагаюми, ѡтци свети, вь поуть бо поидохь, вьньже николиже ходихь прѣдастати сȣдищȣ Христовȣ и ѿветь творити ѡ грѣсѣхь моих. И ѥще въпию кь господȣ моимоу, ѡ о владыко Христе мои, тȣне ме помилȣи, и маль троудь мои, владыко Христе, прими, ѥже почехь, а не свршихъ. Гласъ твои, владыко Христе, слишахь, и не имахь когда дело творити, еже начехь, на прими, владыко Христе, царȣ мои, ꙗкоже приѥль еси онои вьдовице дьве цете, тако и намь, рабомь своимь, прими, владыко Христе. И паки въпию кь вамь, свещеници бога вишнаго, и на свети мои владыки и ѡ҃ци, нес ми мошно прѣдати светомȣ писанию множаство грѣховь моих, да не како бȣдоу инемь наоучитель, и безаконию великоу нѣхь на то раждегоу, и вь место ȣмїлениꙗ понесоуть сь собою злобоу. Ѥдинь бо зем̾ных сьгрѣших лоуто, на прѣмльчоу, сьбрню, проча зла исповедоую и въпию дрьзновено, ѡ о оучиници и свещеници господни, не бисть дьнь, нѣ бист нощь, ниже паки часъ, вь н̾же не ѡбрѣтох̾ се грѣхоу и врагȣ работаѥ, а соуда божїа и часа сьмр̾тнаго николиже на оумь не приѥм̾шаго. Ѡ юнаго ми вьзраста, даже и до нына оугодниѥ телѣсно свьр̾шаѥ на весели страсни хощȣ глаголати, ѡ о моꙗ бѣзакониꙗ, ѡ о моꙗ сьдѣланиꙗ лоукава сьтворѣна мною грѣшнимь, и помишлениꙗ ȣтаю се дьне много и нощи, вь немьже сьдѣлалахъ злаа и лоу-

какаа моꙗ д҄ѣла, на вде извесно и сим ме ѡбаичити имоуть, и испов҄ѣдеть на ме б҄ѣзаконнаа моꙗ, иже ныиа не хот҄ѣщ8 ми глаголати когоу и вашѡи светости, не оумльчитъ ко тогда ни дьнь ни ноць ниже паки чась, вьпиѥ когоу и аггеломь его на ме скврънаго. И д҄ѣ оукрити се намь или оуб҄ѣгноути, земла ко и н҄ѣво, слн҄це и м҄ѣсець, зв҄ѣзди и море, р҄ѣки и б҄ѣзнаа вьпиѥть на ме? Сего ради в҄ѣмь когоданомоу вамь дар8 ѿ бога в҄ѣзати и р҄ѣшити вини чолв҄ѣчаскаꙗ сьгр҄ѣшениꙗ, и вьпию и молоу и мили се дею, чьсни ѡ҃ци, мои, ꙗко да милосрьдом8 и пр҄ѣблагом8 богоу помолите се вь светиҳь таинь ѡ мн҄ѣ ѡкаꙗнемь рабомь вашимь. Много бо мож҄ѣть, о҃ци свети, молитва праведних, и молит҄вь вашихъ тр҄ѣбоую вь правьдоу, да бихъ ѡбр҄ѣль милость вь дьнь прав҄ѣднаго испитаніа, аминь.

Брате мои, попе Θеодор҄ѣ, аще ти богь подароуѥ живота и сьвршинь д҄ѣло, еже нач҄ѣхомь творити, лоуб҄ве ради Христов҄ѣ молоу се и мили се д҄ѣю, браче мои, некою честь ѡсталаи ц҄ѣне наш҄ѣга р8вод҄ѣнаа, еже богь изволи слоужити свєтом8 жрьтавникоу вь наш҄ѣмь род҄ѣнию, да би како не забoравили нась свещеници бога вишнаго вь светих молитваҳь.

И молимь се, мои господи и о҃ци и всеҳь вьникоути хот҄ѣщиҳь, н҄ѣ зазрите ни же порщите, еже глаголаҳь много кь вамь, не им8 паки глаголати никогдаже сь вами, вь поуть бо поидоҳь вь ньже николиже ходиҳь.

Ѡ блаженіи и чьсни пр҄ѣзвутери Христови, азь ѡкаꙗни и хоуди вь иноц҄ѣҳь и последни Θеод(о)рь, троудив҄ши се ѡ семь, смер҄ено н҄ѣданиѥ светости вашеи пр҄ѣклонь кол҄ѣне и сьпр҄ѣтавь р8це и лицем падь на землоу, ѡкаꙗни азь, и молим҄ се, моіи господи и о҃ци и всеҳь вьникноути хот҄ѣщим кь н҄ѣсьврьшеномоу ми сьставлению, н҄ѣ зазрите ни же пор҄щите, на исправите. Страно бо сламе ѡганно прикоснов҄ѣние и сл҄ѣпом8 поут҄ноѥ шаствиѥ и б(е)зь ладиѥ по гльбини хожд҄ѣние, тако и мн҄ѣ н҄ѣк҄ѣжде светаго писаниа и книгь ка исправлению н҄ѣ имоущ8 ка таковои неизр҄ѣченои поучине мисли 8зр҄ѣти сьн҄ѣх҄ се рав҄скою вотзнию сьдрьжим. Д҄ѣма же страхом ѡб҄ѥть бих, оуповах на милоср҄дие божиѥ вь стрьмиоу себе врьгоҳь неисчрьпаемиѥ гл҄ѣбини светаго писаниа, и елико могоҳь пр҄ѣбистро стр8ином8 источникоу ѡстро8миꙗ вашего пр҄ѣд҄лагаю; би же ꙗко добри хоудожници вь гр҄нило гльбиноиспитат҄ѣл҄наго би разоума вложите моѥ косит҄ѣровидна боукви и ѡгн҄ѣпальним҄ пллам҄ѣнем разоума вашего ѡчищено исправите, в҄ѣлен бо си нар҄ѣчет се иже наоучить исправить. Еуггеліе глаголеть: аще ли же ни мимоид҄ѣте ꙗкоже

єрен и левить ѿ оуєз'вл'кньнаго, wставите wномоу Самаранинoу иже вь послѣдненє влазв'раштєниє маздоу троудомь wбѣщавьшоу, на нѣго же вс(а)кь оуповаа и творе вол8 єго нѣпостидице, аминь.

И сиє вѣликое мое бѣзоумиє исповѣдоую. Бьнѣгда творѣщоу ми сиє форми вь тоуждих странахь далиманьских, имѣхь тогда сь собою единаго по пльти брата. И приде вьнѣзапоу сьмр'ть вь лѣто ҂з҃к҃з҃ мѣсеца мар. ·в҃і· дьнь, ем8же боуди вѣчнаа память. И тогда wбрѣтох' се бѣзоумань єдинь предьстоєщи семоу дѣлоу. Того ради молоу се и мили се дѣю, мои господи и wц҃и и всех вьникн8ти хотѣщих, аще wбрѣщете что нѣправо, нѣ проклынитє, на исправитє, лоубве ради вѣликаго цара Христа. Бьсевидцоу и прѣблагом8 богоу слава и величїє, дающом8 сьврьшити вьсако дѣло благо, иже w немь начинаєм8, том8 слава и држава вь вѣкы вѣкwмь.

Почеше се сїе светыє книгы, глаголемыє лѵтоургїа, повелѣнїємь моим старцѣмь и родителѣм Божїмдаром: тр8ди же се w сѣмь смѣренїи мних и свещенникь Тѣодорь, и сьврьшише се ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃з҃к҃з҃, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ф҃·к҃·з҃·, кроугь сл'нцоу ·к҃и·, и л8ни ·з҃і·, епахта ·з҃·, мѣсеца їоулыа ·а҃· дьнь.[1]

Поговор у штамп. литургији. — Кар. бр. 22.

[1] По круговима сунца и месеца треба да буде година 1520. Види Archiv XXIII, 306.

[459] Молитвеник штампан у Млецима 1527 (?).

Непотпун примерак у ман. Кувеждину. Да не буде издање од 1529. или 1536. год.? — Кар. бр. 20; Schaf. 218.

[460] Катихизис штампан у Млецима 1527 год.

Кар. бр. 21. — Нико није видео ове књиге.

1528.

[461] Прохоръ, милостїю божїею первые Іустиніаніи пр·ъ учини сїи Ѳронъ въ лѣто ҂з҃л҃ѕ҃ мѣсѧца маїа, индиктїона ·а҃·.

Натпис на архијерејском престолу у Охридској митроп. цркви. — Спом. IX, 25.

462 Вь лѣт(о) ·з҃л҃ѕ҃· кроугь слнц8 ·и҃·, а лоуны ·ѕ҃·, злато число ·д҃·, епахтаа ·г҃·, мѣсеца їюнаа ·ѕ҃· дьнь сьврьших сїю божьств'-

ноую книгоу, глаголемоую тетраевгль, а в царство же и дни иноплемѣнаго чеда агаренскаго многою емоу землю царствоующоу Соулїимань-бегь-соултанѹ иже вь Костан̾тинь-граде емѹ стоещоу; многые страни порасипаа кь вьстокоу даже и вь Боудїимѣ бѣ, и тое земле плене плени, а нась сьдржахоу вои его и обдрьжахоу нїи лютеише, заие беxоу чѣда агаранскиxь чедь. И азь пысаxь, грѣxоу сльга, дїакь Никола Кричкь, ѡдомь Гроубановикь, вь селе Кроушевице, вь xрамѣ светаго моученика Xристова Геѡргїа, при вьсѣѡсвещенномѹ прьвомѹ арxїепископѹ ср̾бьскомоу светителю Савѣ, иже . . . . . (нема листа).

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 20. — Спом. XXX, 40.

1529.

463 Почеше се сїе светие книги, глаголемїе[1] ѱалтирь, повелюенїемь моим̾[2] старцем̾ и родителюмь Божидаромь Гораждaниномь.[3] Троудише се ѡ семь смѣренїи миниxь свещениикь[4] Ѳеѡдорь при xрамоу светаго великомоученика Георгїа на рѣце Дрине. И сврьши се ѿ битїа вь лѣто ҂з҃к҃д҃, а ѿ рож. Xристова тисоуща ф҃к҃д҃.[5]

Поговор после псалтира у ст. штампаном псалтиру са часловцем. — Кар. бр. 23; Schaf. 219.

[1] После часловца, на крају, има прво као летопис, па овај поговор поновљен са овим одступањима: книги глаголюмїе. — [2] повѣлюенїемь моимь. — [3] Божидаромь Гораждaниноѡм. — [4] сѣмь смер̾нїи миниxь и свещеник. — [5] Кроугь сльнцѹ а҃ а лоуне н҃ї индикїѡн к҃ (?) мѣсеца ѡк. к҃е дьнь. — Гл. З. М. 1901, 335 (примерак у Горажду). Кругови сунца и месеца падају у год. 7029 = 1520—21, те је и сведе збрка у годинама као и у бр. 458, па би можда требало ставити ово у годину 1521. Види Archiv XXIII, 306.

1530.

[464] Въ лѣт ҂з҃л҃и мѣсеца ануарїа д҃ дьнь. Да се знаеть како приложи кнїгу, прологъ три мѣсеце, свьтые и великїе цркьви лаврїи градьчанской митрополїи прѣзвитерь Дмитрь ѿ Никшина Кола, за родителску душу, за прѣзвитера Ѡливера и за свою душу. И подписах своею рукою азъ смѣренїи митрополитъ Никанор. Аще кто ѿиме сїю кнїгѹ ѿ свьтие богородице градчанской, такови да буде проклеть ѿ бога и ѿ прѣчестїе егѡ матере.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 189.

1531.

465 Слава съвршителю богꙋ давшомꙋ зачело и конц, томꙋ слава и дръжава, ныня и вь бесконьчніе вѣкы вѣком, аминь. Вас же молю, Христови любимницы, и коленѣ прѣклонь лицемь до об'щеи матере земли, и припадаю вьскрилїю ризь вашых, елицы прочитаюте гроубїе мое стихы еже на конц, рачительства достигнимь, любве ради даниие вами сь выше, благословите, а не бльнете, да и вы оулꙋчите еже вь дрѣвнїих при Валаамѣ: благословещее те, благословенїи, и прочаа, и еже слово спасово: блажещее кь намь. — Сьписан'наа бысть сїа доушеспаснаа книга, глаголюема трїwд, роукою многогрѣшных и смѣренїих и послѣднїих вь дїацѣхь Їwан'на дїака и Филип'па дїака и Ꙗкима дїака, въ лѣт(о) ѫ·з· и ·л·д·, крꙋгь сльнцꙋ ·аї· лоунѣ ·д·, wснованїе ·ї· демелїе ·вї·, мѣсеца їоулїа ·к·и· дьнь въ час ·е· дьне. — Да не оубо вь стоудь свою прѣтиканїе моеи хꙋдости вьмѣните, w више именованнїи любимницы, оукараюи бо или оуничижаю любовь разараеть, а ѩже разорен'наа погꙋблѩеть дѣтели, аще ли не любо рачительствомь изьwбильствꙋюте, мимошьствꙋите, ѩкоже дрѣвлю їереи wнь и левитинь, оставите ны wномꙋ Самаранинꙋ милостивомꙋ wбезав'шомꙋ оуранюнаго и гостин'никꙋ припорꙋчив'шꙋ, еже вторїимь приходwм по трꙋдѣ мьздоу wбѣщав'шаа, емоуже слава вь вѣкы вѣкwм, аминь.

Помени господи, вь царстви небеснемь раба божия Петра ї Иринꙋ и Макринꙋ.

Сие писа смѣрѣнини Ꙗкимь диакь.[1]

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 29.

[1] Ова тачка тајном буквицом.

466 Исписа се съи минеи въ лаврѣ светаго и преподобнаго wтьца нашего Сѵмеона сръпскаго, новаго мѵроточца глаголюмѣи Стоуденица, домоу прѣчистїе владичице наше богородице чьстнаго ее оуспѣнїа, повелѣнїемь wтьца нашего игꙋмена юромонаха Василїа и въсего братства роукою многогрѣшнаго расодера Григорїа ...... лѣтꙋ текꙋщꙋ ѫ·з·л·д·

Запис у рук. ман. Драговића. — С. Д. М. 1839. 135; Ман. Драг. 14.

467 Сїа книга монастира Ораховицѣ даскала Михаила. По моеи смрти да не бꙋдеть ѿемлена ѿ сего вишереченаго храма и монастира; аще ли кто ѿемлеть некымь лꙋкавымь навѣтомь, да е

проклеть ѿ господа бога вседрьжитела, к8пно же и ѿ нась смеренїихь. Лѣт(о) ҂з҇л҇д҇, при їг8мен8 Димитрїю.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 138.

[468] Молитвеник (требник), штампао га јероменах Тодор и ђакон Радоје у храму великомученика Ђорђа на Дрини године од створења света 7032, а од Христа 1531, 21 октобра.[1]

Schaf. бр. 220; Кар. бр. 24.

[1] Како су године овога Тодора сумњиве (упор. бр. 453. и 463.) то би можда и овде ваљало ставити годину 1523.

[469] Молитвеник (требник) штампан по свој прилици у Горажду после 1531, ако не буде влашко издање од 1570 до 1580?

Schaf. бр. 221; Кар. 24.

*470 Сїи светыи и божств'нїи жрьтвнїикь светыих великомоученїикь Мини и Виктωра и Викентїа свещен'под'ѣиствова се р8кою бъсеωсвещеннаго митрополита Херцеговьскаго кѵр Марка, изволенїемь и молитвами его, вь лѣт(о) ҂з҇м҇, кр8г лун. ·і҇·, сльн. ·в҇і·, дек. ·к҇з҇·

Писа Выдь за свою д8ш8, и даде поп8 за сл8жб8.[1]

Натпис на антимису у Сарајев. Консист. Архиви. — По снимку г. Влад. Скарића; Д. Б. Ист. 1893, 175.

[1] Ова је тачка написана другом руком и можда позније. — Антимис представља крст са подножјем и с леве стране је копље; десно и лево су поједина слова као скраћене речи, врло слична ономе што је објавио Јастребов у *Подацима* 90, а сам овај натпис је око четири стране антимиса по крајевима.

1532.

471 Сьписа се си светы и божствьнїи тетрьеvагль вь лѣто ҂з҇м҇, мѣсеца авгоѵс. ·д҇і· дьнь, при вьсеωсвещенем архїепископе кѵр Васнлїю вь лѣта люта и напрасна; обдрьжеще Исмаиа'теньω царствоующ8 цар8 с8'лтан-С8леиман8. Писа многогрешни рабь Христовь дїакь Їωань повелѣнїем и тр8дом їермонаха иг8мена Гер'мана, когь да га прости.

Запис у рук. Н. Б. бр. 169. — Гл. LVI, 337.

1533.

*472 . . · . . комꙋ богоу слава и величїе . . . . . моу сьвршити вьсако дѣло благо [ѥ]же ѡ немь начинаемоу, томоу слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡм. Поче се сы светы ѡтьчьник оу местоу Карьловьцех мѣсеца декеврїа ·ѕ· дьнь, на светаго ѡтца нашего Николи, и сьврьши се при храмоу светаго благовещенїа манастирь Крꙋшедол. Трꙋди же се ѡ сем смерени монах Макѯим, и сьврьши се мѣсеца маїа ·в· дьнь, вь лѣто ӿ·з·м·а·, а ѿ рождаства Христова ӿ·а·ф·м· (!) крꙋг

Запис у рук. ман. Крушедола.

1534.

Види бр. 490.

[473] Іс. Хс. Си свети и божствени храмь ст. ц· Николи ѡзид се и обнови вь лѣто[1] ӿ·з·м·в· Трꙋдиже се ѡ светѣмь храме вѡеводa Радое.

Натпис на левом углу цркве у селу Трнјебњу (окр. Столачки). — Књ. Рад. I, 100; Д. Б. Ист. 1892, 165.

[1] У Д. Б. Ист.: обнов. лѣто.

[474] . . . . . . Радоѥ Хракрѣнъ.

Натпис око слике у цркви села Тријебња. — Књ. Рад. I, 103.

475 Исписа се сїа книга съ троудомъ еликоже бѣ моцно нашемꙋ грѣшьствоу, и сьврьши се вь лѣто 7042; помени, господи, писавшаго сїю книгоу многогрѣшнаго їереа Митрофана.

Запис у рук. (апостол) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

476 До зде писа попь кирь Іѡ(ань) декрьскы, ѿ зде кирь Акакїе. Сїе сьда писах, колико лѣть ѿ Константина до лѣть ӿ·з·м·в· ?

Записи у рук. (Зонара) Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

[477] Антимис освећен 1534 године од херцеговачког митрополита ћир Марка.[1]

У ман. Озрену. — Д. Б. Ист. 1888, Прилог 24.

[1] Да не буде 1531 као и онај под бр. 470?

1535.

478 Въ лѣто ҂з҃ и ·м҃г҃· раснпаше цркве оу Скоп'е.

Запис у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у селу Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

479 ... лѣ(то) ҂з҃·м҃·г҃· сазида се црква светии а(рхиереи?) Никола.

Натпис на камену с леве стране уз врата у цркви у селу Космачи (код Куршумлије). — Гл. LVI, 358.

480 Сїю книгꙋ месець ѡктомврїе кꙋпи азь смѣренїи митрополить новобрьдскыи Никанѡр, и приложихь его цркви Градчаници липлꙗнскїе митрополїи. И кто хѡщет ѡтети его, да мꙋ ѥсть сѫпрѫница пречистаа богомати. И подписахь своею рꙋкою въ лѣто ҂з҃·м҃·д҃·, месеца септемврїа ·д҃і· дьнъ, индїктїон ·и·

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65.

1536.

481 Из'волѥнїемь ѡтьца, сѫпоспѣшенниемь сына, и сьврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словом привѣди вьсачьскаа, създави чловѣка и положи егѡ вь раи иище божьств'ныѥ наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿврьжена быв'шаа, и вьсѣмь рѡдомь иже по нѥмь быв'шїим сѫмрьть исходатаи, и к'ѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не ѡставыи сьзданїе своѥ вь кон'ць погыбноути. Благоизволи неизречен'нїи испльнїи сьвѣть вь приснодѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се безь матере на небесы, наземли безь ѿца роди се. Прѣбысть же на земли сь плътїю ꙗко и чловѣкь, пострадавь вызнесе се. Тем'же дасть намь писанїа вь нихже пророци ꙗко вь царьскыих скровищихь положи неистьщимоѥ богатьство. Темже и азь Христоу рабь, Божидарь Вꙋковикь, ѿчьством ѿ града нарицаемаго Пѡдгорица, еже ѥс(ть) вь странахь дїѡклитискых, троудолюбьзно вьжделѣхь ѿ юности моѥе заради божьств'ныих книгь, богꙋ поспѣш'ствꙋющоу ми сьставыхь фор'ми и сьписахь сїю доушеспасноую книгоу вь тоуждеи земли вь странахь италь'скыхь, и вьложихом вь них из'бран'но ѥже бывають оудобь носима ходѣщїимь вь поуть. Молю вы, ѿци

и братїа, поюціе или чтоуціе исправлаите, благословите, а не кльнете, и да ѡбои оулоучимь милост Христовоу здѣ и таможе, свѣтом в᾿си ѡзарим᾿ се славѣціе Ѿца и сына и светаго доуха и ныні и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воевωдѣ троудих᾿ се ѡ сїихь сьписанїихь азь грѣшныи и мьшїи вь иноцехь їерωдїаконь Мωгси Ѿ срьбскые земли Ѿчьством же Ѿть мѣста нарицаемаго Боудимлıа. Тем᾿же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поюцїимь или чьтоуцїимь или прѣписоуюцїим, аціе боудеть ціо погрѣшено, любве Христови ради исправлаите, и нась, оусрьд᾿но троудив᾿ьших᾿ се благословите, и не кльнете, понеже не писа доухь свети, ни аггель, нь роука грѣшна и брѣн᾿на, и доухь оунили, ѡкаан᾿нїи и грѣшнїи.

Вь врѣме же то начел᾿ство дрьжеціомѹ вь вѣлеславнѣмь мѣстѹ Бенетїани великомоу доуѯоу Ан᾿дрѣа Грити. Тогда же вьсточнымь странамь ѡбладаюціомоу великомоу амирехь соул᾿тань-Соулеиманоу. Сьврьшише се сїе светые книгы, вь нихже сьписахом синаѯарь без᾿ тропарихь и часослов᾿ць имеє нωці᾿ноую и днев᾿нѹю слоужбоу и молитвы разлнчнїе ѡ оумылєнїи доушев᾿немь, и акадисто прѣсветые богородице, и паы (!) сьписахь параклисе светымь по дьнехь сед᾿мичныхь и слоужбоу светаго вьскрьсенїа, и нека житїа и моученїа светымь, вь двое книгь, и славѣ и катавасїе вьсего лѣта праздникомь изьбран᾿нїимь, и к᾿ томоу приписах᾿мо каднзмоу ·д҃· и ·зї· и ѡпѣло литоургїамь и причестие по грьчьскомоу єзыкѹ, и пасхалїю Дамаскиновоу.

Сьврьшише се сїе книгы Ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃·м҃·д҃·, а Ѿ рождьства Христова ҂а҃·ф҃·л҃·ѕ҃·, кроуг сльнцоу ·ѕї҃·, лоуны ·дї҃·, вые злато чысло ·з҃·ї҃·, ин᾿диктїωнь ·д҃·, θемелїе ·з҃·, епах᾿та ·ѕ҃·, мѣсеца априлїа ·к҃·ѕ҃· дьнь, оу Бнѣцїехь.

Поговор у ст. штампаном молитвенику. — Кар. бр. 26.

1536. и позније.

482 Сьписа се сїе житїе светаго и чюдотворнаго оца Їоанна, поустыни жителıа, вь прѣчестнѣмь монастири рилсцѣмь повелѣнїемь честнѣишаго вь свеціенноинокохь оца игѹмена їеромонаха Иларїона и вьсего братства вь лѣтѣ 7044, индиктїонь 10,

основанїе 26, кр8гь слнц8 15, лоунн 13, и бьда се 8 монастир8 иже вь Светѣи Горѣ, зовомын Ксенофь, храм же светын великомоученикь Георгїе, на благословенїе и на полз8 прочитающимь, наче же желателюемь добрымь и подвижникомь Христовѣмь.

Други запис:

483 Тр8ди се о сихь тетразѣхь юромонахь Орестъ оть Раванице, и оставихь оу монастыр8 Хиландар8 благословенїа ради. Богь да прости.

Записи у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 214. — Сава 54.

1536?

484 Слава сьвршителю бог8 вь вѣкы амїнь. Сїи свети и божьствнїи тетроеvаггель Христовѣхь 8сть сьписа мнѡгогрѣшнїи Петрь свещеннїк8 и поп8 Мар'к8, ѿ села Кѡжиницѣхь, вь храмѣ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, вь земли рекомѣи Дльбочицѣ, под горѡмь рекомомь Чрьномь Горѡмь, вь врѣме и лѣто егда изыде ѿ вышнаго и всѣхь творца и сьдѣтелꙗ и бога заколенїе сьмрьтное и срьпь рекомаа чюма по лиц8 вьсеи Дльбочицѣ земли и иныхь землꙗхь, и пожє чловѣкы ꙗкоже пшениц8. Ти ради и азь грѣшнїи и недостоинїи и калнїи и брѣнїи и богатїи грѣхѡмь наче числа песка мѡрскаагo рабь Їсоу Христовь, рекомїи Петрь, прїехь печать и дарь светаго доуха, сїирѣчь чюмѣ, три прищь на тѣлѣ своюмь, югда бѣхь почеꙗ писати светы тетроеvаггель, и лежахь ·г҃· мѣсеца, ·в҃· неделю, а скѣгюре ·ре҃· дьни. И пакы милостїю бога живаго м(и)лоующаго ме и прѣчистїе богородице и светаго ѡца и чюдотворца Христова Николы и Геѡргїа и Димїтрїа милость пол8чихь и животь ѡбрѣтохь, и вьстахь ѿ болѣзньнаго ми ложа, и сьврьшихь светын и божьствнын тетроеvаггель по вьскрьсенїю Христовоу вь свѣтли чⷮе мѣсеца априлꙗ ·к҃· дьнь.[1] И пакы моли вась свещеничьскыи чин и книгочїискы, аще что азь грѣшнїи прѣгрѣшихь, а вы исправлꙗите господа ради, и нась троудивших се ѡ семь светѣмь еvаггелїи поминаите и благословите, а не кльнете, а вась богь да благословить всѣхь, амїнь.

Запис на листу у Приз. Б. — Гл. LVII, 61.

[1] „Светли четвртак био је 20 априла још и год. 1587, 1609 и 1620."

1536.—1537.

485 Иже вь троици славими богь Ѿ невїтїа вь битие приве̏ды вса божьств̕нїим мановениемь, и в̕са моудростию оустроиви и чловѣка сьздавь, и постави его вь раи пищє, и в̕са покори емоу повиновати се. Ненавидѣи добра дїаволь и прѣльстїю змїиною изьгнань бысть Ѿ раꙗ вькоушениемь дрѣва, и нѣкше оубо чловѣчское естьство злѣ и до конца Ѿтрьг се Ѿ бога. Тѣм̕же сьздави нась безь промишлєнїа не ѡставы нас, нь и ѡнемь божьств̕нїимь моужемь Авраам8 и Мѡисею лицемь кь лицоу глагола, и изьꙗвленми пророчьскїими вьразѹмлыє и вьводѣ и в̕сачьскы благодетел̕ств8е и законь дасть на помоць. И пророци прѣдьглаголаше: сь богь нашь надь в̕семи вьцари се, и не вьменит̕ се инь кь нием8. И не хоте ѡставити до конца Ѿ дїавола моучима рода чловѣча, прѣклонь небеса и сьнидѣ на землю, и вьпльти се Ѿ прѣчистие и неискоусомоуж̕ние дѣвице, и сь чловѣкы поживе, и нас ради пострада, и распет̕ се, и трети дьнь вьскрьсе. И по сихь вьзнесе се на небеса сь славою, и сѣде ѡ десноую ѡца. Апостолы же пакы наитїием светаго доуха вьсоудоу проповѣдаше слово твоего божьства: искони бѣ слово, и слово бѣ кь бог8, и богь бѣ слово. Нь се вса глаголомь сили своиее. И пакиы и тѣмы рекьль еси: дрьзанте, вѣры имате надеждоу. Сего ради и азь грѣшнїи и смѣрены Божидарь, надѣе се на милость благооутробиꙗ ти, прѣклон колѣне, припадае молю се твоиеи неизреченнеи благости, да ми Ѿврьзеши ѡчи, срьдьчнѣи и оумь кь разоумѣнию твоего неизчтеннаго божьства, заниеже ѡбрѣцьшоу ми се вь велицѣи тоузѣ и печали вь италʼскыихь странахь, вь градѣ нарицаеме Бьнетиꙗнѣ, не могыи изыти вь Ѿчьствы своем, понеже видѣхь пониранемыи родь христїанскы Ѿ Исмаил̕тень. Того ради бысть моие оукьснениїе вь странахь сїихь, и помислих ꙗко врѣме старосты моиее приближает се, ꙗкоже рече пель̕ж̕ны пророкь Давидь: днне лѣть нашихь вь ных̕ же ·о̃· лѣть, аще ли же и вь силахь, ·п̃· лѣть, и множаеи, троудь и бол̕ѣз̕нь. Мїи же ѡб8ревлемы есмы вь печалѣх̕ житїа века сего с8етнаго, и вьсегда зрїимь сьмрьть вѣдоущоу ны кь концоу, ꙗкоже вь еуггелїи слышоу: оуже и сѣкыра прї корѣне дрѣва лѣжить. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь, да ми поспѣшить до сьврьшенїа дѣл8, иеже начехь дѣлати сїи ѡхтоих петогласнїикь на слоуж̕боу богоу и вьсемь светїимь, и на проскѣиренние в̕семь православ̕нїим христїаномь, ꙗкоже Пав̕ль апостоль глаголеть: красѣи црьковь, доушоу свою красить. Молю же вьсехь, ѡтце

и братию, чьтоуще или поюще или прѣписоующе, аще что боудѣть погрѣшено вь кныгахь сїихь, исправлыите люб'ве ради Христове, и мене грѣшнаго Божидара, троудивша се ѡ семь оусрьдно, благословыте, ıакоже пишет се: молитва правѣд'наго спасеть грѣшнааго, и да ѡкои оулоучїимь милостьздѣ, и тамо же свѣтомь вьси ѡзарим' се, славѣще ѡтьца и сына и светаго доуха и нынıа и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

И поставихь сьи бѣлѣгь мои вишеписанны, даровании ми прѣжднимь моимь и мнѣ велицыемь кıесаромь Каришлоушемь ѿ рождьства Христова петы кıесарь нарицает се, ѡбладающаа рим'скымь начел'ствомь и мноземь и инїимь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сие светые и божьствьнные кныгы, глаголемы ѡх'тоихь вь лѣто ҂з҃м҃д҃, кроугь сльнца ѕ҃ı҃, а лоунѣ д҃ı҃

486 Божьствомь своимь прославлıаемїи вь троици богь нашь, и посилаıе любещїимь егѡ, благодѣть прѣсветаго доуха, иже истин'ною вѣрою, и тѣм'же напоимїи ѿ неприкосновен'наалго божьства его вьсиıаше свѣтила вьсемоу мироу, и испльнıающаа божїа хотенїа по божьствьномоу смотрению, наитїемь светаго доуха, рекоу же оубо ѡнемь божьствьныим моужемь, Їѡан'ноу Дамаскиноу, и Козмы, и Иѡсифоу, прѣдаше же оубо намь сию доушеспасноую кныгоу, глаголеми ѡхтоихь, ıеже вьзвѣстише намь пѣснословити вь трїсльньчнемь божьствѣ трисветыми гласы аггельскыими славословимаго бога вь вишныих, изьѡбильствовахомь писанїа поканїю настав'ника, вь богоу примиренїе, и вьсакымь грѣхомь потрѣбление, и вь божьствьныим стьзамь шьствые творити, прихѡдещимь сь вѣрою и срьдьчнѡю любовю.

Пакы же по милости великаго бога нашего Їс Христа, и благодѣти и дароу светаго доуха, азь грѣшныи Бѡжидарь Боуковикь, ѿчьствомь ѿ Диѡклитїе еже ıес(ть) вь прѣдѣлѣхь македонскыих, подвигохом' се на сїе божьствьное дѣло, еже желахь ѿ юности моеıе. и сь вьсею срьдчною любовїю потроудихь, ѡбаче же ни сна своима очима дахь, ни порѣдѣхь ѿ имѣнїа моего, еже ми дал есть богь. дон'деже придохь на сьврьшенїе светые книги сїе рекоми ѡхтоих, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписах и сьврьших сь великыемь троудомь вь западныих странахь. Ѡбаче же молю се вьсакомоу поющомоу или чьтоущомоу или прѣписоующомоу благословите а не бльнете, да в'си прѣбѫдемо вь благословенїи Христове вь дьнь соудни и вь вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих'мо се ѡ сїих писанїи смѣренны вь иноцехь свещен'ныци Ѳеѡдосїе и Гїенадїе параїеклисїарх'ь монастыра светаго Савы срьбскаго, иже ѥс(ть) вь Милѣшевы, ѿчьством' же ѿ мѣста Приѥполꙗ. Тѣм'же молимо се поющимь или чьтѹщим или прѣписоующимь, аще боудеть что погрѣшено исправлꙗите, и нас грѣшных роукоделисав'ших сїе благословите, а не кльните, да и вы оулоучите ꙗкоже Їсраиль Балаамово: благословеще благословенїи, кльноущеи же прокleти; и да вьси ѡбрѣщемо благословенїе господнѥ и того заповѣдемь поспѣшьници боудемо, славеще ѡца и сына и светога доуха, и нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Сьврьши се сиꙗ книга ѿ бытїа вь лѣто ·з· тисоущно и ·м·е·, а ѿ рождества Христова тисѹща и ·ф·л·з·, кроугь сльнцоу ·з·і·, а лоуни ·еі·, индиктїѡн ·і·, ѳемелиѡнь ·з·, епахта ·з·, златое число ·зі·, мѣсеца їоулїа ·к·з· дьнь, оу Бнѥтцїехь.

Предговор и поговор у ст. штампаном октоиху у А. Б. бр. 163. — Кар. бр. 29; Шаф. бр. 222.

1537.

487 Вь лѣто 7045 проиде царь Сулеимань низь Пологь мѣсеца їюниа 29 дьнь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

488 Из'волѥнїем' ѡтца, повелѣнїем' сына и сьпоспѣшенїе светаго доуха и помощїю вь троицїи славїимаго бога и прѣчи(с)тїне владычице, матере его и наше богородице, сьписаше се сїне светїе и божьствиїе книге вь лѣт(о) ҂з·м·е·, вь ѡбители глаголю Рѹꙗїнцѣи пѡд пѡдкрїане пла(ни)не глаголют се Поник'кїи, на рѣци глаголѥт се Бѣа(л?)скаа, на селѹ глаголют се Брѹтцїи. прѣ храмѹ светаго и славнаго великомѹченика и победѡносца Христова Геѡргїа. Трѹдих' се ѡ сем' аз' грѣшни ѹбоги ѹмѡм. а богати грѣхѡм и Христѹ рабь монахь Теѡдосїе. Нь ѡ сем' молю се вам, братие, или чь(тоу)щие или припїсѹ(ю)ще, исправлꙗите, а не кльните, зарад бога и свое доуше, понеже не пїса доухь светїи, ни аггел', нь чловѣкь малоѹмьнь и слабомощьнь. нь и паче сам. х̃ слава сьврьшителю богѹ, аминь.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу. — Кар. бр. 27.

1537., 1534 (?), 1637.

489 Сьвршиш се сїи светы и божьствьнїи тетроїевгель вь лѣт(о) ҂з҃м҃ѕ҃ мѣсеца ѡк. ӏ҃ дьнь, и тогда царьств8ющ8 лютом8 и немилостивом8 цар8 с8лтань-С8леименїи8. Вь та люта и прискрьбна врѣмена 8стрьмили се бѣх8 тогда Исмаилтени немилостивно на стадо Христово, ꙗкоже льви свѣрепи, и ѡ — тех страха смл8тих се 8мом. Того ради молю се азь грѣшни чьт8щым и прѣпис8ющым, аще гдѣ что погрѣших или дрьзн8а и ѡписал, а ви вашим добрым 8мом и на8ченїем исправите любве рад(и) Христовѣ.

490 И си божаствена книга еванђелие се мести Плевле 8мно житїе прото(по)па Стоꙗнъ к8пи 8 Тр(о)ици оу иг8мна, а том8 цена быс(ть) ф҃ аспри, пакъ ѡстави д8ше ради р҃ аспри и да ѕ҃ аспри. За сведетелство владика Никан8ръ въ лѣтѡ ҂з҃ тис8щно и м҃ и в҃

491 Пакы въ последна лѣта обнови внукь его Геѡргїа за свою доуш8 и своих ем8 родитель вь лето ҂з҃р҃м҃е҃, и би харча с҃к҃

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 14. — Гл. З. М. 1901, 297.

1537.

492 И сь минѣи писа многогрѣшнїи и смѣренїи ієрмонах Сава. Нь ѡтци светы и братиїе вьзьлюблїенаа, молю же се и колѣна прѣклаꙗю, аще ѡбрещете что ѿ словесь сихь погрѣшено, любве ради Христови исправлꙗите, а нас грѣшних не кльнитѣ, нь ѡ сем тр8дивших се благословите а вас Христось владыка и мати божїа прѣчистаа вь сы вѣкь и вь б8д8щи, аминь.

Сїа книга писа се ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃ днес8щно и м҃ѕ҃ и сьвршии се мѣсеца ноебрїа з҃ дьнь. Тр8ди же се ѡ сїихь минеих старць иг8мень ієромонах Басилїе сь братом его по плоти монахомь Савою, и сь иною братиею, ꙗже бехоу сь ным вь манастире, глаголемомь светаа Троица, близь рекѣ Брьх8брезницѣ. Вь та лета царствоующоу Исмаилтеномь цароу с8лтан-С8леиман8, и все царство ихь беше. И велика намь ноужда ѿ нихь беше, еже имехмо именїа, все нам вьзымах8, едни ни приходеще, а дроузи ѿходеще, и вьсе еже сьтецахѡм, все вьзимах8. Тачию белицемь тр8дѡм еже тр8ыхом, и сьвршисмо се

минение а бог8 на слав8 и светым. И простите мїи еже кь вам много глаголахь, аминь. Тешка р8ка, а 8мь моутан Ѿ мїсли ѩвгаренскїыхь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 313. (Помиње се у Гл. XXIX, 169).

1536.—1538.

493 Иже вь троици славимїи богь благоизволи оукрасити светоую црьков свою разлычными кныгами, тѣм'же и азь Христоу рабь Божидарь Боуковикь благодѣтїю божїею желанїе имѣхь Ѿ юности моее и любовь кь божьств'нымь црькваль, молих'се в'себлагомоу владыцѣ Христоу моем8 да ми поспѣшить кь желанїю моем8 да сьврьшим и сїе дѣло, юже начех дѣлати, сы сьбор'никь бог8 на славоу, а на похвал8 вьсѣмь светымь, и христїаншм на пол'з8, понеже сьмыслых врѣме старости моее, ѩко врѣме сьмрьтное приблыжает се, и житїе наше не многоврѣмен'но, ѩкоже пророчьствоуеть нельжнїи пророкь Давидь: днїе лѣть наших вь них'же ·о҃·, аше ли же вь силахь ·п҃· лѣть, множае ихь, троудь и болезнь. Сего ради оубоѩх' се сьмрьти понеже не гледает ни цара ни болѩрина, и видѣхь врѣменна тежка соуть; понеже врѣмен'на послѣд'нѩа ес8, междоу езыци многые рати, и велико попѣренїе Ѿ Исмаил'тень на христїанех заради сьгрѣшенїи наших. Того ради и наше оукьснение быс(ть) вь запад'ных странах итал'скыхь, вь вѣлицеи ереси рым'скои, не мог'шїи изыти вь своем Ѿчьствоу заради Исмаил'тьскїих великыхь попѣренїи, ѩкоже и прѣжде рекохь вь иныхь кныгах, еже сьставих на типарех, да изнесем въ своем Ѿчьстви сїе типаре. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь да ми поспѣшит на сьврьшенїе дѣл8, и по томь, ѩко боудѣ волѩ божїа, мыслимь сїе типарѣ да изнесемь въ свое Ѿчьство, еда кого богь изволи и по моеи сьмрьти да се потроуди заради божьстьв'ных црьквах, да испльнїи колико боудѣ волѩ божїа недостатьчство светих кныгь, еже есть оумалѥн'ное иновѣр'ными езыци. Апостоль же Пав'ль глаголеть красеи црьковь, свою доушоу красить. Молю же вьсѣхь, ѡтьце и братїю чьтоущїхь или вьспѣвающихь любве Христовѣ ради, аще боудѣть що погрѣшен'но, исправлѩите, и менѣ грѣшнаго Божидара благословите, ѩкоже пишет се: молитва правѣднаго спасеть грѣшнаго, и да ѡбои оулоучим милость здѣ, и таможе свѣтѡм вьси ѡзарим се, славеще ѡтца и сына и светаго доуха, и нынѩ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

И поставьших си вел͛ѣгь мои вышеписанїи дарован͛ны ми велицїемь кїесаромь Каришлоушомъ, еже глаголет се быти по именоу ·є҃· кїесарь ѿ рождьства Христова, ѡбладающа рым͛скымь начел͛ствомь и мноземь и инїемь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сїе светые книгы глаголемїи минеи въ лѣто ҂з҃м҃д҃, кроугь сльнца ·ѕ҃ї·, а лоун. ·д҃ї·

494 Покланяем͛ се тебе въ троици славнми боже, прѣвѣчное ѥстьство, прѣбогатоѥ и нѣкон͛чаемо величьство, неизслѣдимаа сило, неизречен͛наа ѡбласти, прѣмоудрости источниче, благости вь истиноу, неиз͛слѣдимаа поучнно, иже ѥдинѣ имѣѥ бесьмрьтїе, вь свѣтѣ живїи непристоупнѣмь, сътворивын небо и землю и море и вьса юже вь ных, иже ѿ не бытїа вь бытїе словом приведи вьсачьскаа, и по сьврьшенїи дѣлом прьсть вьзьмь ѿ землие сьздавь человека, его же ѡбразом своим почьть и сьглаголника себе сьдѣла, и вьсѣмь видимимь тварем начел͛ника сьтвори, и вьса повиновати се ѥмоу покорїи, и положи его вь раи инщи божьств͛ные наслаждати се. И семоу завидѣвь дїаволь, прьвоѥ оубо прѣльстивь прьваго чловѣка Адама своѥю женою Евкою, и прѣстоуписта заповѣди божїе вькоушенїемь дрѣва, и изьгнань быс(ть) ѿ раю и ѿ божьств͛ные жизны вь мирь сь, паденїе вьсемоу родоу исходатаи. По сѣм͛ же прѣльсти и прочеѥ чловѣкы, ѥже ѡставити бога и покланяти се бездоушнимь идолом. Послѣди же ѡныи божьств͛ныи моужїе Еноха, Ное, Мел͛хиседекь, Авраамь, и Ісаакь и Иакѡвь не писан͛ми и книгами просвѣщах8 се, нь смисль имоущїе чисть и сьврьшен͛- ноу вѣр8 доуха светаго сиянїм просвѣщахоу се, и тако божїа хотѣнїа вѣдѣѥхоу, богоу самомоу бѣседоующи имь оусти вь оустом. По том͛ же Мѡуси глаголе богоеы лицемь кь лицоу, иже и начрьтан͛ные скрижали приет ѿ него, и сїих по жестосрьдїю законн͛наго ради измѣненїа сьброушїи. Нь и изьявлен͛- ми пророчьскыми вьразоумляе и вьзводе, и вьсачьскы благодѣтельствоуѥ, и закон дас(ть) на помощь, и пророци прѣд- вьзвѣстише ѥже вь земльним того пришьствие, и ѥже ѿ дѣвы неизречен͛ное и чловѣкомь несказан͛ноѥ вьплащенїе. По сих͛ же ѥдинородныи сынь и слово божїе не сьтрьпѣ видѣти рода чловѣчаа дїаволом моучима, прѣклонь небеса и сьниде на землю, и ѡбразь рабы прием, и плъть вьсприемь ѿ прѣчистые и неискоу- самоужные дѣвы Марїе богородице и сь человекыи поживе кромѣ грѣха, творе знаменїа и чюдеса велїа: дает слѣпимь зрѣнїе,

хромимь хожденїе, слоукїе исправлаю, бѣсы изгоне, мрьтвые вьскрѣшаю. Пакы же нас ради волею пострадавь распет се и погрѣкень бысть, и третїи дьнь вьскрьсе, поправь ада и соуцїею сь Адамомь вь адовѣ тьмници ѿреши ѿ оузь, и сь славою вьзнесе се на небеса и седе ѡ десноую отьца. Апостоли же напитїем по рожденїю божьствьнаго доуха благодать вьспрїеше и юже проповѣданїем светаго и божьствнаго еуггелїа, благочьстїа вьселюнноую испльнише, идолское же помраченїе испровргьгоше. Многострадални же моученици тѣло своје на раны прѣдаше и крьвь свою пролиаше божьствною любовию палими, и нетлѣн-ные вьсприеше вѣнце. Прѣподобныи же просиаше ıако свѣтила сиаюцїе вь мирѣ, иже истинною вѣрою. Тѣмже и нанонмїи ѿ неприкосновенаго божьства его вьсиаше свѣтила вьсѣмоу мироу, испльнающаа божїа хотѣнїа по божьствьномоу смотренїю напитїемь светаго доуха, рекоу же иже вь светыих си светыи канѡнотворци Дамаскин же и Козма и сыть подобныи. иже краснаа житїа светымь ıако оумѣти вьмѣнише, прѣдаше же намь сїю и доушеспасноую книгоу, глаголеми сьборникь, ихже имена вьсѣмь светыим изьбранымь пророкомь и апостоломь. светителемь и прѣподобныим и прочимь светыимь. вь лѣтное ѡбьхожденїе, вь немь положихомь слоужбы сь агрипинїамь, иже имеють славословїе и прочаа, ıакоже красными цвѣтци ранецїими оукрашаемсе поминающе тѣхь прѣкраснаа бдѣнїа и пѣнїа, и вьсенощнаа славословїа, паче меда сладьчаишаа грьтаноу.

Тѣмже изволенїемь великаго господа бога и спаса нашего Іу Христа, и благодѣти дароу светаго доуха, азь грѣшныи Христоу рабь Божидарь Боуковикь ѿчьствомь ѿ дїѡклитїискыих странахь, вь прѣдѣлѣхь макюдонскыих, ѿ града соуцѫ глаголемаа Пѡдгорица, видѣвшїи послѣдными врѣменми ѿ иноверныих юзыкь великое раздроушенїе и поперенїе светыихь црьковь и оумаленїе божьствьныихь книгь, и сего ради ѡбрѣцьшоу ми се вь западныихь странахь ӱталскыихь вь мирославствоующемь местоу Бенѣтїанѣ, оувѣдевь ıако вьса житїа сего соуетна и маловрѣменнаа прѣходецїаа, и сьбирахь еликаа оубо вьзмогохь оумомь постигноути, ıаже бити кь просвещенїю и свѣтлости светыих црьквныих. Богоу поспешьствоующоу ми кь желанїю моемоу сьтворихь ѿ двою роукь слова инѣмь подобїемь, юже сьписахь и сьставихь сїю божьствноую и многонарочитоую книгоу, глаголюмїи сьборникь, иже и вьложихомь вь немь слоужбы светыим изьбранымь праздникомь сь ѡбличїемь ѡбраза ихь ѿ мѣсеца сек. до мѣсеца авгоуста, и к томоу приложихомь пасхалїю Кѵрила Философа сь сльнчнимь и лоуновныим кроугом.

Богь вѣс(ть) никако ж(е) не дах себе покоя, юбаче же ни вѣждамь моим дрѣманїа, и ѿ богодан'наго ми именїа не пощедех, дон'деже приспех на сьврьшенїе дѣлоу. Сего ради молю се вьсакомоу поющомоу или чьтоущомоу или прѣписоующомоу любве Христовы ради благословите; аще ли же що боудеть сьгрѣшенно исправлаите, а не кльнете, и юже вьсѣмь благословещимь благодѣть полоучити ѿ господа бога и спаса нашего Іу Христа. емоуже слава и дрьжава вь бесконьчные вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих' се ѡ семь писанїи азь грѣшный, многоѡкаан'нѣиши и мьн'ши вь иноцехь їеродїаконь Мѡуси ѿ монастыра глаголемаго Дечаноx, иже юс(ть) вь странах македонскыих, близь великыих горь, ѿчьством' же ѿ мѣста нарицаемаго Боудим'ля близь монастыра Шѹдиковѣ. Молю вы, ѡтьци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь языкомь, аще боудеть що погрѣшено, поюще любве ради Христове исправлаите, и нась, оусрьдиѡ троудив'шїих се ѡ сѣмь, благословите, а не кльнете, да и вы оулоучите оуслышати страшнаго и нелицемѣр'наго соудїе глась, юже речеть кь ѡ десноую стоещїимь: придїте, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготован'ное вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, их'же боуди вьсѣмь намь полоучити благодѣтїю и чловеколюбиемь господа нашего Іу Христа, сь ним'же ѡтьцоу вь коупѣ сь светымь доухѡмь слава, дрьжава, чьсть и поклананїе ныны и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Тогда же четиремь чюв'ствїамь бытн светыми и великыми вьселен'скыми патрїар'си: вь Констан'тиноу градоу, новомь Римоу, прѣстоль ѡбьдрьжещоу вьселен'скомоу патрїархоу кирь Іеремїе, вь Алеѯан'дрїе же кирь Іѡакимь, папа и патрїар'хь, вь Ан'тиѡхїе же владычьствоующоу великомоу патрїар'хоу кир Михаилоу, їероусалимьскым' же прѣстоломь светытельствоующоу кир Гер'маноу патрїар'хоу.

Ꙗкоже плавающе вь поучинѣ морсцѣи ѡбоуреваемїи желають прїити вь пристанище благоѡтишно, сице и пишоущеи желають постигноути вь конць писанїе книги. Се и мы благодѣтїю Христовою достигохомь, ть бо есть зачело и сьврьшитель вьсакомоу дѣлоу благомоу, юмоуже слава вь вѣкы, аминь.

Поче се писать сїа светаа и божьствнаа книга мѣсеца їюнїа ·л҃·ї· дьнь, а сьврьши се мѣсеца генѹарїа ·д҃і· дьнь, ѹ Бнетцїехь, при великомоу доуѯоу Ан'дреѹ Грити, начелствоующоу его вь врѣме то. Сьврьши се сїа светаа и божьствн'наа книга, глаголеми сьбор'никь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃·м҃·ѕ҃·, а ѿ рождьства Хри-

стова ҂а҃ф҃л҃и, кроуг слънцоу ·и҃і·, а лоун. ·ѕ҃і·, ин'диктїѡн ·а҃· ѡснованїе ·к҃д·, златоие число ·д҃і·, епах'та ·а҃·, м҄ѣсеца гиеноуарїа ·д҃і· днь, оу Бнет'цїех.

Предговор и поговор у стар. штамп. праз. минеју у А. Б. бр. 72, 156. — Кар. 31; Schaf. бр. 225.

1538.

495 Лѣта ҂з҃м҃з· м҄ѣсеца декемврїа ·ѕ҃і· днь оу понеделникь догие каша оу Софїю.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 39.

1539.

496 Смѣренїи Никанѡр Нѡвобрдъскы митрополит.

Понеже оубо мы недѡстоины бихѡм ѿ нашее лѣности ѹлѹчити ꙗкоже они божьствны прѣжднїи мѹжїе, иже не писанми и кнїгами просвѣщаахѹ се, на послѣдьк же въсещедрїи иже въ трѣхь лицѣхь покланꙗемїи и славимїи богь не прѣзре свое рабы. нь изволи своею благостинею испльныти црькьвь свою разлчнними богодьхновеннїими писанми къ славословїю иего, и дасть намь скровище доуховное свещенїе оны и божьствные мѹже, Дамаскина же глаголю и Космѹ и Їосифа, наитїемь светаго доуха наѹчаемїе прѣдаше намь пѣснословити иже въ вишных славословимаго аггелскими трисветыми гласы бога, прїехѡм и изь обылства писанїемь доушеспасные сїе кнїги: ес(ть) оубо цѣломѹдрїю наставница и къ богѹ примиренїе и печали потребленїе и благодаренїю вина. Тѣмже и мнѣ смѣреннаго и хѹдаго подвиже къ писанїю сее свещенїе кнїги ѿ осмых гласовь четири, въ испльненїе славословїа трисльньчнаго въ единствѣ покланꙗемаго божьства. Сего ради молю старце и съвьзрастнїе ми и юные поюще или чьтѹще или пишѹщее любве ради Христовѣ исправлꙗите, насьже оусрдно трѹдившїих се въ сїе дѣло благословите, да въси коупно славимо ѡтца и сына и светаго доуха. тамо же свѣтом ее ѡзарим се, аминь.

Повелѣнїемь въсеосвещеннаго Никанора митрополита новобрьдскаго трѹдих се о сѣмь въ митрополїи Градчаници азь Христѹ рабь Димитрїе, въ лѣто ҂з҃м҃з·

Предговор у ст. штампаном октоиху. — Кар. 32.

1540.

*497 Сьврьши се сїа книга ѿ житїа вь лето ҂з҃ тисѹщно и ·м҃·и҃· мѣсеца априлїа ·д҃·ї҃· дьнь при храмѹ светнїе Тронице, рекомїе кодь Врьхѹврезнице.

Запис у рук. (минеј) ман. Дубочице (код Плеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[498] Скова се сїе светое евангелїе при игѹменѹ кир Даниловѹ ѹ градѹ Смедеревѹ вь лѣтїе ҂з҃·м҃·и҃·

Натпис на окову јеванђеља у цркви вазнесења на Топлој (Б. Кот.). — С. Д. М. 1865, 177.

499 Вь лѣто 7048 бысть морь овцамь на Шарь-планиноу, и по всехь планинах.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[500] Сїа книга глаголемая ѱалтирь преписана їеромонахомъ, Іеронимомъ, овдешнимь постриженикомъ. Подписано у монастиру Бођани въ лѣто ҂а҃·ф҃·м҃.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 17. — Биће да није савремен, већ познији.

1540., 1564.

501 Сьписа се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃·м҃·и҃·, вь много(н) ноуждн; азь иермонах Пахомїе, простите ме, аще сьгрѣших где.

На другом листу:

502 Вогь да простит кон каков се намѣри: даде нѣкто аспрѹ, дрѹги две, а дрѹги ·е҃· и ·ѕ҃· аспри — вьсе село; оставих га светомѹ монастирѹ епископїе за ·п҃· аспри.

Другом руком:

503 Послѣди се ѹвѣза прѣзвитером Маркѡм за свою дѹшѹ, бѹдї емѹ вѣчна памет, амин. Ѹвѣза се вь лѣт(о) ҂з҃·о҃·г҃·, мѣсеца дек. ·д҃· д҃нь.

Записи у рук. (требнику) Н. Б. — Гл. LVI, 342.

око 1540.

504 Светї Маѯимь деспоть. — Сїе светое їеvаггелїе кладнке Маѯима, бившаго деспота, царскїе и свещенїе wбители монастира глаголюемаго Крѹшедола, храма благовѣщенїа пресветїе богородице. Сие светое їеvаггелие окива се пре игѹмени Силвестроу. И створи сїе сребро Петрь златарь Смедеревац ѹ местѹ Бечкерекѹ. Сребра ж҃·а҃·ѹ҃·н҃· драм.

Натпис на окову јеванђеља (писаног 1514 год. јеромонахом Панкратијем) у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 8; Nadpisi 106. Година окивања по И. Руварцу, Шем. Ср. Карл. 1892, 3.

1538.—1540.

[505] Требник штампан по свој прилици у Млецима 1538—40.

Кар. бр. 33; Schaf. бр. 226.

1541.

*506 Слава сьврьшителю иже вь троици славимомѹ богоу, аминь. Иже wбрѣтwх вь изводѣ тако ..... писах доскарѣ и вьскарѣ подпѹ ... (?) Сїе трѹди се маншїи вь ино .... рѣни ермонах Іwн. Молим се ...... дѣемь, нась трѹдївших се ..... сї праксь почехь мѣсеца wк .... ьшїсмо мѣсеца мар. ·к҃·г҃·, крѹг сльнцѹ ..... пахте ·е҃· ж҃·з҃·м҃·д҃.

Запис у рук. (апостол) ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 9.

507 Сы светїи законїкь писахь вь Светеи Горе, лѣто ж҃·з҃·м҃·д҃. мѣсеца їоулїа ·в҃· дьнь.

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 15. — Шаф. Рук. 61.

508 Изволенїемь доуха и сь поспѣшенїемь wца и сьвршенїемь господа нашего Їу Христа, сїю книгоу сьписа грѣшни Лоука їерwмонах с(ветое) еvгелїе, и продадох его кнезѹ Радославоу.

Христось зачело и конць сьтвори, томоу слава вь вѣкы, аминь. Кроуг сльнцѹ ·к҃·а҃ а лоунѣ ·д҃і·

Запис у рук. ман. Лепавине. — Стар. XII (1895), 97. — Кругови се слажу са овом годином.

*509 Сїи минеи писа се вь лѣт(о) ӡ҃з҃ и м҃д҃ за игѹмена Пав҆ла И вь то лѣто пописа се шатарь и трѹлш, томѹ слава вь вѣкы амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[510] Изволѣнииемь ѡца, поспешениемь сына и свршениемь светаго дѹха сьзда се сїи светыи храмь пречистие вьведенїа трѹдомь и подвигомь рабе божие монахинѣ Ксение, и сестре монахинѣ калѹгерице Теофине, Мардою и Мариею вь лѣто з҃н҃, мѣсеца ѡктомвриа 11 дьнь.

Натпис на зиду у цркви Црковници (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1542.

[511] Исписа се сїа книга вь храмѣ прѣподобнаго отца нашего Їѡана Рылскаго. повеленїем отца игѹмена їеромонаха кyр Калиника, потрѹжденїемь брата нашего їеромонаха Анастасїа . . . вь лѣто ӡ҃з҃н҃

Запис у рук. (апостол) у Рилском ман. — Бълг. Прег. 1900, X, 92.

512 Помени, господи, Раїко фи пок (Филипов?) вь лето ӡ҃з҃н҃

513 Помени, господи, Степан Бонѡва.

514 Помени, господи, рака тфоего Станиславе.

Прва два записа истом руком, а трећи је јамачно савремен, на иконама у цркви села Драјчића Сред. жупе (Ст. Србија). — Гл. LI, 58.

515 Сава иеромонахь начрьта сїи двѣ чьтенїи вь лѣто 7050.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 211. — Сава 52.

[516] Дионисије Ареопагит писан по заповести арх. прве Јустинијане Прохора г. 7050.

Рук. у Охриду у главној цркви. — Григор. 156.

1543.

517 Си писа Ге(о)рги попа Вѹковь синъ[1] ѡть битиа в лето ҂з҃н҃а҃, а ѡть рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г҃.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 171.

[1] Довде тајном буквицом.

518 Ѿ бытїа лѣта ҂з҃н҃а҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г҃ егда бысть бироупасха. Тогда поыскахѡмь и не ѡбретѡхомь яже тревовати вь нашеи жызни и глаголахѡм дрѹгь дрѹгѹ: колиє да смо живи, него ли мрьтвиы.

Запис у рук. Н. Б. бр. 29. — S. IX, 4.

519 Єпископѹ (у тексту: кѵр име рек. митрополитѹ), игоуменѡм, господарѡм, монахѹ (Филиппоу) їеромонахоу (кѵр Їгнатїю протопопа Лоуки ѿ богохранимаго мѣста Кратовѣ, въ лѣт(о) ҂з҃н҃а҃), питак за цркви, и т. д.

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 1734. — Отч. Мос. 40

420 Съписа се сїа кнїга, глаголиема палеа, троудом и потьщанїемъ прѣосвещен'наго ар'хїепископа кѵръ Прохора.

Послѣдни въ иноцѣх Сисои.[1]

521 Приложихь сїю кнїгѹ палею светые и великїе цркви, и кто ю бие ѿети. да е проклетъ ѿ господа бога въседржжителя, и ѿ всѣхь светыих, и анадемѣ сѹдѹ да подлежит въ лѣто ҂з҃н҃в҃, мѣсеца сев.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1684. — Отч. Мос. 3.

[1] Ово тајном букуицом.

1544.

522 Оу Желѣзньцѹ мѣсто Продромь оусекновенїе чьстные главн светаго Крьстителя Їѡ.

Вь лѣто ҂з҃н҃в҃ мѣсеца ф. к҃д҃ дьнь на обрѣтенїе чьстнїе главы прѣдтечы вь неделю сиропѹстноую индиктиѡн в҃. Вь дны тые быс(ть) архїепископь кѵрь Прохорь.

Запис у рук. (поменик) Одес. Б. бр. 40. — Спом. III, 176.

523 Изволенїемь ѡтца и вьплъщенїемь сына и сьшьствїемь светаго доуха азь смѣренїи игоумень милешев'скїи Данїиль їеромонахъ и сь всеми ѡ господи братїами вьжделѣхѡм троудолюбьз'не еже сьставити фор'ми вь монастири светаго вьзнесенїа господнѧ, и пославхѡм о господи братїю нашоу Никанора їеромонаха и Савоу їеромонаха вь страни итал'скїе, и сь игоуменѡм бaньскымь Мар'дарїемь їеромонахѡм, вь мирослов'ствоующїи градь Венетїю, и вьса недостьч'наа ѿ тоудоу принесоше. И сьставихѡм сїе типаре елико вьзмогохомь постигноути, и сьписахомь доушеполез'ныѥ книгы сїе ѱал'тири, вь них'же приложихѡм синоѯаре днев'ныѥ же и постныѥ и часослов'ць имеѥ нощ'нꙋю и днев'нꙋю слоужбоу. Тѣм'же колѣне прѣклонь молю се и мил' се дѣю поющїим или стихологїсоующїимъ или прѣписꙋющїимь, аще боудеть что погрѣшено исправлıаите и насъ, ѡ семь троуднв'ших се благословите, а не кльнѣте. понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣш'на и бренна, и доухь оуниаїи и ѡкаанны и грѣш'ныи.

Повелѣнїемь господина и ѡтца нашего игоумена Данїила їеромонаха и вьсе ѡ господи братїе троудихомх' се ѡ сїх сьписанїи смѣренїи свещенноиноци Мар'дарїе їеромонахь и Ѳеѡдорь їеромонах. Молим'ви се ѡтци и братїа, и колѣномъ касаю се, аще не роукою нь ѥзыкомь, аще боудеть что погрѣшенно, поюще любве ради Христове исправлıаите, нь нась, оусрьдно троудив'ших' се ѡ семь, благословите, и не кльнѣте, да и вы оулоучите оуслышати страш'нїи владич'ныи глась, еже речеть кь соущїимь ѡ дѣсноую ѥго: прїидѣте, благословенїи ѡтца моѥго, наслѣдоуите оуготованноѥ вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, егоже боуди вьсѣмь намь оулоучити славеще ѡкои боуп'но ѡтца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкѡм, аминь, томоу слава и дрьжава вь бесконьч'ныѥ вѣкы, аминъ.

Сьврьшише се сїе светыѥ и божьств'ныѥ книгы, глаголемїи ѱал'тирь, вь нихже приложихѡм синаѯари вь ѡбхожденїе лѣт'ноѥ, тропари и кодакы светыимь, такожде и постнїи синаѯарь приложихомь и часлов'ць, имѣе нощ'ноуе и дьневноую слоужбꙋ по оуставоу прѣподобнаго ѡтца нашего Сави їероусалим'скаго, сїе сьписа се ѿ битїа вь лѣто ҂з҃н҃г, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃д, кроуг сльнцꙋ ·к҃е·, а лꙋн. ·д҃·, злато число ·з҃·, демелїе ·з҃ı·, ѥпахта ·г҃·

Почеше се сїе светїе книгы писати мѣсеца гиенꙋарїа ·л҃· дьнь, а сьвршише се мѣсеца ѡктѡмврїа ·л҃· дьнь оу Милешеве.

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. Б. бр. 45. — Кар. бр. 34; Schaf. 227.

пре 1545.

[524] Манастир св. Тројицу код Плеваља основао је Висарион с братом Савом и сином архијерејем Нићифором, па је доцније поновио игуман Јаћим.

Натпис у ман. св. Тројице изнутра у препрати више врата. — Гл. XXIX, 164. Записа тога сад нема.

1545.

525 Сврши се въ лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ вь храме светеи и живоначелнеи троици при благочестивем и христолюбивем митрополите кур Никанору, трудωм и усрдїем блаженнаго еромωнаха игумена Висарїωна сь братїами. И из начела съписа блажени еромωнах Сава ·д҃· мѣсеце и ·е҃· дни, и прѣстави се, и дописах два мѣсеца без пет дни грѣшни и мьнши паче всѣх дїакь Иωвань.

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 295.

526 Списа се въ лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ въ храме светеи и живоначелнеи и неразделимеи Троице близь мѣста Плѣвла трудωм и усрьдїем съ братїами блаженнаго еромонаха игумена Висарїωна въ та люта и прискрьбна врѣмена въ днїи сулатанъ-Суленмена. И молим се грѣшнии съ всакою смѣр(и)остїю простите ми где чтω буде погрѣшено, понеже бо въ велицеи нужди и скрьби писах. Грѣшни и мьншїи паче всѣх дїакь Иωвань.

Запис у рук. (типик) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 18. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 307; помиње се у Гл. XXIX, 169.

527 Слава съвршителю Христоу вь вѣкы. Писа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ Писа грѣшнїи еромонах Пахомїе, вѣчна му памет.

Знпис у рук. (зборник) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 142.

528 Сїю книгу, месець август, купи смѣренїи Нїканωр, митрополитъ новобрьдскыи, цркве Градчаници, липлянскые митрополїи. И кто ю бьет камо ωтнести или издати ωть цркве Градчаници, да му есть ωтмъстница пречистаа богомати прѣдь страшнѣмъ судїею. И подписахь сїе своею рукою, въ лѣто ҂з҃н҃г҃, индиктїон ·г҃·

Запис у рук. цркве Грачанице. — Гл. LI, 65.

529 Повед(з?)а сїю книгꙋ многогрѣшни попь Їѡань ꙋ селꙋ Подгорици и при храмꙋ чьстноѥ вьзнесенїѥ господнѥ за поменїе ꙋписа матерь Никꙋ ꙋ манастырꙋ Лоукови, вь лѣто ҂з҃н҃г҃ мѣсеца їюлїа 20.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 32.

[530] Молитавник штампан за игоумена Данїила оу монастира Милешеве вь лѣто 1545.

Повелѣнїемь господина и ѡ҃ца нашего їгоумена Данїла їеромонаха и все (ѡ) господи братїе, трꙋдихом се ѡ сїихь списанїи азь многогрѣшнїи и ѡкаꙗнїи и маньши вь чловецѣхь, богати грѣхьмы, а оубогы добрими дѣли дїакь Дамїань и Милань ѿ Црьнїе Загори, ѡд места нарицаемагѡ Ѡбна, ѥже ѥс(ть) близь великїе рѣкы глаголемїе Савѣ. Молю же юнїе....итд.

Књига у ман. Хиландару и Шишатовцу. — Сава 84; Лет. 14 (1828. III), 23; Schat. бр. 228; Кар. бр. 35.

[531] Литурђија писана на папиру руком милешевских калуђера Мардарија и Теодора вь лѣто ҂з҃н҃г҃ [1]

Рукопис у цркви Чајничкој. — Босан. Вила 1892, 408.

[1] Да не буде овде издавач помешао псалтир с последовањем *штампан* те године (7053. 1544.) од тих калуђера у Милешеву, или је ово заиста *рукопис*?

532 Списа се сїа божствнаа книга, глаголеми минеи, светомꙋ Їѡаннꙋ Предтечю вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ мѣсеца сеп. к҃а

Запис у рукоп. (зборник) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 143.

1546.

*533 Сьвршии се сїи светы и божствьнїи тетроїеvгель вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ при благочестивѣм и христолюбывѣм митрополите кѵр Никанорꙋ, при всеѡсвеценнѡм митрополитꙋ кѵр Никанорꙋ, вь храме прѣсветеи и живоначелнеи троици, близь мѣста Плѣвль, трꙋдѡм и оусрьдїѥм блаженнаго еромонаха игꙋмена Висарїѡна сь братїами, вь днїи сꙋлтань-Сꙋлеимена, вь та люта и прискрьбна врѣмена. И азь грѣшни молим се сь всакою смѣростїю, что се найде где погрѣшено моим недостаточным ꙋмѡм. а ви

вашим богоданым разѹмωм исправите, и не прокльните любвѣ ради Христовѣ, понеже бо вь велицеи нѹжди и скрьби писахь. Грѣшніи и мьншіи паче всѣх діакь Иωвань.

Запис у рук. ман. Дубочице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић. (Помиње се у Гл. XXIX, 150).

534 Ѹ Бнецїехь, вь лѣто ҂а҃ф҃м҃ѕ҃.

Єпистола господина Бинценца Боуковика.

Вь Ї҃с Христоу многωпочтованимь ωцемь патрїар̓хамь, ар̓хиепископомь, бискѹпомь, иереомь калоеромь и ωсталимь редов̓никомь, и толикое благочьснимь в̓ладавцамь и кралюємь Мацедонїе, Шер̓віе, Босне, Срим̓ске землє, и ωсталимь кнезомь хр̓стїан̓скимь великимь и малимь ωвогаиє єзика книжникωмь, како братїе, господи и землꙗкомь своимь, Бинцен̓цо Бѹковикь, а латин̓скимь єзиком дела Веча именовань, велемило поздрав̓люенїе.

Очито се зна, братїω и господо ѹ Крстѹ почтована, ꙗко права изварьшена племен̓щина наша не има бити потврьєна само ва величьствѹ крьви, ако ю добра и часна дилаиє не наслидѹю, ꙗко благочьсни Матиашь ѹгарски краль свидочи ωнога ω племенитаго и господьскаго народа говоречи: кога же нєгова честита дила и доброта вела ѹ племенщини потвр̓ꙗю ѹзвишаючи, ꙗко Ї҃с Христось ѹ своємь свѣтомь еванєлю говори, да не може зло стабло добарь плодь давати, и толико же племенито стабло зали плодь чинити, и ꙗкоже племенито стабло по плодѹ єго познавает се, такоже висина племенщине по частних делих є очита. Зачь на странѹ ωставивь причке и много говоренїе на нашь намисаль повративь се, моєго почтованога ωца воеводѣ Божидара Бѹковика да споменєнїе ѹчню, за ѹздрьжанїе вирѹ Христовѹ, и помочь народа єго, за наслидовати полагь своє зможности, прьво родителє своє исходеще ω племена благочьстних владавичь Сербске землє, ω Белога Константина прьвога и благочьснаго и прьвога христїанскаго цара почамь, и до врѣмена славнаго Бѹка деспота и Бранка Бѹковика, и Стефана деспота, ꙗкоже находи се ѹ писмѹ ω ронства кралєвь и цесаровь серьбских, иже не страꙗющи ни блага ни живота єго вь дьне и вь нощь мислечи своемѹ народѹ на помощь бити, и то се зна по прьвомь штампаню книгахь светаго писма, ꙗко читаючи зразѹмїꙗ листе, и ꙗко на сьмрьтнои постели бѹдѹчи ѹ своїои бащини ѹмрети желꙗше, и такоє по сьмрьти єгω с велимь потрошкомь изь толико далеще стране вь лѣта господна

҂а҃ф҃м҃ на юего кацинѹ мрьтво тѣло юего ѿнесено юесть, и покопано ѹ црькве Старце Горица при юезерицѹ ѿ Шкѹтари. И такоюе по сьмрьти почтованаго господина ѿца моюего прьворечен̾наго, азь Виценцо, сииь юего, не могѹщи иним вь сеюе врѣме своимь родıакомь и кацини моюи послѹжити с великим же потрошкомь направивь слова и ине твари потрибне вь штампе ѿ светаго писма книгахь Давида пророка, что се ѱалтирь говори, на ѹтишеніе тила вашего, и спасеніе дѹшь вашихь ѿ свакое влѹде и фалсита по мѹдрихь люди великѹ трѹдѹ направлюеню ѹресень, и по том тога штампань юес(ть) на хвалѹ Їс Христа и веселюе родıаковь своихь и кацине свое, и на ѡбрадость свега христїанства ѹ сваком напасти их трьпеще на овемь свитѹ, ѹ мирѹ заради Христа. И ıакоже племенити зналь мирисанюемь юего ино цвитїе прѣмаже, тако и ѱалтирь меѹ иними книгами светаго писма ѹ ком сва пророчьства Христова здрьже се. Зато молимь доброте ваше са свимь срьдцемь ıако нашаци старе книге писане ѿ срьбске земле, пошалите ми да ю штампамь на спомиенїе старихь и хвалѹ Христовѹ, по чем би могли прити ѹ негово свѣто кралюевство ѹ коıе нась приведи ѿць и сииь и свѣти дѹхь, амииь. Телѡсь

535 Из̾воленїемь ѡтца спосп̾ѣшенїемь сына и съврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словѡмь приведи высачьскаа, създавїи чловѣка и положи юегѡ вь раи пище божьств̾ныюе наслаж̾дати се; пакы же прѣстоупльша и ѿврьжен̾на быв̾ша и въсѣмь родомь иже по нюемь быв̾шїимь сьмрьть исходатаи. и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь създавїи не ѡставыи създанїе своюе вь кон̾ць погыб̾ноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже изещ̾нѣише цар же и богоѿць пророкь Давидь, пришьствїемь светаго дѹха наоучаюемь, прѣдасть намь дѹшеспасноую сїю книгоу, глаголюемїи ѱал̾тирь, славословити сїимь иже вь троици бога. Есть бо сїа книга цѣломоудрїю настав̾никь, и тѣлесиимь и доушев нимь страстемь исцѣлитель, ѱалом̾ бо и ѿ каменнаго срьдца сльзоу изымаеть, аггелѡмь сьпричестникы и небесныюе жителюе по бозѣ печаль сьдѣваеть, доушам̾ же веселїе дароуеть.

Сегѡ ради и азь грѣш̾нїи и мн̾ши вь чловѣцехь Виценцо сии господина воеводе Божидара Вѹковика Подьгоричанииь желанїемь вьждел̾ѣхь вь доушеползнымь книгамь испльнити недостатьчьство юеже оумаленоюе и расхыщен̾ноюе Ис̾маильтѣни,

богꙋ помоущьшꙋ нꙗь. Бывшоу ми тогда вь западныих странахь италїнскїихь вь славнѣмъ градѣ Бенетїанѣ, богомь наставлꙗемь, възревновахь поспѣшенїемь светаго дꙋха, троудолюбьзнѣ подвизах се съставити формми вь еже быти оугодна всакомꙋ прочитающомꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сїю дꙋшепользнꙋю книгꙋ ѱалтирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поющїимь или стихолѡгиствоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть що погрѣшено, исправлꙗите, и нась ѡ семь троудивщїихь се благословите, а не клънѣте, и вась всеблагїи богь да не лиши царьствїа его вь бесконьчныє вѣкы, аминь.

Предговор и поговор у ст. штампаном псалтиру А. Б. бр. 159. — Кар. бр. 36; Schaf. 229.

536 Вь лѣто ꙁ҃.з҃.н҃.д҃. купихъ азъ Іѡакимъ отъ Барꙗмь-кадїе и ѿ баше.

Запис на штампаном јеванђељу у ман. Есфигмену у Св. Гори. — Петк. 1.

[537] Писа се сїа книга вь лѣто ꙁ҃.з҃.н҃.д҃.; егда доспѣхьмо ю наста лѣто ꙁ҃.з҃.н҃.е҃. Чтите и мене помените грѣшнаа и хꙋда вь священноиноцѣхь їеромонаха Пахомїе, писавшаго сї грꙋбо.

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

538 Писа се сїа кныга въ лѣт(о) ꙁ҃.з҃.н҃.д҃. егда доспѣхмо ю[1] наста лѣт(о) ꙁ҃.з҃.н҃.е҃. Се исплъни ти се послꙋшанїе ѿ многочьстнѣи прѣизреднѣ въ обитѣлѣхъ въ Продромѣх ѡтцꙋ нашемꙋ игоуменꙋ кур Серафїимꙋ. И аще что боудет погрѣшено ни.... (поцепано).

Запис у рук. (минеј) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 142.

[1] У издању: досѣх мою. Тако и у бр. 537. Биће да је ово иста књига.

1547.

539 Вь Христа бога благовѣрны и богомь хранимы и самодрьжавны земли Молдовскои Їѡ Илїꙗшко, воевода и господинь.

Понеже иже вь троици поклан҄ѣеми богь благоиз҄воли црькоvь своѫ испльнити светими книгами вь славословїе и полꙋзꙋ прочитаюцимь, томꙋ слава и дрьжава вь вѣки, аминь. Исписаше се сїе светїе и божьствнїе книги глаголеми праѯи вь дьни благовернаго и богωмь ꙋханимаго (!) и самодрьжавнаго Їω Мирьча, воеводе и господарь вьсои земли Оугровлахиискои и Подꙋнакїю, сынь великагω и прѣдωбраго Радꙋла воеводи. Темже ꙗко азь грѣшни и мьнши вь чловецехь Димитрїе лωгофеть, вьнꙋкже Божидаровь, видев҄ше же ꙋмаленїе светых и божьствних книгы, вьжделѣхь троудолюбьзно елико вьзмогохь оумом постигнꙋти, богоу поспешьствꙋюцꙋ ми сьписахь и сьврьшых доушепользные книгы сїе праѯи, еже оуко доухом светии апостолы наоучише и проповѣдаше и просїаше вьсѣи вьселенѣи конце земльнїе. Троудих се ω семь и сь оученикыи моимы Ѡпрѣ и Петрь. Тѣмже молим се и милн дѣем се вьсѣмь чьтꙋцим или прѣписꙋюцим, аще бꙋдеть що погрѣшено, любве Христове ради исправлꙗите, и нас ω семь троудивши се благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель, на роука грѣшна и брѣна, и доухь оунили, ωкаанныи и грѣшныи.

И сьвршише сїе светые книгы ω бытїа вь лѣто ·з҃·н҃·е·, а ω рождьства Христова тисꙋща ·ф҃·м҃·з·, крꙋгь сльнцꙋ ·к҃·з·, лоунь ·ѕ· злато число ·д·, индиктїωн ·ѕ҃·, дѣмелїе ·д҃·ї·, епахта ·е·. Почеше се сїе светые книгы писати мѣсеца авгꙋста ·и҃·ї· дьнь, а сьврьшише се мѣсеца мартїа ·и҃·ї· дьнь вь настолнем град(ѣ) Трьговиш(и), вь домехь Дмитровехь ꙋлесꙋхꙋчꙋм҄. [1]

Предговор у ст. штампаном апостолу у А. Б. бр. 78. — Катал. 233.

[1] Последње четири речи тајном буквицом, од којих четврта нејасна.

540 Господинь вь Христа бога благоверни и богом хранимї и самодрьжавни земли Ꙋгровлахискїе Їω Мирча, воеводѣ.

Понеже иже вь троици.... (као и у бр. 539).

Предговор у ст. штампаном апостолу. — Кар. бр. 39; Schaf. 230.

541 Ѡво е свѣти писание оучинено на славꙋ бога господина и на спасенїе свакога христїанина кои ꙋ нега вierꙋе, оу Бнецихь по Бицен҄цꙋ Божидара Бꙋковика синь, на прьви дань їюнїа мѣсеца ·з҃·а·ф҃·м҃·з·.

Поговор у штампаном молитвенику. — Кар. бр. 40; Schaf. бр. 231.

542 Бьсевид҄цꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величие, дрьжава и ωблас(ть), всакомꙋ делоу благꙋ, иже о немь начинаемомꙋ; спа-

сень коу҆ди имен, и помилован коу҆ди писави Дмитрь дийакь многогрешнїи и послед҆нїи вь дийацехь, пїса немощною и тлен҆ ною р8кою вь храме своюмь. Сьврьши се м҃сеца нюнїа ·к҃·в҃· дан вь лето ҂з҃·-мо тис8щ҆но и ·н҃·е҃· Братїе, аще что где вь книге сеи погрѣших, ч҆т8ще исправлаите, и не кльните, благословите, а вась богь и пр҃чистаа, амїнь.

Запис у рук. (минеј) А. Б. бр. 288. — Катал. 24.

543 Испысах сїю кнїгоу глаголюмоу Дамаскинъ и Григорїе Палама, съ повелѣнїе блаженнѣишаго архїепископа кур Прохора, и приложї и светые и великїе црквы пркїе Їоустинїанїе, и к томоу кто ю кїе штети шт великїе црквы, да юсть проклеть шт господа бога въседржжителя и шт пр҃чистїе его матере и шт ·т҃·и҃·ї҃· х. светыихь отьць иже въ Никюи, и шт въсехь светыхь. И писа се вь лѣто ҂з҃·н҃·е҃·, м҃сеца авгоуста ·е҃·ї҃· дьнь.

Запис у рук. у Охриду. — Статьи 34.

544 Изволюнїем отца и поспѣшенїем сына и съвршенїемь светаго доуха исписа се сии тетраевгль въсеосвещенном8 мїтрополїт8 рашкомоу кур Сїмешн8, да м8 ес(ть) на спасенїе доуши и тѣл8 въ лѣт(о) ҂з҃·н҃·е҃·, съвръши же се месеца ав҆г8ста ·д҃·ї҃·. Приложи га црькви великом8ченици Вар҆варѣ еюже създа и въздвиже и оукраси мншгыми црьковными оутвар҆ми въ спасенїе себѣ же и своих родитель д8шь, въ своеи шбласти близь рѣцѣ Расѣ. Тѣм҆же, штци и братїе, чьт8щеи или прѣпис8ющеи помѣните ме въ светыхь мшлитвах ваших, яко да въсъ богъ поменетъ въ бесконечни вѣкъ, аминь.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви). — Д. Б. Ист. 1893, 34.

545 Вь лѣт(о) ҂з҃·н҃·е҃· м҃сеца авг8. ·л҃·а҃·, индиктишн ·е҃· писа сїю божьствн8ю книг8 послѣднїи и богати вь грѣсех вь иноцѣх їеромонах Висаришн.

Запис у рукоп. (поученија Ћирила Јерусалимског) Соф. Б. бр. 188. — Спом. XXXVII, 15.

546 Исписа се сїа божьствнаа книга Злато8сть вь лѣт(о) ҂з҃·н҃·ѕ҃· м҃сеца дек. ·л҃а· Сьврьши се въ монастирь Продршм при ег8мена Серафїма їеромонаха. И потр8ди се ш сем послѣднїи въ иноцѣх и 8бшгїи вь чловѣцѣх а богати вь грѣсѣх Висарїшн еромонах. Ѿ[1] Дебра, вѣчна м8 паметь.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 187 (пређе у ман. Слепчу). — Спом. XXXVII, 15; Спом. IX, 17.

[1] Одавде нема у Спом. XXXVII.

1548.

Види бр. 40.

547 Прохор, милостїю божїею архїепископ ·а·-е Іустинїанїе всѣм Блъгаром Сръблюм и прочим. Сътворенїе мое пише да се знает, како прїидох въ богохранимое мѣсто Ѡнюво, при въсеосвещенном мїтрополїте кїр Никаноре, и прїиде къ нам кир Петръ Герзїи,[1] и приложи сїю книгу тетроевгелїе цръкве архистратигу Михаилу и Гаврїилу у Плаканичке махале, и да си имать више реченнаа цръква сїю кнїгу никим неѿемлиму. И на се уво быс(ть) сїе наше писанїе въ всако съхраненїе и утвржденїе, въ лѣт(о) ҂з·н·ѕ· апрелїа ·аі· днъ.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 24. — Поп. 21.

[1] терзїи?

548 Є . . евглїе ѡковва се потвржденїем благоговѣинаго протопопиеву . . . . Луке богоранима места . . · . . ствѣ и приложи с. монастиру . . . . агглѡва Топоница храму въведенїе богородице ѡбители арх . . . епкук . . . въ лѣто ҂з·н·ѕ·, аминь.

Запис који је био на окову рук. ман. Никоље (сад Н. Б. бр. 2). — Даница 1826, 13.

1549.

549 Слава богоу въ троицїи давшемоу по зачелѣ и коньць, тому слава вь безконьчнїе вѣкы, аминь. Лѣта ҂з·н·з·, мѣсеца юнвара ·к·ѕ·.

Честнѣиши и светѣиши отци, любве ради Христовѣ, аще что обрещете прочитающе погрѣшено, исправлꙗите и благословите, и не кльнете, нь поминаите и нась грѣшныхь трудивших се вь светыихь ваших молитвахь, понеже не писа доухь светы ни ангель, нь рука бренна и грѣшна, и вась богь да простить, аминь. Монахь іереи . . . . (нечитко).[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

[1] Овај је одељак на другом доданом делу рукописа.

[550] Прїими моленїе, господи, раку свою Быину, коа приложи сїю книгу светому Николѣ и светому Өеѡдѡру и светои Петкы. Буди ен къ душевное спасенїе и къ вѣчную памеѣть, аминъ. Въ лѣто днъ (1549) мѣсеца априла ·ѕі· днь.

Запис у рук. цркве у селу Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX. 14.

551 Въ лѣто ҂з҃н҃з҃ мѣсеца маи ·к҃s· дьне, индикта ·з҃· Се а раб божїи свещеноерен Козма Басилиевич, слоужит(е)л храмꙋ Ꙋспенїа пречистое богоматере ѡть богоспасаемаго храда Ковла, придал есми сию книгоу глаголемоую палѣю своего ради доушевнаго спасенїа въ Светоую Гороу, в монастира великїи глаголемы Ѳиландаръ, иже есть храм царское и великое лавры оуведенїе пресветїа богородица во црков, вѣчно и на веки непороушно. А хто бы имель сїю, богом въ втрое и страшное пришествие Христово егда сь небесе на земли прїидеть соуди праведных и грѣшных. И хто сїю книгꙋ ѡть того светаго манастыра ѡтимет да боудет на немь клатва светыхь отць ·т҃·и҃·і҃·, иже в Никеи. И дана быст сїа книга в рꙋкы старцом честным того светаго манастыра Хиландара которыи в запросю приходили до нашеи земли Ант(о)вское, именемъ свещенноинокоу Маѯимꙋ, а инокꙋ Анастасїю. Имают поминати сїи ·д҃· доуши: Басилиа, Оульянꙋ, свещеноереа Козмоу, Татьанꙋ.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 9. — Спом. III. 207.

552 Прохѡр, милостию божию архїепископь прьвїи Іꙋстїнияни Бльгаром и Срьблюємь и Грь(к)ѡ(м), вь лѣт(о) ҂з҃н҃з҃·

Натпис у металном котуру на полиелеју у охрид. цркви. — Извѣстія Конст. IV, 1, 91.

553 Въ лѣто ҂з·н·з· (7057, 1549) [1]

Запис на крају рук. (Хамартол) у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1883, 32.

[1] Јамачно је штамп. погрешка и место н, као што је издавач у загради и ставио (50), али да не буде: ҂з҃ и ·з҃· 7007, и онда би изишла год. 1499?

1550.

554 Исписахь сїю кнїгꙋ оу мѣстоу Ꙗшевꙋ всѣѡсвещеньномꙋ мїтрополитꙋ новобрьдскомꙋ кѵр Нїканорꙋ, вь лѣто ҂з҃н҃и҃ месеца їюнїа ·а҃·

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

555 Изволенїемь ѡ .... сына и съвршенїе ..... днхь се о семь светемь пис .... и много ѡкаяне и ... при храмꙋ светаго в ... в ..... р гїа. Молю ви оуко, ѡци ..... прикланяю, аще не роук ...... аще боудеть что погр ..... люб ве ради Христове исправ- ...... грѣшнаго се оусрьдно тр .... благословите, а не кльнете,

д..... оуслышати страшнаго..... р҇наго соудїе гласъ еже р...
.. стоещимъ прїидете к.... наслѣдоуите оуготова.... ѿ съложенїа мироу, иx҇же к.... полоучити. Съвръши се сїа с..... ҆нал
книга глаголеми тетроевг.... тїа въ лѣто ҂з҃и҃и҃, а ѿ рож....
҂а҃ф҃и҃, кроугъ слнцоу ҃а, а... мѣсеца їюнїа ҃ка҃ днъ, на рѫце
Д.....

Запис у рук у прив. рукама. — Срп. Сион 1894, 793.

1550., 1551.

556 Сътвори се си кивотъ монастира храмъ рождьства пресветие богородици, при игоуменоу Θеѡфилоу, и при Іларионоу Шишатовчаниноу, иже въ Фроушкеи горѣ, монастиръ Реметица, въ лѣто 7058.

557 Свръши се сїи кивотъ в҆ славномъ мѣстѣ Липовѣ а рѫкодѣлїемъ грѣшнаго Митра, златара, месеца апрїлїа 1 данъ л. 7059. Си кивотъ имѣетъ сребра една ока и 60 драма.

Натписи на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi, 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

1551.

558 Конецъ ҃ѕ-мъ мѣсецемъ. Слава богоу въ троици давшомоу по зачелѣ и конецъ, томоу слава въ вѣкы вѣкѡм, амин. Исъписа сїю божьственоую книгоу оубогїи въ иноцѣх и богати въ гресѣх їеромонах Висарїѡн и прѣименованїе Варламъ, да речет(е): богъ да простит, аминь. Въ лѣто ҂з҃и҃ѳ҃ април(а) ҃з съвръшї се.

Запис у рук. (пролог) Хл. Б. бр. 192. — Поп. 382.

559 Понеже оубо въ троици единопоклаными богъ ѿ небитїа въ битїе манобенїемъ приведи вса и на конъцъ дѣлом създа чловѣка, егоже ѡбразомъ своимъ початъ, необладаема же и ѡбладающа всеми и съглаголника себе садела. и иже по немъ родомъ желающимъ причестникомъ его быт(и), якоже великы въ патрїарсех Авраамъ иже не писанїемъ нъ пактовидно сподоби се въ домъ приети троицоу. Послѣди же Мѡvсеи глаголе боговы лицемъ къ лицоу, иже и начртание скрижали приетъ ѿ него, и незнамене измененїе закона сих сабрѫши. По семъ единородни синъ слово благоволенїемъ своимъ, и съврьшенїемъ ѿ ѡтца исходещаго.

семꙋ же сьприсносꙋщнаго. ѡконмь сьгосподьствꙋющаго светаго и животворещаго дꙋха, благоизволи неизречени испльни сьвѣтъ вь присно дѣвꙋ Марїю вьсели се, и род(и) се без матере на небеси, на земли безь ѡца роди се. и пострадавь вьзнесе се. Темже намь не сꙋщимь Авраамꙋ и Моисею подобнимь еже богови сьвршателном быти, дасть намь писанїа вь нихже пророци, ꙗко вь царскихь скровищихь, положи неистьщимое богатство. Тѣмже и азь смерени и многогрѣшни рабь божїи Радоньа, ѡкраце оуме, сьписахь сїю доушеспаснꙋю книгꙋ, еже ѥсть име ѥи тетрьвангль. Пакы молю юже старце ꙗко ѡце, сьвазрастнимь ꙗко чедѡмь, чатꙋщимь или поющимь или преписꙋющимь, молю се и колѣномь касаю се, аще не рꙋкою нь езыкомь любве ради Хрїстовѣ исправлꙗти, и нась оусрдно трꙋдившихь се ѿ семь благословлꙗти, да и ви оулꙋчите ѡноюе Валамово еже кь Израилю: благословещеи те благословени, и кльнꙋщеи те проклети; и приде́те, благословени ѡца моего, наслѣдꙋите оуготованое вьмь царствїе, вь нюмже да жителствꙋемь ѡкои славеще ѡца и сина и светаго дꙋха. Сьврьши се сїа книга ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃и҃д.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 80.

*560 Си крьст ꙋчини смѣрени Никаноръ црькве Спасове. вы[ше?] См[ї?]ре, лѣт(о) ҂з҃и҃д.

Натпис на ручном крсту у Нар. Музеју, доста истрвен, те се тешко чита. Био у ман. Рајиновцу.

*561 Сьврши се сїа света и божствна книга глаголими минѣи въ лѣт(о) ҂з҃и҃д при храмꙋ архїстратига Михаила, на рѣцѣ Радованщици, въ подкрилїе Цѣра планине, трꙋдѡм и потащанїемь їер҄монаха игоумѣна Ісаїе сь братїею, исъписа се рꙋкою многогрѣшнаго Ратка дїака. Аще кто сїю книгꙋ ѿ сего мѣста ѿнимить некоимъ дїаволскым навожденїем, да есть проклет ѿ господа бога и прѣчистїе того матере и всех светых, амин. Да молю ви, ѡтци и братїе, преписꙋющим или чтоущим, аще боудет что погрѣшено исправлꙗите, а не клнете, любве ради Христове, благословени благословите, а проклети к(ль)ните, а вас богь да прости, амин.

Въ то врѣме дрьжеще землю злонравна господа, глаголими Тоурци. Оувы тогда зла година; прозѣбнꙋтїа лозїамъ, ꙗко никогдаже тако.

Запис у рук. цркве Вел. Радинаца. — Исписао г. Ђорђе Коларовић; помиње се у Archiv-у XIV, 478.

[562] „Служабник штампан у Млецима 1551 г.“

Књига у карејској типикарници. — St. XXI, 129. — Ако ово није оно издање од год. 1554 (в. бр. 581), онда је ово нов, досад непознат примерак старих штампаних књига.

1530.—1551.

563 Повелѣнїемь господина ми владыки Никанора направихъ сїю книгꙋ азь богати грѣхми Їwанъ граматикъ.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

564 Сїа кнїга смѣренаго Никанора, митрополита Новобрдскаго.

Запис у рук. Ново-њамецког манастира у Бесарабији. — Древности II, 96.

1552.

565 Въ лѣто ·з· тисꙋщно ·ѯ· прѣстави се доуховник Өеwдосїе Дебели, мѣсеца генꙋарїа ·і· дьнь, въ дьнь сꙋботꙋ вечер протї светаго Өеwдосїа обьщежитѣла, вечна мꙋ паметъ.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

[566] Си светїи божствнї храмь светаго Николае згоди(?) се вь лѣ(то) ҂з҃ѯ҃, крꙋгь слн . . . лꙋѹ . . . .

Натпис на камену до врата из паперте у цркву, у селу Буђесовцима (окр. Врањски). — Гл. Пр. Цр. 1900. септ. 89.

[567] Слава совршителю богоу и всѣм, аминъ. — Списа се сїи свети и божствнїи тетроїевглъ въ лето ҂з҃ѯ҃ повѣлѣнїемъ и усрдїемъ всеблаженаго митрополита кюръ Мадеа будимскаго, вь та люта и прискорбна врѣмена въ владенїи сꙋлтан-Сꙋлимана. Аз грѣшни молимъ се са всакою смѣреностїю, что се гдѣ наиде погрѣшно, или инако неисправно, любве ради Хрїстовѣ и не проклеибнете, понеже би въ велисеи нꙋжди и ꙋ скорби писахъ.

Запис у рук. у приватним рукама. — С. Д. М. 1865, 175.

[568] Съврши се сїа божствна книга, рекоми праксїи, въ лѣто ҂з· тисꙋщно и ·ѯ· wбогаи вѣка, оу дьны цара сꙋлтань-Соулимана, вѣлье и тешке измаиль-тꙋрске господе. А писа ю грѣшни и хꙋдыи и маньши вь прѣзвитерехь попь Добровои, врѣнию роу-

кою, а ѹмъ кѣше ѡгорчню .... (моли да му се опросте погрешке, и завршетак подеран).

Запис на листу у ман. Никоља (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

569 Ксевидцоу и прѣблагомѹ богоу слава и вѣлічїє дающомѹ съвръшити всако дѣло благо, еже ѡ нюмь начинаемо, томѹ слава и дръжава вь бѣсконьчнїє вѣкы, аминь.

Понюже иже вь троици покланяюмы богь благоизволи црьковь свою исплънити светыми книгами вь славословїє и ползоу прочитающимь, сего ради ї азь Христѹ рабь Радиша Дмїтрѡвикь вьзрѣвновахь поспешенїемь светаго доуха и любовїю еже кь божьствнимь црькламь написати сїю доушеспаснѹю книгоу четвороблаговѣстїє еже доухь светы апостолскыми оусты ѿригнѹ вь познанїє и исплънєнїє славословїю трисльначнаго вь единствѣ покланяемаго божьства, и не пощедѣхь ѿ моего богоданнаго иненїа, дондеже сьставихь слова на типарехь, нь внезапѹ прїиде грьдїи чась сьмрьти, и вьзеть доухь мои, и по сьмрьти моеи ѡставихь сїє форми вь домѹ моемь.

По сихже азь Троянь Гоуидоуликь ѿ великаго града Дѹбровника, по прѣставлюнїи кнеза Радише поноужденъ быхь вь еже принести сїє форми, и вьзехь и принесохь вь домь мои сїє форми. Почехь и сьврьшихь сїю светѹю доушеспаснѹю книгоу, глаголюмоую тетроїевгель, и ѿ богоданнаго ми именїа не пощедехь, ни тѣлѹ моемоу покоя дахь, дондеже прїдохь до сьврьшенїа дѣлоу.

Повелѣнїемь господина Трояна Гоуидѹлика трѹдих се ѡ семь писанїи азь грѣшныи, мнѡгоѡкаанѣиши и мьнши вь иноцѣхь їеромонахь Мардарїє, ѡ монастыра глаголюмаго Мрькшина црьква, иже юс(ть) близь Чрьнїє Гори. Молю же юные и сьвьзрастныю и старїє чьтѹще или пишоуще любве Христовѣ ради исправляите, понюже не писа доухь светы ни аггель, нь рѹка брѣнна и доухь оуныли ѡкааннїи и грѣшнїи.

Тогда же вьсточнимь странамь ѡбладающомѹ великомѹ амурехь сѹлтань-Сѹлеиманѹ. Сьврьшише се сїє светые и божьствнїє книгы вь лѣто ҂з҃з҃ѯ· кроуг сльцѹ ·д҃·, лоуни ·аі·, мѣсеца авгоуста ·д҃· дьнь, вь Бѣлградѣ. Дозаси ѡ деwсь.

Поговор у штамп. јеванђ. Н. Б. бр. 73. — Кар. бр. 41; Schaf. 232.

570 Вь лѣто 7060 засѣлѣ Петрович Моукачев градь.

571 И вь тоже лѣто оузжали Тоурци Темешварь, и много оугорскихь пановь побили.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 195. — Сава 49.

1550.—1552.

572 Въ лѣт(о) ҂з҃ и н҃и҃ поче се сїа книг(а) мѣсецъ іоун. и съврьшы се лѣт. ҂з҃ѯ҃ мѣсецъ їоул. ·ві· въ час ·ѕ· днѣ втор. Писа поповевичь попꙋ Коноу оу село Фрѣшане.

Запис у рук. (празн. минеј) А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 182.

1553.

573 Писах сїа въ монастыр Продром въ лѣт(о) ҂з҃ѯ҃а҃ мѣсеца февроварїа, и съвръших книгꙋ глаголеми Дїонисїе. Исъписа сїю книгꙋ смѣренїи и мънишїи въ иноцѣх їеромонихъ Висарїwнъ ѿ Деврьскаго предѣла, и за троуда не възех ничесоже.

Запис у рук. (Дион. Ареопагит) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 143.

[574] Храм св. Јована Претече пописан трудом и подвигом игумана Јанићија и браће му 7061 месеца априла 15 дан, при спахији Алај-бегу. Први ктитор је Роман и презвитар Живко.

Натпис на зиду у „Јашуњском манастиру“ (окр. Нишки, срез Заплањски). — Кр. Срб. 26.

575 Помощию божиею . . . . архистратига Михаила, въ дни чед(?) агаренскихь цара Сꙋлїмена, при епискꙋпѣ Макарию, трꙋдом хтитора протопопе Їwана, ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃ и ѯ҃ и а҃, вь поужное време, месеца юниа ·к· днь.

Натпис у цркви у Борчу (окр. Крагујевачки) — Кн. Ср. 230; St. X, 257.

[576] Сеи минеи монастира Каменице, храмь светаго великомꙋченика Георгїа вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ начрта еродїаконь Арсенїе, при игꙋменꙋ Григорїю.

[577] Сїа книга монастира храмь св. Николе. Трꙋди се о семь благоговѣнии игꙋмень Григорїе и дꙋховникь Леонтїе вь нꙋждна

времена при амире цари сѹлтань-Сѹлимана вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃. Яко е тко однесе, нека е врати, довиће наградѹ, и великѹ маздѹ прїиметь ѡ владики Христа и светаго отца Николи.

Записи у рук. ман. Шипатовца (?) — Спом. XIX, 47.

578 Съписа се сїа божьствнаа книга глаголѥмии родословь светїихь србскыихь господь, съписа се вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ вь храмѣ светаго вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Іисоуса Христа, идѣже почивають светые и чьстные мощи иже вь светыхь ѡтца нашего прьвааго архїепископа Савы срьб'скаго, троудомь и настоанїем рака божїа проїгѹмена Никанора їеромонаха, и старца Нектарїа, и приложише ю оу Светѹю Горѹ, храмоу прѣсвѣтѣи владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, иже ѥсть вьходь ѥе вь светаа светыихь, монастырѹ глаголѥмомѹ Хиландарѹ. И аще кто дрьзнеть отьнемити сию вишереченноую книгоу оть светаго монастира, любо каковаго чина боудет, таковыи да боудеть проклеть оть бога нашего Їисоуса Христа и прѣчистые его матере, и да поразить его сила чьстнааго и животворещаго креста, и да боудеть причестникь Їоудѣ прѣдателю господню, и съ онѣми иже рѣше: вьзми, вьзми, и распни его, и пакы преподобныи и богоносныи ѡтци наши Сѵмеѡн и свѣтитель Сава да моу боудоуть вь мѣсто помощи съборници на праведнимь и неоумитныим соудѣ, и вь час страшнаго испитанїа да оуданшеи боудеть чести избраннымь иже полоучише прѣподобиѣ поживьшеи о Христѣ Їисоусѣ господи нашем, амин.

Запис у рук. (житија арх. Данила) ман. Хиландара бр. 174. — St. XXI, 129. (Сава, 45; Григор. 33; Гл. XLIV, 247 у изводу).

579 Сїи петрахиль направи смѣреннаа Ѥлена Црьноевика и кѵр Димитрїе, сииь кѵр Марка Гвозденова, вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃.

Натпис на петрахиљу у ман. Гргетегу. — Стар. II (1885), 118.

1554.

580 Ізволенїемь отца и спосиѣшенїемь сына и свршенїемь всесветаго и животворещаго доуха сьписа се сы светы и божьственыи тетроїевагтель троудомь и оусрьдїемь попа Мїе, оу Саманлахь, близь рѣке Мораве, вь подкрилїе гори Єлицѣ, вь дни лютѣ и прискрьбне, вь дьни соултань-Селима. Ѡх, тежко земли и тоуга и метежь.

И то лѣто высть кpropасха.

Нь отци и братїе, молю се и мили се дѣю, и колѣнѣ прѣкланяю, и главомь касаю се до ѡкрене матере нашеѥ земли, чьтоуще или прѣписоующе, аще се гдѣ наидеть что погрѣшено, или ѡписала се боудоу, а вы вашимь разоумомь добрым бога и и своѥ доуше ради исправляите, а не клънѣте, изь три бо изводе писахь, не писа бо доухь светыи ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оумь моутнь, немощно бо ѥсть чиста словеса вь мирѣ семь въздати богоу. Писахь азь грѣшни и мьнши дїакь Боукь, ѿ мѣста Никол-Пазара, богоу же нашемоу слава къ бесконьчныѥ векы, амїнь. Вь лѣто миробытїа ҂з҃ѯ҃в, Х. ҂а҃ф҃н҃д.

Запис у рук. Чачанске цркве. — Год. IV, 330.

581 Понѥже оуко . . . . (све као у бр. 438 сем завршетка:) . . . . . великыѥ ·м·-це. Сїе сьврьши се въ лѣт(о) ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃н҃д оу Бнецїех.

Поговор у штамп. литургији у А. Б. бр. 83. — Кар. бр. 42; Schaf. бр. 233.

Има још једно издање потпуно једнако са овим и од исте године само са друкчијом сигнатуром свешчица (табака). — Кар. бр. 43; Schaf. бр. 234.

[582] Благоволенїем отца и просвѣщенїемъ сына и совершенїемъ всесветаго доуха созида обрѣтъ порушенныи и божественныи храмъ благовѣщенїе пресветыѧ нашеѧ богородицы їеромонахъ Іѡакїмъ съ братїами же ѡ Христѣ и пресвѵтеръ Н. ѿ Вилѹше са сѹпрѹжницею Станисаною и чадъ своими и подписатъ же игѹменъ съ братїами и пресвѵтеромъ Димитрїемъ ѿ богоданнаго стѧжанїа въ нѹждная времена ісмаилтѧнскаго царства при царѹ Солиманѹ соверши се въ лѣтѣ . . . . крѹгъ солнцѹ ·ѕ·, крѹгъ лѹнѣ ·гі·[1] мѣсеца авгѹста.

Натпис над вратима мушке препрате у цркви у селу Трнави (окр. Рудн.). — Вучић 161.

[1] Кругови сунца 6, и месеца 13 падају за време владе Сулејманове у годину 1554.

583 Сии слова писа грѣшни Сергїе (?) анагность, сиреч чьтьць вь лѣто ҂з҃ѯ҃г мѣсеца ноеврия дьнь ·і·.

Запис у рук. Н. Б. бр. 104. — Замѣт. 44.

1555.

*584 Изволенїем ѡтца и выплъщеннїемъ сына и сьшьствїюемъ светаго доуха сьвршн се сїа и божьст'внаа книга, глаголюемаа панаг'гирикъ, при игꙋмѣнꙋ Сефанꙋ ѿ витїа въ лѣто ҂з҃ѯ҃г҃., мѣсеца маїа ·г҃і҃·, при доухов'никꙋ Авраамꙋ, и при клисар'хоу Маѯимоу, въ монастиры глаголемемъ Хопово, въ храмѣ светаго и див'наго ар'хїереа Христова Николы, вь нюм'же моцы почивають светаго великомоученика Ѳеѡдора Ѳїрона.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

1556.

585 Сї минеи попа Гꙋровъ, кꙋпи га за три дꙋкати, въ лѣто 7064, генарїа 8 днь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 162. — Сава 43.

586 Сїю светоую и божьствнꙋю книгꙋ, глаголюемоую шестъ на десете велегласных пророкь, изьясненнꙋю и тльковнꙋю, приложи и даде благовѣрный гдрь Михаиль Якоклювичь Морозовь въ Светꙋю Горꙋ Аѳѡн'скꙋю, въ царьскꙋю и свещеннꙋю великꙋю лаврꙋ светаго Савы и Семеѡна срьб'скаго царьства начел'ства, монастирꙋ Хилан'дарꙋ, ѡбители (вьведенїа) пречистїе светаа вь светых. И азь грѣшный молю се съ слъзами и припадае къ прѣчистѣи матере божїи чтобы мнѣ милостива была оу сына своего и бога нашего въ дьнь страш'наго пришьствїа Христова; тѣм'же и вамь молю се, прочитаюше сїю божьствнꙋю книгꙋ, и колѣнома касаю се лицемь на землю мене смереннаго благословите и поминаите съ чеды моими вь светых ваших молитвах, да и нас смеренных милостывїи богь вашими светым(и) молитвами и ходатаиствїемь сподобить небеснааго царьствиа, аминь. И сїю книгꙋ послаш Сиивестрѡм свещенноинокѡм ї екклисиар'хомь, да Прохоромь свещеннокомь, лѣт(о) ҂з҃ѯ҃д҃·, мѣсеца мар'џїа, изъ царьствꙋюшаго града Мос'квы, при благовѣр'номꙋ царю и великомꙋ кнезꙋ Иванꙋ Басилевич(ꙋ), вьсеа Рꙋсїи самодрьжцꙋ.

Запис у рук. Синод. Б. бр. 78. — Гор. Нев. II 1 110.

[587] Въ лѣто 7064 ...... подписаль азь Ѳома своею рꙋкою.

Нечитак запис у рук. ман. Хиландара бр. 136. — Сава 42.

1557.

588 Изволенїемь ѡца и поспѣшие..... ҂з҃з҃е, храмѹ оуспѣнїа пресветеи владичице нашеи богородице, вь подъбрнаи горь Кѹчаниь сї....... нѣмь игѹменѣ Макарїи, рѹкою многогрѣшнаго Кондо Блажа.

Помени, господи, рака своего Николѹ, приложившаго е҃ дѹкать. И кто што приложить, да имать мздѹ на дьнь праведнаго вьзданїа, аминь.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Бешенову. — Стар. III (1886), 15.

589 Благоволїемь ѡца и сьпоспѣшенїемь сина и сьврьшенїемь светаго доуха, почеше се сїе светыие и божьствьныие кныгы, глаголемы ѱалтирь, повѣленїемь игоумена кирь Данїила, и сьврьшише се ѡть бытїа вь лѣто ѕ҃ тисоуштое и з҃з҃, а ѡть рождьства Христова тисоушта и ф҃и҃з, кроугь соунцоу і҃ а лоуни ѕ҃і златое число д҃і, индиктїѡнь а҃і デемелїѡнь к҃д епахта д҃ месеца ноемврїа д҃ дьнь, вь монастыри Милешеве, при игоумене тоежде ѡбытелы кирь Данїилѣ. Тогда же ѡбновльшоу и прѣдрьжештоу прѣстоль светаго Савы прьваго архїепископа и оучитела срьбскаго преѡсвещенномоу архїепископоу вьсе срьбскые земли и помѡрскые и севернымь странамь и прочїим кирь Макарїю, вь царьств(о) же цара измаильтьскаго велика амирѣ соултан-Соулеимань-бега.

Поговор ст. штамп. књ. у ман. Ораховици. — Јавор 1888, 123; Лет. 11, 23; Кар. бр. 44; Schaf. бр. 235.

1557. (1597.?)

[590] Писаше се си светы акадїсти вь лѣто ҂з҃з҃з҃е (1597)[1] вь монастири Крька зовоми.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1837, 122.

[1] Средња цифра наштампана је као з и ако различна од прве з (да није ѯ ?), а издавач изгледа да је читао као р (100).

1558.

*591 Вь лѣто ҂з҃ѯ҃ѕ запони се попь Лѹка Радоновиħь.

*592 И вь то лето сїю книгѹ їеѵгелїе заложи Петрѹ Банчитиѣѹ за ·ѹ· и ·м·, и ѿ тога мѹ ѡстави ·ѯ· асприхь за неко петїе, а ·т·н· каде донесе ѡньде, нека книгѹ ѹзме.

*593 И то лето се престави рабь божїи Познань ковачь, на два дни предь Ђѹрьђевь днь, а Паваѡ, синовацъ мѹ, престави се по Ђѹрьђѹвѹ дне на два дни; богь да ихь прости.

*594 И то лето беше велики гладь по земли и велика скѹпоћа житьна: шиниђь пшенице изиде по ·т·, а ражи и хеледе и проса по ·с· и ·и·; шиниђь ѡпьса по ·р· и ·к·.

*595 И то лето беше велика победа на земли, дасмо едань пѹть ·ӿ·а· и ·и· коннице.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

596 Конць кнїзѣ сеи, глаголемии палеа и четиремь царьствїамь. Богь да простыт писавшаго. и лѣт(о) ·ӿ·з·ѯ·ѕ·.

Запис у рук. Н. Б. бр. 459. — Замѣт. 30.

597 Изволенїем ѡтца и поспешенїем сына и съврьшенїемь светаго доѹха, кроѹгь лоѹни ·а·, слънъч'ни ·к·г·.

Како прїиде Никола Нѣник ѿ богохранимаго мѣста Кратовѣ въ светы монастирь светыихь бесплътнихь силь архистратигь Михаила и Гав'риила, глаголеми Лѣсново, и мы боголюбива братїа съвъкоѹпив'ше се говорыхѡм емоѹ о потребах иже въ светѣм монастире. И понеже бѣше и ѿ прежде великоѹ пор'тоѹ ѿ села съ братѡм своим Гєѡргиемь съградиль, и келїами же бѣше ѡскоѹд'но въ светеи обители сеє, и съградише келїе под-под и на(дь) подь братиамь въ испокоенїе, и архондарик за испокоенїе гостѡм вь долнеи же стране монастира к' ливадѣ. По преш҃ьстви же брата своего Гєѡргїа съи христїании Никола видѣ припратоѹ црьков'ноѹ ѿ древїа създаноѹ, и пришьдьшоѹ до разоренїа, и ѿ ѡснованїа въздвиже и съзыда съ каменѡм и варѡм и покры и ѹкраси съ въсакым ѹкрашенїемь: въ припрате же привѣдѣ водоѹ и съгради крьстыл'ницоѹ въ мраморы ѿ далече привезенѹ; ї еще же на мѣтохоѹ на Злетов'-цице приложи два комата лозїа светомь монастирѹ край воде: и еще на метохѹ монастирьскемь глаголемы Шикин, храм светаго великомѹченика Гєѡргїа съзида ѿ основанїа съ въсакыим

оукрашенїемь црьковныи; и еще же и коупи мѣстωхь вь селѣ глаголемем Лѣзово оть агареньскыих рѫкь, кѫкє и сот̒нице и нивѣ и ливадѣ и приложи светомоу монастироу на оукреплєнїе братїам: и еще на одежде свещенькинчскіе фелωн оть камѫхе и епѣтрахил сь златωм; и ѿ доуганыхь що сѫ ѫ Рибаре по ·т·ѯ· аспры въ годинѫ на ѫкреплєнїе водѣ и светомоу монастирѫ; и еще же ов̒ѣщанїе сътворы светы монастир посещати противѫ силѣ своеи до живота.

За овим три пуста празнине па испод тога: ї еще аще что приложит̓ се ωставив̒ше место да выпишет̒ се въ свети поменикь.

Мы же боголюбьзна братїа събрав̓ши се ωтьцъ їгѫмен Неωфить ієромонах и проїгѫмень, свещен̒ницы и дїакони и старьцы съ̓ вьсем братьствωм светаго монастыра видевшїи толико ѫсрьдїе и любωв ѿ того благочьстиваго христїанїна къ светомоу монастирѫ, и сьтворыхом междоу собою зав̒ѣщанїе помѣнь творити емоу ꙗкоже достоить светыим ктиторωм: въ неделю вечерь параклись, и на трапѣзѣ прилѣвьвь, вь оутрен же дьнь понедел̒ника литоурьгїа въ животе сѫщи. По преиьстви же вѣка сего вь понедел̒ныкь такожде творити литоургїю и вечерь коливω, и помѣноваты монахїю Ꙗн̒оу и Гєωргїю, и Николоу и Дмитра. И тако зав̒ѣщахωм и сътворихωмь съ записанїемъ сьбор̓не творити вь светѣ обытели сеи, дондеже и стоить сїа света обытѣль съ вьсакыимь ѫтврьждєнїемь. И по нась хотеще быти братѣи, аще кто дрьзнеть разорити сїе выше писан̒ное ѫтврьждєнїе или светыи помєник̒ прєписѫюще извадити сїе. изьωставити ѿ светаго поменїка, такови да боудоуть проклети ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и ѿ ·т·і·и· светыхь ωтьцъ, и да бѫдеть съ глаголющиим, распни, распни его; на послоушающїих же сїа ѫтврьждєн̓на благодат божїа и милость и прѣчистїе его матере да бѫдеть на ныих въ бѣсконьчнїе вѣки, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 235. — Гл. XLII, 12.

[598] Послѣд̓ны вь свещен̒ныцѣхь поп Їωан, вь мѣсто Кратово, въ лѣто ҂з·ѯ·ѕ· (писао јеванђеље).

Запис у рук. ман. Зографа, одломак у Петр. Б. (F. I. № 599.). — Порф. 52.

[599] Апостол писан 7066.

Рукоп. у ман. Хиландару бр. 144. — Сава 42.

600 Сьврьшише се сїе божьственїе книгы ѿ битїа вь лѣтѣ ҂з҃ѯ҃ѕ҃ мѣсеца авгѹста дьнь ·и҃· Вь то врѣме ѡбласть дрьжещоу великомоу сѹлтань-Соулимана, роукою многогрѣшнаго и недостоинаго раба божїа Дїмитра. Сего ради молю ви се азь грѣшны и мьнши вь чловѣцѣхь Димитрь, аще что боудеть погрѣшено, азь сьгрѣшихь ѩко чловѣкь скѹдоѹмьнь, ви же исправлѩите ѹма сьврьшени, и нась оусрьдно благословите троудивших се ѡ сѣмь. Помените ѡноѥ Валаамово иже кь Їсаю: благослове те, благословени, кльноуціи те, проклети. Помените ѩкоже рече Христос: прїидете, благословени ѡтца моѥго, наслѣдите оуготованоѥ вамь царьствїе божїе. И апостоль рече: горѣ тогда не имоущим дѣла благаа, ѿ ныхже прьви ѥсмь азь, оувы! Богоу же нашемоу слава ѡ всѣмь.

Запис у рук. (јеванђељу) у ман. св. Госпође под Малянском (Црна Гора). — Књ. Лист 1901, III, 97.

601 Сїю чашѹ сьтвори благочстиви и христолюбиви царь и кнезь великы Їѡан вь манастирь, глаголемы Милешева, идеже почивают мощи прьва архїепискѡпа срьпскаго светаго Сави, лѣта ҂з҃ѯ҃з҃-го месеца сектемврїа ·і҃· д(ьнь).

Дань оу царствѹющемь граде Москве, повѹждение герои.[1]

Натпис на чаши у ман. Кувеждину. — Стар. III (1886), 94.

[1] Ове две речи непоуздане.

1559.

602 Вь лѣто ҂з҃ и ·ѯ҃з҃· мѣсеца маїа ·аі҃· днь сьбори се игѹмень Паисеи сь братїами своими и с Арсенїемь ѿ Папракѥ и Гєнадїемь да црькѹ граде на старом црьквищоу на Троноши. И ѡвоу кєлїю и виноград на Дабровцоу благословише Арсенїю, кад се долѣ црьква сьгради да живи оу нєи, и да ѥ ѡбще с монастиром, и да за црьквоу настои и сь нами гради дондеже се сьврьши, аще богь поспѣши. И рече за хѹжеть платити. И Паисеи игѹмень сь братїами ѹчинише ѡбще житїе, и кто ѿ ныхь что има да богоу и црькви прѣдадоу, и никако ѡсобно да не дрьже ничто ѿ нихь, и кто к нимь приходить, нь да соу вьса ѡбща и молитва и доуша и имѣнїе, тачїю ризь еже комоу дают се на ѡдѣѩнїе тѣлѹ, а ино что аще кто потаить оу себѣ ѡбщеживоущых да ес(ть) проклѣть ѿ господа бога и прѣчи-

стїе его матере, коупно и ѿ всехь светыхь и всего братства. И кто ке сїе оуставленїе разорити да е:(ть) подѡбань Їоудїи и Ярїи и Янани и Самфирїи и прочим безаконимь богохоулникомь, аминь, аминь, аминь.

И сїе оуставише: коя се братїа прѣставлаю вь монастири, а потроудили есоу, и достоини есоу, да се вьписоують вь светы помениикы, и да им се ѿпевают.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 24. — Спом. III, 211.

603 Вь лѣто 7067. бысть морь велик по всоудоу страшна.

604 И тожде лѣто бисть воиска цара Соулеимана на сина Баязита.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

*605 Сьвркши се сїа светаа и божьств'на к'нига глаголема минеи ѿ битїа вь лѣт(о) ҂з҃ѯ҃з҃ а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃н҃д҃. Тогда быст врѹгь сан'цѹ ·н҃.ї҃·(?) а лѹн. ·н҃ї҃· оу манастир Хопшво. Сїи минеи монастира Хопшвоа.

Запис у рукопису ман. Хопова.

[606] Посиѣ..... трѹди се ѡ сих писанїи мнѡгогрѣшнїи и хоуждьшии и неисправлень вь дѡбрых дѣлѣх и ничим'же достоинь нарещи се прѣзвитер їеромѡнах Никїфѡр писа сїю светѹю и дѹшеполѫзноую книгоу, глаголемїи трїѡд, на славѹ богоу, и намь на спасенїе. Прѡсты ме, ѡтцы светы и братїе, кто лы бо есамь азь грѣшнїи, писа оумь моут'нь и недостачнь и невѣщь книжнѡмоу писанїю. Сего ради молю се всакомоу чтѡ боудѣть недѡстыжнѡ и неправѡ, молю вы се, братїе и отцы светы, не блѫнетѣ, нехѡ исправлаите Христа рады, и благословите, а вась Христось да благословыть, амин, амин, амин. Сїе пыса се вь летѣ ҂з҃ѯ҃з҃

Запис у ру. ман. Благовештења (?) под Овчаром. — Гл. XXV, 87.

607 Слава сьвршителю богоу. Писа се сїа света книга вь лѣто текоущѹ 7067.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 132. — Сава 41.

1560.

[608] Вь лѣто 7068. бысть трусь великь и грьмешь, мѣс. февр. вь 8 день.

Запис у рукоп. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

609 Вь лѣто ҂з҃ѯ҃и҃·[1] Ѹмрѣ архїепискѹпь кир Прохорь.

610 По его прѣставление бис(ть) митрополитъ рашки Симеѡнъ архиепискѹи пол лѣта, нѣ съмрътию, нь неволним ѡставлениемъ.

Запис у рук. Руског Археолош. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 140.

[1] У издању стоји: ҂з҃ф҃и҃· ; јамачно погрешка.

611 Писа се сїа кнїга вь лѣто ҂з҃ѯ҃и҃· Писахь сїю книгѹ, глаголѥми прологь, многогрѣшнїи монахь Пахомїе, ѹ монастирѹ глаголѥма Бонсиловица, и приложихь ю монастирѹ светеи живоїначелнїе и нераздѣлимїе троице, глаголѥма Рѹсиница, вь славословїе богѹ и си....

Запис у рук. цркве села Дворана (Стара Србија). — Гл. LI, 60; LVII, 60.

*612 Изволенїем ѡтьца и поспешенїем сына и съврьшенїемь светаго доуха, аминь. Поче се и сьврьши се сїа света и божствна к'нига, глаголѥми четвороблаговѣстникь, сы реч тетроевгел, троудѡм и под'вигѡм и желанїем многым доидеже видѣ сьврьшенїе сїе к'нигы смѣренны и мнши и когать вь грѣсех а оубогь вь добродѣтели желаемї вь иноцѣх ѿць игоумень Өеѡфїлъ, и вса ѥже ѡ господи братїа живѹщїим вь монастире, зовомы Рѣметскы, вь храмѣ рождьства прѣсветые богородице, иже ес(ть) и моць светаго и праведнаго кнеза Стефана Шиляновичь(а), вь подкрилїе Фрѹш'кые Гѡры. Ѿ бытїа лѣтѡм текѹщим съвръши се сїа света книга вышеречено вь лѣто ҂з҃ѯ҃и҃, при игѹмен(ѹ) Өеѡфїлѹ. И беше игѹмен Өеѡфїль висок възрастом тѣлесним, беле браде, и сирех ѡчїю, имаше братолюбїе велико. И вь то врѣме, когда се съвръши сїа книга, а ѡни свети и богоносни мѹжи събраше се вь светѹю и великѹю и съборнѹю црков', и тако рекоше посред црькве стоеще: кто се хоще покѹсити прѣписати ѿ не, или да ю изнесе извънѹтрь монастира прѣд портнена врата без повѣленїа ѡтца игѹмена ї еклисархь и васе братїе

монастирске, а так чловѣкъ да ес(ть) ѡн проклет ѿ господа бога вседржжителя и ѿ прѣчисте богоматере, еже ес(ть) храм, и да бѫде проклет ѿ ·т·н·ї· светых ѿць, и са ѡнеми да бѫде кои рѣкоше: взъми, взъми, расп'ни его. И съвржши се сїа книга при кансархѫ кир Симеѡнѫ.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Шем. у Срем. Карл. 1892, 11 (у изводу).

613 Съвршни се сїа и света и божьствьна книга, прологь ·вї· мѣсецъ, въ лѣто ҂з҃ѯ҃и҃ и вь та люта и прѣскрьбна врѣмена оу дань цара сѫл'тан'-Сѫлеимана вь манастирѣ, нарицаемем Брѣле, празник светоѥ благовѣщенїе прѣсветїе богородице. Трѫди се божїею помощию и прѣсветїе богородице и всѣх светїих ѿць игѫмань Ныким, и сь братїам его, и богь да их спасе. Писа грѣшни и маниши паче всех дїакь Симонь. Писах божїею помощїю. Молим кї се, штци свети, аще гдѣ что наидете погрѣшено, не кл'ните Христове люб'ви ради, нь исправлаите ванием ѿ бога даним целомѫдриим оумом. Блажени милостиви, ѥко ти помиловани бѫдѫть: не может ѫмь мѫтань и рѫка брѣна сьписати. Писах изь извода стара, бѫгар'ски заношено. Исправлаите или прѣчьтѫщим или прѣписѫющим, не кльните, нь благословите, да ѫслишите глась господнъ: придете, благословени штца моѥго, и наслѣдѫите вам ѫготованое ѥсть царство небесноѥ вь вѣкы и вь вєкь, аминь.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 44.

[614] Въ лѣто 7068 бисть велика усилость на христїане Хасен-(паша) и ѥничарство... царшхшржство и харачь.

Сва быхь без гласу...

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289

615 Сїи минеи писа се въ лѣт(о) ҂з҃ѯ҃и҃ индиктїѡн ·г҃·, кроуг сльнцѫ ·вї·, лун. ·д҃·ї҃·, демелие ·в· вь дрьжавѣ злодрьжных Исмаилтень цара Сѫлеимана амирѣ.

616 И вь то врѣме свадише се сынове его ѡ царство, Селимь и Баѥзить, и кои бише. И оуби Селим, и прибѣже Баѥзить на Кьзльбашь. Ѡ тоуга и теготь на христїанехь въ то врѣме, и тако бьмѣныхѫ христїане ѥкоже скоть несьмысльны!

Писа многогрѣшнїи по Давидѫ чрьвь а не чл(овѣк)ь кѫлдка ѯвока (или а). Не писа аггель, нь роука грѣшнаа и брѣнаа. Благо-

словены благословите, а проклѣти клънѣте: зарад Христа владыкы любве исправите, понеже писахь стъкленемь ѡчима, понеже прѣстарь бѣх, и спасите се ѡ господи, аминь.

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 27. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 316; (у Гл. XXIX, 167 у изводу).

617 Ѡво е... (као у бр. 541.)... ҂а҃ф҃ѯ҃

Поговор у ст. штамп. молитвенику. — Письма 146; Кар. бр. 45: Schaf. 236

618 Слава съвръшителю богꙋ ѡ всѣм, аминь. Иже Христовѣмь изволенїем ѡтца, и споспешенїем сына, и съвръшенїем светаго доуха, азь смѣрени и малѡмощнїи и оунили и ленивїи кь подвигѡм доушепользным, а скорїи и оухищренїи кь всакомꙋ лихоимьствꙋ и пакости доушегоубител'нен рабь Христовь, прѣзвитерь Цвет'ко, трꙋдих се ѡ семь, и списахь сїю светꙋ и божьствноу и многонарочитоую книгꙋ, глаголеми тетроїевангель, ѿ двою роукь словеса. И сего ради молю ви, ѡтци и братїа, и кол'ѣномь касаю се, аще не рꙋкою нь езыкомь, аще боудеть що погрѣшено, чьтоуще или прѣписоующе люб'ве ради Христове исправлаите, и нась о оусрьд'но троудив'шїих' се ѡ сѣмь благословите, а не кльнете, да и ви оулоучите оуслишати страшнаго и нелицемѣр'наго соудїе глась еже речеть кь ѡ десноую стоещїимь: прїидите, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдꙋите оуготован'ное вамь царствїе ѿ сложенїа мироу, юж'же боуди вьсѣмь намь полоучити, благодѣтїю и човѣколюбием господа нашего Іс Христа, сь ним'же ѡтцоу вь коупѣ сь светимь доухѡмь слава и дрьжава, чьсть и поклананїе и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь стар'ца Їѡвана ѿ мѣста глаголемаго Николь-Пазара близь града Быхора троудих' се ѡ семь писани выше речени прѣзвитерь Цвѣт'кѡ ѿ села Годнева. Тога ради ѡба вь коупѣ молимо се вьсакомоу чьтоущомоу или прѣписоующомоу сїю книгꙋ чьст'но и оустав'но дрьжати, а не харати, понеже бї не малимь троудомь сьставлена есть вь велицѣи поужде и скрьби христїан'сцен. Тогда царьствоующомоу немилостивомоу цароу соул'таноу Соулеиманꙋ.

Съвръши се сїа светаа и божьствьв'на книга, глаголеми тетроїевангель, ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃ѯ҃и, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ѯ҃ мѣсеца ѡк'томрїа к҃д дьнь оу Николь-Пазароу.

Запис у рук. ман. Беочина. — Год. IV, 328.

1561.

619 Иже вь троице славимаго бога. Всеблагыи богъ на вьжды час и дьнь и врѣме призываеть нас къ себе различными своими твар'мы: шкоудоу оубш прострътїемь небесныимь и того красотою же и высотою, шсоудоу же земныимь шснованїемь и тое различными прѣдѣлы; по томже прорюкы и богодъхновенныимь писанїемь, послѣжде оубш своимь единорюдныимь сыном рожденныимь ѿ сѣмене Давидова по плъти. Сїе оубш толико благооустроенїе божїе подобаеть извѣстно вънимати и съ попеченїемь, съ благодати, ѥко да неблагодарны ш-толикыхъ благь шбрѣтем се. Понеже толикыими коупланми житенскыими съплетаем се, еще же и порабощенїемь лютыхъ Агарѣнь погроужаем се, наипаче же, оубы страстеи, шскоудѣнїемь божьствьныхь книгь съдръжими се, ѥко ниже малоую честь врѣмена възмощи къ нѣкоеи ползы доушеполезнѣи ѿлоучити. Нь да не басиь дарованное намь врѣме ѿ бога въсоуе истъщимь, ниже дан'ныи намь таленть въ землю съкрыемь, тѣмь по божїоу мановенїоу стьзамь послѣдоующе прѣжде нас бывшихъ изредныхъ мѫжїи, иже добрыми своими дѣлесы вѣчноую паметь наслѣдоваше, аще и толикыими боурами и метежи мира сего блаем же, потъщихшм се исписати сїе богодьхновенїе кнїгы трїшды, или ѥвлеинѣише рещи трїпѣсньцы, иже носеть въ себе ветхаго и новаго завѣта различна Ѹченїа, творенїе небоу и земли, пръвомоу чловѣкѹ създанїе и томѹ ѿ раѥ изгнанїе, и крайнее спаса Христа къ намь съхожденїе, и ѥко да въ кратцѣ рекоу, добрымь оуподобленїе а злымь ѿбращенїе. Сїа же всѣ ѥсно наказоують ѿ искоиы божїе хотѣнїе съ намь бывшее.

Тѣмже ѥкоже прѣжде прѣдварившии рекохь, азь мьнїи Стефань, ѿ града Скадра, не тькмо посрѣдѣ моихъ братїахъ, нь и дрѹгыхъ правосдавныхъ хрїстїань, потрѹдихъ се ш сихъ доушеполезныхъ кнїгь. Того ради аще что боудеть вь нихь недостатьчно, молим се ѥко да сь любовїѹ исправлѣете, понеже самохотиѣ или нѣкоим наииим небрѣженїемь ни едина чрьта вь сихъ погрѣших се. Обаче аще кнїголюбны боудѣте и покажете се благодарнїи ш сихь, вь истинѹ нась на болшїи подвигь вьздвигнете, еже и прочоую страноу шставшѹю сее кнїгы сь всѣкымь тьщанїемь исписати.

Сьврьши се вь лѣто ѿ спаснаго пришествїа господа нашего Їс Христа ·а·ф·ѯ·а·, месеца геноуара на ·ѕ·, вь богохранимь градѣ Венет'скым.

Поговор у ст. штампаном триоду у А. Б. бр. 261. — Кар. бр. 47; Schaf. бр. 237.

620 Изволениемь ѡтца ..... (као бр. 535, само на последњем листу још): ꙋ Бнецїехь вь лѣто ҂з҃.а҃.ф҃.ѯ҃.а҃.

Поговор у ст. штампан. у псалтиру. — Кар. бр. 48; Schaf. бр. 238.

621 Вь лѣто ҂з҃.ѯ҃.д҃. мѣсеца маїа .ѕ҃. приде Христꙋ раб Бꙋковои и Гаврїиль и Сава Иѡань и Сава и Секоула ѿ предель македонскихь, ѿ землие Босне, ѿ места Сараева ѿчьство наше Захлмїа зовом Херцеговина. Придохомь поклонити се частномꙋ и живоносномꙋ гробꙋ господню вь првое лѣто патраршаства прѣсветаго и прѣблаженнаго и прѣѡсвещеннаго г҃дра нашего и владыки ѡца нашего и патрїарха светаго града Їер҃лма кꙋр Нектарїа. Смерни Гаврїиль Ѳадїнч [1]

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75. — Спом. III, 166.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

*622 Почала сѧ писати сїа книга мѣсѧца маꙗ 16, а скоча сѧ мѣсѧца їюлїа 16 роукою Михаила Зборежевиць Александровича, накладомь пана Николинь Срьбина, оу Володаве. Списа се сїа книга в лѣто ҂з҃.ѯ҃.а҃. рокоу, а ѿ рожства Христова ҂а҃.ф҃.ѯ҃.а҃. мѣсеца юла 16, в' земли Подлѧскои оу Володаве при држављ Жикимонта Августа королѧ полского. Таꙗ ѱалтирь списана и надана черезь пана Николоу Сербина до землѣ срьбско до манастира благовѣщенїа пречистои, глаголемаго Папратꙗ.

Запис у неком рукопису. — Исписао г. Ил. Руварац (помиње се у Год. II, 255).

*623 Слава съвршителю богꙋ вь бесконʼчнїе вѣкы, амїнь. Си минеи писа се вь лѣто ҂з҃.ѯ҃.д҃. при храмꙋ вьвѣденїа прѣсветїе богородице.... кꙋр Їѡкимꙋ, тогда же быс(т) кроуг сльнцꙋ .в҃ї., лоун. .д҃ї. и вь тїе дьни ѡбладающꙋ исмаилтскым чедом соултань-Сꙋлеименꙋ.

Писа смерѣни мных, емоуже ѿчство грѡб, земла же маты.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

624 Сїю книгꙋ приложи старець пиротскы Исаїа иеромонахь монастирꙋ Хиландарꙋ вь лѣтѣ 7069.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 167. — Сава 44; Гл. XLIV, 241.

625 Сїа книга писа се при игоумен(ѹ) кѵр Мадею въ лѣто ҂·з҃·ѯ҃·д҃·.

Запис у рукопису (минеј) Н. Б. бр. 115. — Гл. LVI, 329.

626 Сїю светѹю и божьственѹю кнїгѹ глаголемо четвороблаговѣстїе, иже бѣ Ѳета ѿ светые великие црькве архїепископїе иже въ Пекѵ срьбскые ѡбрѣте ю блаженнїи и прѣѡсвещеннїи архїепископъ пекскы и въсехь Србаль кѵрь Макарїе и принѣсе ю пакы къ своеи црквы и матѣры въсехь црькве лѣта ҂·з҃·ѯ҃·д҃·. Смѣренїи Дїѡнисїе дїаконь маншїи въ иноцѣхь.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 4. — Спом. III, 209.

627 1561, 1565.

Споменїе (спомен је?) Радоне, села Саранова. Сїнові: Пантелїа, Павле, Мїлїа.

Натпис на гробном камену на брду више ман. Вољавче (окр. Ваљевски). — Стар. IV (1887), 133.

1562.

628 Вьсевидцѹ и прѣблагомѹ богоу слава и вѣлїчїе, дающомоу сьврьшити вьсако дѣло благо, еже ѡ ніемь начинаемо, томоу слава и дрьжава вь бѣсконьчнїе вѣкы, аминь.

Благоволенїемь иже вь троици славимаго бога азь Христоу рабь їеромонахь Мардарїе роукодѣлисахь сїа слова ѿ железа и меди и прочаа. Сь великымь троудомь и подвыгѡмь сьврьшихь сїю светѹю доушеспасноую книгѹ, глаголемѹю тетроїевгель. Молю же юнїе и сьвьзрастные и старїе чьтоуще или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправлаите, а не кльните. понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука брѣнна и доухь оунили, ѡкаани и грѣшни.

Тогда же вьсточнимь странамь ѡбладающомоу великомѹ царѹ тоурскомоу соултань-Сѹлеиманоу. Сьврьшише се сїе светые и божьствнїе книгы при храмѹ светаго вьзнесенїа, еже ѥс(ть) Мрькшина црькба, вь подькрилїе Чрьнїе Горы, вь лѣто ҂·з҃·о҃·, кроугь сльнцоу ·г҃·ї҃·, лоуны ·а҃·, мѣсеца їюнїа ·к҃·д҃· дьнь. Аз же ѿчьствомь ѿ реке рекомїе Дрина. Слава сьврьшителю богѹ нашемоу вь вѣкы, аминь.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу у манаст. Крушедолу. — Кар. бр. 57; Schaf. 239.

[629] Вь лѣт. ҂з҃о҃ писа се сїа светаа и божьствнаа кныга глаголемїи стыхосїи идѣже ест храм вьзнесенїа господа бога и спаса нашегѡ Їсꙋ Христа, вь немже почиваѥт великы архїереи и чюдѡтворьць светитель Христовь Сава. Трꙋди же се ѡ семь смеренїи Сvмеѡн ѥромѡнах. И изволи ми се сїе приложити храмꙋ идѣже ест оуспѣнїе пресветые владичице наше богородице, на мѣстѣ зовомо Трѣвине.... (проклињање ко узме, итд.)

630 Сїе стихѡсе повѣза смѣрени Ѳеѡфиль їермонах ꙋ Милѣшевꙋ.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 135; Шем. Б. К. 1879, 28.

631 Сїе светое и божствное еvгелїе ꙋписа се вь мѣстѣ Кратово по заповѣди господина Матѳеа, лам'бадарїа великаго светїе и великые црькви Софїи Сар'дакистеи вь дьни благочьстиваго и христолюбиваго господара кнеза Димитрїа, правещоу же тогда прѣстол владичьствїа вь Срьблих кvр Макарїоу ар'хїепископоу вь Пекїи. Писа послѣднїи и мьнши вь свещен'ницѣх тах(а) поп Їѡаннь. И молю се аще что и погрѣших, люб'ве ради божїе простете, а вас богь да прости. Вь лѣто ҂з҃о҃а мѣсеца септемврїа.

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 55; Григор. 160.

[632] Триод цветни штампан у Млецима 1562.

Кар. бр. 60.

1563.

*633 Сїе светоѥ и божствное еvгелїе тльковое поꙋчително чрѣзь вас годь по неделıам таже и госпѡдскым празднıком исписа се с рꙋскаго прѣвода вь царствꙋющомꙋ градꙋ Москвы вь днїи благовѣрнаго и христолюбиваго цара и господара И........ Вьсилїевича вьсеѥ Рꙋсїи, и при его благовѣрнои царици госпожди Марїи, и при его благородних чедѣх Їѡана и Ѳеѡдора и при ѡсвещенномь и блажен'номь митрополити вьсеѥ Роусїи господарꙋ Макарїꙋ лѣтоу же тогда текоущꙋ ҂з и о҃а-мꙋ. Троудих се ѡ сѣм сьписанїи мнѡгогрѣшнїи вь чрьнорызцоу Харитѡнь а҃ (!). Молю се и припадаю сь рабїим образомь [проч]итающым сїю кныжкꙋ, аще боудем что погрѣшила сл(а)бостїю

ѹма моѥго и недостатком, любве ради Христовы прочитающе исправлꙗите, а мене грѣшнаго благословите, а вас бог да благословит.

Запис у рук. Карл. Б.

*634 Сїа к'нига глаголемаа тлькованїе апостолско монастира хопов'скаагѡ сьписа се ѿ битїа вь лѣт(о) ҂з҃ тисѹщ'но о҃а. Исьписа се прѣ игѹменѹ хопов'ском кѵр Явраамію и кансїархѹ Илларїѡнѹ; исьписа ю м'ногогрѣшнаа рѹка вь дїацѣ Стан'ко дїакь, ѥмоуже ѿчьство гробь, зем'лꙗ же мѹ мати, богатьство грѣсы. Исьписа се вь монастирѹ Хоповѹ вь храме светаго и див'наго архїереа и чюдотвор'ца Христова Николи, вь нѥнже и мощи почивають светаго великомѹченика Христова Ѳеѡдора Тѵрона. Ипакы, ѡтцы и братїе, до коего доиде сїа книга, аще бѹдеть что погрѣшено, любве ради Христове исправла'ите, а мене грѣшнаго благословите, а не блнете, а вась бог да благословить, вь вѣкы, амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

*635 Сїи минеи сьписа се прїи храмѹ прѣподовнїе матере наше Петкы на Сремѹ глаголемь Фенекь при игѹменѹ кѵр Сави їер'мах и всеи брати. Сїе рѹкоделаиса смѣренїи м'ных Захарїа їерминах вь лѣт(о) ҂з҃о҃а҃, тогда крѹ слнцѹ быс(ть) ѕ҃і҃ а лун. д҃. Дохa сї ѡ деѡс и ѡрес

Си минеи искѹпи Игода из' Белїграда, бог да простї.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

636 Сїа книга писа се ѿ битїа вь лѣто ҂з҃о҃а҃ прї игѹменѹ кѵр Мадею їеромонахѹ, вь храмѣ чьстнаго и славнаго прьрока предтече крьстителꙗ Іѡанна близь рѣкы Морави. Сїю книгѹ рѹкодѣлаиса ѡкаанѣнши и грѣшнїи вь иноцѣх Никифорь црьковник, прѣжде именован Висарїѡн, ѥмоуж(е) ѿчьство гробь, землꙗ ж(е) мати. Имѣх желанїе вь светомѹ господню крьстителю, и сїю книгѹ приложих богѹ вь славѹ, а мнѣ грѣшним на спасенїе.

Запис у рук. (минеј) ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Гл. XXV, 84. (у Даници 1826, 28, у изводу).

637 Славимомоу в трѡици богѹ слава вь вѣка. амин. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃а҃ при їгѹмена Стефана иеромонаха ѹ манастир(и) Продрѡм.

Запис у рук. (диоптра инока Филипа) Хлуд. Б. бр. 66. — Поп. 137.

638 Покланꙗемь се тебе ..... (као у бр. 494 први одељак) .....
Тѣмже изволеніемь великаго господа бога и спаса нашего Їсоу Христа и благодети дарꙋ светаго доуха оувѣдевь ꙗко вьса житиа се сꙋета и маловрѣменнаа прѣходещаа, и сьбирахь елика оуко вьзмогохь ꙋмомь постигнꙋти, ꙗже быти кь просвещенїю и светлости светїих црькьвьних, богоу поспешьствꙋющꙋ ми кь желанїю моемꙋ сьтворихь ѿ двою рꙋкь слова инемь подобїемь, еже сьписахь и сьставихь сию божьстьвнꙋю нарꙋчитꙋ книгꙋ трипесньцы, иже и вьложихом слꙋжбїи светимь избраннимь праздникомь сь ѡбличиемь ѡбраза их. Бо(гь) вѣс(ть) никако же не дах себе покоꙗ ѡбаче же ни веждам моимь дрѣманїа, и ѿ богоданаго ми имениа не пощедехь, дон҅деже приспех на сьврьшение делꙋ. Сего ради молю се вьсакомꙋ поющомꙋ или чьтꙋщомꙋ или прѣписꙋющомꙋ любьве Христовы ради благословите; аще ли же що бꙋдеть сьгрѣшенно исправлꙗите, а не кльнете, и юже вьсѣмь благословещим благодать полꙋчити ѿ господа бога и спаса нашего Іу Христа, емꙋже слава и дрьжава вь бесконьчные вѣки, аминь.
Иже вь троици славимаго бога .... (као у бр. 619) .... тьщанїемь исписати.

Сьврьши се сиа божьстьвна книга ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ѯ҃г҃ мес(е)ца децмьра на ·к҃·д҃· вь странахь македонских вь ѡтьчско вь граде Скендери. Маистро Камило Занети.

Поговор у штамп. триоду. А. Б. бр. 302. — Кар. бр. 62; Schaf. 240.

[639] Набедреник са златом извезеним натписом од митрополита липовског Данила од 7071 год.

У ман. Крушедолу. — Schaf. бр. 20.

1564.

Види бр. 503.

[640] Епископꙋ кvр Мардарїю оу прѣдрьжанїе дондеже ес(ть) живь (дата је из Зоографа књига 7072 г. 22 априла).

Запис у рук. ман. Зоографа. — Порф. 64.

641 В лет(о) ҂з҃о҃в҃· прѣстави с(е) раба божїа Влад(а), мѣсеца июлїа ·и҃і҃·

Запис у рук. Праш. Б. бр. 12. — Шаф. Рук. 47.

642 Изволенїемь сина, поспешенїемь светога дȣха, сїи божьствни храмь сьзда се трȣдомь и поспешенїемь светихь апостоль Петра и Павла вь лѣто ҂з҃о҃в҃.

Натпис на зидинама цркве у селу Мушникову (Средач. ж., Ст. Србија). — Гл. LI, 56; Лет. 130, 30.

643 Божаствни свѣти жрьтавникь господа бога и спаса нашего Їсоус Христа написа се вь лѣто ҂з҃о҃в҃ при митрополитомь Методиемь вь цркв́ȣ свѣтаго Стефана при попомь Николомь вь село Добродолане.

Запис на антимису у ман. св. Марка близу Призрена. — Под. 88; Гл. XL, 196.

644 Лето ҂з҃(з?) о҃в҃ прѣпокрїше црьквь ктїтори светие богородице.

Запис у рук. ман. Бигорског (пре Шишевског). — Спом. X, 70.

645 Повелѣнїем гн҃а Михаила Лѣксалича и братїамь его Николи и Драгобратоу троудихь се ѡ семь писании азь многогрѣшны и окаанны и мьнии вь чловѣцѣхь богати грѣх҆ми а оубогыи добрыми дѣли дїакь Дмїтрь ѿ Свондроуга. И сїе писа вь мѣстоу Сараевѣ вь благочьстиваго христїанина дѡмоу Михаила бȣюн҆жїе Десисали вь велицѣи чьсты и оусрьдию. Молю же юнїе и сьвьзрастьнїе и болѣншм касаю се не грьдет(е) ниже порапщет(е), аще не роукою нь езыком аще боудоуть что погрѣшенно, ч҆тоуще люб҆ве ради Христовѣ исправлаите и нас троудившаго се ѡ семь благословите, а не бльните бога ради, тако могох. Тогда же Босноу подрьжещȣ великомоу Моустафа-паши сьродник҆ же благочьстивомоу и христолюбивомоу патрїар҆хоу печскомоу кур Макарїоу подрьжещоу срьбское начелство и Бльгарем и помор҆скым странам. Дописах мѣсеца сек. ӏ҃и дьнь вь лѣт(о) ҂з҃о҃г҃ крȣг слц. ӏ҃ѕ лун. д҃ вь домȣ Михаиловоу.

Запис у рук. (патерик) Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 197.

1565.

Види бр. 627.

646 Крьсть хранитель всеи вьселеннѣи вѣрным, крьсть красота црьковьна, крьсть царемь дрьжава, крьсть вѣрнымь оутврьжденїе, крьсть ангеломъ слава, крьсть бѣсѡмь ıазва.

Написа се си свѣти и божствены крьсть вь лѣто ҂з҃о҃г҃ повелѣнїемъ старца Нестора съ братїамїи, богь да ихь прости вь дьнь соудньїи, аминь.

Ѿ небесь снидохь, они ме не прїеше, и на крьстѣ прїгвоздьше.

Се здѣ Христосъ предстоитъ и запрѣщаетъ тебѣ господь, дїаволѣ, и вьсеи твоеи силѣ да не имаши ѡбласти свѣтї ѡбители сеи. Убои се бога сѣдещаго на херувїмѣхъ, егоже трѣпѣщоутъ аггелы и архаггелы, прѣстолы и господства, многоѡчїти херувими и шестокрилатии серафими, Христа бога нашего, емоуже слава сь оцемъ и светымъ доухомъ.

Натпис на древеном крсту између гробова у цркви Дечанској. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 26.

[647] Ово е уписано въ лѣто ҂з҃о҃г҃

Азъ смѣренни епископъ положскы богохранимаго мѣста Хтетова уписахъ себе въ свытоую проскомидїю и въ съборны поменикъ, и потом въспомѣну нѣкое мылосрдїе сътворити своеи души и приложити частному монастироу свѧтѣи и жївоначелнои троици доходькь ѿ годища по два товара вина и по товарь шиенице: и пакы по моеи съмрти що годѣ есть мое коуплено нивїе и лозїа оу Лѣшькь приложихъ сему вишереченому монастироу свѧтѣи троици називаемои Роусинскои, въ области призрѣнскои. И тко би (бю ?) тои потворити да ест проклетъ отъ св. троици и всѣхъ свѧтыхъ. И сїе рече се и оуписа се вь лѣто ҂з҃о҃г҃ еже быти въ всако потврьжденїе и сьхраненїе св. манастиру отъ нынѣ и въ вѣкы. И ту се обрѣте всеосвещенныи митрополитъ кур Методїе и въсеосвещенны епископъ браньньскы кур Софронїе при игумену Мартирїю.

Запис у поменику С. Игуманова. — Под. 79; Гл. XL, 198.

648 Благоволениемь ѡца и поспешениемь сына и сьврьшенїемь светаго духа сьзданы быс(ть) сьи свети и божаствени храмь ѿ основанїа светаго архїереа и чюдотворца Христова Николи троудомь и подвигомь Павла игумена їеромонаха сь всеми ѡ господи братиами. Паки же сь помощию божиею и светаго архїереа Христова Николи и пописа тада же више речени Павель игоумень сь братиами и сь православними христїани жители землѥ сїе; и писа се лѣт(о) ҂з҃о҃г҃, круг слнца ·з҃ї·, и сьврьши се мѣсеца авгоус. ·з҃· дьнь.

Натпис изнад средњих врата у ман. Дубочици (код Плеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хпљф. III, 225; Шем. Херц. Зах. 1890, 53. (у Гл. XXIX, 179 у изводу).

1566.

649 ... вразоуми, и оумь мои штврьзи, и раслабленоюе моюе срдце стегни, роуце моюе оукрепи на дѣло сїе, ї wчи мои просвети wтеготене сьномь греховнимь. Нь молоу се вами, wци свещеници, минси, игоумени, чьтеци и дияконн, много чьтоущеи сїю книгоу аще что wбрещете прегрешено, исправѣте и благословыте, и не кльныте, и вась Христось да благословыть вь вѣкы, аминь.

Вь лѣто ҂з҃о҃д҃ месец їѹнї а҃

Запис у рук. (октоих) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 66.

*650 Слава сьврьшителю богѹ вь бесконични вѣкь, аминь. Сьписа се сїа светаа и божствна книга, глаголими минеи, вь храмѹ рождаства прѣсветеи владычице наше богородице и присно дѣви Марїе при игѹменѹ Мардарїю и при екл(с)архѹ Лаврентїю вь поткрилїе Фроушкые Горѣ на рецѣ Ременицѣ; троудих же се w неи азь грѣшны и мьнши вь чловѣцѣх чрьвь а не чловѣкь дїакь Петрь [1]; вь врѣме же то бѣше амира соултань Соулеимен сь множьствомь Измаилтень под градом Сегетwм, и тадаи га ѹзеше вь лѣто ҂з҃о҃д҃.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 11; у Спом. XIX, 47 и 51 погрешно и у изводу.

[1] Ова реч тајном буквицом.

651 Сьи пролwгь сьписа се повелѣнїемь игоумена кѵр Панькратїа їеромонаха и вьсего братьства, присѣдещѹ ми оу домѹ прѣсветѣи богородице вь храмѣ благовещенїа ее, вь лѣто ҂з҃ и о҃ и д҃ ѹ монастирѹ зовомь Брад(а)ча.

Запис у рук. Љубљ. Б. бр. 9. — Воскр. 44.

[652] Минеј за март писан у Јовању при игуману Матеју године ҂з҃о҃д҃.

Рук. у ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Даница 1826, 28.

653 Сиа книга сьписа се оу дни цара Сюлеиманов(ы). Записа се мѣсеца генара и҃ дьнь, а сьврьши се мѣсеца агоуста а҃ дьнь, и сврьши се вь лѣто ҂з҃о҃д҃ И сиа именемь книга сь исправомь четете, а не кльнете, че не писа роука света или аггель, нь роука грѣшна, и де боудеть грешиль, по изводомь ее грешиль, че имаше поуждоу оть проклетие Ѧгарене, а ви благословете, и богь вась.

Запис у рукопису (номоканон). — Lex. XV.

*654 Сїа светаа и дȣшеполазнаа книга монастира зовомаго Раваница храм еже на небеса славное възнесенїе господа бога и спаса нашего Ісоус Христа идеже и мощи почивают светаго и славнаго мȣченика иже въ царех кнеза Лазара и прѣподобнаго отца нашего Ромила чюдотвор'ца и пȣстиножителꙗ. Съписа се въ подкрилїе гори Моѵсиѥ въ монастирȣ Вар'ламовцȣ въ храмѣ рождьства прѣсветые владичице нашеи богородици прї игȣменȣ Лонгинȣ їер'монахȣ и въсего о Христѣ братства въ лѣто ӂ҃·з҃·о҃·д҃·, въсточниими странами обладающȣ пер'скомȣ начелствȣ сȣл'тань-Сȣлеиманȣ, и ꙗко змїе крилате лѣтȣще по водах и по соухоу въ Оугарскїе страны плѣнȣюще и ратȣюще град Сегеть, емȣже и тамо паметь его съ шȣмѡм погибе въ мѣсто прибитка скврьнїе кости свое изьѡстави под Сегетом. Ѡ горе тогда христїанскомȣ родȣ и въсем западныим странам ѿ беззаконних Агарен. Вънȣшаи небо и землю въстагни таковаго безчловѣчїа! Мѣсеца авгȣста ·к҃·з҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 77 (у изводу).

655 Повелением и промисломь великаго бога господа нашего Ісȣ Христа трȣдих се ѿ сем писани недостоинии и мьнии вь чловѣцехь наречени Іаковь, иже троуждах се ѿ многыми врѣмени и лети за сие дело вь светымь книгамь. Изидохь ѿ Македоние ѿтчьства моего и вьнидохь вь запад'ных странахь близь стараго Рыма, вь градь Венетиа, и тамо ѡбрѣтохь стари калапы Божидара воевода оу егова сына Виценца ѿ многими врѣмени неписали, и почехь пысати сие мале книге, часослов'ци вьсе годищ'ное сьбрание ѿ мѣсеца сек. до мѣсеци авгȣста, тропари, кондаци катаднев'ни, и ѱал'ми вечер'ни, ȣтрьнии, ї часове вьси по редȣ, и свети ȣбрȣс и пасалиа Кѵрилова, и паракли богородицѥ, и катавасиа вьса, и слави вьсего лета и прїипела и пѣсни Моѵсеѡви, вьса сиа сьставих на вьсакȣ потрѣбȣ. Того ради молю господа бога да ми поспешить на сие дело, иже начехь пысати. Мислимь сьтворити нови кѵпары вь еже вь божьствнимь книгамь на славословие трьисла'чнаго бога петы непрѣстаними пѣсн'ми вь светыих црьквахь непрѣмено. И азь ѹбо Їаковь родомь и ѿтьчствомь бехь иже вь подькрылии великие гори Ѡсогов'цеи, близ Коласискаго града, ѿ места нарицаема Камена Река, ѿ пле(ме)на свещенїичьскаго и нарочитаго страни тѡѥ ѿ дрѣв'них врѣмень. И аще що погрѣших рȣкою или езиком, грȣбо или неисправ'но,

того рады молю высехъ васъ и коленома касаю се и доушею мыль се дею, простите, яко да и высехъ васъ высеблагы богъ пріиметь и не лишить царства небеснаго въ безконьчніе векы, аминь.

Почехь се писати сие кнйгы въ лѣтѡ сезмотысоущно и ·о҃·д҃· мѣсеца маіа ·еі҃· дьнь, а съврьшійше се мѣсеца авгѹста ·л҃· дьнь, въ в(е)лѣнарочитомь граде Венетна.

Поговор у ст. штамп. часловцу. — Кар. бр. 73; Schaf. бр. 241.

656 Высевидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и величіе дающомѹ съврьшити высако дѣло благо, еже о нием начинаемо, емѹ же слава въ бесконьчные вѣкы, аминь.

Понеже въ троици покланяеми богъ благоизволи оукрасити црьквь свою различними книгами, тѣмже и азь Христѹ рабъ, їермонах Мардаріе, благодатію божїею желаніе имех и любов къ божьствныим црьквам, молих се высеблагомѹ владыцѣ Христѹ моемѹ да ми поспѣшит къ желанїю моемѹ да съврьшим и сїе дѣло, еже начех дѣлати, сы пендикостарь, богѹ на славѹ, а на похвалѹ высем светыим и хрїстїаном на ползоу. Понеже смысаих врѣме старости моее яко врѣме смрьтное приближает се и житїе наше немноговрѣменно, якоже пророчьствоует нелъжны пророкь Давидь: дьніе лѣть наших въ нихже ·о҃· лѣть, аще ли же въ силах ·п҃· лѣть, множае их, троудь и болѣзнь. Сего ради трѹдихом се о сем дѣлѣ божїем хотенїем елико възмогохом постигнѹти, понеже бо въ велицѣи ноужди и тоузѣ о сем троудихом се. Молю же юнїе и съвьзрастнїе и старїе, аще не роукою ни езыком, аще боудет что погрѣшено, поюще любвѣ ради исправяите, и нас трѹдивших се о сем благословите, а не клините, да и вы оулѹчите оуслышати страшнаго и нелицемѣрнаго сѹдїе глась еже речеть ѿ дѣснѹю стоещим: прїидѣте, благословени отьца моего, и наслѣдѹите ѹготованное вам царьствїе ѿ сложенїа мирѹ ихже бѹди высем нам ѹлѹчити благодатїю божїею, аминь.

Тогда же многимы царьствїи царьствѹюшѹ великомѹ царѹ тѹрскомѹ сѹлтань-Сѹлеиманѹ. Прьваго же архїепископа и просветителя и оучителя срьбскаго новаго по истинѣ апостола кѵрь Савы прѣстоломь пѣкскыим светителствоующоу архїепископоу кѵрь Макарїю. Съврьши се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголемаа пендикостарь при храмоу светаго възнесенїа, еже ес(ть) Мрьквина црьква ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃·о҃·д҃·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃·ф҃·ѯ҃·ѕ҃·, кроуг слнцѹ ·зі҃·, а лоуни ·е҃·, злато число ·и҃·, основанїе ·ки҃·, епакта ·з҃·, мѣсеца сек. ·а҃· дьнь,

при всеѡсвещенніѡм митрополіте смедеревскыѡм кѵр Захаріи, и пріи їгоумѣнꙋ же мръкшиньскомꙋ їерꙿмонахꙋ кѵрь Савы. И троуди же се здѣ грѣшніи рабь божїи попь Живко и рабь божїи дїакь Радоуль.

Поговор у ст. штампан. триоду у А. Б. бр. 310. — Кар. бр. 72; Schaf. бр. 242.

*657 Вь лет(о) ҂з҃о҃е҃ мѣсеца ѡхтѡмврїа ҃з҃ ꙋтѡрникь прѣстави се господарь кнезꙿ Дмїтр. богь да га прѡсти, вечьна емꙋ памет вь царстве небеснемь.

Запис у рук. Карл. Б.

1566., 1583.(?)

[658] Сии светыи и божьствьныи жрьтьвныикь при блаженніѡмь архїепискѡпѣ пѣкскыим кѵр Макарїем свещенноднѣкиствовю(?) се всеѡсвещенными митрополитом Стꙋдѣницѣ фостьнскыие кѵр Пахомїем, иже бѣ Грькь рѡдомь, вѣлми книжевань, седь власы, разꙋмань, ѡсветы сїе вь лѣть ҂з҃о҃д҃.

[659] Преставленїи же его подписах сїе в лѣте ҂з҃с҃(ҁ?)҃а мѣсеца април. ҃а҃ дынь.

Сїи свети антимись подписах грешнїи Логгїнь на Ѳаворꙋ, и вьдах его на благословенїе їеромѡнахꙋ кѵр Висланю.[1]

Натпис на антимису у прив. рукама (Штрпци, Вишеград). — Д. Б. Ист. 1891, 443.

[1] Ова је реч написана преко друге, која је истрвена.

1567.

660 Слава съвршителю Христꙋ бладицѣ ѡ всѣхь. Сїе писа се ѿ бытиꙗ лѣтꙋ тѣкоущa ҂з҃о҃е҃, при игꙋменꙋ кѵр Мадею їеромонахоу. Повелѣнїемь его и въсего братства рꙋкодѣлиса сїю дꙋшеспаснꙋю кныгоу многогрѣшнїи Никѵфѡр[1] вь славословїе божїе, и светыим на похвалꙋ, а намь чьтꙋщим на спасенїе. Писах чрътах сїю кныгꙋ храмꙋ светаго Їѡана, при рѣце Мораве, да аще ктѡ дрьзнет ѿнимити ю, вь мѣсте помощи да мꙋ ест мьстьтны. Простете, а не бльнет(е) аще и съгрꙋбыхом, а вась богь.

Запис у рукоп. (минеј) ман. Преображења (окр. Руднички). — Вуичъ 336; Гл. XXV, 85. (Даница 1826, 20, у изводу).

Тајном буквицом: ккввїїѵттѡр; ваља ће бити Никѵфѡр.

*661 Сїи минеи писа се въ храмѣ чьстнаго ар̾хистратига Михаила и Гаврила, въ подкрилїе Цер̾-планини на рѣце Радованщици, при игꙋменꙋ кѵр Никѵфорꙋ їер̾монахꙋ и въсего братаства; въ лѣт(о) ҂з҃о҃е҃. Тогда прѣдрьжещꙋ прѣстоль срьб̾скыие земле патрїархꙋ кѵр Макарїю иже въ Пекы.

*662 И въ то лѣто подиже се царь тоур̾скы соултань Соулеимань на западню странꙋ и прѣидѣ Савꙋ водꙋ на Шабцꙋ градꙋ по мостꙋ.

Сїи минеи рꙋкодѣлисах азь ѡкааны и мнн̾ии вь иноцех Романь їер̾монах расодерь, емꙋже рода ѿчьство, земля же мати. Нь молю ви, ѡтцїи и братїе, благословите, а не бльнете любве ради Христовѣ.

Запис у рук. мин. Бешенова. — Гл. XXIII, 244 (у изводу).

663 Повелѣнїемь господина игꙋмена Ковиловач̾скога кѵр Савы, храм светаго архїстратига Михаила глаголемы Ковиловица близь великїе вароши Панчева, съвршисе сїа светаа и божьствнаа книга месечникь глаголемы гиенварь въ лѣт(о) ҂з҃о҃е҃. Азь мнѡгогрѣшнїи Козма монах списах сїю книгꙋ въ монастыр(и) выш(е) реченнем бреною и тлѣнною рꙋкою. Тѣм̾же, отци и братїа, иже комꙋ доходить книга сїа до рꙋкꙋ чьтети или прѣписовати, аще бꙋдеть что погрѣшено вь неи, вы покротко вашим добрымь ꙋмомь исправлꙗите, мене же окааннаг(о) ѡ семь благословите, а не бльнете, понеже не писа доухь светыи ни аггель нь рꙋка грѣшнича и бренїа създанна, и зане ми бы зль извода и ꙋбогь. Ї аще кто дрьзнет ѿнимити сїю книгꙋ съ лꙋкавьствиѡм ѿ светаго архїстратига Михаила да ес(ть) проклеть ѿ господа бога и тѡг(о) матере и ѿ въсѣх светїихь, аминь.

664 Писа се въ люта и нꙋждна и прискрьбна врѣмена обладающꙋ тогда Цариградѡм и срп̾скѡм землѡм инѣм(и) мнѡгыми странами окрстными великомꙋ амѵрѣ сꙋлтань-Сꙋлимеиꙋ, агаренскомꙋ царꙋ. И оувы, отци и братїе, како вам исповѣм тогда на христїаны лютꙋю скрьбь и безаконоие наспаїе и тешкїе намети ѿ безаконьних и трьблетих Тꙋр̾кь и светыим и божьствьным црквам попранїе и запꙋстенїе, паче же въ срьбсцѣи земли великымь лаврам, что сꙋ христїан̾скаа господа градила, ꙗко и въ мнѡгыих безаконици ꙋчинише свое мечите и трьблета капищаа своꙗ бѣсов̾скаа, и ꙗко принꙋждает̾ ми рещи по Давидꙋ про-

рокꙋ: боже, придоше ѥзыци въ достоꙗнїе твое, ѡсквръниыше цръковь светꙋю твою, и прочаа. Ѥжеже и двиг се безаконикь и слꙋга дїаволшвь съ въсемь силами и своимь ѥзыкшм, глаголѥми Пер'си, мншго множство, ꙗкоже пѣськь въскраи мшра немощ'но изч'ти тако и них. И ꙋвы, иꙋжда и бѣда христїаншм тогда! Въста и рикае ꙗкоже львь окаанїи, или ꙗкоже древлѥ Голїадь съ пророкшм Давидомь, или ꙗкоже Їꙋлїань прѣстꙋпник на Персн, такожде и сь оуповавь на свои щить и лꙋк и ꙋмь, а не на бога, не поменꙋ Давида пророка глаголюща: не на лꙋк' бо мои оуповаю, ї шрꙋжїе мое не спасеть мене. Хоте въсе покорити под беза(ко)ниѣ ноꙁѣ свои, идѣꙗше на оугър'скꙋю землю кь западꙋ, и раздѣли воискꙋ на двѣ чести, и посла своего везира ·в҃·-го, именем Перта пашꙋ, на град зовомы Гюла, он' же оустрьмив' се идѣше на град глаголѥмы Бѣчь. Идꙋщꙋ же емꙋ вънезапꙋ нападе на нь тешка болѣзнь, мним ꙗко ѿ господа послана, ꙗко де(!) не хвалите се всакь величавы и грьди на своѭ силꙋ, нь на бога. Дошьдшꙋ же емꙋ под град глаголѥми Сегетварь, и тꙋ злѣ своѭ дꙋшꙋ и нꙋждно извръже, сꙋдꙋ вѣчномꙋ послана быс(ть).

665 Примише же тогда Сегеть и Ѣꙋлꙋ, лѣт(ꙋ) текꙋщ(ꙋ) ҂з҃о҃е҃.

Запис на једном листу (минеј) у А. Б. бр. 332. — Катал. 27.

666 Да се зна каде вь лето ҂з҃о҃ и ·е҃· месеца авгоуста ·е҃· днь, каде изиде дирь(?) на цркъ(?).

Натпис испод горњег свода у цркви Грачаници. — Гл. LI, 69.

*667 Сїю светоую и божствноую к'нигоу писа м'ногогрѣш'ныи Петрь попь земоун'(с)кыи Пет'рь оу селоу Бор'че въ лѣт(о) ·з҃. и ·о҃· и ·е҃· мѣсеца ав'гꙋста ·ѕ҃ї· дьнь.

Запис у рук. манастира Јаска.

1567., 1801.

668 Изволенїем оца и поспешенїем сына и съвръшенїем светаго дꙋха, благочьстивыи и христолюбивыи господинь Іѡанн Ѧлександр, воевода, божїею милостїю господар земли молдавскои, и госпожа егш Роꙁанда и сь прѣвъзлюбленым их сины Богдан и Петръ и Костантинь и дщерыи их Ѧнгелина и Ѳꙋдора и кнѣжна

Θεωфанна и Мартина и Θεωфана и Настасна сътворнина с .... божьственнн ле(р) светы монастирꙋ что се зовет Милишев [1](!) где есть .... [2] прѣподобнаго ѡца нашегѡ свати Сава сьрбскїи и гдеже [3] есть храмь възнесенїе господа бога и спаса нашего Ісꙋса Христа ҂з҃о҃е҃, мѣсеца авгꙋста 6.[4]

669 Навезе сѧ воздꙋхь 1567. Боже, спаси цѣлꙋющихь свѧтое страданїе твое. Обнови сѧ 1801 дѣвицомь Анном ꙋ Осѣкꙋ.[5]

Натпися не плаштаници у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1771; С. Н. Лист. 1846, 74.

[1] У С. Н. Листу: Милѣшево. — [2] есть святое тѣло преп. — [3] идѣже. — [4] в лѣто от созданія міра ҂з҃о҃е҃, месеца аvгуста дне, от рождества по плоти бога слова 1567. — [5] Овога другог записа нема.

1521.—1567.

670 Ѡвдне лежи Многои(?) Вꙋченѡвнћь на свѡѡи кацнни за цара Сꙋлимана.

Натпис на гробном камену у селу Мишинцима (Дервента) у Босни. — Arkiv IV, 149. (сним. бр. 1 и 2). Снимак није добар, те је име сумњиво. Издавач читао име и презиме: mi gradivučeno — viće.

671 Изволенїемь ѡца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго дꙋха сьзда се и пописа се сь цить храм светаго архїерея и чюдотворца Хр .... Николаю трꙋдѡм и подвигомь еромонаха игꙋмена Макѯима и всего братства, бога да прости и светын и велики чꙋдотворьць Николае ..... да мꙋ ѥ застꙋпникь и скори помоцникь ..... сꙋлтана Сꙋлеимана .... (три врсте истрвене) . . .

Натпис над предњим вратима манастира Грнчарице (окр. Краг.) — Гл. XXI. 29.

1568.

*672 Вь лѣт(о) ҂з҃о҃ѕ҃ съврьши се сїа света и божьствна книга глаголемы минеи вꙿ храме светаго великомꙋченика Димитрїа, место глаголемое Ремета при игꙋменꙋ Зосимꙋ ермонахꙋ, рꙋкою грѣшнаго и маннаго вꙿ иноце Васнлїа мниха, ѡбьдрьжецим Пер'сомь вь поужное врѣме. Темже молю ви чьтꙋщи или прѣписꙋющи їакоже ѡтце и братїю, прекланяю колене срьдца моего, аще боудет что погрѣшено исправлꙗите, а нас ѡ сем оусрьдно

трѹдивши се благословите, а не кльнете, понеже не писе дѹхь свети, ни аггель, нь роука бреннна и грѣшна и дѹхь оунила и хоуди.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 7.

[673] Всеоружаство богословија, од Јевтимија Зигабена, писано по заповести Пећког патријарха, а трошком јепископа Дионисија године 7076.

У митропол. ман. на Цетињу. — Schaf. Litt. III, бр. 121.

1569.

674 По дарѹ светаго доуха писа послѣднїи и мьншїи вь свещенницех таха пωп Іω, вь мѣсто глаголемо Кратово, вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃, мѣсеца мартїа ·і·

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Зоографа, одломак у Петр. Б. (F. I, № 602) — Проф. 53.

675 Вь лѣто ҂з҃о҃з҃ месеца апрїла ·ѕі· дьнь преписахь Никанѹрове книге: тригω (триод?) пендикостарь, еvангеле, ·в҃· молитваника, летѹргиа типарна, синаксарь, апостоль, минеи, сьботник, ωтаıакь, ωтьчиькь (?) книге мале ·еі҃· комать.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

*676 Слава сьврьшителю богоу нашемѹ вь вѣкы. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃ крѹг сл. ·к҃·, лѹн. ·и҃·

Запис пишчев у рук. (минеју) ман. Шишатовца.

*677 Сьписа се сїа светаа и божствнаа книга, глаголими минеи, вь лѣт(о) ҂з҃· тисѹщно ·о҃з҃· вь подкрилїе Фрѹшкїе Гори и вь храмѹ светаго архїстратига Михаила и Гаврїила и прочїих беспльтныих, при игѹменѹ кир Логїинѹ. И сїю книгѹ ωкоупи Михаило монах светомѹ монастирѹ, бог да га простить. Монастирь зовоми Бѣшеново. И писа ю многогрѣшны дїакь Петрь, емѹже ωчьство грок, земла же мати.

Запис у рук. ман. Бешенова. — Шем. Срем. Карл. 1892. 10 (у изводу).

[678] Године ҂з҃о҃з҃ приложио је Радивоје путир ман. Дечанима.

Натпис на путиру у ман. Дечанима. — По белешци И. Јастребова; Деч. Прв. 71.

679 Сїа книга панагирик митрополие призренске: и писа се сые въ дьны вьсеѡсвещенаго митрополита кур Меѳодїа, въ лѣто ҂з҃о҃з҃ въ дьны всеѡсвѣщеннаго архиепископа пекскаго[1] кур Макарїа.

Запис на рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 190.

[1] Ове речи нема у Под.

680 Сьписа се сїа светаа и божьственаа книга глаголеми минеи вь подкрилїе Фроушкїе Горы вь храмѹ светаго Саве при игѹменѹ їеромонахѹ Стефанѹ въ лѣто ҂з҃ тисѹщно о҃з҃.

Запис у рук. ман. Тројице (окр. Рудн.) — Даница 1826, 28.

681 Искова се сиа чаша въ лето ҂з҃о҃з҃ при цара сѹлтанъ-Селима да се пие ѡ номъ въ славѹ богѹ и въ семъ светемъ храмѣ, богѹ же нашемѹ слава.

Натпис на сребрној чаши у прив. рукама. — Гл. LXXII, 211.

1569.—1670.

682 Въ лѣто ҂з҃о҃и҃ Їаковь.

Изволенїем ѡтца и поспѣшениемь сына и съвршенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словомь приведи вьсачьскаа, сьздави чловѣка и положи его вь раи пищїи божьствьние наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿвржена бывша, и вьсѣмь родомь иже по немь бывшимь исходатаїи, и бѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не ѡстави сьзданїе своие до конца погыбноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже извещнѣишїи царь же и богоѿьць пророкь Давидь пришьствїемь светаго доуха вьсприемь, темже и прѣдасть намь доушеспасною сїю книгоу, глаголемїи ѱалтирь славословити сїимь иже вь троици бога. Есть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь и тѣлеснимь и доушевнимь страстемь исцѣлитель; ѱалми бо сїе вьсако грѣхопаденїе ѡчищаеть и аггеломь сьпричесникы сьтвараеть и раискые житѣле сьдѣваеть, доушам же веселїе и радость дароуеть вь вѣки, аминь.

Сего ради и азь грѣшни и мьнши вь чловецѣх Еролимь Загоуровикь, властелинь ѿ града Котора, потроудих се и желанїемь вьжделѣхь вь доушепользнимь книгамь испльнити недостатьчьство иже оумалениое и разхищениое Измаильтени, богоу попоущьшоу ихь. Бывшоу ми тогда вь западних стра-

нахь римьскихь вь славнѣмь градѣ Венедїа, богомь наставлаюемь вьзревновахь посиѣшенїемь светаго доуха троудолюбьзнѣ подьвизах се сьставити слова вь юже оугодна быти вьсакомоу прочитаюшоу. И того ради молю вьсакого вьзраста, старие и юние, благословите, а не кльнете за сїе писанїе, иже сьписах вь лѣто ҂з҃о҃и҃, ꙗко да ѿ сїхь оучим се вь добродѣт(е)ли божїиеи. Тѣмже молю се и миль се дѣю поюшимь или стихологиствоующимь, или преписоующїимь, ако аще боудеть що погрѣшено, а вїи исправлаите, и нась ѡ семь благословите оусрьдно троудивша се ѿ многыми врѣменїи, дондеже сьврьшихомь сїе дѣло, иже глаголет се ѱалтир по грьчьскомоу юзыкоу, а по србскомоу юзыкоу пѣвць, понеже пророкь Давидь и богоѿць светымь доухомь видѣ и прозрѣ вьса ѿ исконїи вѣка боудоущаго, даже и до страшнаго соуда божїа проуоувѣдевь и того ради сьписавь ·р҃н҃г҃· ѱалмїи вьсѣмоу родоу чловѣчьскомоу, ꙗко да ѿ сихь оучим се вь добродѣтелїи божїие, ꙗкоже и Христос глаголеть: придѣте, благословени ѡтца моего, наслѣдоуите царьствїа вь вѣкы вѣкомь, аминь.

683 Сьврьши сьи ѱалтирь господинь Юролимь Загꙋровикь и положи свои белегь.

Иже вь светеи троици славимїи богь и по сїхь придѣ богоѿць пророкь Давидь и прѣдасть намь сїю и доушеспасноую книгоу глаголюмы ѱалтирь, ꙗко да ѿ сїхь оучим се вь добродѣтелїи божїи. И того ради господинь Юролимь Загꙋровикь, властелин ѿ града Котора, виде светие црькви ѡскꙋднѣ божьствьнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родителѣїи его воевода Гюрга Црьноевыка и господина Божидара. И того ради прыде вь вѣнетыски градь и ѡбрѣтѣ стары купари ѿ родитель его воевода Гюрга, и сьстави ихь вь едине, ꙗко да ѡбьновет се старихь письмена, и да испльнете светїе црькви разьличнїими книгамїи. И того ради моли вьсехь вась, поменоуите господина Юролима вь молитвахь. И азь Їаковь, ѿ прѣделехь македонскихь ѿ места зовомь Софиа, Краиков сынь, и ѿ господина Їеролима поставлѣнь бехь на сїе дело, и сего ради молю вьсехь вась, колѣнома касаю се и доушею миль се дѣю, ꙗко аще що погрѣшихь роукою или езыкомь, а вїи простѣте, ꙗко да и ви прощенїе прымете ѿ Христа бога вь дьнь страстнаго соуда сїи. Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писаты сїе книги вь лѣто ҂з҃о҃з҃· мѣсеца марда ·ї҃· день.

И аще комоу кога потрѣка кьсхощеть ѿ светыхь книгь, тѡ вьса сїа соуть прїинесена вь место Скопїе оу Кара-Трифѹна. Венедїа.

Поговори у ст. штамп. псалтиру с последовањем у Н. Б. бр. 66 (само први запис, а други недостаје). — Кар. бр. 76; Schaf. бр. 243.

1570.

[684] Сїа божьственьна книга прологь сьписа се вь лѣто ҂з҃о҃и҃ дне ·а҃i· февралꙗ.

Другом руком:

Да юсть проклеть ѿ бога господа вседрьжителꙗ, и да соу мѹ соупротьници архистратизи кто ѿьеметь. Сїи писа дьни Їерлѡма (Дьнил їеромонахь?).

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 142.

685 Иже вь светѣи троици славими богь. И по сихь великы и богоносни ѡтци наши Василїе Великы, Григорие Богословь, Їѡ Златоустии сьписаше сїю книгоу, глаголеми молитьвникь, вь вьсакомоу спасенїю. И того ради господинь Юролимь Загуровикь, ѿ града Котора, видѣ светые црькви ѡскоудѣ божьстьвнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родитѣлїи юго, Гюрга воевода Црьноювика, и господина Божидара, и того ради придѣ вь вѣленарочитѣмь градѣ Венедїа, и ѡбрѣтѣ стари кипари ѿ родитель своих Гюрга воевода, и сьставї ихь, ꙗко да ѡбьновет се старихь писмена, и да испльнет се светые црькви различними книгами. И того ради моли вьсѣхь вась, помѣноуите господина Юролима вь молитвахь ѡ господи вь вѣкы, аминь.

Вь лѣто ҂з҃о҃и҃ ѿ сьзданїа мироу, а ѿ рождьства Христова тисоуща и петь сьть ·о҃· лѣтѣ, Венедїа.

Повелѣнїемь великаго бога господа нашего Іу Христа троудих се ѡ сїхь писании азь Їаковь, ѿ прѣдѣлѣх македонскихь, ѿ мѣста нарицаѥми Софїа, вь лѣто ҂з҃о҃и҃

Поговор и ст. штамп. молитвенику. — Кар. бр. 78; Schaf. бр. 244.

[686] Прими, господи, моленїе раба своего Радивоꙗ, приложившаго рїпїди сїе.

Сотворише се сїе рїпїде царскїе и свещеннїе обители Дечанскои ѿ битїꙗ въ лѣто ҂з҃о҃и҃

[687] Прими моленіе раба своего Радивоꙗ, господи, трудившег(а) се ѿ сихъ сосудехъ при честнемъ игумене Симеону рукою многогрѣшнаго Конде Влька.

Сотворише се сїе светые сосуди, глаголемїе рїпїди, царскїе и свещеннїе обители Дечанскїе потружденїемъ раба божїꙗ Радивоꙗ.

Сотвори се ѿ битїꙗ ҂з҃о҃и҃.

Натписи на рипидама у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 69.

[688] Изволенїемъ оца нерождена и поспѣшенїемъ сына рождена и собезначелна и совершенїемъ светаго доуха ѿ оца исходꙗща и въ сынѣ почивающа пописа се сїа припрата при храмѣ успенїа пречистыѥ владычицы нашеꙗ богородицы и присно дѣвы Марїи повелѣниемь преосвещенаго архїепїскопа пекскаго и патрїарха всѣмь Срблѥм и поморскимъ странамь и прочих҄ кѵр Макарїа, трꙋдомь и настоїанїемь всеосвещенаго митрополїта херцеговачкаго кѵр Андонїа, ѥмꙋ же бысть братанаць. И сврши се въ лѣто ҂з҃о҃д҃, мѣсеца сектемврїа .и҃. день. Христос зачало и конець. Слава свршителю богу ѿ всѣх, аминь.

Натпис у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 118; Гл. XXIII, 245.

[689] Въ церкви стоꙗще славы твоеꙗ на небеси стоꙗти мнимъ, богородице, дверь небеснаꙗ ѿверзи намъ, двери милости твоеꙗ, лѣто ҂з҃о҃д҃.

Натпис над вратима из паперте у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 117.

*690 Игꙋменъ Сїмеѡнъ прѣстави се вь лѣт(о) ҂з҃ и о҃д҃, мѣсеца ѡк. к҃ дьнь оу Стꙋденици.

Натпис урезан у камену с јужне стране с поља у ман. Студеници. — У Спом. XIX, 73 непотпуно и нетачно.

[691] Октоих штампан у Млецима 1537—1570.

Кар. 88; Schaf. 223.

1571.

692 Слава тебѣ, боже нашʼ, слава тебѣ. И пакы рекоу: слава тебѣ, изволившомоу даровати начело и конʼць въсакомоу начинанїю благоу прославлающоу ти се бь нюмь нынѣ и въ вѣкы вѣкомь. Писа сїю кнїгоу ѡкаанныи и мьнии въ свещенницех поп Лазарь ѿ мѣста Кратова въ монастирь ..... въ храмѣ прѣсветые богородице чьстнаго и славнаго єю оуспенїа. Писа се при їгоуменоу їеромонахоу Павлоу, сыноу Никифора Морозвиздскаго, въ лѣто ҂з҃о҃д҃. маиа ·к҃а·

Запис у рук. (минеј) Хл. Б. бр. 148. — Поп. 304.

693 Сїе светое благовѣстїе съписа се въ храмѣ чьстнаго пророка прѣдтече и крьстителѣ Їωанна на рѣцѣ Мораве под планином Овчаром трꙋдом и оусрьдїем игꙋмена Матѳеа їермох. и въсего братства, въ лѣто ҂з҃· и ·о҃д҃·

Запис у рук. ман. Тројице (округ Руднички). — Даница 1826, 27.

694 Сїи книги роукодѣлиса мнгωгрѣшны и манʼшїи въ иноцѣх рабь божїи Єфремъ, мнх, въ лѣт(о) ҂з҃· и ·о҃д҃· .... (затрвено) въ храмꙋ светаго въвѣдѣнїа прѣсветые владычице наше богородице.

Запис у рук. Библ. Инст. Кн. Безбородка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

*695 Сїе книги писа мнωгогрѣшнїи и ωкаанїи и маншїи вь иноцех рабь божїи Єфремь мних вь храмꙋ светаго ввѣденїа прѣсветые владичице наше богородице на рѣци Трононии, прї игоумєнꙋ кир Їωанʼна, їерʼмонахꙋ и вьсего братства. Тѣмʼже и еще молю се и мнаʼ се дѣю азь ωкаани вышеи светыни, чьстны ωци и братїе, чʼтоуще или прѣписоующе, аще что боудетʼ погрѣшено, любве ради Христови немоите блѣти, нь исправлаите, зашо не може моутʼнь оумь чиста слова сьписати. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃д҃· кроуг слнцꙋ ·к҃а·, лоуи ·д҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

*696 Сїи книги роукодѣлиса многогрѣшны и ωкаанїи мьнʼши вь їноцѣхь рабь божїи Єфремь мных въ храмꙋ светаго вьве-

денїа прѣсветыие владычице наше богородице на рѣци Троноши прї игоумену кур Їωан҆ну їер҆монаху и всего братства. Тѣм҆же и еще молю ви се, честны отци и братїе, ч҆тоуще или приписоующе, аще что погрѣшено боудеть любве ради Христовѣ исправлѣанте, а не клените. Бѣ лѣт(о) ҂з҃о҃д҃ кроуг слнцу ·кв· лун. ·і·.

Запис у рук. сан. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

[697] Минеј за октобар писан у манастиру Јовању при игуману Матеју године ҂з҃ц҃д҃.[1]

Рукопис у ман. Преображењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 20.

[1] Да не буде штампарском погрешком ·ц· место ·о·, јер је ту био игуман Матија 7075 и 7079 (в. бр. 660 и 693), год. пак 7082 био је игуман Леонтије (в. бр. 707), а год. 7084 септ. био је игуман Атанасије (в. бр. 721). Или можда ·ц҃· стоји место ·ч҃· (= 1591 год.)?

[698] Изволеніемъ оца и поспешеніемъ сына и совершеніемъ светаго духа сіа божествена книга, глаголеми ксинаксаръ, съписа се во лѣто ҂з҃п҃ мѣсеца сеп. ·к҃а·. Исписакъ азъ грѣшны и мьнши въ свещеницехь мьнши отъ всехъ у месту Новемъ Брьду у светаго Стефана, трудомъ и подвигомъ и молитвами светаго Стефана. И вложихомъ въ ную избранное еже биваютъ удобъ носима ходещимь на путъ на васаку потребу. Темже молю ви, оци и братіа, поюще или чтуще или приписающе, аще что будетъ погрешено, исправляйте, благословитѣ, а не клените, и богъ да благослови васъ, и да обоимъ улучимъ милостъ Христову зде, и таможе свѣтомъ вѣси озарим се, понеже не писа духь святъ, ни ангелъ, но рука грешна и униля, славеще оца и сына и светаго духа и ниня и присно и во вѣки вѣкомъ, аминъ.

И въ то време беше туга отъ Туркъ, и гладъ вѣлика по васеи земли, чловек чловѣка да попере. Отъ Солуна солъ вожаху те менаху за жито, меромъ колико жита, толъко и солъ, и не хтеаху примати солъ за жита.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Просвј. 1896. 574.

699 Кь лето ·з· тисѹщное ·и·и· (҂·з· и ·и·?) и кисть великое ··д··іе вещаное, ·и· драмъ за единѹ астес (?)... ѹви мне грехь моихь ради.

И въ то лето престави се велики даскаль хиланда(р)ски Пахомие, вечна емѹ паметь, месеца октомврна ·л· дьнь.

И вь то лето месеца декеврна ·зі· дьнь вьзвисише се вльни мор(с)кие и многоу пакость сьтворише манастиремь Светїе Гори: овѹ кораби разбише, дрѹгомѹ монаѯила, инима арсана расипаше. Ѹви мие и два патриарха срьбскѹю землю сьдрьжахоу.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 28. — Спом. III, 199.

1572.

700 Повеленїемь и промисломь божїемь, сьписахь азь Їаковь сїе мале книге, вь нихже положихь разьличнїе потребїи на вьсако време и оугодна быти вьсакомоу чловѣкоу вь трѣбованїю. И сего ради молю вьсехь вась колѣнома касаю се, и доушею молю се, ако аще що погрѣшихь роукою или юзыкомь, а вїи простете. Язь Їаковь бѥхь родомь ѿ места нарицаюма Софїа. Сьписахь сї вь лѣто ѿ Адама ҂·з·п· лѣть. Венедїа.

Поговор у ст. штамп. књизи „Различније потреби". — Кар. бр. 83.

701 Слава тебѣ, боже, слава тебѣ; и паки рѣкоу слава тебѣ съврьшаюшомѹ по начелѣ и коньць въсакомѹ добромоу начинанїю. Писа сьи прологь грѣшни въ свещенницѣ таха попь Лазарь въ монастирь Пирьгь їеромонахоу Саве въ лѣто ҂·з·п·. Приими ѹже, прѣсветаа богородице, ѿ оусрьдїа тебѣ приносимое ѿ насъ грѣшнихь и смиренихь рабь. Язь смирены юромонахь Сава приложихь сїю книгѹ, пролог ·ѕ· месець, прѣсветые богородице, глаголюеми Пирьгь на реке Злетовьщице; и кто ю бѥ ѿети, или бѹде денѹти ѿ црькве пресветые богородице Пирьжаньскои, да боуде проклеть ѿ господа бога въседрьжителю, и ѿ пречистїе богородице, и да бѹде поражень силою частьнаго крьста, и да мѹ е прѣчистаа мати божїа сьпрьница на страшномь сѹдѹ. И писа се при игѹменѹ Павлоу їеромонахѹ.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 143.

1573.

702 Прїими сего чьстнаго и доушепользнаагo и слад'каагo источника водоу живꙋ. Аще и Ниль Єгипть напаюеть, нь вь скорѣ строуе прѣмѣнюеть; моученик' же крьвеи и потовѣ прѣподобьныихь сїю водꙋ испивше, юже Самаранини прѣмоудраа испить; Ѿ сїе води напише се пророци, и прорицаахоу божїа слова вьпльщенїе и смотренїа таин'ства; Ѿ сїе воды напише се апостолы и проидоше вьсь мирь ꙗко мльнїе зрачнїи, ѡ них'же речено ѥс(ть): краснїи ногы благовѣствоующїихь мирь, благовѣствоующїих радос(ть): Ѿ сее воды напише се моученици и не пощедѣше тѣлеса своꙗ огню и моукамь и ранамь, да Христа цара присно зреще радоують се; Ѿ сїе воды напише се прѣподобнїи, напише се и вси праведьнїи, иже жилища вышныи Їероусалимь и ѡтьчьство божьст'вныи Сїѡнь, им'же тамо Ѿць щедроть и богь всакое оутѣхы; Ѿ сее воды напише се царїе, и своꙗ царства прѣзрѣв'ше да Христа цара приѡбрѣщꙋт, вь вѣкы радоують се, и властеле вьдаше свое богатьство трьжникѡм манастыре съставише, црькви оукрасише богодьхновеннїими писан'ми: ибо вѣдомо ти боуди, чьстнѣиши свещенниче и слоужителю божїимь таинамь, кгро Мѡисею, црьковь безь сихь книгь подобна ѥс(ть) образоу не имоущꙋ ѡчи, ибѡ чловѣкь неискоусьнь божьствьнымь писанїемь скотьствоуеть и вса єлика аще вѣсть без'солїа сꙋть. Ѡх! моее дроужины тѣльчетворнагo вида, понеже ниедниного исправленїа въ насъ. Грѣшны Їѡань. Въ лѣто ҂з҃п҃а мѣсеца маиꙗ д҃ї.

Истом руком на л. 197 а:

703 Сїа книга светагѡ Геѡргїа Рꙋновић(а).

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 20. — Rad I, 176.

704 Благоволѣнїе Ѿца и поспешенїе сїна и съврешенїе светаго дꙋха, съписа се сїа книга глаголеми минаи въ храме прѣсветие богородице, глаголеми Шоудикова, на реце Лимꙋ, въ дьнїи смерѣнога игоумена кгр Басїлиꙗ ѥр'монаха и вьсе ѡ господи братие. Троудѡмь исписахь за благословенїе сїню книгоу грѣшни и ѡка(ꙗ)ни паче всех митрополить зе(т)ски Герасим. И паки молꙋ се и мили се дею, ѡтьци и братие, аще ѥсть погрешено, исправлати, а не клините, и паки аще ѥсть погрешено благословите а не кльнит(е), ерѣ не бехь прѣжде писаль ни оу ма(н)стора оучилъ, тѣре не бих вѣщь словоу да лепо направим. И сьврьши

се ѿ битїа въ лето ҂з҃п҃г҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃ф҃о҃г҃ (!) кроуг слнцоу ·кѕ҃·, лоуни ·д҃ї·, злато число ·з҃ї·, индиктон ·г҃, ѥпахта ·г҃·, темелїе ·з҃·

Запис у рук. Н. Б. бр. 159. — Гл. LVI, 336.

*705 Писа се въ лѣто ҂з҃· и п҃·а҃·.

Запис у отачнику цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*706 Слава съврьшителю богоу вь вѣкы, аминь.

Зволенїем отца и выпльщенїем сына и съврьшенїем светагѡ доуха сьписа се сїа светаа и доушепользна книга, глаголюеми типик, повеленїем Маѯїма їермонаха игоумена и всего братства ѡ господи фенечкых ермонасѣ, глаголюеми Фенекь, въ подкрилїе Срѣма близь Савы рѣкы, вь лѣт(о) ҂з҃· тисоущное и ·п҃·в҃·.[1] Въ та врѣмена правеща прѣстоломъ пеˋскїе ѡбласти патрїархоу кур Макарїю съ многеми епископи. И се писа многѡгрѣшнїи чрьнац М(а)р(ко) їермонах. Очи, гледанта, роуце, пишите, доиде же прьстїю покрїете се въ тамоу землѣноую, идеже чрьвь неоуспаеми. И сїю книгоу почех мѣсеца феврара ·к҃·г҃· въ крстопоклоненїи понед., а сьписах мѣсеца априлїа ·а҃·ї҃· дьнь въ дьнь соуб. въ ·г҃· час дьне въ неделю мvроносиць, и тогда благовѣщенїе бысть вˋ срѣдоу свѣтлоу. И писа се(?) Арсенїа їеклисїарха, кои ми книце даваше, богь да прости.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Archiv X, 46. (у Шем. Срем. Карл. 1892, 14; Пећ. Патр. 12; Гл. XXIII, 245, у изводу).

[1] Да је година 1573, а не 1574, в. Archiv X, 46.

1574.

707 Сїа света и доушеспаснаа книга глаголюемыи Златоусть списа[1] се въ лѣт(о) ҂з҃· и ·п҃·в҃· вь храмѣ рождьства чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече и крстителя Їѡанна при игоуменоу кур Леѡнтїю, въ подкрылїи горы Овчара при рѣцѣ Моравн. И приложи ю вь светы монастырь ермонах Аданасїе, доуховникь, богь да га прости.

Запис у рук. Љуб. Б. бр. 5. — Воскр. 45; Lex. VII.

[1] У Воскр. вьписа.

708 Сїю иконоу плати Коста Манковикь ѿ села Д(о)бра Бода[1] инсте(?) за вечни помень, богь да прости, въ лѣто ҂з҃п҃в҃.

Натпис на икони у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 331; (у Шем. Херц. Зах. 1890, 123 у изводу).

[1] У Шем. читано: Драгова.

709 Искова се сиꙗ чаша кюки ꙋ Илиꙗнци[1] в лето ҂з҃и҃в҃ при цара Селима. Помилꙋи ме, б(о)же по велиц.

Натпис на чаши у галванопл. копији у Нар. Музеју. — Стар. V (1888), 102, табл. IX; VI, (1889), 84.

[1] Ове три речи нису поуздане.

710 Благоволѣнием ѡтца и поспешением сына и саврьшенїем всесветааго доуха си светы и божаставни храм оуспенїе пресветые богородице сазда се трꙋдом и подвигом велїкаго кралꙗ Стефана, сына велїкаго кнеза Вльканa; по сих же и попїса светїми ваѡбраженми. По много лѣтех же бїсть пороушени, и ѡбрѣте иермонаха Фома їгоумень ва тоурска ноужна времена, и ѡбнови ї пописа светї ваѡбраженми са братїꙗми ꙗже ѡ Христе и са хтиторї и приложници, и са настоꙗнїем кнеза Вꙋкїка, ва лѣто ҂з҃п҃г҃, саврьшї се мѣсеца ѡхтемрїꙗ ·к҃· дьнь.

711 И ва тожде лето престави се срьбьски патриꙗраха Макарїе.

Натпис над вратима од мушке препрате у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; Гл. XLIII, 56; Просвј. II (1893—1894), 86.

[712] Велики кнез Вукић Вучетић.

Натпис око слике у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 87.

[713] Ва лѣто 7083 султану Селиму наста султанъ Амуратъ декембра 5 данъ. Велики зулумъ біяше тогда одъ Арнаута, особыто одъ Махмудъ-Беговића у Пећи, у Скадаръ одъ Иванъ-Беговића, потурчени Бушатліе, у Призренъ Сінанъ-Пашића Ротуловића, у Ђаково од Єласу-Пашића; две хиладе християне около ови вароши исѣкоше. Уви намъ! Боже, призри съ небесе, избави стадо твое. При игумана Меѳодія тога ставише га одъ Никольске келіє су близу сущи месеца марта 14-ти денъ; икономъ бистъ Несторъ монахъ у Дечанской цркви.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 22.

1574., 1588.

714 Изволенїемь отцꙋ и сꙋпоспешенїемь сына и съврьшенїемь светааго доуха, се азь рабь божїи Глигорїе Юрашко оурикарь коупи сїж книга рекомаа лѣтописець ѡ срьбских кралевь и ѡ архиепископь, како кто свое житїе проводи, и коупихь ж оть попа Їѡана оть града Хотина, и дахь за неж ·ки· злать, како да ми бждеть память, вь дьнехь благочьстиваго господина Іѡ Петра воеводы, вь лѣто ҂з·п·г·, поем. ·к·

715 И дадох еи светомꙋ монастирꙋ оть Сꙋчевици, идеже есть храмь въскрьсенїе господа бога и сьпаса нашего Їисоу Христа; и кто сѧ покꙋсить бьзѣти оть светааго монастира, таковїи да имаеть ꙋчастїе сь Иꙋдож и сж нимѣми невѣрними Жидови, иже въз нишж на господа бога и сьпаса нашего Їисоу Христа: крьвь юго на ныхь и на чадюх ихь, еже есть и бждеть, аминь. Вь лѣто ҂з·ч·ѕ·

Сїж книга сътвориль еж Юрашко оурикарь, да есть емоу память за отьпоущенїе грѣховь его и за родителѣ его и за грѣхї его.

Запис у рук. Лавовске Библ. — Данило VI.

1566.—1574.

716 Єлма ꙋко ѿ начела мироу немощно юс(ть) комоу лоукаваго искоуса оубегноути, им же бо и самь тж пржвозданїи пострада сїим, паки и по сїих родомь ѡстанки тоюе злоби юс(ть) ıвѣ; по тех самих, ихже ради злое излїа се и даже до нас смѣренїих сьлꙋчшїих лѣтех принеси оубо ıакоже минт се ıаже пржвозданнаго злїих злѣиею начело искꙋса и прѣлжсти; и по сих Каиново злих ради, а юже Авелово пржбое страданїе не неведомо юс(ть): и по сих по послѣдованїю весте что Ною, и по ономꙋ Аврамꙋ, и по сих Исакꙋ, таже Їаковꙋ братонападанїа и ненавистж, что же ли Мѡисею, ıаже вж Єгипте, ıаже вж мѡри, и по сих вж поустини; и по ѡномж паки и на самомж Давиде вѣсте сьлꙋчшее се ѿ Саоула и прочїих и даже до Христа, коегождо по прѣбитїю видети юс(ть) пострадавша, ихже нѣс(ть) мощно изжчислити. Видим прочее и на Христѣ сждеаное, аще и волею, и по сих апостоломж, и по ѡнѣх мꙋченикомж, и паки прѣподобнїим елико подюше, и даже и до нины, ıакоже ꙋже рехом, нас

самѣх, иже прїехом по раванствѹ тѣхъ страданїю. И что иесть ѹже хотѣще и се рещи. Многаа бо и въ сїа лѣта сълѹчише се, и не местом єдинем или прѣделом ѡбъемлют се, нъ въселиена єлика того послѹшала. Ѡле беди, ѡле злоби и неистовства лѹкаваго! Єлика пострада человѣчьскы родъ и нынѣ страждемъ лютеиша, ѹмноживши се егове злобе: ѡвех ѹбо побеждающе, ѡвеми же и самъ побеждаемъ. Тѣмже сим искѹсом подвиже царствѹющаго, якоже богомрьскаго законѹпрѣстѹпнаго древлие Ї̈ѹлїана ѡного, въ еже ратовати и низлагати божьствнїе монастире и помостнїе храме, не конъчне разарати, нь на цѣне ѿдавати, еже немощно бѣ комѹ искѹпити многїе ради нищети. Изнде бо таковое повѣленїе ѿ самодръж'ца сѹлтана ѡного Селима, сына сѹлтанъ-Сѹлеимѣна, да аще кто немощанъ бѣ къ искѹплиенїю своего си монастира и мѣста, ѿгонимъ беше. Тогда и съ светы и божьствни монастаръ рекоми Милешева, многою . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 62. — Катал. 71. (У Гл. LVI, 544 у изводу).

1575.

[*717] Исписа се сїя святая и божественая книга, глаголема минеи октомврїя мѣсеца, роукою многогрѣшнаго монаха Пахомїа во области Призренскои во монастир св. Троици в подькрилии Рѹсїнски въ лѣто ҂з҃п҃г҃. И въ то время и лета бѣ крѣпка гладъ и насилованїе люто и нагоуки отъ Исмаилтянъ, якоже нѣсть языкѹ казати мощно таково зло и озлобленїе. Списа сїю книгѹ Пахомїе, и приложи светие Троице, глаголема Рѹсїнска, богъ да га прости. И кто ю ѡтети отъ сїе обители, да мѹ отмсти светая троица, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — По препису И. Јастребова.

718 Въ лѣто ҂з҃п҃г҃ беше крепки глад и пагѹба оть Измаилтенъ якоже нѣсть езикѹ сказати мощно таково зло и озлобленїе.

Запис у рук. С. Игуманова. — Под. 81; Гл. XL, 198.

719 Єда дастъ владыка Христось тере и ѡва книга каде ѹспоює: ѡкретохъ е, а ѡна не пое и за ѹмаление Сръбалъ, а за ѹмножение Грькъ. Лето ҂з҃п҃г҃

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75 (а био је пре у Јерусалиму). — Спом. III, 166.

720 Съписа се сиіа книга, рекома минеи, повелѣнїемь блаженѣишаго архиепископа пекскаго кѵр Герасима, при клисиархѹ бе-

ликые цркәкве кур Дионисию, отъ китние вь лѣто 7084, септемврия 5 8 Пекь.

Запис у рук. ман. у Пећи. — Archiv X. 48 и 50.

721 Си месеч'никь писа се въ храмѣ чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече крьстителы Їωанна въ подкрилїе планини Ωвчара и Каблара, близь рѣкы Морави, повелѣнїемь игоумена Ӑѳанасїа їеромонаха и всего братства его. И то лѣто прїеть кон'ць житїа сего, мѣсеца ав'г8ста ·г·ї· дьнь вь соуботѣ, вѣч'на м8 паметъ. — И сврши се сїа книга мѣсеца септем'врїа ·з· дьнь вь срѣд(8), въ лѣт(о) ҂з· и ·п·д·

Запис у рук. Н. Б. бр. 113. — Гл. LVI, 329; Даница 1826, 21.

око 1575.

*722 По милости божїен прѣωсвещенїи патрїархь всеи срьбскїе землы и поморскїе кур Антонїе, храма сего.

Натпис око слике у горњој цркви у ман. Бањи код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1576.

723 Изволением' ωца, спослешѣнием' сина и сьвршѣнием светаго д8ха исьписа се сие (!) божественни храмь побѣдоносца Христово (!) Геωргие, исьписа се вь лето ҂з·п·д·, поче се писат' мѣсеца маы ·ı· и сьврши се месеца їѹлїа ·к·а·, и сь тр8ди їг8мѣн' Зах . . .

Натпис изнутра над вратима мушке цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 357.

724 Благоволенїем ωца и поспѣшенїем сына и сьвршенїемь светаго доуха вьздвиже се си свети храм вь име архїереа Христова Николи ког8 поспешаств8юш8. Сем8 же храм8 бысть ктиторь Лацко и Марко Пωвшикь ѿ горнега Ковина, и бысть пар8чникь и исправитель Іоаннь Божанникь и госпожда Анна и Ѳома и Катарина и сынь имь Геор'гїе, вь лето ҂з·п·д·

Натпис над вратима у ман. Хопову. — Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[725] Минеј за јуни писан по заповести кир Герасима архиепископа пекскаго ҂з·п·д·

Рук. у Кареји. — St. XXI, 129.

1577.

[726] Сїа светаа и божествена книга глаголеми законїкъ второе новѣза се и оправи се въ лѣто 7085 мѣсаца їоулїа 13, при игумено у[1] кvрь Симеону.

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

[1] Св. Павловском у Св. Гори.

727 Благоволеннїем штца и поспешенїем сїна и съвршенїем всесветаго доуха сиа света припрата пописа се светими вашбраженми троудом и подвигом їермонаха Монсеа игоумена са братиами аже ш Христе ва тоурска ноуждьна времена ва лѣто ӿ·з·п·е·[1]

728 И ва тожде лето и трьпезарию сагради зданїем и саврьши и пїсанїе саврьши се, мѣсеца иѹниа ·и·ї· дань.

Натпис с леве стране у женској препрати у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 263; Гл. XLIII, 61.

[1] Трећу цифру су у Гл. и St. читали као ·ѕ·, док по снимку може бити само ·е·.

729 Сїю книгѹ ѿкупи Черана Радашиновића, а за дѹшѹ господина своего Николе и сина Бѹнце, богь да имь дѹшѹ прости и благослови и Черана, коа се ш семь трѹдила, въ лѣто ӿ·з·п·е· кърѹг сьлнцѹ ·а·, а лѹни ·зі·, аминь. Сїю цѣна ·ро· аспрі.

Запис у рук. ман. св. Тројице, Руснице (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

*730 Вь лѣто 7085 сьписа се сїа светаа и божствна книга месечникь, глаголюемы септеврїе, вь храмѣ светаго и славнаго вьвѣденїа ее пресветїе владичице нашеи богородице и присно дѣви Марїе вь мѣстѣ рекомѣмь Бинча близь велнкїе реке Дѹнава, повелѣнїемь игѹмена кvр Басилїа и вьсе братїах ш Христѣ..... (клетва обична).

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

*731 Повелѣнїемь господина игѹмена Басилїа їеромонаха съ братїами съписа се сїа книга при храмѹ светаго вьвѣденїа пресветїе

владычице наше богородице, глаголеми мѣсецъ ноемврїе, въ лѣто 7085 близ реке вѣлике Д8нан монастир глаголеми Винча.

И въ то лѣто ископа Гїерасимъ к8наръ.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1881), 33 у изводу).

732 Слава съвръшителю и прѣблагом8 богоу даащем8 (?) конъцъ въсаком8 дѣл8 благо (?) їже ѡ немъ начинаемом8. Съвръши се светыи четвороблаговѣстникъ ѿтъ ·г·-їа (?) въ лѣто ·з· и ·п·е· въ храмѣ въведенїе прѣсветеи богородице, прї їег8мена Гїенадїа ерομонахъ р8кою многогрѣшнаго тах(а) граматика Баїча, прѣзъıмено Ѩк8бага (?) а ѿ їереа кръстившаго его Блъсанїинъ нарицаемаго. Простите ме грѣшном8.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 11. — Спростр. 25.

733 Изволенїемъ ѡтца и поспѣшенїем сына и съвршенїемъ светого доуха, сы божъствъны храм светаго и славнаго архїереа и чюдотворца Христова Николы съзыда се и пописа се въ ѡна ноуждна и прискръбна врѣмена ѡтъ измаилътскыхъ. И потр8ди се попъ Павлъ, Новица, Радивое и Раıа Пенинъ, и Станко Димитровъ и Лазаръ и Ѩковъ Ѡвановъ, Иванъ Ѡвановъ и Лазаръ ... живъ Ѡврановъ, Раıа Папинъ инїа (!) въ лѣто ·з·п·е· м. н. село Стрепеце; бог да прости.

Натпис над вратима у цркви села Штрбаца (Сиринић, Ст. Србија). — Гл. LI. 56.

*734 Съвръши се сїа света и божств҆на книга глаголеми Ефрем въ лѣт(о) ·з· тис8щнїе и ·п· и ·е· въ мѣсто глаголеми Ѩзакъ въ храме въведенїа прѣсветїе владичице наше богородице и присноде̑ви Марїе за иг8мена Пахомїа и всего братства ѡ господи.

Старьцъ Захарїа поче, азъ грѣшнїи доврьших именем чрьнцъ Марко. Р8цѣ, пиши̑те, ѡчи, гледанте, дондеже прьстїю покриете се.

Запис у рук. ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 9.

735 Сие светое евангелїе ѡкова и приложи митрополитъ Кр8ник8 кир Їѡасафъ светом8 ѡц8 Їѡ Рилском8 въ тъıжде монастир Рила, при иг8мен8 Євдимїю, настоанїем же проиг8мена Каллиста. въ лѣто ·з·п·е·, индиктїѡн ·е· Помените, братїе, Мадеа златара от Софїю въ светих молитвах, иже тр8ди се и окова сїе евангелїе.

Натписи на окову јеванђеља у Рилском манастиру. — Бълг. Прег. 1900, X, 91.

1578.

736 Изволеніем ѡтьца и поспешеніем сына и сьврьшеніем светаго доуха пописа се сы светы гробь прѣподобнаго ѡтьца нашег(о) Їѡаникїа вь лѣт(о) ҂з҃п҃ѕ҃, мѣсеца мана к҃в҃ Троуди се ѡ семь смерении игомень Пахомїе ієрмонах и Логинь ієрмонах сь братїами.

Натпис око слике св. Јанићија у ман. Девичу. — Хиљф. III, 203.

737 Гради Бошко, Никола и Никола Яндриаш на славꙋ бога и с(ве)те госпе, и благословп бискꙋп након ч҃и҃о҃и҃ година порода Исꙋсова на ше(стога) жꙋна.

Писа фра Басилио Равнанин.

Натпис у камену узидан у кат. цркви у Равном (Попово Поље). — Гл. З. М. 1892, 116.

738 Бъсевидцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величїе въ бесконечнїе вѣкы, амин. Писа се сьи божественыи четвороблаговѣстникь въ ѡбласти Сар᾽дакїнскые, въ село Пролеша, ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃п҃ѕ҃, крꙋг сльнцꙋ в҃, лоуне и҃і҃, демелїе к҃а҃, епахта в҃. Писа многогрѣшныи и послѣднїи въ свѣщеницѣх Петрь. Сего ради мили се дѣю, аще бꙋдет что погрѣшено, исправлꙗите, а не кльнете, понеже не писа доухь светыи, ни аггель нь роуке грѣшне и брен᾽не, и доухь оунилы, ѡкаан᾽ныи и грѣшніи. бвѡд хмнепь какд всденвь.[1]

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 106. — Спростр. 46.

[1]) Писа оученикь попа-Іѡановь?

739 Сиꙗ божьствънаа и свещенаа и дꙋшеполезьнаа книга, глаголюема дрїѡть, сънписа се повеленнем въсеѡсвещеннаго митрополита влъчитрънскаго кvр Їѡсафъ, въ лѣто з҃п҃ѕ҃ въ храме светаго Николе Сибавачъскомꙋ оу Чичавице.

Запис у рук. манастира св. Марка код Призрена. — Под. 82; Гл. XLII, 354; Лет. 130, 29.

740 Слава сьврьшителю богоу вьсакомꙋ дѣлꙋ благомꙋ, ꙗже ѡ нюм начинаюмомоу, аминь. — Сїи типик писа се въ лѣт(о) ҂з҃п҃з҃ прї Ярсенїю ієр᾽монахоу ꙗк(о) быти ємоу в᾽торомꙋ стар᾽цꙋ въ обителы сеи, мѣсеца ноем᾽(врїа) з҃ днь ꙋ Ломниц(и).

Сїа книга монастира Ловъница.[1]

Записи у рук. А. Б. бр. 59. — Гл. LVI, 346.

[1]) Ова реч тајном буквицом.

1578., 1579.

741 Лѣто ҂з҃ и п҃з(!) месеца сек. к҃з дьнь всеосвещен'номꙋ мїтрополитꙋ сегединскомꙋ кvрь Геωргїю, повелѣнїемь его съписа се сїи законикь прї храмѣ преподобнїе матере наше Пет'кы вь подкрїлїе Церь-планини, царствꙋющꙋ тогда царꙋ тꙋрскомꙋ Амꙋратꙋ. Грѣшны Романь расодерь чьстꙋю ти рꙋкꙋ целивам за сїе хꙋдое мое рꙋкоделїе да примиши за благо.

742 Сїи светы и божствени законикь исписа се повелѣнїемь и ценьною злата мною смѣренїимь Георгїемъ и по милости божїωи митрополитом сегединскаго града бачъкїе ωбласти, и приложих его въ светоую и свещен'нꙋю ωбителъ домꙋ преподобнїе матере наше Петки, иже подь Цером планинωм, идеже и светы ї аггелскы ωбразь прїех'. И молим' се и мил' се деем, паче же и заклинаю не ѿете быти книги сеи ѿ сеє чьстнїе ωбители. Аще ли кто ѿимитъ, такови да примитъ мастъ на страшнем сꙋдищꙋ владыки Христа моего, въ место помощи да мꙋ боудеть съпар'ник. Тогда же прѣстоль прѣдрьжещꙋ пекскы патрїар'хꙋ кvр Герасимꙋ архїепископꙋ; сїе лѣто, писа се ҂з҃п҃з мѣсеца маиа к҃д дьнь.

Записи у рук. Карл. Б. — Флор. 313; (у Гл. XXIII, 246 у изводу).

1579.

743 Съписа се сїа светаа и божствна книга глаголеми Златоусть, и начинїе д҃ неделїе по пасцѣ расслабленнаго, въ храмѣ и вь домꙋ светые живоначалнїе троице Брьхкрезница, близь мѣста Пѣквалѣ, троудомь и повелѣнїемь игоумена Стефана їермонаха и всего ω Христѣ братьства. И наче се сїа книга писати мѣсеца дек. к҃д и свьрьши се мѣсеца априлїа к҃е ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃п҃з. Сїю книгꙋ писа и роукоделиса многогрѣшни и мьншїи въ инωцѣх расодерь Висарионь.[1] И аще бꙋдеть что погрѣшено вь книзѣ сеи, благословите, ѿци светїи, писавшаго сїю книгоу, а не кльните, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оумь моутьнь и ωкаань, и дꙋхь оуныль, и погрѣшенное исправлаите, понеже по самохотїю ничтоже нѣсмо твориили, нь ѩкоже изьобрѣтох въ изводѣ, тако и писах. И благословите, ѿци светїи, а не клньите, и братолюбїе не забываите, и памет съмрьтнꙋю и час и дьнь соудныи вь оумѣ

вьсегда да имамы, и въсѣх нас да благословить Христос и мати Христова, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 8 — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 290. (Помиње се у Гл. XXIX, 168).

[1] Ова је реч тајном буквицом.

*744 Съвршиси се сїе еѵггелїе ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисѹщ҆ное и п҃ и з҃ роукою грѣшнаго и мьн҆шаго въ иноцѣх Никанорь. Писах въ монастирѹ Ремети при игѹменѹ Зосимѹ їер҆монахѹ и въсего братаства.

И сїе еѵггелїе искѹпи стар҆ць Романь монах за свою дѹшѹ и даде н҃ грошовь.

Запис у рук. (оковано јеванђеље) ман. Крушедола. — Помиње се у Стар. III (1886), 9.

745 Въ лѣто ҂з҃ и п҃ и з҃ бисть пораза сланою и вѣтромь сѹхим, и порази вьса лозиꙗ и древ҆са плодна и неплодна по вьсеи земли, ꙗко и не било никогда тако.

Запис у рук. Хлуд. Б. бр. 4. — Поп. 6.

746 Сїю книгѹ повѣза изъвноутдаръ ѡклены и кожою ѡдеꙗ многогрѣшни и маниi въ иноцех Їѡсїфъ їермонах, емоуже ѡтачаство место Прибои, сїи реч прѣзыме Ѡгатъ; и молоу ви, ѡтъци и братиѡ, пазыте сїю книгѹ ѿ покапанїа и свѣщнога поуха, идеже каде чатоутъ, и сїю книгѹ и гадетъ; то ѥс(ть) велико безоумїѥ, а книзе пороушенїе. Тогда течаше лето ҂з҃ и п҃ и з҃, кроугъ сльнцоу г҃, а лоуне ді҃. ѡснованїе в҃, злато число г҃.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 46. — Отч. П. 1868, 86.

747 Съписа се сїа светаа и божствнаа книга, глаголѣмї пролог, е҃ мѣсецъ въ лѣто ҂з҃п҃з҃ въ пѡткрилїе гори, глаголемїи Щѹрац. въ храме светаго великомѹченика Христова Геѡргїа, монастїр зовоми Бракевщиц(а). Исъписа се трѹдѡм и оусрьдїем и подвигѡм въсеѡсвещеннаго митрополита роудничкаго кѵр Дїѡмїдїа. По сих азъ мїтрополить Дїѡмїдїе обдрьжещомѹ землю сїю и прѣстѡ по правилѹ апостолскомѹ и по преданїю светих ѿць, и видѣх ѡбитель сїю царьскѹю велма порѹшенѹ и палѹ и зѣло оубогѹ, и оумилих се срдцемь, и поболѣх болѣзнїю срьдьчною зрещїи паденїе обители и оубожьство, и прїидох въ светоую обителъ, и припадох къ светомѹ великомѹченикѹ Христовоу Геѡргїю мо-

лещи се емѹ, ꙗкѡ да ѹкрѣпит ме и да бѹдет ми сьпосиѣшитель на всако мое дѣло и доброе еже пристѡить къ светомѹ монастирѹ. И многими скрьбми испльнень быⷯ ѡко ѿ ѹбожства, ово ѿ бѣди и ѿ Агарени, ѡкоже ѿ злиⷯ и ненавистныⷯ човѣкь дїавѡлскым наважденїем нападающїи на ме по вьсе дни. И богѹ ѹкрѣплающѹ ме и светомѹ мѹченикѹ Геѡргїю трьпѣⷯ вса, и ничтоже се не ѡблѣниⷯ, еже могоⷯ постигнѹти, богь вѣс(ть), и ѡ пограждению и ѡ црковномѹ ѹкрашенїю трѹдолюбьзнѣ вьсхотѣⷯ, еже могоⷯ, и ѡ пиргѹ и ѡ црькви и ѡ ниⷯ еже и сами видите. И тко ће сїю кнїгѹ ѿнимити ѿтї ѿ светїе обители, такожде и иныне бѣлѣгы црьковнїе, да мѹ ес(ть) сьпьрник светїи великомѹченик Геѡргїе, и да причетет се сь рекшими: вьзми, вьзми, распни его.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 294. (помиње се у Гл. XXIX, 167).

748 Слава сьвршителю богѹ всакомѹ дѣлѹ благѹ. Сьи ѡхтоиⷯ сьписа се вь лѣто ҂з҃п҃з҃ вь подкрилїи горы Каблара на реце Мораве вь монастири светаго прѣѡбраженїа господа нашего Їсѹса Христа при игѹменѹ Макарїю, настоꙗнїем и ѹсрьдїем нѣкое братїе тогда тѹ прѣбывающїиⷯ вь монастири, еромонаⷯ Ѥродеи и еродїакон Данїиль, да имь ѥс(ть) на прощенїе грѣхѡм вь бѹдѹшем страшнем сѹдѣ.

Запис у рук. ман. Преображења (окр. Руднички). — Гл. XXV, 86; Вуичъ 336; (у Даници 1826, 20 у изводу).

749 Пописа се сы оⷯтоиⷯь вь лѣтѣ 7087.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 151. — Сава 43.

750 Писа се сїа света и божьствнаа книга глаголемїи отечникь вь лѣто 7087 при храмѣ светаго арⷯистратига Миⷯаила вь монастира зовомыи Моштаница при игѹменѹ Григорїю ѥрмонаⷯа и всего братства. Миⷯѹ добродѣтелнѹ, проⷯодѣи сїю отеческѹю книгѹ и житїа светиⷯь отець многы сльзы приноситъ, и вь разѹмь истинныи приводить.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 172. — Сава 45. (у Гл. XLIV, 247 у изводу).

1580.

751 Исписа се сїа светаа и божьствьнаа книга глаголемыи панагерик повелѣнїемь и цѣною ѿбѹпа блаженнѣишаго и прѣѡсвеще-

н'наго архїепископа некскаго и патрїарха въсѣмь Србълюм и Блъгаром и севѣрн'нымь странам и прочїимь кур Герасїма. И приложи ю црькви мїтрополїи новобрьдскои Градчаници, храмꙋ Ѹспѣнїа прѣсветѣи владычицѣ нашеи богородице. И кто е те ѿети ѿ сего храма да мꙋ бꙋде мати божїа въ мѣсто милости съпрьница на страшномь сꙋдꙋ. Подписах сїе лѣто ҂з҃п҃и҃ мѣсеца їанꙋарїа л҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 28. — Rad I, 177.

752 Сїи светыи тетреугль съписа се въ земли угровлахїискои въ мѣсто Кралєво въ дьни господїна Їѡ Михна воевод въ лѣт(о) ҂з҃п҃и҃ месеца аугуста в҃i дьнь. Писа мън'ши и послѣднїи въ свеценицѣх протопопа Іѡаннь Србыи ѿ мѣста Кратова, простите, и богь вас да простить, аминь.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 179 (у изводу).

[753] Година 7088 забележена на певници у ман. Ломници.

Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1581.

754 Въ лѣто ҂з҃п҃д҃, мѣсеца марта д҃ светых м҃ моученикъ како прилож(и) сїю кнїгоу глаголемїи петогласник кур Гюра владикинъ храмоу благовещенїю прѣсветыє богородице оу Инєвоу оу махале Сопотске. И кто ю кїе отїети от светаго храма сего, или продати, или заложити, или коудъ въ некїтїе дати, да єс(ть) проклет от господа бога и прѣчистыє его матере, и да имать оучестїе съ онеми иж(е) реше: распнїи, распнїи его, и да моу боудеть соупрѣница мати божїа въ дьнь страшнаа испїтанїа, аминь.

Запис у рук. који је био у ман. св. Прохора Пшињског. — St. X, 273.

*755 ....дєкем'врїе въ лѣто ҂з҃ тисꙋщное | ......дѣнїа прѣсветїе владичице наше богородице за | ......р монаха и васего братства ѡ господи въ мѣсто Би | ...... и сниже града Белиграда сїи речь по старини | ....

....мѣсець, мѣсеца фервара в҃ дьнь, а досне мѣсеца марта л҃а҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — (Стар IV (1887), 33 и Спом. XIX, 43 у изводу).

756 Сы светыи и божественыи тетроѵаггель исписа се цѣною и ѡткѹпомь злата мною смѣренїимь Геѡргїемь, по милости божїе бившїимь митрополитомь Сегединскога града, бачкїе области, и приложихь вь светѹю и свещенѹю обитель домѹ преподобные матере наше Петкы, иже подь Церомь планинѡмь, идеже прїехь светы и аггелскыи образ.

Писа се лѣто ҂з҃п҃д҃., месеца їѹнїа ·к· дне.

Запис у рук. ман. Јаска. — Стар. III (1887), 14 и 103.

*757 Вьсевидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и дрьжава вь бесконьчнїе вѣкы, амїнь. Сьврши се сїа светаа и божствнаа книга вь лѣт(о) ҂з҃п҃д҃· мѣсеца їоулїа ·е҃ї҃· дань.

Запис на прологу у Карл. Б.

*758 И сьи мѣсець повеленїем їгѹмена Василїа и всего братаства ѡ господи сьписах третїи сег(о) лѣта, дек. ген. и авгѹст, вь лѣто ҂з҃· тисѹщное и ·п҃· и ·д҃· мѣсеца їюлїа ·к҃г҃· дьнь вь мѣстѣ Вин'чи; вь манастирѹ храм вьвѣденїа близ Дѹнава.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — (Стар. IV (1887), 33 и у Спом. XIX, 43 у изводу).

759 И сьи мѣсець, глаголѣми фер'вар, сьписа се повелѣнїем кѵр їгѹмена Василїа и в'сега братаства ѡ господи вь лѣто ҂з҃· тисѹщ'ное и ·п҃д҃·-ıе, вь храмѹ вьвѣденїа прѣсветїе богородице вь мѣсте глаголемем Вин'ча близь Дѹнава близ' града Белиграда, вь немже множство живеть Измаил'тен'.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 43; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

760 Повелѣнїем кѵр господина игѹмена Василїа Винач'каго и васего братства ѡ господи храм вьвѣденїе прѣсветїе богородице, глаголеми Винча, близь великаго града Белиграда вь нем'же множаство живеть Агарень: сьврьши се сьи мѣсець, глаголеми ген., вь лѣто ҂з҃·п҃· и ·д҃·

761 Сьи мѣсець Ѡкоупи Радичь ѿ Црьнога Селища, богь да га прости; аще кто ѿнимить сїю книгѹ ѿ мѣста сего, да га е анатема.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 45; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

*762 Сїи минеи писа рабь божїи Ефрем, минхь, вь храмѹ светаго вьвѣденїа прѣсветие....на рѣце Тронопи при игѹменѹ кѵр Їѡанна ермонаха, в лѣто 7089.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао Ил. Руварац.

763 Старацъ Тѣωдосиѥ ѥрьмонахь приложи богꙋ и прѣчистωи вавѣденню Шꙋдиковои ꙋ(?) ѥвангелиѥ ·ꙋ· и тришдь, и лѣтоу(р)гию великꙋ, и ѱальтирь Божидаршвь, и молитавникь Любавиѣа да слꙋжиѥ богꙋ и прѣчистои, при смереномоу игоумену Глигорию вь лето шсмштисꙋщно(!) и ·п·д·. И тако опцие вьси благословисмо, кто их ѣе шнести ѿ сего места некоимь ѣаволемь наветим, или паке завистию, да моу ѥ сꙋпарьница прѣчиста на страшномꙋ сꙋдоу, и да боудеть побеждень силшю частнаго крьста вь страшни дьнь сꙋда.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

*764 Сьврьши се сїа светаа и божьств'наа книгаа глаголюми законыкь ꙋставь и законы ѿ съборь и ѿ царь благочьстивых сꙋдовь ш све и за в'се що хощь искати и сꙋдити много мꙋдрости, а дрꙋгш и просто, а ти изьбранїи сꙋдїа правим сꙋдωм сꙋдїи, ꙗкоже вьместише светїи и прѣпшдобнїи. Я съврьши се при храмꙋ архїстратїга Михаила и прочих вь мѣсте глаголюемем Бѣшенова за игꙋмена Силивестра и в'сегш братства ш господи, вь лѣт(о) ҂з· тисꙋщно и ·п·д·.[1]

Запис у рук. ман. Бешенова. — Помиње се у Шем. у Срем. Карл. 1892, 10. У Спом. XIX, 46 погрешно све.

[1] У Шаф. (Gesch. d. sudsl. Litt. II, 219, 155) година 1571.

*765 Вь лѣто ҂з· тисꙋщно ·п· и ·д· исписа се сїи месечныи септеврїе вь монастири Любостини оу храмꙋ прѣсветые богородице ꙋспенїа ее, трꙋдом и ꙋсрьдїемь игꙋмена Симешна їермонаха сь братїами. вааанндадїе г і кь наддрра (?)

Запис у рук ман. Раванице (Врањка).

Вь ҂з·п·д·

766 Запис у рук. (зборник) Хл. Б. бр. 238. — Поп. 476.

1582.

*767 Їеромонах Герасим ꙋвѣзах и направых и прѣписах блажене вь лѣт(о) ҂з· и ·ч·. и прѣдах вам истинним трижником, обаче да ви творите прикꙋпь.

Запис у рукопису уз стару штампану књ. у Н. Б. бр. 70.

*768 Вѣ лѣт(о) ҂з҃ и ҁ҃ сьписа се сїа светаа и божствна книга месечникь, глаголюмы сеп҄тевріе, вь храмѣ светаго вьвѣденїа ее прѣсветїе владичице нашеи богородице и присно дѣвы Марїе вь мѣстѣ рекомемь Бвича, близь великїе реке Д8нава, повелѣнїемь иг8мена кгр Василїа и вьсе братїе иже ѡ Христѣ. Тѣмже аще кто ѿнимить сїю книг8 ѿ мѣста сего сь нѣконмь л8кавьством или по завистн нѣкоен, да ес(ть) проклетъ ѿ господа бога и ѿ прѣчистыие богоматере, и ѿ всѣх светыих, и да м8 боудеть вь мѣсто помощи с8прьникь и ѿмьститель светое вьвѣдѣнїе на страшнѣм с8дищи Христовѣ, амин.

Запис у рук. Карл. Б. — Помиње се у Стар. IV (1887), 33.

[769] Смирени иг8мень Гаврїиль год. 7190.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

1583.

Види бр. 659.

*770 Сїи апостоль писа се вь храмѣ светаго Николи, глаголюмы Ремета[1], при смерен҄ном8 иг8мен8 кгр Маѯим8 їеромонах8 вь лѣт(о) ҂з҃ҁ҃а҃ мѣсеца апрїлїа к҃е мересь икошь пен҄де.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Ораховица.

*771 Сї8 книг8 минеи трескавечки пресветие владичице наше богородице, вь летѡ ҂з҃ҁ҃а҃.

Запис у рук. унив. библ. у Кракову. — По препису г. Ст. Станојевића.

1584.

772 Сьврши се сїа кнїга глаголюмы трїѡдь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃ҁ҃[1]в҃ месеца апрїлїа г҃i дьнь, вь монастир Ремета, иже ес(ть) храмь светаго Николи, при всечьстнѣишом8 иг8мен8 кгр Маѯим8.

773 Вь тожде дьнь и тогожде месеца престави се рабь божїи и брать наш Леѡнтїе їеромонахь, емоуже боуди вечна память.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Јет. 143, 80; Бр. Коло 1898, 1594.

[1] у Јет. с҃ (200).

1584 (?)

[774] Слава богу совршителу и всем.

Списа се сији свјати и божествени евангелије в лето ҂з҃с҃к҃[1] в та лута времена и прискрбна владенији султан-Мурата. Аз грешни молим васакоју смереностију и что се где најде погрјешно, или инако како неисправно моим недостаточним духом љубве ради Христове исправљајте вашим целомоудреним оумом и роукоју, и не проклинајте, понеже в велицеј нужди и скорби писах. Грешни и менши паче всјех презвитер Алекса.

Запис у рук. ман. Пиве. — Јавор 1885, 1336.

[1] Очевидно погрешка, можда ҂з҃ч҃к҃.

1585.

775 Въ лѣто ҂з҃ч҃г҃[1] прѣписах сїю книгꙋ Їѡсипа прѣмоудраго, иже ѿ Єврѣи оудрьжав'шаго прѣискрьн'наго любомоудрїе Мат'тадїа ѿ роускаго извода, понєже не ѡбрѣташе се сїа книга Їѡсипъ нашимь срьбскым єзыкомь ни въ Светѣи Горѣ въ срьбскых монастырѣх, ни въ срьбсцѣи земли, понїеже много искахь и испитовах, не вѣмь аще где ес(ть) въ бльгарскыхъ землꙗх, нь не оузнах, понєже и тамо питах, нь принесена быс(ть) ѿ роусскыѥ земли. Велми теж'ка быс(ть) нашемꙋ срьб'скомꙋ єзыкꙋ на ч'тенїе, ꙗко мнозѣмь не знати ч'то ч'тꙋть, русскых рѣчен не разꙋмѣюще. Аз' же монастирскымь посланїемь и в'торицею[2] бых въ роусскых землꙗх оу влагочьстиваго царꙗ и великаго к҃нзꙗ Ивана Василїевича, въ иноцѣх Їѡна монаха, и многых царскых щедроть и милости[3] въсприехомь, емоуже боуди вѣч'наа память, и тамо привикох нем'ного рꙋсскаго єзыка, єлико ми разꙋмѣти многїе рꙋсскыѥ рѣчи въ сїе книзѣ, и прѣписах срьбскими рѣч'ми. Нь писати слово не оумѣхь, ни слово оучих, ни самъ оученъ бых, нь ꙗко єдинъ ѿ простих и невѣжда. простите господа ради. И много пакы искаx дроугїи извод' послѣдовати, нь не обрѣте се.

Сїе писах въ пиргꙋ светаго Сави въ Кареах, тогда ми оубогомꙋ прѣбывающꙋ въ томъ мѣсте. Тогда пакы изѣхомь изъ пирга братїамь съборнимъ и инымъ ѿсѣдати въ съборнои келїи (и)дѣже вѣ и прѣжде, понеже не мало вѣше погрѣшенїе при игоумeноу Паисею їеромонахоу.

776 И тогда бысть троус страшань мѣсеца юлїа ·ні· дьнь, и многы бы оубиткь и зымїа (= ζημη) по манастырѣх, и пирговы падоше многы и на Прѣвлацѣ вси по . . . .

Вь лѣто ҂з҃҃г҃ мѣсеца авг ·д҃·, кроугь сльнца ·д҃·, лоуна ·ѕ҃· основанїе ·д҃·, епакт. лѣтна ·д҃·, павису (?)[4] трѣтїемь, епах. луне годиш'на ·к҃г҃·; злато число ·д҃·, жидомь пость тогда быс(ть) ·к҃· и ·д҃· по роуцѣ Софрониева оуказа индик. ·ѓі·[4] оубогїи Григорїе вь схимѣ прѣименованы Василїе свещенонинок, ѡх! ѡх! ѡх! оувы мнѣ грѣшномоу[5]!

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Журналы за 1885 6, 212; Перв. пут. II/1 131. (Петк. 57, и Сава, 50 у изводу).

[1] У Жур. ҂з҃с҃г҃. — [2] У Жур. и Прев. вторнцен. — [3] милость. — [4] Ово само у Перв. — [5] У Саве и Перв. грѣшникꙋ.

777 Сїа книга ѡтачникь донесена быс(ть) ѿ Тїесори (Светие Гори?) вь монастир Милешевꙋ, и ѿкꙋпи ю многогрѣшнии Венїаминь ценою злата при ïгꙋмнꙋ Филипꙋ ïер'монах(ꙋ). И ктоже ѿнимити ѿ бивота светаго Сави, такови да есть проклеть ѿ господа бога вседрьжитела и прѣчистеи его матери и вьсех светих, и светителъ Христовь Сава да моу е сьпарникь на страшномꙋ соудищꙋ, аминь, аминь, аминь. Вь лето ҂з҃ч҃ и ·г҃·

Запис у рук. Петр. Б. бр. 50. — Отч. П. 1868, 100.

778 Сьврши се сїа света и божаствена книга глаголюема пентикостарь при храмꙋ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, еже есть Ремета, вь подкрили планины Ореховици, ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃ч҃г҃, при вьсеѡсвещенномь митрополите пожешкомь кырь Їосифꙋ, и при игꙋменꙋ же реметскомꙋ ıеромонахꙋ кыр Маѯимꙋ. Тогда же прѣстоломь пеьскимь светительствꙋющꙋ архїепископꙋ кырь Саватїю.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 83; Пеħ. Патр. 15.

[779] Псалтир са синаксаром и с другим потребама црквеним и ħелијским писао г. 1585 јероħакон Малахија.

Рукопис у ман. Зоографу, одломак у Петр. Б. (Q. I, № 901). — Порф. 58.

1586.

780 Си бивоть храма светаго благовѣщенїа пресветие владичице наше богородице и присно дѣви Марїе великаго монастира

зовоми Папраща, и сатворенъ бысть изволенїемъ кѵръ Захарїе иеромонаха и ѡ господї брата егова ва лето ҂з҃ч҃д҃.

Натпис на ковчежићу Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 209.

781 Приде попъ Цветко ѿ села Корише въ когѡхʼраними град Призренъ, въ лѣт(о) ҂з҃ч҃д҃ при въсеѡсвещенниѡм митрополите пʼризренскиѡм кѵр Михаиле, прї патрїарʼхѵ Герасимѹ.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Пол. 73; Гл. XL, 192; Гл. LI. 69.

1586., 1616., 1630.

*782 Да се зна каде се запопи Iѡаннь попь вь лѣт(о) ҂з҃ч҃д҃, кроуг сльнцѹ ·і҃·, лѹн. ·з҃·, месеца априлїа ·в҃і· Дїѡнисїемь.

*783 По томь запопи сина Филипа[1] вь животе своемь вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃д҃, кроуг сл. ·в҃і·, лѹн. ·и҃і·, злато число ·в҃·, ѳемелїе ·к҃а҃·, епах. летѹ ·а҃·, месеца марта ·к҃д҃· Лѡгѵниѡм, въ Грачаници. Тогда быс(ть) пасха мар. ·л҃а҃·

*784 Си вишеречен'ни Їѡани попь, иночьскы Iѡвъ, прѣстави се вь лѣт(ѣ) ҂з҃р҃л҃и҃, крѹг сл. ·к҃ѕ҃·, лѹн. ·г҃і·, ѳемель ·к҃ѕ҃· месеца їюн. ·ѳ҃· дьнь. И молю се чьтоущїимь сїю книгѹ да творит се памет емѹ їюн. ·ѳ҃· дьнь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1576.—1586.

785 Исписа се сїа светаа и божественаа кныга, глаголема тетроевангелїе, вь дны блажененшаго прѣѡсвещеннаго патрїарха пекскаго кѵрь Герасїма . . . .

Запис у рук. на Цетињу (у биљарди). — Стар. V (1888), 17.

1587.

Упор. бр. 484.

786 Лѣто 7095 мѣсеца гїенѹарїа 18 днь.

Оци и господїе подь Христоу же светомѹ братїе. Сїа книга сладчаиша паче меда и сьта пишѹщѹ ми ꙗви се грьтанѹ дѹшеї

моеи, понеже зѣло докра и дѹшенолькзна. Писа се отъ извода отъ книги клагочьстиваго господина Грьгѹра, сина деспота Гюргїа, кивиїи из единаго извода писана, а отъ дрѹгаго последована. Преписахъ сїю книгѹ да се окретаеть извода ради.

Запис у рук. (Шестодн. Златоустов) ман. Хиландара бр. 182. — Сава 47.

787 Сие писахь ва лето ҂з҃ч҃е҃ месеца поунь а҃ дьнь ва четр(т)акь ва Кнежь-Полоу, за паше Пехратї-паше.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158, 15.

788 Сїи светое кожьствьное еуангелїе превеза се вь лѣто з҃ тисѹщно и ч҃ и е҃ лето, месеца їюнїе дьнь ді҃

789 И бысть теи године гладь ѿт истока до запада по всеи земли; и на вскресенїе Христово паде снегь г҃ днї тад на землю; и бысть жито скѹпо: товар смесе по петъ стотїна, пшенїца товар по девет .... и м҃ и е҃

И азъ грѣшнїи прѣзвитер поп Радосав ѿт гом .....

Сїю книгѹ направиль презвїтер Оустопанъ [1] (?) духовнїкѹ ..., . Милошѹ и братѹ нашемѹ ...... светы, аще ѥсть направ ..... докра .... подобна на зла, и не клените нь благословите, и богь ....

Запис у рук. у селу Богушевцима (Ст. Србија). — Гл. LI, 63; Лет. 130, 30

[1] У Лет.: оу Стопане.

790 Сїи кресть Якваквма ермонаха Тропчанїна сакова се прї митрополитѹ Висарионѹ ва месте Сараеве. Златарь Милїсавъ. Вь лѣто ҂з҃ч҃[ч?]е҃ месеца июнїа днь к҃

Натпис на крсту у приват. рукама. (Штрпци, Вишеград) — Д. Б. Ист. 1891, 444.

[791] Благословенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ всесветаго дѹха подписа се сїи светыи и божественныи храмъ светагѡ славнаго архїереа и чѹдотворца Христова Нїколаа, трѹдомъ и настоянїемъ отца нашего Їѡанникїа игѹмена їеромонаха съ братїами и съ прочими христїани тутори светаго храма сегѡ, лѣто ҂з҃ч҃е҃, [1] тогда бисть крѹгъ солнцѹ ай҃, а лѹни и҃, положенъ темель месеца авгѹста 25 день.

Натпис више врата у мушкој препрати у ман. Никољи. — Вуичъ, 331.

[1] Код Вуића ҂з҃с҃е҃, али биће да је с рђаво прочитано место ч, јер се крузи сунца и месеца слажу само са год. 7095.

792 Сьписа се сїе еугелїе вь лѣт(о) ҂з҃ч҃е҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 183. — Спом. XXXVII, 9.

793 Си свеќь и в(о)жставны храмь попато[с]а попь Иаковь род. Ѿ плѣмене Марићь в спасенїе себѣ и родителюм, вь лѣто ҂з҃ч҃е҃.

Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 34.

794 Сию книгꙋ приложи прѣзвитер Іѡкьсифь село Зѡ҃, селѡ Малеа, кадилꙋкь Скинички, и приложих манастирꙋ светои тро-ици ꙋ Херцеговинꙋ, црькьви на слꙋжение, а своеи дꙋши вь вечни помень. Богь да прости. Вь лето ·з҃· тисꙋщно ·ч҃· и ·е҃.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 35. — Спом. III, 212.

795 Вь лѣт(о) ҂з҃ч҃ѕ҃· прѣстави се блаженыи архїереи Макарїе мѣсеца ѡк. ·ѕ҃· дьнь.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

1587., 1598. (или 1595?).

796 Сїю книгоу пролѡг месецѣ мартїе до месеца септемврїа, и вь нюмже приложихмо стїхѡси Ѿ мытара и фарисеа до всѣхь светыхь цѣною и Ѿкꙋпом всеосвещеннаго мїтрополїта новобрьд-скаго кур Василїа исписа се. И прьложихь его цркви Градча-ници липлянскые мїтрополїи. И кто га хощеть Ѿети Ѿ сее цркви, да мꙋ есть сꙋпрьница пречистаа богомати на страшнѣмь сꙋдꙋ. В лѣто ҂з҃ѯ҃е҃·[1] месеца маїа ·к҃ѕ҃· днь оу Градчаници.

797 Я прѣстави се владика и господїнь нашь кур Василїе вь лѣто ҂з҃р҃ѕ҃· (или: ·г·?) мѣсеца ферфара ·к҃д҃·, емꙋ же бꙋдї вѣ-чнаа памеҭь.

Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — Трп. 19; препис И. Јастребова.

[1] Погрешно место ҂з҃ч҃е҃.

1588.

Види бр. 715.

*798 Изволенїем ѡца и сьпоспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго дꙋха, аминь. Пописа се и сьврьши се сїа светаа и божьственаа

цркьквь, храмь прѣподобнїе [матере] наше Петки, повелѣнїем и потврьжденїемь отца нашего игвмена Якакїа їеромонаха и вьсѣми братїами иже о Христе, лѣтв тогда свщв ӡ͠ ҁ͠ [ѕ͠][1] крвгь сльнцв ·ві·, лвни ·д·

*799 Вь тожде лѣто сагради се трапезарїа.

Натпис на зиду у цркви св. Петке, филијале ман. Шишатовца.

[1] Ово слово закречено, али по круговима сунца и месеца треба да је ·ѕ·; Шафарик (Gesch. d. südsl. Litt. 175, 21) је читао као .ѕ. (1589).

*800 Сїю кнїгв шбнови Сӱлив'кстар їер'монах, богь да га прости. Сїе по вмрьтїю сьтвори, вѣчна емв памет. Сїа книга Маѯїма бывшаго деспота; сїе шбнови се вь лѣто ·ӡ͠· тысвщное и ·ҁ͠· и ·ѕ͠·, крвгь сльнцв ·аі·, а лвны ·и·

Запис у рукопису ман. Крушедола.

801 Сїа книга писа се[1] вь лѣто 7096. Трвди се о сѣмь смѣренїи вь иноцѣхь проигвмен Сава юромонахь, рвкою мниха Варлаама.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 150. — Сава 43; Гл. XLIV, 241.

[1] У Гл. само: Написа се.

*802 Сьписа се сїа кныга вь лѣто ӡ·ҁ·ӡ· мѣсеца шктом'рїа ·г· дьнь оу манастирв зовоми Шрши'ковица, храмв светеыи и живоначел'нен троице, повелѣнїемь, їгоумена Їшва їер'монаха и вьсѣх иже ш Христе братїе; и Шкоупї є Їакымь їер'монах, богь да простить вь вѣкы. Сїю кнїгв ·г· роуке писаше.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

1588. (или 1698 ?).

803 Сьврьши се сїа к(е)лиа в дьни благоверне господе мнетьчке трвдомь їгвмена каїм(!) ї все ш Христе братїе, помощїю божїе ї .... вь ле(то) (1588 или 1698)[1]

Натпис према надвратнику улазних врата у ман. Прасквици (Бока). — Шем. Б. К. 1884. 38; Стар. XII (1895), 73.

[1] У Шем. је рђаво читање, а у Стар. је само снимак без читања, и као да није сасвим тачан. Тај сам снимак прочитао овако. Испред речи вь ле(то) једна је реч нејасна. Година је нејасна. Прво слово могло би бити ӡ, друго је ѵ са једном тачком у средини, треће је с, а четврто као ѕ, те може бити ӡ·с·ѕ· (7206 = 1698), или треће слово можда је ҁ и онда би било ӡ·ҁ·ѕ· (7066 = 1588).

око 1588.

*804 Сии минеи исписах оу монастирꙋ Ѡр(ѣ)шковици, храм светаа и живоначелна троица, повелѣніемь ѡтца игꙋмена Їѡва ер᾿монаха и вьсего ѡ господи братства.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1589.

*805 Сїа света црква покри се ѡловомъ въ дни амири соуль-тань-Мꙋрата. Игꙋмень Стефань, їеромонах, и старац Паисеи пришад ѿ Геѡргїевихь Стльповь аз пи ра (распри ради?) иза-шад из манастира, и прочих христїан потрꙋди се нашад ѿкри-венꙋ до конца и ѿпаднꙋлꙋ, тачию единого свещеника Викентїа нашадь, вещи ничтоже. Лѣ(то) ҂з҃·ч҃·з҃·

Натпис загребен на стубу прозора над јужном апсидом у развађеном ман. Грацу (окр. Руднички), између Студенице и Рашке.

*806 Благоволеніемъ ѡтца и съпоспѣшеніемъ сына и дарѡм светаго дꙋха сꙿписа сїю светоую и божьственоую книгꙋ, глаголемꙋю месечнїкъ, їермонах Геѡргїе, при вьсеѡсвещен᾿нѡм митрополитоу бѣлиград᾿скомꙋ и срѣм᾿скомꙋ владыкы кир Макарїю оу Врьд-никꙋ, въ лѣт(о) ҂з҃·ч҃·з҃· въ днїи прѣѡсвещеннаго архїепископа пекскаго, ѡтца и оучителѥ Срьблѥм и Бльгарѡм ї инїим мно-гїим странам владыке кир Їеродеа.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Гл. XXIII, 247 у изводу; у Спом. XIX, 57; по познијем препису у изводу и са погрешном годином.

807 Сїи панагерик пис(а се) въ лѣт(о) ҂з҃·ч҃·з҃· вь храмꙋ светаго Николи, монастиръ, зовѡм Озрѣнъ, при в᾿сечстнѣишомꙋ їгꙋменꙋ Їѡакимꙋ їер᾿монахꙋ сь братїами вь прьвое лѣто в᾿сеѡсвещеннаго мїтрополита дьбрьскаго кир Аѯентїа роукою мнѡгогрѣшнаго и мьншаго миха Тїмѡѳеа глꙋхаго.

Запис у рукопису ман. Хопова. — Год. II, 251; Гл. З. М. 1892, 298.

1590.

*808 Повелѣніе ѿца и сꙿпоспѣшеніе сына и съврꙿшеніем светагѡ доуха исписа се сїа книга, глаголемїи ѱалтирь, при храмѣ прѣ-

подобные матере наше Петкы, иже вь пωдкрилїе Цркра планини, повелѣнїемъ и настоꙗнїем кѵр Панкратїю їеромонахꙋ Ѿкытїа въ лѣт(о) ҂з҃ч҃и мѣсеца априлїа ·и҃і· днь, въ навечерїе въскресенїа Христова.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

809 Въ лѣт(о) ҂з҃ч҃и сьписа се сы мѣсець ноемврїе повелѣнїемь мїтрωполита дькрскаг(о) кѵр Якѯентїа и игоумена кѵр Сїлвестра сь братїами. Грѣшны расоноша Тимодеи троудики се ω семъ.

810 Погрѣших, ωтьци и братїе, простите ми грѣшномꙋ, заше боех се ꙗрʼничаръ зде, и метех се оумωм. ҂з҃ч҃и їоулїа ·д҃і· въ срѣд(оу).

Записи у рук. Петр. Б. бр. 30. — Отч. П. 1868, 38.

*811 Сїе сьврши се светоѥ писанїѥ вь лѣто ҂з·-шно и ·ч· и ·и· мѣсеца їюлїа вь ·к҃в· днь вь поуждна врѣмена Ѿ Измаилтень. Ѡ семь трꙋдих се сь иноцехь азь ωкаꙗнеиши и маниш ѥрмонах Панкратиѥ, ємоуже Ѿачаство гробь а земла мати.... (моли да не куну, већ исправљају).

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић,

812 Слава сьвршителю богоу иже въ троїце славимомꙋ, азъ оубо смѣренны и послѣдны въ чр.... | Виктор монах емꙋже Ѿчьство гроб, землꙗ же мати, исписах сїю божествнꙋю книгꙋ рекомы зак... | ꙋ светаго Геωргїа оу езерꙋ, и семꙋ выше настоатеїе протопопа кѵр Божїндар и брат его кир.... | вѣчна им памет. И по сих молю се въсакомꙋ чътꙋщомꙋ или прѣписꙋющомꙋ исправлꙗите, аще что съгрѣшено е.... | без грѣха кромѣ богь едии, и въ чловѣцѣх никтоже съвръшен тъчїю чловѣкωм творец едии съвршен ес(ть). Сего ради и.... | прѣклаꙗню и рꙋкы съпрѣтꙋю и лицем приωбщаю се земльномꙋ лицꙋ матере нашеї исправа.... | кних се благословите, и тако кꙋпно да полꙋчим идеже аггелы желают приникнꙋти иже иѣст.... | славѣще ωтца и сына и светога дꙋха въ непрѣходимые вѣкы. амин.

Писа же се ꙋ Стрꙋгах вь лѣт(е) ҂з҃ч҃и крꙋг слнцꙋ ·д҃ї·, лꙋн. ·аі·, декемврїе.... | Ѡ Охридском прѣстолѣ иже и блъгарскын наричет се блаженнѣишаго архїепископа пръвїе Їꙋстинїанїе нашего Ѿчъства имѣти присно под собою епископы епархїи Дакїе,

сирѣч Ѹгровлахїа, Медитеранїе, сирѣч Ѹгрьскаа землꙗ, и Дакронїе, сирѣч срьбскаа землꙗ, до западнꙑго мора ..рипинїа и Прѣвалїе, сирѣч ѿ Дѹнава до Солѹна, еже глаголет се Македонїа и Кардалїе и Мисїе Горнее, сирѣч ѿ Ѡхрида даже до Ꙗвлона и даже до Коринда.

Запис у рук. (крмчија) Н. Б. бр. 309. — Гл. LI, 64.

813 Слава сьврьшителю богѹ вьсакомѹ дѣлѹ благомѹ, ꙗже ѡ нїем начинаемомѹ, аминь. Сїа книга, глаголюми типик, писа се вь лѣто ҂з҃ч҃и҃ вь храмѣ светаго архїереа Христова Николи, вь подкрил(и) велицѣи планини Орѣховиц(и), глаголю Ремета, при вьсечьсненишѡмѹ игѹменѹ кѵр Маѯїмѹ, и еклисархѹ попѹ кѵр Їеремїї, и при вьсесветѣишемь митрѡполите пожешкомь кѵр Басилїю: тогда же прѣстолѡм пекскꙑм добрѣ правещѹ патрїархѹ кѵр Їеродеѹ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1593.

*814 Вь лѣто ҂з҃ и ·ч҃· и ·и҃· сїю книгѹ кѹпи Дамаскин ѹ Ꙗнїевѹ ѹ попа Мадеа за ѕ҃ грошѣва, и ѡставих ю на аманатѹ ѹ Їѡве ѹ Добротїнѹ на Косовѹ, а ми поидосмо ѹ Цариგр(а)дь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1591.

815 Ѡ ѹмрьше братїе... положи, вѣчна имь памеѣть.

Сїа кадиленица манастꙑра Стѹденице, домѹ прѣсветꙑе богородице, лаври светаго Сѵмеѡна, новаго мироточца, скова се при игѹменѹ Савꙑ ермонахѹ.

Сїи былѣгь сьзда се вь лѣто ҂з҃ч҃ и ·д҃·, и аще кто ѿними, да мѹ нѣс(ть) благословено.

Натпис на кадионици у ман. Студеници. — Вила 1865, 30; Стар. VII (1890), 10. (На оба места погрешна година ҂з҃с҃д҃).

816 ...светаго Н..коле ва лето ҂з҃ч҃д҃ Помени, господи, (к)титора попа Никола и Димитрї... Миховик и да просла....

Натпис у цркви у Беловодици (Прилип — Градско). — Извѣстія Констант IV, 1, 127.

817 ......Повелѣнi(е)м ермонаха и игумена кри (!) Өеωдора и господина воеводѣ Милıе трудих се ω семь пьсанехь попь Страхиньı ω места[1] Будимлıе. Съвршн се сiи светы храм архiстратiга Михаила ω бытiа вь лето ҂з҃ч҃д҃·[2] а ω рождьства Христова ҂а҃ф҃ч҃а҃, кругь слнцу ·е҃ı҃·, а луи. ·к҃ı҃·, индиктиωн ·д҃ı҃·, темелиωн ·е҃ı҃·, днь ·з҃·, златое число ·е҃ı҃·, епахта лету ·д҃·, епахта месецем мрть ·е҃·, мѣсеца авгуcта ·к҃в҃· дьнь.

Натпис над вратима у ман. св. Аранђела (код Довоље). — Хиљ. III, 233.

[1] Последњих девет речи тајном буквицом; последње две овако: тчнωωд! — [2] У издању ҂з҃с҃д҃·

818 Слава съвршителю богоу вь вѣкь; аминь. Помени ме, господи, раба своюего попь-Степана.

Ти, иерен, по чиноу Мелхиседековоу, господь о десноую тебе сокроушиль 7099.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 143. — Сава 42.

819 Азь смѣренни Василiе, митрополить новобрьдскiи, азь обрѣтохь сiю книгу, и приложихь ю црькви Грачаници, митрополiи новобрьдскои, храму прѣсветеи богородици сь всакимь утврьжденiемь. И ако ю кто отнимн оть сего храма, да му ie пречистал богомати сьпрьница на страшномь суду вь мѣсто милости, и да будеть причестникь пар(г?)убнимь всемь тuждимь Христова причестiа, нь да служить идѣже обѣщана ıесть. Лето 7100, мѣсеца ноемрiа 8. И подписахь своюю рукою у Градчаници.

Запис у рукоп. ман. Хиландара бр. 251. — Сава 51. (у Гл. LLIV, 251, и Григор. 30. у изводу).

[820] Поменик Крушедолски писан 1591. год.

Лет. 150, 53.

1592.

*821 Писано вь лѣто ҂з҃ и ·р҃· вь храмѣ светаго Гиωргiа, глаголю Ломница при вьсечьстнѣишому старцу Акакiю iер'монахоу, тогда же прѣстоломь пеħскымь добрѣ правещу патрiар'ху срьб'ском8 кuрь Iоан'ну, ван'ским же прѣстоломь правещу вьсесветѣишому митрополиту босанскому кuр Аvѯентiю. Писа многогрѣшнiи Христу рабь Григорiе мнихь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Бешенова. — (Год. II, 251; Гл. XXIII, 247; Пећ. Патр. 26 у изводу).

*822 Въсевид҄цꙋ прѣблагомꙋ богоу слава и величїе, ныня и въ вѣкы, аминь. Въ лѣт(о) ҂з҃р҃ сьписа се сы медафрасть въ храмѣ светаго чюдотворнаго отца Николи, въ монастыри зовомем Озрѣнь, при всечьстнѣишомꙋ игꙋменꙋ кир Їωакимоу їер҄монахоу сь братїами, їеклисїархꙋ кир Їсаїи, въ лѣта всеωсвещен҄нагω мїтрополита босанскаго кир Аѵѯен҄тїа. Тогда прѣстоль срьбскы ωдрьжаше патрїархь кир Филип҄нь, въ дни прѣвысокаго цара измаилтен҄скаго Амоурать амири, великомꙋ господароу. Писа сїе мнωгогрѣшнїи и ωкаан҄нїи їеродїакωн Тимодеи, бивы инокь тогω вышеречен҄наго монастыра. Тѣм҄же молю ви, ωтци и братїе, аще что погрѣших роукою или езыкωм, не разгрьдѣте ниже похрып҄щете, нь іако добры хоудождьници сѣдше на сльнци оусрдїа или вьзмьше свещꙋ веселїа или масло посп҄ѣшенїа и тако ч҄ть повращае се, заие мнωгь недостатакь налѣжаше разꙋма моего, іако быти ми ·в҃л· лѣт ѿ нюлиже ничтоже можах слышати своим оушеси, іако би рещи громоу звецающꙋ или ратоносна орꙋжїа брѣцающꙋ, в҄се въсꙋе. И бѣ оумилюно видѣти глаголюща ме рꙋкою маанїем и главою кимаиїемь и оуст҄нама тып҄танїем, в҄са вѣди видить.

Запис у рук. ман. Раковца. — Гл. З. М. 1892, 298; Год. II, 257 (у оба у изводу).

823 Троудих се о семь писанїи азь смѣренїи и многогрѣшнии и мьнии въ иноцехь рабь божїи Даниль їеромонахь, вь монастири глаголюми Шꙋдикова вь храмѣ въведенїа прѣчистыю богородице при блаженнѣмь игꙋменꙋ Ѳеодорꙋ їеромωнахꙋ съ братїами іаже о Христѣ, вь лѣто ҂з҃р҃ И приложихь сьи ѱ҄алтирь цркви прѣчистѣи богоматери да слоужить богоу и всѣмь светымъ.

Запис у рук. (псалтир) Беч. Б. бр. 44. — Спом. III, 201.

824 Да се зна, сиа книга, глаголѣми триходъ, кир попа Вꙋика, и покълони мꙋ е къладика нишевъскыи и лесковачьки кир Єтимїе, къ лето ·з҃р҃·

825 Въ то лето поидоше Тꙋрьци на Бечь, ничьтоже не получише. Въ таже времена бисть тꙋрьски царь сѹльтань Мехьмедь, благочастиви же Петарь, немачьки Игнацнїе Леоподъ.

Записи у штампан. триоду манастира Девича. — Под. 82; Гл. XLII, 354.

826 Сїє єѵгєлїє писано въ богохранимом и всенародном царствꙋющем граде Москвы, в дни благочестиваго и богохранимаго царѧ и великаго кнѧзѧ Феѡдора Ивановача, всеѧ Роусїи самодрьжца, а даль єго и благословилъ боголюбезныи и всеѡсвещенныи архиеп. кѵръ Ѩрсенїє Єласѡнскїи, архимандрита хиландарьскаго Григорїа лѣ. ·з҃·р҃·

Запис у рук. влад. далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 174.

[827]

Натпис на камену у селу Горњем Битињу (Сред. ж. Ст. Србији). — Гл. LI, 57. (Или је невешто урезан, или нетачно прочитан).

828 Благоволенїємь ѡца и съпоспѣшенїємь сына и саврьшенїємь светаго доуха съврьши се сїа светла и божьствна книга, глаголемими минеи, въ лѣт(о) ҂з҃· и ·р҃·, мѣсеца авгꙋста ·д҃· дьнь, повеленїємь игꙋмена кѵрь Макарїа. Съписа се рꙋкою смерѣнаго и

многогрѣшнаго и малоѹмнаго ѿ рани лѣтїе дїакона Маѯима. И аще що обрещете погрешено, испраляите, а не клъните, бога ради и свое доуше, да и ви ѹлоучите царьствїе божїе. Тогда съдрьжещимь скиптро агаренскимь чедомь.

829 И то лѣт(о) оуби Хасань паша Клобѹчарикь бана под Бихкемь.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 22. — Спом. III, 212.

830 Се лежить воивода Пакло, рабь божи Драго..... оба да простить, вь лето ҂з҃р҃.

Натпис на гробном камену узиданом у сада порушену цркву у селу Подствјењу у Дробњацима. — St. X, 267.

831 Ѡхь мнѣ грѣшномоу! велика пѣчаль и грѣхь вь ты дьны наидѣ на мѣ грѣшнаго писавшаго сїа блажена книга, светы Ефремь, попь Ѳеѡфань, вь лѣто ҂з҃р҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 13.

*832 Сиꙗ книга ѿ Коракеве цркве. Писа поп Цветко въ лѣт(о) ҂з҃р҃ въ граде Призрѣнѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 436.

833 Сїи трїѡд ѿ цркве Коракиєвикꙑ, светаго Николи, въ градѣ Призрѣне оу мамзи[1] махале, писа[2] поп Цвѣтко въ лѣт(о) ҂з҃р҃

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Под. 73; Гл. XL. 192.

[1] Гл. мази; у рук. изгледа мамзић. — [2] т. ј. приложи или потписа.

*834 Сию книгѹ кѹпи попь Саздань (?) въ лѣто ҂з҃ и р҃.

Запис у штамп. србуљи ман. Раванице (Врдника).

*835 Благоволенїем отца и споспешенїем сина и съвршенїем светаго дѹха, сего светаго и божтвнаго храма припрати светѣи и животворещеи и нераздељимеи троици азь смеренїи монах Геѡргїе сь синомь Ананїѡм и Бониом, брата моего синомь и спахїом, ѿ ѡснованїа вьздвигохом ї ѡбновихом и написахом и

и съврьшихом воголѣнинѣ вь лѣто ҂з҃ и г҃(!) и ѿ рождства Христова ҂а҃ф҃ч҃в҃ крѹгь сл.... ии се мѣсеца сек. к҃з҃ дьнь.[1]

Натпис над средњим вратима у ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић

[1] У Гл. XXIX, 164 тај натпис гласи овако:

Благоволенıемъ отца, поспѣшенıемъ сина и совершенıемъ свѧтаго дѹха потписа се свѧти и божествени храмъ свѧтиѧ троици въ лѣто ҂з҃р҃о҃г҃. Тогда престолом српскимъ правещѹ архıепископѹ кѵр Іоанѹ, при митрополитѹ Херцеговцемъ кѵр Силвестрѹ.

Година је свакојако погрешна, те ако је било заиста при патријарху Јовану можда би требало ҂з҃р҃ и г҃. Овај се запис помиње и у Гл. З. М. 1901, 326, али изгледа да га издавач није читао у оригиналу, већ узео из Гласника.

*836 Григорије монах.

*837 Ананије јеромонах.

*838 Єрмонах Висаріωн хтитор.[1]

*893 Подклаћанин Воинь спахїа.[2]

*840 Лазар иконописац.

*841 Їωаннь златарь Хωчанинь.

Натписи око слика у ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Упор. бр. 524. — [2] У Шем. Хер. Зах. 1890, 23: „Војин, спахија, монах и ктитор овог манастира св. Тројице. Проширен њиме 1562 год."

1592., 1614—1620.

[842] Благословенıемъ иже вь троицѣ славимомѹ господу Христу обнови се светыи храмь троудомъ и настоѧнıемъ преосвѧщенѣишаго архıепıскопа кїр Іоанна, емуже буди вѣчна памѧть. Вь лѣто ҂з҃р҃.

[843] По томже премнувшу прѣстолѹ всѣх сербскихъ земль и болгарскихъ и западнаго поморїѧ архıепископу кїрь Пансею, неговѣмъ повелѣнıемъ же и усрдıемь пописа се

(и понови се) сїа светаа и божественаа црковь, многа єму лѣта. ҂з҃р҃.

Натписи на зиду у патр. цркви у Пећи. — Деч. Прв. 97.

1592 (?)

[844] Сьврьшы кѣ (се?) манїа ·к҃и҃· дьнь вь л. ҂з҃· тисѫщно и ·ц҃·(?)[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Издавач додао напомену да је ·ц҃· погрешно. Како ту има и један запис од 1598 год. (в. бр. 888), то да не буде ·р҃· требало место ·ц҃·?

око 1592.

*845 Сїа кныга ѿ митрополїе призрѣнскїе прѣсветїе богородице Лѣвиш'кои, и кто ю вие ѿети ѿ прѣсветїе богородице да мѹ юс(т) анаѳема, и да мѹ ес(т) маты божїа сѹп'рница въ дьнь страшны, и да юс(т) проклетъ ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и всеⷯ светїиⷯ, аминь.

Сїа книга ѡд митропѡлїе прїзрѣньскїе. Кто нѣкие вѣроуват, да юс(т) прѡклѣть ѡд прѣчїстѣ и ѡд ·т҃и҃ї· светиⷯь ѿць, и ѡд въсеⷯ светиⷯь, аминь.

Тајном буквицом:

Сиы книга ѿ митрополїе призренъскине, да се зна до века.

Запис у рук. Н. Б. бр. 428. — (Иcд. 71 први запис у изводу).

1593.

846 Сїа книга, глаголемїи ноемврїе, сьтвори Мардарїе юромонаⷯь проигѹмень, оть влашкине земли . . . приложи монастирѹ Хиландарѹ въ име свете троице и вь поⷯвалѹ пречистїе богоматерь и всеⷯь светиⷯь, и за дѹшѹ свою и родитель своиⷯь, въ лѣто 7101 месеца априла, при игѹменѹ Григорїю юромонаⷯѹ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 165. — Сава 44.

847 Помѡщїю божїею сьписаⷯ въ лѣт(о) ҂з҃р҃а҃· въ ⷯраме арⷯїстратига Миⷯаила, на рѣце Ѳари, оусрьдїем и подвигом съ братїами їгѹмена кѵр Ѳеѡдора сиїи и божствны апостоль, рекоми праⷥи. И азь грѣшнїи молим се сь всакым смѣренїемь, аще бѹдѹ

гдѣ что погрѣшил, ѡписал се, а вы вашїм добрым оумом исправите, а не клънете. Єдно, братїе, хѫдъ оумъ, а дрѹго прьвое рѹкодѣлїе въ та люта и прискрбна врѣмена, понеже бо въ велицеи ноуждн писах. И въ тое лѣт(о) быс(ть) Георгїе вь великоую сѹботѹ. И писа сїе грѣшни и манши вь иноцех Геѡргїе, їеромѡнах.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 17. — Гл. З. М. 1901. 305.

*848 Съврьши се сїа светаа и божьствна книга житїе блаженаго Їѡн. Златоус. ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисѹщно и р҃а҃ при храмѹ прѣѡсвещеннагѡ архїепископа и оучителя срьбскагѡ Сави въ подкрилїе Фрѹшкїе Горы. Писах азь їермонах Моѵсие,[1] повелѣнїемъ ѡтца їгѹмена Дїѡнисїа їермонаха и всего братства въ монастирѹ зовом Бовѣждино (!)

*849 Въ тожде лѣто погибѣ Хасань паша сь множьствѡм Ягарань въ рѣцѣ Кѹпи под градоѡм Сїском. Ѡле, ѡле! бѣда въ то врѣме родѹ Христїанскомоу яко брзтї се въ землю же(н?)-немъ вь тые дьны.

Запис у рук. ман. Крушедола. — (Помиње се у Шем. Срем. Кар. 1892, 12).

[1] Ова реч тајном буквицом.

*850 Саписа сие грѣшни пои Богдань, когѹ нашемѹ слава вь вѣкы. Сїю доушепользнѹю книгѹ глаголеми трїѡдь вь лѣто ҂з҃ тысоущно и р҃а҃ вь жѹпи Требовѹ, вь селѹ Роглїех, близь выгоупа (?) хадѹма цара исманатьскаго соултана Моурата.

*851 И то лѣто бы ѿ Исманлтень многѡ крьвопролитїе ѿ Оугарь на рѣцѣ Коупѣ под градомь Сиском. Ѡхь и то лѣто быс(ть) многа нѹжда вь чловѣцехь ѿ Исманль.

Запис у рук. у прив. рукама. — Исписао г. Сава Теодоровић, проф., предао ми г. Ил. Руварац.

852 Сїа книга, глаголеми еуангелїе ѹчителное, пис. вь лѣто ҂з҃ и р҃ и а҃ Сїю книгѹ писа Матѳеи їеромонахь, емѹже ѡтьчьство гробь, землꙗ же мати, при їгѹменоу же кѵрь Маѯимѹ їеромонахѹ. Ѡци свети, аще что боудоу погрѣшиль, исправлꙗите бога ради.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

853 Сїе писано въ лѣто ҂з҃р҃а҃ ѿ бытїа, ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃ч҃г҃ (?) лѣта.

Запис у рук. (громовник и луновник) Беч. Бр. бр. 119. — Спом. III, 206•

854 Я да се зна каде би просвещение ва Добриловинахь, ва тешко време и ѹсилано, ѹ време Хасань-паше, каде погибе на Босанской Краини, оулезе игѹмень Ѡнитѣне и дѹховникь Зарна, ва лето ·з· ти(сѹ)щно ·р·а·

Запис у рук. ман. Св. Госпође под Малинском (Црна Гора). — Књ. Лист 1901, III, 97.

[855] Сіа панаѓіа Завалца (?) проигумна Разарня (?) сакова се у Бечкереку въ лето ӡ·з·р·а.

Натпис на панагији у ман. Прасквици под Маинама. — Просвј. II (1890), 76.

[*856] Била је глад по свој земљи године ӡ·з·р·а.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 74. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1594.

Упор. бр. 835.

857 Въ лѣто ӡ·з·р·в· мѣсеца маїа ·ѕі· дьнь потресе се землю вел҄ми.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Гл. XL. 192; LI, 69.

858 Писа вь лѣто ӡ·з· и ·р·в·, а ѿ рождаства Хрїстова ӡ·а· и ·ф·ч·д·, крѹгь слньцѹ ·иі· а лѹн. ·еі·, злато число ·иі·, енахта ·а·, демелїонь ·иі·.

859 Вь тоже лѣто създа се црковь идѣже и писа се сїе вь пареть светаго Николи, близь града Ѡреховнице.

860 Вь тожде лѣто бысть брань велика на рѣцѣ Дѹнавѹ, подь градомь Ѡнокомь ѿ иновѣрныхь езык, иже наричють Агаренѣ.

861 Сїе писа смѣрени и мьнии вь иноцѣхь Матѳеи, расодерь, при всеѡсвещенномѹ митрополитѹ пожешкомѹ кѵрь Василїю, и при игѹменѹ же кѵрь Маѯимѹ еромонахѹ, и при екклисиархѹ ѥродїаконѹ кѵрь Василїю, и при икономѹ же кѵрь Рѹвїнмѹ. Тогда

же прѣстоломь пекскимь докрѣ правещоу архїепископоу кvрь Їwаниѹ, патрїархѹ кьсѣи срькскои земли и прочимь.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 62.

*862 Кь лето ·з҃· тисѹщн. ·р҃·к҃· изгоре Скопле и Лесковац.

Запис у рук. г. Н. Костића. — По његову препису.

[863] Презвитер Стефан ѿ Корѣнић кь Косиереко л. ҂з҃·р҃·в҃· приложио књигу.

Запис у рук. владике далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 173.

864 Изволенїем ѡца нерождена, и посѣщенїем сина ѿ ѡца рождена, и сьвршенїем светаго дѹха ѿ ѡца исходещаго, и на сние почиваюшаго сьписа си светыи и божьствныи четворокла говѣстникь трудѡмь и потьщанїем и ѹсрьдїем и цѣною ѿкупа, иже вь Христа кога клаговѣрнаго Давида с кратїами ѿ села Марїна, вь храмѣ вьведенїа вь црькокь пречстые владичице наше когородице и приснодѣви Марїи, идеже и мощи почивают преподобнаго оца нашего и чюдотворца Їwанникїа, пѹстинн жителю, при патриархѹ блаженому кvр Їоанѹ, и при игѹменѹ тое окитѣли кvр Кїсарнwнѹ сь кратїами, вь лѣто ҂з҃·р҃·г҃· ноеврїа ·к҃·ѕ҃· дьнь ѹ Девїчю. И аще кто ѿимет отъ сего мѣста светаго сїе еvангелїе, да мѹ естъ пресветаа когородица сьпьрница и светыи Їwанникїе на страшномь сѹдѣ.

Запис у рук. манастира Девича. — Под. 82; Гл. XLII. 355.

1595. (1603?)

*865 Сьписа се сїа кнїга, мѣсець априль, при храмоу светыїе животкорещїе и неразд̓ѣлимїе троице, на рѣце Брьхокрезниц(и), код мѣста Наїевалъ, прї игѹменѹ светїе ѡкители сїе више реченїе кvр Еvстратїю єромонах(ѹ) сь кратїами, вь лѣт(о) ѿ сьзданїа мира ҂з҃·р҃·г҃· а ѿ рож. Христова ҂а҃·х҃·г҃· крѹг слньцѹ ·и҃·ї҃·, а лѹн. ·е҃·ї҃·, злат число ·н҃ї·, ѳемел. ·н҃ї·, епахта лѣтѹ ·а҃·, мѣсеца марта ·в҃· дьнь. И аще кто покѹси каконм накьжденїемь дїавол(о)мь ѿнимити сїю книгѹ ѿ светїе сїе црькве, храм светїе Троици, кроме клагословенїа кратства, да ес(ть) проклѣт ѿ господа кога и прѣчистїе когwматерѣ коупно и всѣх светыих, и ѿ кратства светїе сїе окители, и нас смѣреных рѹкодѣлисавших сїю книгѹ, и да е подобнь иже дрьзнѹ раздѣлити единаго ѿ троице, и дрѹгом, ѹчещомѹ когородицоу не глаголати, амин.

Молю же и азъ смѣрни, чрьтавїи сїе, старїе и свъзрастнїе и юнїе кѹпно всѣх нарицаю ѡ Христе братїю, аще обрѣще васнѹто словцемь на речїю, исправлаите вашим добрим оумомь, и нас смѣреных не клнните о семь трѹдивша се, понюже бѣх завкенїемь богат, оумѡм ѹбогь, и паки велми нам досаждахѹ агаренска чеда и досаждахѹ светым црквам, и кто юс(ть) благовѣрнь егоже не подвиже жалос(ть) зре вѣтхость и досажденїе црькви Христови, нападенїе ключающих се ѿ противых, мьне господь тако оставї е, нь призираєт юще на свои виноград, имже и насажденъ ͥе прѣжде (!) смѣрїи чрьнацъ Вен(и)аминь[1] писа сїе, простите, оци светыи.

Запис у рук. цркве Бистричке код Нове Вароши. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1595.

Види бр. 405; упор. бр. 797.

866 Сиꙗ книга Матеꙗ При(кн)салника вь Трьговищи[1] иже вл Расе, подь криломь светие Троице, зовомъ Сопоћиани, сие писахь вь лѣто ҂з҃р҃(г҃)[2] м(ѣсе)ца априла г҃ дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 24, л. 285 б. — Гл. XI, 176.

[1] Довде тајном буквицом. — [2] Иза р҃ има још једно слово које личи на г҃ и које у Гл. није узето у обзир.

867 Писа се сїа светаа и божьствнаа книга рѹкою мнѡгогрѣшнаго Їсаїе їер͛монаха въ храмѣ светаго Николи под͛ планинѡм Кабларѡм и Ѡвчарѡм на рѣцѣ Моравѣ, при їгѹменоу Козмы. И ѿкѹпи ю игоумень ѿ себѣ кромѣ монастира светомѹ Николи, богь да га простить. аминь. И писа се сїе въ лѣт(о) ҂з҃р҃г҃

868 И ѿ тѡг лѣта въздвыже се рать Тѹр͛кѡм съ Оуг͛ры, и поробише Татары влаш͛кѹ землю Мокшан͛дїю. Ѡлѣ тогда попранїе и бѣда црквам и свещен͛никѡм и христїанѡм ѿ Їсмаил͛тнь въ срьб͛сцѣи земли и по инѣхь странах, оубыства бесчисльнаа и запѹстенїа мнѡгымь светыим обытелюмь.

869 Тогда же светительствѹющѹ прѣстоломь срьб͛скыимъ прѣѡсвещен͛номѹ патрїар͛хоу кир Їѡан͛нѹ,

Простите, ѡтьци светїи, трѹдившаго се ѡ сем дѣлѣ. Аще что погрѣших, богь вѣсть нѣс͛мь хотѣнїемь.

Запис у рук. (минеј) ман. Сретења (окр. Руднички) — Даница 1826, 31.

[870] Сеи столь сьгради се во славꙋ богꙋ небесномꙋ въ лѣто ҂з҃р҃г҃ при блаженомꙋ игꙋменꙋ и архимандритꙋ кирь Григорїю еромонахꙋ, да мꙋ е на здравїе и спасенїе са всеми братїами, аминь.

Запис на столу пред црквом св. Димитрија у Хиландару. — St. XXI, 131.

871 Сїю книгꙋ панегирикь одѣяхь азь грѣшныи вь иншцѣхь Їωксимь расодѣрь оу св. Павлоу, вь лѣто 7103.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 298.

872 Вь лѣто 7103 оузе Немаць Белиградь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 217. — Сава 55.

873 Азь їеромонах Калиник сьписах сьи ѱал'тырь на манастырь калꙋгерскы, храм архїстратига Михаиль, вь лѣто ҂з҃и҃р҃ и ·д҃·, (҂з҃ и ·р҃· и ·д҃·? или ҂з҃ и ·р҃н҃д҃· = 1645?) мѣсеца дек. ·ӣ· дьнь. Богь да прости писавшаг(о), и богь да спасеть чьтꙋщаг(о).

Запис у рук. Соф. Б. бр. 197. — Спом. XXXVII, 1.

1595., 1599.

874 Село Болехнићи. Маргарита сьписа сїє еѵгелїе за свою доушоу, и приложи храмꙋ светаго Николе, богь да іє прости.

875 Писах вь лѣт(о) ҂з҃р҃г҃ вь селе Болехнићи, близь мес(та) Плевле и Чанпице, междоу сїми, вь люта и прискрбна врѣмена. Простите мї грешном, понеже во вь велицеи нꙋжди и скрби писах. Грешни и мании паче всех презвитерь Авраам. Пакы молю се вашеи светлости(!) и мил се дею и колене прекланяю и главою касаю се д-ω-виреіє матере нашее земле, аще что боудоу погрешиль, или ωписал се, а ви вашим оумом исправляαнте и благословите, а не кл'ните, понеже во роука бренна, а оумь моутань не мωжеть чисты словесь създати. Богоу нашемоу слава вь векы, аминь.

876 Да се зна каде сьжегоше Тоурци светителя Савоу, архїепископа срьпскые и приморскые земліє вь Белграде. Начелни везирь Синань паша, иже беше пред воискою. Сїа быше вь лѣт(о) ҂з҃р҃ и ·з҃·[1]

Записи у рук. (јеванђељу) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 15. — Исписао г. Ат. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 303.

[1] Ова реченица изгледа позније дописана.

1596.

877 Си чьстни кресть ѡкова проигѹмен Симеѡн, богь да прости.... ҂з҃р҃д҃.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

878 Въ лѣ(то) ҂з҃р҃д҃

Запис иншчев у рук. (минеј) Берл. Б. бр. 33. — Спом. III, 212.

*879 Сїю книгѹ глаголюемѹю Геѡргїе..... | и мьнши вь архїереѡх и по милости бога...... | Їѡань, и приложихъ ю светеи и велицеи цр...... | да бѹдеть на слѹженїе богѹ и того прѣчистеи матери...... | дникѹ господню Ярсенїю, и на полѕѹ прочитаюцiи...... | наю въ господа бога никым быти ѿета ѿ сїе светїе.... | Писахь вь лѣто ҂з҃р҃е҃, мѣсеца ѡктомврїа ·и҃·.....

Запис у рукоп. (Георгије Хамартол) који је својина пук. г. Ал. Константиновића. — Шем. Б. К. 1883, 32 у изводу.

1597.

Упор. бр. 590.

880 Изволенїемь ѡтца, сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха иже ѿ небытїа словом привѣдїи вьсачьскал, азь смерѣнїи їгоумень Стефань їеромонахь, ѿ храма прѣчистїе богородице, ѿчьством же ѿ Пащровикь, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписахь сїе доушеспаснїе книгы, вь нихже сьписахом вь кратце изложенїе ѡ божьствоу, и синаѯарь без тропарих, и слоужбоу вьскрсенїа сь часови и панагїею, и панагїю прѣз вьсе лѣто, и паракли богородици, и тропаре непорочнах, и тропаре вьскрьсне и бо и пакои, и тропаре и бо и код. прѣз неделю, и постнїе, и свѣтилне през неделю, и славе праздником владичнимь и богородици, и катавас. вьселѣтнїе, и свѣтилне праздником владичним и богородици, и к томоу богородичин ѡсмимь гласовом сь неколико молитвь.

Сь благословенїемь господина їгоумена Стефана еромонаха троудих се ѡ семь азь грѣшни и мьнши вь иноцех еромонахь Сава ѿ монастира Дечани. Молю се и мили се дѣю поющїимь или чтоущїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, любве Христови ради исправлıанте, и нась, оусрьдно троудивших се, благословите, а не кльните. Христос зач. и коньць. Томоу слава вь вѣкы, аминъ.

Сїе съвршишхомь вь лѣто ҂з҃.р҃.е҃, а ѿ рождества Христова ҂а҃.ф҃.ч҃.з҃, кроуг слънцоу .к҃.а҃, а лоуни .и҃.і҃, злато чысло .в҃, индиктїѡнь .і҃, демелїе .к҃.а҃, епахта .е҃, мѣсеца маиа .д҃.і҃ дьнь. оу Бнецїех.

In Venetia appresso Gio. Antonio Rampazetto. 1597.

Поговор у ст. штампаном молитвенику у Н. Б. бр. 41. — Кар. бр. 149.

881 Всевидцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и дръжава вь бесконьчные вѣкы, аминь. Писаше се си свети акадїсты въ лѣт(о) ҂з҃.р҃.е҃, крꙋг слънцꙋ .к҃.а҃, а лꙋн. .и҃.і҃ аз.... и менши Панкратие монах[1] нам......рꙋ їеромонахꙋ и Захарїи їеродїаконꙋ....... Ѻци светы, за ме вь богꙋ р'ци ѡ сем мало..... (писа се) вь монастири Крька зовоми, храм....

[1] Ове две речи тајном буквицом.

882 Дꙋховника Їѡникїа писание се сїе светые молитви вь лѣт(о) ҂з҃.р҃.е҃ мѣсеца їоунїа .д҃.

Записи у рук. ман. Крке. — Сырку 16.

883 Въ име ѡтца и сына и светаго дꙋха, исписа се сїа богодьхновенна и пользна книга, глаголеми прологь, повелѣнїемь дꙋховника крьчскога кѵр Исаїе, вь дьнїи ѡбласти агарѣн'скых чедь. Азь ѡкаанныи едва вьз'бьноух ѿ злаго и оубогаго оума моего, и дрьзноух на сїе и великое и пользное дѣло, иже и многащи ѿ нїего поноуждаемь. Нь молю ви, ѡтци и братїе моа вьзлюб'леннаа, иже прочитающеи сїю богодьхновенноую и пользноую книгꙋ, аще что ѡбрѣте(те) вь нїеи погрѣшно и неисправ'лено, пращаите и благоса(а)вльите, не ꙗко дꙋхь светы писа, нъ рꙋка прьстна и тлѣн'на и непотребна бероу и земли, дрьжеще ж(е) и прѣродител'инаго падѣнїа. Въ лѣто ҂з҃.р҃.е҃, крꙋг слнцꙋ .к҃а, лꙋни .и҃і, мѣсеца июл. .д҃ дьнь вь мѣстѣ глаголемѣмь село Орѣшць, близь Бихча града. Многогрѣшнїи и потребни дїакь Дамїан.

Запис у рук. Н. Б. бр. 263. — Гл. LVI, 339.

[884] Знано бꙋди последнием времене када опꙋсти Обровникь манастирь, храмь светаго архистратига Михаила.[1] У нему има светины у првои цркви сь десне стране..... села нена Десетакь, Присловица, Брѣани и Лунєвица 1597.[2]

Запис на једној плочи у ман. Вујну. — Гл. XIV, 63; Вуичъ 327.

[1] У Вуича: Михаила Пахомія. — [2] стране Присловица и Лꙋнѣвица и Брѣани 1597.

885 На 2. ї8ла 8 Бнецие на 1597. на Стнепань Правшнлашвнќь [1] 8чинн швш . . . 8 вшжн8 на се рет . . . . дь гшдища 28.

Натпис на слици (на платну) у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 35.

[1] Драгониловићь? — Упор. запис од год. 1621, 10. августа.

1597. (или 1607?)

886 Сїа митра блаженога и вьсеwсвещенога митрополита Бѣлиград8 и Срѣмоу кур Їwакима, сьтвори се вь лѣто ҂з҃р҃ и ҃е (или ҂з҃р҃і҃е).

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100; Schaf. 175; Nadpisi 107.

1598.

Види бр. 797.

887 Сьписа се сїи минеи, глаголюеми ноемврїе, вь лѣто ѿ сьзданїа мироу ҂з҃р҃ѕ҃ кроуг сльнц8 ҃к҃в, а лоуны ҃д҃і, злато число ҃г, ѳемелїwн ҃в, епахта ҃д мѣсеца априлїа ҃к҃з дьнь при храмоу вьвѣденїа прѣсветїе богородице иже вь светаа светых, моунаст(и)р (!) зовомь Бранишица, при їгоумене тоежде wбытелы Ѳома їеромwнах сь братїами. Да оубо молю се и азь, троудиви се w семь, старцем ꙗко wтцемь, сьвьзрастнїим ꙗко братїам, и юнїе ꙗко w Христѣ братїю нарицае, аще что wбрѣщете погрѣшено рѣчїю или словцемь, исправлꙗйте вашими добрими оуми и быстрими и подобними висококпарнимь wрлwм, мене же смѣренаго и моутнооумнаго не бльните, ибо оумwм прѣмного оубогь есмь, а заббенїемь богать и грѣхы многыми wбложень, проча же моꙗ неисправлюенїа како сказати вьзмогоу. Азь смѣренїи инокь ѕвсеwїе [= Днwнисїе?] їермwнах, тачїю wбразомь иночьскым wдѣань, дѣли же никакоже, тоежде обытели више реченїе и азь, троудиви се w сем. И аще кто ѿнимить сїю ѿ сего више реченнаго монастира, да юс(ть) проклеть ѿ прѣчистїе богородице, коупно и вьсѣх светых, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 58. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 314.

888 Вь лѣт(о) ҃з тисȣщ. и ҃р ҃ѕ мѣсеца июна ҃г҃і днѣ да с(е) зна када 8тоноу wбе [1] (?) Божанин(а)(?) синь Пѣтарь на великиы

Дѹнаю прама Беженоскаго ѡстрака, и Степана Божанин(а?) зеть Петарь заидно ш ним оутоноу оу понеделник днѡм; бог да и прости, и вечна имь память.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

¹ Јѡве?

[889] В лѣ(то) ҂з҃р҃ѕ҃ писанс(?) сїа книга на рецѣ Ѳехоние, при храмѹ светаго архїера и чюдотворца Христова Николае. Писа смерени еромонах Исаиа, монастиръ Дѹкочица.¹

Запис у рук. (минеј) ман. Гомионице. — Д. Б. Ист. 1891, 340.

¹ Ове две речи тајном буквицом.

890 За Неѡфїтовѹ грешнѹ дѹшѹ.

Сї крьсть ѡкова Радославь. вь лето ҂з҃ ї р҃ ї ѕ҃

Натпис на крсту у ман. Шишатовцу. — Стар. III (1886), 76.

[891] У Гац(к)у селу Срђевићима поробише Турци сију сватују церков 1598 љет. — † Ова се књига нашла без пот . . . ., а када е писана бог св. знат на зачиои кож.

Запис у рук. цркве у Гацку. — Д. Б. Ист. 1890, 431.

892 Сїю книгѹ писа смрни ермонах Ісаїа въ подкрилаїе планини Корена, на рѣцѣ Ѳехотине, в храмѣ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николае. Да е сїа книга нам грѣшним за дѹшѹ и родителаїем нашим. И аще кто ѿнимет сїю книгѹ ѿ мѣста сего, да есть проклеть ѿ господа бога вседрьжителы и пресветїе того матере, и ѿ светых з҃ сьборь, и светых апостоль и мѹчениkь, и ѿ светаго архїереа Христова Николае, и вьсех светых, аминь. Писа се сїа книга въ лѣт(о) ҂з҃р҃ѕ҃,² при їгѹменѹ Євстратїю ермонах.

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 169.

893 Зачело и коньць въ вѣкы, аминъ.

Поче се сь ѱалтїръ въ градѣ Софїи, въ храмѣ светаго отьца Никѡли, писа же се посвещенни мних Данїиль до г҃і҃ кадизмѣ, а третїю на десете кадїзмѹ писа врать егѡ граматикь Стоань, иже житїе скончя того: ѿ третїе же на десете кадїзмѣ дописах сего азь грѣшнїи дїакь Владько, въ горѣ Боуковикѹ, въ храмѣ светые богородице; и аще что и погрѣшихмо простѣте, а васъ богъ да прости, амїнь.

Доцнији (?) запис:

Сьписа се сїа божьствна книга вь градѣ Софїи вь лѣто ·з·р·ѕ·

Запис у рук. ман. Ивера у Св. Гори. — Петк. 17.

[894] Вь лѣто 7106, и бысть вь та времена скрьбь и туга езыкомь, ꙗкоже Христос еѵгелїи глаголаше. И тогда подвижем се Туркомь сь много множествомь воинь агареньскыхь: Татари, глаголю, Персы, Черкези, Скыдскы, нѣсть моцно исчислити тогда сьбраннаго воинства, подвигоше се ѿ вьсточные страны на Угрѣ, и узеше неколико тамо градовь, и поплѣниише и поробише угарскїе страны. И тогда вьзвратимшем се и изимѣвшим вь срьбсцѣи земли, тогда дїаволь не трьпе христїанскаго рода тишину, вьздвиже безбожные и лютїе Татари. Оле тогда таковїе скрьби земли тои! Да вь кратцѣ изреку: села и градове палеціе, и цркви мнѡгїе ѡпустеше, и светїе иконы покраше, и светаа мѣста оскврьнише и ископаше, и тогда вь лютое зимнее врѣме сьвлачаше нагїе на земи бїаху, ины же нагїе свезани за опаши конски влѣчаху, ови же сьсѣчены, ины же сьстрѣлꙗны. И не бѣ мѣста идѣже мрьтвы не лѣжаше, брьди, долине, врьта, поли, все бꙗху испльнена тогда мрьтвыхь тѣлесь. Иныже вь туждую землю отводими и раставаеми. Бѣ тогда горько рыданїе и плачь, друга ѿ друга отводими, брать оть брата, сынь оть отца, мати оть сына. И бѣ видѣти горкь плачь и рыданїе. Горе намь и увы, глаголахоу, больше бѣ намь да единь гробь насъ всѣхь прїемлеть, неже ли отводимѣ бываемь вь туждую землю, горцѣ рыдаху и плакаху другь друга. И бысть запущенїе земли тои коньчьнѣ. Яще по реду скажемь еже видѣхомь и слышахомь постигнет моме (·м·оме?) лѣта повѣдоуще, нь сїе вь кратцѣ изрекох....

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори писаном 1601 год. (в. бр. 912).. — Гл. XLIV, 296.

895 Написаль Данїиль ѥромонахь лѣто 7106 оть битїа Ядамова.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 148. — Сава 43.

1599.

Види бр. 876.

896 Сьврши се сїи светїи и божьствни апостоль, глаголѥми праꙁь, при храмꙋ светаго великомоученика Христова Геѡргїа трꙋ-

домь и Ѹсрьдїемь блаженаго їеромонаха ЇгѸмена Аѳанасїа, вь та люта и метежна врѣмена, вь лѣто ҂з҃р҃з҃ И азь грѣшни и смерени Леѡнтие капоноша, и что бѸдеть погрешно исправлаите . . . . ите бога ради, хартиа ми би лоша на краю.[1]

Запис у рук. Берл. Б. бр. 12. — Спом. III, 210.

[1] Ова последња тачка тајном буквицом.

897 Сїи ѱалтирь блаженаго Іова їеромонаха. Бьпи(с)а се вь лѣто ҂з҃р҃з҃ оть бытїа. И о семь писанїи трѸди се смеренїи и многогрѣшни Даниль їромонахь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 44. (види бр. 823). — Спом. III, 201.

898 Престави сѧ (?) рабь божїи КѸпень (! ?) в лѣто ҂з҃р҃з҃, синь кир Михаиловь и Стоние отъ града Битоль, ктиторь манастырски.

Натпис око слике у Слимничком манастиру код Преспе. — Извѣстія Конст. IV, 1, 103.

[899] Молитавник писан при Захарїю лѣто ҂з҃р҃з҃

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. З. М. 1901, 311.

1600.

900 Вь лѣт(о) з҃р҃и҃ мѣсеца ма(їа) к҃ѕ҃ рѸкою многогрѣшнаго Спиридона таха монаха сьписа се сїа светаа и божьственаа книга, глаголеми минеи, вь име светаго архїереа и чюдотворца Николы вь монастири Градище, при митрополита Пелагонїю и Прилѣпѹ кир Стефана.

Запис у рук. Рум. М. бр. 1479. — Сев. 73.

901 Радошь сїе ѡкова вь лето ҂з҃ и р҃и҃ месець иѸнїи г҃і҃ дьнь, Ѹ Ремети.

Натпис на икони у ман. Ораховици — Лет. 143, 75.

902 Сїе писа грѣшнїи и маꙿши вь иноцехь Геѡргїе.[1] Слава сьврьшителю богоу ѡ всех и за все, аминь. Сьврьши се сїа книга ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃и҃, вь лѣта тежкаа и оусплꙿнаа на все чловѣкы. Тогда быс(ть) рать с измаилтескими езиком.

Запис у рук. (минеј) Археол. Друштва. (сад у Л. Б. бр. 339). — Стар. I (1884), 45.

[1] Ова реч тајном буквицом.

903 Трѹдих се о сем писанїи азь грѣшны, мнгѡокааннѣиши и мьнши въ їермонасѣхь їермонах Васнлїа, ѿ монастир(а) светаго Илїа, близь села Тѣтовѣне, ѿчьство ми ѥс(ть) Загорїе таразїа ѿ граде Оугреша, близ монастыра светаа Петка. Молю вы, ѿцїи и братїа, и колѣнѡм касаю се, аще не рѹкѹю нь езыкомь, аще бѹдет що погрѣшено, чьтѹще или прѣписоующе любве ради исправлаите и наставите, и мене оусрьд'но грѣшнаг(о) не клънѣте, нь благословѣте, да и ви ѹслышите Христа глаголюща: прїидѣте, благословен'ныи и прочее, их'же бѹди въсѣм нам полѹчити. Якоже бо плавающе въ глъбинѣ мор'сцѣи ѡбѹреваемы желаютъ прїити въ пристанище благоѡтишно, сице и пишѹщеи желают постигнѹти въ кон'ць пишемїе книги. Се и азь благодатїю Христовою достигох, сь бо ѥс(ть) зачело и сьвршитель вьсакомѹ дѣлѹ благомѹ, емѹже слава въ вѣкы, аминь. Сьвршии се сїа света и божств(н)а книга, глаголеми молитьвнык, ѿ бытїа въ лѣт(о) ж҃·з҃·р҃·и҃·, а ѿ рождьства Христова ж҃·а҃·х҃·, крѹг сльнцѹ ·и҃·ї҃·, а лѹн. ·д҃·ї҃·, демелїе ·з҃·, закон фа да, епакта ·з҃·. злато число ·з҃·ї҃·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 35. — Спростр. 87.

904 Помощїю божїею сьписах въ лѣт(о) ж҃·з҃·р҃·и҃· крѹг сл'нцѹ ·к҃·в҃·. а луни ·и҃·, злато число ·в҃·, демелїа ·к҃а·, при храмѹ архистратига Михаила на рѣци Тари, оусрьдїемь сь братїами игѹмена Теѡдора сьи свети и божьств'никь молб'никь, и приложи га кнѣзь Милїа. И простїте мѣ, ѡтци свети, и азь грѣшнїи молим се сь вьсакым смерѣнїем, чегрьтав'ши (?) аще и бѹдѹ гдѣ что погрѣшил, а ви вьшим добрым ѹмомь и наѹченїем исправите; нечто хѹдь ѹмь, а друго не бех исправїѡ слова ни срокы ни полѹсрочие, еже м[н] бѣ пр'во рѹкоделїе, и бѣше зыма, и не бѣ наместїа. Грѣшни и ман'ши въ иноцехь Лѹка.[1]

Запис у рук. Петр. Б. бр. 27. — Отч. П. 1868, 37.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

905 Лѣто 7108 кистъ Якакїе на Браничевѹ и многѹ бедѹ пропо(а?)тихь оть Хоздихь и Татарь. И сїе еваггелїе приложи дѹховникь Исаїа оть Кѹчание за свою дѹшѹ монастирѹ Хиландарѹ, и дадоше га ѹ параклисарницѹ да слѹжи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 224. — Сава 56.

[906] Сїе еваггелїе даде дѹховникь Феодосїе оть града Дрьстора монастирѹ Хиландарѹ, и рече да стои оу клисарници. И помѣните грешнаго попа Исаїю, принесшаго сїе еваггелїе.

На последњем листу с годином 7108:

[907] Тогда кеше на воиске на Хразградоу кодъ Цоузельче Махмѹть пашоу . . . . . [1]

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 225. — Сава 56.

[1] Ова последња белешка јамачно је истоветна са оном која је у Гл. XLIV, 240, и која ту гласи овако:

[908] Сие евангелие ѿкоупи Димитарь спахиа ѿ Подгорице . . . . сирь Николикь на Чрьноморьскомоу портоу, тогда бѣше на воиске на Яразградоу (иал Разградоу?) кодь Яцоузельге Махмоуть-пашоу вь лѣто 7108, и приложи га манастироу Хилендароу за своiю доушу . . . . предаде вь рѹкѣ доуховника Исаїи.

Само не знам како су га могли двојица приложити, ако га није духовник Теодосије дао, пошто му га је Дмитар спахија исплатио. У Гл. LVI, 105 вели се само: „Приложи га Хиландару Дмитар спахија од Подгорице, ҂з҃р҃н҃·"

909 Сие света книга светаго Сави прваго архиепископа си богь да прости ва веки, аминь. Ва лет(о) ҂з҃р҃и҃·

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*910 Мѣсець марть ·ӣї· рождⷮе Василие син пⷮо . . . . . [1] вь лѣто ҂з҃р҃и҃·

Запис у рук. Петр. Б. (F. I. № 595).

[1] Не може да се прочита.

[911] Јеванђеље апракос, натпис год. 7108.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

XVII ВЕК.

1601.

[912] Писа се сїа божественаы книга зовомь Златоуста 1. вь горѣ Ядонскои въ монастырѣ св. Павла, при игумену Максиму ієромонаху въ лѣто 7109. Свршена при игуману Вићентију, писцем Јованом.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

[913] Написа се сїа книга глаголема 2-и Златоусть вь лѣто 7109 на Св. Горѣ Ядонскои, вь монастырѣ св. Павла, повелѣнїемь проигумена Максима съ братьею, а сверши се при игуменоу Викентїу. Сїе написа се вь св. Яннѣ въ пирзѣ близь мора. Сїе чрьте малѣишїи и окаанѣиши въ братїахь Венїаминь расодоръ Ницевць (?).

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. -- Гл. XLIV, 297.

914 И црьковь се покри вь лѣт(о) ҂з҃р҃д҃, и сьвршише се минеи вь тоежде лѣт(о).

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

1602.

[915] Благоволеніемь отца пос'пешеніемь сына, и с'вршеніемъ светаго доуха, списа се сія святаа и божственаа и доушеполезнаа книга, глаголема молбникъ, отъ бытїа въ лето 7110, кроугъ солнцоу 26, лунѣ 4-е, злато число 7, съверши се мѣсяца априла 22 день оу Шудис(к ?)ови. О семъ трудни (труди се?) смирени и многогрешни въ

иноцѣхъ рабъ Іѵ Христовъ диаконъ Михаиль ѥѯѫнтмѫ ѿ на зцагь венѯоіа ѯдѿв.

Запис у рук. библ. грофа Уварова. — Просвј. 1886, 384.

[1] Од рабь па до краја, тајном буквицом; последње речи (акс су тачно прочитане), не могох разрешити.

916 Писа леть ҂з҃р҃і҃ у Мокр(ој) Гори.[1]

Бжсевидьцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величїе дающомꙋ сьврьшити всако дѣло благо, еже о немь начинаемо, томꙋ слава и дрьжава вь безконачнїе вѣкы, аминь. — Повелѣнїемь прѣзвитѣра Їωанна, попа, поꙋдень быхь азь грѣшныхь Хрїстꙋ рабь Їωаннь Голцхꙋсивь на сїе дѣло, и наче месеца їюлїа ·к҃· дьнь нь пророка Илїе. Прѣписа (?) блаженьномꙋ и прѣωсвещеньнѣишемꙋ архїепископꙋ и патрїархꙋ пѣтскомꙋ крь Їωаннꙋ и прѣωсвещеньнѣишемꙋ митрополитꙋ зворничкомꙋ крь Θеωдосїю. Сжкрьши се сїа света божьствена кнїга, глаголеми законьникь, вь немьже правила светыхь апостоль и светыхь и богоноснїихь ωтьць наши вь лето ҂з҃р҃і҃; тогда бысть крꙋгь слнцꙋ ·к҃ѕ҃·, крꙋгь лꙋни ·д҃·, їндїктїωнь ·а҃·, ѳемелїωнь ·з҃і҃·, злат. числь ·з҃·, епахта ·д҃·, небесны ·і҃·; тогда хетем (?) крꙋговомь сьдржащимь вь то лѣто.

Попе Їωанне, прости и благослови, аще бꙋдемь що погрѣшиль речь, или слово грꙋбω бꙋдемь поставиль, или нѣщо погрѣшено ωкрѣщень, понеже немощно бысть оума моего сьдрьжати заради, великїе рати и поперенїа. Оле чꙋдо! Тогда великїем ратомь и поперенїемь и раздрꙋшенїемь светынимь и божьственынимь црькватмь, и разгибанїемь светыимь кнїгамь ѿ иноверных єзыхь и[1] проклети[1] агаренски[1] чедь.[1]

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII. 132.

[1] Ово тајном буквицом.

*917 Да се зна приложи Ншсавж монахж си ωктои манастирꙋ светомꙋ Геωргию ꙋ Добриловине: кто е ѿними некомж неправдомж, да е проклетж. Вж лето ҂з҃р҃і҃·

Запис у ст. штамп. књизи у Н. Б. бр. 107.

918 Сїа книга бѣше била светопочившаго владике призренскаго митрополита крь Михаила, пакы ю азь смѣрени и мѣнши вь архиереехь Ншань, архїепископь пекски, вьдахь ю монастерꙋ Хиландарꙋ да бꙋдеть на слꙋженїе и на ползꙋ прочитающымь,

и вь помѣнь више реченомꙋ архїерею. Писахь вь лѣто 1711. месеца ноемврїа 17. ꙋ Пекꙋ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 305. — Сава 65; Гл. XLIV, 247; Григор. 33.

919 Сїа светаа и божествавна книга законикъ митрополита херцевского кvр Силвестра, и дадѣ га въ монастиръ храмꙋ оуспенїа прѣсветеи богородице, иже ѥст въ Трѣбинꙋ. И да никто нѣ иматъ покꙋсити се ѿнимити ѿ сего монастира; аще ли ктѡ дрьзнетъ да ѿнимитъ сїи законик, да иматъ ѿмащенїе ѿ господа бога и прѣсветїе матере его, и да мꙋ є прѣчистаа съпарница нь стръшнемъ сꙋдищꙋ. Сїе писахъ въ лѣто ҂з҃р҃а҃і҃, мѣсец дѣктерїа ·з҃· дьнъ.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 134; (у Шем. Б. К. 1883, 20. у изводу). Упоредио г. Т. Остојић.

1602., 1632.

920 Изволенїем ѡтьца и поспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго доуха сьзда се сы светы и божьствни храмь благовѣщенїа прѣсветие владычице наше богородице и присно дѣви Марїе вь времена тешка и ноужна троудомь и оусрднемь игоумена кvр Никодїма сь братїами, и сьврші се вь лѣто ҂з҃р҃і҃·[1]

921 Изволенїем ѿца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха, пописа се сы светы и божьственыи храмь благовѣщенїа прѣсветые владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе трꙋдом и оусрьдїем игꙋмена кvр Михаила и даскала Кvрїака с братїами и сь хтитори светаго храма сего, богь да прости. И поче се писати мѣсеца маиа ·д҃· дьнь, а сьврьши се мѣсеца їоунїа ·к҃з҃· вь лѣто ҂з҃р҃м҃г҃·,[2] а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃л҃в҃·, крꙋг сльнцꙋ ·а҃·, а лꙋн. ·ѕ҃ї·, злато число ·д҃ї·, демелїе ·к҃и·, епахта ·а҃· Тогда же престолѡм правещꙋ пекскы и всею срьбскою землею и ииым странам архїепископь кvр Паисеи, вѣньчкою[3] и рꙋдничкою еп҆архїею светительствꙋющꙋ[4] митрополитꙋ кvр Серафимꙋ.

Натписи први више црквених врата, а други у женској цркви у ман. Благовештењу (округ Руднички). — Даница 1826, 23; Вупчъ, 339.

[1] У Вупча: ҂з҃р҃а҃. — [2] Биће погрешка место ҂з҃р҃м҃а҃., која одговара години ҂а҃х҃л҃в҃· к круговима сунца и месеца ту наведеним. — [3] У Вупча: вѣнѣчкою. — [4] правителствꙋющꙋ.

1603.

Упор. бр. 865.

922 Саписа се сїа книга въ лѣтѣ ҂з҃·р҃·а҃·і҃· Исписа сїе грѣшнїи и маншїи въ иноцеⷯ їермонаⷯ Геωргїе ис Таре.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

923 Въ лѣто ҂з҃·р҃·а҃·і҃· ѹ Ломници.

Запис пишчев у рук. (псалтиру) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

924 Си сборникь на патрїарха кирь Їоанна срьбскаго, посламь на монастир ѹ Хиландарь, лѣто 7111, сь нимь и октоихь петогласникь.

Запис у стар. штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 44. — Сава 87.

925 Си петогласникь патрїарха кирь Іоанна срьбскаго на монастирь послань 7111 ѹ Хиландарь зь пе... (из Пеки?)

Запис у старој штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 29. — Сава 85.

826 Помени, господи, Илии, Бонка и Доброслави, ва лето ҂з҃·р҃·ї҃·а҃·

Натпис на икони у цркви села Дворана (Сред. ж. Ст. Србија). — Гл. LI, 59.

927 Манстори Бѹкашинь монастира Ѡраховице.
Вь лѣто ҂з҃·р҃·а҃·і҃· поставише се сїи ст҆апи.

Натпис на једном ступу у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 3.

[1] У Кањ. Рад. I, 59, и у Гл. З. М. 1892, 48: ҂з҃·ѳ҃·а҃· у Vjest. XI (1889), 89: ҂з҃·з҃·з҃·з҃·ї҃· = 7217 = 1709 (!)

1603., 1604.

928 Сьвршиш се сїа светаа и божствнаа кнїга въ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з҃·р҃·а҃·ї҃·, а ѿ рожства Христова ҂а҃·х҃·г҃·, крѹг сльнцѹ ·к҃·ѕ҃·, а лѹн. ·д҃·, ѳемелїωн ·з҃·ї҃·, ин҆диктїωн ·е҃·ї҃·, епахта ·д҃· Богь да простить писавшаго, и богь да спасет чьтѹщаго. С. Петарь.

929 Сїю книгꙋ кꙋпи Петра и Стоина и Кꙋча ѿ Враждев'на оу манастирь пр(е)ч(и)ста, нарицаем' Ѩковщица, да имь слꙋжи за дꙋшꙋ; вечна имь паметь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃в҃і҃·
Запис у рук. (минеј за април) у Син. Б. у Софији бр. 15. — Спрост. 139.

1604.

*930 Писа сїи мѣсечник многогрѣш'ны вь свещеннопрѣзвитерехь Богомдан. Вь лѣто ҂з҃· тысꙋщно ·р҃і҃в҃· на Тревовꙋ вь Бакꙋпе близ града Ѩица. Тогда бѣхꙋ мнωге рати вь Пер'сех ї Ѹгрох.
Запис у рук. ман. Хопова.

931 Писах грѣшны вь иноцѣх Їѿ, вь лѣто ҂з҃р҃в҃і҃·
Запис у рукопису (канони богородичини) Хл. Б. бр. 137. — Поп. 351.

932 Сиа книга писана ѿ Єросалима ва свети манастирь Тронощꙋ и свети храмь ваведение часние богородице, ·р҃ї҃в҃· лета.
Запис у рук. Библ. Инстит. Кн. Безборотка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

933 Сїю книгꙋ кꙋпи Милꙑ ѿ селω Єлишнїца оу манаст(и)рь нарица(е)ми Ѩков'щица да моу слꙋжить за дꙋшꙋ, вечна моу паметь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃в҃ї҃· Писа їерωмонах Никифь, при їерωмонаха Калїста.
Запис у рукоп. Син. Б. у Софији бр. 17. — Спростр. 148.

934 Вь лѣто ҂з҃р҃в҃і҃· кꙋпи сїю дꙋшеспаснꙋю книгꙋ, глаголеми тетроеуаггелїе, Захарїа їермонах цѣн'ною злата за хилꙗдꙋ аспри, при игоуменꙋ Григорїю їермонахꙋ сь братїами, и приложї е вышеречени їермонах храмꙋ архаггла Михаила за свою дꙋшꙋ, а тоже црькви на просвѣщенїе, богь да прости. И аще кто дрьзнеть ѿнмити сїю ѿ сего вышереченнаго манастира, глаголѣми Кꙋманица, тои чловѣкь да [ѥ?] проклеть ѿ господа бога и пречистїе его, и да мꙋ се соупарникь Михаиль архаггель [на] сꙋдищи Христовѣ вь коудоущи вѣкь, аминь. Тогда кроуг слнцꙋ ·к҃з҃·, а лоуни ·е҃·
Запис у рук. А. Б. бр. 69. — Катал. 8. (У Гл. LVI, 344 почетак).

[935] Пентикостар од год. 7112. месеца августа 30. дана.
Рукопис у ман. Ломници (Власеница). — Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1605.

*936 Да се зна каде оударі вода месеца апріла на велікы понеделникъ, и тѹ од'нѣсе пїлотов ·ѕ҃і҃· дьнь. Въ лѣто ҂з҃· тысѹщное ·р҃· и ·г҃і҃· ·х҃·, ѡнда е било.

Запис у рук. ман. Крушедола.

937 Богь да простит писавшаг(о), и бог да спасеть четѹщаг(о). Сїю книгѹ исписахь азь дїак Драгѹла настоанїем дѹховника їгѹмена Варлама, въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·г҃·і҃·, м҃сеца їоунїа ·л҃· дьнь.

Запис у рук. (зборник) Соф. Б. бр. 220. — Спом. XXXVII, 14.

938 Благоволенїемь иже вь троици славимаго бога азь Христоу бога рабь м'нихь Никаноурь роукодѣлисахь сїю трѹдомь и подвигомь сьвршихь сїю светоую доушеспаснѹю книгѹ, глаголеми тетроїевгель. Молю же юные и сьвьзрастнїе и старїе чьтѹще или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправлаите, а не кльните, понеже не писа доухь светыи ни аггель, нь рѹка крѣн'на и дѹхь оунилїи, ѡкаанїи и грѣшни паче вьсѣхь човѣкь. Тогда же сьврьшише се сїа божьств'наа книга въ лѣто ҂з҃· и ·р҃·г҃·і҃· Христось зачело и кон'ць, томоу слава и дрьжава вь вѣкы.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827 IV), 11.

*939 Въ лѣто ҂з҃·р҃·г҃·і҃· а ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·е҃·

Запис писчев у рук. (минеј) Н. Б. бр. 431.

940 Вь лѣто ҂з҃·р҃·г҃·і҃· ѡигѹмии се блаженїи Геѡргїе. Въ то врѣме вѣхѹ скрьби многи по места, и многа мести вѣхѹ запѹстила: Сегечигъ, Бачка, Мокъшандїа вѣше вса пѹста; и тада ѡтьць чедѡ за хлевь продаваше, и сииь ѡца, и кѹмъ кѹма, и врать брата. Ѡлѣ вѣда! Тогда веше рѡк по ·е҃· гроша, (и) а воль по ·е҃·і҃· дѹката; вило жита ·е҃· гроша, пинта вина по дѹкат, кои вехѹ човѣци ѿ плена ѡстали вѣлїка зла трьпелхѹ и великѹ иѹждѹ.

941 И ва та врѣмена светаго Савѹ иждегѡше проклети Синанъ паша ѹ Белъградѹ; и миѡга калѹђеромъ иѹжда вѣше и црьквамъ запѹстенїе.

942 Сїе пїсахь азъ слаби и грѣшни и маншн въ иноцехь Нїѣнфор оу манастїрꙋ Фенекꙋ; Грѣгорие ми дневит дръжаше. Не зазрите, братїе, за сїе пїсанїе, понеже сѣдеще вькꙋпе съ братиами въспоменꙋв҆ше мимоходеща врѣм(ен)а скръбна и лꙋта, сїе писахѡм. Многа лѣта вь правѡслави живꙋщимъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Пећ. Патр. 43.

943 Да се знае кога оузеꙋ Нем҆ци Бꙋдимь в лѣто 7113.[1]

944 Вь второ лѣто быс гладь великь зело по въселенон, ·м· ѡки за ·оу·

945 Вь то време беше егꙋмень Исанꙗ на свети Павль. Записахь многогрѣшень попь Илиа ѿ Пловдивь.

946 Вь то време оусели се оу Светоу Горꙋ воивода калꙋгерь, сьбра 40 момьци и биеше калꙋгере и глобеше и сечеше, и ѡбеси калꙋгера ѿ Ксиропотамь монастирь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35; Гл. XLIV, 287.

[1] У Гл.: 7100.

947 Да се зна кад приходи Сава Хоновацъ ꙋ Кома(ра)нъ въ лѣ(то) ѿ битиꙗ ,з· и ·р·г·і·(?) и тогда и си.[1]

Запис у рук. А. Б. 291. — Катал. 30.

[1] Од Сава, па до краја написано је тајном буквицом, и то овако: ѡапа оулкалвфръ хплѯаег въ лѣ ѡжвѱвю ,з·г·в·ц·з·в. ѱлзѕа в ѡв.

948 В лѣт(о) ,з·р·г·і· кис(ть) моръ (в)елѣки по въсеи земли.

Запис у стар. штампан. књизи Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1573., 1586., 1605.

[949] Изволенїем отца и поспешенїем сина и совршенїем светаго духа основа се сїи храм оуспенїе пречистїе владичице наше богородице и присно дѣви Марїи въ лѣто от созданїа мїру ,з·п·а· трудом и подвигом и ценоју злата всеосвјашченаго митрополита херцеговачкога кѵр Саватїа, по сем бист патрїарх пекски и всем

Срблем. И саврши се сіа црков в лјето ,з.с.д.. Внегда се сврши сіи храм тогда внезапу приде јему смерт, и обшчи долг одаст владице Христов почи о господи в монастиру божију, вечна ему памет.

[950] По том минувши .д.і. љет бист строитељ сему мјесту игумен кѵр Симеон јеромонах с богољубезними иноци, поташасмо се трудољубазно писати сију црков. Тогда престол сдржашчу Пеки светому и блажењејшему обшчему оцу нашему и господину патриарху кѵр Јоанну, и митрополиту кѵр Леонтију (?). Иже по нас бившіим братіам воспоминајте нас трудивши се о сему писму љубве ради великаго царја Христа. Всевидцу и преблагому богу слава и величије, дающому совршити всако дело благо иже о нем начинаему, тому слава и држава ва веки аминь.

Поче се хва писати сији храм от созданіа мироу в лето ,з.р.в.і., а сврши се в лето ,з.р.д.і., а от рождества Христова ,а.х.є., круг солнцу .а., а лоуни .з., индиктион .г., епакта .ѕ., злато число .і., темеље .к.; поче се писати јунија .д.і., а сврши се месеца августа .а. день, в лета сего и крст сврши се.

Натпис у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298. Само је последња година поуздана, јер је потврђује и Хиљф. III, 241, остале све непоуздане, али и ту треба да је 7113 јер њој одговара индикат трећи и година од Христа 1605, и то можда од самог писца, што и Хиљф. вели 1604—1606.

Раније и 1606.

951 Сїа книга оусрьдсковахь и приложихь секе смѣренны азь попь Анастасїе, игѹмень кистричьскаго монастирѣ земли Молдавстѣи. По сихь же прѣселихь сѧ вь Светаа Гора Афона житиемь и прѣбиванїемь. Тѣмь же комѹ сѧ приключити или где бѫдеть сїа книга по прѣставлена нашеи, молимь не забивати нась грешныхь вь молитвахь еже кь богоу, аминь.

952 Вь лѣто 1714. април 19., вь светои сѫботоу прѣстави сѧ, и погребохомь его вь день светыѧ пасхи о прѣставлени оца нашего Сава, великаго доуховника.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 329. — Сава 73.

1606.

953 Въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·д҃·і҃·, кроуг сльнцоу ·в҃·, а лоун. ·и҃·, злато число ·а҃·і҃·, дем. ·а҃·, епах. ·е҃·і҃·

Запис у рук. (псалтир) Соф. Б. бр. 208. — Спом. XXXVII, 2.

*954 Место Боуднмла, вь лето ҂з҃· и ·р҃· и ·і҃·д҃· приде изьграфь Ст(р)ахина вь монастирь.

Запис у рукоп. Н. Б. бр. 226.

[955] Изволеніє и поспешеніємь сина и савршеные и светаго доуха а сьзда се и пописа се трѹдомь и потщаніємь сте преподобна и велика мѹченика (презвитера па) Гѹрка... грѣшники раба божие.... юва не(шит вла) Михаил васети торинко ималоконмо погода прости помени та югодинь и ва лето ҂з҃·р҃·і҃·д҃· ї саврьши се на месеца авгѹста ·х҃· дьнь.

Натпис више западних врата у цркви села Бељаковца (Крива Река. Куманово). — Год. XIV, 355.

1607.

Види бр. 886.

*956 Сїю светѹю и божественѹю книгѹ, глаголеми ѱалтырь, писа їер꙾монах Саватїє, проїгоумень ѿ монастира Хопова, храма светаго и славнаго архїереа Христова Николи, идеже и мощи почивают светаго великомѹченика Ѳеωдора Тїрона. Писа се въ светем граде Їерусалимѣ, вьнегда прїити ми тамо ради поклоненїа светаго и животворещаго гроба господнꙗ и вьсѣх чьстних мѣсть его, Виѳлеемь, глаголю, и светаго Сїωна, идеже доухь светыи сьниде на оученикы Христови, светѣи Гедсимании, идеже юс(ть) светы гроб прѣчистїе богородице, и на Єлеωнсцѣи горѣ, ѿнюже вьзнесе се Христос на небеса, и вь Виѳанїю, идѣже Лазара вьскреси ѿ мрьтвых, и на Їωрдансцѣи рѣце, идеже

крсти се Христос, и высемь школным поустиням четиридесетнице Христови, и лаври светаго Савы. Прѣбыхомъ тамо седмором-ѣсечное врѣме вь храме светаго великомѹченика Димитріа противѹ дворовь Давидовех. И писа се вьноутрь светаго града Іерусалима въ лѣт(о) ҂з҃р҃е҃і҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃з҃, їндикта е҃, кроуг сльнцѹ г҃, а лоун. д҃, сьписа се мѣсеца генѹарїа а҃ дьнь на светые тры їерархы роукою грѣшнаго и оунилаго и лениваго мниха имением *Διομήδης*, ѿ земле Херцеговине. Ѿ монастира Браницица, близ жѹпе Бранешь. Молю ви, штци и братїа, аще боудет что погрешено, покоще любве ради Христови исправлаите, и нас ѡ сем оусрьдно троудившиx се, благословите, а не кльните, понеже оумь наш вь страстех тлѣнных погоубыхомь.

Запис у рук. ман. Хопова.

*957 Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха исписа се сїа книга, глаголеми їоулїе мѣсець, въ монастири зовом Ѡрешковица, при їгѹменѹ Стефанѹ їеромонахѹ, зовоми Іѡакимь, въ лѣт(о) ҂з҃р҃ и е҃і, вь послѣдни врѣмена, обладающим тогда Исмаилтѡм; при храмѣ светые и живоначелные троице, рѹкою многогрѣшнаго ммалкинасреe а҃.

Запис у рук. ман. Раванице (Враћка). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

[958] Изволенїемъ ѡтца и сьпоспешенїемь сына и сьврьшенїем светаго доуха сьписа се сїе светое їевгелїе вь лѣто ҂з҃р҃е҃і҃ въ храмѣ светаго архїстратига Михаила, монастирь зовомїи Моштаница, при игѹменѹ Серафїонѹ їеромонахѹ. Язь грѣшны и смѣрены Θеодѡрь писахь сїе писанїе. Ѡци светїи и братїе, чьтѹще или преписѹюще, аще бѹдеть что погрѣшено, исправлаите любве Христовѣ ради, и не клѣните, нь трѹдившаго се ѡ семь благословите, бѣше бо мѣсто близь монастира, идѣже писа се сїе писанїе, и чловѣки ненавидимо велми, а писавшаго сердце светно и лѹкаво, ѡчи сьномь ѡтеготени, а плѣть земльна дрѣхла, а рѹцѣ врѣины и грѣшни, умомь вь богѹ неисправлѣнь, многими грѣхи повинькь бых ѡкаани, ѡци свети, благословите, а не кльните, а вас Христос владика да благословит вь вѣки, аминь.

Запис у рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III), 14.

[959] — — трѹдих се ѡ семь писанїи послѣднїи и меншїи вь иноцехь тѹжде име носеи товоиx (тобож?) Тимодеи[1] при храмѹ

светых чиноначалник Михаила и Гавриила зовомѣ, Прибина Глава, повелѣніемь отца игѸмена кур Сімеωна[2] їеромонаха и всего братства, итд. вь лѣто ҂з҃р҃е҃і҃·

Запис и рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III). 16.

[1] Ово тајном буквицом. — [2] У Шем. Срем. Карл. 1892, 12: Спона.

960 Сьписа се сїа книга вь Светѣи Горѣ Адона вь скитѣ лаврьском вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѕ҃і҃, мѣсеца юк. ·к҃·

Запис у рук. (требник) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 68. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 317.

1607., 1614., 1653.

961 Изволеннем ωтца и сапоспешеннем сина и савршеннем светаго доуха и сиї божествни храмь прѣсветеї владичицѣ наше богородице сагради се и пописа се трѸдом и са потьщаннем и настоянемь (?) кур НиканѸр. ермонахь, егѸмень. монастир, сиї и ктиторь, ва лѣто ҂з҃р҃і҃е҃, и ва то лѣто пописа се. И владичествѸваше тогда же кур Маѳеа Пресопскиї и ктитор, приложи ҂г҃. И бисть мастор. Навар. И иниї ктитори що сѸ приложиле: кур Михаило Петков ωт Битол. ҂д҃, и брата ему Грѹю ҂а҃; Иωн Милешево ҂в҃, Стонко Милевь ҂а҃, ѿ Слимница Стоянь и Милко ҂а҃, ωт Рохотино Тодор Блкчево ҂в҃, ωт Любоино Блчинь Петковь ҂г҃, ωт Трескавець еромонах Иωсафь ҂а҃, ωт Харвати Стефань еромонахь ҂а҃, ωт Кономлати Якакиа монахь ҂а҃, и брата мѸ Сотир ·ф҃·, и брт мѸ Никола ·ф҃·, ωт БохѸна понь Михаило ҂а҃, ωт .... ромо ҂а҃, ωт Градешница еромонахь Стефань ·ф҃· и Михаило, ωт ПѸстець мали еромонахь НиканѸрь ·ф҃·.

ТрѸждающиїхь иноци тогда еромних Ѳеодуль, еромнах Мелентие, ермонх Вардомеї, еромонахь Моиси, монах Никодимь, дьяконь Сидор, монахь Макарие, монахь Никифор, монах Стефан, дьяконь Ѯенофонть, богь да и прости, аминь.

962 Изволеннем ωтца и сапоспешеннем сина и савршеннем светаго доуха и сиї божествени храмь прѣсветеї владичице наше богородице и приснодѣвы Марие сьи .... сьгради се вь лето ҂з҃р҃к҃в҃, а пис .... владичествѸваше тогда кур Маѳеи, а настоянием (?) игум .... (исквaрено).

963 Ва лѣто ҂з҃р҃н҃г҃, ѿт рождаѕво ҂а҃ф҃н҃г҃.

Натписи у Слимничком ман. код Преспе. — Извѣст. Конст. IV, 1. 98—100.

1608.

964 Съписа се сїа светаа и доушеполезнаа книга, глаголѥми їеѵглые, при рѣцѣ Лоужници, нь сѣлꙋ Караноу, при храме светаго благовѣщенїа прѣсветыѥ владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, вь подкрилїе гори Чр҆нокоси, близа мѣста Оужица. Писа в сынь протопопе Ралете попь Боукь; троудих се ѡ семь писаньи вѣлми богати вь грѣсѣхь добродѣтелим же оубогыи, емоуже ѡтьчство гробь землы ж(е) мати. Молю же юнїе и сьвзрастнїе и старїе прѣписоующе или чьтоуще любве Христовѣ ради исправлꙗите, понеже доухь оунилъ и оумь сьмоущень имѣе не вьзмогохь постигноути исправленїа, и молю се, благословите и не клъните, да и ви оулꙋчите благословеные. Съписа се ѿ бытїа вь лѣто ·з҃· и ·р҃ѕ҃і҃·, кроуг сльнцꙋ тогда быс(ть) ·д҃· а лоуни ·і҃·.

965 И вь то врѣме ѡлѣ, ѡлѣ! вѣда ѿ Измаителъ на хрїстїаанѣхь, и запоустенїе светїимь ѡбителѣмь многимь црьквамь, и вел҆ми тоуга чловѣкѡмь, и мнози се данци сьтицахꙋ по четири и по ·е҃· на хрїстїаанехь.

966 И тогда поплѣни се славна землы Мокьшандїа, и многаа книїа вь светыихь црьквах оумалише.

И тогда ѡбладаюци прѣстоломь срьбскыимь всепрѣѡсвещеныимь архїепискоупѡмь Їѡаннѡмь.

967 И тогда великїе скоупос(т)и быс(ть) на земли тои ѿ многихь иновѣрныихь езыкь сьбыраюцим҆ се и раствоуюцим҆ се с Оугри, и ѡбрѣташе се конь по ·т҃· златиць, и златица имать ·р҃к҃· а҃; волъ по ·к҃· и ·е҃· златиць, ѡвань по ·е҃· златиць, товарь жита по ·ѕ҃· златиць, товарь вина по ·і҃· златиць; а ѡцем же нашимь есть оу знанїе прѣжде било: кѡнь по хылꙗдꙋ аспри, вѡл же по единоу златицоу, ѡвни же по ·к҃· а҃; товарь жита по ·м҃· а҃, товарь вина по ·к҃· и ·е҃· а҃.

968 И тогда ратствꙋюцомоу се соултань-Ахмедꙋ сь Коузꙋлькашемь вь Чр҆ниемь мѡрыи. И тогда за оумноженїю вьсакои неправди междоу чловѣци небезчьстїе рѡдїтелюмь ѿ чедь своихь,

и нсѣкнн8 всака любовь благаа ѿ чловѣкь, и чловѣкь чловѣка давить и колеть: и богоу нашемоу слава въ вѣкы вѣкωмь, амин.

Сьвршн се сїа светаа и божьствнаа книга месеца мартїа ·к·ѕ· дьнь.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 1826, 5.

969 Храмь рождьства богородице на Цетинює.

Благоволенїемь оца и поспѣшенїемь сына и сьвршенїемь всесветаго доуха съписа се сїа светаа и божьств'наа кнїга, глаголюмїи минеи, настоꙗнїемь блаженнаго и всеосвещен'наго епископа чрьногорскаго и приморскаго кир Роувїма вь храмѣ рождьства прѣсветїє владычице наше богородице на Цетинює, еже създа господинь Ивань Чрьноевикь, вь лѣто ·з·р·ѕ·ı·

970 И вь то лѣто бысть крѣп'кь гладь, ꙗкоже чловѣкωмь ωть своих животь лишати се. Ѡх бѣда, ωх т8га, ωх скрьбы вь то лѣто ωть проклѣти чеда агарѣн'скых на христїанскын род, ωх, ωх, ωх!

Понюже и азь роукодѣл'ць молю се и миль се дѣю, ωци и братїω, ч'тоущїимь или прѣписоующїимь, аще боудѣ что погрѣшено, ω том богь вѣсть невѣденїемь или небрѣженїемь нѣкоим, нь аще невѣденїемь, исправ'ꙗите вашимь благымь оумом, а не клените любве ради Христови, да и ви оуслышите блаженїи глась владыкы Христа: прїидѣте, благословенїи ωтьца моего, на страшнемь соудѣ, амин, амин, амин.

Аще хощете оувѣдети име писавшаго кнїгоу сїю, прьваа двацш вторицею сьвькоупїи прьв8 и пакы двацш десетица кь четирнцш соугоубѣи сторици и четирнцш десетиць сь припрѣженїемь и сего слова ь (= Аввакоумь) грѣшнїи, емоуже ωтьчьство гробь, богатство грѣхы.

На другом листу:

971 О страховїти громи и млънїа вь четврьтькь свѣт(лыє) нед(ѣлы).

Записи у рук. А. Б. бр. 13. — Rad I, 178.

972 Писа се сїи минеи вь лѣто ·з·р·ѕ·ı· при блаженномоу и всеосвещенномоу епископоу црьногорскомоу и приморскомоу кир Роувимоу, ї игоуменоу кир Басилїю їеромонахоу сь братїами.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣстія 1882, 69.

973 Сьвршин се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголеми минеи именемь ферфарь, вь лѣто ҂з҃р҃ѕ҃і҃ трꙋдωм и настоанїемь їгꙋмена Варлама ієрмонаха, и рꙋкою многогрѣшнын Їω Шипатовьць.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 271. — Спом. XXXVII, 26.

[974] Вь лѣто ҂з҃р҃ и ѕ҃і҃ трꙋдωмь и повеленїемь їгоумена Варлама ієрмωнаха написан је минеј у храму св. Тројице близу града Враца.

Запис у рук. Соф. Бр. бр. 242. — Спом. XXXVII, 27.

[975] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и светаго дꙋха писа се сеи божественни храм свѧтаго и великаго мꙋченїѧ Георгїе лѣто ҂з҃р҃ѕ҃і҃ (7116). И би настоѧтель записїе еромонаха игꙋман Прохоръ и сѣ семꙋ братїѧ манастирски; и би на помоки Вꙋѧнъ ꙋ писанїе, богъ да прости, аминъ. Писа и доврши многогрѣшни[1] Іован Іован и Никола и Георгиїе. И ако согрѣшисмо штогоде, молимо ви се свѣмꙋ, братїѧ наше, немоите ни клети їер їесмо били ꙋ много страхова от Тꙋрака и от софте и от много зла ниевога.

Натпис у ман. Ломници (кот. Власенички). — Д. Б. Ист. 1890, 32; 1888 прил. 34.

[1] У 1888 г. још: ове рукотворне образе.

976 Изволенїемь ωтца и поспешенїем сына и сьвршенїем светаго доуха сьдела се сьи ћивоть вь лѣто ҂з҃р҃ѕ҃і҃[1] И бысть хтиторь митрополит кир Симеωн.

Натпис на ћивоту Стевана Првовенчаног у Студеници. — Гл. LVI, 359.

[1] Од ѕ продужен и увијен реп те изгледа као ҂.

*977 Сїа чаша смѣренаго ієромонаха Сергїа, и приложї ю светомꙋ кралю, иже вь Дечани. Лет(о) ҂з҃р҃ї҃ѕ҃

Натпис на чаши у прив. рукама у Нишу. — По фотограф. снимку у Нар. Музеју.

[978] Висарион јеромонах оковао је у сребро и злато и поткитио камењем штаку св. Саве године 7116.[1]

Натпис на штаци у ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. XXIX, 178.

[1] Упор. бр. 524—526. Или је ова година нетачна, или је ово други Висарион.

1609.

Упор. бр. 484.

979 Богъ да простить писав'шаг(о), богъ да спасет чътѹщаг(о). Изволенїем штьца и поспѣшенїем сына и съвръшенїем светаго доуха исписах азъ оубогыи и грѣшныи и мънши въ бѣла'цѣх дїакь Драгѹль, ѿ село Камѣно Полѥ, свети мѣсец авгѹс(ть) настоанїем дѹховника їгѹмена Вар'лама оу светѹю троицѹ близ града Враца, въ лѣт(о) ⁂з҃·р҃·з҃·і҃·, крѹг сл. ·е҃·, лѹн. .аі҃·

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 245. — Спом. XXXVII, 29.

980 Сїа светаа и божьств'наа кнїга, глаголѥмии минеи, съписа се настоанїемь и повеленїемь блажен'наго и всеосвещеннаго епископа чрьногорскаго и примор'скаго кѵр Роувїма въ лѣто ⁂з҃·р҃·з҃·і҃·, на Цѣтиние.

Запис у рук. А. Б. бр. 8. — Rad I, 178.

*981 .... божствнаа книга | ..... ъ съписа се при | ..... Захарїи и въсего | .... лѣто ⁂з҃·р҃·з҃·ї҃· | ...... [к]ѹпи калоу | ..... ело Ѿвеница | ..... [Ѿ]кѹпа, и кто ће | .... Ѿ светаго монастира | ... нѹжде, да въмѣните се | .... [р]екшимми: възми, възми!

Запис оштећен у рук. (богородичник) ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 64 — Исписао г. Атан. Пејатовић.

982 Ѿнови се и обдѣла се сїа книга при їгѹменѹ кѵрь Захарїи, и всего братства, рѹкою тлѣнною и бренною Дїѡнисїа расодѣра, вь лѣто ⁂з҃·р҃·з҃·і҃·. крѹгъ сли. ·ѕ҃., лѹн. ·аї҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 83.

[983] Описа се сїе свето и божественно преддверїе храма светагѡ чѹдотворца Христова Николаа, трѹдомъ и усердїемъ їеромонаха игѹмена Аввакѹма Їеродеа съ братїами. — — ⁂з҃·р҃·з҃·і҃·

Натпис над западним вратима у цркви села Јежевице (окр. Рудн.). — Вуичъ 159

984 Сьврши се сїи светы божьствны храм светаго архїереа Христова Николи прм (?) кровом и светыма ѡбразьмѣ ⁂з҃·р҃·з҃·і҃ трѹдомь и настоанїем оца игѹмена кирь Иоаима сь братїам: д(ѹ)ховника Христофора, Їосїфа їеромонаха, С(и)лвѣстра їеромон(а)ха, Исаїе їеромон(а)ха, Игната їеромон(а)ха, с(?) Дамїскина їеромо-

наха, Рѹвима їеромон(а)ха, Ѳїмодеа їеромон(а)ха, дїакони и старцы светаго м҃ѣс . . . .

Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 38; (1892, 69., и 297); Д. Б. Ист. 1890, 74.

985 Помени, господи, презвитера Страхиню.

Натпис код последње слике на олтарској апсиди у ман. Озрену. — Гл. З. М. 1892. 69.

986 Їзволение[1] ѡца и поспѣшение сина и саврьшѣние светаго дѹха, божествни храмь благовѣщение пописа сѣ и саврьши се месеца маиѣ ·е҃· дань, ва лето ҂з҃·р҃·з҃·і҃· повелѣнием ермонаха їгѹмна Сава, потрѹди сїе писаніе їермонах Маѯим ї платї, бог да га прости.

Натпис над вратима у препрати у ман. Житомислићу. — Књ. Рад. 1, 60; Vjest. XI (1889), 78; Лет. 168, 4.

[1] У Лет. изволенїем итд.

987 Милисавь спахїа.[1]

Натпис око слике у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 5.

[1] Vjest. XI (1889) 79 вели се да око слике *која је била* у ман. Житом. био натпис: Миросав спахиа. Је ли то обоје једно исто?

988 Вь лѣто ҂з҃·р҃·з҃·і҃· попь Михаило оуѕе евгелїе оу манастыр..... (две речи нечитке).

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 11.

989 Сїю книгѹ приложи дѹховникь Исаїа за Никитинѹ дѹшѹ, лѣто 7117.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 216. — Сава 55.

990 Псалтир приложен монахом Никодимом год. 7117.

Рук. у ман. Св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

991 Писах азъ Герасим ермонах, въ лѣто ҂з҃·р҃·и҃·і҃·, мѣсеца севрїа ·к҃·в҃· днь.

Запис у рук. (помепик) Соф. Б. бр. 194. — Спом. XXXVII, 44.

1609., 1613 (?)

[992] Благоволеніемь оца и поспешеніемь сина и сьвршенїемь въсесветаго духа съиї свети и божаствени храмь .....[1] великомученика и победоносца .....[2] Георгїа сагради се трудомь и подвигомь оца[3] игумена Иакима[4] ерьмонаха са братиами яже о Христе вь лето ,·з·р·и·ї· Поче се месеца[3] марьта ·д· дьнь, а[3] саврьши[3] се[3] месеца[3] сектемретия[3] ·и· дьнь.[3] И паки поче се писати месеца априлиа ·иї·[5] дьнь ва лето .....[6] ваображени ва сия[3] нуждьна времена и[3] са приложениемь воеводе Радича Милошевића и с племеном єго, и са приложениемь кнеза Милована Лазаревића и протопопе Радула са братиями .....[7] и са приложениемь кнеза Вукића Вуковића са братиямии дое.... вићи,[8] и са приложениемь кнеза Херака Радонића и са племеномь єго, и[3] са[3] приложениемь[3] ...... кнеза[3] дри... ића[3] .... са[3] племеномь,[3] и са приложениемь кнеза Воина Радуловића с племеном єго, и кнеза Павла Вуковића. И саврьши се месеца авьгуста ·їв. дьнь.[3]

Натпис у ман. Добриловини. — Просвј. II (1893—4), 594; С. Д. М. 1868, 161.

[1] У С. Д. М.: светаго и славнаго. — [2] Христова. — [3] нема. — [4] Іоакима. — [5] ·к·а· — [6] ҂·з·р·н·(к?)·а· сатими. — [7] Ишић. — [8] Одѣвичь.

1610.

*993 [Слава с]ьврьшителю богоу давшомѹ зачело и кон҅ць въсакомѹ дѣлѹ благомѹ вь вѣкы, аминъ. .....мъ и благословенїемъ и оусрьдїемъ прѣосвещенним митрополитом белградскимъ [с]ремскы кѵр Їωакѵмом съвръшн се сїа светаа и божьственаа книга минеи, глаголюеми април, [въ] лѣто ҂·з·р·і·и· да сѹт на хвалоу и оукрашенїе божїи црькквы светаго и славнаго архїереа Христова чюдотворца Николае, монастира глаголемъ Хопово, да ес(ть) дѹшамъ на спасенїе и ωчищенїе грѣхом иже съ вѣрою притекающим въ дѹшевнѹю банѹ, да избавим се вѣчних мѹкъ, аминъ. И тогда правещомѹ прѣстол срьб҅скы прѣосвещенномѹ архїепископѹ и ѹчителю и наставникѹ въсемъ Срьблемъ и Болгаром и инимъ многим странам кѵр Їωаннѹ пеꙁкомѹ.

Аще хощеши име оувѣдѣти писавшаго, се и то напишоую ти, и съчть ѡврѣщеши: шестъ писменъ, и въсех шесть разно, и счистъ и ѡврѣщеши сто и шедесет и една, и съпрѣдстоещоу велмоуже ѡномоу несъчишленоу, иже оутан се ѿ Гръкь, и роди се въ Словенѣх, дѣиствоует въ Срьблех же пребивает. — Молю се съ раким образом въсакого пріемшаго въ роуки сїе писанїе и прочитающа, благословенїю причести ме грѣшнаго и недостоинаго, аще и хоуде и несъмисльнь въписах, нь елико по силѣ, далече бо ѿ съвръшенїа есмъ, нъ ви разоумни и съмисални исправлаите, аще что погрѣших, понеже оумь мои плаветь въ житенск., и простите мене грѣшнаго, а вась богь прости и благослови в си вѣкь и въ боудоущи. Слава вседръжителю богоу въ вѣкы, амїнъ.

Запис у рук. ман. Хопова. — Стар. III (1886), 101; Пећ. патр. 27 (у оба у изводу).

*994 Да се знаа каде оуби слана винограде въ летѡѡ ҂з҃р҃п҃і҃.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1611.

*995 Съписа се сїа книга доушепосѣтителна, глеголема панагурик, въ храмѣ въведенїа въ светаа светых прѣчистїе владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе при рѣце Доунавѣ, монастиръ зовомаа Бешча, при ïгоуменоу Дїѡмидїю ер(о)монахоу, въ лѣто ѿ сьзданїа мироу ҂з҃р҃п҃ѳ҃і҃, а ѿ въплъщенїа господа нашего Ісоус Христа ҂а҃х҃а҃і҃, кроугъ сльнцоу ·з҃·, лоуны ·г҃і҃·, ïндикто ·ѳ҃· Слава съвръшителю богоу и поспѣшнѣи благодати егѡ. Кѡнст.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Стар. IV (1887) 33 (у изводу).

[996] Благоволенïемъ .... ïемъ оца ïгоумена и въсего братства ... сы месечник при храмоу благовѣщенїа во монастироу зовомїи Житомисланѣїи въ лѣто ҂з҃р҃п҃ѳ҃і҃, роукою смѣрен(н)аго и грѣшнаго и хоудаго вь чловѣцѣхъ Петра чрьтал(ь)ца чрьниаоу, еже и предах семоу вышереченномоу храмоу на благословенїе ѿ своихъ троудовъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 43.

[997] Минеј за јули сиисан у Житомислићу при игумну Сави 7119, и патріархоу срискомъ Іованоу и митрополиту херцеговачкомъ Леонтіи Милешевскомъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Књ. Рад. I, 76; Пећ. Петр. 20; С. Д. М. 1846, 144; — 1861, 65.

*998 Ѿправих азь грѣшнїи и маншии попь Вꙋкь вь лѣто ҂з҃и҃ р҃д҃і҃, мѣсеца їюнїа ѕ҃ дьнь: и плати Сїма проигꙋмень, богь да га прости. р҃к҃а҃

Запис у рукоп. ман. Хопова.

1612.

999 Сїа книга писа се ѡтъ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃к҃ вь храме светаго арьхїереа и чюдотворьца Христова Николи, вь монастири зовомь Лїпье, при вьсеосвещеньномь мїтрополїте дьбрьсцемь кирь Феѡдорꙋ, и при вьсечастнемь їгꙋменꙋ ѡсовичькомь кирь Хрїстофорꙋ їеромонахꙋ, и при вьсечастномь старцꙋ лїипьꙗнскомь кирь Герасимꙋ їеромонахꙋ ..... Писа се ноуждьно и прьскрьбно, рꙋкою немощьна и хꙋда мниха Данила.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Ораховице у Славонији. — Гл. LVII, 93.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1000 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃ сьписах хꙋды и грѣшныи чрьталацъ чрьнилꙋ Петарь,[1] за ѕ҃і҃ дьнїи, ни ѡ(к)ꙋсих вина ни ракие,[2] и аще цю обрѣщеши косиꙋто, прости ме Христа ради, а погрѣшенно исправи.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислића. — Лет. 168, 17; Гл. З. М. 1901, 43; Упоредио г. Т. Остојић.

[1] Тајном буквицом: книѿьци. — [2] последњих пет речи тајном буквицом.

1001 Троуди сѧ многогрѣшныи Леонтие архимандрить пелагонскїи и прилѣпски вь монастырѣ, глаголемомъ Потокъ, вь лѣто 7120, господарѧ Ѧлександра оугровлахїискаго.

Запис у рук. (служабник) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1002 Сїи панегюрикъ кꙋпих смерени расодерь Феѡдосїе ценою и нокеленїемъ архїепископа пеѣскаго кирь Їѡанна, и приложих стое (?) вь свеѡсвѣщенномꙋ храмоу светаго архїерея и дивьнаго вь чюдесех Христова Николаꙋ, глаголеми Рьмань, на рѣце Оуни. И да не Ѿета бꙋдеть Ѿ вишеречениїе ѡбители кроме тꙋрскїе беди или преписа. Ѧще ли се кто наидеть неконмь бесовскимь навожденїемь ѡтети ю Ѿ вишеречениїе ѡбители пребитька(?) сребра ради, да е проклеть Ѿ т҃и҃і҃ светых ѡтьць, и да имать честь сь рекшимь: вьзми, вьзми, распни его, аминь, аминь, аминь.

Писахь лѣть ҂з҃р҃к҃. Темь же молю ви, ѡтци свети, и за ни грешніе некѹю речь добрѹ къ богѹ реците.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 144.

1003 Мачка лѣта р҃к҃, родителіе митрополитоу белград. кур Висар.

Запис у Пеќком поменику у А. Б. бр. 61. л. 40. — Гл. XLII, 17.

1613.

Упор. бр. 992.

1004 Сіа кныга, ѹчителное еѵгеліе, съписа се при храмѹ благовѣщенія прѣсветые и преблагословеніе владичице наше богородице и присно дѣви Маріе въ монастиры зовомѹ Житомислиħи: пол же его съписа своею рѹкою тогда настоещи ігѹменъ кур Висаріѡн, дроугo же полъ быс(ть) хтыторъ кур Мадіашь, Гавріла їеромонаха брат, и дас(ть) цѣнѹ срѣбра ві҃ гроша и поль, богь и прѣчистаа богоматы да въздас(ть) имъ честъ съ въсеми светіими къ бѹдѹщи вѣкъ. Лѣт(о) ҂з҃р҃к҃а҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — По препису г. Тих. Остојића. (У Гл. З. М. 1901, 41 изостављене 2—3 речи и година је 7124).

*1005 Сію книгѹ, глаголеми минѣи, ѡдѣнѹ и ѹправи и пописах Серафіѡн їер'монах вь лѣт(о) ҂з҃ тысѹщиѡ р҃ и к҃а҃.

Я сіа кнїга монастира, глаголеми Крѹшедол, храмь благовѣщенїа прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Маріе, идеже и мѡщи почивають светыих и богоѹгодних деспотъ: Стефана деспота, и архїепископа Маѯима, Їѡанна деспота и блаженніе госпожде Ягеліе: тѣх светых молитвами, господи, помилѹи и спаси дѹше наше ѥко чловѣколюб'цъ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1006 Исписа се вь послѣдны и нѹждна врѣмена насїлїа агаренскаго вь Браничеве, вь монастири Орешковици, вь храмѣ светїе и живоначелнїе троице при игѹменѹ Їѡакимѹ иеромонахѹ рѹкою многогрѣшнаго и ѹнилаго монаха Никанура[1] от битїа в лѣто 7121.

Запис у рук. (октоих) ман. Раванице (Врдника). — Стар. VI (1889), 34.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1007 Сїа печат светаго архїереа Христова Нікoли въ подкрилїе гори Ѡвчара ї Каблара на рек. Морави.

С друге стране:

Пис(а) попь Вꙋк. ҂з҃р҃к҃а҃.

Натписи на печату у ман. Никољи под Овчаром. — Даница 1826, 11.

1008 Сїю книгꙋ ѿкꙋпи и подрꙋж(?)їе Сꙋ.... и дащери Стоике и Кале въ лето ҂з҃р҃к҃а҃. И повриза ю граматикъ Тодорь. И конще да є предаде, да е анаѳема.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 50. — Спом. XXXVII, 6.

1009 Сыю книгꙋ кꙋпых азь пои Никола за ... въ лѣто ҂з҃р҃к҃а҃.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1010 Лѣто господнѣ ҂а҃х҃г҃ї҃. Вь то лѣто ѡзебе пшеница, да бы ю прѣѡравали людии.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1011 Лѣто р҃к҃а҃ родителїе митрополитꙋ тамишвар. кур Неофитꙋ.

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 40. — Гл. XLII, 17.

[1012] Вь лѣто ҂з҃р҃к҃в҃ престави се преосвещеныи архїепїскоп' и господинъ мои Іѡанн, обновитель светаго мѣста сего; гробъ же его быстъ вь царствꙋющемъ Константїнѣ Градѣ, близь Іеньикапїе, мѣсеца октомвра д҃ї. Тако емꙋ слꙋчи се по изволенїю божїю. Последнѣи приставникъ великои цркви, иже нѣсмь достоинъ нарещи сѧ архїепїскопомъ Паисеи ѿ любви и ꙋсрдїа.

Натпис око слике у патр. цркви у Пећи. — Деч. Прв. 95.

1613., 1618.

1013 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃а҃ Єфремъ.[1]

1014 Сїи месечникъ плати Радое Ивковићъ за материнꙋ дꙋшꙋ, лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃, бог да га прости.

Записи у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 44; Лет. 168, 17.

[1] Ова реч тајном буквицом.

око 1613.

1015 Сїа книга, глаголемми минеи месецъ маи, царскаго храма оуспенїа пречистые владычицѣ нашеи богородици приснодѣвы Марїе митрополїе Градчаници липлюньскїе, и да не боудоуть никимь штемлиема шть выше реченьные митрополїе любо коимь вражимь накетомь, нехо да слѹжи, идеже іесть положень, вь домѹ матере спаситeлиеве, за оног трѹдившаго се дѹшѹ. Аще лї кто дрьзнет отети шть сего места, да му боуде сѹпрьница мати божїа на страшномь сѹдищѹ Христовѹ въ мѣсто молбви и избави, аминь.

Испод тога готово истом руком:

1016 Шкрѣтохь сїи минеи не подписань ѹ митрополїи Градчаници азь грѣшнїи и недостоинїи Паисеи, млнїемь прѣблагага владыкы Христа и молитвами прѣсветые богородице вьзвѣденѹ ми бившѹ на сеи прѣстоль иже несмы достоини сеи благодати словѹ слово вьздати рѹкою прѣосвещеньнага патрїарха пекскага и господина моего кѵр Їшанна, вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·к҃· месеца їѹль ·еі҃· дьнь, индикт ·д҃· И подписахь рѹкою своею смеренїи Паисеи митрополит новобрьдскыи ѹ летѹ ӡ҃·з҃· и двадесетомѹ(?)

Записи у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65. и 66.

1614.

Види бр. 962.

1017 Сїа двaa месеца пролога исписа грѣшнїи и мнши вь иноцѣх Пахомїе, ѿ монастира зовомь Сопокани, въ летѣ ӡ҃·з҃· тисѹщно и ·р҃·к҃·в҃·

Запис у рук. неког овчарско-кабларског манастира. — Гл. XXV, 86.

1018 Аще хощеши оувѣдѣти име писавшаго сїю книгѹ, вьзри на стїхї вьши лежеще.[1]

Не вьзеть на ню ни злата ни сребра, нь вь дарь светѣи богородици добрѹи стѣи, и кто ке отнимїтї, сь нею и сь сыном ее ѿвѣтъ тѣмъ да даст вь второе. И сїе бысть прї игѹменѹ кѵр Авакѹ(мѹ) їеремо(на)х(ѹ) вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·к҃·г҃·, при блаженномѹ архїепископѣ пекскомь кѵрѹ Їшаннѣ :· кѵр Өешдоре митрополите босньскомь.

Запис у рук. (панегирик) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 7; Пећ. Патр. 17.

[1] Аверкије (у акростиху).

1615.

*1019 **Пексвы лѣто ӡ҃з҃р҃к҃г҃ ген. ·н҃і·**

Белешка поред имена архијепископа Јована у поменику Крушедолском, које је име превучено. Уз друго једно име има исти такав запис само датум 27 маја.

1020 Рокоу 1615 месеца марта 22 дна.

Пань Никола Топковичь, синь Стефановь, которыи биваль пороучникомь оу его милости пана Константина Корнеакты сыновемь его милости Лоуки владики и митрополита волынского, коупиль сїю книгоу евангелїе тетрь за осмь на десете златихь в земли Полской во великомь градѣ Львовѣ, вь манастирꙋ преподобнаго отца Аноуфрїа, оу Лꙋкаша Ивановича дꙗка за доушоу Небожчика Іоанна Сербина, хороужого пана Корнїата, з мѣста Рааба, да се отнесеть сїе св. евангелїе вь страноу западнюю оу Дюрь градь, вь церковь сербскую св. Николы, которое немаеть быти отдалено оть тоси светои церкве вь вѣчныа роды, до котораго то евангелїа абы нѣкто неималь ничого кроме пана Николи выше реченого, которыи сꙗ о то троуждалъ, да богь емоу платитъ и нагородитъ въ царствїи своемъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 227. — Сава 56.

1021 **Слава съвршителю прѣблагомꙋ богоу въсѣмъ добрїимъ дѣлωмь. Съвршисе (се) светаа и божьственаа книга въ лѣто ӡ҃з҃р҃к҃г҃ авгꙋста ·в҃· при ігꙋменꙋ їеромонахꙋ Ѳомы и съ братїамїи. И троудихь се ω семь и роукодѣлисахь сїе смѣреныи Антоние[1] таха оу монастырꙋ Враницци мьздѣ ради, да рекꙋть любве ради Христовы: о сем троудившаго се богь да простить: ди и вы оуслꙋчите оное Валамово еже къ . . . . благословеціен те благословенїи, и клынꙋціен те проклеты: и: прїидѣте, благословенїи ωца моего, наслѣдꙋите оуготованное вамъ царьствїе, въ нюмже да жительствꙋемъ ωбои славеціе ωца и сына и светаго доуха вь вѣкы, аминь. Въ тожде врѣме прѣдрьжеціомꙋ прѣстоль пећьскїи въсепрѣосвеціенномꙋ архїепископꙋ кур Їωанноу, и ωбладаюціомꙋ въсею срьбьскою землею и поморскою; и сего мѣста владичьствꙋюціꙋ тогда въсеωсвеціенномъ архїерею и митрополитꙋ кѵрь Логгинꙋ;**

и царьствȣющȣ тогда вь Константинȣ градȣ люты коговорац и стада Христова ратникь соултань Яхмет .... ѡбладающомȣ кожїемь попȣщенїемь грѣхь ради нашихь. И вь то врѣме вѣлика нȣжда христїанскїи родь ѡбьдрьжаше подь властїю царьств .... не можемь писанїю прѣдати вѣлие бѣды заименїе ради, и многы христїанскїи родь отидѣ .... яко да избавить господь православно живȣщихь лютїе и вѣчные мȣки и сподобить небесномȣ царьствїю своемȣ вь вѣкы, аминь.

Запис у рук. (апостол) Берл. Б. бр. 13. — Спом. III, 210.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1022 Сию книгоу понови многогрѣшныи Вар'лам прїи игоумен. Геѡргїю ї еклисиар. Янанїи и параклисарȣ Феѡдосїю, вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃г҃

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 6).

[1023] 7123. Прiложитель сея кнiги попъ Iоанъ из Янва въ Косовѣ, при паствѣ моеи суще село все православни, а Христу рабъ грѣшни паче всѣхъ человѣкъ Iоанъ переп окаянѣиши купи сiю книгу святую и божственую, глаголему апостолъ, и приложихъ святыя и прекраснiя обытели, монастыра Дечанохъ, за любовъ светаго и славнаго великомученика иже во царѣхъ Стефана, да будетъ мнѣ грѣшному въ вѣчны поменъ. И тко се дрзнутъ да ю отъими отъ светаго краля, и одъ церкве єго, да му е клетва на главе, еже есть на концы хрисовуля, и да има с нимъ пру на страшномъ суде, аминъ.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 42.

[1024] Лѣто ҂з҃р҃к҃г҃. Вукадинъ из Пилатоваца обещє се давати на годину по старъ улiа, и даде вола за улiе, да чимъ застара воо, да купе улiе, а воо да служи манастиру, а кадъ волъ застара да се прода, да за оне аспри у то се узме за вола купує улiе, аще бисмо у напредакъ живи, ако се окиде, а ми ћемо паки куповати, да се не пресуши наше кандило у цркви, дондеже

смо живи; ако ли након мене кто буде живъ, и тако да даѣмо сватому монастиру по єдан бравъ на годину.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI, (1895) 627.

1025 Сїи кивоть монастїра Трьвина оуспѣнїа богородице сьздан бисть вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·к҃·г҃· повелѣнїем митрополита кир Сїмѡна.

Натпис на моделу ман. Тврдоша (?) у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 36.

1026 Вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·к҃·г҃·

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 112.

1027 Сїи вилѣгь монастира Рмна, храм светаго архїереа Христова Николи, сьзда се вь лѣт(о) ӡ҃·з҃·р҃·к҃·г҃· троудомь и подвигомь старца Макарїа.

Натпис на сребрној кутији у ман. Лепавини. — Лет. 158. 19.

*1028 Сїю книгȣ, минеи мѣсеца декєврїа, ѿкȣпи Мир[он]ь(?) їер[м]онах и прилож[и].... лѣ пресветїе богородице слȣжити емȣ за дȣшȣ. И аще кто ѿними да е проклеть ѿ господа бога и ѿ нас неблагословенъ. Въ лѣт(о) ӡ҃·з҃·р҃·к҃·д҃· мѣсеца ноем· ·д҃· дьнь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1252., 1615.

1029 Произидоше на свѣть словѣньскаго єзыка богодоу(?)хновеннїе сыє книгы, нарицаємыє номоканонь, помрачены бо бѣхȣ прѣжде ѡблакомь моудрости елиньскаго языка, нинѣ же ѡблысташе, рекьше истлькованы быше, и благодатїю божїею ꙗсно сїають, невѣдѣнїа тьмȣ ѡтьгонеще, и вьсѣ просвѣщающе свѣтомь разоумьнымь, и ѡть грѣхь избавьлꙗюще. Вьсакь оубо оучитель рекоу же епископь, или прѣсвитерь, или инь кто оучительскыи сань прѣдрьже, аще сыхь книгь не вѣсть добрѣ, то ни самь себѣ не знает кто єсть; приникьноувь же вь глъбинȣ богодьхьновенныхь сыихь книгь, ꙗкоже вь зьрьцалѣ самь себѣ оузрить каковь єсть, и какому подѡбаєть ему быти, и дроугыє позьнаєть и наоучить. Издѣ же на свѣть нашега

ѥзыка божьствьное се писаніе потьщаніемь и любовію многою и желаніемь изь млада ѡсвѣщенаго и благочьстива и прѣѡсвѣщеньнаго и прьваго арьхїепископа вьсѣхь срьбскыхь земле кирь Савы, сына прѣподобьнаго ѡтьца Сумеѡна, прьваго наставьника вьсѣхи срьбсцѣхи земли. Сь же благочьстивыи арьхїепископь и кралевьство ѡбьнови и ѡсветы вь срьбьсцѣхи земли. Писаны же выше книгы сиѥ моужемь, ѕѣлѡ грѣшьном, иже бѣше мьныхь ѡбразомь, арьхїереи саномь, епископь боудимльскы Θеофиль, житїе же емѹ бысть вь домѹ светаго великаго страстотрьпьца Христова Геѡргїа. Молю же се прочитающїе и прѣписоующїе сь многомь вьниманїемь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуѥмати ни приложити, понеже нѣсть ничтоже криво, нь исправьлѥно и прѣправьлѥно двацри бо и трищи проидохь, не ѡставихь вь забыти ни ѥдиного слова ни срокы. Сьиѥ бо книгы писаны выше изь арьхїепископлыхь книгь, и самь азь грѣшны Θеофиль потроудихь се и не-тѣхь книгь исправих сиѥ книгы да несѹ ничьтоже криве. Ѡтьци и братїа, молю се и припадаю вьздьхнѣте кь господоу ѡ мьне грѣшьнѣмь. Вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃. Смѣренїи епископь боудимльскы Θеѡфиль, емоуже и ѡтьчьство гробь.

1030 Изволенїемь ѡтьца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха сьписа се сїи светы и божьствьнїи законикь повелѣнїемь и иждивенїемь їгоумена кирь Гаврила їерьмонаха и вьсего братьства иже ѡ Христѣ, при храмоу оуспѣнїа прѣсветїе владычице наше богородице и приснодѣви Марїе, на рѣцѣ зовомь Морача, иже ѥсть вь ѡбласти херьцеговьској вь западныхь странахь, вь прѣдѣлѣхь маћедонскихь, при вьсеѡсвещеньномоу арьхїепископоу пећскомѹ кирь Паисею Јањевьцоу, при митрополїтоу херьцѣговскомѹ кир Логиноу. И више книзи сѣи хьтитори Раичь воивода, и Рашпь, и кнезь Боукое сь православьними христїани Горние и Дониѥ Пиане, богь да ихь прости. И аще кто дрьзнеть ѡтьнимити сїю книгу ѡть вишерѣченьнаго храма безь игоумьнова благословенїа и вьсего братьства, такови да есть проклѣть ѡт господа бога и прѣчистїе его матере и ѡть светихь ·з҃· вьселеньскихь сьборь коупьно и вьсѣхь светихь, аминь, аминь, аминь. И писа се сїа книга прьи више рѣченьномоу храмоу вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃, кроугь сльнцѹ ·і҃·, а лоуни ·ѕ҃і·

Записи и рук. ман. Мораче. — Књ. Рад. 4, 238.

1615., 1619.

1031 Сїа грωбница всеωсвецен'нагω владыкы кυр Софонїа, прѣстави се в лѣт(о) ҂з҃ и р҃ и к҃ и д҃ мѣсеца ноемврїа к҃ и в҃ днь, втори час нощи, бив'шаго митрωполита смедеревскаго, вечна боуди юмоу паметь.

1032 Сїю грωбницꙋ ωгради светленшы владыка смедеревскы кυр Сїлвестра в лѣт(о) ҂з҃р҃к҃ и з҃ Грешны Сылївестра.

Натпис на надгробном камену иза олтара у ман. Благовештењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 26.

1616.

Види бр. 783; упор. бр. 1004.

1033 Сїе писахь вь лѣто 7124 мѣсеца гѣнвара 26 д'нь.

Запис пишчев у поменику ман. Беочина. — Schaf. Litt. III, бр. 184.

1034 Исписа се си светы и божствни тетроеваньгель въ лѣто з҃ тисоущно и р҃ и к҃д҃ и продадох го оу селω Дръман'ци; и кꙋпи го Крсто да слꙋжи за дꙋшꙋ еговꙋ и за бащинꙋ и мачинꙋ дꙋшꙋ въ храмь прѣчистїе владычице нашеи богородице дон'деже стоить светаа црькква. И кои ю ще изне или посконть, да е проклеть и афоресань ѿ господа бога и ѿ триста ωсемьнадесеть ωтци иже въ Никеє. Рабь божи Крсто и ωтьць еговь Никола и мати егова Ѩн'ка да имаєть вѣчни помѣнь вь царьстви небеснѣмь.

Запис на одломку рук. Синод. Б. у Софији бр. 8. — Спростр. 231.

1035 Аще хощеши оувѣдѣти име писавшагω сїю книгꙋ, възри на стихи вышеписан'ные (= Аверкие [1]).

Въ лѣт(о) ҂з҃р҃к҃д҃ исписа се сы трωпѣсн'цъ [2] въ домꙋ светаго Николи, под крилꙋ гоꙋ ωвчар'скїе, прї игꙋменоу кυр Леωнтїꙋ їермонах....

Δόξα τι τριάγια, δόξα τι παναγία βοητη. Иже не любитъ господа Їисꙋса Христа бꙋди анадема маранада. [3]

Запис у рук. (триод) ман. Сретења. — Даница, 1826, 32; Вукчь. 167.

[1] У акростиху. — [2] У Вукча: трипѣснецъ. — [3] Овога одељка нема у Даници.

[1036] . . . .
И паки да вѣсть ваша светыня, ѡтьци и братїа, изводь ѿ кѡго писахь велми бѣ тѣжакъ, почто бѣше рѹскїи рѹкопись, а азь невѣжда езыкѹ томѹ, и великь трѹдь подех точїю богь вѣс(ть), наипач(е) ситахаи, тогѡ радї писах здѣ и показах, аще кто когда начнет прѣписовати и прочитати и да ванимает добрѣ и ѡпасно.

Завршетак дугог поговора у рукоп. од 1616 год. (Златоустове јеванђелске беседе) у приватним рукама у Дубровнику. — Сырку 14.

1037 Бъ лѣто ҂з҃·(р҃)·к҃·д҃· писа сїа грѣшни Ратко дїакь ѿ светїе Троице.

Ратко Ранковикь.

Писа Ратко дїакь ѿ-роричана.

Бъ лѣто ҂з҃·р҃·к҃·д҃· почѣ се и сьврьши се сїа кнїга рѹкою многогрѣшнагѡ Христѹ раба Ратка дїака.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

*1038 Сїе свето и божеств҆ное еѵгелїе ѡбнови се ѿ битїа въ лѣто ҂з҃· тис. ·р҃·к҃·д҃· лѣто: ѿкѹпи га Давидь Конѣъ.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1039 Иже вь троци славимаго господа бога и спаса нашего Їсѵ Христа пописаше се сы светы и часни ѡбрази вь врѣмена нѹжна и тешка, тогда же великоѵ наслїю сѹщѹ ѿ агарѣнских чедь на христїански рѡд и на црькве и монастирѣ же иже сѹт вь поѵстинах же и вь мирѣ: по попѹщенїю божию сїа се нам прилоѵчише грѣх ради наших. И пописаше се сы ѡбрази трѹдом и оѵсрьдїемь игѹмена кѵр Макарїа їермонаха сь братїами, богь да их прости. Тогда текѹщоѵ летѹ ҂з҃·р҃·к҃·е҃· крѹг сльнцѹ ·в҃·ї҃·, а лѹн. ·и҃·ї҃·. Тогда сьдрьжещѹ прѣстоль все срьбьскїе земле кѵр Паїсею патрїархоѵ, при Логгине митрополите херцегов҆ском. Писах мѣсеца сектемрїа, Геѡргїе зоѵграф ѿ монастира Хиландара.

Натпис с поља у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 263.

1040 Повелѣнїем игѹмена ермонаха Макарїа троѵди се оѵсрьдно о сїнхь писани светыхь ѡбразь вь проскомиди ерьмонахь Лѹка и ерьмонахь Гїерасимь, богь да прости.

Натпис над проскомидијом у ман. Морачи. — Гл. XLIII, 61; Просвј. II, (1893—4), 87.

1616., 1627.

[*1041] Слѹжебник писань ү Каравлаҳїи ва монастирѣ Молдавици еромонаҳом Єпифаниемь оү лѣтѹ 7124 апр. 26. Прислать ѿ тѹдѹ ка дарь Їосифѹ епископѹ пожарев. Їосиф же даде ю ү свои монастир Шишатовац 7135.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац.

1617.

*1042 Мѣсець генарѣ ·и· дне рожде....[1] син попь-Силивестрѹ в лѣтѹ ӂ·з·р·к· и ·е·

Запис у рук. Петр. Б. (F. I. № 595.).

[1] Не може да се прочита.

*1043 Благоволенїем иже вь троици славима бога написа се сїа кныга, глаголема лѣствица, рѹкою многогрѣшнаго и ѹбогаго добрыми дѣлы именован вь светѣм крштенїи Петрь, при храмѹ светаго и славнаго вь чюдесеҳь Николаѹ, монастирѹ зовомѹ Бозѹциа. Сїа изводь обрѣтоҳ вь монастиры зовоми Папраца, еже принесе їгѹмень Логинь папратьскы ѿ лавры прѣподобнаго отца нашего Кѵрїла чюдотворца вь земли рѹсїискои, и моею грѣшною и брѣнною рѹкою пачеж(е) оүмомь потьмнѣним посѣнных сїнмь чрьнилом.... (моли да не куну, већ исправљају).... лѣто ӂ·з·р·к·е· мѣсеца мр. ·к·в· дьнь, клѹг (!) сльнца ·г·ї·, а лѹн. ·д·ї·

Сїе же книге быс(ть) настоıател проигѹмен Висарїѡн.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић. (Помиње се у С. Д. М. 1861, 67 и у Гл. З. М. 1901, 48).

[1044] Сїю книгү тришднонь писаль многогрѣшныи расодерь Ӕданасїи званиемь, дѣла же никакоже.... писаль при игүменѣ Викентїи, вь келеицѣ близь мѡнастыра, вь лѣто 7125.

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1045 Ӕзь многогрешни прѣзвитер Вүчета изьобрѣтаҳ извод сї, и записаҳ сие ва лет(о) ӂ·з·р·к·е· ва нареченое место (Злостровь)(?).

Запис у рук. (служба преносу моштију св. Николе) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 71.

*1046 Си вилегь положи ї́гꙋмень ї́еромонах Захарија ва лето ҂з҃р҃к҃е҃.

Натпис на петохлебници у ман. Ораховици. — Исписао г. Ил. Руварац.

1047 Сиь(!) вилегь храма светаго архїерея ї чꙋдотворца Христова Николае, зокоме монастыра Ремете, ва подкриле Ораховїци гори. И кова га Якраиме къюньчна Хлаповичь ва лето ҂з҃р҃к҃е҃; и кова се при игꙋменꙋ ї́ерьмонахꙋ Захарие.

Натпис на дарохранионици у ман. Ораховици. — Nadpisi 158.

1048 Помени, господи, иеромонаха Герасима. при игꙋмана Веніамина иеромонаха, вь лето ҂з҃р҃к҃е҃.

Натпис над вратима црквице код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX 19. Исто са мало друкчијом ортографијом у Извѣст. Конст. IV, 1, 108.

1049 Вь лѣто 7125 придохь оть Лехїе, и принесохь светомꙋ мѣстꙋ семꙋ 6 стотинь жлaтици паметотворенїа.

Пред тим се вели, да је ту књигу донео у Хиландар поп Мартиније.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 288. — Сава 63.

око 1617.

[1050] Яко порадова сѧ Ное, егда принесе емꙋ голꙋбица знаменїе вь ковчегь, ꙗко воды отстꙋпають, сице и азь грѣшныи вьзрадовахь сѧ егда видѣхь конець книги сїа. Многогрѣшныи Яданасїи[1] сиракь. Тогда зима велика и люта бѣше[1], творешe ми и мастило ꙗко камень ѿть многїе лютости мраза, тогда седещꙋ ми вь св. Янꙋѣ.

Запис на рук. (минеј) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[1] Упор. бр. 1044, и 1099.

1618.

Види бр. 1014.

*1051 Съврьши се сїи божьствныи канѡны ·ӣ· гласова храмꙋ светомꙋ Николи оу монастырꙋ Хоповꙋ при ї́гоуменꙋ кѵр Ї́ев҆севїю ї́ермонах. и при еклисїархꙋ кѵр Висарїѡнꙋ ї́ермонах. и въсемꙋ братствꙋ вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃ѕ҃. И прѣписа и хоудїи и грѣшныи

Нефремъ монахъ, пришьдшомꙋ ѿ Светые Горы и прѣседевшꙋ оу монастырꙋ нѣколико врѣме, на благословенїе светомꙋ монастырꙋ. И пакы молю вы, ѿцы и братїѡ, и колѣномъ касаю се, аще не роукою нъ езыкѡм, аще боудетъ что погрѣшено, чьтоуще или прѣписоующе любве ради Христове исправлꙗите и нас оусрьдно троудив'шїихъ се ѡ сѣмъ благословите, а не кльните, понеже доухь светы не писа, ни аггель, нъ въ истинꙋ роука брѣнила и многогрѣшила, єда бысмо оулоучили оуслышати страшнаго и нелицемѣрнаго соудїе глась, еже речеть къ ѡ дѣсноую стоещїимь: прїидете, благословены ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготованное вамь царствїе ѿ сьложенїа мирꙋ, их же боуди въсѣмъ намъ полоучити благодатїю и чловѣколюбїемь господа нашего Iсоу Христа, съ ним же ѡтцꙋ въ коупѣ съ светым доухомъ слава и дрьжава чьсть и поклањанїе нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1052 Въ лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃ сьписа се сїа книга, глаголюеми патерикь, вь подкрилїе гори Ѻвчара и Каблара, на рѣце Мораве, вь храмѣ светагѡ чюдотворца Христова Николаа троудом и повелѣнїем игꙋмена кvр Леѡнтїа еромонаха и вьсегѡ братства. Аще ли се кто ѡбрѣщет ѿимити ю ѿ светагѡ сегѡ мѣста навожденїем вражнїим, кромѣ некое великїе нꙋжди, да мꙋ бꙋдет светы Николае вь мѣсто помощи великы сьпарникь на страшномꙋ соудꙋ и вси светыи, и да бꙋде сьчетьнь съ ѡнѣми иже рѣше: вьзми, вьзми безгрѣшнагѡ, распни егѡ. И пакы молю се вам, ѡтци и братїѡ, писавїи сїю книгꙋ, аще ѡбрѣщете что погрѣшено, не кльните господа ради, нь исправлꙗите, и нас ѡ сем троудивших се благословите, ꙗко да вси благословенїе и милованїе полꙋчими ѿ Христа бога вь дьнь соудны, емоуже слава и дрьжава вь вѣкы вѣком, аминь.

За тим иду као стихови, чија почетна слова дају име писца: Кириꙗк.

Аще хощеши оуведети име калꙗвшагѡ сїю книгꙋ, вьзри на стихы вышеписанїе, и тамо имаши ѡбрѣсти богатагѡ вь грѣсех, оубогагѡ въ добродетѣлꙗех, емоуже ѡтьчьство гробь, землꙗ же мати.

Запис у рукоп. ман. Никоље (окр. Руднички). — Гл. XXV, 78. (у Даници 1826, 14, у изводу).

1053 Сїа светаа и божств҄наа книга, глаголѥми минеи, сьписа се вь храме светаго великомѹченика Христова Гїеѡр҄гїа, зовѡм Бракиѥв҄щица. Тогда же прьвосветительствѹющѹ прѣстолѡм прьвагѡ просвѣтителꙗ Србьлѥм Савы патрїар҄хѹ кѵр Паисею, лѣтѹ текѹщѹ от мир҄скаго сазданїа ҂з҃р҃к҃ѕ҃, при митрополитѹ кѵр Ар҄сенїю, игѹменѹ кѵр Мадею. И откѹпи ю ѥр҄монах Гїерасим от село Голѣтиħь. И аще кто ѡбрѣщет се сїе дрьз҄нѹвь отнимыти от светаго монастира, да мѹ ѥс(ть) светы Гїеѡргїе вь место помощи сьпар҄никь на страш҄номь испитанїю Христовѹ, и да ѥс(ть) свезань от ·з҃·‑мъ сабор светых отьць и нашего смеренїа вь сы вѣкь и вь бѹдѹщыи.

И сїе чрьтах смеренныи инокь Іоанїа зовѡм, дѣли же богь вѣсть.

Запис у рук. библ. Б. Б. — Гл. LVI, 352.

1054 Сїа книга, божествены апостоль, написа се при храмѹ благовѣщенїа прѣсветые и прѣблагословенїе владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, вь манастыри зовомѹ Житомислиħь. И поль же плати дїаконь кѵрь Петронїе, а поль же дїакь кѵрь Іїлїа Шакотиħь, даше цѣнѹ срѣбра ·в҃і҃· гроша и поль. Богь и прѣчистаа богомати да ваздасть имь честь сь вьсѣми светими вь бѹдѹщи вѣк. Лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 168, 20; Чтен. 1870, 3, 12; Гл. З. М. 1901, 48.

1055 Сїа света и божаставна книга, глаголима антѹрѣнꙗ, принесе с(е) ва светѹ об(и)тель, идеже ес храмь светаго и славнаго велико чѹдот(во)рца мирликїенскаго Христова Николи, еже ес на Трнекнѹ, и тако бо и ми многогрешни раби, богати ва гресехь, нищи ба до(бро)детелех, Милета Раки[ч], принесо ю ва светою обител на слѹжбѹ светомѹ Николи, и да нам не на помощь, нами и родителеме нашиме ва веки, аминь. Л. ҂з҃р҃к҃ѕ҃·

Запис (у изводу) у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1879, 27. Упоредио г. J. Радонић.

1056 Послѣдни пѹть Босна, лѣта ·к҃ѕ҃·

Запис у нећком поменику у А. Б. бр. 61. л. 59. — Гл. XLII, 6.

1057 Митара иногда вь лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃· помрьче лѹна вь ·а҃· часъ нощи вь прѣображенїа Христова.

Запис у рук. ман. Шишатовца(?) — Спом. XIX, 48.

1058 Вь лето ж҃·з҃·р҃· и ·к҃·ѕ҃· когда чини свадбꙋ Христо, месеца авгꙋста.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 146.

1059 Сїа книга пописана въ пешерѣ выше Стꙋден(и)це, лѣта 7126. Якеркїе.

Запис у рук. (псалтир) библ. Толст. бр. 208. — Оп. Рук. 359.

*1060 ж҃·з҃·р҃·к҃·з҃· ноем.: ·и҃·і҃· Михаилъ[1] оукѡгы ꙋдѡпдох[1] Тимотиоу.[1]

Запис на псалтиру Карл. Б.

[1] Ове речи тајном буквицом.

1061 Вь лѣт(о) ж҃·з҃·р҃·к҃·з҃· престави се попъ Никола мѣсеца декемрїе ·к҃·з҃· дьнъ.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сада у Н. Б. бр. 428). — Под. 71; Гл. XL, 190.

1618., 1621.

[1062] Изволенїемь ѡца и сьпоспешенїемъ сина и сьврьшенїемъ светаго дꙋха поче се градити сии свети и божиставни свети храмъ светих апостол Петра и Павла ва лето ж҃·з҃· и ·р҃· и ·к҃·ѕ҃·. месеца маıа, а сьвръши се мѣсеца ѡтоврıа ·ѕ҃·, а подписа се ва лет(о) ж҃·з҃· и ·р҃·к҃· и ·д҃·, трꙋдомь и подвигомъ ктитора попа Вꙋксана са всеми кмети.

[1063] И ва то лето бисътъ велика нꙋжда по васꙋдꙋ.

[1064] И ва то лето поиде тꙋрски царь на Леха.

[1065] И ва то лето бисе велика нꙋжда никоего ради ꙋбиста на селꙋ и паки седри (?) ктитор бога ради подигоше.

Натпис на развалинама цркве у Кривој Реци под Копаоником. — Стар. VIII (1891), 26; и по једном непоузданом снимку добављеном преко проф. Ж. Јуришића.

1200., 1619.

1066 Сїи типикь сирѣчь ѡбразникъ светаго Савы србьскаго прѣписа се вь лѣто ж҃·з҃·р҃·к҃·з҃· вь пещере светаго Савы постница,

вѣ ко прѣжде нась сьписань роукою светаго Савы вь лѣто, рече, ·ѕ҃·ѱ҃·и҃· прѣстави се господинь Сїмешнь. И да никтоже закаваеть и прѣвращае, мнwгы кw соуть рѣчи прости вь семь номоканѡне, нь ѕѣло пользны, того кw ради повелѣ светыи прочитати на зачело когождо мѣсеца, шкѣ шко да оутврьждають се слоужителе, и мы вьси не забываимь любовь светаго, вѣдѣ, шко онь имать намь соудити шко и апостолы ·в҃ї· колѣномь ї̈сраилевомь, а инымь езикомь не соудеть. И семоу свѣдокь светы Никонь; ико и сьи светыи намь апостоль есть. Господи, того молитвами покры нась, ико и ть молитѣ се за нась. Прї игоумену кvроу Ѳеwфилоу wть шкленыхь.

Запис у рук. Чеш. Муз. — Гл. XL, 133; Рат. Ш., III.

1619.

Види бр. 1032.

1067 Сїе лѣто ·з҃·р҃·к҃·з҃· сьписа се сїа книга, глаголема Златоѹсть, при храмѹ благовѣщенїа прѣсветїе богородице, вь монастирѹ зовомѹ Житомисликь. И кѹпи сїю книгѹ благочьстиви и христолюбивы кvр Вѹкашин шдабаша Бранчетићь, и дасть ю сѣмѹ вышерѣченомѹ храмѹ на слѹжбѹ, себе же да имать вѣчны помѣнь, вь царствїе небесномь молитва прѣсветїе богородице.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 50; Књ. Рад. I, 77.

[1] У С. Д. М. 1856. 144 вели се да у рук. Златоуста има овака белешка: Списа се сїя книга ·з҃·р҃·к҃·з҃·, и биће да се односи на овај рукопис.

1068 Ѡ светы оче ї̈ерѹи, егда твориши здѣ светѹю проскомидїю, помени ме грѣшна раба Петра, писавша сїю книгѹ господа ради, лѣто ·з҃·р҃·к҃·з҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 44.

1069 Изволенїем оц[а, посп]ѣшен[їемь [сын]а и сьврьшенїемь светаго доуха пописа се сьи светы [и божьств]ни храм трѹд[омь] и ѹсрдїем wтьць и братїе, иже се трѹдише w сем делоу, богь да их прости. Писа се при всеwсвещеном архїепїскопе срьбском кvр Паїсею, при [ми]трополите херьцеговском кvр Сvмеонѹ, лето ·з҃·р҃·к҃·з҃·

Натпис на своду ступца код запад. врата у ман. Завали. — Vjest. VIII (1886), 115.

1070 Сие светое и божствное їеvагелїе смиренаго Сvмешна, епископа крьшачкаго. И приложи его монастырꙋ Стоуденици, храмꙋ оуспенїа прѣсветые богородице, въ послꙋженїе светаго Сvмешна мvроточца, въ лѣто ҂з҃р҃к҃з҃

Натпис на окову јеванђеља у ман. Студеници. — Стар. XII (1890), 19

*1071 Село (?) Радетино. Сїю книгꙋ приложи ермонах Мардарїе и шртак Їшаннь и Филипь: поль приложише, а поль платисмо да слꙋжи светомꙋ благовѣщенїю за нихь дꙋшꙋ, бог да их прости въ вѣки вѣкшм, амин. И паки рече Филип: что боуде на ню хар'ча, кои се брратњ (!) придѣ, да плати, и да мꙋ ние пршсто, тко е ће Шнимити ѿ монастира сего, точю да слꙋжи светомꙋ благовѣщенїю. Сїе писах въ лѣто ҂з҃р҃к҃з҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Ј. Радонић.

1072 Ва лето ҂з҃р҃к҃з҃ да се зна: кꙋпи Бела и Каравида сїи тетръевангелїе за р҃и҃ аспри, и приложише ю цркве храмꙋ светомъ архїерею и чꙋдотворцꙋ Христовꙋ Николае, да имъ слꙋжи за нихнꙋ дꙋшꙋ. И ко ю ће отнимити отъ светаго Николе, да мꙋ бꙋдетъ съпърникъ въ д'нъ страшнаго сꙋда Христова. Село Црвени Брегъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1073 Си два пролога монастира Хиландара да стои дꙋховникꙋ Макарїю на кїелїю Златооуста, да и држить до живота, а по сѫмрти егове да сꙋ монастирскы. И сїе писа се при игоуменꙋ Филиппꙋ и типикарꙋ проигоуменꙋ Логинꙋ. вь лѣто 7127, месеца маїа 3 днь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 291. — Сава 63. (у Гл. XLIV, 246. и Григор. 32 у изводу).

1074 Лѣто ҂з҃р҃к҃з҃, мѣсеца авгꙋста в҃i҃ понови сїю книгꙋ, рекомꙋю Гешргїе лѣтописьць, грѣшни Лонгин, проигꙋмень.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 128. — Св. Гора 23 (у Петк. 55 у изводу).

1075 Паисие патриархъ пекски лѣт(о) ҂з҃р҃к҃з҃ кꙋпих сїю книг(ꙋ) за т҃и҃ за дльгь ѿ Макарїа кратов'ского.

Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Гл. XI, 173.

1076 Сїа книга апостоль мнѣ смѣрен'номꙋ архїепископꙋ Паѵсеꙋ. Лѣто ҂з҃р҃к҃з҃·
Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Rad. I, 178.

1077 Я се помени оть Оугроклахь некоихь Србль послани Козмомь хажиωмь ω семь трꙋдивша се. Бисть ꙋ лето ·к҃з҃· на Градчаници, приде ка намь о саборима, ꙋ проскомидїе подпись о всемь.

1078 Самоков. Софронїе ѥ҃ѯархь лета ·к҃з҃·
Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. л. 60 и 63 а. — Гл. XVII 6 и 17·

Раније и 1619., 1622.

1079 Сїю книгоу откоупи ермонах Никифор на благословенїе, и приложи ю оу манастирь Вѵдеоницоу за свою дꙋшꙋ.

1080 По некоих же врѣмен принесена быс(т) мнѣ смѣрнномоу и многогрѣшномоу, иже нѣсмь достоинь нарещи с(е) архїепископъ Паисеи, на благословенїе от всего братьства. Пакы беше некои брать оутаны от нас. Послѣдь сами тамо поидохмо, божїем произьволенїемь, и сказаше намь братїа, їгоумнь кир Лаврентїе їермонах Еѵѳимїе, Нѣсторь и Ѳеѡим и вса братїа. Пакїи ю изьобрѣтох и приложих ю манастироу еже имѣноует се Ꙋбожць, храмь вьвѣденїе богородице светаа вь светыих, еже вѣ Аггеловѣ Тополници, и да никым нѣсть отемлюма от сее божїе цркви, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, и да моу ес соупрьжница мати божїа на страшнем соудоу вѣ мѣсто милости и изьбавїи. И подписах своею роукою тогда лѣтоу минотекоущоу от сьзданїа мироу ҂з҃р҃к҃д҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃д҃і҃ мѣсеца ноем. ·а҃·, а когда сїе подписах лѣт. ҂з҃р҃л҃а҃, їндиктїон ·ѕ҃·, мѣсеца окт. ·а҃і҃·, тогда їгоумноу правещоу кир Мардирїю, и црькви до свод бис, малемь оста, понеже крѣпка гладь быс вѣ те дни. Я книги оутанвыи мисан ес, иже потроуд(и) се о сїе божїе цркве, вѣ ноуждна времена, тьчїю единомоу богоу вѣдомо, нь вса вьзлагаемь на всевидещее око.
Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1614.—1620.

Види бр. 843.

1620.

Упор. бр. 484.

1081 Писа се сїа божествена книга, глаголемїе законникь, лѣто 7128 вь богохранимомь метоюнеро (место Юнево?). О сем троудоположихь оубо азь меншїи вь свещенноинноцѣхь Авѯентїе ієромонахь присвоити ю при животѣ моемь, а по смрти да бѹдѹть вь їгѹмнарїе вь домоу пресветые богородице, обитѣлѣ Хиландара монастира, да бѹдѹть светонаставникомь игѹменомь на прочитанїе, и о мнѣ смѣреннѣмь вь вьспоминанїемь. Аще ли хто покѹсит сѣ продати ю, или оть монастира извадити ю безь сьборнаго вьпрошенїа и игѹменовомь благословенїемь, да мѹ е сьпьрница богородица вь день страшни пришествїа Христова, и да е проклеть оть 318 светыхь отець, и да е причестникь Юди и инныимь, еже вьзвахѹ: вьзми, вьзми, распни его. Богоу слава вь безконечны вѣкь, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 315. — Сава 70.

1082 Номоканонь или законоје правило, имѣе правила по ськращенїю светыхь врьховныхь апостоль и светыхь великыхь вьселюенскыхь седмихь сьборь и помѣстныхь нѣкыихь, кь семѹ и иже вь светихь отьца нашего Васиљїа великаго и иныхъ светителюи и преподобныхь ихже сьдржить светаа вьсточнаа каѳоличьскаа апостольскаа црковь, ҂з҃р҃к҃и҃, ҂а҃х҃и҃(!), индиктиона г҃, иоуна и҃

Натпис у рук. Беч. Б. бр. 110. — Спом. III, 205.

1083 Благоволюенїем ѡца и поспешенїем сина и сьврьшенїем светаго дѹха сьи светы и божьствны храм оуспенїа прѣсветїе богородице пописа се трѹдом и подвигом трехь хтыторь: Стиепо Юньковић, Нїкаи Андричићь и старацъ Андрија ѿ Црьнїе Гори ѿ своего богоданаго стежанїа, и платише, богь да ихь покои сь васем светыим; тогда владичьствѹюцїѹ црьногорскомѹ кїрь Хрѹфимѹ ѡ б(ити)а ҂з҃р҃к҃и҃ крѹ(г) сльнцѹ ѕ҃i, лу(н) о҃ злато чис(ло) ѕ҃ епахт. ѕ҃ индик(т) г҃ те҃ ѕ҃

Натпис при доњем крају северног зида у цркви успенија богородице код ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 45; Стар. XII (1895), 93.

[1084] ....люенїем ѡца и поспешенїем сына и сьвршенїем светаго доуха сьи светы бьж..... храм светы Николе гради се трѹдом и подвыгом блажени ... хтыторь к ... игѹмена Дїѡнїсїа и Стефа

Давидовића, последи же бившаго игумен . . . їѡ . . . . сь градь . . е и пописа с светыми ѡбразы нѣговие трудом и подвигом и ѡв . . . . х . . . . обенувіе ѡколо црькве кои прилагаю . . . . лежаніе ієрьмона и . . . . пѡ . . . . и мнат . . . . а. Тогда владичьствова црьногоры. . . кур Руфїм, вь лет(о) ж·з·р·к·и· . . . . . инь ·г· те ·ѕ· Писа поп Ст(р)ахїн . . . . ѡ места Будимле.

Натпис над вратима у цркви св Николе код ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 43; Стар. XII (1895), 91.

[1085] Изволенијем отца и споспешенијем сина и совершенијем духа покри се сіја церков повељенијем смиренаго патријарха пекскаго кир Пансеа в љето 7128.

Натпис на оловном крову пећске патријаршије. — Пед. 59; Гл. XL, 185.

1086 Изволеніем отца и поспѣшеніем сина и сьвршеніем светого духа покрї се сїа црковь повелѣніем [смиренаго архїепискоупа] пекскаго кур Пан[сеа] ва лѣто ж·з·р·к·и·

Натпис на кубету цркве Грачаничке. — Под. 59; Гл. XL, 185.

1087 Сьи ковоть монастыра Ѡраховице, храмь светаго великомученика и побѣдоносца Христова Геѡргїа, сьтвори се вь дны вьсеѡсвещенньмь патрїархоу пекскомь кур Пансею и мїтрополїту дьбрьскым кур Макарїю, и їгумень Лоукы сь братїом вь лѣт(о) ж·з·р·к·и·

Натписи на ћивоту где се држи освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 10.

1088 Знати се гроунть манастирски докле и како последуеть. на востокь до шуме Округлыка, на Белу Црькву, пли где убїень человѣкь и манастырь кривину плати ·ф· гроша из манастира Туркомь, где ѡклагаше нась селыни, Бачь, Бела Црква, Немжци. кои су с нама атароши били: на полудне стари путь ѿ Бача намастирь Бодыни, на старе виноградине манастирске: на полуноши до пута села преселеногь, зокоми Банске, и Црне М(е)ће или Ѡрнице, и (д)о после креста игумновога ѡсипорине и дадоше намь гроуть када исплатисмо кривину.

В то време пострада игумень Васили из Моноцора(?) род . . . месеци у Бачу біа затворень доколь новце дадосмо Туркомь.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1089 Сїе обрѣто(хь) вь трїодѕ рѕскωм ѕ Папраћи лет(о) ·р̃·к̃·н̃·

*1090 Сїє похвал'ное слово прѣсветѣи богородици изьписах изь книгы панагирика рѕсьскаго вь монастирѕ Папраћи, при їгѕменѕ кѵр Петронїю.

Приписи у зборнику ман. Гргетега.

1091 Лето ӿ·з̃·р̃·к̃·д̃· сектемврїа мѣсеца ·к̃·з̃·

Натпис на каменом суду за водицу у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 191.

1621.

Види бр. 1062.—1065.

1092 Сьписаше сїе божественїе книги вь текѕще настоещаго лета 7129, царствоующа тогда соултань Омарь, и вьздвиж се тогда на Леха сь великою силѕ, и ничтоже оуспѣ, иже и оумиленно житїе свое скопча плитсѣ(?)

1093 Вь тожде лето ѕбїень бысть владика Висарїонь оть Грькь невернїихь вь савете..... Тогда сьписахь на Кареахь ѕ пиргь хиландарскы. Помните, оци свети, настоꙗтеле сїихь книгамь мне грѣшнаго Сава.....

Запис у рук. (пролог) ман. Хиландара бр. 292. — Сава 63.

1094 Вь лѣто ӿ·з̃·р̃·к̃·д̃·[1] мѣсеца ав'гѕста ·г̃· дьнь сьврьшихомь сеи книзе бытїе елико обрѣтохомь вь нюи, писана вь дьни начелїа и власти, сирѣчь царствїа сѕлтань-Ахмата, тогда емѕ подвигшѕ се брань створи сь Лѣси и сь северьнею страною.

Запис у рук. (апокал. и номокан.) ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 68; Књ. Рад. I, 80; Гл. З. М. 1901, 53.

[1] У Гл. З. М. се вели да је година ӿ·з̃·р̃·л̃·а̃·

1095 Да се знаа како приложи Ранчь кнезь сь братωм землю ωколо монастира светомѕ монастирѕ Христова Лоукы, и рекоше тко ће за тω поменѕти, да бѕдеть проклѣть вь бѕдѕщи вѣкь и ωнь и негово колѣно, аминь. Пис(а се) вь лѣт(о) ӿ·з̃·р̃·к̃·д̃·

1096 Да се зна како приложи Радань и Андрїа расвоин8 приложи монастир8 цркквы за них д8ш8, и рекосмо тко ће за то помен8ти, да в8деть проклеть вь вѣкы, аминь.

Записи на листу у ман. Никољи (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

1097 Сїю книг8 молебникь прѣсветые богородице приложїи ктиторь кирь Станко оть села Трьпезы храм8 честнымь и безплътнымь архистратилагомь Михаила и Гавриила, еже есть монастирь выше села Трьпезы, при иг8мен8 кирь Симеон8 іеромонах8, вь лѣто 7129.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 253. — Сава 60.

1098 Сїю книг8 поновн попь Димитрїе, бивши типикарь вь постници светаго Сави, лѣта 7129.

1099 Тогда била крепка зима, ѥко дрѣвїю изасхн8ших оть корѣнїа наче же маслинї8.

1100 И тогда поиде т8рски царь с8лтань Османь на Лѣхи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 63. — Сава 25.

*1101 Иеродимлѥ Горнѥ, лѣто ·р҃·к҃·д҃·

1102 Лѣта ҂з҃·р҃·к҃·д҃· Зде поменици оть 8гровлахїе нѣкоих благовѣрьних христїань.

1103 До зде 8гровлахїа. Варламь и Софронїе.

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61, л. 61, 66 и 67. — Други и трећи запис у Гл. XLII, 7.

1104 Г. 1621 на 10 агшста .... на Степан Драгшилшвић 8чини шви штар на слав8 ..... тене блаженога зачетна .... и на нови капели бацин8 8 Боровици.

Натпис на слици у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890. 38.

[1105] Псалтир с последовањем г. 1621. Српско издање.

Кар. бр. 266; Schaf. бр. 251.

[1106] Благоволенїемъ отца, и поспѣшенїемъ сина и съвр҆шенїемъ пресветаго дȣха обнови се и пописа се сїа трапезарїа повелѣнїем отьць и братїи, и всего собора хилендарскаго при отцȣ їгȣменȣ кирь Іларїωнȣ еромонахоу, трȣдомъ же и накладомъ малѣишаго и хȣдаго во иноцѣхь, оукогагω ва добродѣтелеи, богатаго во гресѣхъ, рекȣ же Геωргїа зографа Митрофановича, трȣдиви се ω семъ дѣлȣ, въ лѣтȣ ҂з҃р҃л҃· И сьврьши се мѣсеца ноемврїа ·ѕ҃i· день. Тогда содержащȣ прѣстоль сербскиx земль архїепископȣ кирь Паисею, греческое же скиптро прѣдержащȣ великомȣ сȣлтанȣ Мȣстафе, рьци ωслȣименитȣ (?) Вѣчнаа паметъ смиреномȣ старцȣ Митрофанȣ преставльшемȣ сѧ вь лѣто ҂з҃р҃к҃д҃·

Натпис над вратима у трапезарији ман. Хиландара. — St. XXI, 131.

1392., 1621.

*1107 Поȣченїа изкранїа ω светыхь еvгель и ω многыx божставныx писанїи глаголюемо ω архїереа изь оусть вь всакоу неделю, на поȣченїе христоименитым людемь или прочитаема, ꙗкоже и и на господьскые праздникы и на избранныиx светыиx преложении из грьчьскаго ꙗзика на словен҆скые книгы вь лѣто ҂з҃ц҃·[1]

1108 Сьписа се сїа светаа и дȣшепользнаа книгаа, глаголема тлъкованїе ꙗеvггелско вь лѣто ҂з҃р҃к҃д҃· вь монастиры глаголеми Ꙗ҆рмънь, храмь светаго Николи.

1109 И вь то врѣме покрисмо цркв҃ȣ клисωм, троуло и ωльтарь прїи їгȣменȣ Сави ꙗромонахȣ.

1110 Сїю светȣю кнїгоу коупи Мирко Боудрнѣкь[2] за дȣшȣ свою и всего дома, бог да га прости и помилоуе, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавине. — По препису саопштеном ми од г. Ил. Руварца; Лет. 160, 21.

[1] Довде по препису г. Ил. Руварца.

[2] У списку ствари пренесених из Хрмња у Марчу приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23 априла 1750 наводи се и ова књига са записом, и ту стоји: Бȣрїа (Год. II, 260). У Руварчеву препису: Боудрнѣкь.

око 1621.[1]

1111 Сїи изводь синаѯарꙋ семꙋ ѡбрѣтоҳь азь смѣренїи вь їноцѣҳь Данїиль порекломь Крьнаць монастира Напраще, а ѡбрѣтоҳь его вь царьствꙋющемь велицѣмь граде Мос҆квѣ, вь благочьствен Рꙋсїи, и преписаҳь брен҆ною моею рꙋкою въ еже принести вь мое отьчьство въ срьб҆скꙋю землю вь оудивленїе и поҳвалꙋ людемь земли нашеѥ.

Запис у рук. у прив. рукама. — St. X, 182.

[1] Упор. Год. II, 256.

1622.

Види бр. 31., и 1080.

1112 Написа се сїа книга златоглаголиваго отца Їоанна Златоустта повелѣнїемь оца игꙋмена хиландарскаго кирь Иларїона ѥромонаха, и благословенїем, иждивенїемь же и изноурненїемь Михаила ѥромонаха, рꙋкою грѣшнаго Михаила ѥродїакона[1] вь лѣто 7130 месеца априлїа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 287. — Сава 62; Гл. XLIV, 243.

[1] У Гл.: ѥромонаха.

[1113] Изволенїемъ отца, поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ доуха, исписа се сїи божественныи храмъ преславнїе богородице воведенїе ѿ бытїа в летѡ .з҃. тисꙋщьно и .р҃л҃., трꙋдомъ се ѿ семъ (?) смиреныи игꙋменъ Ннитьїе Битоевичь. Поче се месеца марта 15-го сверши се 18-го їꙋнїа.

Натпис над мушком препратом у ман. Пустињи (сад црква, окр. Ваљев.) — Вучић 210.

*1114 Съписа се сїа книга, глаголѥмы ѱалтирь, при храмꙋ светаго чюдотворца Христова Николи: тогжде ѡбыт҆кли бывшꙋ їгоуменꙋ Єпифанїю їермонахꙋ. Многогрѣшны писць Никодим[1] нѣкогда бывь пꙋтникь Хиландара монастира. Сїе пис(а) въ лѣто ҂з҃р҃л҃ мѣсеца авгꙋста ·к҃в҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1115 Вь лѣто 7130 прѣписа една рѫка панегирике септемвріе до априла, а дрѫгые инь писа. И всемѫ томѫ ктиторь бысть и настоıатель и промысльникь блажены отець їгѫмень Иларїонъ . . . . и выше реченыи писаць написа 355 тетрады, и ѫ прологохь 197 тетрады, и толи сѫщѫ множествѫ не би ми колѣ красити слово . . . . . .

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 300. — Сава 64. (Упор. бр. 1116, 1136, 1151, 1152 и 1162).

1116 И сїю книгѫ сьбрахь одь осмь комады, такои и дрѫгые оть септемврїа до декемврїа лѣто 7130. Простите мне, оци и братїе моа света.

Запис у рук. (панегирик) ман. Хиландара бр. 299. — Сава 64.

*1117 Сьврьши се сьи честны крсть вь храм светаго архїереа Христова Николи, и тогда прѣвѣщѫ срьбскы престоль патрыархѫ кѵр Паисею, при митрополитѣ поль херцеговском кѵр Логїнѫ сь благословенїем їгѫмена кѵр Ананїе сь братїами. Трѫди се се ѡ семь проїгѫмень Иакѵмь вь лето ҂з҃р҃л҃

Натпис на крсту над дверима у ман. Дубочици (код Плеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1118 В' лѣто ҂з҃р҃л҃ сїю аманеть приложи Мїханль їеромонах' и брат мѫ азъ їеромо(нах) монастирѫ Витоиици, храмѫ ст. Благовѣщенїа, при игѫменѫ Ананїи, и кто сїе ѿнимитъ ѿ светїе обители, да сѫдит емѫ господь богь по дѣломь его, аминь.

Натпис на набедренику у ман. Витојевници. — Исписао г. Дим. Руварац.

1119 Вѣдомо да ес(ть) вьсакомѫ христїанинѫ за сїю божствноую книгѫ, глаголемы четвороблаго(вѣ)ст(н)икь, како ю заложи попь Костадин за владїчин дльгъ оу Євреє, и стоıа за в҃ї лѣт. И пакы настоıа Адам и брат мѫ Петко, и дадоше ҂в҃, и приложише ю вь храмь светомѫ Николѣ, да слѫжит за инхиє дѫше и за родителює имъ. И пакы кои ке се побѫсити, или свещенник или инь коигодь бѫдет, да ес(ть) проклеть ѿ т҃и҃ї ѿць иже вь Никеи, и да бѫдеть причетен Їоуде и Арїи; а кои приложише, вѣчна имъ памет. И пакы да бѫдет вечна Никола В(б?)-

ранков и Цона Манюв, да нагледъють сїю книгъ. Писа се въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 57.

1120 Въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ въ храме прѣчистїе на рецѣ Боувцъ.
Сїа книга монастира Бъкца, храма рождества прѣсветне богородице. Кто понми[1] да е ѿнимн ѿ светаго монастира, да е проклет ѿ господа и прѣчистїе богоматере и всы светїи богоъгодникь, кроме сабора манастирскаго.

1121 Сїю книгоу откоупи Євимиа за свою доушоу, бог да е прости.[2]

Записи у ст. штамп. књизи у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243; Гл. З. М. 1901, 331.

[1] У Вили: кто се покъсн. — [2] Овај запис само у Вили.

*1122 Сїю лѣствицъ и главизни Маѯимови и Исихїа прѣзвитера кѫпих азъ грѣшни ігъмен Іларїwн хиландарскы ценою сребра ·ф҃· ас. ѿ Михаила діакона, еже ест въ Керасін, и приложых во(!) монастиръ оуспеніа прѣчистїе богоматери да ест на ползъ чътъщимъ ю. И аще некто дрьзне(т) ѿнимити ю, и на дрѫгъ странъ подати, или любо каковою вещію дрьзне(т) ѿнимити, такови да бъде(т) прокле(т) ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе богоматери и ѿ ·т҃·и҃·ї҃· светихъ ѿць кѫпно и ѿ всех светихъ. Лет(о) ҂з҃р҃л҃

Запис на рук. ман. Савине. — Исписао г. Ј. Радонић; Д. М. 1868, 165 у изводу.

‡1123 Сїе светое е . . . . кънї попь Несторь за три аспрї ѿ Стєпана, кь лето ҂з҃р҃л҃

Запис у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

1124 Мѣсто Призрѣнь, пѫть Спиридоновь, лѣто ҂з҃р҃л҃

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 64. — Гл. XLII, 7.

1622., 1624.

[1125] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совршенїемъ свїатаго дѹха сый пиргъ свїатаго Саввы обнови митрополитъ белиградски кѵръ хаџи Сѵмеонъ при игѹменѹ Гаврїилѹ, лѣто ҂з҃р҃л҃.

[1126] Паки послѣжде тогожде митрополїтъ хаџи кѵръ Сѵмеонъ. и писа се и ѹкраси сеи храмъ свїатаго предтече Їоанна, при игѹменѹ Сѵмеонѹ еромонахѹ. въ лѣто ҂з҃р҃л҃в҃.

Натпис над вратима црквице св. Јована у Хиландару. — St. XXI, 132.

1622., 1672., 1679.

1127 Прѣстави се даскаль Дїмитрїе сеи светѣи книги съписатель. Помени, господи, Якымѹ вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃, вѣчнаа емѹ паметь.

1128 Паки се прѣстави кївь синъ емѹ добри раб даскал Лава хаџїа исто име зовом Андреа, коуди емѹ вѣчна паметъ. Охь и оувїи за такова съписателїа светим и божственим кнїгамь! Постиже его конць съмрьтнїи ѹ мѣстѹ Йнєво месеца юлїа ·к҃з҃· днь вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃·

Се бистъ при патрїарсе србъскомѹ кѵр Маѯѵмѹ, многа емѹ лѣта, велїкомѹ оучителю. Писахь грѣшни Дмїтрофанъ.

1129 Видите, братїѡ, како бог прѣмилостиви ва мало врѣмена прѣстави ка себе великїе цркве слѹжителе достоверны и стапи крѣпци, иже беше приплодилъ васеѡсвѣщени патрїархъ хаџи кѵр Маѯѵмъ. И приплодї и прѣд собою посла ка богѹ: прьвье хаџи Шахинѹ, велик послѹшнїк, месеца ноем.. ·д҃ї҃· ва домѹ своемъ ѹ селѹ Шашковцѹ; по том не мало врѣме прѣиде, ·д҃· месецемъ мимошадиним, мар. ·а· прѣстави се васемѹдри и добри книгочитаць и доброписаць блажени мѹжъ хаџи Еѵлогие, велик рѣвнител за великѹ црковъ, емѹже отачаство иного не израститъ, ни родитъ землїа; по истине добри и скори послѹшникъ еродїакон Севестиїан мар. ·к҃д҃· на средпосеће ва Белиграде. Елици, ѡ ѡци свети, не весте сихъ, се слѹжителие, немоџно естъ вероватъ каковы о Христе храброст имѹџе, имже бѹди

вечна паметъ. Лето ҂з҃р҃п҃з҃. Се же бистъ при васеѡсвещеномъ патриархꙋ срьскомꙋ кѵрїю кѵр Ярсенiю, емꙋже многа лета ѡ господи, аминъ.

Записи у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Стара Србија). — Трп. 20.

1623.

Упор. бр. 1094.

1130 Съврши се сїа книга, глаголеми октоихъ, въ лѣто 7131, месеца генвара 5 дна, зоутра, а даскаль именемь Драгань, оть Ново Село Чардакъ, а отечество ми есть оть Софиы, а мати ми есть земла. Писахъ сию книжицꙋ попꙋ Петроу оть село Џарацово, и вогъ да ви спасеть, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 250. — Сава 60.

1131 Роука ненаоученнаго Михаила инѡка. Написахъ въ лѣто ҂з҃р҃л҃а҃ мѣсеца їоулїа ·и҃· въ светѣи Янинѣ повелѣнїемъ їгоумена кѵр Иларїона ıеромонаха, и простите.

Запис на рук. (минеј) Карејском. — Петк. 5.

1132 Благоволенїемь Ѿца и поспѣшенїем сына и съврьшенїемь светаго доуха исписа се сїа светаа и доушеспаснаа кнїга, глаголемы пентїкостар, въ семь светѣмь и вожьствнѣмь храмѣ възнесенїа господа нашего Іс Христа, зовомь Милешева. Тогда прѣстоль правещꙋ всѣх срьк'скыихъ земль и помор'скыих ар'хїепископоу пек'скомꙋ кѵр Паисею, и митрополитоу петров'скомоу и пол' херцеговскомꙋ кѵр Ѡгꙋнꙋ, и їгоуменꙋ и архїмандритꙋ светои обители сеи кѵр Өеѡдосїю и събор'номь доуховникоу кѵр Ісаїи, и еклїсїархоу Саватїю и икономоу Мелетїю; въ Москви царьствꙋющꙋ влаговѣрномꙋ и христолюбивомоу царю Михаилоу, сынꙋ патрїарховоу, въ Кон'стантинѣ же градѣ амирѣ соул'тань-Мꙋстави, братоу соул'тан-Яхмета, иже съзизда мечить ѡдовинь Яа-Софїи. Та во Мꙋстафа царьствова по братꙋ своему Яхметоу мало врѣме, по томь из'врьжень бы(сть) Ѿ своих вел'моужїи, паче же и свезанъ и въ подроумь въврьженъ. И постави се въ цар'ство брат нього ѡкааныи Османь, егоже оуморише свои соущїи злою съмрьтїю и ноуждною, когда въз'врати се Ѿ Лех'кые раты смѣрень, посрамлень. Тогда пакы поставише стрїа его из тьмнице на царство. Тогда се вѣше вышеречен'ныи монастыр поднисаль под' костаи царевь, и за сїа пострада много въ сїих метежех. Сїе во ме, любимици, и писанїю сїа прѣдати понꙋдїи.

1133 Тогда бѣше гладь крѣпкь, іако многыѣмь наипаче на морѣсцѣи странѣ ѿ глада измрѣти. Ї еще же и дроугаа горшаа іазва ѿ реченыи гнѣвь божїи къ Исмаилю, сирѣч чюма, іако многыѣмь домшм запоустѣти и живоущїих чловѣкшм оумрѣти. Того ради колѣбах се и метѣх оумом іакоже дрѣво въ лоузѣ ѿ доуха. Сего ради молю се и мил се дѣю вам, чьтоущїим и поющїим, штци светїи, аще что боудеть погрѣшен'но, не кльните нь исправлiаите, и простите писавшаго мнѣ многогрѣшнаго Захарїю.

*1134 Сїю кнїгу искупи цѣною сребра Ѩданасїе їеромонах въ свои вѣчны спомень, лѣто ҂з·р·л·а·

Запис у рукопису цркве св. Илије, близу Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хвљф. III, 218; (ту нема последњег записа и вели се, да је рукопис у св. Тројици. Можда је исто што се помиње у Гл. XXIX, 161 бр. 1.)

1135 Съписа се сїа книга въ лѣто ҂з·р·л·а· между двѣма врьхома въ храме Благовѣщенїа прѣсвете богородице. Кирыакь.

Запис у рук. (молитвенику) Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1136 Иларїонь игоумень сь братїи светаго монастира Хиландара троудомь тѣхь и настоıанїемь пописа се сїи панегирикь вь Кареах оу пиргоу. Простите писавшаго Яверкїа, вь лѣто 7131.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 295. — Сава 63.

1137 Сїи билегь ѡкова ї ѿкупи Миликь Новаковичь ї приложи га великои Стоуденици за ѡ(ч)ину доушу: богь да благослови ва лето ҂з·р·л·а· пребегѡрих (?)

Натпис на сребрном „белегу“ у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1891, 444.

1138 ...тисоущно ·р·л·а· Сїю библию ѡбнови Їсаиа доухов....

1139 Въ то лѣто многу бѣдоу подье монастиръ ѿ Татаръ грѣхъ ради нашихъ.

1140 И вь то лѣто оубише Турци сoутана....го цара.

Натпис на старој штампан. библији у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 33.

1141 Въ то лѣто ҂з҃ тисѹщно р҃л҃а҃ бысть) въ монастирїи Милешеви велика скръбъ, доньдеже вода Косатица велми сильна и страшна и Ѿнесе їгѹмнарїю и дохїю и все съсоѹди слѹжъб'нїи їже бѣхѹ въ нюн, и ѡнесе е҃ келїахь двокровних. И въ то врѣме многѹ прнехомъ Ѿ Ягаренъ бѣдѹ, оувы. грѣхъ радї наших. Въ то врѣме многа скрьбь быс(ть) по в'сеи земли ѡво потопъ воднїи и просѣданїе земли и различнїе болѣзнїи и скръбы многїе въ чловецѣхъ. Доће вода на монастиръ мѣсеца їюлїа в҃ на положенїе светые ризи и поꙗса.

Запис на старој штампаној библији у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 32.

*1142 Сїа книга, глаголюеми синак'сарь, монастира Раче.
Сїю водицѹ исписах азь грѣшнїи Силвестарь въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃а҃

Запис у рук. ман. Беочина.

143 Сие евангелие манастира Петковице у Поцерю и ѡкова се вь лѣто ҂з҃ и р҃л҃а҃

Запис у рук. ман. Јаска. — Стар. III (1887), 103; Срп. Пч. 1841, 105.

1144 Пѹть Рачана лѣта ҂з҃р҃л҃а҃

1145 Пѹть ѹ лѣтѹ ҂з҃р҃л҃а҃ Паисеи.

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 62 и 79. — Гл. XLII, 6 и 7.

[1146] Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха пописа се сїи светы и божствнїи храмъ Ѿ кїтна вь лѣто ҂з҃ тїсѹщно и р҃ и л҃в҃ прї вїсѡкосвѣщеномь архїепископе сьрбскомь кѵр Паїсею, и при митрополитѹ херцеговском кѵр Сѵмеѡнѹ, и за протопопе кѵр Драгоїла; трѹдї же се ѡ соме (?) делоу смерћнї хтиторь Радое Мїхаилевићь, и плати за свою дѹшѹ и свои родитель, бога да га (про)сти. И сьвршї се месеца септемврїа ѕ҃ї дни, а рѹка грешнаго изѹграфь Басїлїе.

Натпис над вратима црквице Климентице у Мостаћима (код Требиња). — — Vjest. XII (1890), 39.

1623., 1627.

1147 Сїю книгꙋ шестодневь[1] написа игꙋмень Иларионь 7131.

1148 Престави се 7135.

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. XLIV, 243.

[1] Василија Великог.

1624.

Види бр. 1126.

1149 Сьврьши се сїа светаа и божстнаа книга, житїе и жизнь иж(е) вь светыихь штца нашего Савы, пръваго архїепископа и и оучителя срьбьскаго, вь лѣто ҂з҃р҃л҃в҃, крꙋг слнцꙋ ·к҃·, и лꙋны ·з҃·, ин'дикта ·з҃·, злато числа ·ї҃·, темелїе ·к҃·, мѣсеца ген. к҃и҃· при їгꙋменꙋ монастыра светаго Павла кꙋр Їwаникїю їеромонахꙋ, настоанїемь и поспешенїем проїгꙋмена кꙋр Митрофана їер'монаха и сь братїами. И нась грѣшнихь, w семь троудив'шихь се, простете, а не клънете. понеже сь ноуждею велиею сїе писахь, понеже бѣше зима чюв ствна, яко да избавить господь нась зими грѣховные, и сподобить сь праведными селенїа. Сїа писах оубогы чрьнонос'ць Янтоние таха, понеже имѣхь самодрьжаць замѣданивь на добро дѣланїе, и навикохь ѿ юности прѣзор'ство и не наоучих се любомоудрїю; w кто мене не въсплачеть wкааннаго.

Запис у рук. Њамецког ман. у Молдавији. — Древности II, 47.

1150 Да се зна како Инфꙋнь крьстарь даде крьсть великь оу монастырь, да мꙋ поемо коливо на великꙋ соуботꙋ, вьсегда на васакꙋ годинꙋ саборно вьси. При игꙋменꙋ Їwаникїю и проигꙋмь. Дмитрофань, и попови: Өеwфань, Їwаннь, и дофнарь Янанїа и Макарїе Їwань и старць Григорїе и Гаврїиль и вьсь сьборь светаго монастира. И тако рекосмо, ако кто расипа, да е проклет. Вь лето ҂з҃р҃л҃в҃· мѣсеца мартїа ·к҃з҃· дьнь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори; фотограф. снимак Сев. у Рум. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294. у изводу).

1151 Вѣчнаа памѣть светомꙋ оцꙋ игꙋменоу Иларїоноу монастира и лаври срьбскые вь светѣи Горѣ Ядонстѣи, троудившомꙋ се о семь дѣлѣ и сь братїемь, аминь. Вь лѣто 7132.

Писа се вь стльпꙋ Кареахь си панагирикь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 296. — Сава 64.

1152 Пописа се сїи панагирикōнь трУдомь и спѣхомь оца игУмена кирь Иларїона оть обители срькскые Хиландара и сь братїами, лѣтУ текоущУ 7132. Оу пиргоу на Кареахь писано, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 297. — Сава 64.

1153 Вь лѣто ҂з҃ тисУщно р҃л҃в҃ при патриархУ кур Паисею пекскомУ, вь Константине же граде царьствоующУ сУлтань-Мастави, вь Москви царствУющУ кур Михаилу, сынУ патрїарховУ, вь Милешеви же монастире правещУ кур Өеωдосию, вь то лѣто пролна се некоа велиа скрьбь и несьтрьпима грѣхь ради наших, повѣсть сльзамь и плачю достоина: доиде вода рекома Косатица напрасно и гневно ѩкоже нѣс(ть) дошла ѿ начела мирУ, и ѿнесе д҃ келие ї игУмна[ри]ю и довию. Ѡ люте вь то нУждно време, мѣсеца иоун. г҃ вь четвртак д҃ час дне! Љуть плачь пролиаше иноци зрѣхоу люто раси̑паніе ω монасти....

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 100.

[1154] Сія книга, зовомъ поученїе, монастира Ремете, храма светога великомученика Христова Димитрія, и приложисмо е съ благословеніемъ всего братства у монастиръ Дечани, идеже почиваютъ мощи светога краля третїяго Уроша, въ лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 40.

1155 Да е ведомо како кУпи Нешо сию книгУ, глаголеми минеи, Нешω Доклешковь ѿ селω Челопечане, и приложи ю оу светаго Араггела да слоужить за них(н)У дУшУ. Помени, господи, рaбa божиѩ Неша и Влкна. Вь лет(о) ҂з҃р҃л҃ и в҃

Да юс(ть) вѣдомо за сїю книгУ, глаголимою минеи, како ю кУпи Нешо Окрешковь ѿ село Челопечане, и приложи ю оу манастирь светаго Архангела да слУжить за нихна дУша. Помени, господи, рaбa своего Неша и ВУкна. И томУ сведокь ермонах РУфимь, ермонах Козма и ермонах Стефан и Бога и Никола.

Записи у рук. Син. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

[1156] Сію святую книгу, зовомъ четвороглавъ евангелїе, обретохъ въ келїи шашковачкои неподписано, и повелѣхъ да есть на службы въ сеи келїи, и да нъкимъ несть

отъемлема, да нѣсть благословено, но да есть церкви Грачаници липлянскои. И подписахъ своею рукою азъ смирени и многрѣшни Паисеи, биви тогда архіепископъ србскіи, лѣто 7132, месець генваріа 5-т день у Шашковцу.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 43.

1157 Сїи молитьвникь ѥс(ть) светаго Павла монастира вь Ядонсцѣи Гиры, вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃в҃

Запис у рук. Синод. Б. бр. 375. — Гор. Нев. III/1. 154.

1158 Да се зна каде иде поп Өаден вь Светоую Гороу, ѿ китна вь лѣто ·з҃· тисоуща ·р҃л҃в҃·

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158. 15.

1159 Писаль Димитра, монастирѹ приложиль Драгань оть Ново Село отъ кадм(и?)лькь Севліе .... вь лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 342. — Сава 74.

1160 Пѹтъ Силивестровь. Самоковь. Лѣто ҂з҃р҃л҃в҃·

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61., л. 64. — Гл. XLII, 7.

1161 Сиа книга монастира Мораче, приложи е ѥексарах Сїлвестарь за своѭ дѹшѹ. Тко е ће ѿнимити ѿ манастира Мораче, да ѥ проклеть ѿ господа бога и пречистие его матере, и ѿ седамь сабора каселенских, ѿ ·в҃і҃· апостоль, ѿ ·ѕ҃і҃· пророкъ, и да мѹ е сѹпарьница богородица на странь сѹдѹ. Приложи ва лето ҂з҃р҃л҃г҃· мѣсеца дек. ·а҃· ѹ Морачи, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 320.

1625.

1162 Монастирь Хиландарь. Простите, оци светїи, сїе житїе послѣ обрѣте се; и о семь вѣдите, ꙗко каждото новы панагерикь сокрахь оть седмь и осмь книгь старих. Прѣписа се сїе при блаженнѣмь игѹмени кирь Илари, вь лѣто 7133 оу пиргѹ на Кареах. Яхь оть земле Херцега, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 298. — Сава 64.

*1163 Вь лѣто ҂з҃ тысѹщно ·р҃·л҃·г҃· прѣстави се Аврамїе, мѣсеца їоулїа ·г҃· дьнь, на светаго моученика Іакинда, въ неделю, вь ·ѕ҃· час дне; третина мѹ выс(ть) на Аѳанасїа Аѳѡнскаго. По том приложихмо сїю книгѹ светым деспотѡм оу манастырь Крѹшедоль, братїам на ползѹ и прочитанїе и нам въ милостинѹ, да ѡбрѣщемо милость тамо. Пише Златоѹсти оу иськион смоковницы: има некои дѹхь име емѹ милостиниа . . . (ит.д.).

Запис у рук. ман. Крушедола.

1164 Сїи евангелиїе манастира Хиландара, вь лѣто 7133.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

*1165 Сїа света минеа монастира Добриловине, на реце Тари, ва подбриане гори Сїнаи.

*1166 Ва лето ҂з҃·р҃·л҃·г҃· бисть трѹсь по васеи земли.

*1167 И тогда бисть глад велиа по васеи васеленеи, и бисть скѹпоћа, амїнъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 160.

*1168 Да се зна когда ѡбра Леѡтїе Добрнаць ексархом зворничкою епископїю.

И ва то време велїе беше вино, а скора лика (?) на земли. То писахъ въ лето ҂з҃·р҃·л҃·г҃·[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Друга и трећа цифра нејасне.

1169 Сїа лѣствиц(а) ѿ м(а)настира Богословь(а) Ѹмра (?)

Запис патријарха Пајсија од год. 7133. на рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 99

*1170 Град Софїа. ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

*1171 Лѣто ҂з҃·р҃·л҃·г҃· славны Белград.

1172 Бачка, лѣта ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

117 Херьцеговина. Пѹть Свилбѣкстра, лѣто ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Последња два у Гл. XLII, 7.

1626.

*1174 Написа се сїа книга повеленїемь ѿца Сүме ієрмонаха 8 Ядшницки Горѣ, вь мѣстѣ глаголемѣ Карѣе, при храмоү 8спенїа богородице, вь манастырѹ близ К8пинова светаго Никшлы, глаголємы Граковьць, мѣсеца мартїа ·з·ı· дьнь, в лѣт(о) ҂з·р·л·г·[1]

Запис у рук. ман. Гргетега.

[1] г поправљено у ·д·

1175 Вь лѣто ҂з·р·л·д· сьписа се сїа кныга Златоѹсть вь монастиры зовоми Ѡраховица, при храмѹ светаго Николи, повелѣнїемь оца їгѹмена кѵрь Паисеа сь вьсемь братьствомь. И бысть ен хтиторь кѵрь Несторь еромонахь, и дасть цѣнѹ сребра ·ѡ·п· аспрїи, и да сїю кныгѹ сѣмѹ выше реченномѹ храмѹ на благословенїе, себѣ же да имать вѣчни помень, и по сїихь да се не ѿнимить сїа кныга ѿ сего выше реченнаго храма никогда. Аще ли кто дрьзнеть некоимь лѹкавымь навѣтомь ѿнимити сїю кныгѹ, таковы да прїимить ѹчестїе се шнѣми рекшїими: вьзми, вьзми, распни егѡ; и вь страшнїи дьнь прѣдь праведнїимь сѹдїѡмь да бѹдеть мѹ светы Никола сьпарникь безь милости.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

*1176 Сїа светаа и божьственаа книга, глаголема трипѡг(!)ь, прѣписа се вь лѣт(о) ҂з·р·л·д· оү монастирѹ Хоповѹ. Поче се писати при игоүменѹ кѵр Моүсею їермонах(ѹ), и при еклисїархѹ кѵ̑рь Тимоѳею їермонах(ѹ), и сьврши се при їгоүменѹ кѵ̑рь Єв'севїю їермонах(ѹ), и при еклисїархѹ кѵрь Гаврїилѹ їермонах(ѹ), и при параклисїархѹ Антонию їермонах(ѹ). И сьписа ю многѡгрѣшни вь иноцѣхь Єфремь їермонах на благословенїе светомѹ монастирѹ Хоповѹ, тьчїю харачь оүзехь ·оү· аспри. И аще что боүдеть негдѣ погрѣшено, молим се и милие се дѣю или прѣписѹющомѹ или чьтоүщомѹ, вы исправлаиите бога ради, и благословите мене грѣшнаго, а не кльните, понеже аггель не писа нь роүка грѣшнаа и брѣнаа. И вѣрѹ имѣите ми, братїѡ, вь истинѹ вь великои ноүжди и болѣзни лютои писах сїю книгѹ. Почех в'торе неделе светаго поста, и сьврьши се пакы вторе године на сьшьствїе светога доүха, емоүже слава и дрьжава вь вѣкы вѣкомь. аминь. И быс(т) хтитор еклисїарха кѵ̑р Гаврїиль иермонах, и даде ·оү· аспри за харачь за сїю книгѹ за свою дѹшѹ, богь да прости.

Запис у рук. Карл. Б. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

[1177] Изволеніемъ оца и поспешеніемъ сина и совршеніем светаго духа описа (пописа?) се сіа светая и божественая припрата со труждеціем оца игумена кир Аврамія пјеромонаха, и с положеніем (поможеніем?) војводе Павла Драшковика и трудом и подвигом Дуке (Луке?) Вуковика с братіами, бог да их прости. Писа се обител ва лето ͵з҃р҃л҃д҃., круг солнцу ·к҃к·, лун. ·д҃·
Натпис на вратима од препрате у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298.

1178 **Изволеніемь ѡтца и поспешеніемь светаго доуха пописа се си свети храм свети Никола при вьсеѡсвещеномоу митрополить кирь Генадие, ва лето ͵з҃р҃ и ·л҃д҃· Потрѹдише Радети синові Коїч, Їован, Крагѹи, градише ї пописаше, бог да прости. Пет.. Бошко и Никола Гладенов.**
Натпис у цркви села Поповљана (Ст. Србија). — Гл. LI, 56.

1179 **Ктиторіа еродіакона Стефана вь Їзѹграфѣ, вь лѣто ͵з҃р҃л҃д҃·**
Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 60.

*1180 **Богохранимы град Бечкерекъ оу лѣт(о) ͵з҃р҃л҃д҃· Пансен.**[1]

1181 **Самоковь. Пѹть Логіновь. лѣта ͵з҃р҃л҃д҃·**
Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 7.
[1] Ова реч тајном буквицом, јамачно патријарх.

1627.

Види бр. 1041. и 1148.

1182 **Изволенıемь оца и поспѣшеніемь сина и съврьшеніемь светаго дѹха писа се сеи божственніи храмь светаго Николае, и потрѹдь Матеѧ еромонаха при игѹменѹ Якимъ, вь лѣто ͵з҃р҃л҃е҃·**
Натпис у црквици код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX. 19.

[1183] Изволеніемъ оца и поспѣшеніемъ сына азъ грѣшни презвитеръ Лазаръ христолюбиви и божествени храмъ благовещеніе сагради ва лѣто ͵з҃р҃л҃е҃ владени (ва дни?) високопреосвеценаго архиепискупа Рувима, трудомъ и подвигомъ титора: воеводе Мрчете Вуповића, Новака и Николе Радованова съ братіомъ.
Натпис у цркви села Чукојевића (у Црној Гори) — С. Д. М. 1868, 162.

1184 Манастирь Бешеново. Братїа. Лето ҂з҃р҃л҃е҃.

1185 Сиа братїа манастира Ремете, зовомь Ѡраховички, лета ҂з҃р҃л҃е҃.

1186 Пѹть ѹ лѣто ҂з҃р҃л҃е҃ [1] Паисеи [2] смеренни [2] Срем.

Записи у пеħком Поменику у А. Б. бр. 61. — Гл. XLII, 7.

[1] Пеħ. Патр. 62, вели се да је ово од године 7138=1630? — [2] Ове две речи тајном буквицом.

1187 Ѡ мнѣ грѣшномѹ, многа печаль паде на ме ѡкаанаго Рафаила. Вь лето ҂з҃р҃л҃е҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 14.

1188 Свѣзахь азь многогрѣшнїи Алеѯандрь вь лѣто ҂з҃р҃л҃е҃.

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 60.

1189 Да се зна каде ѡврхосмо р҃ кладань пшенице оучи рождства Христова. вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѕ҃ пише смерени.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Гл. З. М. 1901, 308.

1628.

[1190] Вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѕ҃ мѣсеца април. предстови се їгоумень Иларїонь, и пр.

Запис у рук. Карејском. — Петк. 5.

1191 Исписах азь многогрѣшныи Данїил ѥромонах сїю книгѹ, зовома четенїа, кѵр Сѵрѹ, поповѹ синѹ, ѿ Гложагне, на рѣцѣ Бить, вь лѣто ѿ сьзданїа Адамова ҂з҃р҃л҃ѕ҃.

Запис у рук. ман. Пакре. — Страж. 1886, 1692.

*1192 Сїа кныжица сьписа се и понови брѣнныма рѹкама Захарїе Бозѹшана, повѣленїемь прѣзвытера Милеша, ѹ селѹ Детлакѹ. Тогда ѡбладающѹ срьбскымь прѣстолом архїепископѹ кѵр Паѵсею, и при всесвѣтенишемѹ митрополитѹ босанскомѹ кѵр Їсаїи, вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѕ҃ крѹгь сльнцѹ к҃д҃, а лѹне а҃і҃.

*1193 Сїа кнıжица прѣзвитера Милѣша на реци Оукрины.

Запис на молитвенику Карл. Б. — Гол. II, 258 (у изводу).

[1194] Апостол писан 1628 год.

Рук. у ман. Хиландару, одломак у Петр. Б. (F. I, № 608). — Порф. 55. Сава га не помиње.

1195 Сїе чьстное и светое дрѣво ѡкова се вь срьской лавры Стȣденици вь лѣто ҂з҃ и ҃р҃л҃ѕ, при игȣменоу кирь Атанасїю, и томȣ быс(ть) ктитор сь братїами, когь да ихь прости.

Натпис на крсту у ћивоту св. краља у Студеници. — Стар. VII (1890), 5.

*1196 Митрополит Сил(ве)стра кр Їѡ(а)ким дар светомоу монастирȣ сїе еуангелїе за гнмеа (игȣмена?) хиланд . . . ҂з҃р҃л҃ѕ҃

Запис у рук. библ. Мат. Срп. у Н. Саду. — Исписао г. Ст. Станојевић.

*1197 Богохранимы град Пеща, лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѕ҃

*1198 Богохранимы град Боудим; пѣт ѕ лето ҂з҃р҃л҃ѕ҃

Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1199 Сїа книга, глаголѥмы богословь, благовѣщенїа, храма ȣ Ждрелȣ на М[лаки], и подписахь аз смѣрен'ны ар'хїепископъ Паисеи лѣт(о) ҂з҃р҃л҃з҃, мѣсеца дек. ҃к҃д Тако обрѣтох на старом подпис.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 180.

16 9.

1200 Сїа книга писа се на рѣцѣ Там'лы, вь храмѣ светѣи и живоначелнѣи троице, при їгȣменȣ Саватїю и оуписа е азь многогрѣшны бѣлаць Стоинь. Маз'дѣ радї не быхь пїсаю, нь ѡтць їгȣмен желанїе имеюще ѕѣло сы минеи исписати, те не могох любавы ради ѡтца їгȣмена. И сы из'водь донесе исподь планине Цѣра изь монастира Пет'ковице, при митрополитȣ Констан'тинȣ. Извод потакы(!) бѣше, а азь невѣщь, а хьртїа лоша, нь господа ради исправлаите, бȣдѣти немоите, аще що бȣдѣ погрешено. Лето ҂з҃р҃л҃з҃

Запис у рук. (минеј) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 10.

1201 Простѣте ѡтци и братїа светаа, грѣшнаго Михаила їеродїакона. Сїю писах книгꙋ въ Светои Яние, сирѣчь въ Светѣи Горѣ Яѡнисцѣи, въ лѣто ҂з҃р҃л҃з҃. И семꙋ дѣлꙋ быс(ть) настоꙗтел Дамаскин ієромонах.

Запис у рук. (житија) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 5. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 293; (помиње се у Гл. XXIX, 169).

1202 И сїе писано вь лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ вь монастїры светаго архїстратига Михаила, зовомь Стꙋпа, при смѣренномꙋ їгꙋменꙋ кирь Геѡргїю, и при вьсеѡсвещенномꙋ митрополїтꙋ косанскомꙋ кирь Їсаїи, тогда же прѣстоломь пекскымь светительствꙋющꙋ прѣѡсвещенномꙋ архїепїскопꙋ кирь Паисею, вьсемь Срблюмь и Бльгаромь патрїархꙋ.

Запис у рук. (типик) ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

1203 Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сина и свршенїемь светаго доуха пописа се сїи божьствни храмь, светое вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Ісоус Христа, в лѣто ҂з҃ тысꙋщно и .р҃. и .л҃з҃. Поче се месеца априлаїа .к҃а., и сьврьши се мѣсеца ноунїа .ѕ҃. троудомь и подви .....

Натпис у цркви села Вел. Крчмира (Заплање, окр. Пирот.) унутра над вратима. — Учит. Шк. 1897, 28.

1204 Сие писахь вь земли Бретанїи, вь селоу Брезовцоу.

1205 Тогда бисть гладь вь земли тои на западе.

Оу тмини и мракоу сие писахь ѿ рождества Христова ҂а҃х҃к҃д҃ лѣто.

Записи у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158, 15.

1206 Сїе приписахъ и поновихъ лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ аугꙋста .к҃з҃. рꙋкою мнѡю грѣшною попъ Марко.[1]

Запис у рук. у Липљанској цркви. — Гл. LI, 60.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

1207 Игꙋмена Логина пꙋть, лѣто ҂з҃р҃л҃з҃.

*1208 ҂з҃р҃л҃з҃. Паисеи смерени. Тамишвар.

1209 Земли Срѣбь. Лето ҂з҃р҃л҃з҃.

Записи у пећком поменику А. Б. бр. 61, л. 32, 61 и 112. — Први и трећи запис у Гл. XLII, 6.

1630.

Види бр. 784.; упор. бр. 1186.

1210 Благоволенїем иже въ троици славимаго бога съписа се сїа божьствнаа книга, глаголемы прор(о)къ(?) декемвры, въ мостиры зовоми Пива, прїи храмоу оуспѣнїа прѣсветые владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе, повѣленїемъ блаженешаго смѣреннаго ӥгоумена кѵр Явраамїа ӥеришнаха съ въсѣмъ братством. Темже азъ смѣренны и хоуды въ чловѣцех паче же въсѣхъ грѣшнешы Ѳома, званїемъ же Христоу раб, дѣли же грѣхоу работле, съписах сьи пр(о)р(о)къ и прѣжде рѣкомыи и приложих храмоу (на слꙋженїе) вышереченомоу, да боуде неотемлыма.... и т. д. От създанїа мироу лѣт ҂з҃р҃л҃и҃, тогда кроуг сльнцоу ·к҃ѕ҃·, а лун. ·г҃і҃·, злато число ·ѕ҃і҃·, демелїе ·к҃ѕ҃· Иже въ велицѣи благодаты прѣсветаго доуха тогда добрѣ прѣстолом правѣщоу срѣбскаго светителства прѣосвещенномоу архїепископоу кѵр Паисею, и при всеосвещенномоу митрополитоу Херцеговскомоу кир Сѵмеоноу. Тѣмъже азъ Христоу рабъ роуководѣвисавыи прїи вышереченомоу ӥгꙋменоу, и прїи еклїсїархоу кѵр Симео ӥермонахоу, паревлисархоу смѣренномоу кѵр Ӥгнатїю ӥермонахоу, тѣмже прѣва(о)нь вїю, съпрѣтавъ роуце, колѣномъ владисе и оумомъ, поу молю вы, чьтоущомоу или прѣписоующомоу от здѣ, аще що обрѣщет погрѣшено слов. или езыкомъ, вы же, добрыи хоудожници, сдѣще (?) нїмоущїи богомъ въдъхновенаго остроoумїа, исправлаите, мене же хоудаго и грѣшнаго раба любве ради Христовы не блъните, нъ благословите. понеже тежко ес оугодиты.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1211 Изволенїемь штца, поспѣшенїемь сина и съвршенїемь светаго дꙋха сїи божествни храмь светаго архїерея и чꙋдотворца Николае саписа се при wсвѣщенаго мїтрополить скопски кѵр Симешн, и при ӥгꙋмень кѵр Икова и еромонахь Ӥwан и ктитор кѵр Калогини Кожꙋхар: почело се априлиа ·ѥ҃·, ӥ саврши се ӥꙋниа ·к҃е·, лето ҂з҃р҃л҃и҃·

Натпис над вратима споља у ман. св. Николе на р. Тресци (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

1212 Сїи частни крьсть оукрасише благовѣрни Хрстїане......
Семѹ же настоѧтель бысть проїгѹмень Висарїѡнь, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃·
Сїи крьсть ста и тисоуш и ·с҃· аспри.

Запис на крсту у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15.

1213 Сїе светое еvаггелїе ѡкова се въ монастирѹ Хоповѹ, храмѹ светаго Николы, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃, вь дни патриарха србпскаго кѵр Паисеа, при игѹменѹ хоповскомѹ Стефанѹ ер͑монахѹ. Подвиза се за сїе дѣло Якакїе ермонах сь съвѣтомь вьсего братства. Благочьстивы хтиторы кѵр Пеа и Мѡиси и Радань сьвришише мьздою сїе тетро роукою златара Нешка Пролимлѥковика.

Натпис на окову јеванђ. ман. Хопова. — Стар. III (1881), 17 и 103; Nadpisi 156; Спом. XIX, 57.

1214 Сьи молебень обнови Стефань за свою многогрешноу дѹшоу монастирь Ѯенофѹ, за рада помощи пречистыѥ богородици и светаго великомѹченика Христа, еже помилоувати мене на страшныи соудь. Обнови се вь лѣто 7138, месеца авгоусть 13, при дикею кѵр Стефаноу їеромонахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 68. — Сава 25.

1215 Пѹть Самоковски. ҂з҃р҃л҃и҃·

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 94. — Гл. XLII, 7.

1749., 1630.

1216 Освети се сеи светы и божествены жертвеникъ рѹкою мнѣ смиренаго Гаврила Михаиловича, митрополита дабро-босанског. Слѹжителю господнъ, моли да не презриши на молени недостоіна архїереа Гаврила во митрополи сараевски, лѣта господна ҂а҃ѱ҃м҃ѳ҃, феврѹара вь (к҃в҃·?)

1217 Иже чьтавы любве ради Христови поменъ многогрѣшнаго Христофора, 1630.

Натпис на антимису у цркви Ратковачкој (Кључ). — Д. Б. Ист. 1890, 79.

1630. и позније.

1218 Сїа книга ск. евангелїе Митрофана Стоуденичанина, и оузе га оть отечества да мꙋ слоужи до съмръти, паки да е стоуденичко ск. Симеонꙋ, вь лѣто 7138.

Други запис:

1219 Попа Живка оть села Комарне, нахїа Дрънице.

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 229. — Сава 57, (у Гл. XLI, 240 у изводу).

1631.

1220 Матко Томићь на 1631, на 30. априла.

Запис на зиду у цркви у смедеревском гробљу. — Стар. II, (1885), 26.

*1221 Съврьши се сїи типик вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃ при игꙋменꙋ кvр Игнатию ермонахꙋ и при еклисїархꙋ Еремїи ермонахꙋ и вьсемꙋ братствꙋ. Братїе и ѡци, молю вы, идѣже ѡбрѣщете неисправно кога ради исправлꙗите, а не клььните. И не подиви се, аще мног ѡбрѣщеши неисправно, понеже вь велицѣи нꙋжди и немирности писах ѿ междꙋсобнїе рати и ѿ злькотворних и грьделивих человекь; господь да имь не поставит грѣха за сїе; подас(ть) имь житїю исправленїе и съвршенно покаанїе....(даље обрезано).

Запис у рук. ман. Вел. Ремете.

*1222 Сїю книжицꙋ писах, глаголемии ѱал҆тир сьставни, многогрѣшни и ман҆ши вь іноцѣх Тимоѳеи проїгꙋменꙋ Маѯїмꙋ Милешевцꙋ вь Светѣи Гори Аѳонсцѣи на Карех, вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃.

Запис у рук. Карл. Б.

*1223 И прїложи крст грешни Дмїт. ва манастїрь Рїлски. Крст кинст ѡкован ва лет(о) ҂з҃р҃л҃д҃.

Натпис на сребр. крсту у ман. Чокешини. — Исписао г. Филарет Петровић.

1224 Сїа светаа и доушеспасна книга, зовом трїѡдь покаан (?), манастира Боисиловице, храмь рождьствꙋ прѣсветые богородице, и да никимь нѣс ѿемлема ѿ сее божїе цркви, да нѣсть благословено, и да мꙋ іес сꙋпрьникь мати божїа вь мѣсто милости. И подписах азь смѣрении Паѵсеи своею рꙋкою, лѣто ҂з҃р҃л҃д҃.

Запис у рук. Приз. б. — Гл. LVII, 63.

*1225 [Пове]за се сїа кныга въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃д҃. Смеренїи Спїрїдонь старац.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Три последње речи писане тајно с десна на лево.

1226 Съградише се врата сїꙗ при игꙋменꙋ Филимонꙋ еромонахꙋ маздевъздаꙗнїемъ Гаврїилъ еромонах, въ лѣто ҂з҃р҃м҃, мес. ноем. к҃ день.[1]

Натпис на вратима трапезарије хиландарске. — St. XXI, 131; Св. Гора 13.

[1] У Св. Гори само година и месец, а остало је пропричано; у St. нема месеца.

1227 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ паде прах са небесе на землю мѣсеца дек. з҃. Си прах беше ꙗко пепель чрнь.

1228 Вь тожде време владоущомоу Херцеговином проклети Пиривегь Сѡмборацꙗ, и вьзе ѿ Милешеве ҂м҃ и ѿ сие ѡбители ҂д҃, и прочи монастири пострадаше много.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 16. — По препису г. Атан. Пејатовића; Гл. З. М. 1901, 394; (у Гл. XXIX, 166 погрешно).

1229 Да се знаетъ кога падна пепелъ по въсеи земли, беше снегъ се не видѣше ѿ пепелъ, и бе землa помрачена, ꙗкоже изгорена. Бѣше то въ лѣто ҂з҃р҃м҃ мѣсеца декемврїа з҃ дьнь.

Запис у рукоп. Соф. Б, бр. 187. — Спом. XXXVII, 15.

1230 Сїе свето еуггелїе лазъ Маѯїм митрополит Расꙋ беше под залогомъ ѿкꙋпих за хилꙗдꙋ и четириста, лѣто ҂з҃р҃м҃, месеца де. и҃.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви) — Д. Б. Ист. 1893, 340.

око 1631.

1231 Помени ме, господи, раба своего Маѯїма митрополита вь царствїи твоемь небеснемъ.

Запис у рук. ман. Милешеве. — Д. Б. Ист. 1893, 339.

1632.

Види бр. 921.

1232 Я се камн протоп(о)пе Страх(н)не, бивъ ·п·д· л[е]та, преstави се ва лето [с]едмотнс[ȣ]шно ·р·м·, мес(е)ца м[а]рта ·д· днь.

Натпис на гробном камену код цркве у Фојници (котар Невесињски). — Гл. З. М. 1896, 325.

1233 Въ лѣто 7140 при игȣменȣ Филипȣ съписахь сы Златоустъ, юже дрȣгые... бысть числомь 532 тетрада, азь Яверкїе оть монастирь Хиландарь оу Кареахь, оу пиргȣ все книге писахь. Простите, свети оци.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 285. — Сава 62.

*1234 Изволенїемь въсесилнаго бога без'начел'наго штца въседрьжителя, и благоволенїемь единород'наго его сына господа бога и спаса нашего Iсоус Христа, и поспѣшенїемь светаго и животворещаго доуха начет се писати сїа дȣшеспасител'на книга, глаголема минеи, въ монастирȣ Хоповȣ, при игȣменȣ кѵр Игнатїю ер'монахȣ, и при еклисїар'хȣ Рȣвимȣ ермонахȣ и параеклисїархȣ еродїаконȣ Илїи, и сьвршии се при томȣжде їгȣменȣ кѵр Игнатїю и при еклисїархȣ Орестȣ еромонахȣ и параеклисїархȣ Неwфитȣ ермонахȣ. И быс(ть) сеи книзе ктиторь еродїакwн Илїя, възима бо яже сȣт на трѣбȣ хар'тїю и прочаа, бȣди мȣ богь милостивь, иже хощет въсѣмь чловѣкwм спасти се, и въ разоумь истин'ни прїити. Сего ради писави сїю книгȣ молю се и припадаю, братїе и штци боголюбивїи, и в'си тыщещи се шбрѣсти поуть спасенїа и прочитающи разȣмно сь прилежанїемь божьственое писанїе, елико шбрѣщете въ книзе сеи, речь шставлена или грȣбо слово вьписано или кое шставлено или коею виною погрѣшено, исправляите разȣмом вашим, паиже аще и зазрите нь не злословите, сапиасте бо божествны глаголь рек'ши: аще шпȣщаете чловѣком сьгрѣщенїа их, шпȣстить и вамь шць вашь небесны; аще ли не шпȣщаете чловѣкwм сьгрѣщенї их, ни шць вашь небесны шпȣстить съгрѣшенїи ваших. Братїе небожителна и чеда гор'наго Їеросалима, штци боголюбивїи, и граждане вышнаго Сїwна, многащи желанїем побѣждах се оумь съединити пишȣще, нь не можах, понеже не бѣхь въ бе(з)малвїи, нь въ множех малвобрѣвїи, пак извод слабь, и азь чловѣк хȣдь и ȣничижен, шбразwм иночьскыи шбложен и именем наречень, нь дѣли далече шстое, якоже пророкь рече: далече ш грѣш'-

никъ спасеніе. Тѣмже, братіе, благословите, а не кльните. Єгда писаше се сїи минеи бѣ тогда кр8г сльнц8 ·к҃·н҃·, л8не же кр8г ·е҃·і҃·, лѣт8 мимотек8щ8 ѿ бытїа ҂з҃·р҃·м҃·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·л҃·г҃· Тогда четиремь свѣтилωм въсточ'нїе црькви быв'шїим: въ Константин8 град8 патрїаршаств8ющ8 господин8 Кνрїл8, въ светѣмь градѣ Їерусалим8 кνр Θеωфан8 патрїарх8, въ Алеѯан'дрїи папе и патрїарх8 кνр Макарїю, въ Антїωхїи патрїарх8 кνр Игнатїю; прѣсто(ло)м правещ8 иже въ светых Савы срьб'скаго оучителя архїепископ8 кνр Паисею; Србѣм8 же и Белиград8 светительств8ющ8 митрополит8 кνр Авесалом8.

*1235 Въ тое лѣто див'но знаменїе показа се, ω благости ти, владыко, ω милосрьдїю твоем8, господи, ω много м8 ти чловѣколюбивїю, Христе, яко дрѣвле на Горѣ Сїнаисцѣи гори димещи се и облак8 мрачн8 покриваюш8ю показаль слав8 свою своем8 оугод'ник8 Моνсею; на Горѣ же Θавор'сцѣи свѣтиль простарь въ прѣображенїи оученикωм яснѣише показаль еси слав8 своего божьства, на крьстѣ же распет бывь пльтїю грѣхь ради наших сльнце въ мракь ωблѣкль еси и землю вьс8 потресль еси; проро(к) бо прѣжде вьпїяше: призираеи на землю и творе ю трести се, мы же недостоины кое благодаренїе принесемь твоеи благости, владыко, яко и въ нашемь послѣд'нюемь и ωслабленωм род8 явил еси знаменїе страш'наго тр8са?¹ Сїе лѣто мѣсеца авг8ста ·д҃· дьнь ·ѕ҃· час дне въ соуб. потресе се земля ѕѣло вел'ми яко колебати се зданїωм црьквным и стѣнамь вел'ми зибати се. И пак(ы) въ нед. ·в҃· час дне потресе се мьн'ше.

Запис у рук. ман. Хопова. — Пеħ. Патр. 60 (у изводу).

¹ Можда је било још шта, јер даље нема листа, а последња реч написана је као прекобројна у врсти у дну сама.

[1236] Псалтир следовань 1632.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 272. — Сава 61.

*1237 Изволенниемь ω... (исквареyо) .... вь лѣто ҂з҃·р҃·м҃·, помениτ(е), братїе.

Натпис над западним вратима у дозиданом делу ман. Студенице.

1238 Сї билегь пwстави д8ховникь Захарїа вь лето ҂з҃р҃м҃ храм8 светаго Николи, мwнастир8 Ѡраховїци, прї їг8мен8 кир Михаил8.
Р8коделисао Стефань Ивановићь, Сараевацъ.

Натпис на ручном крсту у ман. Ораховици. — Лет. 143, 75.

[1239] Да се зна и саде и ва посљедне вријеме како нарекоше ...... укироге (?) и Осречани добре људи в љето ҂з҃р҃м҃ ...... игумна Луке и клисарха Теодосиа и поста ...... ·ӏ҃з҃· кметова, игуман Лука, Антоније.

Запис у рук. ман. Мораче. — Просвј. II (1893—4), 425.

1240 Вь лѣто 7140 сию книгоу коупихь азь Мелетии типографь вь Лѣцькоую земли вь градь Барь за своию пенези за двадесеть д8ката ж8тихь. Ѥромонахь Мелетї.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 145. — Сава 42.

1241 Карловце лѣта ҂з҃р҃м҃ смѣстих кр8шедольске инокиню.

1242 П8ть архидїак. Ми(ха)ила, лѣта ҂з҃р҃м҃

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 99, и 101. — Гл. XL, 26 и 7.

1632.—1633.

1243 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ почесмо патосати црквоу, а сврьшисмо (҂з҃)р҃м҃а҃ лѣто при....їгоуменоу кирь Михаилоу ѥромонахоу, и всего братства.

1244 И вь то лѣто сьписахwмь код [1] оу трапезарїю всемь светымь ѿ мѣсеца септемврїа до мѣсеца авгоуста.

1245 И вь то лѣто оукрасихwмь два креста срѣбромь и златомь и каменїемь, вь дни прѣосвещеннаго архїепїскопа срьбскаго кир Паисеа, вь врѣмена перскагw цара соултана Амоурата.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 21.

[1] У списку ствари пренесених из Хрмића у Марчу, приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23. апр. 1750 помиње се и ова књига са записом и ту стоји: списасмо кондаке. (Год. II, 260).

1633.

1246 Сие начрьта азь смерени Паисей лѣт(о) ҂з҃р҃м҃а҃·[1] фер. ·и҃і· И тогда херотонысах҆мо поп҆ ·д҃· и дїакона ·д҃·, ·а҃· нед. чьстнаго поста сѫб.

Запис на листићу писаном руком Пајсијевом. — Пећ. Патр. 61.

[1] У Пећ. Патр. погрешно 7140.

*1247 Исписа се вь монастырѹ Милешеви, храмѹ вьзнесенїа господна и светаго Сави, при архїепископѹ пексkомѹ кѵр Паисею и митрополїтѹ кѵр Логинѹ и їгѹменѹ кѵр Басилїю, вь лѣтѣ 7141, ѿ Христова рож. 1633 индиктїон ·а҃·, крѹгь лѹн. 16, епах. ·а҃·, рѹкою многогрѣшнаго чрьнца Захарїе, їѹл. 17.

Запис у рук. Северинске цркве. — Исписао г. Ил. Руварац.

1248 Сїа книга писа се вь лѣто ҂з҃ и ·р҃· и ·м҃а҃· Простите, ѡтци, бога ради чьтоѹще и прѣписѹюще, ꙗко мнѡгѡ се[1] троѹдихмо и набѣдихмо прѣписѹюще сїю книгѹ: вꙁимах ѿ нѣкоєгѡ брата тетраче,[2] те писах, а ѡн писаше ѿ извода; кьда вьзех ѿ нюго извод да послѣдоѹем, ѿбрѣтох едино изѡставлꙗто, а дроѹго нашпако писато, и много бѣдихмо се доклѣ истрѹговах[3] и исправлꙗхмо, елико могохмо, ѡбаче и извод роѹски, речи тврьди, не по езикѹ. Нь молю се чьтѹще и прѣписѹюще сїю книгѹ, благословите нас, а не кльнѣте, ѡбаче аще и слабо е писато, нь ми троѹдихмо се елико могохмо, защо се не изѡбрѣташе вь то врѣме сїа книга вь нашем езыцѣ. Обаче хотѣи прѣписати, да се вьнимает, аще может исправлꙗти роѹскїе речи на свои езык добро и благо, аще ли не может, а ѡн да пишет, ꙗкоже ѡбрѣщет вь изводе. Дамаскинь[4] ниддрралеевверь.[5]

Запис у рук. (палеи) ман. Хиландара бр. 307. — Ж. М. Н. П. 1896, април, 64; Сава 65; Журналы 1885—6, 213.

[1] Нема у Ж. М. Н. П. — [2] У Саве: **тетраге**; у Журналы-ма: **тетраде**. — [3] У Саве и у Журналы-ма **истрѹговахмо**. — [4] У Ж. М. Н. П. **дамаски**. — [5] Можда значи: **расодерь**, ако је н+н = 50+50 = 100 = р; д = а; р+р = 100+100 = 200 = с; л+л+е+е = 30+30+5+5 = 70 = о; в+в = 2+2 = 4 = д; ерь.

1249 Поче се писати сїа светаа и божствнаа книга, глаголюмїи минеи, мѣсеца апрїлїа ·к҃з· а сьврьши се мѣсеца їоулїа ·г҃· при храмѹ светїе и живоначелнїе Троице, блызь мѣста Плѣвль, при

митрополите херцеговском кνрь Логинꙋ, при игꙋменꙋ же сїе обытелы кνр Моνсею, еговѣмь повеленїемь и пастоꙗнїемь и сь вьсею братїею, ѿ битїа вь лѣто ҂з҃р҃м҃а҃, а ѿ рождства Христова ҂а҃х҃л҃г҃, кроуг сльнцꙋ ·к҃и҃·, а лоуны ·е҃ї҃·, демел. ·и҃ї҃·, ипахта ·з҃·, злато ·н҃ї҃· кодь[1] Брьховрѣзнице. Аще ли хощеши оувѣдѣти име писавшаго зры: троица и едипомꙋ дающоу ѿвѣт, пакы двоица, и еще десеторогꙋба десетица осморицы ѿвѣт дающи, пакы троица вь десеторицы, и симь ѿвѣть дает единь велмꙋжь їже ѿ Грькь оутаи се, вь Словенѣх же славит се [= Гаврилъ] хоудїи и грѣшны инокь ѡ дѣлы же.... (празно место)... никакоже.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 29. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 315. (Гл. XXIX, 170 у изводу и помешана два записа).

[1] Одавде па до краја нема у Гл. З. М.

1250 Сьврьших сїю малоую книжицоу вь лѣто ҂з҃р҃м҃а҃·

Запис у рук. (псалтир) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 68.

1251 Си панаћнарь Димитрија, проигꙋмена монастира Ѡархоовїце, светагѡ Никѡли.

҂з҃р҃м҃а҃· рꙋкодели. Стефань.

Натпис на панагији у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 85.

1252 Пꙋть Никоновь лѣта ҂з҃р҃м҃а҃·

1253 Поуть Васиїа їгꙋмена лѣта ҂з҃р҃м҃а҃·

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 95 и 100. — Гл. XLII, 7.

1633., 1644.

[1254] Писа се сїа книга ꙋ Мырꙋ на сиромь стльпꙋ[1] каренскомꙋ рꙋкою хꙋдаго Ѧкова кира[2], лѣть ҂з҃р҃м҃а҃·

[1255] Приложио је јеромонах Виктор ман. Житомислићу вь лѣто ҂з҃р҃н҃в҃.

Запис у рук. (Варламово житије) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 49; Кн. Рад. 1, 78; С. Д. М. 1846, 144.

[1] У Књиж. Раду: ꙋ Нырꙋ на сирѣмъ стольпꙋ. У С. Д. М.: ниру сирѣчъ на столцу хоренскомъ. Да не буде: ꙋ пиргꙋ сирѣчь ....? — [2] Да не буде Аверкија?.

1634.

1256 Начети давшомꙋ и съврьшити благоизволившомꙋ богꙋ въ троици слава и покланꙗніе, област и дрьжава и чьсть, хвала и велелѣпіе и величаніа въ безконачьніе и неизчьтеніе прѣвѣчьніе и непостижиміе вѣкы вѣком, аминь. — Братіе и отци прочитающе сію книгꙋ, нхже аще обрѣщете речь слови ненапльнюнꙋ, ѡ семи прошꙋ ѡть вась прощеніе полꙋчити, понеже не бѣхь въ безмльвіи никогда, дондѣже вьсꙋ сьписахь, нь вьсегда въ мльвопреніи велицѣмь. И пакы ѡть многихь книгь прѣведохь кь изводꙋ хотеще исправою книгꙋ оукрасити, и кою се да вь чемь не боудеть на ме негодованіе богꙋ или чловѣкомь, сего ради молю се и вьпию, владико мои Христе, ꙗкоже пріеть вьдовіе ·в҃· цѣте, пріими и мое сіе рꙋкою сьложеніе, и вамь молю се благословите трꙋдь нашь, ꙗко да и вы благословеніе наслѣдьствꙋете.

1257 Сіа книга троꙗдникь писа се вь лѣто ҂з҃р҃м҃в҃ вь земли богоспасаемо(мꙋ) Срѣмꙋ вь монастирꙋ Хоповꙋ.

Другом руком:

1258 Сіе же книзе бысть настоꙗтель проигꙋмень Висаріѡнь ѡть монастира Житомислића, и быст еи цена ·ѡ҃· аспри.

Запис у рук. (хронографу) арх. Н. Дучића. — Гл. XXXII, 246 и 241.

[1259] Изволеніемъ отьца и поспешеніемъ сына и совершеніемъ светаго духа обнови се сь свѧти и божественыи храмъ трудомъ и потщаніемъ всеосвѧщенаго архіепископа кѵръ Паѵсеѧ, и пописа се обетшавша некоѧ часть, елико намъ возможно бысть ѿ любви и усрдіѧ сь всѣмъ братствомъ, лѣту мимотекущу ҂з҃р҃м҃в҃, индиктіонъ ·в҃.

[1260] Тоже лѣто и трапезарію прѣкрихъ у великои нужди. Смеренни Паисеи.[1] Тогда еклисіарху правещꙋ кіръ Спіридону, игуменꙋ кѵръ Василіе, и спахіи кѵръ Тодоръ, и остала братіѧ; богъ да имъ прости.

Натпис у цркви патр. у Пећи. — Деч. Прв. 94.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

[1261] Сїи крестъ приложи.... (нечитко) Ӏωановичъ ҂з҃р҃м҃в҃

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1262 Сиıа светаа и дꙋшеспасителна кнїга, глаголѣми Фарламъ, монастїра Шїшатовца, храмъ рождаство прѣсветие богородицѣ и приснодѣви Марие, идѣже и мощи почивают светаго Стѣфана Щилановича. Ва лѣто ҂з҃р҃м҃в҃

Другом руком:

1263 Принесена бисть ѿ Светие Гори ѿ монастира Грїгориıата.

Записи у рук. ман. Шишатовца — Гл. L, 60.

[1264] Служабник, писао га јеромонах Захарија у ман. Милешеву год. 7143. септ. 25. при архїепископꙋ пекском кѵр Паѵсею и митрополїтꙋ кѵр Логинꙋ и їгꙋменꙋ и архїмандрїтꙋ мѣста сего кѵр Максимꙋ.

Запис у рук. ман. Јаска. — Пећ. Патр. 60.

1634.—1635.

1265 Самоков лѣт(о) ·м҃в҃·; пꙋт игꙋмена Василїа.

*1266 Лѣто ҂з҃р҃м҃к҃ Михаиль, Боуднм, ·р҃м҃г҃·

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Први запис у Гл. XLII, 8.

1634., 1643.

1267 Сьи ѱалтир монастира Хиландара стараго Лѣωнтїа, что беше слѣпъ, ѿ Дꙋбочице. И беше вел'ми расипанъ, и аз попъ Дїωнисїе дах и оувезах лѣто ҂з҃р҃м҃к҃ оу Хиландарꙋ. И носих его оу землю Мачар'скꙋю и Немач'кꙋю въ славни град Бечъ, пак въ Моск'вꙋ и на ине пꙋтове, пак да ıес(ть) въсачски хиландар'ски, и не покꙋси се кои братъ ѿнимити его. Молещен се поминати Леωнтїа їер'монаха. Сїе писах грѣшни поп Дїωнисїе лѣта ҂з҃р҃н҃а҃ пред Дꙋбровником, мѣсеца їюл. ·к҃з҃·

Записи у рук. Н. Б. бр. 470. — Д. Б. Ист. 1892, 233.

1635.

[1268] ꙅ Сїю книгꙋ позарї(?) азь Маѯїмъ митрополитъ нов(о)-пазарски ерее варевска(?) и ѿкꙋпиҳ та(?) ·т҃· ас. глаголюеми па-наћерикъ..... ҂з҃·р҃·м҃·г҃· месеца марта ·к҃·з҃· и подписаҳ да се ас. врате ї книга монастирскаѧ.

Запис у рук. у приват. рукама (у Фочи). — Д. Б. Ист. 1891, 385.

1269 Рꙋка грѣшна Дмитра, чрьтавшїа сїе листы, въ лѣто ҂з҃·р҃·м҃·г҃·, мѣсеца априлїа ·и҃·

Запис у рук. (служабник) ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1270 Сїю книгꙋ трїωдъ азъ Маѯїм митрополит из'бретоҳ ꙋ Брађковнћеҳ ꙋ залози и ѿкꙋпиҳ ҂з҃·р҃·м҃·г҃· месеца ап. ·к҃·з҃· и под(пи)саҳъ сам новопазарски владика.

*1271 Бꙋковои и писа ѿ тога поменикъ Илїи ωцꙋ, богъ да га прости, и матери Стои ·е҃· л҇ꙋ жїв...

Запис у стар. штампан. књизи у Н. Б. бр. 133.

1272 Сїа книга писа се въ лѣто ҂з҃·р҃·м҃·г҃·, и кꙋпи е цѣною сре-бра ҂в҃· и приложи е вь свои монастирь Мощаницꙋ смѣр'еннїи Гаврил їеромонаҳ за оп'ѣло и прощенїе. Инако бо мишлѣҳ, нь позвань быҳ, оуспеҳ и не доспѣҳ, ныне же на инеҳ ωста мое ҳотенїе, ωставиҳ на доуҳовника Їωаникїа їер'монаҳа, да е допише и доплати; и простите бога ради, аминь.

Златооуст монастира Мощанїце.

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I, 179; Гл. LVI, 343.

1273 ...и простите, аще кꙋде где що погрѣшено; крїаҳ се ѿ Тоурakъ по шꙋми те писаҳъ въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·м҃·г҃· [1]

Крај поговора у рук. (псалтиру) Илије Бериќа. — Лет. 55, 89.

[1] Место г стоји, јамачно штамп. погрешком, д; издавач у заграду ставио годину 7143.

1274 Сїе писа се оу пиргꙋ кареискоу въ лѣто ҂з҃·р҃·м҃·г҃·, простите ме грѣшнаго Ꙗндонїа.

Запис у рук. (беседе Златоустове) А. Б. бр. 29. — Rad I, 179.

1275 Сїи столь сътвори митрополитъ косански кѵрь Їсаїа в(ь) лѣто ӿ·з҃·р҃·м҃·г҃· при игꙋменꙋ Филимонꙋ. [1]

Запис на игуманском столу у ман. Хиландару. — St. XXI, 130; Св. Гора 12.
[1] Последње три речи нема у Св. Гори.

[1276] Въ лѣто 7143. месеца августа 25. приходи зде преосвещени патріархъ кѵръ Паѵсеи и и ньимъ служители пекске церкве еклісіаръ кѵръ Спиридонъ и архідіаконъ кѵръ Михаилъ и келаріе кѵръ Нiконь, попъ Василіе, и еще четири діакона. И тогда сврши киротонію съ четири діакона и два свещеника. То є было при игумѳну дечанскомъ кѵръ Еѵѳимію.

И то се тогда прилучи епископъ тетовски кѵръ Нiканоръ, и азъ грѣшни писави сія Міхаилъ, биви нѣкогда скопски митрополитъ, родителіе ћиръ патріарха Паѵсеа именемъ презвітеръ Димитріа.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 38; Пеħ. Патр. 60.

1277 Прилѣпъ. Ѧли-ага доганьжи-баша писа родителѩ своего. Се бисть лѣта ӿ·з҃·р҃·м҃·г҃·

Запис у пеħ. поменику у А. Б. бр. 61., л. 104 б. — Гл. XLII, 26.

1636.

[1278] Съврши се сїа светаа и божьствьна книга, глаголюма поѹченїе еѵангелско, ѿ бытїа вь лѣто ӿ,з҃·р҃·м҃·д҃·, а ѿ рождьства Христова ӿ·а҃·х҃·л҃·ѕ҃·, месеца априла ·е҃· дьнь оу Прѣображенїю. — И аще хощеши оувѣдѣти име писавшаго сїю книгоу, вьзри на стихи ниже писаные (= Кириак), оубогы вь добродѣтелюх, богати вь грѣсех наречены нась (?) — Тогда весла правѣщꙋ великїе црькве кѵр Паѵсею, архїепископꙋ всех срьбскыих земль и поморскыихь, агаренскым же столшм владꙋщꙋ сꙋлтаншм Ахметшм, и тогда въздвиже рат не мала швы на Персидꙋ, иныже на Леха, ꙗко на всеи земли гегота и дьнас и веда. . . . (нема листа).

Запис у рук. у неком Овчарско-кабларском манастиру. — Гл. XXV. 89.

[1279] Јеромонах Дамаскин купио је плаштаницу **во градѣ Львовѣ ѿ кѵрь даскала Ѳеодора в лито ѿ почетку света ҂з҃р҃м҃д҃, а иже по плоти рождества господа и бога и спаса нашего Іисуса Христа ҂а҃х҃л҃з҃, апрілѧ** 15 **днѧ.**

Натпис на плаштаници у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

[1280] Псалтир писан у манастиру Житомислићу ҂з҃р҃м҃д҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1846, 145.

[1281] Канон богородичин писан у манастиру „Хтовѣ" (Хопову?) у Фрушкој Гори 7144.

Рук. у скиту богородичину у Св. Гори. — Петк. 66.

[1282] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светаго доуха, пописа се сїе и божественное преддверїе храма светаго архїереа и чудотворца Христова Нїколаа, трудомъ и усердїемъ їеромонаха и игумена кѵръ Гаврїила и проигуменомъ Дометїана, їеромонахомъ Геѡргїемъ, їердїакономъ Стефаномъ и еклїсїаркомъ и монахомъ Сѵлвестромъ и са иными братїами и Рако ктиторъ и са инѣмъ ктиторомъ, богъ да ихъ прости, въ лѣто ҂з҃р҃м҃д҃, ѿ рождества же Христова ҂а҃х҃л҃г҃.(?)[1]

Натпис на женској препрати цркве у Јежевици (окр. Руднич.) — Вуичь 159.
[1] Види бр. 983.

*1283 **Дана быс(ть) оу нарѹчь въ Белиград**[1] **въ лѣт(о) ҂з҃р҃м҃д҃ прїи протопопи Євди, и попѹ Стоꙗнѹ, и попѹ Цвѣки, и Пеи и Михаилѹ и Новакѹ и даде є їгѹмен Мисаил, и Ѳимодеи, и поп Василїє и Макарїє.**

Запис у рук. ман. Шишатовца.
[1] Од ман. Шишатовца.

*1284 **Родителїє проигѹмѣна Вик'тора лѣто ҂з҃р҃м҃д҃.**

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1637.

Види бр. 491.

1285 Изволенїем ѡц(а) и поспешенїем сына и съвръшенїем светаго дѹха исписах азь, многогрешны Рафаил, сїю книгѹ, зовоми минюн, вь лѣт(о) ѿ създанїа ҂з҃р҃м҃е҃ вь монастїрь света Троица, глаголюми Баровите, выш(е) село Етропо, и пренесох ю вь монастїрь Їаковьщица. И сьвыкоупише се вьси братїа съборно и платыше за ню ·ф҃о҃е҃· за манастирскы трѹд. И кто се хощет покѹсить изнести из мо(на)сти, сиреч оукрасти, да юс(ть) проклет ѿ светых ѿць, и да мѹ ю богородица сѹперница на втором пришьствїем Христовѣм, амїнь. *απογραφα αμαρτολοσ ραφαηλ.*

Запис у рукоп. Спп. Б. у Софији бр. 16. — Спростр. 142.

*1286 Сaписа се сїа светла и божственаа книга, глаголыма трїωд, вь монастирѹ Бѣшенови, при храмѹ светыих небесних силь бесплътных архистратига Михаила и Гаврїила, при їгѹменѹ Тимодею їеромонахѹ, вь лѣто ҂з҃р҃м҃е҃ И ѿкѹпї ю проїгѹмень Їωаникїе їеромонахь сь помощїю ктиторь, богь да прости. Писа се манстором Леωнтїемь.

Запис у рук. у селу Моровнћу. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1287 Съписа се сы ѱалтирь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃м҃е҃, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃л҃з҃· при игѹменѹ кѵр Савы їеромонахѹ трѹдом же и оусрьдїемь кѵр Стефана снахїе Аврамовик, зовоми Храбрены, и приложи ю монастирѹ Житомислик, храмѹ благовѣщенїа прѣсветые богородице, на рецѣ Нерѣтвѣ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 45.

*1288 Слава богѹ ω всемь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃м҃е҃·

Запис у рук. ман. Хопова.

[1289] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светаго дѹха исписа се сїи божественныи храмъ светагѡ великагѡ чѹдотворца архїереа Христова Нїколаа трѹдомъ и подвигомъ їеромонаха Матдеа, при игѹменѹ Софрωнїю їеромонахѹ са братїами, мѣсеца апрїила 8 дне въ лѣтѣ ҂з҃р҃м҃е҃.

Натпис више врата у женској препрати ман. Никоље. — Вуичъ 332.

[1290] Соизволенїемъ ѿца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ д8ха ѡбнови сѧ сеи храмъ при иг8мн8 Ѳеофанѣ и д8ховникъ Сνмеонъ; ктитори ѿ Грасовъ (?) Косировичъ, К8зма и съ братствомъ Стефанъ и Дамїана и Цветанъ и сынове Пава и Петра, и бог да ихъ проститъ, аминъ, ҂з҃ф҃м҃є҃ (҂з҃р҃м҃є҃ ?)

Натпис над вратима женске препрате у цркви села Каменца (окр. Крагујев.) — Вуичъ 142.

1291 Вѣ лѣт(о) ҂з҃р҃м҃є҃ препокри се црква[1]

Запис у рук. у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1889, 359.

[1] Ман. Возућа.

1292 Изволенїемь отца и поспѣшеннемь сина и сьврьшенїемь светаго доуха пїса се сна свети ѡбразъ ва лето ҂з҃р҃м҃є҃ И писа се при ерм(о)нах(ѣ) иг8мени Сава....

Натпис испод слике св. Јована над источним вратима у ман. Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Конст. IV, 1, 107.

1293 Сїе рипидѣ монастира Стоуденице срьскїе лаври светаго Сνмеѡна новаго мνроточца. И оуправише се прї їг8мен8 кνрь Їѡаникїю, тр8дом проїг8мена кνр Їѡакνма, лѣт(о) ҂з҃р҃м҃є҃

Натпис на две рипиде у ман. Студеници. — Вила 1865, 31; Стар. VII (1890), 10.

1294 Сїе рипиде сковаше се тр8домь и подвигомь ермонаха Тимотеꙗ и Ѡнићие ва лѣто ҂з҃р҃м҃є҃ Ꙋ монастирь Требине.

1295 Сїе рипиде р8коделиса Ивьнь Милић, ѿ места Чьнича, повеленнемь ермоньха Тимотеꙗ и Нићифора и Ѡнићиа, лето ҂з҃р҃м҃є҃

Натписи на рипидама у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1296] Два дискоса начинио по наруџбини јеромонаха Тимотеја Иван Милић из Чинича 1637. год.

Натписи на дискосима у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 119.

*1297 Сїе петихлебнице монастирь Стѹденице, првие льври светаго Симешна, ськовьше се повеленнемъ ермоньха Бешнисиꙗ и Глигориꙗ, вь лето ҂з҃р҃м҃е҃ Рѹкоделие Ивьна.

Натпис на петихлебници у ман. Студеници.

[1298] Сїе петохљебнице монастира, зовом Пива, сакова трудом и подвигом игумена Теодосија, са братијами, а одкупом сребра кнеза Радула. Сакова се ва лето ҂з҃р҃м҃е҃.

Натпис на петихлебници ман. Пиви. — Јавор 1885, 1337.

*1299 В лѣто ҂з҃р҃м҃е҃ да се зна коко(!) предаде ћиръ Нићифоръ еклисиарха їер҆монаха Лешитниꙗ ҃і҃д҃ чаша сребрьнихъ, и сахана ҃л҃г҃, лажица сребрнихь ҃ѕ҃, погреших него ҃е҃, ї теп҆сиа велих тепьсичика медених ҃в҃ї҃, костерних ҃г҃ї҃, а кон҆дера тврьдих ҃в҃ї҃ а ҃д҃ злаа, и седамъ маш҆рапа коситирних, и пак҆ симатиница ҃з҃, и една ѹ чемѹ (с)е мас҆ло свети.

Запис у рук. ман. Раковца.

1300 Да се знае како се сїа книга светое еѵгелїе заложи їгѹмен Гаврїиль ї Єремїа поп и Серафишнь светомѹ монастирѹ Ср҆тенїю за три хилыаде,[1] при їгѹменѹ кѵр Їшаннћїю и проїгѹменѹ Лавр҆ктїю и проїгѹменѹ Маѯїмѹ и проїгѹменѹ Серафишнѹ и Симешнѹ и Ћирїакѹ и Петронїꙗ[2] и попѹ Ѳешдорѹ и попѹ Макарїꙗ[3]; и тѹ се шкр҆кте даскал Єѵтимїе Хилиндарць, вь лѣто ҂з҃-то[4] ҃р҃ и ҃м҃е҃

Запис у рук. ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Даница 1826, 27; Вуичъ 167.

[1] Од заложи довде нема у Вуича. — У Вуича: [2] Петронїю. — [3] Макарїи. — [4] тис.

1301 Си мали псалтиричь Исидора Милешевца, коупихь га от хаћи-Язарїе ценою ҂а҃ и ҃р҃, лето ҂з҃р҃м҃е҃-го

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 68.

1302 Изволенїемъ шца и поспѣшенїемь сина и сфетаго дѹха, и да се знае... монахь Кыприань оть село Скребатно[1]... ва лето ҂з҃р҃м҃ѕ҃, месеца септемврїа ҃в҃

Натпис над вратима у ман. Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Констант. IV, 1, 108.

[1] У Спом. Скребла.

1303 Сїа (светаа) и божств҆наа книга глаголюеми панагѵрїкъ, писа се въ лѣто ҂з҃ тисѹщно ·р҃· и ·м҃· и ·з҃· въ подкрилїю горы Ѡвчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ, въ нѣкоем хѹдем градилищи въ велице стены, зовом Лѣствица. Ѡ сем трѹдих҆ се азъ грѣшнїи и мьн҆ши въ їноцех Ѳеѡдосїе. И аще что бѹдет погрѣшено или слов҆це из҆гѹблюено, молю же се вам, ѡци и братїа, ч҆тѹще или писѹще исправлꙗите, и нас ѡ сем не кльнете, нь благословите, понюж(е) пис(а) рѹка грѣшна и брѣн҆на и оумъ оунилъ, да и нам ѡцѣститъ съгрѣшенїа наша господъ въ д҆нь ѡн, егда речетъ: прїидете благословени, и пакы: идете от мене не ве̑ ва̑ ꙗко да ѹчим вѣчнаа блага ѡ Христе Їсѹсе, емѹ ж(е) слава въ вѣкы вѣкѡм, амин. Почехъ месеца гюн҆вара ·к҃и҃·, и съврьших҆ месеца декем҆врїа ·и҃· д҆нь. И чрьтѹщомѹ се отьчьство гробь, землꙗ же мати.

1304 И въ то лѣто пореза Торчина (!) Ер҆дель и крал седе на столь.

Запис у рук. библ. Б. б. — Гл. LVI, 353; Даница, 1826, 14.

1637., 1702.

1305 Сїе писах аз Максим рѹсѹ (Расѹ?) в лѣто ҂з҃р҃м҃е҃·

1306 Поздѣ же доиде мнѣ маншемѹ Саватїю митрополїтѹ захлмскомѹ и пол херцеговскомѹ, поздѣже и да(л)матинскомѹ в лѣто ҂з҃с҃і҃·

Запис у рук. у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1890, 40.

око 1637.

1307 Сїа кадилница раба божїа спа(хи)е Бѹра Храбрень.

Запис на кадионици у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Књ. Рад. I, 70.

1638.

[1308] ҂з҃р҃м҃ѕ҃. Написа се сїа богоспаснаа книга рукою грешнаго Мїхаила инока въ скитѣ святыя Анны. И молю всѣхъ вницающихъ и чтущихъ, пачежь прѣписующихъ,

ничтоже прѣмѣняти: ни речь, ни слогиу, ни оксїю, понеже сего ради растлѣни быше и искажены книгы наше ради невниманїа и небреженїа, пачежъ истѣе рѣщи продръзанїа невѣждьства. Много бо изыскавше и испытавше едва възмогохомъ обрѣсти доброизводну книгу сїю отъ старыхъ прѣводникъ ресавскихъ, и рѣчи, и слогиїе, и оксїе не имущихъ порока. Сего ради, якоже рѣхъ да не порицаетъ нѣкто своеумїемъ водимъ и премѣняетъ что, мы бо въ всѣмъ извшду послѣдовахомъ, развѣ аще негде что утаи се. И приложимъ его святой обитѣли святаго Павла за прощенїе своихъ грѣховъ . . . . въ лето отъ рождества Христова ·а·х·л·и·, кругъ солнцꙋ ·ѕ лунѣ же ·в·.

Запис у рук. (апостол) у ман. св. Павла у Св. Гори. — Перв. Пут. I|2, 16 (Гл. XLIV, 289 и Порф. 56 у изводу).

1309 Сы мѣсечник плати спахїа кѵрь Радивои, сынь Милисава спахинь, зовомїи Хракрень, и приложи га храмоу благовѣщенїа пресветїа богородице монастирꙋ Житомислиѣꙋ на рецѣ Неретвеї, при игꙋменꙋ кѵр Єѵдїмїю . . . . . въ лѣто ·з·р·м·ѕ·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 42; Лет. 168, 20.

1310 Иже вь светеи троици славымїи богъ и по сїхь придѣ богоѡтць пророк Давидь и прѣдасть намъ сїю и доушеспасноу книгоу, глаголюмы ѱалтирь, ѩко да ѿ сихъ оучим се вь добродѣтели божїеи. И того ради господинь Марко Гинами, книгарь ꙋ Млетьцие, ꙋ марцарии, виде светие црькви ѡскоудиѣ божьствьнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родителѣїи его воевода Гюрга Црьноевыка и господина Божидара, и того ради прыдѣ вь Бѣнетыски градь и ѡбрѣте стары кѵпари ѿ родитель его Барьтоломеа, и сьстави ихь вь едние, ѩко да ѡбьновет се старихь писмена, и да испльнет се светїю црькви разьличнимїи книгами. И того ради моли вьсехь вась, помеиоуите господина Марка вь молитвахь и Бартола Гинама, Марковь сиинь, ѿ места зовомь Бенецна, ꙋ марьцарии. И ѿ господина Марка поставлѣнь бехь на сїе дѣло. И сего ради молю вьсехь вась колѣнома касаю се, и доушею мимь се дѣю, ѩко аще що погрѣшихь роукою или езыком, а вїи простите, ѩко да

и ви процъеніе прьімете ѿ Христа бога вь дьнь страшнаго соуда сіи.

Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писати вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃.

И еще котори пожелить свети книги, ѡбрещет и ва роуце истога господина Марка Гинама вь граде Бенецин оу великомоу триговицюу.

Сьвркши сьи ѱалтирь господинь Барто Гинамми и положи свои белегь.

Язь Барто Марковь сынь, ѿ места нарицаемь Бенедїа, сьписахь сьи ѱалтирь вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃, а ѿ роженїа Христова тисоуцїь и шесьть и тридесеть ·и҃· Бенедїа.

Поговор у стар. штампаном псалтиру с часловцем. — Кар. бр. 475; Schaf. бр. 253.

1311 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ѕ҃· приде монахь Стефан.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. Таб. III, 13.

1312 Сьписа се сїа светаа и божьствь'наа книга, глаголемыи ѡхтиѡи петогла'ныи, прїи храме вьзнесенїа господа бога и спаса нашего и светаго Савы, прьваго архїепископа и оучитѣлꙗ срьбск'аго, зовѡм Милѣшева. Тогда срьб'скы прѣстоль правѣцю архїепископу и патрїарху кур Паисею, и митрополиту херцѣговском кур Лѡгину, прїи їгумену ї архїмандриту сего мѣста кур Басилїю, повѣленїем їгумена Басилїа сь братїам, иже ѣ ѿкупи цѣною сребра іс ҂а҃с҃·, Макарїе їер'монах, порекломъ Ѩрослав, за свое спасенїе и вѣч'ныи поменъ служити светѣи обитѣли Милѣшевїи срьб'сцѣи лав'рїи, вь лѣт(о) ѿ мир'скаго сьтворенїа ҂з҃р҃м҃з҃· И тогда царствующу вь Костантине граде сул'тан-Мурату.

1313 И тогда бысть воеванїе вѣлико прїко мора, и вьзет вѣликыи Вавилѡн, еже ес(ть) Багдать.

1314 И тогда падехѡм ноужду и гоненїе вѣлико, и прїеть моученїа вѣнць Гаврїль їермонах мѣсеца ѡктомврїа ·д҃· дьнь на светога апостола Їакова Алфеѡва, и мнѡго моученїе падеть ѿ трьклѣтаго Нуху-паши.

1315 И тогда из'гна бостанжїе из' монастир(а), и не имехωм к8м8 плакати; и идохъ на царств8ющїи град, и цар беше на Багдад8, не имехом к8м8 плакати.

1316 Сїа книга състави се и съписа се пов'кленїем ωтца їг8мен(а) Басилїа и доуховник(а) кир Θеωдосїа ї еклисарха Янанїе служити светѣи обитѣли сеи Милешеви.

Запис у рук. ман. Довоље. — Хиљф. III, 219.

1317 Бь лѣто ҂з҃р҃м҃з҃ мѣсеца дектемрїа ·к҃· днь примише царь Мурать Багдадь, и погибе месець един8 ноћь, и паде црьвень снегь на землю, и саврши ше се знаменїа и ч8деса мѣсеца дектемрїа ·к҃· днь.

1318 И по то време второ лето 8мре царь Мурать, и наста царь Ибрагимь.

1319 И тако да знате и до после како изиде нова аспра, и бысть плачь и риданїе по западнїе странїи езыци многи и нед8ги и напрасна самрьть.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. св. Пантелејмона у Нерезн код Скопља — Гл. LVII, 46.

око 1638.

1320 . . ; . косихь перо и мастило, ма не би (до)бро. Помози, господи, моем8 (и ?)екерию, Марьдарие, еписк8п чрьногорьски и и приморна, понеже пишемь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 113. — Спом. III. 206.

1639.

*1321 Боже, ва име твое да се знает како приложи сию книг8 Стефанъ Власалиѣъ, лето ҂з҃р҃м҃з҃-мое мѣсеца фр. ·г҃ї· дьнь ст. Симеωн срьбски мїроточац; и подпїсах азъ смерени митрополїт захамски Басїлїе, при їгоуменоу кир Λωгїноу и тако ωнимї сию книгоу ω сегго мωнастира да є проклетъ ва веки, амїнъ.

Запис у рук. Карл. Б.

1322 Изволенїе отца и спосгешенїем сына и съврьшенїем светаго д8ха иеписах азъ їермонах Рафаил сїю книг8, глаголеми минеи,

при епископа ловьчкаго Сїмешна и прї цара соултā Мврā. И квпї ю Рāшсā Бвкомановъ зеть Крстїа Никшева, и приложї ю оу манастирь светаа Троица, глаголюми Баровнтьць, прї егвмена Захарїа, да слвжи за неговв двшв и за родїтелю юго. И кто се кю покѹси да ю извади изь манастӣ безь благословенїе егвменова и братска, да мв юс(тъ) проклето. Бъ лѣт(о) ·з̄·р̄·м̄·з̄·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 7. — Спростр. 137.

1323 Изволенїемь отца и поспѣшенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха, аминь. Исписа се сїа кнїга настоанїемь їгоумена Захарїе, еиже ктиторь Никшла Стшановь, и приложи ю оу монастирь светаа Троица, выше сел(о) Єтршполю, глаголюмыи Баровитьць, да слвжить за нюговв двшв, и за родителюмь его Стшана и Гага (?), и подрвжїе его Добра. Бъ лѣт(о) ҂·з̄·р̄·м̄·з̄·

Запис у рук. (минеј за окт.) Син. Б. у Софији бр. 10. — Спростр. 151.

1324 Изволенїем штца и поспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго двха пописа се храм сьи светаго архїереа Христова Николи трвдом и подвигом игоумена кvрь Яндонїа їер҆монаха сь братїами, и вкрасише ꙗкоже достоить нь сьвршенїе божаставние слвж҆бы, заню глаголють сьздан҆не юи быти прѣжде великїе црькви, и по нашаствн иноезич҆нїих быс(ть) порвшена даже до врѣмене сего, и паки Христовою благодетїю вь свою благолепїе шблѣче се. Тогда правещв кvр Паисею патрїархв, при Логvне митрополите, вь лѣто ҂·з̄·р̄·м̄·н̄·, ш рожд. Христова ҂·а̄·х̄·л̄·д̄· кроугь сльнцв ·н̄·. лун. ·д̄·

Натпис над вратима у Никољ. цркви у порти ман. Мораче. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 265.

*1325 Боже, вь име твое, нека се зна црьковнаа мѣѣа сь Морач҆кїемь сели школо црьквѣ: из҆дно Грьли и за Градаць, на Прагь, над Прьпорицоу оу брїегь, оуз҆ Льско Брьдо, оу водв надно Скока оу Кр҆шь выше Макарїеваче, страномь право в Плочв на врьхь Бврнцаа, право низа брїегь оу водв надно Китошевине, оу Плочв на врьх Никонов҆ца оуправо в Прѣсльце на брьдв, пвтем изнад҆ Црьнїна оу водв надно сешца, право страном в Прѣт҆чьско Брьдо, оу Пѣкь више Конч҆ꙗ оу Крьковь виноград҆, право в Водицицв оу Мили, оу Багринь Слапь, оу винограць, оу Кевь Крьшь, оу Градинв посрѣд Шраш҆ꙗ оу Бѣлики Крьш надно Икановїех Брьтла, право прѣко Глодїи оу врьхь Барѣ, паки потоком

иза Чвилацъ оу ріекꙋ оу Бчелиню, паки низъ водꙋ низъ Морачꙋ оу Грьло мѣћа. И паки да се зна црьков'наа землѣ оу Горнои Морачи: ѡба полѣ, и доніє и гор'ніє и за Градацъ и на Рѣтъ Блатица, Рићина вика граніце до брьда, и равни свѣ и Црѣмтица. И пакы да се зна на Аїешию црьков'наа землѣ: поліє свѣ и Запрѣквор'іє свѣ. И пакы що іє из'ваніє земліє оу послѣдне врѣме прикꙋплієно. Проїгꙋменъ Стефанъ приложи землю оу Серогощꙋ, а дрꙋгїих людїи кꙋписмо, и Люк(о)тиће кꙋписмо ꙋ свїехъ Равнѣна. Тогда правещꙋ кνр Паїсею патріархꙋ прѣстолом вьсе срьб'скые земли, и митрополїтꙋ херцегов'ском кνр Логиноу, и кνр Паїсею митрополїтꙋ бꙋдимлѣнском, и светаго мѣста сего їгꙋменꙋ кνр Ан'донїю їер'монахꙋ. Свѣтлѣиши же патріархъ съ митрополїти и їгꙋменом и сьбором светаго монастира, вьси сьбѡр'но рѣше: аще се кто ѡбрещет се їгꙋменъ или проїгꙋменъ или любо кто продати или пременити или ѿнимити ѿ сїих вышереченнїих вещїинь, такови имат сꙋдъ себе сьтворити и съ прьвими законопрѣстꙋпнїици и причьтьти се ѡ више речен'нїих вещинах, тако и господствꙋющїим речено бы(сть). По сїих же сы свещен'ны сьбѡрь закѣща тако бытн, к лѣт(о) ҂з҃р҃м҃и҃, а ѡ рожд. Христова ҂а҃х҃л҃ѳ҃ крꙋг. сл. и҃, лνн. д҃.

Натпис на зиду у Никољ. цркви у порти ман. Мораче. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1326 Въ лѣто 7148 месеца декемвріа въ 23 день сьврьши сѧ сїа богосвѣдетелнаа книга, рекомаа епистоліа апостолскаа, повелѣнїемъ їеромонаха Паисїа, їегꙋмена зꙋграфского, иже есть въ Светѣи Горѣ Ѧѳонстѣи. Въ тоиже св. обители доврьши се рꙋконачрьтаніе мног(ог)рѣшнаго Кирилъ Хаꙋкочана оцие отечество земли молдовлахїинско. Чьтꙋщїи же благословите насъ и не бльнете, и васъ Хр. богъ простити и благословити.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 246. — Сава 59. (у Гл. XLIV, 241, у изводу).

око 1639.

1327 Изволенїемъ ѡца и сьпоспешениемъ сына и сьвръшениемъ тоє книгиє мѣсеца гіен, к҃е҃ дна (дьна?).

Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха исписа се сїа кнїга, глаголемаа минеи мѣсеца геноуаріа, настоанїемъ їгоумена Захарїа, еиже ктїтѡрь Їѡаннъ, Неделкѡв сынъ, ѿ село Єтрѡшоле, и приложи ю оу монастырь светые и живоначелные Троице да слꙋжить за негобꙋ дꙋшꙋ и за родителиеи

его, Неделкы и Рада, вѣчна имь память. И кто ю изнесет из монастыра да юс(ть) без благословенїа, нынѣ и присно и всегда, амїнь.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 4. — Спростр. 132.

1328 Изволенїе штца и сжпо(спе)шенїе сына и съвржшенїем светаго дѹха приложи сїю книгѹ кир Костадинь Кырыаковь, и приложї ю къ светоую и живоначелною Троицѹ, више село Єтрополе, глаголеми Баротюць за родителїе освое, за Кирыаковѹ и за Стоянинѹ дѹшѹ, и даде ·ф҃·и҃· И аще кто покѹсит се и-свети монастырь изнести ю, сыреч оук(р)асти или посвоити, да юсть проклеть ѿ ·т҃· и҃ѯ ѿцъ. и ѡ светоую и живонач(ел)нѹю Троицѹ. Прї егѹмена Захарїа, и при попь Паисїа, трѹд и подвигь еромонаха Рафаила, вь дѣлѣх неискѹсна, и вь роукодѣлїе неисправлена и самооука. И аще коуде съгрѣшено що съгрѣшено простїте, и мене оусрьдно трѹдившаго се простите и не кльните.

Запис у рук. (служб. минеј за јан.) Син. Б. у Софији бр. 1. — Спростр. 130.

1640.

1329 Свржиш (се) сы мѣсечникь, рекшмы мая, мншгогрѣшны Кирил Хлѹбшча, сѹщѹ ж(е) емѹ ѿчьства ѿ землѣ молдшвлахїискшн, и при егѹменѣ кир Паисїе, въ лѣто ҂з҃·р҃·м҃·и҃·, мѣсеца їюня ·к҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Зоографа. — Порф. 61.

[1330] Крст окован сребром владике црногорског Руфима ҂з҃·р҃·м҃·и҃.

У ризници на Цетињу. — St. XXI, 128.

*1331 Лѣто ҂з҃·р҃·м҃·и҃· да се знает когда придшх ѿ Ниша и бих ва ѿачастве дни ·ї҃·, и ѹ манастирѹ дни ·ї҃·, и лепо се шѹчихмш и почастихмш. Тогда царствѹющом самодр̓жавном царѹ сѹлтан-Мѹратѹ.

*1332 И то лѣто прими цар Багдатъ са велїкою силою, и тогда свещеншначелствѹющѹ патриархѹ кир Паисею.

Запис на рукопису у коме су службе свецима у Карл. Б.

[1333] Сїю книгу владика Симеунь белиградски (далъ) своемоу попу Михаилу Оугровлахїскїи земли оу монастырь Каталою, при игуменѣ кира Іовану, и при господару Матдїю и при госпождѣ Еленѣ, и при паноу кралевскомъ Теодосїю . . . .

[1334] И въ то лѣто бысть бои на влашкои земли, и уби Матеи воевода Василїа воеводоу въ лѣто 7148.

Запис у рук. ман. св. Павла у св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1335 Въ лето ҂з҃р҃м҃и҃ мѣсеца ферфара ·з҃і· дьнь паиде кръвавъ снѣгъ, и та дьнъ беше чи(с)ти понед. ·д· дьнь промени се (?) кансокъ (?) Мехмет паш(а).

1336 И тога мѣсеца оумре соултанъ Моуратъ оу Цариградѹ, кроуг слъниц. ·и҃·, а лѹн. ·д҃· демел. ·з҃і·, епахть ·і҃·

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1991. 312. (у Гл. XXIX, 69 у изводу).

*1337 Въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ падѣ снѣгъ на горѹ и на жита класала, и бы сѹша вѣлика, и гораше земла сьмаѹ (?)

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1338 Въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ Сїа врата соградише се при игѹменѹ кѵр Өеωдосїю еромонахѹ, иже и ктиторъ бысть.

Натпис на вратима друге паперте у Хиландару. — St. XXI, 132.

1640., 1652—1673.

1339 Сїе ѱалтирь сь протлъком сьписа се иже вь Светѣи Горы Афона оу монастироу великїе лаври Хиландарь, при їгоуменоу кѵр Өеωдосїе, їеромонах, въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃, а ѿ рождьство Христова ҂а҃х҃м҃·

Другом руком:

1340 По семь сїю светѹю и дѹшеполазнѹю книгѹ приложи, архимандрит кѵр Виктор хилан'дарскы въ свои пострїиг к монастир

Житомисланкь вѣ Захл'ми за свои вел(и)ки помен, богь его да прости. Не вем ва кое време и л'кто.

Записи у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1801, 50. Упоредно г. Јов. Радонић.

1640., 1701.

1341 Вѣ лето ҂з҃р҃м҃и҃ да ведомо естѣ како азѣ Василие Предоевићѣ приказа сїю книгꙋ цркви леповинскои, введени пречистие деви юже соутѣ ва светахѣ светихь. Сїю книгꙋ тко ѿнимить ѿ швога монастира, да има сь мномѣ живоую правдоу на страшномꙋ соудꙋ божию, како ѿнима шд овога манастира.

1342 И паки за великꙋ нꙋждꙋ продасмо сию книгꙋ ҂а҃ѱ҃а҃, ѿ витїа ҂з҃с҃д҃, цркви грꙋбишиначкои, есть храмь свети Геωргие, и положише м҃ ранничкн, при архимандрите Григорию Ѡсмокрꙋовићи.

Записи у стар. штамп. књизи у цркви у Грубишном Пољу. — Гл. Ист. 1890, 222.

1641.

1343 Да се зна егда приде презвитерѣ Бранко Протопопићѣ ва мирословꙋщи градѣ Комаранѣ, ѿ витїа ва л'к(то) ҂з҃р҃н҃, а бога слова ҂а҃х҃м҃а҃ И[1] то писа месеца феврарна на обретение Предитечево к҃д҃ дьнь ꙋ ћелии.

1344 И ꙋ то време оумориše Тꙋрци Продана ва(л?)ию оу Боудимоу и[2] набише га поп'рнко на колацѣ, а Ђꙋрко се (ис)кꙋпи(?).

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 30.

[1] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: в ѱ҃л квωа ꙋнωнѱ҃ ф҃нцф҃цка е҃ сбцнѱ'невн кцнѕвѱ҃нѿнил к҃д҃ дьнь х ћновв. — [2] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: в е҃бпрн з҃ клк'цкпл е҃ пло҃рѣ ћхц'по ωн чпхкв.

1345 Сїа книга, глаголемаа апостолѣ сѣ протолькомь, писа се иже вь Свет'ки Гори Ядона вь велиц'ки лав'ри глаголеми Хилан'дарѣ, при игꙋменоу кирь Филимоноу, вѣ л'кто ҂з҃р҃м҃д҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 51; Лет. 168, 20. Упоредно г. Тих. Остојић. (Биће исто што се у С. Д. М. 1846, 144 помиње: „толкованіе апостолско писано у Светој Гори ҂з҃р҃н҃е҃).

[1346] Рукою многогрѣшнаго и смиренаго маха (таха?) їнока Еνфимие расофора въ светѣи Аннѣ, текоущоу тогда лѣтоу бытїа 7149. (писан богородичник).

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1347 Сїю книгꙋ слоужбꙋ кденїнꙋ ѡкрѣтох вь манастирꙋ Раваници светаго апостола ї еνаїнста Лоукы. Како е била благочьстиваго и христолюбиваго Гюрга дѣспота вь град(оу) Смѣдерев(оу) при животѣ его, послѣд(и) принесена бисть вь монастирꙋ Раваници, и взьзех ю изь аманета, те ю пречрьтах, да се находи и вь нась сїа светаа слꙋжба; паки ю послахь где е и била, и кто ю хоће отолѣ отимити, да юесть проклеть и неблагословень. И подписахь своею рꙋкою азь смѣренны и многогрѣшнїи архїепископь Паисеи пекскы вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃ а ѿ рожаства Христова а҃х҃м҃ (а҃)....., егоумень кѵр Михаиль їерѡмонах. Смирени архиепископ пекски и патрїархь, а мощїи светаго апостола Лꙋкы.....

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Гл. XXII, 211; Стар. V (1888), 77.

1348 Вь лето ҂з҃р҃м҃д҃ да се зна каде плећосмо ꙋ едномꙋ класꙋ пшен(и)чнꙋ ·р҃· и ·ї҃· зрнаа, при блаженомꙋ игꙋменоу кирь Ананинї.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

1641., 1644.

1349 Ведомо коуди вьсем, братїе, наче же слꙋжещим светымь таинамь Христовѣмь, ѩко игоуменствоующꙋ мнѣ Өеѡфанꙋ їеромонахꙋ, даде доуховникь Мадтеи вь монастирь ·и҃· хиляды аспри, и еще рече испльнити ·р҃· гроша, и рече: сице да поминаеть се на вечернїи и на оутрьнїи и на лутоургїи ѩкѣ и велегласно. И мнѣ оудивльшꙋ се о семь, понеже монастырь обычаи не имать тако поминати ктиторы, и вьпросих на сьборѣ вьсꙋ братїю о сих, и бысть вьсѣмь слове оугодно, и рѣше вьси сьборно да се поминаеть, ѩкоже повѣле самь светы доуховникь на вечернїи, на оутрнїи (и) на лутоургїи. Аще ли нѣкои брать начнеть о сих негодовати и не поминати, ѩкоже рѣхмо, да мꙋ нѣсть просто, ни благословено, тьчїю по закленїю. Вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃, мѣсеца фер. ·в҃· днь.

1350 И паки въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ игꙋменствꙋющꙋ мнѣ Савати͏ю ієр. даде доуховникъ Маден ·р҃к҃· арслани͏а, да поминают се сице: еще молим се ѡ остав(ле)нии грѣхом Мартею ієрмонахꙋ и Данiилꙋ ієрмонахоу.

Записи у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. Фотогр. сним. Сев. у Рум. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294 у изводу).

1641., 1646.

[1351] Изволенiемъ отьца и поспешенiемъ сына и соврherенiемъ светаго духа воздвиже сѧ си храмъ успенiѧ пресветыѧ нашеѧ богородицы и приснодѣвы Марiи. Савршн се трудомъ и подвигомъ владыке кѵръ Нiканора Скопю и Пологу, богь да му прости въ день судни, аминь. и че: ·д. да (?) за цркавь и за крестъ.

Поче одъ темелѧ зидать вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃ месеца їунiѧ ·і҃·, а свршн се месеца септемврiа ·к҃і҃·, а пописа се въ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃·; поче се писать месеца марта, а свршн се месеца априла ·к҃· Токмо своимъ трудомъ, а иныхъ ничтоже. Маистори грчки.

[1352] ....спѣшенiемъ сына и свршенiемъ светаго духа, си божественни храмь пресветыѧ богородици и приснодѣви Марiи обнови се ..... благочестиваго и хрiстолюбиваго и светаго кралѧ и самодржца все србскiѧ и болгарскiѧ ѕемли ...... вѣчнаго ради помена ....

Натписи у цркви под планином Плочом (у Ст. Србији). — Деч. Прв. 107, 108.

1642.

Види бр. 202.

1353 Исписах азъ ієр҆мѡнах Рафаиль сiю книгꙋ, глаголеми минѣи, въ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃. при цара нечьстикаго Ебрихи, при митрополи .... (непопуњено), при егꙋмена Сумиѡна. И кꙋпї ю Раино и Кртїѡвь и мати его Донка, да слꙋжи за негово дꙋшꙋ, и за родителе его, за Крстїѡвꙋ и за Донкинꙋ, и за Блъкнинꙋ, и при-

ложих 8 светѣи Троици. И кои се покѹси да ю изнесе из' манастырь, да мѹ нее просто кроме ѡ господнꙗ їнзвода.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 5. — Спростр. 143.

*1354 Сїи ѱал'тир писа ман'ши вь иноцех Кѵрıак Рачанин, вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·и҃· себе на слѹж'бѹ до издиханїа моего.

Запис у рук. ман. Беочина. – (Лет. 15 (1828, IV) 11 нетачно).

1355 Прѣписа сїю книгѹ многогрѣшнїи Антонїе ѥромонахь вь Горѣ Адонсцѣи, на мѣстѣ глаголюємомь Светаа Анна, вь лѣто 7150.

Запис у рук (зборник) ман. Хиландара бр. 303. — Сава 65.

*1356 Сїю книгѹ приложи їгѹмен Леѡнтїе стѹденичскы и Аѳанасїе їгѹмен тоежде обители стеника (!). и аще кто ѿнимит ю, да причьтенъ бѹдетъ съ рекшїими: възми, възми и распни его, амин. Вь лет(о) ӡ҃·з҃·р҃·и҃·

Запис пишчев у рук. Карл. Б.

[1357] Вясила Софианин въ место Итропол оу монастирь рекоми троица (писао) и принесе их (минеје за тај и друге месеце) въ Светѹю Горѹ въ монастирь Зѡграфъ, и приложи их оу црьква въ дарь светаго мѹченика Геѡргїа ӡ҃·з҃·р҃·н҃·

Запис у рук. ман. Зоографа. -- Порф. 61.

1358 1642 на 3 маћа присвитли господин бискѹп фра Иероним Барешанин посвети ѹ Сѹтiесци манастирѹ светога Ивана крижe сревренe, мједене, дарвене и велики ѿ дерва, кога ѹчини блажени фра Анђео Звиздовић, кои е вехома знаменит против залѹ облакѹ и градѹ.

Запис у неком старом записнику у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 39.

[1359] В некоихъ временъ привезахъ сїю божествену книгу азъ смїрени и многогрѣшни архиепископъ пекскый Пајсей во лѣто 7150-то, месеца августа 1-ви у Пеки, при архимандритѣ Моисеи.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 40.

1360 Въ лѣт(о) ӡ҃·з҃·р҃·н҃· начелство прїеть ѡбдржати восточноую страноу аморх сѹлтанъ Иврахимь. и измени ѡбразъ прочих цареи,

срерб8 не хотеше, нъ кралев8 искаше спензу, и неки свои рьд'авни ѡбразъ постави, и бис(ть) велика т8га по државние его земле. Богь м8 лета 8мали, прок(л)етц8.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1361 Давшем8 же богоу начети и съвръшити изволившемоу слава въ безкон'чние вѣкы, аминъ. Съписа се сьи синаѯаръ ѿ бытїа въ лѣто седмотисѹщно и ·р҃·н҃·а҃·, а ѿ рождства Христова ҂·а҃·х҃·м҃·в҃·, кроуг слнцу ·а҃·і҃·, а лоун. ·ѕ҃·, демел. ·д҃·, индиктиѡн ·а҃·і҃·, епах. ·е҃·, въ третїе лето царства великаго амирѣ Иврахима, при игумоноу кѵр Янанїи и еклисиархи кѵр Филипп8, въ храмѣ светые Троице близъ мѣста Плѣвля 8 Бръхобрезници, мѣсеца сек. ·е҃·і҃· съврьши се. Христ8 раб Гаврїлъ расодер.

1362 Тогда Яхметъ паша на ар паск8 (?) бѐ на Херцеговины добро с8дбенъ.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 76. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

Раније и 1642.

1363 Еванђелїе светаго Сави єже въ Кореахъ.[1]

1364 Сїе светое евангелї оправи се настоянїемь смеренаго Лаврентїе старца пирг8 светаго Сави въ постници въ Кареахь, лѣто 7150.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 2. — Сава 15.

[1] Овај је запис пишчев.

1642., 1645.

1365 Їларїѡнь сїе писавь, ѿ Светые Гори принесе, вь лѣто ҂·з҃·р҃·н҃·

1366 Сїе правило написа Їларїѡнь 8 Бышниц8; богь да прости и писавшаго и повѣлѣвшагѡ и платившагѡ. лѣто ҂·з҃·р҃·н҃·г҃·

Сїе писа хоудии въ добродѣтелєю ѡкаянї же и грѣшни вь їноцѣ. именемь Иларие.[1]

Записи у рук. (изабране службе) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 140.

[1] Тајном буквицом.

1643.

Види бр. 1267.

1367 Сы ѱалтир' сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃ и ·н҃а·, мѣсеца феб. ·ѕ҃і· днь вь че(тврта)к, а ѡ семь трꙋдих се азь мьнши вь иноцех Аѳанасїе хꙋди и грѣшни. Молю ви, ѡцы и братїе, аще бꙋдеть что погрѣшено . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 145. — Гл. LVI, 344.

1368 Си ѱалтїрь исписа се вь Светѣи Горѣ Аѳѡна вь скитѣ монастыра светаго Павла, на кѥлїи глаголѥмеи Сотирь, рꙋкою многогрѣшнаго Єѵѳимїа, таха інока, иже вь пꙋстыни тѣломь прѣбывае, вь мирѣ же мꙋдрованїемь. Ѡхь, оувы! Тѣкꙋщꙋ тога лѣт(ꙋ) бытїа ҂з҃р҃н҃а· ѡть спаснаго же вьплщенїа господа и бога (и ѡтьца) нашего Іс Христа ҂а҃х҃м҃г·, крꙋгь сльнцꙋ ·а҃і·, а лꙋне ·з҃·, индиктиона . . ., ѳемелїѡнь ·к҃·, злата число ·і҃·, епакта лѣть ·ѕ҃·, априлїа ·к҃· днь, вь срѣд(ꙋ).

Запис у рук. Кијев. Б. бр. 236. — Спом. III, 208.

1369 Сїа книга, рекоми сьборник, мѣс(т)а Оустиколинѣ ѡкиа. Писах азь грѣшнїи попь (Д)їѡнисїе Хиландарь лѣт(о) ҂з҃р҃н҃а· мѣсеца гню . . . . ·н҃і· дьнь оу Ꙋстиколини (в)ь домꙋ кѵр Па(в)ла кѵюнчїе.

Запис у ст. штамп. књизи у приват. рукама (у Фочи) — Д. Б. Ист. 1891, 382.

1370 Изволенїем ѡтца и сьпоспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго дꙋха, вь лѣто ѿ сьзданїа Адамова ҂з҃р҃н҃а· исписах азь мнѡ(го)грѣшны Данїиа їеромонах сїи мѣсець їюлїа, и приложих оу храм светꙋю и живоначелнꙋю Троицꙋ, при игꙋмена Рахвяла їеро(мо)наха хаџїа, вь дьни тꙋрскаго цара сꙋлта Ибрахи и везира Мꙋстафа везиразе.

1371 Вь то лѣто излѣзе ель-емин написати всꙋ дрьжавꙋ тꙋрскꙋю, ıакоже и вь дьни кесара Авгꙋста. И вѣше смꙋщенїе велїе вь людѣх, ıакоже не может ѿ чись(!) никтоже сказати, тькмо един бога вышны.

1372 Тогда бѣше митрополит Трьновꙋ кѵр Макарїе, на Прѣслав епископь кѵрь Калиникь, а на Чрьвен епископь кѵр Гаврил, и на

Ловеч епископь кѵр Киріил. Близ село Етрополе вь кадилькь ловечкыи, круг сл. ·л·і·, лоун. ·з·. дем. ·к·, ·епах. ·з·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 2. — Спростр. 144.

1373 Бьсевидцу и всезиждителю прѣмудрому богоу слава и величїе и покланянїе вь безконьчны вѣкы, аминь. И по сихь да е вѣдомо како исписа сїю книгу трудомь и настоаниемь попь Захарїа оть Светые Горы оть монастира Хиландара; и прьвѣ исписа евангелїе сь златомь многымь трудомь и настоанїемь, и мнѣ грешному писателю все отплати. И сїе писахь вь лѣто 7151 месеца юліа 21.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 240. — Сава 58.

*1374 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха ѡбнови се и пописа се храм сьи светаго прьвомученика ї арьхїдїакона Стефана трудомь и подвигом ермонаха игумена кѵр Яньдонїа сь братїамь яже ѡ Христе. Тогда прѣстолом пекским правецу кѵр Паисею патрїархь, при Логину митрополиту херцеговском и Паисею митрополиту зетском вь лѣто ҂з·р·н·а·, сан. ·і· лун. ·ѕ·

Натпис у Стеван-цркви уз ман. Морачу. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1375 Сїе светое и божьственое еѵгелїе купи раба божїа Їѡва ѿ село Янина, и приложи его вь храм светаго и славнаго великомученика Геѡргїа, да служи за душу свою Їѡва и моуж(а) Мила̄ и сына Драгїа, и дьщерь Руса и Злата и Мрьза и зета Николу и Яню (?) Їѡвану и Ратка, да работити за них здравїе и за душу. А ми да се знает кои се ще покуси или поп или дїакѡн или граматик или дьщер или зет, и да речет: моа е книга та іеѵгелїе, да ес(ть) проклет .... ит.д. ... ами да служит вь црькви догде трае книга та. И кои чьтет, поп или дїакон, да помѣнуеть вышереченых имена. Така да се знает, амин. Вь лѣт(о) ҂з·р·н·а.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 601. — Спом. XXXVII, 8.

1376 Сїа книга монастира Лепихь Бина, храмь вьведенїе прѣчистїе богородице, принесена ѿ Малїе Роусїе божїею благодатїю и прѣчистїе богоматере, троудолюбїемь и многогрѣшнимь вь иноцехь и недостоинимь скимонахомь Рафаиломь, року ҂а·х·м·г·

Запис у рук. (канон) ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1377 Станко[1] писа[1] въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ бѣ же по плъты рождство господа и бога и спаса нашего ҂а҃х҃м҃в҃ (!) кроуг лун. ·н҃·, а слнцꙋ ·в҃і҃·, дем. ·а҃· злат. числа ·а҃і҃·, епах. лѣт. ·а҃· ѳа законна ап. ·е҃і҃·
Конць пріетъ мѣсеца ноекріа ·з· днь. Граматикъ Станко писа.

Записи у рук. (номоканон). Карл. Б.

[1] Тајном буквицом.

Раније и 1643., 1644.

1378 . . . книгоу приложи . . . . тръ светомоу отцоу . . . . ю ке одати отъ (црк)ке св. отца, да есть (пр)оклетъ отъ господа бога и пресветіе богородице, и отъ 318 светыих отцъ никенскыих и отъ св. отца игоумена ієромонаха Даміана, и отъ въсего сѫбора сарандапарскааго, да рекоутъ вьси аминъ.

1379 Пакн сію обрѣтох порꙋшеноу и никим нѣ брѣгомоу, и възѣх е и испериx (?), елико ми моіцно бистъ, паки ю дах где е и била, де е на слоужбоу св. отца, аз смѣренныи Паисін, архіепископъ печски своею роукою, лето 7151.

1380 Въ лѣто 7151 аз принесох сію книгу въ лѣто 7152, а отъ рождаства 1644 мц. маиа 30, на възнесеніе господне.

Записи у рук. Кијев. Б. — Петров 89.

1644.

Види бр. 442., 1255., 1350. и 1380.

[1381] Списа се и съвръши се сіа светаа и божественнаа книга, апостолскаа дѣаніа, ѿ бытіа въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃, а еже по плоти рожденова господа бога и спаса нашего Іисꙋса Христа ҂а҃х҃м҃(д҃), крꙋгъ солнцу ·в҃і҃·, а лꙋни ·н҃·, индиктіонъ ·в҃і҃·, демеліонъ ·а҃·, златое число ·а҃і҃·, епахта ·а҃·, мѣсеца апріліа ·д҃·, во храмѣ благовѣщеніа пресветіе владичице наше богородице и приснодѣве Маріе, иже въ подкриліе двоимъ горам, Овчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ при ігꙋменꙋ кирь Міхаилꙋ. И кто тье ю ѿнмити ѿ светые обители сее, кромѣ великіе некое нꙋжде, да мꙋ

е сапарница на второмъ пришествіи господа нашего Іисуса Христа мати слову съ вышними чиноначали и съ самовидци и слугы слову.

[1382] И тожде лѣто вторицею ѿ прьвовьздвиженїа храм сьи понови се, и оудари се покрова шиндре ҂.а.ѡ.н. кроме иныи харачь.

Записи у рук. ман. Благовештења. — Вукчъ 338. (У Даници 1826, 21, саопштен је овај запис у изводу, и година му је ҂.з.р.н.д.. и за рукопис се вели да је у ман. Преображењу).

1383 Съвршисе сїа светаа и божствнаа книга, глаголюеми Златословь, ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂.з.р.н.в., а ѿ рождьства Христова ҂.а.х.м.д., кроуг сльнцу .в.ї., а лоуны .и., иньдиктїѡнь .д. ѡснованїе .а., злато число .а.ї. епахта .а. въ монастиру зовом Рачи, храм вьзнесенїе Христово, повеленїе(мь) їгумена їеромонаха Силивестра и вьсего сьбора. Троуди се ѡ семь мьнши въ иноцехь їеромонах Кѵрїакь. Ѡтци светыи, благословите ме грѣшнаго.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291. (Помиње се у Гл. XXIX, 166).

[1384] Октоих писан 1644 по изводу трновском и ресавском.

Рукопис у ман. Зоографу, одломак у Петр. Б. (F. I № 616). — Порф. 59.

[1385] Октоих штампан у Млецима 1644 године.

Кар. бр. 574; Schaf. бр. 254.

1386 Язь грѣшни Христа бога рабь Никола поп ҂.з.р.н.в.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III. 10.

[1387] Да се зна, аз смерени владика Сарафиом како платих и ћелију за .р. гроша. То бје љета ҂.з.р.н.г. октобра 12.

Запис у рук. ман. Мораче. — Просвј. II (1893—4), 425.

1388 Вь лѣто 7153 месеца ноюм. 29 дьнь сьвршиx. Хтитѡр вьсеѡсвещени митрополит белиградскы и сремски кѵр Иларїѡнь, богь да га прости.

Натпис на икони у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100.

1644., 1651.

1389 Гаврїилъ милостїю божїею архїепископъ пек(ски).

Сїа светаа и дѹшеспасна кнїга, глаголюеми тетрѡїеѵаггелїе, мнѣ смѣрен'наго послѣднаго прїистав'ныка вѣликые цръквыи пек(скые), и дах' ю на благословѣнїе и просвещенїе монастырѹ своемѹ светаго ар'хїстратига Михаила и Гаврїила въ пѡдкрилїе гѡри зовѡм Ковилє, въ новѹю цръковь светаго ар'хїереа и чюдотвор'ца Христова Николаа въ прѣдѣлыихъ и островїх (!) Старѡга Влаха. Ѥлма же мыи смѣрѣны, когда же бѣх'мо (вь) раш'кѣи епар'хїи, обрѣтохѡм' сїе светое мѣсто запѹстило ѿ многых' врѣменъ и ныним' брѣгѡмо въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃, и въждѣлех' трѹдолюбаз'нѣ, имѣх'мо любѡв' къ светыим' божїимь архїстратигѡм, и възрѹзих'мо некое келїе и воденице, и монастыр'скѹ землю ѡсвободихѡм иже прѣжде запѹстѣла и нѣзнаема беше, и еще прїикѹпихѡм неколико нывь и ливад' и приложихѡм къ светѣи обитѣли и прѣбихѡм' тоу нѣкое врѣме. И пакы иже манїем' прѣблагагѡ владикыи моего Христа възыдѡхѡмъ на сы светыи прѣстолъ сръбскые ар'хїепископїе. Нъ, ѡтцїи и братїе, кого благы богъ произволит' по нашем' ѿхожденїю, не забѹдете светѹю обитѣлъ, молби ради и застѹпленїа светыих' божїих' архїстратиг', понѣже днїи вѣка сегѡ прѣходет' ꙗко злак' травнїи ...... на сѣмъ свѣте ꙗкоже и не бих'мо. Писах' въ лѣто ҂з҃р҃н҃ѳ҃.

Запис у рук. А. Б. бр. 65. — Гл. LVI, 345.

1644., 1656., 1658.

1390 Лѣта ҂з҃р҃н҃в҃ како погорѣ мѣсто Сараево и цръковь христїанска; паки божїею помоцїю сагради се.

1391 Паки въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃ иѹнїа ·з҃· дни божїим попѹщенїемъ погорѣ мѣсто Сараево и варош и цръковъ христїанскаа и цръковь латинска.[1]

[1] У другој књизи у Сар. Ц. М. о истом догађају има оваква белешка:

1392 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃ мѣсеца юна ·з҃· дьнь да се зна како погоре Сараево и варош и цркба и латинска мала и латинска црква.

1393 Паки въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃ април(а) ·л҃· събраше се христоименїты людїе мѣста Сараева, прьвїи и срѣднїи и послѣднїи вьси

к8пно божїимъ произволюнїемъ градити цръковъ светыхъ сылъ бесплътни храмъ, и поставише братїю кои ће бити 8правители дѣл8, то есть хаџїа Ѿнко, хаџи-Мадо, хаџи-Б8ин, хаџи-Стефан Главаш, Сава терзїа, Никола Коприва, Дабо екмекчїа, Ранко берберь, Сава к8юнчїа . . . .

Записи у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 39.

1645.

Види бр. 1366: упор. бр. 873.

1394 Сїе пис(а) Ѿ бытїа въ лѣто ·н·(?) тис8ще ·р· и ·н·г·

Познији запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12.

[1395] Изволениемъ ѡца ї спешенимъ сина и сьвршенїемъ стго д8ха саписа се си храм рождство богородице. И поче се мѣсеца ичлїа, и саврши се месеца авг8ста и настоиника еромонаха Нимина ва лѣто ҂з·р·н·г· Б8кьмир и Павлъ.

Запис у ман. Суводолском код Књажевца. — Гл. XXI, 24.

1396 Си чьстни и божьствни кресть сьгради се Ѿ битиа вь лето ҂з·р·н·г· а Ѿ вьплъщенна Христова ҂а·х·м·е·, тогда се светителств8ющ8 патриархоу кур Паисею и в . . . е иканор (?) Повелѣнием ïг8мена кур Иакова оудѣлахь азь грѣшни иеромонахь Ѡн8фрие и приложихь храм8 светаго Николи за вѣчни спомень своихь родитель.

Запис на крсту више иконостаса у ман. св. Николе на реци Тресци (код Скопља) — Гл. LVII, 53.

*1397 Благоволенїем иже въ троици славимаго бога съдѣла се и пописа се икона сїа повеленїем и под вигомь ѡтца иг8мена кур Л8ке (Рабниянинь)[1] їеромонаха сь братїами. Сем8 же быс(ть) дѣл8 настоатель и диторь кур Єфремъ, їеромонахь (Ѿ села Лепен ца), богь да га просты, при кур Паисею патрїарх8, и Паисею митрополит8 (Колашиновићь), їеклисарх8 кур Никифор8, и дофнаръ быс(ть) кур Силивестарь (Ѿ Лазаревикь), ҂з·р·н·г· Тогда и келїа съгради се 8 Поповои Ниви.

Натпис на икони у ман. Морачи. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

[1] Речи у загради додаване су испод главног текста и позније(?)

1398 Въ лѣто ҂з҃р҃н҃г[1] бисть ноужда велїа монастїрꙋ[2] ѿ проклетех Клїмената.

1399 И то лето ѿидоше Тꙋрци на Малтоу.

Запис у рук. Петр. Б. (F. п. I, № 93). — Отч. II. 1887, 114; St. X, 266.

[1] У St. ҂з҃р҃н҃з — [2] Дечанима (? јер је ту књига писана, види бр. 87.)

1400 Въ лѣт(о) ҂з҃ тисꙋщное ·р҃· и ·н҃г҃·, и въ то лѣто ѡбрѣтохомъ ѿ лъже пророка Мохамета ҂а и ·р҃н҃в҃· лѣта.

1401 И вь таи час потресе се земля мѣсеца їюнїа ·к҃в҃· дьнь вь понеделник ·и҃· час дне.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Лет. 115, 39.

1402 Сїа книга многїе рꙋке проиде, и приде на паметь грѣшнимь, лѣто 7153. Єпискꙋпь нишевски Герасимь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 237. — Сава 58.

1646.

Види бр. 1351.

1403 Изволенїемь оца и сьпоспѣшенїемь сына и съврьшенїемь светаго доуха, исписа се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголемаа пентикостарь, на славословїе светые и прѣбожьствные троице, на спасенїе же и ползꙋ доушевнꙋю съ оусрьдїемь и теплою любовїю прочитающимь въ Светѣи Горѣ Ядона, въ скитѣ мо(на)стира светаго Павла, на келїи, глаголемѣи Сотирь, роукою многогрѣшнаго Єѵфимїа таха їнока, иже оубо въ пꙋстыни тѣломь прѣбываюца, въ мирѣ же моудрованїемь и въсѣми начинаними, текоущоу тогда лѣт(ꙋ) бытїа ҂з҃р҃н҃д҃, ѿть спаснаго же въплъщенїа господа бога и спаса нашего Ісоу Христа ҂а҃х҃м҃ѕ҃, кроугь сльнцꙋ ·д҃і·, а лꙋн(ѣ) ·і҃·, индиктиѡнь ·д҃і·, ѳемелїе ·к҃г҃·, златое число ·г҃і·, месеца їюлїа ·ѳ҃· дьнь. Тѣмже молю се и мна се дѣю вьсакомꙋ вьничющомꙋ въ книгꙋ сїю, аще где погрѣшено обрѣщете, любовиѣ исправлаите, прощенїю нась сподоблающе да и вы оулоучите благословенїе ѡ Христѣ Ісоусѣ господи нашемь, емꙋже слава сь оцемь и светымь доухомь нынꙗ и присно и вь вѣкк вѣкомь аминь.

Запис у рук. Кијев. Б. (О. л. 41). — Спом. III, 208.

1404 Въ лѣто ѿ сътворенїа свѣта ҂з҃р҃н҃д҃ индиктионъ ·г҃і·, крѹгъ сл҃нцѹ ·д҃ї·, а лѹни ·і· епах. ·г҃·, темел. ·в҃ї·, злат. ·г҃і·, ѿ рож. Христова лѣто ҂а҃х҃м҃ѕ҃ при храмѹ светые и единосѹщныe тронце, въ мѣстѣ зовомѣ Бръхокрѣзница, близ мѣста Плѣвлъ ѹ Херцѣговини, въ царство сѹлтанъ-Ибрахимово.

Запис у рук. (псалтиру), у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 69. — Исписао г. Ат. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 319.

*1405 Описа се сы месечникъ въ лѣто ѿ быт. ҂з҃р҃н҃д҃, съврьши се мѣсеца авгѹ. ·ѕ҃ї· при храмѹ светые Троице, близ мѣста Плевль, на Брьховрѣзнице, въ царство ве(ли)каго амире сѹлтань-Ибрахима.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1406 Писа с(е) лето ·р҃н҃д҃·

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 19. — Шаф. Рук. 66.

*1407 Сию божаставьноую книгѹ приложи їерьмонахь Несторь ѿ Светие Гори Ядоньские на благословение своеи црькви, монастирѹ Ѡраховици, храмѹ светаго Николи чоудотворьца, и повеза е проигѹмень Ѳеѡфань повелениемь ѡтьца игѹмена Кипрнана ва лето ҂з҃ тисоущно ·р҃н҃д҃· а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃м҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. Беочина.

*1408 Зачело и конаць Христос въсакомѹ добрѹ. Троудѡмь и подвигом ѡтьца Нестора въ Светѣи Горы сїе събранїе саписа се и посла се въ хра(м) светаго ѡтьца Николи еж ест Ѡраховица.

Запис пишчев. у рук. ман. Беочина.

1409 Въ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃ при игѹменѹ кирь Ѳеѡдосїю.

Натпис на болници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1410 Сїю книг(оу) малопотребнѹ дах въ село Лоукавац Белікы, храмѹ светаго великомѹченкѹ Геѡргїю да слоуж(и) въ том храмѹ, инамо никоуд да нѣстъ благословено, нь здѣ да слоуж(и) докъ да богь коуліш. Сїе подписах аз смѣрен'ны Паисеи, бивы тогда архїепископь пек. къ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃д҃-тое мѣсеца авгус(та) ·л҃· Тоу бившѹ пон-Никол(ѣ).

Запис у рук. (зборник) Петр. Б. — Отч. II. 1868, 36; Хиљф. III. 117.

[1411] Даде се знакь да ке евангелие оу Ярсена попа що отьнде на Браничево сь Мисаломь вь 7154. оть велики мое нужди. и Сербия у истом бысть вь то времѧ поити на путь сь великимь нуждомь....

Запис у рук. ман. Хиландара — Гл. XLIV, 240.

*1412 Село Драг'лев'ци, Метохїа, лѣто ҂з҃р҃н҃д҃.

Запис у пеħ. поменику у А. Б. бр. 61.

1413 Сна света и божаставьна книга, глаголеми поучение Григолино, ва лето ҂з҃р҃н҃е҃ саписа се мѣсеца ноемьрия, да еже има нитко ѿнимити, да га е анатема, тако ħе е штнимить ѿ намастира, и принесе и богь да прости.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 33. — Отч. П. 1868, 50.

1647.

Види бр. 359.

1414 Слава богу изволившему начети и съвръшити, и преблагословенней дѣвы богородици поспешъствовавшой чъстъ, аминъ. Вь лѣто ѿ сътворенїа свѣта ҂з҃р҃н҃е҃, а ѿ рожд. Хрїстова ҂а҃х҃м҃з҃ индиктионъ ·д҃і·, кругъ сльнцу ·е҃і·, а луны ·а҃і·, демелъ ·д҃·, въ руцѣ лѣто ·д҃· въ седмое лѣто агарен'скаго начелника султанъ Ибрахима.

1415 И то лѣто быше Тур'ци градъ Шибенныкъ и ничто ж не успѣше, нъ многїи тамо падше погыбоше якоже Мадианишти дрѣвлѥ при Гѥдеонѣ.

Запис у рук. (псалтир) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12 (у изводу).

1416 Извол'кнїемъ шца и сънисп'кшенїемъ сына и съвръшенїем светаго духа, сїа божства книга, глаголюеми вивлїа, прилоӝї̈а Миленко Николин въ храм светаго шца Николае. И кто се ще покусит(и) да речет дѣдова мї е, или кацина, или стрїкова, или маичина, или моа, да а продадет, да е проклет ѿ господа бога въседръжителя, и ѿ прѣчьстїе-го матерѣ, и ѿ высех светыих, амїнъ. П(р)иложи се въ лѣт. ҂з҃ тисушно ·р҃н҃е҃·, апрїлїа ·г҃с. ·г҃· (·к҃г҃·?), вечна му паметъ.

Запис у рус. штамп. књизи у Син. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1417 Да се зна, каде се градию Колашинь; ѡбрѣтох 8 летопис8 морачком8, лето ҂з҃р҃н҃е҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331.

1418 Прѣвезахь сїю книг8 азь смѣренны и многогрѣшны бывїи архїепископь Паїсеи оу ноуждна врѣмена єдїномь богоу вѣдшма, тьчїю ѿ оусрьдїа срьбськїимь просветителюмь, и многь крпежь имать. Лѣто тогда мимотекоущи8 ҂з҃р҃н҃е҃, а ѿ рождаства Христа бога нашего ҂а҃х҃м҃з҃-мо, кроугь сльнцоу ·ег҃·, а л8не ·аї҃·, индиктионь ·а҃· Тогда бившоу при нась архїдїаконоу Глигорию хажїе.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 131. — Спом. III, 78.

1614.—1647.

*1419 Сы псалтир мнѣ смѣренном8 архїепископ8 Паисе8.

Запис у стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 159.

1420 Сїа книга манастир Хвошца, ѡбрѣтох ю 8 ћелїе Глоорнчке, и повелѣх пакь да сл8ж(и) идеже и прѣвее, и подписах своею р8кою аз смѣренны Паисеи.

Запис у рук. (пећки родослов) Петр. Б. — Спом. III, 93.

[1421] ...светаго доуха саградн [с]е ѿ.. и пописьше синови си.же..ран | храмь светаго великаго м8ченика про.дом..оа..ок. амс.с | нь прї архиепїскоп8 всѣх сербскїхъ ї под8навскихъ земьль патриарх8 | пекьском8 кир Паисею, митрополитѣ грачанском8 кир Сиквестр8 | и...ита сап.. к.ї.

Натпис у олтару у цркви села Штаве (окр. Топлички). — Стар. II (1885), 63.

1642.—1647.

1422 ...... И тогда при нас архїдїакон Грїгорїе. И тогда постригох'мо стар'ца Стоана, и нарекох'мо имѣ ємоу монах Сава, понюже се дьнь прилоучи светаго Сави ген. ·д҃ї҃·; и тоу прїидѣ попь Тома Толиновачкы и попь Л8ка Неродим'скы, и попь Младенъ. И вр8чих'мо поп8 Младен8, да приходи лит8р'гїе ради, докь да богь и мати божїа некоего свещеника. И тогда

подписах книги что сꙋ црковнѣ порꙋшене и разнебнѥнѣ. И пренoѥних'мо дкие нощїи. И тогда при нас бившꙋ попꙋ Стефанꙋ їер'монахꙋ и спахи Милошꙋ и Стоикꙋ. Того ради да ю на слꙋж'боу пречистѣи богородици и светым апостолом и светомоу пророкоу Ав'вакоумоу и светомоу младомоу царю Оурошоу;[1] понеже не имѣше правила'ца, тога ради се понꙋдих, богꙋ посиѣшьствꙋюшꙋ ми и матере божїе, и аще что боуде погрѣшено нѣ блжните господа ради, понеже писа рꙋка грѣшна и нѣпотребна и дꙋхꙿ ꙋнилꙿ, а нѣ доухꙿ светы.

Запис арх. Пајсија на засебном листу, у рук. у коме је житије цара Уроша, које је писано 1642. год. — Пеħ. Патр. 63.

[1] „Ово се односи на књигу, у којој је служба и житије цара Уроша, коју је патријарх приложио манастиру св. Богородици у Шаренику, јер у тој књизи најпре је служба успенију богородице, па онда служба св. апостолима Петру и Павлу, па св. пророку Авакуму и напослетку служба цару Урошу.“

1648.

1423 Исписа се сїа светаа и доушеполꙿзнаа книга, глаголѥма минеи севтевріа мѣсеца, повелѣнїем и настоꙗнїем и иждивенїем сребрꙿникꙿ господина кир Филарета ѥромонаха, ѥже и приложи вꙿ свещеннꙋю обитѣлꙿ єго Милешевꙋ, любве ради, да слꙋжитꙿ вꙿ цркви благословенїа ради братнꙗго. Писа же сїа рꙋка многогрѣшнаго и хꙋдаго вꙿ иноцѣх Пахомїа ѥродїакона. Тѣмже молю и мла се дѣю, аще что погрѣшено ѡбрѣщете, любовнѣ исправлꙗите, понеже ничтоже вꙿ чловѣцѣх сꙿврꙿшено. Богꙿ иже вꙿ троици светѣи славими, тꙿ да дас(тꙿ) вꙿбꙋпѣ вꙿсѣм сꙿврꙿшенїе и разꙋм, аминꙿ. Текꙋщꙋ же тога лѣтꙋ бытїа ҂з҃р҃н҃ѕ҃, ѿ спаснаго же вꙿплꙿщенїа господа и бога и спаса нашего Їисоуса Христа ҂а҃х҃м҃и҃, крꙋгꙿ слꙿнцꙋ ѕ҃ı҃, а лꙋнѣ в҃ı҃, златое число е҃ı҃, мѣсеца мартїа в҃ı҃, днꙿ. Вꙿ Светѣи Горѣ Адона, вꙿ светѣи Анѣ на келїици светаго Онꙋфрїа Великаго и Петра Адонскаго, ихже молитвами, господи, спаси доуше наше.

Запис у рук. А. Б. бр. 285. — У Гл. LVI, 346, у изводу.

Биħе да је ово исти рукопис који се помиње у Седмици 1857. стр. 119, и у Гласнику X, 356.

1424 И мѣїе (имѣї е?) прости писавшаго. Вꙿ лѣто отꙿ сꙿтворенїа свѣта 7156, лѣта господнꙗ 1648, хоудыи Пахомїе, живꙋщꙋ ми тогда на мѣсто нарицаемо Св. Анна, вꙿ келїи храма Оноуфрїа.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 310. — Сава 67.

1425 Слава светѣи и единосѹщнеи троици изволившеи начети съвръшити, и прѣблагословеннеи дѣвы богородицы поспешствовавшеи чьстъ, аминъ. Въ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з҃р҃н҃ѕ҃ индиктїонъ ·а҃· Сїю книгѹ писа Гаврило Троичанынъ оу манастирѹ Троици, и постави цѣнѹ ·и҃· геркцїа (?); а колико може теркзїшмь потегнѹти, толико е срѣбра вр҆ьстна, а толико е цена.

Запис у рук. (псалтир) Праш. Б. бр. 5. — Шафар. Рук. 32.

*1426 Благоволенїемь и поспѣшествомь бога вь троици славимаго сьврьши се сїа доушеспасител҆наа книга лѣствица вь лѣто ҂з҃р҃н҃ѕ҃ мѣсеца їюнїа ·д҃ї· дьнь трѹдомь и подвигомь доуховнїка Ѡреста їеро(мо)наха ѿ монастїра же Хопѡва, вь врѣме жїтел҆ствѹеи вь Светѣи Горѣ Ядона вь скитѣ хиландарскомь оу кюлїи и вь храме благовѣщенїа прѣсветие богородице ѿ него сьзд(а)неи. Молю же се вамь, елици свещен҆наго чина есте, ѡтци чловѣколюбезнїи мира в҆сего и прѣдьстателїе ѡ сьгрѣшенїи чловѣчестѣм къ богѹ, чтоуще книгѹ сїю благодѣть вьспишѹте, молите же се и ѡ нась недостоиныхь трѹдивьших҆ се, в҆семь молим҆ се, паче же простѣте погрѣшивших ь в чесомь, не бо ѿ д҆р҆зновенїа или небрѣженїа. аще что где слѹчи се, нь ѿ невѣждьства и простоты нашее; сподобившемѹ же нась начети и сьврьшити дѣло сїе богоу и ѡцѹ и сыноу съ светымъ доухомь благодаренїе, ч҆сть и великолѣпнаа слава и нынѣ и вьсегда и вь вѣки вѣкомь.

*1427 Сїю книгѹ лѣствицѹ посла доуховникь Ѡресть ѿ Светые Гори Хоповоу монастырѹ по избранномѹ проїгоуменѹ хиландарскомѹ кир Еѵл(о)гїю їермонахѹ.

Записи у рукопису ман. Хопова.

1428 В лето ҂з҃р҃н҃ѕ҃ Си крьс попадие Петкане, богь да ю прости.

Натпис на гробном крсту код Соко-Бање. — Стар. IX (1892), 123.

*1429 Сия петохлебница монастира Крѹшедола, храмь благовещение пресветїе богородице и потрѹди се ерьмонахь Игнатие, и ѹправи се ва Белиграде пре игѹменѹ ерьмонах Якимь, ва лето ҂з҃р҃н҃ѕ҃

Натпис на петохлебници у ман. Крушедолу. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

*1430 Книга ѡдѣꙗ се въ врѣмена тȣрскаго цара соу(л)тан-Ибрахима, вь лѣ(то) ·р҃·н҃·ѕ҃·, вь землы Сирмы, под план(ин)ом Фрȣшком, близъ града Бърадина, при-гȣмѣнȣ кир Нѣхтарїю їеромонахȣ.

*1431 И въ та времена Тоу(р)ци бише Малтȣ ·е҃· лѣть. И паки воеваше на Задарь и на Шибеник ·г҃· лѣта, и неȣспоше(!) ничесоже. Ѡлѣ! ѡлѣ! тогда беда монастиром ѿ З(а)дараїа ꙗничарь Фрȣшкои Гори и вьсои земли тои, и гладн, и пагȣбе ѿ исчедиа ехидна.

Подписа се ȣ монастирȣ Раковцȣ.

Запис у рук. ман. Раковца.

*1432 Сїи минеи ѡдеꙗхь азь грѣшни Ѳеѡфань при игȣменȣ Димитрїю въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1648.—1649.

Къ читателю.

1433 Бога прѣблагаго благостїю въ троици пѣваемаго, ѡтца прѣбезначелна, и сына его и слова събезначелна и единородна емȣ прѣвѣчнѣ и дȣха въсесветагѡ и животворещаго оутѣшителѧ, ѿ ѡтца неродстъвнѣ нъ исходнѣ на сынѣ почиваюшагѡ и вьсѧ вездѣ испльнѧюшагѡ, повелѣнїем҆ же и въсѧцѣмъ иждивенїемъ прѣсвѣтлыѧ и благочьстивыѧ кнѧгини госпожды Елены, начѧлницы Оуггровлахїи Запланенскоѧ, сȣпрȣжницы прѣсвѣтлагѡ госȣдара и воеводы Їѡ҆ Матѳеа Басарабы. въсеѧ землѧ Оуггровлахїи самодръжца; и благословенїем҆ прѣосвѣщенаго архїепископа Стефана, мїтрополита въсеѧ землѧ оуггровлахїискїѧ, начѧта же быс(ть) печатати сѧ сеѧ богодъхновеннаѧ книга трєѡд цвѣтнаа въ благословȣщем҆ градѣ Трговищи, въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·, спасенїи же мїра ҂а҃·х҃·м҃·и҃·, мѣсеца мартїа въ ·к҃з҃· днъ, на памѧтъ свѧтыѧ мȣченицы Матроны, ꙗже въ Солȣнѣ; съвръшена же быс(ть) въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, спасенїа же мїра ҂а҃·х҃·м҃·д҃·, їндїктїѡна ·в҃·, мѣсеца їюнїа въ ·з҃· днъ, на памѧт҆ светаго свещенномȣченика Ѳеодѡта, епископа анкирскаго, крȣгъ слънцȣ ·з҃ї҃·, а лȣны ·г҃ї҃·, ключ пасхы ·г҃·, епахта лѣтȣ ·з҃·, въ з҃ї҃-тое лѣто благочьстивыѧ дръжавы гос(ȣ)дара и великаго кнѧза выше именитагѡ, и прѣсвѣтлыѧ и

благочьстивыѧ его сѹпрѹжницы выше помнимыѧ кнѧгини, въ ·в҃·-еже лѣто архїепископства прѣосвещеннаго мїтрополита прѣжде помнимаго. Трѹдих҆ же сѧ о семъ сънисанїи азъ грѣшный, меншїи въ иноцѣхь, Їѡаннъ їеромонах҆ Светогорец҆ ѿ Босны, ѿ мѣста Каменградъ, монастира же Гомиѡнице, въ нем҆же прїехъ иноческїи образъ. Бъзлюблѥнїи о Христѣ ѡтци и братїѧ и чъстнїи господїе, молим҆ вы бога ради, и колѣнома касаю сѧ, чътѹщїи сїю книгѹ, аще что бѹдетъ погрѣшенно, дѹхомъ кротости исправлѧите, и насъ грѣшныхъ, о сем дѣлѣ оусрьдно трѹдив҆шихъ сѧ благословите, а не клъните, понѣже не писа аггелъ, нъ рѹка грѣшна и бренна, и дѹхъ оунилъ, богѹ оубѡ вь҆ троици єдиномѹ да бѹдетъ слава чъстъ и поклонѧнїе, ꙗко творцѹ ѿ твари въ безконечныѧ вѣки, аминъ. Ꙗкоже влънѹющїи сѧ въ пѹчинѣ морсцѣи желают прїити въ пристанище отишное, такожде и азъ желахъ прїити до съвръшенїа светыѧ книги сеѧ. Христос зач. и конць. Христолюбїе же ваше благодатное молимъ в҆си, трѹдивше сѧ о семъ дѣлѣ, Прока тупарникъ съ въсѣми прочими своими трѹдолюбци, аще что в҆ сихъ ꙗко чловѣци дѣлавше погрѣшихом, или добрѣ не тупарисахом, прощенїю нынѣ насъ грѣшнихъ сподобите, ꙗко да и сами се ѿ Христа пулѹчите: прїидѣте, благословенїи ѿца моего, наслѣдѹите оуготованное вамъ царство ѿ сложенїа мїрѹ, аминь.

Поговор у ст. штампан. књизи у Н. Б. бр. 38. — Год. XVII, 346; Кар. бр. 658; Schaf. бр. 255.

1649.

Упор. бр. 1398. и 1399.

1434 Съвршиш се сїа светаа и дѹшеспасителнаа книга вь лѣто 7157. месеца мартїа 7. день на Карецхь.

1435 И то лѣто вьцари се соултань Мѹстафа вь Костандине градѣ.

Писавшаго, и Христе мои. за молитвь рождьшесте(-шее те?) и всѣхь светыхь избави вѣчныхь моукь, Їов дїакона.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 257. — Сава 60.

1436 Въ славѹ светые и единосѹщные и животворѣ... и нераздѣ... тр..... въ чьстъ прѣподобных и богоносых ѿцъ нашихъ сръбъсцѣи земли просветителъ светаго Сїмеона, новаго муро-

точца, ї иже вь светыих Ѿца нашего Савы, прьваго архїепископа срьбскаго; вь познанїе же вѣры христїанскые и вь наоученїе правды и добродѣтелиен богодьхновенных; и вь наставленїе христїань на пѫть спасенїа, и вь сьнаслѣденїе тѣх вь жиз'нь вѣчнѫю, прочее же вь вьзбѫжденїе мнишьскаго чина и прочих свещенных кь сицевомѫ дѣлѫ, еже сьписовати светые и дѫшепол'зные книгы, наипаче вь семь нынѣшниемь многострадалномь врѣмены озлобленїа множае египтскаго, оусрьдїемь Ѿца нашего кур Моусеа, ер'монаха, їгѫмена обытели свето-троичкые, и сь сьвѣтомь и тьщанїемь пренимѫщих Ѿць и братїи бывших тогда прїидѣ же вь кон'ць дѣло сїе, сиреч книга сїа шестодневникь Їоанна Єѯарха и Козмї Индикоплова, мѣсеца марта ·к҃·а҃· вь великѫю срѣдѫ, вь лѣто Ѿ сьзданїа мира ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, а Ѿ вьпльщенїа слова божїа ҂а҃·х҃·м҃·ѳ҃·, вь Цариградѣ же тогда обладающѫ агаренскомѫ начелникѫ Мехмедѫ, еще юнѫ сѫщѫ, якоже нѣкгде седмолѣтнѫ глаголють, прьвое лѣто царства имѣе тогда, брань же имѣяше сь Бенеты. Бенети же плѣняхѫ страны и разарахѫ грады его тврьдїе и крѣпкые, и тако плѣняюще и овѣхь Ѿ Агарень мьчы закалахѫ, овех'же вь плѣнь Ѿвождахѫ, оставше же Агаренѣ великѫ бѣдѫ творахѫ своимь подавникомь, даны вьземлюще на вьсакь дьнь, и овїи Ѿ христїань свезаеми, инїи биемы, инїи же пьлемы, инїи же бѣгахѫ вь тѫждїе страны, оставляюще домы и села. Оувїи! оумилень позорь кь видѣти! оста землѧ добрых пѫста людїи же и скоть и плодовь земльных. Вь истинѫ мнозїи тогда живїи оублажахѫ оумрьших таковїе бѣды немогѫще трьпети, енже да избавит ны вьсеблагыи господь наш Їсоус Христос молитвами светых своих.

Трѫди же се о сеи книзѣ многогрѣшнїи инок Гаврїиль, иже исписа вь выше реченои обытели на рѣцѣ Брьховбрѣзници, близ мѣста Плѣвлѧ оу Херцеговины, и самь си тыежде обытели и тѣх инокь сьжитель.

1437 Богѫ вь троици единомѫ Ѿцѫ и сынѫ и светомѫ дѫхѫ, изволившомѫ и давшомѫ сїе дѫшепол'зное дѣло начети, творити же и сьврьшити, да бѫдеть чьсть, слава, поклан'нїе и благодаренїе, иже и по семь молител'нь ес(ть) да трѫждающих се вь книжных начинаных и вь в'сакомь дѣлѣ блазѣ промышляющих, работающих, дѣлающих ї исправляющих благословить, и вь бол'шее тьщанїе оукрѣпит и оудовлит, чьтѫщих и пол'зѫющих се благодат и милость им дарѫеть, и трѫдь их небесным оу-

покоенїемъ въздаздитъ, и имена их въ книгы живота напишетъ, аминъ. Молю же вы, Ѡци и братїе, не зазрите ми второе конъцъ полагающꙋ книзе сеи, ѩкоже положих на лист ·с҃·л҃·г҃·, понѥже имех велико тъщанїе и оусрьдїе дѣлꙋ семꙋ, а аще что ѡбрѣтох въ иномъ изводе, послѣжде сїе и приложих, того ради паки конъцъ полагаю.

1438 Подвиза же се въ изображенїи светых ѡбразовъ сее богодъхновенные книгы благоподвижныи и благочъстивыи и благоговенныи зꙋграфъ кир Андреи Ранчевик, Ѿ села Толцъ, анепсеи си вышереченнаго їгꙋмена кир Моисеа, їермонах, их же изъобрази и тъ въ лѣт(о) Ѿ бытїа света ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, индиктиѡн ·в҃·, крꙋг сльнцꙋ ·з҃·ї҃, а лꙋны ·г҃·ї҃·, темелиѡн ·к҃·ѕ҃·, злат. ·ѕ҃·ї҃·, епакта ·з҃·, мѣсеца юнїа ·к҃· дънъ, при храмꙋ светые Троици. Тогда бысть кирпасха.

1439 Паки сїю книгꙋ потрꙋди се Филотеи Ѡтиловић їеръмонах, те е Ѿкꙋпи и приложи е храмꙋ светїе Троици, и да е проклетъ, кои те е Ѿнимити Ѿ сего храма.

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. I. — Исписао г. Ат. Пејатовић (по овоме препису и у Гл. З. М. 1901, 302; помиње се у Гл. XXIX, 166).

*1440 Помени, господи, рабꙋ свою Аггелїю, когда прїидѣши вь царсти.... лѣто ҂з҃·р҃·н҃·з҃·...... пїишѣ шегр.... брдна.

Запис на икони у старој цркви у Сарајеву. — Исписао г. Влад. Скарић.

1441 Сїю книжицꙋ вьзе цѣною дїаконь Лѣонтїе Ѿ дꙋховника Ѳеофила ера̂; и сьписана бысть цѣною сребра. Благоволенїемь Ѡца и поспѣшенїемь сына и съвршенїемъ светаго дꙋха и чрьта сїю книжицꙋ, рекоми молитвеникь сь приложенїемь законоправилника, богать въ гресѣхъ ꙋбогїи въ добрыхъ дѣлехъ по вьсе данїи и нощи и часы въ мнѡгометежном жити и маловрѣменомь е езыкомъ и оумомъ въсегда валтесї(?) въ....еднакь да рекꙋ собою лѣнивъ и расслабленъ и неподвижанъ и въ всемъ непотрѣбнъ, ѡ горѣ падежꙋ лютомъ, такожде слышꙋ Ѿ светыхъ писанїи, дрꙋго и Ѿ лютаго насилїа Ѿ владающих тогда. Сїе прочьтъ реци, брате: богъ да простить їеромонаха Ѳеѡфила, сїе чрьтавша, въ лѣтꙋ ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, мѣсеца їоун. ·к҃·к҃· ꙋтромъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 53.

1442 Сїа книга монастира Хиландара изь олтарске кꙋће при олтарникꙋ Рафаилꙋ єромонахꙋ, вь лѣто 7157.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 230. — Сава 57.

[1443] Вь лѣто ҂з҃ и ·с҃·и҃·з҃·[1] примише.... (књиге)... од митрополїє призренскїє.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 189.

[1] Издавач ставио у заграду: „т. ј. 7157", те можда је с штампарском погрешком место ρ, а ако то није, онда ово треба да дође под год. 1749.

1444 Вь то време перперь дрьжаль есть ·в҃і· аспри.

Запис уз последњу белешку летописа под год. 7157. у рук. Соф. Б. — Спом. III, 145.

Раније и 1650.

*1445 Да се зна сїа книга типикь архїиласкы на рецѣ Моравици. Ни продать ни залозы; кад се оузыще оу Архїилає, да се даа.

1446 Сїа книга, глаголюеми типик, манастира архиласкога близ Морави; егда запꙋстеѡ манастир Ар'хилає ѿ насилїа агаренскога, ѿнесена же била ꙋ Овьчарь, ꙋ манастирь Сретению; паки же манїемь владики Христа моего вьзведенꙋ ми бив'шꙋ на срьбьски прѣстол мнѣ смѣр'ен'номоу Гаврїилꙋ, ар'хїепископꙋ пекском(ꙋ), и егда пꙋть творах ѿ великїе цркви на Стари Влах, паки же придох ꙋ манастирь Сретене, и ꙋзех сїю книгꙋ, и дадох дрꙋгꙋ книгꙋ типик ꙋ заменоу, а сии типик донех великїе цркви пекскїе, и никим же да бꙋдет ѿемлюема, да нес(ть) просто ни благословено. Се же бис(ть) вь лѣто ҂з҃·р҃·н҃·и҃·, на да слꙋжи зде вьд' прѣстола ꙋ великїе цркви.

Записи у рук. Н. Б. бр. 500. — Други запис у Гл. LVI, 342.

1650.

1447 Слава богꙋ изволившемꙋ начети и сьвршити, и прѣблагословенной дѣвы богородици поспешьствовавшей часть, аминь. Вь лѣто ѿ сьтворенїа свѣта ҂з҃·р҃·н҃·и҃· индиктионь ·г҃·, крꙋг слнцꙋ: ·и҃ї·, а лꙋны ·д҃ї·, темелионь ·з҃·, епакта ·а҃·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·н҃· мѣсеца маи ·г҃·, при храмꙋ светые и еди-

носѹщные Троице, въ мѣсте зовомѣ Бръхобрез'нице, близъ мѣста Плѣвлы ѹ Херцеговины, въ второе лѣто царьства сѹлтанъ-Мех'медова, писавїи же сьи лѣтописъ и мно(го) потрѹдив се събырае ѿ многых лѣтописацъ многогрѣшныи Гаврїиль инокь,¹ ѿчъством же ѿ Стефаны Полы, еже ес(ть) междорѣчїе Тар'ское и Пик'ское.

Запис у рук. (хронограф) Праш. Б. бр. 29. — Спом. III, 97; Шаф. Рук. 92.

¹ Ове две речи тајном буквицом.

*1448 Слава богѹ изволившомѹ начети и съвръшити и прѣблагословеннѣи дѣви богородици поспешъствовавшеи чъстъ, аминъ. Състписа се ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃и а ѿ рождства Христова ҂а҃х҃и, индиктиѡн в҃, крѹг слнцѹ и҃і, а лѹны д҃і, темелиѡн з҃, епахта а҃. Писа се при храмѹ светые и единосѹщные троици въ мѣсте зовомѣ Бръхобрезница, близ мѣста Плѣв'лъ оу Херцеговины. Гаврїилъ.

Запис у рук. (богородичнику) у горњој Карловачкој цркви.

*1449 Изволенїемь ѿца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїемь светаго доуха, ѡтци светїи и братїе, да е ѹ знанїе чьстнои вїи светини, ере много прилежааше срьдце наше светымь и божьстьвнымь книгамъ, и желанїе имасмо къ светомѹ писанїю не мало, и плодь ношаше оумъ нашь и много вмѣстити зде, нь пакы ѡжесте срьдце наше ѿ злых врѣмень; нь молю се вамъ азь недостоини и послѣдни, ѡ христолюбива братїе, поюще и ч'тоуще и нас оуср'дно ѡ сых трѹдив'ших се благословите, а не клъните, да ѡбои полѹчимь деснїе страни, и господа оумолите подати ми ѡ сых и ѡ прочих ѡставленїе заие и еще прѣродител'наго оного и вьсеродьнаго паденїа ѡбразы въ нас соут.

Исписа се сїа книга въ лѣто ҂з҃р҃н҃и, рож. господа нашего Ісоуса Христа лѣт(о) ҂а҃х҃н, индиктон г҃, кроуг слнцѹ и҃і, слово знамен. в҃, кроуг лѹни д҃і, темелион з҃, кроуг некесны н҃н, кроуг земл'ны н҃і, кроуг звѣздамь ѕ҃, злато число з҃і, епахтѣ лѣтѹ а҃.

Ѿ сеи книзѣ потрѹди се Бикторь їер'монах въ ским'но прѣименованны Макарїе, тогда же игоумень быс(т). Писа се сїа книга оу монастирѹ Раваниче под кѹлою кнеза Лазара.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 у изводу.

[1450] Октоих писан у манастиру Житомислићу год. ҂з҃р҃н҃и

[1451] Минеј за децембар писан у Житомислићу год. ҂з.р.н.и.

Рукописи у ман. Житомислићу. — С. Д. М. 1846, 144; први и у Гл. З. М. 1901, 53.

[1452] Минеј за април писан 1650.

Рук. у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. XL, 192.

1453 Изволенїемь Ѡца и поспѣшествомь сына и съвршенїемь светаго доуха наче се и съврьши се сии светыи и божьствны храмь светых славных и въсехваланых апостоль Петра и Павла подвигомь и троудомь Белимира Ћол'ныча сь братїамї, когь дал простї, вь лето ·з· тисоуцино ·р·н·и·

Натпис на развалјеној цркви код Новог Пазара у селу „Попе". — Хпљф. III, 214.

1454 Сї крсть хажи Иларишна митрополита белиградьскаго окова се ва лето ҂з·р·н·и·, ·а·х·и· 165(0).

Натпис на крсту у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1884), 77.

1455 Сї пѹтиерь сакова проигѹмень Иѡаникие ермонахь ва лето ҂·з·р·н·и·

Натпис на путиру у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 112.

[1456] Сеј петохљебице сакова проигуман Јоаникије Требињац са дружиnoју манастиру Требињу во љето ҂.з.р.н.и Рукодѣлиса Иван Милић от мјеста Чајнича. Бог да прости титора и дјелатеља . . . .

Натпис на петохлебници у ман. Дужима. — Шем. Херц. Зах. 1890, 41.

[1457] Лето ҂·з·р·н·и· сему дѣлу настоатель бист смерени . . . . іермонах и маздовоздатель . . . . да га прости.

Натпис на дрвеној стопи од свећњака у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 253.

1458 Лето ҂·з·р·н·и· каде кис(т) сапренїе о крьщенїю ва Светеи Гори, и сажегоше книги московские на карчыхь (Кареях?) Грьци, и доуховника Дамаскина и попа Романа и ѹченика их Захарию вь тамници затворише и глобише их ·ѯ· гроши. Ѡле кеда отъ

лоукаваго рода грьчскаго! Месеца маиа ·кн· велїе безчестїе сатворише васем Серблем и Багаром.

Запис у Хиландару. — Григор. 82.

*1459 Христꙋ раб Өаден и Радꙋлѣ Хꙋмковићи въ црковъ сараевскꙋю светыих архаггель, богь да их проститъ, лѣто ѿ рож. Христова ҂а·х·н· сїю книгꙋ приложи.

Запис у влашк. штамп. триоду од 1648 год. у прив. рукама код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1460 Рече Михаилѡ коупих сыю книгꙋ, глаголїми типикь, за ·л·і· гроша тврьднех сы рѣчь за ҂а· и ·с·н·ї· ас. в лето ҂з·р·н·и·, кроуг сльнцоу ·з·і·, лунї ·д·, словѡ знамен'но ·ї·, епахта лѣтоу ·з·,

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1461 Сию книгоу коупи попь Азарїа и приложи е монастироу Зенохоу за свою доушоу, и богь да га прости, въ лѣто ҂з·р·н·и· при днѣеоу Теофанꙋ.

Запис у рук. (триод) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1650., 1802.

[1462] Сие ѡра .... ꙋградїр .... удꙋрав.

Иі ст. црковь ст. 1 своцен обнови с вь ҂з·р·н·и· 1802.

„На западној страни кубета у ман. Орахсвици имају узидана три камена са записима од којих се два не могу добро прочитати. С десне стране стоји први, с леве други, а у среди трећи („1802“).“ — Лет. 143, 64.

око 1650.

*1463 Самоков, пꙋт Еѵѳїмїевъ, лѣт(о) ҂з·р· . . .

1464 Пꙋть Дїонїсїа. Самоков, лето ·р· . . .

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Други у Гл. XLII, 7.

1651.

Види бр. 1389.

*1465 Лѣта от создания мирꙋ ҂з·р·н·ѳ·-го февралїа а-го дьниа великїи господарь царь ї велїкїи кнiазь Алеѯи Михаиловичь, всеа

Рѹсїні самодержецъ и многихъ господарствъ господаръ и обладатель, пожалова сиѹ книгѹ, мѣсецъ августъ, сербске земли к Крѹшедол, в благовѣщенской монастиръ, при архимандрите Ямфилохие з братьею.

Исти запис у седам старих штамп. руских књига у ман. Крушедолу.

1466 Слава богѹ иже въ троици изволившемѹ начети и съвръшити, и прѣблагословениѣи дѣви богородици поспѣшьствовавшеи чьсть, аминь. — Съписа се си месечникъ ѿ сътворенїа свѣта въ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃д҃, а ѿ рож. Христова ҂з҃х҃н҃а҃, индикть г҃, крѹг сльнцѹ д҃і҃, а лѹнны е҃і҃, темел. н҃і҃, злат. л҃і҃, епах. в҃ съвръши се месеца їоунїа к҃г҃, при храмѹ светые и единосѹщные троїце, въ мѣсте зовомѣ Връхобрезниц(а), близ мѣста Плѣвль оу Херцеговини, трѹдом и настоянием Өеѡфила ермонаха, сына Якововa, а писавы многогрѣшны Гаврїил велм.(?) Писа се сьи месечникъ въ лѣто третїе царства сѹлтанъ-Мѹхамедова, тогда правещѹ срьбьскымъ прѣстолом патрїархѹ кѵръ Гаврїилѹ, и при митрополите захлъмскомѹ кѵр Василїю Ѡаановикѹ, нашее же обытели, еже храмъ ес(ть) светые и единосѹщные троїце, їгѹменѹ Яианїи, їермонахѹ. Молю же вы, ѿци светыи и братїе възлюбленнаа, и колѣномъ касаю се старьцем яко ѿцемъ, съвъзрастьным яко братїам, юношамъ же яко чедомъ, погрѣшеннаа вашїмъ остроѹмїемъ исправлянте, нас же се о семъ оусрьдно трѹдившїихъ се благословите, яко да и ѡнои оуслѹчим нѣкогда реченное: благословѣщеи те, благословенны. И сами же вѣсте, не писа аггелъ, нъ оумъ мѹтанъ и оунилъ, а и изводъ бѣше лошъ и смѣтенъ. Наипаче же бѣда велика и насилїе належаше нашеи земли, мнѣ минит' се не бѣше маньши озлоблєнїе тогда родѹ христїанскомѹ нежели дрѣвнемѹ Ісраилю въ Єгѵпте при Фараѡне егда здаше грады тврьдїе Пида и Рамасиѡ Іонъ.

1467 Тогда Ялн-паша Ченгикъ владаше херьцеговском епархїѡм. Събравъ въ себѣ вои ѿ въсоудоу ѿ Паприка ї Ярбаните и Климати и Травѹнїаны и Диоклитїани и Захлъмїаны и Далъмати и Хрьвати, ї исплънь бѣхѹ вои полы и оудолїа и горы и хлъмы. Сїи свирепеахѹ Христово стадо яко лъвове неоукротими или пардоси лютїи, или ѕмїе летающїе погльтити въсе вѣрные. Домовѣ палѣнихѹ се, имѣнїа расхыщахѹ се, въсакъ възрасть и чловѣкъ и въ страсѣ и тѹзѣ бѣше, и вѣрьнїи и невѣрьнїи иже имѣахѹ имѣнїа ѡставлающе сѣла и домы, бѣгаахѹ въ иные грады и васы и стран'ноприимьлци бѣхѹ въ тѹждихъ. Мнѣ минит се за-

зрѣти ми имате сїа пишꙋщꙋ, ѡбаче же обрѣтаю и дрѣвние повѣстописце пишꙋщих дѣлаемаа на земли, добрїими добраа, и злїими злаа. Тогда монастыри великые бѣды и нꙋжде поднимахꙋ, не цѣныхꙋ хилѧдами аспри, него по три и по четири хилѧдѣ грошевъ ѿ монастыра възымахꙋ. Молю же ви не зазрите ми: врѣме понꙋждает ме много тꙋжити и глаголати, по Їеремїи же рекꙋ, кто дасть главѣ моеи водꙋ, и ѡчима моима сльзы, и въсплачю дъщерѣ Сионовы. Нь что проче, ѡ вьсѣх сых благодаримь бога, емоу же слава вь вѣкы, аминь.

1468 Тогда сьзыда Ѧли-паша град на Колашиновиѣꙋ.

Запис у рук. у прив. рукама у Дубровнику. — Лет. 206, 11.

[*1469] Триод посни писао Гаврил расодер, а искупио га цѣною сребра Теофиль ıермонах Малишик за дꙋшꙋ оцꙋ Ѩковꙋ, въ третїе лѣт(о) сꙋлтанъ-Мехмедово.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1470] Требникь год. 1651.

Рук. у ман. Хиландару бр. 364. — Сава 75.

1471 Сїа херотонїа грачаньске цркве; дадох ю азь Гаврїил патрїарх пекски ꙋ прѣдрьжанїе владике кѵр Логинꙋ нишевскомꙋ. Тогда лѣтꙋ мимотекꙋщꙋ ҂з҃р҃н҃д҃-томꙋ, мѣсеца маиа ·д· дань, нашков'цꙋ (на Шашков'цꙋ?).

Запис у рук. Карл. библ. — Гл. XXIII, 248.

1472 Сїа света и божаствна лутр. храма благовѣщенїа прѣсветие богородице, глаголими Житомислићи, на рѣце Нерѣтве, лѣто ҂з҃р҃н҃д҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 54.

*1473 Сїю книгꙋ, бесѣди апостолъ, приложи протопопа Бꙋкое, ѿ мѣста Сараева, храмꙋ светые и живоначелные Трѡице, блыз мѣста Плевлѧ ꙋ Херцеговини, а писасмо два обща листа, нюмꙋ и попади Ковїѩни, богь да га прости. И принесе ю Филипь Ђурчїа въ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃.

Запис у ст. штамп. књизи у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 123. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1474 Да се зна каде оградїше чьстнын и животворещын крьсть въ лето ӡ҃р҃н҃д҃.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1475 Сїа рѹчка монастира Шишатовца, храма рождьства пресветие богородице, идѣже и мощи лежеть светаго Стефана Шиљановича, сагради се при їгѹменѹ їер'монахѹ Кѵрїонѹ (кѵр Їонѹ ?) Рѹкоделиса манстор Іоаннъ, в' лѣто 7159.

Натпис на кадионици у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

[1476] Да се зна када паде камен из неба мјесеца септемврна ·ѕ· дан ӡ҃а҃х҃н҃а.

Запис у рук. цркве у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243.

1477 Вь лѣто ӡ҃з҃р҃ѯ҃ мѣсеца ноемврна ·ка· оврѣте се цветие, глаголема љубичица, и тогда бе трава якоже о Геωргиевѹ дьне, и вса овощиа и завезаше, и лозѹ разавию на введение зрѣло оврѣте поп Θеωдор. О чѹдесе, никогда ѿ кого то разѹмех(омь) ни слїшахом яже видехом.

1478 И то лето приходи ѹ Призрѣнь Мехметь паша сѹлтан за . . . и дотле не беше се дало каф'тань-ах'че одь ӡ҃д҃ и ·ѕ·, а онь ѹзе ӡ҃і҃ вь та оскѹд(на) и нѹждна времена, ох.

1479 Паки на годиноу се бра винобериє ноемврна ·а· дьнь . . . . . при бегѹ Бихорцѹ Мехмед-бегѹ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 20. — Rad I, 177.

1480 Вь лѣто ӡ҃з҃р҃ѯ҃ бистъ диникарь понъ Пахомие повеленїемъ игоумена кѵр Ефрема їермонаха и въсего братаства.

1481 И въ то врѣме престави се попь Веонис(и)е мѣсеца дек. ·д· днь на постиици, коуди емоу вечна паметь.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1652.

Види бр. 32.

1482 Исписана бысть сїа книга рꙋкою смѣренаго Антонїа ієромонаха на мѣсто нарицаемо светаа Анна, вь келїю прѣображенїа, вь лѣто бытїа 7160, оть вьпльщенїа же слова 1652 месеца априла.

Запис у рук. (беседе Златоустове) ман. Хиландара бр. 284. — Сава 62.

1483 Село Іωшанїца Горьнѧ. Божовић Новица Плавланинь ѿ Долнега Ꙋлога писа себе помень и братꙋ Станиши помень. Рече вола петака. Лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ (а)прилїа.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л 113. — Гл. XLII, 8.

1484 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ понови сѧ игꙋменарїа при їгꙋменꙋ Викторꙋ.
Натпис у камену на дохијарници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1485 Сїа петилебьница монастира Савине, храмь оуспѣнїе прѣсветїе богородицѣ, скова се оу Пожаревьцꙋ рꙋкоом маистор-Нешка, і ѡ семь трꙋди се Еѵгеніе іермонахь вь лѣто ҂з҃ тисꙋщно р҃ и ѯ҃

Натпис на петихлебници у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1486] Панагија са натписом хаџи-Иларијона, митрополита београдског, од год. 1652.

У ман. Крушедолу. — Schaf. Litt. III, бр. 25

1487 Благовѣрн̾ны царь и велики кнѣꙃь Алеѯѣи Михаиловичь, вьсе Рꙋсїи самодрьжьць и многым царьствам обладател, пожаловаль своего царьскаго богомол̾ца Михаила, мїтрополита коласїнскаго, зовомою Банѧ, родомїр̾скаго, сѵрїщ̾ничскаго, кратов̾скаго, палан̾скаго, щип̾скаго, радовищьскаго сын свети божьствны прологь, глаголѥми ѿ месеца септем̾рїа до месеца мартїа, вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃ їндїк̾тїѡн е҃ крꙋг. сл. к҃, вь рꙋцѣ лѣт. д҃, крꙋг. лун. ѕ҃і҃ фемелїѡн к҃д҃, ключ границ щ҃ Своѥю рꙋкѡю Михаиль митрополить под̾писахь.[1]

Запис у ст. штамп. књизи у селу Буђановцима (Срем). — Срп. Сион. 1894. 793.

[1] Ова реченица тајном буквицом.

1488 Сїе светое и божьственное еvгелїе wкова пльковникь Їwваань и приложїе е вь монастирь Трѣбине, храмь Ѹспенїе богородице, ҂з҃р҃ѯ҃[1] — Михаило Требиниаць ск(н)мнїкь потрѹдих се да рекѹть братиа: богь да проститъ.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 37; Стар. XI (1894), 122.

[1] У Стар. ҂з҃р҃ѯ҃і҃.

*1489 Си прологь кѹних азь грѣшни Янаниа їеромонах Стѹденичанинь ѿ владике Иwсифа Блашкоземскога за ·і҃· грош, лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ мес. авгѹст. ·ѕ҃і· дьнь, ѹ манастирѹ Бойловици.

Запис у рук. Н. Б. бр. 576.

1490 Да се зна, каде се престави Өеодорь вь лето ҂з҃р҃ѯ҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

1653.

Види бр. 963.

*1491 Сие билеге писахь азь грѣшни рабь божи и пеш[и]шчоу(?) Милькоу вь лето ҂з҃р҃ѯ҃а҃ месеца маркта ·е҃· дань.

Натпис на гробном камену у сеоском гробљу Вруље (у Колашину до Ћотине). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1492] Два месеца минеја писани у Рилском манастиру игуманом јеромонахом Атанасијем, а повезани попом Мелетијем за Зоографски манастир, вь лѣто 7161.

Рукописи у ман. Зоографу. — Порф. 61.

1493 Написа се сїи светы и божьствни господнь крьсть преwсвещенномѹ архиепископѹ пѣкскомѹ кирь Гавриилѹ и прѣвьсеwсвещенномѹ митрополитѹ кvрь хаџи Їларион, и при игѹмнѹ Якимь юромонахь: и по семь хдиторомь бифиѹ презвитерь Богдан изь Батань, а настоиникомь Маѯимь ермонахь; заче се мѣсеца марөїа ·д҃·, и сакрьши се мѣсеца авгѹста ·к҃· вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃.

Натпис над царским дверима у ман. Крушедолу. — Бач. Вила 1, 222.

1494 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃ мѣсеца маи ·к҃з· милостїю божїю Михаиль, митрwполит бан'скы, кратовскы и ципскы кых вь царь-

ствѹющем град. Москве при благовѣрном цари и великом кнѣза Алеѯїа Михаиловича, бых год' и пол', а за дрѹго нѣ вем, аще хочет господь и живи бѹдем. Своею рѹкою подписах, крѹг сльнцѹ ·к·е· лун. ·з·і· їндїктїѡн ·з· епахта ·е·

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 184.

1495 Вь лѣто ӿ·з·р·ѯ·а· сїю книгѹ еѵггелїе принесе Андонїе їерьмонах ѿ Москве. Купи ю ценою ср(е)бра, и положи[1] ю[2] вь монастирѹ Милешеви вь своеи емѹ келїи да слѹжи. И ькто се ѿ братїе подьвигьнеть прочитаті ю, и нась (?) да споменеть господа радї. И да ю никьто не ѿнимить ѿ сего места, кроме благословенїа, да моѹ нїе просто.

Запис у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 112 Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Лет. приложи. — [2] Само у Vjest.

*1496 Сию книгѹ приложи ермонахь Герасїмь, биви есара (!), монастирѹ Косиерѣвѹ, вь лѣто ӿ·з·р·ѯ·а·,[1] крѹгь сльнцѹ ·к·а·, лѹнї ·з·ї· И ко ће ѿнимити, да га е анатема.

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 576.

[1] Трећа цифра у запису више личи на ς него на ѯ, а четврта изгледа да је прво била в, па поправљена на а. Кругови сунца и месеца слажу се само са год. 7161 зато је она и узета.

[1497] Приложи га (Јована Лествичника штамп. у Москви 1647) ѹ Житомисльићъ проигѹменъ Васиlие одъ манастира Милешева, за свои споменъ, ӿ·з·р·ѯ·а· Съ трѹдомъ проигѹмена Моисїа.

Запис у стар. штамп. књ. у ман. Житомислићу. — Књ. Рад. I, 85; С. Д. М. 1861, 73.

1498 Сию книгѹ ѡбнови Страхина и брать мѹ Братошъ, въ лето ӿ·з· тисѹщно ·р· и ·ѯ· и ·а·, ѹ манастир Дечане, богь да га прости, при їгѹменѹ Христофорѹ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 102. — Гл. LVI, 328.

1499 Михаил мїтрополит приход(и) лѣто ӿ·з·р·ѯ·а·

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60, таб. III, 9.

1653., 1737.

1500 Милостїю божїю Михаиль митрополить каньскы, глаголемa Коласїа, кратовскы и шипскы, сьи свѧты божьс(т)вны ψалтирь послах вь србьскоую патрїаршїю глаголемоую пеќьскѹю, идеже почивають мощи иже вь свѧтых отца нашего Ярсенїѧ, Еустадїѧ, Никодима и иных свѧтыхь богооугодникь, да не есть вики ѿемлюема, ѿ се божьствнїе црккви, да чьтеть еже вь црккви идеже посла юесть, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃в҃ сек. мѣсеца крѹг. солнца ·к҃в҃· крѹг луни ·и҃ı҃· вь руцѣ лѣть ·ѕ҃· основанїе ·к҃в҃· епакта ·к҃д҃· ключ граниш ·д҃· индиктїѡн ·з҃· спѕакць(!)

1501 Свьтаго Еустадїа отнесан на инѹ странѹ почивати, иню на Церион Рѣцѣ; свьтаго же Ярсенїѧ раздробиан и разсѣкан безбожнїи Скити, едва глава егѡ обрѣтае сѧ. Ѡ господи, придоша ї ызыци свирѣпи вь достоѧнїе, 1737 марта 21.

Записи у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 69; Гл. XL, 188.

1654.

Види бр. 1548.

*1502 Благодатїю Христовою и прѣдстателством прѣчистые его матере светаа сїа книга трїѡдїон, вь нюенже хлѣбь еже юес(ть) богодьхновеннаа оученїа доушепитѣюшаа и тѣла оуправлѧющаа вь заповѣдем господнимь имат о прѣсветои троици богоразоумное и высокое славословїе и богословїе по божьствномѹ Дїонисїю, и о матери благых смѣренїи, и о пристанищи спасителном покаанїи, и о страшном сѹдѣ, и о мѹцѣ лютѣи, имат же и наказателнаа оученїа ѿ книгь Моѷсеѡскых и ѿ светых пророкь, и единою рекше, неизреченнаа скрѡвища всѣх сьставленїих зде ѡбрѣтающих се вь оумрьщвленїе тѣлесных оудѡвь и вь очищенїе и освещенїе доушамь сьдрьжит вь себѣ, исписа се вь Светѣи Ядѡнсцѣи Горѣ благословенїем и всѣм тьщанїем же и иждивенїем прѣподобнаго отца опщаго доуховника светогорскаго кѵр Ореста їеромонаха, юже и посла вь свои емѹ монастирь, глаголемы Хоново, храма ст. отца нашего чюдотворца Николы мѵрликыскаго, вь немже лежет всечестные и чюдотворные мощи светаго великомоученика Өеодѡра Тѵрѡна вь славѹ божїю и вь ѹкрашенїе и похвалѹ светѣи онои црккви и вь доушеспасителнѹю ползѹ ѡбитежителным братїам, себѣ же вь

помѣнь вѣчны. Сего ради съ оумилюенїем молю вас всѣх чтоущих боголюбзно или прѣписоующих сїю книгоу, аще обрещете прѣмѣнюемаа словеса на нѣкых мѣстех въ нюи, прѣбоудѣте благоразоумни не растлѣвающе, тако бо обрѣтохом и мы въ правомоу изводоу словенскомъ, юко да право единомоудрствоующе въси и молитвами единогласно единѣми оусты и словесы бъкоупно славословленїю и чтенїю богодьхновеныю сею книги съприобщающе се свѣта оного не вечерныго да сподобим се. Прочее же аще обрещоут се нѣкаа погрѣшенїа въ словѣ или въ слозѣ, любезно молю се вашемоу богоподражателномоу нравоу, о богоизбранны и богом наоученны съборе цръковныи, въса недостоинствоу оума нашего и скоудоумѣнїю причътше, прощенїю нась сподобляюите и благословенїю юко да и сами тогожде прощенїа от всесилнаго бога въ днь соудныи оулоучите, амин. Въ лѣто от сътворенїа свѣта ҂з҃р҃ѯ҃в҃, а от рож. Христова ҂з҃х҃н҃д҃ индикт з҃, кроуг слнц. к҃в҃ лоун. н҃і҃, мѣсеца ген. к҃ѕ҃ дьне.

Молю вы, отци светїи, поминаите мене грѣшнаго хоудаго писца сею книгы Пахомїа їеродїакона. Написа се въ келїю ниже Кареа благовѣщенїа храма Дїонисатскаго мѣста.

Запис у рук. ман. Хопова.

*1503 Бога благаго благодатїю и застоуплюенїем пресветыю богородице написа се сїа доушеспасителна книга богородичник въ славоу божїю и похвалоу пресветѣи владичици нашеї богородици; имат же въ себѣ каноны, рекше правила направлюющаа оумь наш къ молитъвнои высотѣ къ оумилюенїа сладости и възводещаа нас от глъбины нечаюнїа къ свѣтоу покаанїа и спасенїа и къ кратцѣ да речем: сїа книга юес(тъ) неоскоудны источник вьсакого добра исплъни аромат доуховных истачающи присно строуе приснoживотныю воды, похвалы, молитвы, молюенїа, прошенїа имиже напаюет се въсакаа доуша божетъвнаго присвоенїа питїем и прохлаждает се от лютаго страстеи горенїа и къ тихо пристаници спасенїа почивает. Повелѣнїем и иждивенїем честнаго въ їеромонасех Їоасафа, юже и посла въ свои монастирь Хоново, въ оукрашенїе светѣи цркви, въ ползоу братїамь и въ свои емоу вѣчныи помѣнь. Въ лѣто мїробытїа ҂з҃р҃ѯ҃г҃, а рож. Христово ҂а҃х҃н҃д҃, кроуг слн. к҃в҃, априла к҃а҃

Въ Светѣи Афонсцѣи Горѣ на мѣсто Светаа Анна, написа се мною недостоиным Антонїем їеромонахом, простите, отци светїи.

Запис у рук. ман. Хопова.

1504 Сїа книга троядик писа се въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃г҃ въ монастїрꙋ глаголемомь Трѣбиню, сꙋщи въ Приморїи, вь велицеи цркви, въ храме оуспенїа прѣсветїе богородице. Начетї давшомꙋ и съвръшити благоизволившомꙋ богоу въ троици слава и покланѧнїе област и держава и ч'стъ, хвала и велелѣпїе величанїа въ безконьчнїе и неизчьтенїе, прѣвѣчнїе и непостижимїе вѣкы вѣком, амин. Братїе и ѡци, прочитающе сїю книгꙋ, идеже аще ѡбрѣщете реч слови ненапльнюнꙋ, ѡ семь прошоу от вас прощенїе полоучити, понюже не бѣх въ безмлави никогда дондеже всꙋ списахь, нь въсегда въ маловѣрнїи вѣлицемь. И тогда бѣхь настоятель ѡбители сеи, и так ѡбрѣтохь въ изводѣ еже и писахь и бою се да ва чем не боудетъ на ме негодованїе богоу или чловѣкком, сего ради молю се и въпїю: владїко мои Христе, якоже прием вдовїе ·в҃· цѣте, прїими и мое сїе рꙋкою съложенїе грѣшнаго мниха Исаїе. И вамъ молю се, прочитающе сїю книгꙋ, благословите трꙋдъ нашъ, їак(о) да и ви благословенїе наследствꙋюте. Почехь пис. ап. ·і҃·, саврьшии с(е) авг. ·в҃· дꙋнь от. рож. Христова ҂а҃х҃н҃д҃·

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1867, 157. Упоредно г. Тих. Остојић.

1505 Сї крьсть вь светаго монастира Хопова ѡкова їерьмонах Илиа, прї егꙋмномь Бїсарїѡнь; и томꙋ бїсть мансторь Н(е)делко ѡт Кипро(в)ци. в лет. ҂з҃р҃ѯ҃в҃·

Натпис на крсту у ман. Хопову. — Стар. III (1886), 77; Nadpisi 156.

1506 ҂з҃р҃ѯ҃в҃· Арсенїе.

Натпис на камену у крсту ман. Савине. — Стар. XI (1894), 111.

*1507 Да се зна како приде їерей Степань, мѣсеца иꙋлиа ·в҃ї҃· ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃в҃·

Натпис на довратнику развалене цркве „Сретења" на гробљу близу Ушћа (окр. Рудн.).

*1508 Изволенїемъ оца и съпоспѣшенїем сына и съврьшенїемъ светаго дꙋха, амин. Да се знае како кꙋпих азь поп Стефан сїю книгꙋ, глаголемы молитавникъ, ѿ попа Еремїа за ·в҃· гроша, въ лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃в҃·

Запис у рук. Н. Б. бр. 144.

1509 Къ лѣтѡ ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃н҃д҃ рокоу месеца септемврїа к҃ дьнь оу Гомирью писа се вь роуце летоу ѕ҃, сльнцоу к҃в҃, лоуни н҃і҃, демелїе к҃а҃, индикта в҃, злато число а҃ И то писа азь мнши вьсехь чловѣкь расодерь Спиридїонь Херцеговаць, а при їг8мноу Макарїю Крчанїноу. И пакь кои брать ѿнимить ѡви молабань ѿ храма вьвѣденїа, отнимила га богородица из престрашнаго соудие кь вѣчнои моуци, богородица моу соупарьница била на страшномь соудищоу.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 26.

1510 Да се зна каде прїнде патриарх града Їеросалима кѵр Пагс[ен] оу срьбск8 земл8, и донде 8 монастир Кр8шедо, при настоещом8 патриарх8 пеѣском8 кѵр Гаѵрил8 и при митрополит8 белиградском8 ї срѣмском8 кѵр Їларишн8, и прѣ їг8мен8 кѵр Ѳешдосїю їер᾿монах, въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃г҃ мѣсеца сектем᾿врїа к҃е҃ дань.

Запис у поменику ман. Крушедола. — Лет. 150, 52.

1511 Изволенимь ѡца и поспишѣнимь светаго д8ха искписа се сие... храмь побетоносца Христово (!) Геѡргїе, и почѣ се мѣсеца септемврна е҃ ден и сьврьши мѣсец ѡктоврїа і҃е҃, и настоатель игоумен Симеон и зїда и писа ва лето ҂з҃р҃ѯ҃г҃

Натпис над вратима м. цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI. 357.

[1512] В'сѣхъ благыхъ дателѧ бога благодатїю и заст8пленїемъ прѣсветыѥ богородице написа се сїа богодъхновенаѧ и душеспасителнаѧ книга ѱалтїръ — въ Светѣи Адѡнцѣи Горѣ повелѣнїемъ и иждивенїемъ прѣподобнаго духовника моего отьца господина Ѳеофила їеремонаха, обшаго духовника светогорскаго, съвътом же и изволѣнїем общежителных єго братїи Вїсарїона їеромонаха и старца Дороеда, юже и послаше въ свою имъ монастырь Рачю, итд. Въ лѣто мїровы ҂з҃.р҃.ѯ҃.г҃., а от рожд. Хр. ҂а҃.х҃.н҃.д҃.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8.

1654. и позније.

1513 Бьведенїе пресветые богородице. — Сїа роучка монастира зовомь Нова Бинча. Бь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃в҃ при иг8меноу Захарїи їеромонах Димитрїе тр8ди се о семь.

Позније:

1514 **Понови монахїа Ефрема.**

Натпис на кадионици у ман. Кувеждину. — Стар. IV (1887), 34; III (1886) 37.

1647.—1654.

1515 **Да се зна когда придохь азь архїепископь кvрь Гаврїиль кь царьногорскоу богородицоу, и дадоше ми сїю литvргїю на благословь, и тогда дадохь владыки кvрь Филипу вь Скопскv епархїю, иже бысть мѣсеца їунїа 11 дне.**

Запис у стар. штамп. књизи у Воскр. ман. — Пећ. Патр. 67.

1655.

[1516] Помешик манастира Крушедола писан год. 7163.

Schaf. Litt. III бр. 185. — Упор. бр. 820.

1517 Гаврїлъ божїею милостїю архїепїскопъ пекскiй и патрїархъ сербскiи вышереченная тако исповѣдаю, и тако свидѣтелствую, и тако держ8, и аще кто не вѣр8етъ и вышеречешная не держитъ да б8детъ проклятъ, того ради р8к8 приложихъ.

Погипс на Никоновој скрижали штампаној 1655 год. — Пећ. Патр. 75.

1518 **Да се зна колико похарчих 8 Београд8 на владик8 ҂·а·р· . . . и паки ·и· (или ·н·) пока(ц?) и камилавк8 за ·р· к . . , здра . . . ., и пакы ·г· д8ката, и пакы ·ѕ· френгїа . . . То все дах оу залм владик8 кvр Їwсиф8, вь лето ҂·з·р·ѯ·г· Пак(и) фелона(ц?) за ·к· грош(а) и пол. И все҇го чини ҂·г·ѱ·г·і· Мазим.**

Запис на задњој корици у рук. А. Б. бр. 46 искварен, те непоуздано. — Катал. 186.

[1519] Сїю книгу повезалъ духовникъ Тимоѳеи за свою душу лѣта 7193.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1520 **Монастырь Продром, к8пихмо викада на село Загорниче . . .** (год. 1655).

Запис у рук. Хл. Б. бр. 192. — Исп. 382.

1521 Лѣта ҂з҃р҃ѯ҃г-г(о) июнꙗ въ ·ке· дьнь прислал сию книгу шесто-днев Ядонские Горы монастирꙗ свꙗтаго Павла, велико-мꙋченика Георгиꙗ, архимандрит Янаниꙗ з братиею.

Записи у рук. Синод. Б. бр. 61 и 62. — Гор. Нев. II, 1, 45 и 47.

1522 Лѣта 7163 їюнꙗ въ 29 день прислаль сїю книгꙋ, правила велике Св. Горе, манастира св. Павла, великомученика Георгиꙗ, архимандритъ Якакїꙗ (!) сь братьею.

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

1523 Саи триωд манастира Бодиꙗни, храма пресветие владичице наше богородице, подпис(а) же при игꙋмнꙋ кирꙋ Михаилꙋ, цѣною кꙋплено, ·к҃е· форинтъ. Приложи г(о)с(по)даръ Ракосавъ светои обители Боѣанскои за споменъ живимъ Ракосавꙋ и Стоини, лета ѿ рожд· ҂а҃х҃н҃е·

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Бођанима. — Лет. 11 (1827, IV), 27.

1656.

Види бр. 1391. и 1392.

1524 Писахъ грешни Кекенїїфлеленнъ (= Ник(и)форъ) вь монастирѣ Бѣла при храмꙋ светаго великомоученика Георгїа въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д· мѣсеца апр. ·к҃· Да молю ви се, оци и братїе, и лицемъ ка земли оудараю, аще что обрѣщете погрѣшено, не блъните, нъ исправите, и нас недостоиних о семъ троудивших се благословите любве ради Христови, ꙗко да обои оулоучимъ благословенїе вь бесконачнїе вѣкы, аминъ.

Запис у рук. (минеј) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 71.

1525 Бъ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д· съписа се сїа книга, глаголемьи типикъ, трꙋдωмь и платою игꙋмена Виктора иеромонаха въ врѣме игꙋменства его, рꙋкою попа Янтонїа на светои Янии, въ дни султана Мехмета.

1526 Тогда благочьстивыи царь Ялеѯїе Москов'скыи двиг се, и прїеть всꙋ Леш'кꙋ землю, и плѣни Татаре....

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 267. — Петк. 56; Сава 61. (у Гл. XLIV, 242. у изводу).

1527 Доѯа си ѡ Θеѡсь. Ѡ въсепрѣсветаа царице, помилѹи раба своего ерodїакона Стефана троуднвшаго се ѡ семь·[1]

Запис у рук. (богородичник) Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

[1] Види бр. 1537, све је писано једном руком, те је зато ово стављено под ову годину.

[1528] Чинъ како подобаетъ пѣти частны параклисъ прѣподобномѹ отцѹ Ї. Рилскомѹ, рук. у ман. Рилском писан год. 1656.

Бълг. Прег. 1900, X, 93.

*1529 Ѡбнови се светаа трпезарїа и белие горне и хочакъ маѣѹпачкы при їгѹменѹ Христивороу въ лето ·з· тисѹщьно ·р·ѯ·д· ммддрра мѣддккъ (= писа Мѣнмъ).

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

1530 Сїи крьсть ѡкова манисторь Иван с православними христиани ва место Мостарь. Бы проїгоѹмен се же настоꙗтел Исаїа, ва лето ҂з·р·ѯ·д·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

1531 Їс. Хс. Ника,

Си гребц[ь] Мїлиїне[1] престави [се] в' лето ҂з·р·ѯ·д·

Натпис на гробном камену сада узидан пред ризницом старе цркве Сарајевске. — Vjest. XIV (1892), 84.

[1] Издавач читао: Мих(аилце) Илијине.

*1532 Света Ѧггелїа госпожда.

Сие светое еѵаггелїе хажи Їларїѡна митропѡлит. Белїград. и Сремѹ, и прилѡжї га монастїрѹ Крѹшедолоу, вь лето ҂з·р·ѯ·е· а ѿ новие благодети ҂а·х·н·ѕ·—е

Натпис на окову јеванђеља (писаног у Ремети 1579.) у ман. Крушедолу. — (Помиње се у Стар. III, 1886, 10).

[1533] Јеванђеље оковано хаџи-Иларијону владици.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1886), 12.

1534 [Пенти]костаръ мнѣ смѣренном архиепископоу Паисею пекском.... [и]стеченїи лет по прѣставленїе светеишаго господина ми.... кѵр Паисеа аз грешни иже несъмъ достоинъ нарецни се

а]рхїепископъ пек[ски] Маѯимъ, нъ (въ) велицеи н8жди въсприеҳъ сьи.... ски прѣстолъ, ѡбрѣтоҳ сию книг8 8 Скопѣю, и отк8пиҳ ю л[ет8] мимотек8щ8 ҂з҃р҃ѯ҃д҃

Запис у стар. штамп. књизи у Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1535 Сие евангелїе приложи рабъ божи Никола богоу и светом8 Ге(о)ргию иже въ Расе, близъ Новаго Пазара, зовоми Г8рђеви Ст8пови, и приложи га за свою д8ш8 и своего родителѧ Дмитра и свое мат(ере) Неде (и) свое старице Грацїе, богь да им д8ш8 прости, и за Филипов8 д8ш8. Лето ҂з҃р҃ѯ҃д҃

Запис у рук. А. Б. бр. 5. — Гл. LVI, 346.

1536 Маѯимь божїею милостїю патрїарҳа пексқы, лѣта ҂з҃р҃ѯ҃д҃ [1]

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. л. 110 б. — Гл. XLII, 8.

[1] У Гл. стоји ·а҃. као последња цифра, а г. Руварац мисли да је ·ѕ҃. (Пећ. Патр. 78), док међутим у рукопису је ·д҃., а то се слаже са годином постављења Максимова за патријарха.

1547., 1656.

1537 Да се зна к(а)де се постави кресть на стене нарицаемеи Ҳоберь. Прьвеѥ постави дїаконь Сумеѡнь въ лето ҂з҃н҃ и ·е҃· и пакы послеждe постави се въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ и ·д҃· месеца априлїа ·в҃· дьнь.

1538 И въ та жде данъ бысть ветаръ крѣпакь, и вь ть часк оутоли се, дондеже крстъ, постави се. И постави га попъ Авесал8мо при иг8мен8 Арсенню ѥрмонаҳ8. Кр8гъ слнцоу ·кг҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

1657.

Види бр. 1563; упор. бр. 1488.

1539 Повелѣнїемь господина Саве Станисалића троудиҳь се ѡ семь писанїи ѡкаанѣишїи и мьнши вь иноцеҳь ѥромонаҳь Кириль Никшић, рьм(а)нскы постриженикь, ѥмоуже Ѿчьство гробь, землѧ же мати. Тѣмже, оци и братїа, колѣнѣ прѣклонь молю (миль?) се дѣю поющїимь или прочитающїимь или прѣписоую-

ціінмь, аще коудеть что погрѣшено, исправлаюнте, и нас ѡ семь троудившиx се влагословите, а не кльните, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука врѣина и доухь грѣшнїи и оуннлн, да вси оуслышнмь глась ѡни сладки прїидите, благословены ѡца моего, наслѣдоуите оуготованное вамь царствїе, егоже воуди всемь намь оулоучити, славеще ѡца и сына и светога доуxа, и ннні и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Сьвршише се сїе божаствеи книгы, глаголюеми ѱалтирь, лѣто господнѥ ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃., месеца марта ·з҃і· оу монастироу Марчи.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 17.

1540 Вь лѣто 7165. повелѣнїемь господина Виктора игоумена хиландарскаго написа се сїа книга роукою грѣшнаго Антонїа монаха, на мѣсто нарицаемо Светаа Анна.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 248. — Сава 59; Гл. XLIV, 241.

1541 Сказанїе ѡ ·ві·-тих петковъ великихъ како ихъ подобаетъ блюсти постом. — Писа се въ лѣто ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1593.

*1542 Вь лѣто ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃. си листь, зовѡм обіщи, написа се при игоумеиоу кур Данилоу, при митрополитоу Белиградоу и Срѣмоу хаџи-Иларїоноу.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

1543 Саписаше се сїи божествни иконы вь лѣто ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃. Митрополить прилѣпскы Їѡсифь, игоумень Маѯїмь и настоıатель Цветко, хлѣбарь, Василько м8.ацъ (?).

Натпис око иконе богородичине у ман. Трескавцу. — Спом. XXX. 45 и IX, 23.

1544 Саписа се сиıа божствна (!) крсть вь лѣто ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃. Игоумень кур Василие.

Запис на крсту у ман. св. Николе на р. Трески (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

[1545] ҂з҃.р҃.ѯ҃.е҃. маиѧ день ·а҃· — Сию книгоу глаголемоую слоужебник царствоующаго великаго града Мо(скви)..... пречестн(ѣи)ше и великие лаври общежителнаго славна српскаго монастирѧ, про-

стнем зовомаго Чюдова церква, соборніце архистратига Михаила иже въ Хонѣх, и церкви великаго светителѧ и чюдотворца Алексиѧ митрополита кіевскаго и московскаго и всеѧ Россіи от юго............ многоцелебни чюдесни моции, и от его — раки — — монастирѧ постриженик чернец грбкон Добриловац Герасим дарова сию книгꙋ в сербские во обіцежители монастирь Милешево к целебоносним моціам светаго отца Сави сербског чюдотворца при архимандрите Висарионе с братиею на вѣчно поминание, по дрꙋгѣ своем благородни протопопъ Владимире, и по братѣ своем благородном Андрѣане и Боснакѣ(?) — — и по женѣ свое Маріі и по всѣхъ своих сродниех в вѣчни помен србских родов неподвижимо добр... и свѧтаѧ обител србска стоит свѧтога отца Сави чюдотворца, и свѧтопречестнои обители обіцежителнаго монастирѧ Милешева се книга ни кꙋпит ни продат и не заложит или подарит никомꙋ не дат и себѣ не похитит и без благословениѧ архимандритова кто ни бил и по сем архимандритом ни бꙋдет, и без повелѣниѧ началничѧла и наставником честнаго того монастирѧ не имат сего слꙋжебника, а бꙋде ї кто дерзнꙋл сие предписаное преслꙋшат, и возмет сию книгꙋ, и томꙋ воздаст господ бог сꙋд против дꙋх злога же. Молю всеіцедраго владикꙋ и господа Їсꙋса Христа в троицѣ славимаго бога и спаса нашего, и ваша, свѧтіі и честніі и трꙋдолюбезниі отци по Христѣ, подражателное жителе непорочни предписавшие — родителе мои поминаите въ дневних слꙋжбахь, и в приношеніі честних даров, и в̓ литиѧх, и ектениѧхь пожалꙋите, господарие свѧтиі отци, помолите се и о нас грѣшних, а ми такожде должни бога молит. А подписах сию книгꙋ слꙋжбеник многогрѣшни чернецъ Добриловац Герасим.

Запис у стар. штамп. књизи у консист. арх. у Сарајеву. — Д. Б. Ист. 1891. 108. — Запис је по дну листова који су при новом повезу испретурани, а и погубљени, те зато неразумљив.

1546 Сїю наоусницꙋ приложисмо вь церквы оу припрать да чьти типикарь.... вь лѣто 7165.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 334. — Сава 73.

1547 Милостїю божїею Михаил мїтрωполить кωласїнскы и кратовскы, шипскы и радомирскы придох въ свети град Юросалимь поклоних се живоносномꙋ гробꙋ Христовꙋ и свети(м) местам идеже Христось пльтїю чюдеса сътвориль. Придох азь съ

кратаница своего ѥрмонахь Дамаскина и[1] ди(а)кона Никодима ѿ Русинскїє земли[1] вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃е҃, пасхи[2] христїаномъ марта 29, кругъ солнце 25, кругъ лунѣ 2, демелїонъ 25, въ руцѣ лѣто з҃.[2]

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 181; Уваров I, бр. 57.

[1] Ових речи нема у Увар. — [2] Ових речи нема у Фил. Наблюд.

1654., 1657.

1548 Вь лѣтѣ ҂з҃р҃ѯ҃в҃ поче се зидати сїи светы храмь архїстратига Михаила и Гаврїила, глаголѥми Марча, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃д҃, мѣсеца маиа, а сьврши се лѣто ѿ бытїа ҂з҃р҃ѯ҃е҃, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃з҃, маиа л҃.

1549 То лѣто сьвршисмо зид и покрисмо троуло и певнице, и добависмо в҃ велика звона, и сковасмо два кандила срѣбрна, и засоусмо рыбнıакь, и ископасмо боунарь, богоу нашемоу слава вь вѣки, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160. 17.

1657. и позније.

1550 Сїе светое еванѓелїе даде митрополить белградски хаџи кирь Иларїонь, и даде га у монастирь Хопово, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ месеца априла г҃.

1551 И купи га ѥрмонахь Ананїа и приложи у монастирь Житомислићь.

Записи у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 24. Други запис мора бити да је познији.

1658.

Види бр. 1393.

1552 Изволенїем отьца и поспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго доуха, аминь. Исписах азь грѣшныи и мьнши вь свещенницѣхь Іωаннь їереи вь богохранимое село Єтрополѥ сїе ѥвгелїе

вѫ лѣто ҂з҃ р҃ ѯ҃ ѕ҃· И кѹпи го кѵр Геωргїє кожѹхарь ѿ село Осиковица, сынь Стєпановь и Еленинь, и приложи го вѫ храмѫ архїстратига Михаила оу селѡ ѿ села Осиковица да слѹжи за Герговѹ дѹшѹ и за подрѹжїє єго Димитра и за родителїє єго Степана и Елкна. И кѹпи го за ҂а҃ с҃· аспри. И кои се ще покѹси да го посвоитѫ или оукрадетѫ или изнесетѫ, да юс проклетѫ ѿ ·т҃·и҃·і҃· ѿць и да мѹ є сѹперникѫ архаггель Михаилѫ на страшнѣмѫ сѹдищемѫ Христовѣ, аминь. И никтоже да не иматѫ волю (личи на: вѹлю) на ню тѫкмо Гергѡ и чедѫ юго и внѹчета и прѣвнѹчета и вьсь родь єго....

Запис у рук. Соф. Б. бр. 287. — Спом. XXXVII, 9.

[1553] — — — исписа се вѫ лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·ѕ҃· индиктѡн ·а҃і· иѹлїа....

Запис у рук. (молитвенику) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

[1554] Литургија од год. 1658.

Рук. у ман. Хиландару бр. 358. — Сава 74.

1555 Сїе пис н̇ и̇ ѡ̇ д̇ ц̇ ь̇ с є і вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·ѕ҃·, индиктиѡн ·а҃і·, крѹг сѹлнцѹ ·к҃·ѕ҃·, а лѹни ·а҃і·, демелїє ·з҃·................... ·д҃·, а ѿ вьплащенїа господа ҂а҃·х҃·н҃·и҃· оу Рачи.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 21. — Спом. XXX, 39.

1556 Сие еванђелие кѹпи попь Дмитрѫ из Дрьлака (?) ѡдь Янь-дреи за ·в҃і· гроша, да се зна како мѹ платихь мѣсеца мар̓та вь лето ҂з҃·р҃· и ·ѯ҃· и ·ѕ҃·

Запис у листу у Приз. б. — Гл. LVII, 62.

1557 Вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·ѕ҃·, а от рождьства бога нашего Їсоуса Христа ҂а҃·х҃·н҃·и҃· мѣсеца гюнварїа 16, смѣренїє наше Маѯимь архїепископь пецскїи прїиде вь Светѹю Горѹ Ядонскоую вь великоую лаврою србьскоую монастирь Хиландар.... и принесоухь вь храмь сїє мали дарь сїи тетроевангелїє слоужити и прѣночивати на престолѣ вь светомь олтаре вѣчно на вѣки неподвижно своего ради доушевнаго спасенїа, и вѣчныи помѣнь....

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 130. — Сава 41; (у Гл. XLIV, 240 и LVI, 104, у изводу).

[1558] Обновљено јеванђеље 7166.

Рук. у ман. Хиландару бр. 231. — Сава 57.

1559 Да се зна како принесе Макарїе ïгꙋманъ ѿ монастира Рав'нѣ Рѣке ·в·ї· минеи и тиникъ оу монастиръ Добриловинѣ ïгꙋменꙋ Маѯимꙋ и заложи-хъ за ҂·г·, и то приложи те аспри ïгꙋменъ Маѯимъ за своу дꙋшꙋ оу монастиръ Добриловинꙋ, и даде за минеи ҂·г· И томꙋ више свѣдоци Ан'дрїа Чаничанинъ и Сава из Бꙋлетића и Радое и Хвилотїе Алексићъ и Лазо Стоıановићъ с пали (с Пали?) и принесе их мѣсеца дек. ·в· дьнь.

1560 И престави се ïгꙋменъ Маѯимъ ïер'монах того мѣсеца ·и· дьнъ, вечна емꙋ паметъ. И то писа се о рождаствꙋ Христовꙋ въ лѣтѡ ҂·з·р·ѯ·з·, крꙋг слнцꙋ ·к·з·, лꙋни ·д·, злато число ·з·, темелїѡи ·і·з· епахта ·д·, тѡго мѣсеца ·к·з· дьнъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 158. — Гл. LVI, 336.

око 1658.

*1561 Сїю книгꙋ минеи донесе Аврамие из Равне Реке за ·е· гроша, и приложи е монастирꙋ светомꙋ Геѡргию, и тко е ће ѿнимити ѿ мо(на)стира Геѡргиа, да есть проклеть ѿ господа бога и пресветие богородице и вьсехь светихь, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 159.

1658., 1657.

1562 В лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·з. мѣсеца сек. ·а· оу срѣдꙋ ·е·-го часа дьне прѣстави сѧ ïер'монах Дамаскинь, постриженїе его ва Светꙋю Горꙋ Аѳонскꙋю вь монастирь Хїланьдар; бывааь и ва свети град Ïерꙋсалим, поклони с(е) светомꙋ гробоу господню и весѣм светым мѣстам, идѣже самь Христос богь плотїю шьствоваль.

1563 Въ лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·е· по тан свѣта мѣста ходїль с дѣч'ка своего роднаго Михаила мїтрополита каласїнскаго и браток'скаго сербскїе (зе)мли, а пришли на Москвѣ оу лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·е· мѣсеца дек. ·і· дьне, на т(р)оицко подворїе. Был живь на т(р)о-

нцко подворїе ·д҃· мѣсеца; оу лѣт(о) ҂·з҃·р҃·ѯ҃·з҃· сек. ·а҃· число преставн са, бѹдн емѹ вечнаа паметь.

Своею рѹкою подписаль Михаиль митрополить коласиски кратов҆ски.[1]

И гробь его на дѣснеи страни цркви и камень гробни подписань.

Запис у рук. ман. Тројиц. Серг. лавре бр. 330. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ове три речи тајном бунвицом, а после тога шара као у бр. 1569.

1659.

1564 Сїа петолебница монастира Шишатовца, храма рождьства пресветиѥ богородици, идѣже и мощи светаго Стефана, ѵправи се при їгѹменѹ Їларїонѹ; рѵкоделиса манстор Їоаннъ ѵ Митровици, в҆ лѣто 7167.

Натпис на петохлебници у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270.

1565 Монастира Бешенове ҂·з҃·р҃·ѯ҃·з҃·
Ѿкѹпи Лазо и Атанаско.

Натпис на крсту ман. Бешенова. — Стар. III (1886), 80.

[1566] Сїи кресть ѥромонаха Їаникїа ѡть монастира Требинѧ ѡгради се вь лѣто ҂·з҃·р҃·ѯ҃·з҃·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1567 Сїи аеръ монастира пресветїе и пречистїе владичице богородице наше. І ѡ семъ се трѹди проигѹменъ Їаникїе ѥромонахъ вь лѣтѣ ҂·з҃·р҃·ѯ҃·з҃·, а ѡтъ рождества Христова ҂·а҃·х҃·н҃·д҃· въ Београдѹ. Израдила азь грѣшна Деспа; аще погрѣшихъ, благословите.

Натпис на плаштаници у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 114.

1659., 1660.

1568 В лѣт(о) ҂·з҃·р҃·ѯ҃·з҃· мѣсеца ген. ·ѕ҃· постави ва попи Їѡсїфа и ва дїакони Дмтр(о ?)хан(а) прѣосвещенны Михаиль[1] мітрополить, поклоник божїа гроба светаго Їероусалима ѡ србскїе земли града Кратова.

Фиотом поставих свое име.[2]

1569 Пак(и) в лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃и҃ поставих попа Агапіа и дїакона Петра, мѣсеца ген. ѕ҃

Записи у ст. шт. књ. Тројиц. Серг. лавре бр. 325. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ова реч тајном буквицом. — [2] Овде има једна шара која може значити: Михаиль, као што се овако често налази написано: аминь.

1660.

Види бр. 1569.

1570 Повѣлѣнїемь же и иждивенїемь прѣизбраннаго сь господемь вь прѣдстательство постничьствоующїихь общежительныхь братїи великые лавры срьбьскые монастира Хиландара вьсепреподобнѣишаго оцемь оца игѹмена господина Виктора ѥромонаха написа се сїе богодъхновеннаа книга, апостоль вьсега лѣта редомь, праздникомь же господскымь и нарочитимь светымь. И приложи ю светои велицѣи церкви хиландарскои .... вь общѹю ползѹ братїамь и себѣ вь помѣни вѣчныи. Тѣмже конѣчѣ преклонь молю се вашемѹ преподобїю вьписающїимь вь сїю книгѹ и чтоущїимь паче же преписоующїимь ничто же прѣмѣнати, ни рѣчь, ни слогнѹ, ни оѯїю, понеже и мы оть добра извода прѣписахомь, оть старыхь прѣводникь ресавскыхь не имоущаго ничтоже порока. Мы бо вь всемь изводѹ последовахомь, развѣ аще нѣгде что оутаи се. Аще ли обрѣтет се что погрѣшено наше(го) ради скоудоѹмїа, любезно всѣхь молю, елико вась свѣто чеда, исправлате, и прощенїю нась сподоблате и благословенїю, да и сами тогожде прощенїа оть всесилнаго бога вь день соудныи оулѹчите, аминь. Вь лѣто миробытїа 7168, оть рождества Христа 1660. Простите, оци светїи, хоудаго писца.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 241. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 241 у изводу).

1571 Божїю милостїю митрополїть белградскїи хажи кирь Иларїонь 7168.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Кувеждину. — Nadpisi 114.

1572 Сїи светыи и божьстьвныи аерь монастыра Милешеве, храм вьзьнесенїе Христово, светаго Сави срьбскаго архїепискoпа. Семѹ бы ктитор Гавриль, Анђа, Пана, и о сем трѹди се Мардарие иеромонахь. Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃и҃

Запис извезен на дарку у ризници на Цетињу. — XXI, St. 128.

1661.

*1573 Бь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃д҃ мѣсеца маїа ѕ҃ приде Христꙋ рав Вꙋковоі и Гавріил и Сава, Иѡан и Секоуль, ѿ предель македонис(к)их, ѿ земле Босне, ѿ места Сараева, ѿчьство наше Захл'міа, зовом Херцеговина, придохом поклонити се частномꙋ и живоносномꙋ гробоу господню вь пр'вое лѣт(о) патріархшаства прѣсветаго и преблаженнаго и прѣѡсвещеннаго господара нашего и владыки ѡца нашего и патріарха светаго града Їеросалима кvр Нектаріос.

Запис у рук. Ундољ. бр. 75. — Исписао г. Александар Белић.

1574 Сїе еванђеліе монастира светіе и живоначелніе троице, зовомь Равьна Река. Потрꙋди се дꙋховникь Ђерасим, ѡкова га манисторь Ђоуро Стефановић, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1692.

1575 Повеза се сіа рекомаа кніга ѱал'тирь и некꙋю чес(ть) прѣписах вь лѣт(о) ѿ създаніа вьсего мира и ѿ вѣка див'наго ҂з҃р҃ѯ҃ и д҃, ꙋ монастирꙋ Віꙁеѡници, при игꙋменꙋ Висаріѡнꙋ іермонахꙋ, сам себе книгꙋ кꙋпи ꙋ келію.

Запис у рук. Н. Б. бр. 190. — Гл. LVI, 338.

1576 Божїею милостїю патріарха Маѯима пꙋть вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃ Влашьки.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 111. — Гл. XLII, 8.

1661., 1666.

*1577 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃ помрьче сльнце вь полꙋ дьне, и выдеше се звезды, мѣсеца мартіа к҃ дьнь вь средꙋ крстопоклонєнꙋ частнаго поста, и быст мракь а҃ час и выше.

*1578 И паки помр'че сл'нце вь лето ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца їоуніа к҃в҃ дьнь г҃ час дьне, и ста изоштрено ꙗко срьпь а҃ час, и тогда се выдеше звѣзди.

Записи у рук. Н. Б. бр. 556.

1662.

*1579 Изколенїем ѡца и поспешенїем сына и съвръшенїем светаго доуха сьписа се сїа книжица въ храмѣ благовещенїа прѣсветїе богородице, въ монастиры Кроушедолоу, прї игоуменоу кир хажи Өеѡдосїю їеромонахоу ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃р҃о҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃ѯ҃в҃ їндїктиѡн ·е҃і҃·, кроуг сл҃нцоу ·в҃·, а лоуне ·з҃· И тогда прѣстол сръбьскы сьдръжещоу блаженномоу и прѣѡсвещенномоу кир Маѯимоу патрїархоу пекскомоу, и при владыце белиградскомоу и сремъскомоу кир Єфремоу. И троудих се о семъ съписанїи азъ оканнейшїи и маншии въ иноцех Бикторъ ермонах, малїи и скоудїи телом, на грѣхи великъ. Тѣмже колене прѣклонъ молю се и мили се дею чатоущие или преписоуще, аще что боудетъ погрешено, исправлѧите и ѡ сем благословите, и не кльните, да же сподобим се ѡбои оулоучити царство небесное, славеще ѡтца и сына и светаго доуха и ныны и присно.

Сьѧ книга Бикторa м. а. из Кроушедола.[1]

Запис у рук. (службе свецима и акатисти) ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 78. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ово последње тајном буквицом.

*1580 Ѿ рождаства господна ҂а҃х҃ѯ҃в҃ знамен҇но слово то лѣто ·з҃·, писа се при їгоумноу Бисарїѡноу.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1581] Служабник писао на Синајској гори Стефан 1622.

Рук. на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888 (II). 28.

[*1582] Дозволенијем оца и поспѣшенијем сина и поспѣшенијем свјатаго дуда, божествени храм пречистје владичицѣ наше богородице и приснодѣве Марије, трудом божественаго раба божија игумена Захарија, јеромонака, и всего браства: попа Венијамина и пречеснѣишег јеромонака Јеротија, од села Трнаве, попа Вукова, и раба божија Иконије, од села Влакче, ... написа се лѣтје ҂з҃р҃о҃ года.

Натпис који је био на сада разрушеној цркви у селу Влакчи (под Рудником, окр. Крагујевачки).

1583 Сїе светое еvаггелїе ꙋправи хажи Софронїе ермонах монастирꙋ Хоповꙋ ҂з҃р҃о҃ ва Бечкерекꙋ, месеца їꙋна ·н҃· Вꙋкомь кꙋю.

Натпис на окову јеванђеља ман. Хопова. — Стар. III (1826), 18.

1584 Изволенїемъ ѡца ..... ѡкова се сїе евангелїе. Хтиторь бысть архиереи митрополить хаџи-Иларїонь белградски на благословенїе монастирꙋ Хиландарꙋ, настоиникь бысть дꙋховникь Христифорь еромонахь светопавлиански, трꙋдом и подвигомь и ꙋсрьдїемь великомь бѣ (богь?) вѣсть, оци свети, дꙋше ради и монастира. И прѣнесена бысть вь лѣто 7170 вь манастирь Хиландарь при игꙋменꙋ кирь Бикторꙋ архимандритоу.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 233. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 240, и Порф. 54, у изводу).

[1585] Свето еванђелије окова кvр хаџи-Иларион владика белиградски ва лѣто ҂з҃р҃д҃.[1]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1336.

[1] ·д҃· јамачно погрешно место ·о҃·

1586 Сїа книга Богдана Ранковића; коупи е оу попа оу Баръби за ·т҃·, вь лѣто ҂з҃р҃о҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 23. — Спом. III, 198.

*1587 Попꙋ моюмꙋ кvр Авѣсаламꙋ вь лѣто ҂з҃р҃о҃· сїи ѱалтир·

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Дубочици код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1588 Да се зна каде приде Мина їеромонах вь славни градь Єгарь, вь лѣто ҂з҃р҃о҃·

Запис у ст. штамп. књизи у Јегар. цркви. — Срп. Пч. 1836 (VII), 120.

*1589 ҂з҃р҃о҃· ѿ Браничева.

1590 Маѯимь, божїею милостїю патрїархь пеќскы, лѣто ҂з҃р҃о҃ пꙋть Самоковскы.

Записи у пећком поменику А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 8.

1663.

1591 Преписа проигӯмень Викторь Хиландарацъ вь лѣто 7171 масеца феврара 15, ва дни сѹлтана Мехмета, и приложи свети обители хиландарскои, да слѹжи богѹ и св. обители, братїам на спасенїе, и мне грѣшномѹ за дѹшѹ. Цена оне оть 40 аспри.

Запис у рук. (параклитика Дамаскинова) ман. Хиландара бр. 254. — Сава 60.

1592 Сїе житїе исписа се вь Светѣи Горѣ Афωона на скить светопавльскы, на кеλїи глаголемѣи Сотирь, повелѣнїемь священоинока кирь Нектарїа їеромонаха, рѹкою же многогрѣшнаго и хоудаго вь иноцѣхь Еѵдимїа расодера, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа ҂з҃р҃о҃в҃, ωть спаснаго же вьплыщенїа господа нашего Їисоу Христа ҂а҃х҃ѯ҃г҃, кроуг сльнцѹ ·д҃·, а лѹнѣ ·ѕ҃·, ѳемелїе ·в҃ı·, мѣсеца марта ·л҃а·

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Домент. 1865, IX; Спом. III, 69.

*1593 Сїа петохлеби. манастира Хопова, храм светаго архиереа Николае, идеже почивае тело светаго великомѹченика Θеодора Тїрона прѣ васеωсвѣщенномѹ митрополитѹ белиградскомѹ кир Єфремѹ, прї игѹменѹ кѵр Θеофанѹ, ω семь трѹдив се їеромонахь Михаило, лет(о) ҂з҃р҃о҃а҃·

Ѡгра(ди) се ѹ Белиградѹ, рѹкоделие рака кожна Лазе, лета ҂а҃х҃ѯ҃г҃·

Натпис на петихлебници у ман. Хопову.

1594 Сїю книгѹ, глаголемѹю Зонара летописаць, послахь азь грѣшни Силиве(с)тарь митрополить скопски ва свою мне обитель монастирь Морачѹ, идеже оубогїе мое власи остригаль есамь, по братѹ моемѹ и по пати сродникѹ їеромонахѹ кѵрь Никонѹ, лето ҂з҃р҃о҃а҃· месеца априла ·е҃ı· дьнь, ѿ Маркова монастира, иже есть близь града Скопїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

1595 Сию книгѹ ѿкѹпи проїгѹмен хаџїи Θеодор за ·ı҃· златица, когда поиде вторицею оу Светѹ Горѹ. Богь да прости. В лѣто ҂з҃р҃о҃а҃·[1]

Запис у рук. (октоиху) ман. Хопова. — Спом. XIX, 58.

[1] Исти запис има и у другој књизи. На трећем једном рукопису (октоиху) има исти запис, само је купљен за пет златица.

1596 Сїю книгꙋ коупи Проданъ златарь за ҂а҃ аспри, даде е оу прилогъ цркви Єгарскои. 1663.

Запис у штамп. Скадар. јеванђељу у Јегру. — Срп. Пч. 1836 (VII), 120.

1597 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃а҃ мѣсеца авгоуς(та) ·л҃а· приложи сїю доушеполезнꙋю книгꙋ раб божи Вꙋкадинь сафꙋнџїа в' црков светїих архистратигь въ месте Сараеве, богь да прости его.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 33.

[1598] Игꙋман Любиша рол (?) простете, оцы и братї, ако повезахъ книгꙋ сїю молитвеникъ вь ноужде, вь лѣто ҂з҃р҃о҃а҃, многогрѣшни.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868. 166.

1599 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃а҃ Мадимь чешмоу ѡгради.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 168, 6.

1600 Грѣшни Сїлвестаръ Милеш(ева)ц (?) тєкп . . . . (҂з҃)р҃м҃а҃

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 58, таб. III, 1.

1664.

1601 Сїа книга исписа се въ Светѣи Горѣ Адона, на скить светопавльскы, повелѣнїем свещенноинока кvр Нектарїа, юромонаха, и приложи ю въ свою ѡбитель Милешевꙋ. Писа же рꙋка хоудаго въ иноцѣхь Єvдимїа, лѣт(о) ҂з҃р҃о҃в҃

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309. (помиње се у Гл. XXIX, 170).

1602 Сие рипиде скѡва хаџи-Иларишнь митропол(и)ть белиградьски, и приложи ꙋ монастирь Крꙋшедоль. Ѡ семь трꙋди се хаџи-Спири(д)ѡнь, ва лето Христова ҂а҃х҃ѯ҃д҃

Натпис на рипиди у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 40; Nadpisi, 108

1603 Сїе кан. донесе Атанасїе еромонах монастїрꙋ Мїлешеви ҂з҃р҃о҃в҃

Запис на кандилу у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. LI, 55.

1604 Вь лето ҂з҃р҃о҃в·, ѡг(ра)ди(?) сы камень ва(л)д(и)ка хаџи Илиниѡнь (Илари̇ѡн?)

Натпис на камену пред црквеним вратима у ман. Крушедолу. — Бач. Вила II, 190.

1605 Маѯимь божїею милостїю патрїарха пек. Пѹть ѿ Самокова и ѿ Разлога ҂з҃р҃о҃в·

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 110. — Гл. XLII, 8.

1606 Сїа книга монастира Хиландара оть сѹгаснице, вь лѣто 7172.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Сава 63.

1650.—1664.

*1607 Сиы книга минеи владике бѣлиградскаго ха(жи) Иларилѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1608 Пролог владике хажи Иларїѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1665.

[1609] Ва лето 7173. да се зна како приде отъ манастыра Морача, приде проигоѵменъ Атанасїа и старъ(ць?) Михаилъ и проигоѵменъ Симеѡнъ отъ монастира Грах(в?)овацъ [1] на свѧтое богожавленїе господа бога и спаса нашего Исоус-Христа. Помѧните и насъ, братїе, любве ради Христа.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 11.

1610 Сїе прїинесе Їѡаникїе Роѹдничанинь лѣта ҂з҃р҃о҃г·

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 101. — Гл. XLII, 8.

[1611] Пѣтр 1665—205.

Натпис који је био у развалинама цркве на извору Љига (село Бах, окр. Руднички). — Гл. XLI, 144.

[1] Упор. бр. 1615.

1691., 1665., 1675.

[1612] Въ лѣто 7199. како приходи ермонахъ попъ Исаіа, отъ Боудимьске краине отъ монастиря Грабовца, поклонити гробу господну и святимъ мѣстомъ.

[1613] И паки да се зна како приходи монах Іоховъ, отъ Святые Горы, поклонити се гробу господну и святимъ мѣстомъ, родомъ отъ Црьни Горе, то е земля За(х)лмію земле тои.

[1614] 7173 како придохомъ то е земли ва святыи градъ Иерусалимъ отъ монастира Мораче наречени чрнецъ Атанасия и старац Михаилъ. По великие, господи, милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

[1615] И ва то лето проигуменъ Симеонъ отъ монастира Грабоваци приде ва святыи Иерусалимъ. Простите, братие, бога ради.

[1616] Сие еvангелие чате Спиридонъ, еромонахъ, отъ монастира Крушедола, отъ Фрушкие Гори, отъ Срѣмскиe земле блізъ богословущаго града Белиграда, на рѣце Доунаву, глаголемом Тивгаръ у божественнѣи книзе, и на рѣце Саве воде, идѣже доходи Христовъ гробъ въ лѣто 7183. Господи, великие ради милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

Записи у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1666.

Види бр. 1578.

*1617 **Сїа книга, глаголема молитвеникъ, имѣюи въ себѣ слоужбы црьковные и потребьные веіи, съписа се въ Светѣи Горѣ Ядонсцѣи, въ лѣт(о) ҂з҃р҃д҃о҃ на Кареа.**

Запис у рук. Н. Б. бр. 271.

1618 Сїю светꙋю чашꙋ приложи митрополит бѣлиградски кир Ефремъ на слꙋжбꙋ светом монастирꙋ Раче ҂а҃р҃о҃д҃ (?)

Натпис на чаши у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

1619 Божїемь произволенїем слꙋчи се прїити и мнѣ смѣрен'номꙋ и послед'номꙋ пристав'никꙋ срьбскаго прѣстола патрїархꙋ Маѯїмꙋ въ вишеречен'ни монастыр, глаголеми Шишатовацъ, на поклоненїе светымь и див'нїим мощем светаго и великаго и прѣподобнаго отца Стефана. Здеже приходих въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца февара ·к҃· днь. Слава богꙋ изволившомꙋ и нас грѣшних сподобившомꙋ поклонити се семꙋ светомꙋ храмꙋ и прѣпо-доб'номꙋ отцꙋ.

Запис у рук. ман. Гргетека. — Пећ. Патр. 77, без последње тачке и место 20, стоји 15 февр.

[1620] Ва лето 7174. Боже, ва име твое да се зна каде при(хо)ди худыи и малоумныи Евђеније, ермонахъ изъ монастира Х(и)л(а)нд(а)ра отъ Святие Гори. Прідохъ поклонити ся гробу господню, и ту чтяхъ святое еvангеліе и ту . . . . (с њим бише): Василіе, отъ монастыря Сланаца, близъ Белиграда, и попъ Михаило, отъ монастиря Раковица отъ Фрушке Гори и діаконъ Ефремъ.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1621 Сїе їевангелїе монастира Стꙋдѣнице приложи попь Аврамь ѿ Станишаца, да мꙋ слꙋжи за свою дꙋшꙋ. И принесохь азъ грѣшнїи їгꙋмень Пахомїе въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 41; Лет. 168, 21. (Јамачно исто што и у С. Д. М. 1861 и Књ. Рад. 1, 78).

1622 Сїа книга, глаголеми Маргаритъ, монастира Милошева, светаго Сави великаго чюдотворца, донѣсена бис(ть) ѿ Светие Гори да слꙋжи светеи и бѣлицѣи црькви домꙋ Спасова. И кто хощѣтъ ѿнимити некоимъ лоукꙋством да моу нестъ просто ни благословено. Писах месеца їю(ла) ·к҃г҃· лѣт. ҂з҃р҃о҃д҃

Запис у рук. ман. Милешеве. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Д. Б. Ист 1894, 350.

1623 Сна книга манастира Брађевшїце. Ко ю Фнимн Ф сего манастира, да е проклеть зде н прѣ(дь) богом. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃о҃д҃·[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 38. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 310; (помиње се у Гл. XXIX, 167 са нејасном годином).

[1] Година писана другом руком и другим мастилом.

1624 Вь лѣто ҂з҃·р҃·о҃·д҃· кис(ть) гладна година, и расели се западна страна.

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

*1625 Вь летѡ ҂з҃·р҃·о҃·д҃·, прѣставі се рабь божїи Дꙋкѡ, месеца ферьвара прьви дьнь.

*1626 Вь лето ҂з҃·р҃·о҃·д҃· запопи се попь Филипь ꙋ Ѡногошꙋ ꙋ храмꙋ светаго великомꙋченика Димитрїа, и Фиде мꙋ за хетирꙋнїю ·к҃· гроша тврьдїехь.

*1627 И то лето беше ѡскꙋдно вьсакомь пишомь и сꙋномь, и не би жита ни мало.

*1628 Запопи се Филипь месеца марьта ·в҃і· днь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

1667.

[1629] Изволенїем.... сагради се сиа и пресветаа церков ва име частнаго и животворешаго креста лѣта ҂з҃·р҃·о҃·е҃· са благословенїем васеосвешенаго митрополита захолмского кир Басилїа, троудом и подвигом и платою еромонаха игоумена Исаие, ваоуноук првога светога и преподобнаго отца нашега Исаие, от Оногошта от села Попа. Бог да их прости, иже и почеше и совршише.

Запис у цркви над вратима у пећини у ман. Острогу. — Гл. XLIII, 66.

*1630 Їакїмь їгꙋмань лето ҂з҃·р҃·о҃·е҃· рꙋкою моею писах.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1631 Сїю книгꙋ коупи попъ Марко Їωановићъ ѿ плѣмена Колашиновића въ лѣто ҂з҃р҃о҃е҃.

Запис у рук. мин. Велућа (окр. Крушевач.). — Исписао г. Ст. Димитријевић.

*1632 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбїем въ благодат и господа нашего Їсоус Христа по дѣиствꙋ светаго доуха начета быст сїа книга мѣсечник писати се лѣто ѿ създанїа мїра ҂з҃р҃о҃е҃ и ѿ въплъщенїа господна ҂а҃х҃ѯ҃ѕ҃ їндїктїон —, месеца авгꙋста ·ві· прї игꙋменꙋ Ѧр'сенїю їермонахꙋ їеклисїархꙋ Єлисею їеромонахꙋ повелѣнїемь сродного ми по плъти стрїа, паче же доуховнаго ми ωтца и въсѣм общаго доуховника кѵр Ѳеофїла, живꙋщꙋ и прѣбывающꙋ емꙋ тогда въ скѵтѣ, въ храмѣ светаго и славнаго великомꙋченика Геωргїа при монастирꙋ Рачи, въ мѣсте именꙋемое Баня. Писаше се мною мнωгогрѣшным и ωкаанным ꙋбогым въ добрых дѣлех, богатим же въ грѣсех, именем нареченны инок, дѣлы же далече ѿ иночьства ѿстою, аз хоуды Христофор їермонах, и ѕѣло бо се троудих ω написанїи сем сам сы невѣжда и не искꙋснь писанїю, а наипаче же извода и два имѣх, нъ ниединь не быст добрь, не съгласны бо бѣхꙋ, и въ многых мѣстех и рѣчех недоꙋмѣвах се и не вѣды что сътворити, тъчїю прѣписах ꙗкоже обрѣтох. Прочее всѣх кꙋпнω молю и мил се дѣю, аще кага неис(к)ꙋсна и неблагостроина или пополъзновенна нѣкаа погрѣшенїа въ книзѣ сеи обрѣщꙋт се, не посꙋждати ни поносити любогрꙋждающомꙋ се слабостїю скꙋдоꙋмїа грѣх ради ωбдръжимых бываемо, тѣмже старцем ꙗко ωтцемь, съвъзрастным ꙗко братїамь, юнотамь ꙗко чедомь чтꙋщим или поющим или прѣписꙋющим съ ꙋмиленїем молю се, и колѣном касаю се, аще не рꙋкою нъ езыкωм, любве ради Христовѣ исправлꙗите, и прощенїю нас трꙋдившаго се сподобите. да и сами тожде прощенїе ѿ Христа бога полꙋчите въ дьнь послѣднѧго въздаанїа, амїнь. Бъ конъць же съвръшенїа доспѣ въ лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ѕ҃ и смотренїа владычнѧ ҂а҃х҃ѯ҃и҃ прї игꙋменꙋ Їосифꙋ їеромонахꙋ и проч. мѣсеца мр. ·г· хвдев.

Запис у рук. мин. Беочина. — Лет. 15 (128, IV) 9, у изводу).

1633 Славимомꙋ иже въ троици богоу слава и величїе въ безконъчныѥ вѣкы, дающомꙋ въсакомꙋ добромꙋ дѣлꙋ по начелѣ и коньць ключим. Сїа светаа и богодъхновеннаа книга, глаголемаа апостоль редовныи, исписа се повелѣнїем и иждивенїем сребрьникь свещеноинока Савы їеромонаха, рꙋкою же многогрѣшнаго и хоудаго въ иноцех Єѵфимїа въ Светѣи Горѣ Ѧдωна

на скить светопавльскы вь келїи глаголѣмеи Сотирь, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа ꙁ҃з҃р҃о҃ѕ҃, ѿ спаснаго же вьплъщенїа господа нашего Ісоуса Христа ꙁ҃а҃р҃(!)ѯ҃п҃, индїктишнь ѕ҃, крѹг слнцѹ н҃, а лоунѣ г҃і҃, демелїшн к҃ѕ҃, златое число ѕ҃і҃, епахта лѣт д҃, мѣсеца дек. л҃ дьнь. Молю же вьсе прннычющїе вь книгѹ сїю, паче же аще прилѹчит се прѣписовати, аще что шбрѣщете погрѣшено, любве ради Христовы исправлꙗите, а не кльните, понеже вь чловѣцѣх ничтоже сьврьшено.

Запис у рук. Љубљ. Б. бр. 6. — Воскр. 43.

1668.

*1634 Поче се сїа книжка повелѣнїемь и благословенїемь писати хаџи їгѹмена кѵр Паисеа мѣсеца маїа д҃, а сьврьши се мѣсеца їѹнїа в҃ при игоуменѹ кѵр Дамаскїиноу їеромонахѹ, и писа се вь лѣт(о) ꙁ҃з҃р҃о҃ѕ҃ И аще что бѹдеть вь кнїзѣ сеи погрѣшенш и дѣлшм и словомь, исправлꙗите, и нас ш сїих ѹсрьдно трѹдив-шїих се благословите, а не кльните, ꙗко да и вїи благословенїе ѹлѹчите, и ш деснѹю сѹдїи ѿлѹчите се, и аггелы рѹкою вод'стко-ванныи бѹдете, и богь любїи ѥс(ть) и малї и мншгых и великыих грѣхы наше прѣзрить и покрїеть молитвамїи светїих и люби-мїихь братїи наших, аминь.

Запис у рук. (ирмологија) ман. Раванице (Враника). — Стар. V (1888), 78. у наводу.

1635 Слава сьврьшителю богоу дающомоу вьсакомоу добромоу начелоу и конъць ключимь. Сїе свещеное и божьстное еѵаггелїе исписа се вь Светѣи Горѣ Ядона на скытѣ лаварскы, глаго-люмы светаа Анна, на кѥлїи светы Гешргїе, повелѣнїемь игоу-мена кѵрь Ишаникїа їермшнаха оть монастира светаго Павла, иждивенїем сребра доуховника Сави Морачанина и Басилїа инока от Дробнꙗк, от село Загоуль, и приложише го вь мона-стирь Морачю, храмь оуспенїе прѣсветые владичице наше бого-родице и присно дѣви Марїе, текоущоу тогда лѣтоу бытїа ꙁ҃з҃р҃о҃ѕ҃, от спаснаго же вьплъщенїа господа нашего Інсоуса Христа ꙁ҃а҃х҃ѯ҃п҃, индиктїонь ѕ҃, слнцоу кроугь н҃, а лоунѣ г҃і҃, демелїа к҃з҃, златое число ѕ҃і҃, мѣсеца їоунїа в҃і҃ дьнь. Пи-саше сїа роука Макарїа иермонаха оученика доуховника кѵрь Саватиа Морачанина.

Запис у рук. ман. Мораче. — St. X. 265.

1636 Сїа слꙋжба и житїе светаго и прѣподобнаго отьца нашего Петра прѣписа се повелѣнїемь владики и господина божїею милостїю митрополита архилькскаго кѵр Рꙋвима, рꙋкою же мнѡгогрѣшнаго и неискꙋснаго писца Христофора иермонаха[1] Рачанина, вь лѣто ҂з҃р҃о҃ѕ҃ сьмотренiа владичнаго ҂а҃х҃ѯ҃и҃, мѣсеца їюлїа л҃а ꙋ Бани.[2]

Запис у рук. г. В. Богишића. — St. XVI, 10.

[1] Ова реч тајном буквицом — [2] И ова тајном буквицом. Издавач читао: ꙋ Ѡани, протумачив ж = Ѡ, али биће овако; упор. бр. 1632.

*1637 Сьписа се сїа книга повелѣнїемь и благословенїемь ѡтца їгꙋмена хачїи-кѵр-Паѵсеа и проїгꙋмена дꙋховника кѵр Фїлимона и вьса ѡбщѧ братїа на сїе дѣло ѡбщимь повелѣнїемь и благословенїем. И сьврши се поспѣшенїем и поможенїемь и оукрѣплѥнїемь господа нашего Ісѵс Христа и помощїю и покровѡм прѣчистые богоматере и молитвами великомꙋченика иже вь царїих кнеза Лазара и Ромила чюдотворца и светыми сьборы. И нашꙋ гнилость и ѿ многые лѣности и слабости и оуныиїа нась вьзбꙋждають светїи их же кь богꙋ молитвы и ходатаиствїи, ꙗкоже и вь прьвыих врѣменех и лѣтѣх; аще и светыи вѣхꙋ и великое некое приношенїе молбы и молитвы и исповѣданїемь и исправлѥнїемь, и ѡвогда богови бблагоренїе молбы и молѥнїа сь сльзами вьздаꙗхꙋ, ѡвогда и светые молахꙋ и ѡ них помощи прошахꙋ прїети. И великыи Петрь апостоль ѡвогда глаголаше: спасны (спаси ны?) наставниче, ꙗко погыбаем, и ѡвогда: даждь ми рꙋкꙋ, ꙗко потаплꙗем; послѣди же и сь сльзами и покаанїемь бога оумоли, ꙗко слыша: рцѣте оученикѡм и Петрови. Грѣшнїи бо покаанїемь и исповѣданїем, ꙗко да ѿ грѣхь праведны бꙋдꙋт; праведны же кь богꙋ прибѣгают, ꙗко да милостїю ѡграждаемы бывають. Биждь како праведны милости трѣбꙋють, кол'ми паче азь грѣшнїи и мали малѣишїих иже вь многые лѣности и слабости и оуныиїи прѣбываю еже не трѣбовати помощь и ѿ бога и ѿ светых, и братьскыми молитвами и оусрьдїем' ꙗже имаше на дѣло сїе, богь да их множе оумножить на дл'га и мнѡга лѣта живота и здравїа?!

Сьписа се сїа кнїга ѿ сьзданїа вьсего мира и ѿ вѣка дивнаго вь лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ѕ҃ а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃и҃ идиктонь ѕ҃, крꙋг сльнцꙋ и҃, бꙋчево слово в҃, крꙋг лꙋны г҃ї҃, ѳемелиѡн в҃ѕ҃, крꙋг небесны о҃ѕ҃, крꙋг земльны л҃ѕ҃, крꙋг звѣздамь з҃, злато число ѕ҃ї҃, епахта лѣтоу г҃

И сеи книзѣ ктитѡрь быс(ть) хачїи їгꙋмень кѵр Паѵсеи, їермонах, себе же вь вѣчны помень и своимь емꙋ родителем и

сѫродникомъ въ велїю пол҄зꙋ и спасенїе. Тѣмже, братїе и отци, къ вамъ моленїе простираю и коленѣ прѣкланѣю и лицемъ бїю къ матери нашеи земли, и ѡ мнѣ молю старѣишиним ѣко ѡтцем, срѣдовѣчным ѣко братїамъ, юным ѣко чедѡм божїим чтꙋще или прѣписꙋющим или поющим и ѡ сїих нас грѣшных оусрьдно троудившиⷯ се благословите, а не клъните, да ѡбои благословенїе наслѣдимъ въ дьнь соудныи, аминь.

Писа се сїи минѣи въ царьство Исмаилѣво, при цари сꙋл҄тань Мехмедь. Въ тꙋже зїмꙋ многь ловь по землѣх ловїи, и мнозїи чловѣцїи ꙋмреше ѿ зиме и леда и снѣга и водѣ и мраза и дївїи звѣрїи. И прѣд въскресенїе ѣви се знаменїе на небесы ѿ запада прострьто ѣко копїе до полꙋ неба, ширином ѣко дꙋга, нъ не криво ѣко дꙋга, нъ ѣко копїе право, и прѣбыс(ть) ·є· или ·ѕ· дьни въ вечерь ѣвлѣе се.

И аще что бꙋдет погрѣшено въ книзѣ сеи, исправлѣите, и нас ѡ сих трꙋдив҄шиⷯ се, ѣкоже прѣжде рѣх, благословите, а не клъните, понеже не писа аггель ни аггльски езыкь, нь рꙋка бренна и тлѣнна и разꙋмь ѕѣло скꙋден и ꙋмъ слабь и маломощ҄нъ, понеже зѣло есмь мали малѣишїих, кѣд҄кь въ писанїих занеже ни пера оумех зарезати ни имах ѿ кого наꙋчити, кол҄ми паче себе имена дрьзати и писати.

Познијом руком:

*1638 Даскал Ѣрамие, богъ да га прости.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 и 81 (у изводу)

*1639 Изволенїем ѡтца ...... (као у бр. 682. само место године ҂з҃о҃и҃ стоји година ҂а҃х҃з҃и҃(!)).

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. Б. бр. 114. — У примерку у Н. Б. даље листова нема, те се не зна, је ли после псалтира било и последовање као у издању од 1569—1570 (в. бр. 683). В. Караџић имао је овакав примерак у рукама, и у Примјерима на стр. 15 приводи овај поговор од: Єего ради и азь грешни .... па до краја, и за годину вели да је погрешна ҂а҃х҃з҃и҃ место ҂а҃х҃л҃и҃, а ја држим да је можда .з҃. место ·ѯ҃·, те сам и ставио годину 1668. Да није мислио на Гинамово издање псалтира од 1638 године? Шафарик овог издања не помиње, али помиње по Сопикову једно издање од 1658. и мисли да ће бити штампарска погрешка место 1638. (Litter. бр. 256, стр. 282). У Каратајева су описане књиге само до 1652. године.

1640 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃з҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃и҃ ѡкова се сїе еѵгелїе въ Белградꙋ ср҄бскѡм, и бише хтитори ѡковꙋ братїа по именꙋ Сараевци: хаџїа Їѡван кꙋюнџїа, Михаил Ѳаднћь, Ђꙋро Михаиловићь, Комлѥнь тер҄зїа, Милета ћꙋрчїа, Милꙋтин Се-

кѹловић, Милѹтин Бѹиновић и Вѹкашин Бѹиновић, Велимир и Дмитар кѹюнџїа, Грѹица тер'зїа, Вѹкь ћѹрчїѧ, Сладое кѹюнџїа и Вѹинь Милѹтиновић. Ѡвал братїа предречен'на ѡковаше и приложиніе сїе светое еѵгелїе въ цр'квь сараевскѹю, въ храм светыих ар'хаггел Михаила и Гаврїила и прочїих на слѹжбѹ цр'кви, и свои помен вечнїи въ в'торое ҂лѣто владичства светеншаго митрополита нашего босанскаго кѵр Хрстофора, богь да их прости.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 201.

1641 Помени, господи, раба своего хаџи Исака Рачанина и промгѹмена Ярсенїа ҂з҃ро҃ѕ҃.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III, 11. Биће исто што и у St. X, 258: хаџи Исакь Рачанинь ҂з҃ро҃ѕ҃.

1668., 1681.

[1642] Да се зна каде пріде Григоріе, ермонахъ оть монастира Хопова, въ градъ Иерусалимъ, мѣсяца октомвриа 6 денъ и на апостола Ѳому 7177, и пребыва въ Иерусалиму годъ, 7 мѣсяцъ и дни и више чимораше (!) напрасна смертъ чума, увы мнѣ окаянному, тогда и поклони ся божию гробу и святимъ мѣстомъ.

[1643] И бысть то лѣто на свети Георгие на въс(к)ресение Христово 7189.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1669.

[1644] ......въ ѡбласти пловдивскые подкрылїе Старїе Планїнѣ село Сѹшица, именѹемо касаба Карлово (писао јеванђеље јереј Аврам Димитријевић).

Рук. у ман. Зоографу, један лист у Петр. Б. (F. I, № 589). — Порф. 47.

1645 Сїи ковоть храма рождьства богородице, идѣже и мощи светаго Стефана. О семь трѹди се їеромонах Софронїе, при игѹ-

менꙋ Їларїонꙋ; рꙋкодѣлиса манасторъ Їоаннъ и позлати Ѿнко, в᾿ лѣто 7177.

Натпис на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Кал. 1892, 11.

1646 лѣто ҂з҃р҃о҃з҃·

Натпис на каменом свећњаку у старој цркви Сарајевској. — Гл. З. М. III (1889), 2.

1647 Сїю книгꙋ повѣза проїгꙋмен Їѡаникые въ лѣто ҂з҃·р҃·о҃·з҃·, крꙋгъ лоун. ·д҃·ї҃·, и платї ю монахїа Марѳа, мати Леѡнтїева. Рци, братїе, богь да прости.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 6. — Гл. З. М. 1901, 296. (у Гл. XXIX, 168. непотпуно и година 7103).

1648 Сїнѧ книга, глаголема ѻ҃ѵпикъ, съдръжитъ въ себе неще потребїи ѱалми светїимъ и празни...... съ прѣпѣлїи и различнїе молитви и молабнїи светимъ. И сїне писахъ ѧ Ѿстоѧ ћакь anno domini 1669 въ лето ҂а҃·х҃·ѯ҃·ѳ҃·, мѣсеца їюлїа ·а҃· данъ.

Запис у рук. А. Б. бр. 293. — Катал. 202.

1649 Сїю книгоу декте(мрїе) Ѿкоупи Радоуѡ Продановићъ из Милешеве за свою дꙋшꙋ, въ лето ҂з҃·р҃·о҃·з҃·..... сїи цаковнаї(?)

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 26. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 308.

1670.

*1650 Сїе светые и доушеполъзныє книгы исписаше се въ Светѣи Горѣ Ѳдона, въ скитѣ глаголємѣм Света Ѩнна, повелѣнїем и иждивенїем сребра свещенноинока кѵр Єѵсевїа Хоповца, въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·о҃·и҃· Чр᾿та роука расодера Ѩнтонїа їеромонаха. Ѥсевидцꙋ милосрдомоу и прѣблагомꙋ Христоу богоу слава емоу ѡ всемь, давшомꙋ зачело и конъць съвръшившꙋмꙋ въ векы, аминъ.

Запис у рук. ман. Хопова.

1651 Исписана бысть сїа книга рꙋкою грешнаго попа Гаврїила Житомислићанина вь монастирꙋ Хиландарꙋ. Сїе писахь побꙋж-

денїемь и любовїю оца кирь Виктора игȣмена и архимандрита вь лѣто 7178.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Хиландара бр. 266. — Сава 61 (у Гл. XLIV, 242, у изводу).

[1] У Гл.: повелѣнїемь . . . кїрь Виктора їеромонаха и игумена и архимандрита царскїя и свѧщеныѧ славѧносербскїѧ великїя лавры монастыра Хилендара.

[1652] Месечне минеје на дуж. листа писана 7178 (1610) године (?!)

Рук. у ман. Хиландару — Гл. XLIV, 242. Сава ово не помиње.

1653 Изволенїе ѡтьца и сьпоспешенїе сына и сьвршенїе светаго дȣха, си[1] божествнї храмь Ѻрѣшїчь зовоми светаго славнаго пророка и прѣдитеча и крьститела Їѡана сьзида се ѡть темель и подьписа се трȣдомь и настоянїемь сь своею спензȣ боголюбиваго епископа кирь Иѡсифь ве(ле)шкого ѡть манастира Зографь, вь врѣме патрїарьшествȣюще тогда блаженѣишомоу и велеречекаго господина и вл̑а прьви Їостинияни Охрида кирь Зосима, и при нечьстиви чрноамирѣ солтан Мехметь. Тогда и Гирить вазеть бисть. И бисть ктитори ѡть Рȣдникь Їѡве, Неда, Нераньца, Продань, Степана, Басе, Ѹгринь, Дамче, Таса.[2] Вь лѣто ѡть х . . . . а р̑ о.[3]

Натпис на зиду у ман. св. Јована код Велеса. — Hahn 240; Гл. LVII, 58.

[1] Одавде па до: сьзида нема у Гл. — [2] Гл. Сара. — [3] У Гл. рождества Христова ⷪ҇а·х·о·

1654 Сїа книга ıеромонаха Димитрїа Банца, храм светаго и великаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, иже вь Джбрѣхъ, митрополїа джкарска и косанска. Сїе подписа роука грѣшнаго Димитрїа лениваго въ лѣт(о) ⷪ҇з·р·о·и· месеца авгоуста ·к·з·[1]

Запис у рук. Беч. Б. бр. 117. — Спом. III, 206.

[1] Ова тачка писана натрашке: Єїс аснпдоп . . . . итд.

1655 Сиа света и божставна книга манастира . . . . . (две врсте истругане) . . . к лето ⷪ҇з·р·о·и·

Запис у рук. Библ. Инст. Кн. Безбор. — Извѣстія Инст. XVIII, 24.

1670., 1873.

1656 Сїи молакань писа грѣшнихь Силивестрь, ког да га прости. Прѣстави се вь лѣто ⷪ҇з·р·о·и· летиѡ, ког да га прости, при їгоу-

меноу кѵр Викентїю їеромонахоу, а Θеовань престави се при ·в·-моу їгоуманьствоу Георгиевоу. Ѡле, ѡле, братїа наша прекрасна, тада бише лето ҂з҃р҃п҃а, лето, ѡле!

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1594.

1671.

1657 Писа се сїи минѣи въ монастири Раваници, идѣже ес(ть) ѡбитель господа нашего Ісоуса Христа, празник възнесенїа. И писа се при игꙋменꙋ кѵр Дамаскынꙋ їеромонахꙋ, повелѣнїем и благословенїемъ и въсеѥ братїе нашеѥ ѡбще въ лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ и ·д҃·, при царꙋ тꙋр'скомꙋ сꙋл'танꙋ Мехмед(ꙋ) звѣролов'цꙋ. Сеи книзѣ ктиторь быс(ть) їер'монах кѵр Неофїть, ког да га прости и родителѥ его въ вѣчныи покои, аминь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 (у изводу).

1658 Сїа стїхологїа написа се роукою многогрѣшнаго и мъншаго въ иноцѣхъ Христофора їеромонаха Рачанина[1] повелѣнїемь и съ мъздою Прохора їеромонаха Рачанина, въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃, оть рождьства Христова ҂а҃х҃о҃а҃, кроугь слъньцоу ·аı·, лоуне ·ѕı·

Запис у рук. Праш. Б. бр. 13. — Спом. III, 123.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1659 Сию иконꙋ саписа в'сеѡсвещенаго патриарха Маѯима сп'хи Радосавь, ѡтачаством ѿ Беле, при игоуменꙋ Ісаи їерьмонахь, ц ꙇ ѕ ꙋ о ь ц х ю (= Радꙋль рꙋкою?) в л. ҂з҃р҃о҃д҃·

Натпис на икони у ман. Морачи — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1660 Сїи кресть ѡкова Силивестарь еромонахь Милешевацъ за своꙋ дꙋшꙋ ї своихь родїтель, ког да ихь прости. Лето ҂з҃р҃о҃д҃,

Натпис на крсту у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1657.

1661 Сїи кресть ѡкова Силвестерь Милешевацъ за свою дꙋшꙋ и своихь родитель, ког да их прости. Лето ҂з҃р҃о҃д҃·

Натпис на крсту у ман. Гомионици. — Д. Б. Ист. 1889, 43.

1662 Сїе свете мощи окова проигꙋмьнь Логгинь Милешевацъ за спасенїе свое и своихь родителеи, лѣта ҂з҃р҃о҃д҃·

Натпис на ћивоту са св. моћима у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1660.

1663 Сїа чаша старца проигꙋмена Михаила, вь л(ѣ)то ҂з҃р҃о҃д҃, месеца ианꙋаріе з҃.[1]

Натпис на чаши у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Vjest. XI, (1889), 114.

[1] У Vjest. і҃ѕ҃ д.

1664 Да се зна како приложи сию божьствнꙋю книгꙋ, глаголюеми[1] еѵгліе, монастирꙋ на реце Бꙋвацꙋ, еже ѥс(ть) храмь рождаство прѣсветие богоматере, рабь божи Милинько и подрꙋжїе его Марна, и сынь его Ѧданасїе, и ꙋнꙋкь его Обрадь и снаха его Сара, и даци его Сара за свою дꙋшꙋ и за вѣчни помень, да нмь слꙋжи непрѣмено, и да се свршꙋю света тайна съ нею и са хтиторь своею маздою а[2] подвигомъ штца игꙋмена ѥрмонаха кир Герасима съ братиами. Сїе би вь лето ҂з҃р҃о҃д҃, месеца генꙋарна к҃ днъ на великаго Еѵдїмиа.

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 113; Чтен. 1870, 3, 10; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. глаголемую. — [2] у Чтен. и.

1665 Максим, божїею милостїю архїепискꙋп пексны и патрїархъ всемь Србьлюемъ и Блъгаромь и прочимъ. Смѣренїе мое пишетъ, понѥже да есть ведомо како се слꙋчи божїемъ произволенїемъ и намъ смѣреннымъ прїити въ светꙋю и свещеннꙋю шбытель, монастырь зовом Николю, иже ѥсть въ подбрилїе гори Каблара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихшм прї игꙋменꙋ кирь Неофитꙋ їермонахꙋ, и здѣ прѣбихшм ш празникꙋ въскрьсенїа господнıа. И тогда се слꙋчи светы великомꙋченикъ Геωргїе на пасхꙋ. Придохшм въ монастырь по снегꙋ. Паде снегь по земли велнкъ и дрьжа се крѣпко д҃ дни и д҃ нощи. Тогда изишло беше повеленїе ѿ амира агаренскаго по въсꙋдꙋ въ нѥговеи дрьжаве ыеаль не шбрѣсти се винꙋ нигдѣ ꙋ градꙋ ни ꙋ местꙋ, токмо по селе(х). И тогда велика нꙋжда шбрдрьжаше христїански род. Тогда лѣтꙋ мимотекꙋщомꙋ ѿ създанїа мира ҂з҃р҃о҃д҃, ѿ въпльщенїа бога слова ҂а҃х҃о҃а҃, ѿ Мꙋхмета тꙋрскаго ҂а҃п҃а҃, крꙋг слн. а҃і҃, крꙋг лꙋн. ѕ҃і҃, знаменїа слов ю҃. Писави рꙋкою грѣшнїи име мꙋ обрѣщеши хажи: троица въ единстве, и един въ двоици, десетица тргꙋба и троица въ единстве, петорица сꙋгꙋбо и троица въ двоице, слꙋжитель и книгографь светѣишаго кѵрїю, кѵрїю хажи-Максима патрїарха.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 7.

1666 Сїю книгȣ тактїкωн вьзехь азь смѣренїи и послѣдни приставник светые и великїе црьве Максм патрїархь пексвы и божїа грова поклоникь. Кȣпих ю вь Светѣи Горѣ ѿ даскала Захарїе, иже бивы ȣченик светопочившаго дȣховника Дамаскина; кȣпих ю цѣною сребра двадесети жльтици и приложих ю светѣи великѣи црькви патрїаршии срьбскаго начелства любезнїим на ползȣ и прочитанїе. Ї аще ю кто дрьзнеть ѿ сїе светїе обитѣлїи дїаволскым навожденїемь ѿнимети или кȣд ѿнести, да бȣдет проклеть и задрьжань и свезань по рȣцѣ и по нозе зде и пред Христомь богωмь, и да бȣдеть Июде причестник сь всѣми наследници его, аминь. Вьзехь и приложих и подписах вь лѣто ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца агȣста ·и҃ı҃· дьнь.

Запис у рук. Карл. Б. — Гл. XXIII, 249 (у изводу).

1667 Сїи свети и божествени апостоль повеза Григорїе юромонахь, ктиторь же бысть Петронїе монахь оть арбанашкы пирагь. Бог да га прости. Повѣза се при типикарȣ хаџи-Елевдерїю юромонахȣ 7179.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 242. — Сава 59.

[1668 Престави се светопочивши владика Висарию захолмски и скендерски от битны ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. манастира Острога. — Гл. XLIII, 65.

1669 Сїи сборникь ωраховички, вь лето ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

1661.—1671.

*1670 Пȣть Арсенїа їгȣмен(а) Слокїи .... Крани[а], лѣто ҂з҃р҃о҃...

Запис у Пећ. Поменику у А. Б. бр. 61.

1672.

Види бр. 1128.

1671 Сїю книгȣ писа Висаїе из Грабовца манастира, Драговнѣанин Висаїе, нарѣчени Стефань юромонахь, писа га ȣ манастирь Ωраховицȣ за свою дȣшȣ и своих родитель. И тко е ѿнимы ѿ манастира Хорахвице кроме сабора манастирского безь благослова, да мȣ ю честь са нимы кои рѣше: распни, распни.

И принесе ю проигѹменъ Висарі(о)нъ ieромонахъ, и попъ Стефанъ ieромонахъ вь лѣто ꙁ҃р҃п҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃о҃в҃ месеца маиа ·кї· оу монастирѹ Граовцѹ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 81.

1672 Сеи ѡмофоръ ѹстроенъ на слѹженїе милостїю божїею преѡсвещеномѹ кvръ ѡцѹ Никодимѹ митроп. прзрънъскомѹ, рокѹ ѡтъ рождества Христова ҂а҃х҃о҃в҃·

Се ѡмофор справила рака божїа Ірина Стефанова за ѡтпѹщенїе грѣховь своихъ.[1]

Натпис на омофору у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1875, 12; 1877, 6 и 1896, 49; Стар. XI (1894), 116.

[1] Успенски у Перв. Пут. II-1, 14 помиње такав омофор у ман. Хиландару

1673 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїем сына и съвръшенїемь светаго дѹха лѣт(о) ꙁ҃р҃п҃· Како прїидоше ѡртаци ѿ Кривоу Рѣкоу оу монастирь Лѣсново на поклоненїе светомоу ѡтцѹ Гаврилоу и на видѣнїе светаго монастира сегѡ. И видѣше порѹшеноу трыпѣзарїю и келїе до разоренїа стало, и платише манстирѡмь и за цице ѡртаци ѿ Паланѣкоу, ѡрътакь Петрь, ѡрътакь Іѡкимь Божикь, ѡрътакь Стефанъ, ѡрътакь Петко, ѡрътакь Стоıань, ѡрътакь Марътинь. И дадоха канъдило срѣбрьно прѣдъ светаго ар̾хаггела Михаила арьхыстратига.

Мы же боголюб̾зна братїа съврав̾шим се ѡтцѹ игоумен Кvрилъ ieрмонах, ieклїсар̾хь Гаврыл̾ їер̾монах, свещеници и дїакони и стар̾ци сь вьсѣмь братствомь светаго монастира вид̾ев̾ше толико оусрьдие и любовь ѡ-тїал благочестывие христїıане вь светомѹ монастироу и сьтворихѡм междоу собою завѣщанїе и помѣнь творити имь, ıакоже достоить светым титорѡм: вь неделю вечер паракаись и на трыпѣз̾ѣ прѣливькь, въ оутре иже днь понеделькїка лутоургїа вь животоу соущоу, по прешьствїе же вѣка сего въ понедель(ни)кь такожде творитьы лутоургїю, вечерь коликѡ до гдѣ кон̾ць течеть светомѹ монастирѹ, да хымь е покровителъ светы ар̾хаггель Михаиль на страшнем сѹдїщоу и прѣподоб̾ныи ѿць Гавриль на многа лѣт(а), амїнь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 253. л. 55. — Гл. XLII 14 (у изводу).

[*1674] Пролог ман. Марче, храма . . . . . . принесена ѿ Рѹсїе. И въ лѣто 1672 оукрадена бысть Маѯимомь калуѣеромь, и ѿнесена вь морѹ оу село Билиће, юже тѹ изобрѣте Паисеи Зорчићь.

епископ влашкихь синовь, паки вѣ монастирь Марчꙋ принесе тогожде лѣта, мѣсеца нов. 30 дне.

Запис у рус. штамп. књизи у Ровишкој цркви. — Исписао г. Ил. Руварац.

[*1675] Сїа книга ман. Марче, храм . . . принесена оу сїи свети храмь л. г. 1672.

Запис у неком рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1676 Вь лето ҂з҃р҃п҃ паде слана месеца априла ·к҃ѕ҃· и поварı (покварı или повали?) лозїꙗ.

1677 И вь се лето Тоурци повоеваше на Московию.

1678 И бѣше гладь крепко по местамь на вьсточнеи стране.

1679 Тогда прѣповезахь сию книгꙋ грѣшни попь Никола при господине владицѣ моего Өеофана у града Скопиꙗ. И простите ме, отцы и братиꙗ моꙗ.

Запис у рук. ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

[1680] Сиꙗ врата направи Серафь вь лето ҂з҃р҃п҃а҃ мѣсеца дї-семвра ·и҃·

Натпис над вратима црквеним св. Петра Коришког. — Лет. 130, 29.

1681 Вь лето ҂з҃р҃п҃а҃ месеца декемврıа ·к҃д҃· дьнь прѣстави се господинѣ митрополит белградски Ефремѣ, боуди емꙋ вечна паметѣ.

Запис у рук. А. Б. бр. 46 л. 81. — Гл. XXV, 23.

1672., 1674.

[1682] Изволенїемѣ отьца и поспешенїемѣ сына и совершенїемѣ светаго духа пописа се сеи храм светаго Николаа повеленїемѣ и маздою преосвѧщенѣишаго патрїарха кирь хаџи Максима, вѣ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а градѣ огради вѣ лѣто ҂з҃р҃п҃·

Натпис у цркви св. Николе у патр. у Пећи. — Деч. Прв. 99.

1673.

Види бр. 1656.

*1683 Богꙋ нашемꙋ слава вь вѣки, аминь, помогшомꙋ. Писа се сыи минѣи вь Раваницѣ повелѣнїем їгꙋмена кгр Дамаскина и хаџи Паисеа доуховника и всее ѡ Христѣ братїе въ лѣт(о) ҂з҃р҃п҃а҃ при царꙋ сꙋлтань Мехмеда. И сеи книгы настоꙗтель быс(ть) иермонах кгр Єфремь, бывшїи їекльсїархь црькви велицѣи Раваници, богь да га запише вь кнїзѣ животнѣи и небеснѣи и вѣчнаго помѣна нетлѣннѣи и новѣи хартїе въ црькви вѣчнѣи юнже град вышнїи Ієрусалима, емꙋже хытрьць и сьдѣтель богь, а не чловѣкь, по светомꙋ апостолꙋ глаголꙋ, и тамо бꙋдеть възданїе светыим и правднїимь веселїе и радос(ть) и тръжество прьвѣнцем и шꙋмь нѣкои несказаннь, рече апостоль.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 (у изводу).

[1684] Сїю икону приложи Авесаломь iеромонахь оцу Вуици матери Мари за душу, богь да прости, при игумену Неофиту iеромонах, и при проигумену Исаи iеромонах, и при духовнiку Теодосiю iеромонах, в лѣто ҂з҃р҃п҃а҃.

Запис на икони у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—94), 190.

1685 Сел(о) Подборово. Да се зна, како продаше и приложише Доню Лꙋкꙋ Коиновића Радое и Дꙋкое и Томаш Коиновићи, и даше и приложише монастирꙋ светомꙋ Геѡргїю, паки се опеть раскаꙗше и не даше, и ꙋзеше Лꙋкꙋ ꙋ свою рꙋкꙋ, и не бисть имь добро.

1686 И пакы прїиде Раиць Малешевић ꙋ монастирь Добриловинꙋ ѿ све браће договорно и своего сародства, и приложи Доню Лꙋкꙋ ѡпеть монастирꙋ, и писа Радою про., Дꙋкою про., Томашꙋ про., и Милошꙋ про., и Малешꙋ про., и Ѡванꙋ и Радосавꙋ про., и Миланкою и Милованꙋ про., и Пею про., и себе Раиць и братꙋ Станою про., и Сави братꙋчедꙋ про. И то писаше васи договорно и рекоше: тко ће ю ѿнимати ѿ се добра ѿ сего храма, да юс(ть) проклеть ѿ бога и ѿ светаго Геѡргїа вь си векь и вь бꙋдꙋщи. И тꙋ бисть кадь се то писа сведокь Иѡвань Марковић и Богдань Радовановић и Андрїа из Бистрице и Веселинь Ꙋнꙋкь Драгишић и терзїа Станое Ранчетић из Тꙋшимлие и Лаꙋшь Малешевић из Бистрице.

1687 Паки пріће Вѹкое Раиновић и пис(а) домъ Анђели и себе велики са(ла)ндаръ и свое име ѹписа како сѹ иста.

Писа се въ лѣто ҂з҃р҃п҃а҃ при игѹменѹ Василїю и проигѹменю Өеωдосїю са братїами.

Записи у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

1688 И приложише васи договорно землю Доне Добриловине, и рекоше: тко ће тѹ землю ѹзети, да е проклеть от бога и от манастира и от нась браће. И паки рекоше на вьсако лето по сирь ѹ прилогь. Вь лето ҂з҃р҃ї҃ [1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

[1] Биће продужење претходних записа.

[1689] Ва лѣто ҂з҃р҃п҃а҃ Да се зна како бѣхоу заложили Вупновићи Бароу на Ї̈езерцїехъ прежде, паки сіе лето приде у манастиръ старацъ Радое и попъ Дучићъ именомъ Симеонъ, и съ нимъ Иво и Іово и Андрия Радовићъ са васом братїомъ, и Лека Маисторовићъ, и Секулови синови Марко и Боговацъ, васи обще дођоше и приложише васе що се зове них Баре, и тако рекоше: тко ће потле за то поменути, да естъ проклетъ и проклетъ и негово діете наконъ нега, и да му будетъ светаа богородица ва место помощи сопарница, него да естъ монастирска ва веки, аминь. И то бистъ при хигумену Аксентїю иермонаху. И дасмо имъ уздаря, наипрежде старцу Радою и Андрїи хиляду и пет стотина асприхъ (.а҃ф҃.), попу Симену и синовомъ его Иву и Ї̈ову ҂а҃ф҃. асприхъ, Леки Маисторовићу два вола и .ф҃. асприхъ, Секулићем Марку, Богавцу вола и овцу. И то дава игуманъ Аксентіе иеромонахъ рукою са васемъ браті(а)мъ, известно да се знаетъ лето ҂з҃р҃п҃д҃. (!?) И въ то време не би таки придоше (?) и даде имъ игуманъ Степану осам сути(?) аспри, и ястукъ. И рѣкоше: тко ће веће що говори и порицати, да му није просто ни благословено от господа бога вседржитеља и пречистіе его богоматере и всехъ светихъ.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI (1895) 628. (Упор. год. 1732).

1690 Да се зна кωгда прїходїх' азь грѣшнїи Макарї ермонах' Фїландарацѣ вь когωхранїми град' Коморанѣ, в летω ҂з·р·п·і·, а ѿ бога слова ҂а·х·о·г·

1691 И тогда бїсть велика малка и голема вражда меѓу Нем'цїи тръклетнима и без'бож'нїма Мацарима. И тогда Нѣмцїи прѣузеше капица кунноже и ωсвоише и саградише кулу на пїацу сахатωм'. И тогда хрїстьанїи имеаху велику бознан', ιакоже стадо ωвацѣ поражаемое ѿ вльковь.

Запис на листу из рук. црвк. књиге из Коморана. — Јавор 1881, 1243.

1692 Сїи св. евангелїе монастира Хиландара вь Светѣи Горѣ Ядона, оправи га старець Петронїе оть арбанашкы пирагь, бога да га прости, вь лѣто 7181, при игумену Биктору ιеромонаху.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

1693 Сы фальтирь ωправи смѣрни Елевтерїе, быви насилован прїети сань архиеренства бѣлградскїе епархи, при архиепископе србьскомь Максиме, лето ҂з·р·п·а·

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. LVI, 105; Пећ. Патр. 77.

1694 Да се зна кьд приде ермонах од Гослов (?) у монастирь свети Панътеимонь ва лѣто ҂з·р·п·а· мѣсеца априлиа ·ie· днь.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези (код Скопља). — Гл. LVII, 45.

1695 Азъ грѣшнїи Аввакоумъ еднинъ пѫтъ прочати сїю книгу, и вьсех светих молитвамї, Христе боже, поилуї ме. Вь лето ҂з·р·п·а·

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. II. 1868, 99.

1696 Смерѣнїе мое пишемь азь ιеромонахь Гаврииль, вь лѣто 7181.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 263. — Сава 61.

око 1673.

1697 Село Бодно. Писа Радое кнезь себе у про., попь Ивань, [1] и Драку, и Радона, и Радула, Яндриашь, Рашсавь и Радовань, и Матько, и Кончинь, и Якрамь, и Букнѣћь, Степько, и Дукое. писа Радоιе Радонићь себе у про. и Ранчь Букьмановићь себе у про.

Другом руком:

1698 И приде Радѹѡ ѡд Воднога, Миловъ брать, и писа себе ѹ про.[2]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

[1] После сваког имена: себе ѹ про. — [2] Упор. записе бр. 1685—1688.

1652.—1673.

Види бр. 1340.

1674.

Види бр. 1682.

1699 Сїа светаа и дѹшеполъзнаа книга, глаголемаа типик сиреч оѹставъ, исписа се вь Светѣй Горѣ Ядѡна, сиречъ око непорочное, писа се въ Светѣй Янѣ рѹкою многогрѣшнаго и мъншаго вь иноцѣхъ Янтонїа їеромонаха, настоıанїем же и въжделѣнїем чьстнаго и смѣреннаго дѹховника кѵр Висарїѡна їеромонаха съ дрѹжинною своею. И послаше ю въ свой монастыр, глаголемый Рача, идеже прїеше светый мнишскїй образ, да слѹжит въ светѣй обители. И нас грѣшних поминайте господа ради, ıакоже и общихъ братїи. Писа се книга в лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, їндиктїѡн ·в҃і҃·, крѹгъ слнцѹ ·д҃і҃·, а лѹнѣ ·д҃і҃·, деменїе ·в҃·, мѣсеца ап. ·ѕ҃і҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1882, 32. Упоредио г. Тих. Остојић.

[1700] Исписа сıа сїи помѣникъ при дикею кѵрь Спиридонѹ ıеромонахѹ рѹкою многогрѣшнаго Василїа, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа 7182, мѣсеца їоѹнїа 1. дна.

Запис у помен. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 294.

[1701] Зборник Слова писан у Св. Гори, а послао га као прилог јеромонах Виктор у свој постриг Житомислић године ҂з҃р҃п҃в҃.

Запис у ук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 69; Књ. Рад. 1, 80.

1702 Пишем азъ дїакъ цръкѣнобрѣш'ки въ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а тȣрски оть Мȣхамеда ҂а҃п҃д҃ (нејасно).

Запис у рук. Н. Б бр. 126. — Гл. LVI, 329.

1703 Сна книга светого пророка прѣдитѣча крститѣла Ӏωвана, близь сѣла Глобарице, повеза се въ лето ҂з҃ тис(ȣщ)но р҃п҃г҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃д҃ Азь рȣкою грѣшни прѣзвїтръ Живко.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 71. — Простр. 37.

1704 Вь лѣто ҂з҃р҃п҃г҃ прѣ(д) рождство Христово показа се звѣзда знаменита съ доугомъ.

1705 Вь то лѣт(о) изидетъ преосвещени архїепископь кѵр Арсенїе на Боснȣ.

1706 И вь то лѣто изгорѣ монастирь Ѡраховица.

Записи у ст. штампан. књизи у Горажду. — Д. Б. Ист. 1894, 564; Гл. З. М. 1901, 336.

1675.

Види бр. 1616.

*1707 Повелѣнїем иждивенїем словесненшаго въ книжигох(?) чьстнаго иже въ їер'монасех господина даскала Ефрема Шишатовчанїна саписа се сїа слȣжба светаго и праведнаго Стефана Шилановича многохоуднимъ Петронїемъ монахомъ, емȣже ѡтачаство гробъ, земли же мати, богатсво грѣсы. И саписа се въ монастирȣ Хоповȣ, при храмȣ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николы, идеже и мощи почивают светаго великомȣченика Феѡдора Тѵрона. И паки, ѡтци и братїе, аще что бȣдетъ погрѣшено, любве ради Христове исправляйте, а не клъните, а вас богъ да благословит въ вѣкы, вѣкѡм, амин. Лѣто ѿ бытїа ҂з҃р҃п҃г҃., а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

1708 Сы мынеи мѣсеца сектемврїа принесе се храмꙋ прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, цркви цѣтинскои, и дасть моу ю стари патрїар Maѯїмь за любовь митрополитоу чрьногорскомꙋ и вьсеи Скендерїи кир Роуфимоу, оу лѣтѣ текꙋщомꙋ ҂з҃р҃п҃г҃, кроугъ сльнца ·еі·, лоуни ·а҃·, индиктиwнь ·гі·, темелїе ·ді·, кроугь и бы(?) ·пг·, кроугь землы ·м҃г҃·, кроугь звѣздамь ·з҃·, злата число ·д·, wть рождьства ҂а҃х҃о҃е҃, епахта лѣть ·д҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 19.* — Спом. III, 198.

1676.

Упор. бр. 1689.

*1709 Сие да се зна х҃ помрь лꙋна по все земли вь лето ·з҃· тисꙋщно ·р҃п҃д҃·, месеца ıанари први дань.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1710 Сїи апостол прѣсты грѣшны и мѣншїи вь иноцѣх їеродїаконь Сїмеwн, ıер'монах Рачанин, лѣто ҂з р҃п҃д҃ мѣсеца фер. ·а҃·

1711 Тогда се прѣставїи попь Прохор, їермонах Рачанин в Белиградѣ, вѣчна емꙋ памет, на опелꙋ мꙋ бѣше ·в҃· патрїхаре и ·ѕ· владики, мѣсеца гiен. ·ѕ҃·, прї игꙋменꙋ Дїонисїю ıермонахꙋ. Тои бѣше вел'ми смѣрень и добродѣтел'нь и христолюбив и вьсакими добрїими дѣли оукрашен; остави нам велик плач по смрьти своеи.

Сїе подпис(а) грѣшнїи їеродїаконь Сїмеwн.

Записи на рук. Праш. Б. бр. 2. — Воскр. 20.

*1712 Светомꙋ младомꙋ царꙋ Ꙋрошꙋ писа попь Никодїмь ѿ Годанца(?) мѣсеца априла ·ѕ҃і҃· дьнь вь лѣто ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис у рук. ман. Гргета.

[1713] Ярсенїе, божїею милостїю патрїархь пекски и прочїмь странама пишемь, понеже да се зна вь лѣто 7185, тогда поидохь на Браничево, и обрѣтохь сїю кнїгоу монастыра некоегь

запустевша и никимъ брегома; вазехъ сїю доушеполезни минеи, да ми є на служвꙋ, и подписахъ моею рꙋкою, месеца априлъ 27 день отъ рождества 1676.....

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 45.

1714 Слава съвръшителю богоу дающомꙋ въсакомꙋ добромꙋ началꙋ и коньць ключим. Се двѣ свещеннѣ и божственѣ книгы апостоль и еѵгелїе сьписание се въ Светѣи Горѣ Ядона на скитъ лаварскы, глаголемы светаа Янна, на кюлїи храмь светы Геωргїе, повелѣнїем Висарїωна иеромонаха въ монастирь глаголемы храмь светаго апостола и еѵгелиста Лоукы въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ Писа Макарїе иермонахъ. Молю же се въсѣмъ прииничющим въ сїе книге, аще что ωбрѣщете погрѣшно, исправлаите, и нась прощенїю сподоблаите, да въси коупно благословенїе оулоучимь ωть ωбщаго владикы господа бога нашего Їсоуса Христа, емоу же слава съ ωцемь и светымь доухомь ныны и присно и въ вѣкы вѣкомь, аминь.

Запис у рук. Берл Б. бр. 10. — Спом. III, 210.

1715 Сїи писа азь грѣшнїи и меншїи попъ Марько моемь малооумиемь и неразꙋмиемь. Ωци светїихь и братїω моꙗ, аще боудемь що погрѣшїω, исправлаите, а мене не клꙋните (?), нь ω семь благословите, да и вась богь благослови вь безконечнїи векы, аминь. Писа вь лѣто ҂з҃р҃п҃д҃

Запис у рук. (псалтиру) Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 138.

*1716 Писа се ҂з҃р҃п҃д҃ при їгꙋменꙋ Неωфитꙋ и повелѣнїемь его и Кѵрила клисар. при царꙋ тꙋрскомꙋ Мехмедꙋ; и писа се ꙋ Раваници сы прологь раваничкыи. Аще и что бꙋдеть погрѣшено, и нас ω семь мало потрꙋдив'ших се благословите, а не кльните, ꙗко да и вы благословенїе полꙋчите и мнѣ грѣшнем бꙋдете молитьвници кь богꙋ.

Запис у рук. (пролог) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 у изводу.

1717 Сїе двери сагради проигꙋмень Серафионь вь л. ҂з҃р҃п҃д҃, ω р. Христова ҂а҃х҃о҃ѕ҃

Натпис на царским дверима у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 5.

1718 1676.

Урезана година на путиру у ман. Лепавини. — Лет. 158, 19.

1719 Здє леж(и)т рабь б(о)жї Милованъ в л(ѣ)т(о) го. ҂з҃р҃п҃д҃
Натпис на гробном камену у сеоцу Крсту. — Гл. З. М. I (1889), 77.

1720 Сакова Станко одавашаа и Живко. Михаило ѥромонахь Дечанаць, бог да прости. Въ лето ҂з҃р҃п҃д҃
Натпис на крсту у пожаревач. цркви у Сент. Андрији. — Даница 1862, 326.

1721 Въ лето ҂з҃р҃п҃д҃ бистъ даждевно лето, и не сазреше жита ни виногради, на наиде снегъ вь нощъ ѡсвитающꙋ светомꙋ Димитрїю, и притище васа жита незрела и непожнена. Пръви снегъ наиде того лета ꙋ међꙋдневицꙋ.

1722 И въ та лета много воеванїе бистъ ѿ проклетихъ Агаренъ на Казака и Леха; премногие страни пленише, и православнїи хрстїанъ въ пленъ ѿвѣдоше и многїе градове разорише и цркве раскопаше, и црковное ꙋкрашенїе порꙋшише.

1723 И вь то лето изиде Терзи-Махмꙋть паша на Херцеговинꙋ, прогна кочїе мимо Милешевꙋ, и на нима тръшкаане негове жене.

1724 Тогожде пролећа паде снегъ месеца април(а) ·є҃· дьнь, ѩков же не бистъ, по бръдиїе селїе ѿ ѡсамъ педи. И бистъ скотомь четвороногимь погибель велиа, и бисть гладъ великъ.

1725 И прежде того ·д҃· лета вьзет се Каменица.
Записи у рук. ман. Милешеве. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Д. Б. Ист. 1894, 350.

1726 Сїю книгꙋ, глаголюемꙋ трїωд фарисеωвац, ωбнови Илїа раб божїи оцꙋ Мишлюенꙋ за дꙋшꙋ, при храмꙋ светаго моученика Христова Геωргїа, вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃д҃
Запис у ст. штампан. књизи у Горажду. — Д. Б. Ист. 1892, 565; Гл. З. М. 1901, 336.

*1727 Сїѩ книга, минеи мартъ, владике аџи кѵр Илариѡна, митрополита белиградскаго. Подписа се рꙋкою многогрѣшнаго їеръмонаха Никивора Крꙋшедолъца, лето ·з҃· тисꙋщъно р҃п҃д҃ Пис(а) Петаръ диакъ из Товарника.[1]
Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Последња тачка тајном буквицом, и означава писца књиге, јер је на крају, опет тајном буквицом, такав његов запис.

1728 Ярьсеніе божїею милостїю патрїархь пекьскы принесохь шть Срѣма ҂з҃р҃п҃д҃.

Запис у пеħ. поменику А. Б. бр. 61. л. 114 а. — Гл. XLII, 8.

[1729] Донесен је у Хиландар рукопис отачника 1676. год.

Рук. у ман. Хиландару бр. 172. — Сава 45.

1730 Перву кућу оградио на Сави ва лето 1676 месеца септембрыя.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раванице). — Флор. 228.

1731 Сия книга дечанска, светаго великомѹченика въ царехь Стефана ·г҃· Ѹроша.

Писа Захария проигѹменъ въ лето ҂з҃р҃ и п҃е҃ код Бѹдима месеца сектем(ра).......

Запис у рук. Н. Б. бр. 23. — Rad I, 181.

*1732 Сиа шктои попа Ивана ва лето ·з҃· тисѹщно ·ц҃к҃з҃·[1] писа азъ грешни и маиии ва иноце Явентие Крѹшедолацъ.

Запис тајном буквицом у старој штампан. књизи у ман. Беочину.

[1] Ако су и цифре тајном буквицом као што изгледа ·ц҃· = ·р҃· онда је ·к҃· = ·п҃· и ·ѕ҃· = ·д҃· те излази година 7184 = 1676; а ако ли је само ц҃ = р҃, а ·к҃ѕ҃· обично, као што је ·з҃·, онда је 7126 = 1618.

*1733 Сиа ї божестакна кнїга, глаголеми минеи, монастира Шишатовца, рамъ рождаствво пресветїе богородицѣ и присно дѣвеи Марие, въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ 1678.

Другом руком:

*1734 Въ лето ҂з҃р҃п҃д҃ и тада бихъ азъ грѣшни Орестъ Бакеристъ игоуманъ, и попъ Василие, ђаконъ Саравиwнъ.

Записи у рук. ман. Шишатовца.

1655.—1676.

*1735 Да се зна када доиде патриара пеħкихъ кир Макимъ, месецъ сектрия ·а҃· днихъ, ѹ ·в҃· днъ по недели по рождаствѹ пресвети богородице.

Запис у рук. Петр. библ. колекције Хилфердингове бр. 34. из Дечана.

1677.

[1736] Писа се сїа мала книжица вь лѣто 7185 при вьселенсцемь(!) патрїарсце нашем свѣтлѣишомȣ кѵр Арсенїю, — сїа молабна книга оуправи се попȣ Єѵтїмїю ексара патрїарховȣ.

Некогда пришьдшȣ вь монастирь Орешковицȣ дрьжавномȣ спахїе, и тамо емȣ бившȣ вь монастиры и готовеще емȣ за потребȣ, таже сѣдшȣ емȣ ꙗсти, потомь вьнезапȣ нашьдшȣ страшномȣ громȣ сь мльнїами, ꙗко и земли трести се, ниже от вечере напрасно вскочивь и вь рȣкȣ вьземь окаанȣю свою и скврьнȣю Мȣхамедовȣ молитвȣ, и много бȣѥе словивь и мачтавь, и мнѣше се окааный нечто здѣ ȣспѣти и тамо, нь ничтоже: мы же чьстнымь и животворещимь крьстомь себе знаменавше прославихомь вь троици единаго бога.

Запис у неком рукопису. — Стар. VI (1889), 34.

1737 Бедомо да ѥс(ть) за сїꙗ книгȣ, глаголими ѱалтирь, како се кȣпи вь храмь светаго ѡтца Никола ȣ голема махала, ѿкȣпиха вьси ктиторе, мали и велики, да слȣжи за них҆ нȣ дȣшȣ и за родители их. И кои се покȣси да ꙗ присвои, илїи да ꙗ ȣкрад҆не илї издал(д?)е комȣ, да е проклеть и завезал(и?)ь ѿ господа бога вьседрьжителꙗ и ѿ светых ·т҃·и҃·і҃· ѡтци и ѿ ·з҃· сьборь, и да мȣ е светы Никола сȣпорникь вь дьнь сȣдни. Сїе быс(ть) вь лѣто ·ж҃·з҃·р҃·п҃·е҃·, крȣгь сльнцȣ ·е҃·і҃·, а лȣни ·а҃·, месеца генара ·ѕ҃· Попь Станисла тогда бе ѿ село Комарїца, и прочи кметове еже имена вь молитавникь големи.

Сїе книги донесоха ѿ Каменица пашинь кехаꙗ, та ȣзеха по сви црькви, кои ·в҃·, кои ·г҃·, кои ·а҃·

Запис у рук. Спп. Б. у Софији бр. 131. — Спростр. 13.

*1738 Сїа книга монастира Раковьца, храм светы бесребрьник Козми и Дамꙗна, а писа се оу Озрѣнȣ монастирȣ, храмȣ светаго Николи пис(а), вь лѣто ·ж҃·з҃·р҃·п҃·е҃· грѣшних Христȣ рак к к е е д к к д а.

О мати, светаа дѣво чистаа, сътвори ме сына дневи, а чедо светȣ съделаи, ȣби мне богатомȣ, въ грѣсех, а оубогомȣ въ добри делех.

Запис у рук. ман. Раковца.

1739 Сїе книга попа Нен҅ка, писа вь лето ҂з҃р҃п҃е҃ Іωсифь Светогорацк.

Запис у рук. Н. Б. бр. 273. — St. IX, 62.

1740 Да се зна како прѣдаде Остоıа и Мишко и Продан и Рако игѹмнѹ Неофитѹ ·к҃ѕ҃· книга, и потирь и дискос и звѣздицѹ и ложицѹ сребрьно и позлаћено и ·в҃· крьста и ·д҃· ωдѣжда и ·в҃· петранилıа, ·а҃· орарь: ҂з҃р҃п҃е҃, мѣсеца їоун. ·ї҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

*1741 Сьи минеи декеврııа мѣсеца ωбнови га сьсь повезаниωмь Матеıа, Николи Крстичѹ зеть, ω҃ село Кроуп҅ць. Помени, господи, раба своего Матею вь царстви си. Вь лѣто ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 342.

1742 Вѣдомо да ıесть за сїе еѵгелїе како се пов҅ѣза вь лѣть ҂з҃р҃п҃ѕ҃· мѣсеца ноемрїи ·к҃е҃· дьнь, при еромонаха Никодима ω҃ Изѹграфь.

1743 И пакы вѣдомо да есть за сїе еѵгелїе како плати за повезїа кир Грѹıа, да слѹжи за неговѹ дѹшѹ и за негови родителıе. Помени, господи, ωца Стоıана, мати Недело: когь да помилѹеть.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 56.

1744 Сїа книга манастира Милешеве, ако ли е тко ωтнимни да мѹ е сѹпарьникь свети Сава и Симеωнь. Писа месеца марта ·а҃· днь, лето ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. А. Б. бр. 67. — Гл. LVI, 347.

1678.

Упор. бр. 1896.

*1745 Сїа книга монастира Кроушедола, храмь благовещенїе прѣчистїе богородице, идеже и мощи почиваютъ светыхъ богооугодниxь деспоть, зовωма житїе светаго Ян҅донїıа, и светаго Θеωдора и светаго Паїсеа поустинїка. Лѣт ҂з҃р҃п҃и҃,(!) ҂а҃х҃о҃и҃·

Име писавшаго: петорица ѡсморицею и десеторица седморіцею и ѡсморіца въ един'стве и двогоуксносатніца ї ѡсморіца вь единстве (= Моиси).

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1746] Ва лето ,.з.р.п.ѕ. приложи духовник Теофил у манастир Пиву, а проклињући ако би га ко узео из манастира да му богородица буде супарница, дајући цијену што га је у сребро оковао: и би ценоју злата .р.к. сребрнијех гроша, продужавајући:

[1747] Престави се владика Филип мјесеца јануарија .е. дан у Белиграду.

Записи у рук. ман. Пиве. — Јавор 1885, 1336.

*1748 Вѣдомо да боудет̾ егда придѡх смѣрѣн'ни азь Паїсеи митрополит̾ Белиградоу и Сремȣ зде въ монастир̾ Слан'ци. Тȣ пр'во сьтворисмо херотонию, рȣкоположисмо трї дїакона и трї свещеника, и тогда бист̾ поставлен̾ игȣмен̾ кvр Дамаскин̾ ѿ нас и ѿ ктиторе ȣмолен̾ бис(т̾). Тогда летȣ мимотекȣщȣ ѿ битиа ,з.р.п.ѕ., а ѿ новие благодати ,а.х.о.и. мѣсеца сектемрїа .к.д. въ неделю. И тȣ се прїлȣчише Анатолие протосин'гел̾ їеросалимъски и проигȣмен̾ Серафиѡн̾ Милешевац̾ и Ефтимїе Зографац.

Запис у ст. штамп. књизи у Карл. Б.

1749 Сїа книга монастира светаго архангела Михаила въ светом̾ градѣ Їеросалиме. Зде приходи даскал̾ Еремїа еромонах̾ ѿ Светие Гори Атона, ѿ манастира Хиландара, постриг̾ же мне бист̾ монастир̾ Житомислиѣ̾ оу Херцеговини близ̾ града Мостара на рѣце Нерѣтве, родом̾ ѿ Паюшак̾ зовом Наранчић, близ̾ монастира Трѣбиња, и поклоних̾ се живоносномȣ гробȣ господню, и иним светим̾ местом̾ въ лѣто ,з.р.п.ѕ.

1750 Тогда би крѣпк̾ глад̾ ва светем̾ градѣ Їеросалиме. То лѣто бобилице поядоше жито и травоу и горȣ, паки и скоти помрѣше оу зимоу до конца ѿ глада, а мїи хаџие и водоу коуповахмо, ѿ силоамские реке Арапи приношахȣ, понеже соуша бисть то лѣто до светога Николе, и чешма прѣсоуши прѣд̾ Ером̾, ни кап̾ води не капаше. Богоу нашемȣ слава во веки.

Записи у рук. ман. св. Саве Освећеног (у Палестини). — Бршљан II, 55.

[1751] Вь лѣто ҂з҃р҃п҃ѕ҃ неки Славе Јованов из села Јанине повезао је јеванђеље.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 101. — Спом. XXXVII, 8.

*1752 Сїю книгꙋ, глаголеми минеи, ѿкꙋпи Огнанъ, и прѣложи ꙋ горꙋ црквꙋ архїстратигꙋ Михаилꙋ Пожаревьчкꙋ. И кои ће изнети ѿ сего места, да ıе съ ωнемъ ıроно рекоша: възми, възми. распьни его, въ лет(о) ҂з҃р҃п҃ѕ҃

Запис у рук. ман. Шишатовца

1678., 1682 –1690.

*1753 ....енїе сына и саврьшен·е светаго дꙋха ...... тою неш ..... ра ..... нї ..... сто ..... ік ..... кнеза ко ..... нна вь лѣто ҂з҃[р҃]п҃ѕ҃

*1754 Паки пописа сїе двѣри и иконе и кемере и демьле вь лѣт(о) ҂з҃р҃ч҃ .... аисхо ..... добре сь ре ...... си скиптро кꙋр хаж Ярсенїе .... ексквı патрїарьшста престоль свои при їгꙋменꙋ Θеωдосї .....

Натпис над дверима испод икона у ман. Дубочици (код Пљеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1679.

Види бр. 1129., 1772. и 1773.

[1755] Писана је једна србуља у ман. Озрену, храму св. Николе, 1679 год.

Год. II, 257.

1756 Сїи панађнарь владике Михаила, сагради се в л(ѣ)то ҂р҃п҃з҃ Маїсторъ Мртень (?)

Натпис на панагији у ман. Крки. — С. Д. М. 1863, 171.

*1757 Си кꙋкоть ї еще единь трикель цркви сараевские, светихь архаггель; више хтитори ωкще: поп Іωан, Днωнисїе їер., Спиридонь, їер., Филодїе їер., хаџи Їωань везчиа, Комлень терзиа, Стиепо Хачнћь, Милош ћꙋрчиа, Якимь сафиничиа, Комлень џелепьчїа, Вонть ћꙋрчїа, хаџи Гавро, Марко Николић, Бꙋнпь кꙋ-

юнцна, Милвтинь Тврїнь Рашнкь, Їwань Бвнбакь. Ѡквпише ва лкто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃о҃д҃, при васеосвещенномь митрополите косанском кврь Христофоре, бог да хи прости.

Натпис на ковчежићу грађеном 1586 (в. бр. 480) за ман. Папраћу, сада у Сар. Ц. Музеју. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1758 Сиꙗ книга, тлкованне ѱалтирско, мне смкренаго Никwн, светаго патрїарха Ѩрсенниꙗ свжитель. Взех е в Павла лет. ҂з҃р҃п҃з҃

Запис у рук. ман. Крушедола.

1759 Да се зна когда придох азь патрїарх Ѩрсенїе, лкто ҂а҃х҃п҃з҃.[1]

Запис на зиду у Жичи. — St. X, 258; Стар. II (1875), таб. IV, 19; Пећ. Патр. 82.

[1] У St. ҂з҃р҃п҃в҃., и стоји у напомени да је друга цифра налик на грчко ρ, али у снимку у Стар. јасно се види з.

1680.

Упор. бр. 1745.

1760 Писа (се) сїа книжица вь лкт(о) ҂з҃р҃п҃и҃ при игвменв Севастїанв їеромонах(в), повелкнїемь его и благословенїем вь благогонарочитїихь праздникwх чтенїемь и поученїемь.

Запис у рук. (синаксару) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79 у изводу.

1761 Си светы окџи лист црк . . . . | зовкми Ковинь, храм оуспенїе пр . . . . . | наше богородице и присно дкве Марїе и повк . . . . | ҂з҃р҃п҃и҃

1762 И то лето с . . . . сїе | игвмень кврь Їсаїа, аџи Кириль . . . . . | дивно шроужїе молитвоу и пость . . . . | вкликаго Басїлїа.

1763 Сїи светыи окџи л[исть] ҂з҃р҃п҃и҃ азь грешнї[и] родомь из Петрова Пол[а] еже юс(ть) село близоу Чиколи.

Три оштећена записа прилепљена уз корицу рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 23.

1764 Ѩ се рак Богдан. ҂з҃р҃п҃и҃

Натпис на гробном камену у Бјелушинском гробљу у Мостару. — Vjest. XIII (1891), 17.

*1765 Слава ти, владико и всех промислителю боже в'сачьских иже ведим все таина и испитѹєм срдца чловѣкомь. Тако и азь многогрѣшни и недостоини нi самобрѣменниє жизни, коли нарѣци се Паисеи, митрополит белиградски, ѿ многих врѣмень имех желание и любов єже поклонити се светым и дивним и чѹдотворним мощем сего светаго и прѣподобнаго ѡтца Стефана, тѣмже и нам грѣшним богѹ благоизволившѹ и прїидохом зде вь монастирь нарицаєми Шишатовацъ, и поклонихом се светим мощем єго, и целовахом и насладихом' се благоѹханиє воние, и благодарихом господа бога, їже тако прославлающаго светих своих славещих єго и исплънающих єго желанїе просещим ѿ нєго. Тогда летѹ мимотекѹщѹ ҂з҃р҃п҃и҃ а ѿ новиє благодати ҂а҃х҃п҃ ферфара к҃ѕ҃ нилащиме п'вою мѹтою липоню и приложишаволиющие (!)

Запис у рук. ман. Гргетека. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 12.

*1766 Сїа дѹшеспаснаа книга, глаголема хертѹнїа, мїтрополїт боудимскаго гл. кур Быхтора, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ Сїе лѣто придох на Бѹдим 1680.

Запис у рук. ман. Беочина.

1767 Пишем азъ Митрь, дїак цркъвнобрѣшки, да се знає кога бех iазъцна прї сѹбаша цръвенобрешкого Хѹсаїнъ-бегъ, а воївода Шахїнъ-ага Арнаѹтинъ. Та беше пас золъ, и беше христианом самѹщенїє велико и бергии тешки, въ лето ҂з҃р҃п҃и҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1768 Арсенїє патриарх ҂з҃р҃п҃и҃ т (?) васкресение.

Запис ва зиду у цркви на смедеревском гробљу. — Стар. II (1885), 25.

1769 Въ лето битиа 7189, а ѿ Христа 1681, престави се блажени отьць и господинь Максим патрїархь срьбски месеца окт. 30 ѹ патрїаршїи пеѣскои.

Запис у једној књизи. — Гл. XXIII, 249.

[1770] Сы гробь преосвещеннаго патрїарха пекскаго хажикиръ Максима; престави се въ лето 7189 месеца октомврїа 30 день, буди ему вечна паметъ са праведними православними, аминь.

Деч. Сп. 45.

1680., 1679.

1771 Паки ȣ лето ҂з҃р҃п҃д҃-мȣ наставшȣ прѣстави се блажени и приснопоминаеми светеиши патріарх срьбски и велики рѣвнитель светаго прѣстола хаџи-кир Маѯимъ, прѣиде ва вечніе ѡбители ѡкт. ·к҃д· дневи ·г҃· час нощи, бденію савршаемȣ, ·л҃· ѡсвитающȣ, ва велицеи цркви светомȣ кралю Милȣтинȣ.

1772 Прѣжде сего господина настоещȣ лѣтȣ ҂з҃р҃п҃и· месеца дек. денъ. ·і҃· прѣстави се блажени владіка бȣдимски хаџи Кѵрилȣ, вечна емȣ память. Не имами искȣса сего похвалит, тачию ва Ѧѳонсцеи Горе Светеи искȣсни мȣжи именовахȣ га Златоȣстомъ: дажд ми, господи боже, са ним вадворити се ва бȣдȣщих век.[2]

1773 Ва то лето и тог месеца ѡк. ·д҃· престави се велик мȣжъ, желаини нови Товиѧ, игȣменъ пекски ермонахъ Софоние: ·л҃і҃· летъ игȣманъ бистъ, иможе васемъ вечна паметъ. Писа грѣшни Никонъ, сподоби имени твоего ради.[3]

Записи у рук. ман. св. Тројице Руснице (Ст. Србија) — По препису И. Јастребова; Трп. 19.

[1] Овога нема у препису И. Јастребова. — [2] На ове последње реченице нема у преп. И. Јастр. — [3] Овај запис у Јастр. пропричан. — Упор. бр. 1127—1129.

1681.

Види бр. 1643; упор. бр. 1919.

*1774 Сіе правило изволи саписати азъ грѣшних монах Симеѡнъ любовъ име къ прѣсветеи богородици и къ светомȣ Христовȣ оугодникȣ Маѯимȣ и Ѧѳанасію и Кѵрилȣ на слȣжбȣ божіеи цркви и на спасеніе инокѡм и мне грѣш҆номȣ. И сіе чрътах азь многогрѣшних Софроніе ѿ монастира Благовѣщеніа, иже естъ при рецѣ Мораве. Темъ, братіе, не многѡ слȣбȣще глаголем: молим се и мили се дѣю, аще изѡбрѣщете погрѣшено и неисправлено, благословите нась бога ради, а не кльните. Писа ѿ бытіа въ лето ҂з҃р҃п҃и· и ·д҃· Тогда бисть крȣгь сльнцȣ ·к҃а·, а лȣне ·з҃·

Запис у рук. ман. Гргетека.

[1775] . . . ѿ бытіа вѣ (лѣто?) ҂з҃р҃п҃и҃· . . . . | . . . . ѿ да ст҃ . . . . . Х(ристо)ва ҂а҃х҃п҃а· . . . | . . . . подвигом и платою . . . | . . . . ѡта-

частвомъ Ѿ Режевића .... | ... Д(а)видов ...... | ..... и Андриана изъ Голбкови(ћ).

Натпис на зиду у црквици св. Тројице код ман. Прасквице. — Стар. XII (1895), 74.

1776 Сїа икона владике хаџи Симешна; даше мї е оу монастирѹ Хиленьдарѹ за любак. в л. ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис на икони у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1877, 8.

1777 Лето ѡт рож. Христова ҂а҃х҃п҃а҃· си поıась прїложи Софронїе мо. и сынь мѹ Їѡво ва монастїрь Крѹшедоль.

Натпис на појасу у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 93.

1778 Сїю книгѹ, глаголеми минеи, повезахъ азъ Василїа їеромонахъ въ лѣт(о) ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

1779 Въ лето ҂з҃р҃ч҃г҃·, како коупихъ Милоиь книгоу сию одь Симеона Житомисалика, а оть рожаства ҂а҃х҃п҃а҃· (!)

Запис у рук. П. Шафарика. — Lex. VIII.

1780 Да се зна каде многогрѣшни ıа прѣидо попъ Игнатїе їеромонахъ Кобилацъ ва Коморанъ, мѣсеца ноемрıа ·е· дьнь лето ҂з҃р҃ч҃·, а кога слова ҂а҃х҃п҃г҃·(!)

1781 Ва то време придоше Тѹрци Багъ-Дѹнавъ под Кашеломъ да пороке селѡ Араношъ, и вороише и вазкратише се на Ѹхћварѹ. И паки васкочи господинъ окрванда Бѹдаи Лазаръ са васими Коморанци и похити Агаране проклетих вторе неделе поста.

Запис на листу црквене књиге из Комората. — Јавор 1881, 1244.

1681., 1687.

*1782 Сїи панагиарь митрополита скопского кѵрь Ѳеофана, оуписа се вь Светеи Горе Афонстеи вь лето ҂з҃р҃п҃д҃·

Натпис на панагији унутра у ман. Шишатовцу.

*1783 Сї панагнарь архидїакона Доротеа. Сї панагнарь ѡкова се ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃.

Натпис на окову исте панагије.

1681., 1690.

1784 Сїа хертѹнїа вꙿладике захамськога хаџи кир Симеѡна, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃.

1785 Послѣжде пожалован(а) бысть владикын захьмїнскомѹ и пол херцеговачкомѹ кир Саватїю лета ҂з҃р҃ч҃и҃.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868, 165; Шем. Б. 1879, 27. Упоредио г. Т. Остојић.

1682.

1786 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ч҃ пиcа се при свѣтлѣишомѹ вꙿ светыих патрїархѹ пеќскомѹ високопрѣстолникѹ кир Ярсенїю. И правн се сын пролог вꙿ светои обители монастира Раванице, вьсечьстнаго храма вьзнесенїа господнꙗ, и при игѹменѹ кир Дамаскинѹ їеромонахѹ.

1787 И вь то лѣто поидоше Тѹрци на Немца и Маћара.

Записи у рук ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

1788 Писа се сꙿ апостоль вꙿ Светѣи Горѣ Ядѡнсцѣи близꙿ монастира светаго Павла, на кюли оуспенїе прѣсветыѥ богородице, роукою же бреною Басилїа ѥромонаха, иждивенїем же именїа светѣишаго митрополита зетьскаго и чрꙿногорꙿскаго кир Роуфима, текоущѹ тога лѣтѹ ҂з҃р҃ч҃. Молю же ви, ѡци и братїе, молите бога ѡ нась, понѥже вꙿсе оусрꙿдїе приложих еже сꙿписати сы апостоль, множае любве ради прѣсветые богородице, и ѡтца моего ради и господина владике, неже ли имѣнїа ради. И аще нѣсть толико прѣоукрашено слово кꙿ зрею очнюхь, нꙿ мнить ми се быти чатовно вꙿсакомѹ прочитаюшомѹ, аще и некнижань боудеть. Цѣна книзе сеи ·к҃· цекина.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 39. — Спом. III, 200; Воскр. 36.

[1789] Псалтирское толкованіе 7190.
Рук. у ман. Хиландару бр. 268. — Сава 61.

[1790] Сіа всеосвящена митра скова се настояніемъ и трудом и платою Станише Попова, од васи Нѣгуша, и приложи митрополіи цетиньскои, храму рождества пресвете богородице, и на благословъ владике скендерискаго киріе кир Висариона ва лѣто (од р. Хр. 1682). Руkоделиса маисторъ Андро от места Рисна.
Натпис на митри у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1. (По препису г. Ј. Томића).

[1791] Сь . . . . то . . . . Христос Ӏ҃соус Максимъ даскалъ отъ патріаршіе . . . пекїе патрїархїе . . . пскому кѵр Арсенїю и игумену хиландарскому кѵр Симеону въ лето ҂з҃р҃ч҃. Тогда . . . обновила се посница светаго Савы.
Натпис на икони у ман. Хиландару. — Перв. Пут. II|1, 147.

1792 Сїю истернꙋ сагради протосинггелъ сербскїи патрїаршїи кѵр Висарїонъ за свою дꙋшꙋ при їгꙋменꙋ кѵр Геѡргїю еромонахꙋ вь лѣто ·з҃·р҃·ч҃·
Запис на хиландарској цистерни. — St. XXI, 131.

*1793 Да се зна како прїиде проїгꙋменъ Герасимъ къ град Скоплю, и приложи свет'кнши митрополит кѵр Ѳеѡфан сїю книгꙋ, глаголемꙋю еvгелїе, къ монастир Бꙋкаць. И то быс(ть) къ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃· м'ксеца маїа ·ѕ҃· къ градъ Скоплю.
Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1794 Арсенїе, божїею милостїю патрїархь пекски и всем Срьб. и Бльгар. и прочим. Пишем понеже да се зна мне смереномꙋ ар(х)їепископь пек. Арсенїе, последниемꙋ приставникꙋ светїе велицеи цркьвы, и приложыхъ сїю дꙋшеспасителнꙋю книгꙋ, минеи месеца феврара, светеи цркьвы цетинскои, храмꙋ рождаствꙋ пресветїе богородице. И тко ие оттими оть сїе светїе цркьвы, да бꙋдеть проклѣть и свѣзань, и да мꙋ бꙋдеть сꙋпарница пресвета богородица на страшномꙋ сꙋдꙋ, нь нека слоужи выше реченои цркьви верно и нелицемерно до издиханїа своиего. И подписахь своею рꙋкою вь лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·, а ѡть рожд. Христова ҂а҃·х҃·п҃·в҃·
Запис у рук. Беч. Б. бр. 12**. — Спом. III, 196.

1795 Михаиль, божиею милостїю митрополит Смедереву, пис(а) въ лето ҂з҃р҃ч҃ на Доубравици месеца їюнїа ·к҃е҃· дьнь, роука брѣна и грѣшна, данас здравъствоуе, заутра недугуе; данас радоуе се, заутра печалуе; данас въ юности, заутра въ старости: данас въ славе, заутра въ бесчасти; данас въ алчъбе и жежди, заутра въ обьядении и пиянистве. Ѹви, уви, люта горе мне грѣшному рекомому Михаилу!

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 325.

1796 Сие бисть въ лѣтω ҂з҃р҃ч҃ и(юн)їа ·е҃· Сие светое еугелїе ѾкУпи монахиа Ефимїа[1] за ·л҃· динар Ѿ богомрзьскаго Агарѣнина, егдажѣ се разсуше свети монастири грѣхь ради наших; тогда сѣ разоришѣ многа царьска здания Ѿ основаниа по рѣк'шому господу въ светѣмь еугелїи: камѣнь на камѣни нѣ останет, иже нѣ разорит' се. Ѡле нам тогда красна пѣниа и красотахь светих црькьви вънѣзапу въ мрьзость прѣтвориш се грѣхь ради наших. Плачим, вазлюблѣнниїи, опустѣнїа светих и красиїи монастирѣи запустѣниа; плачим, братїе, сагорѣнїа светих црьк'ви, якоже пророкь Еремїа божїа града Иерусалима, тѣмже са ним вапиим на светимь црьквамь: развръзѣте врата выша, божиа свѣтилница, и прочѣе глаголи пророчас'кие. Тогда благочастивому стаду многа расхищѣниа бише Ѿ злн вльковь, тогда многа крьвопролитиа бише християном Ѿ люти вльковь. Тѣмьже са Давидом възупием: бѣ придошѣ езици въ света жилища твоя, оскьврьнише црькви светие твое, положишѣ трупиа рак твои брашно птицам небеснимь, пролиаше крьвь их яко воду окрьсть светих сѣлюеии твоих.

Запис у рук. Сар. Н. М. — Гл. LXIII, 200.

[1] Тајном буквицом: г̈ т̈ ӟ ї ӟ а. Глас LIII, 161.

1797 Да (се) зна ка(да се) е повезала сия книжица, палея[1] оть битиа ҂з҃р҃ѕ҃, кругь слнцу ·к҃в҃·, луни ·и҃·, инди(к)тиовь ·а҃·, епахта ·ѕ҃·

1798 Тогда бисть велики трусь у срьбьс'кои земли.

1799 И Турци се дигоше на Ѡрьта Маџара воевати.

1800 Повеза е Ђакь Веселинь оть села Себечева.

Запис у рук. А. Б. бр. 24. — Rad I, 179.

[1] У Radu читано: ва лето.

1801 Вь лѣто 7190. изидѣ Ченгиѣз (= Ченгић с?) нашомь на Херцеговиноу да бꙋде плачь и ридание о Христѣ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 326. — Сава 71.

1802 Сїю книгꙋ даде вꙿ црковꙿ светаго Геѡргїа Кога ѡдавана, когь да га прости, и подписа лето ӿ·з· и ·р·ч·, и ꙋ Пеци градꙋ, и кꙋпи е за ·г· гроша.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 56. — Спом. III, 202.

1803 Сїа книга монастира Марче, црькве светыхь архистратига Михаила и Гаврила ӿ·а·х·п·в·

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

*1804 Сїа книга монастира Марче, црькве светыхꙿ архистратигꙿ Михаила и Гаврила. Писахꙿ вꙿ лѣто 1682. **Paulus Zorchich, episcopus Svidnicensis et Plat. Valachorum.**

Запис у неком рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1805 Писал Мисаил ермонах в лѣто ӿ·з·р·ч· вꙿ Светѣи Гѡрѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 408. — Спом. XXIX, 49.

1806 Смѣренни игꙋмен [хиландарскїи] Гаврїиль иеромонах. Лѣто 7190.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. I. 342). — Порф. 39.

*1807 Сїи минеи оправи хаџїи Іѡсїфь Бешеноваць и ѡкꙋпи га проигꙋмень Ѳеѡфань їерꙿмонахь за своѭ дꙋшꙋ, когь да га прости вь лето ӿ·з·р и ч·а· мѣсеца декеврїа ·е·ї· дьнь.

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

око 1682.

*1808 Запꙋстѣ монастирꙿ Бракевица во времена когда повоева сꙋлтан на Беч и разби се под Бечомꙿ. В то време многїи монастири запꙋстѣше.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Нејатовић; Гл. XXIX, 167 у изводу.

1682., 1687.

1809 Лет8 текѹщ8 оть саздания мїр8 ҂з҃р҃ч҃, а оть спаса нашега ваплощенїа сина божїа ҂а҃х҃п҃в҃ вааздвиже се бранъ велика дияволъским наваждением, кожїю попѹщению грѣхь ради наших, по васеи васелени: т[огда б]еда и скрбъ велика по местехъ и градовехъ ꙗкова нест б[ила н]икогда. Прьве вааздвиже царь т8рски воиск8 велик8, и подиже се са тис8щами и тмами и са великою силою на градъ Бечъ, и т8 погибе м8 воиска коначне. По семъ вааздвигоше се вса западна господа. Сем8 бистъ наначелъникъ бечъки кралъ. И савак8пи воиск8 велик8 отъ вса западние стране, и наче борити се са Т8рци. И прими многие земе и градове тѹръске и от8зе м8 велики градъ Б8димъ.

1810 Ва тожде време подиже се венецк . . . . глаголеми принъципъ, и от8зе Т8ръчин8 вас8 Морею, и инѣ градове по граю мора.

1811 И ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃ прими Млечикъ и Малъта градъ на близ8 Котора и Нераста.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 44. — Спом. III, 201.

1682., 1691.

1812 Сїю книг8, глаголѥми Никонь вьсь, обадва комата с8ть здѣ, сїирѣчь 63 слова, к8пихь д8ховникь ꙗ Никанорь оть попа Виктора на Светои Яины ценою сребра 20 гроша, 7190 на Спасовы Води. Чрьтахь ꙗ Симеонь попь, брать д8ховника Никанора.

1813 Та е Никанорь испроси оть владике Симеона белиградскаго 600 гроша, и оукрасисмо пирагь светаго Предитече камарами и тавани и писанїем. Такожде же испроси 400 гроша оть великаго Висарїона, протосингела патриарха србьскаго Маѯима, и оградисмо истерн8, и быст вода красна (на) потреб8 монастир8. Таже на Спасовои Води саградисмо церковь с варомь ис темела, и келїю, чеии8, и лозїе, и истерн8, оукрасисмо цркв8 писанѥмь и темплемь и одеждами и иконами, п8тирь, блюдо, за 122 гроша, и выстъ свега харча 1500 гроша.

1814 И ꙗ Симеонь проиг8менъ испросихь оть владике тамишварскаго кирь Михаила иконостась седевии; отиде за иконостас

аспри 550 гроша. И испросих оть того владике 1000 грошь, те поновисмо келїю на Карејах светаго Николе на Х8хли. Сего владик8 прѣстригохь и погрѣкохь, и много ми высть истезанїе оть патрїарха србьскаго кирь Арсенїа, именїа его ради мнѥ Симеон8, брат8 д8ховника Никанора. Чртахь на пог8хь(?) 7199.

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 76. — Сава 27.

1683.

Упор. бр. 1780. и 1781.

1815 Да се зна, лѣто ҂з·р·ч·а· прїидохъ азъ смѣренный архїепискѹпъ пекски поклонити се светом8 грок8 господню и иним светимъ местомъ за 8множенїе монахъ сьгрѣшенихъ. Тогда прѣстоломъ сьдржещ8 светаго града Еросалима патрїарх8 брат8 нашем8 киръ Досидею, мнѥ же грѣшн8 Арсенїю сьдржещ8 сьрьбски прѣстолъ въ сїа н8жна и 8снлна врѣмена. Подписахъ своею р8кою месеца марта ·к·в· дьнъ, вь Еросалиме въ четврьтакъ великаго канона.

Запис у рук. у Јерусалиму. — Бршљан II, 55; Пећ. Патр. 83.

1816 Сїю проскомидїю ѡбнови манстор Мартинь Михаиловичь за ѡца Михаила д8ш8, при иг8меноу кирь Висарию, вь лѣто ҂з·р·ч·а·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Страж. 1885, 1213.

1817 Сїа света и божствна книга, мсечникь априлны, и приложи Дроица (?) монастир8 Мажић8, светом8 Георгїю, за с(в)оꙗ д8ш8, кога да гь прости. Лѣто ѿ рож. Христова ҂а·х·п·г·

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља — Гл. З. М. 1901, 315.

1818 Сїа книга, глаголеми прѣчистие богородице молбникъ, монастира Прѣѡбраженїа господнꙗ въ подкрилие гори Ѡвьчара и Каблара. Бъзех ѥ азь многогрѣшни Михаилъ владыка смедеревски и жички да ми сл8жи до съмрти моѥ, и паки да е више реченаго монастира. То би въ лето ҂з·р·ч·а· Том8 слава въ вѣки. амин.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 48. — Исписао г. Атан. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 312. (у Гл. XXIX у изводу).

1819 Да се зна каде га многогрѣшни Игнатїе їеромонаⷯ Кобилацъ преходи ва Комаранъ ҂з҃р҃ч҃ лето, ҂а҃х҃п҃ и г҃ лето, ҂з҃р҃ч҃а҃, ҂а҃х҃п҃г҃

Запис у рук. А. Б. бр. 284. — Катал. 27.

1820 Да се зна каде беше па ... снегь велю, ва лето ҂з҃р҃ч҃ и а҃, и стоıа ı҃в҃ неделıа. Тогда беше ѹ великої лаврѹ Милешевѹ игѹмань Ѩзентиıа иеромонахь, тогда бисть еклисиар Деодосие Керешь.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 102.

*1821 Повелѣнїемъ и промисломъ божїемъ и иждивенїемъ срѣбрьникъ сїю книгѹ, глаголюми трїωдъ фарїсеωвац, повеза Никодимъ ерʽммонаⷯ вь монастирѹ Хоповѹ, при ӥгѹменѹ и господинѹ кѵр Їсаи ерʽмонахѹ рѹкою многогрѣшнаго старца Кѵрила вь скѵте ωбʽщаго дѹховника Власїа ерʽмонаⷯ. Въ лѣто ҂з҃р҃ч҃а҃ кроѹг слоѹнцѹ к҃в҃, а лѹне и҃, демелїе а҃ı҃, индикдъ и҃, златно число а҃ı҃, мѣсеца авгѹс. д҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1822 Знати се когда Тѵрци воеваше на Бечь въ лѣто тисѹщное ҂з҃р҃ч҃а҃

Запис у рук. А. Б. бр. 297. — Гл. LVI, 349.

*1823 Лѣто ҂з҃р҃ч҃в҃ преставы се їеромонахъ Марен въ Светѣи Горе въ манастирѹ Хиландарѹ мѣсеца ноемриıа л҃ дьнь, [бѹди] емѹ вѣчна паметъ, тамω ωшадъ повѣленнемъ въсеωсвѣщенаго патриарха кѵр Ѩрʽсениıа, при дѹховникѹ кѵр Никанорѹ и погребенъ бистъ рѹкою его; ω него ѹчаше привестʽ .... на пажитъ дѹшеспаснѹю .... житиıа конацъ, и поживе на семъ свете н҃в҃ лета кроме всакого лихоимства, и въсеблаги владика Христос да сподобитъ и мене грешнаго попа Ивана, бившаго по плʽти брата емѹ, ωбои да ѹлѹчимъ вѣчъних благь въ днъ сѹдънъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Велуħа (окр. Крушев.) — Исписао г. Ст. Димитријевић.

1824 Ѩрсенїе, божїею милостїю архїепискѹп пекскы и всем Србьлюем и Блгаром и пр...... Смѣренїе мое пишет, понюж(е) да ес(ть) ведомо како се сълѹчи божїем произволенїем и нам смѣ-

ренным прїнти въ светѹю и свещеннѹю ѡбител, монастыр зовшм Николю, еже ес(ть) въ подкрилїю горы Каклара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихшм прї игѹменѹ кѵр Неофитѹ їеромонахѹ, и зде прѣбихом о празникѹ светаго и чюдотворцѹ Хрїстовѹ Николи скоромѹ помоцникѹ, и прѣбихом ·в· дьни и ·в· ноцни, и лѣпо нас дочекаше и любовь показаше, богь да прости, и многа им лѣта. И въ та лѣта беше велико зло по всѣи земли ѿ амире сѹлтан-Мехмеда, и велика нѹжда обдрьжаше хрїстїанскы род, бехѹ великы сѹрсати и намѣти по въсеи земли, и ıако гред(е)хѹ по морѹ и по сѹхѹ въсе силѣ измаилскїе лѣтѹще ıако змїе крилате на славнїи град Беч, нь господь грьдим противит се, тъць възврати се, а конскѹ мѹ всѹ Оугрїи мачѹ прѣдадоше. И быс(тъ) велика нѹжда по всѣи земли. Сеже писах лѣто ҂з·р·ч·г·, а ѿ рож. Христова ҂а·х·п·г·, дек. ·и·, крѹг сльнцѹ ·к·а· а лѹн. ·і·, епахта ·в· ѹ монастырѹ.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Рудничкн). — Даница 9.

1684.

*1825 Бесеиалою благодатїю прѣбезначелнаго невидимаго отца, поспѣшьством же єѵпостатнаго его слова и съвршенїемь животворещаго доуха, бога въ троици єдиного, начрътан быст мѣсечник бренною рѹкою многогрѣшнаго и хѹждьшаго въ иноцѣх Хрстофора їер. въ скитѣ светаго великомѹченика и побѣдоносца Геѡргїа на мѣсте зовомое Баньа при монастирѹ Рачи ѿчьство же ми земльа, мати же гробь. Тѣмже молю се и мил' се дѣю чтѹщим ю или прѣписѹющим елика погрѣшенїа въ нем обрещѹт се не посѹждати ни поносити, ѕѣло бо слабь и неисправлен извод имѣх, еще же къ семѹ и свое скѹдоѹмїе. Мїробытїа лѣто ҂з·р·ч·г· рок. рож. Христова ҂а·х·п·д· їѹнїа ·з·і·

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 9. (у изводу).

[1826] Изволенїемь отьца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго дѹха, аминь. Пописа се сы божественыи храмъ светаго чѹдотворца отца нашего Николае[1] Миликинскїи вь лѣт(о) ҂з·р·ч·к·[2] и при бдинскїи митрополитъ и владикѹ кирь кирь Софронїе и настоıатель киръ Михаилъ

игўменъ Дечанацъ и съ поможенїемъ благовѣрнагѡ и христолюбивагѡ ктитора киръ Симешна, кнезъ Трнꙗнски.

Натпис над вратима препрате у манастиру Букову (окр. Крајински). — Кн. Ср. 957; Гл. XXI, 35.

[1] У Гл. ерарха Николаꙗ. — [2] У Гл. ҂з҃р҃ѯ҃в҃ (?)

[1827] Параклис св. Јована Претече у кули Савиној (у Хиландару) украсио и пописао београдски митрополит Симеон 1684 год.[1]

Натпис на цркви. — Перв. пут. II 1, 30.

[1] Упор. бр. 1125. и 1126. и бр. 1813. Ако се ово све односи на исту цркву св. Јована, онда ће бити да је година у записима бр. 1125. и 1126. погрешна.

1828 . . . . Янд. Довоч . . . . и минс . т . . пров. косан. ови килиг стави матери свонон і кћ . ри хачие Стипана Маргаритића, а жени Илие Шипрачића на ·ч҃·ж҃·п҃·д҃·

Натпис на гробном камену на катол. гробљу „Даница" близу села Дубочца недалеко од Саве (Дервента, Босна). — Arkiv IV, 149, сним. бр. 3. — Првих пет речи тако се виде на снимку, и издавач чита: Фра Андрија Дубочанин министер провинцпје босанске. И реч хачие није поуздана.

*1829 Сїе дрѣво креста и сь сребромь приложише Христѹ раби Милош ћѹрчїа и Їѡаннь Арнаѹтовић ва црковь сараевскѹю, светьихь архїстратихь, бог да ихь прости. Лето ҂а҃·х҃·п҃·д҃·

Натпис на крсту у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1830 Саї килегь ѡкеща покоини Тадна и Радѹѡ ѹ црковь светаго арьханьћела Михаила ва црковь сараевскѹ, и томѹ кисть начелькикь Бѹковое и Гавро ї Мара, лето ҂з҃·р҃·ч҃·в҃·

Натпис на кадионици у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1831 Сїа петихлебница монастира Житомислићь окова се[1] настоꙗнїемь хаџи Їеремие їермонаха тоежде обители когда[2] беше ѹ Сараевѹ пѹтникь, и бисть ценою ·ї҃·д҃· аспри. Лето рож. Христова ҂а҃·х҃·п҃·д҃· ѹ местѹ Сараевѹ.

Натпис на петихлебници у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 82; Чтен. 1870, 3, 8; Лет. 168, 16.

[1] У Чтен. сделова се. — [2] кои.

1832 Пакїи сїє светоє тетраєвгелїє кѹпи хажи Комнен и приложи га монастирѹ Раковици, храмѹ архїстратига Михаила и Гаврила, да мѹ се поє за дѹшев'ноє спасенїє, немѹ и нєговим родителєм. И кто ће є Ѿнимити Ѿ више реченнаго храма, да бѹде съ ωнеми єже реше: въз'ми, възми, разъп'нїи єго, и да мѹ бѹдет съпарьникь архистратигь силїи господнє. Сеже быс(т) въ летω ⸗з҃·р҃·ч҃·в҃·

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 189 (у изводу).

1833 Ѡ битїа ⸗з҃·р҃·ч҃·в҃· лето на 1684. на ⸗а҃·х҃·п҃·д҃· лета Ѿ Христова рождаства, да се зна како кѹпихъ Милош ѱалтир ѹ Гаврила Даскала Завалца ·с҃·ч҃· — а҃.

Запис у рук. митропол. архиве у Сарајеву}. — Д. Б. Ист. 1892, 263.

*1834 Сїа книга церкве повеличке, храма светаго и животворещаго дѹха. Подписа своею роукою всеосвещеннаго епископа свидничкога и платенскога Павла Зорчића Ѿ рожд. Христова 1684. 7 днь апр.

Paulus Zorchich episcopus Svidnensis et Platensis Valachorum.

Запис у рук. Повеличке цркве. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1835 Сию книгѹ Ѿкѹпи Степань Радωнићь за свою дѹшѹ, и даде є оу Саранскѹ црко[в], да ние.... тко ће є Ѿни.... Подписа м'сеца ωктомвра ·д҃і· днь, и тоу беше владика Викторь бѹдимски, лето ⸗з҃·р҃·ч҃·г҃·[1]

Запис на стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 309, (била је некад у Коморанској цркви). — Гл. LXVII, 344.

[1] На другом листу исти запис само иза: дѹшѹ, овакав завршетак: и свои родитель, даде ю Сърайскои црк'ви ѹ прилогь.

1836 Писа се сьи минѣи ноеврїи вь л'кт(о) ⸗з҃·р҃·ч҃· и ·г҃· Поче се месеца декеврїа ·и҃·, а свршши се октомрїа ·е҃і· при свѣтлѣишомѹ вь патрїарцѣх кѵр Ярсенїю пеѣскомѹ и при їгѹменѹ Севастїанѹ, и сьвршши се при хаџїе-Павсею и каисаре Димитрїю, и при царѹ сѹлтанѹ Мехмедѹ. Писа се вь мон. Раваници настоянїемь и платою Мїхаила їер'монаха.[1]

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

[1] Ова је реченица другим мастилом и рекао бих другом руком.

1684., 1696., 1754.

*1837 Сїа книга, глаголюема ветхи закон, приложи Марїа за Михаиловꙋ дꙋшꙋ вь монастирь Раковицꙋ, храм светаго архистратига Михаила и Гаврила и прочи бесплтни, настоꙗнїем протопопе кꙋр Їѡана белеградскаго. И ко се покꙋси ѿнимїтї е ѿ места сего да бꙋде проклет и да мꙋ е сꙋпарник архистратиг сили господнюе и то бих и рекосмо: амин, амин. И тогда теченїе беше лето ҂з҃р҃ч҃в 1684. и тогда прѣсто съдржаше срѕ'пски васесветенши патрїарх кꙋр хажи Ярсенїе и при митрополит. белеградском кꙋр хажи Симеѡн вь царство великаго сꙋлтана Мемеда ꙋ великꙋ рат иже никогдаже бист.

*1838 Паки се понови ꙋ Бꙋдимꙋ при великом цесарꙋ Римском Лѣѡполдꙋ и при светеншом патрихархꙋ срб'ском кꙋр Ярсенїю июлїа г҃і 1696, понови е протопопа белиградски кꙋр Їѡанъ ....виѣъ за дꙋшꙋ свою.

*1839 Пакъ ꙋ манастирꙋ Ремети 15 їюнїа 1754.

Записи у рус. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1685.

Упор. бр. 1779.

1840 Исписа се сїа псалтирь вь село Ханца, исписа го граматикь Филипь вь лѣтѣ 7193; не писа богь ни ангель, но рꙋка бренна, и да бꙋдет нѣгде погрѣшено, но исправлѣтѣ, и мене не кльнѣте.

Запис у рук. у ман. Хиландару бр. 354. — Сава 74.

[1841] .... вь лѣто 7193 при игꙋменꙋ Симеонꙋ.

Запис у рук. (служба св. Срђу и Вакху) ман. Хиландара бр. 336. — Сава 73.

*1842 Сї крсть саградн Евлогїе їеромонах і Неѡфит їеромонах при игꙋменꙋ Прокопїю. И би маїстор Крста Божићко Радїшїћь и са нїмь Ћꙋро кальве бихь. И томь крстꙋ би Цвїта ктїтор, вл лето 7193.

Натпис на крсту у ман. Беочину. — Исписао г. Ил. Руварац.

1843 Сіе [1] светое евангеліе митрополита бѣлградскаго кѵрь [2] Сѵмешна, гради [3] се при всеѡсвещеному [4] патріарху српском Арсенію [4], лета ҂з҃р҃ч҃г҃ въ Бѣлграду.

Натпис на окову јеванђ. у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 122; Шем. Б. К. 1895, 37.

У Шем.: [1] сы. — [2] кѵр ха(ун). — [3] и сьгради. — [4] вьсеосвѧтеншемѹ. — [4] кѵр Ар. —

1844 Азъ смѣреніи доуховникь Никанорь троудомь моимь вьздвигохь црьковь светые троице отъ основаніа. Приложихь той црькви ·л҃· книгь. Оть техь ·л҃· книгь и сіа есть, рекома житіе светаго Сумеона и Сави. Пакь молю о и завещаю, да е не отьнимить никто оть сеи црькве. Аще ли кто отьнимит е, иматъ ми дати отвѣть вь дьнь обшаго вьскрьсеніа. Се же бысть при игоумену Сумеону ієромонахоу, братоу моемоу по плъти, лѣто ҂з҃р҃ч҃г҃, мѣсеца августа ·з҃і· дьнь.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 31. — Спом. III, 59.

1845 Азь смѣрени... (као горе) ... и сии есть, рекома месець марть.... и запрѣщаю.... цркве, кроме коначнаго запустеніа .... Сіе запоручихь при игумену Симеону брату......

Записи у рук. у ман. Хиландара бр. 26. — Сава 21.

1846 Азь смѣрен'ни.... (као горе).... и сіа есть, рѣкома типикь..... Се же бысть при игумену Симеону брату......

Запис у рук. Рум. М. бр. 1458. — Сев. 48.

Слични записи налазе се још у рукописима ман. Хиландара бр. 96, 168, 171, 329 (Сава).

1847 Сіа книжица духовника Никанора оть Води Спасови, Гори Свети Адона 7193: даде е Симеону брату.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 376. — Сава 75.

1848 Сію книгу оправи смѣрени игумень Симеонь, вь лѣто 7193. за любовь светому оцу Николаю на место зовомо Коуметницу.

1849 Тожде лѣто престави се духовникь Никанорь, коуди ему вѣчнаа паметь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 190. — Сава 48 (Гл. XLIV, 243 у изводу).

1850 Сїю книгꙋ, глаголемѥи васеленскы законикъ, оузехъ отъ манастира Хиландара раздрꙋшенꙋ, и поновихъ ю оправою, и приложихь ю на Спасовоу Водоу новои црькви светые троице, и еще са овомь книгомь приложихь ·к҃·д҃·, а сїа ѥсть ·л҃·та.

1851 И сїе да се зна: дахь за си законикъ оу манастирь Хиландарь книгоу Никонь вась, що кꙋпихь на Светои Анни ѿ попа Викторa, ꙋченика Антонїева за ·к҃. гроша готовихь.

1852 ҂з҃·р҃·ч҃·г҃· прѣстави се дꙋховникь Никанорь, ктитор Спасови Води.

1853 И сїе нека се зна: ꙋписана е клетва ꙋ свиткꙋ да се не ѡтними не такмо ова книга, на еще са ѡвомь книгомь ·м҃·з҃· книгь, а ова ·м҃и·ма ѿ Води Спасови, кроме коначна запꙋстѣнїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 21. — Спом. III, 198.

1686.

*1854 Сїа кнїжица їермонаха Партенїа саписа се въ лет(о) ҂з҃·р҃·ч҃·д҃· мѣсеца феврара ·к҃·в҃· данъ оу монастирꙋ Ветскомꙋ. И сїю кнїжицꙋ начр'та многогрешни ѥрмонах Сїливестар ꙋ велико(н) части и любови нелїцемернои господъ богъ да ꙋсꙋгꙋбит ємꙋ ·о҃· крат свою милостъ.

*1855 И то лето беше се потрꙋдїѡ и саградиѡ ћелїю.

*1856 И тое годинн люти глад. Ѡх! ѡх! люте по люде мꙋка.

Другом руком:

Велика шиникъ жито за ·с҃·п҃· а кабалъ пиротски за ·в҃·і҃· гроша ·в҃· тисꙋщъ ·м҃·

Записи у рук. Карл. Б.

1857 Слава богꙋ о вьсѣхь. Сьи ѱалтирь сьписа се въ Светѣи Горѣ Адона на Светѣ Аннѣ Макарїемь ѥромонахомь, въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·д҃·, мѣсеца їоунїа ·а҃і· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 19. — Спом. III, 198.

*1858 Сїа нафорница цркве сараевскїе, светихь архистратигь. приложї ю Христ8 рабь монах Софронїе, за свои вечнї помень и своего сина Їωанна, бог да и прости. Лето ҂а҃х҃п҃ѕ҃.

Натпис на нафорници у старој цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1859 Арсенїе божїею милостїю архїепископ пекски и патрїарх вьсех четирех стран. Смиренїе наше пишет, понеже да е вѣдомо всакому хотещому разѹметї сїе наше рукописанїе, како божїем изволенїем изволи се мнѣ смѣреномѫ архїепископу пекском и проч. проходити иже по благодати прѣсветаго и животворещаго духа данними ωбласти всех србских и поморских и бльгарских землѧ, и прїидох зде вѫ монастирѫ Оѻсоговѫ, и ωбретѣ се некое нестроенїе о црковны вещех. Паки се сѫстроише и изнесωше црквнїе 8твари прѣд смѣренїе ми, и обрете се кандила сребрних ·м҃з҃·, злаћи сребрних ·к҃·, чаш ·з҃·, дискоса ·а҃·, нафорник ·а҃·, чаша велика с поклопом, и една чаша Рїећа (?) Чрьноевића, ·в҃· потира и едан велики древни(?), ·в҃· кивота, ·з҃· рωменце, и една велика, ·в҃· тиквице, ·в҃· ручке, ·в҃· кадилнице, ·д҃· еванђелїа, ·м҃· и ·з҃· крьстова, една панаћиа, ·р҃д҃· кашичица, ·в҃· звездице, и две шаке. Сиа вышеписана вса ѿ сребра. И аще еще кого духь свети наставить да приложитѫ что светеи цркви, да бьписует се. Ѡ выше реченних же 8твар аще кто дрьзнет чесо нек8де денути, да е проклет, и да му е сѫпарница мати божїа, и светы Ѿцѫ Їωакимѫ на страшном8 с8д8; нѫ сѫвѫк8пллена стрежите, и прилагаема сѫблюдаите, ꙗко да вѫ благихѫ 8спеете, тако да вѣсте и прочее благодетѫ божїа б8ди сѫ вами, амин.

Писао сїе вѫ всако 8тврьжденїе и сѫхраненїе лета ҂з҃р҃ч҃д҃· ҂а҃х҃п҃ѕ҃· месеца фебруара ·к҃а· 8 Ѡсогωв8. Арсенїе.

1860 Ты же, ω благоразумни читателю, ѿ с8д8 вьзврати се и поищи вь накончанїе Л8ки еуангелиста и ωбрещеши и еще неколико словеси.

На крају св. Луке:

И егда прїидωх зде, ωбретох їгумена Кирила ї еклисарха Стефана и старца Максима, и повелех юеклисарх8 да чати по вѫсе вечери акафист пресветѣи богородици и да учини по ·т҃· поклон по вѫсе вечери. И всем ꙗкоже повелехωм, да е проклет и трѫклет и задрьжан.

Записи у рук. у Пећи. — Под. 83; Гл. XLII, 355.

*1861 Сїю книгꙋ, глаголемꙋ Ѿтачник, приложи светопочившии владика бихорьски кир Висарион за свои вечьни помѣнъ монастирꙋ Милешеви, храмꙋ вьзнесенїю господню и светомꙋ Сави. И тко е ѿ сїе обители ѿнимити, не било мꙋ просто ни вь сїи вѣкь ни ва бꙋдꙋщи ѿ господа бога и светаго Саве и ѿ наше смѣренїа, аминь. Лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1862 Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃, и ва то време беше ратъ великъ по васои земли, и глад великъ, и иде тоурска воиска на Никшиће.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1863 Ѡ бога слова 1686. лето примише Немци Будимъ месеца авгꙋста ·к҃г҃· данъ на светаго мꙋченика Лꙋп҆па ҂а҃х҃п҃ѕ҃ лето.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 14. — Исписао г. Ђ. Поливка.

1864 Вь лѣто господнѥ 1686. прїмїше Немци град Бꙋдимь ѿ Тꙋракь.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1865 Лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃ѕ҃ април(а) ·ѕ҃· пишем да се зна сїа книга общежителнаго дома Хꙋмковићъ вь мѣсте Сараеве, грѣшнїи Гавро [1] Ѳаднћъ.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 3. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 297.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1866 Сї псалтирь Ѳеодосїа ѥромонаха Морачанина, вь лѣто 7194. оу Белиградꙋ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 277. — Сава 62.

*1867 Сїи апостолъ монастира Раковца, храма светихь врачевъ Коузми и Давана (!) подписа Чиприань ѿ китна вь лето ҂з҃р҃. и ·ч҃д҃·

Запис у рук. ман. Раковца.

*1868 Сїи панаћерикь монастира Раковца храма светих врачевь Козьми и Давина. Подписа Киприань ѿ битна вь лето ҂з҃р҃ и ·ч҃д҃·

Запис у рукопису ман. Хопова.

1869 Сна книга навсница монастира Хиландара оправи се при игумену Симеону, вь лѣто 7194.

Рук. у ман. Хиландару бр. 332. — Сава 73.

1686., 1687.

1870 Понеже да се зна, при амирѣ великомъ сѹлтань Мехмед, и при везирѣ Сѹлеимань паши, отачаствомь же ѿ града на рѣци Милешеви, тоже време бысть по васеи сръбъсцеи земли и подѹнавсцеи рѣце оскѹденїе васемь хлебомь и вином, се бысть ва лето ж҃·з҃·р҃·ч҃·д҃·

1871 Паки при семь царѹ и везирѹ ѹзеше каѹри Бѹдимь и похараше Влашкѹ и Бачкѹ и придоше чете до Дѹнава, ва лето ж҃·з҃·р҃·ч҃·е҃·

1872 Оуви нами! И ва та лета више лютїе рати и кръвеи излитїа и плененїа христїанскомѹ родѹ ѿ проклетих Тѹрковь и Нѣмцовъ, и расеꙗ се по вьсеи земли сръбски народь. И ми зде прїидосмо на мѣсто сїе зовомь Свети Андреи.

Записи у рук. ман. Пакре. — Страж. 1886, 1691.

1687.

Види бр. 1783., 1811., 1871. и 1872.

1873 Изволенїемь ѡтьца и поспешенїемь сына и сьвръшенїемь светаго доуха, пописа се сьї акадїсть прѣсветые богородице и ѿкрьвенїе Їѡанна богослова вь лѣто ж҃·з҃·р҃·ч҃·е҃· при игоумену Лоукы: ктиторь же семоу бысть владика бечькеречкы кѵр Михаиль, настоитель же бысть доуховникь Васїлїе. Богь да прости ктиторе и братїю ѡ семь подвизаше се.

Натпис над вратима предњег дела ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 29.

[1874] На 1687-го свидѣтелство. Азъ долѹ подписати свидѣтелствѹю ѡ сихъ святихъ мощехъ: перво, честь светаго Хараламписа; второ, честь светаго Якова Персяниша; трет., честь светихъ Врачевь; четвр., честь светаго Василиана; пето, честь света кровь Ꙁатозаринхъ

мучениковь. Ѡ сихъ святихъ мощехъ свидѣтелствую азъ грѣшни архимандрит Моисеи Георгиевичь, сослужитель святаго манастира Студеници.

(М. П.).

Натпис на кутији са св. моштима у ман. Студеници. — Стар. VII (1891), 2.

*1875 Сїа светаа и божствна книга, рекома ирмоло(г)и иа(и) стихологїа, принесе се ѿ царьствꙋющаго град(а) Москви, трꙋдом и подвигом проїгꙋмена Исака, при дрьжаве великаго господара цара и великаго кнеза Їѡанна Алеѯїевича, всеи Великои и Малои и Белои Росїи самодрьжца, и многи господрьствь господарꙋ и обладателю. Желанїемь же вьжделевь ѿ божствнаго дꙋха распалаем, к сесветѣиши владика кѵр Михаилъ тамишварски и искꙋпї ю ценою сребра за свою дꙋшꙋ и его родителеи, и положї ю въ црков прѣсветїе владичице наше богородице и присно девы Марїе, иже їес(т) храм благовещенїа ее, нь иже сьзданен бити ѿ иже въ светых ѿца нашего архїепископа Маѯима бившаго деспота, срьскаго чюдотворца. И аще кто покꙋсит се ѿ братїе ѿнимити ю ѿ цркве на свои ѡбаанїи прѣбитак кроме сьвѣта настоещых, да мꙋ нѣсть прощто ни ва си вѣкъ ни ва бꙋдꙋщыхь, на да слꙋжи вь десних певницах вь вѣки вѣка. Лѣт ѿ саз. мирꙋ ҂з҃р҃ч҃д҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃з҃-го рокꙋ месеца фев. к҃е҃ дань. На памет светаго Тарасїа патрїарха Константинополскаго.

Запис у стар. руској штампаној књизи ман. Крушедола.

*1876 Сїа книжица вь градꙋ Тамишварꙋ ꙋзе се вь лето 1687. Тогда бехꙋ Татари наишли и плениише Арад и ѡстала Влашка бысть вь запꙋщенїе. Ꙋви! тогда тꙋга христїан. родꙋ. Робче беше по грош, и по по.

*1877 И на лето мимошадшее ꙋзеше Немци Бꙋдим и Сегедин и остале градове ѿ Тꙋрака.

Записи у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*1878 Сиа книга мѡнастира Хопова, глаголеми минеи сектемврие; некогда е чат. дїакѡн Авакоум ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

1879 Сїа книжица, глаголѥмаа соуд правиланїи Стефана благоч(ьс)тиваго цара срьбскаго, монастира зовомаго Раваница, светаго кнеза Лазара, їгꙋмена кир Димитрїа їер҆монаха раваничкога, лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17. — Шафар. Рук. 64.

*1880 Лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃з҃ сѣде на прѣстол х̑ а- й р̀ с̀ ꙋ̑ а р̀ т̀ ѣ̀ с̀ а̀ м̀ ѿ х о и в ꙃ̑ д е[1].

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] царстїа (?) Соултан Сꙋлеиман.

*1881 Вь лѣто 7195. ꙗви се ѡпашита звезда ꙋ сꙋботꙋ вечерь 7-ме недеде по празнице светых ѡтаць, мѣсеца маїа 7 дьнь.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

1882 Ѧлѣксандарь ковач.

Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ како.

1883 Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ месеца августа прими Млечиѣ Нови и изгна проклете Тꙋрке, и би га за месец данаⷯ.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 12**. — Спом. III, 196.

1884 Вь лѣто господнѥ 1687. прїмїше Бенецїани Кастель Нови ѿ Тꙋрак.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1885 Да се зна кад се родиⷯ Ђурко на ҂а҃х҃п҃з҃ ноемврна.

Запис у стар. штамп. књизи у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1894, 353.

*1886 Сиа книга, глаголема ѡптои, светои богородице скоп... на рецѣ Треске, вла(ди)ка Естимие митрополит, и паки доховникъ Янтѡние и Петре при(ло)жи братъ Яндреа и Стоѧнъ ковачъ, въ лето ·з҃а· ·х҃л҃а· ·р҃ч҃е· [= ·з҃·р҃·ч҃·е҃·?] месеца априлиꙗ ·к҃·г҃· данъ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1688.

[1887] Чудеса богородичина, превод Самуила Бакачића од 20 јула 1688 год.

Рук. у ман. Раваници (Врднику). — Schaf. Litt. III, бр. 131.

[1888] Десну певницу од ораховине ишарану седевом платио Василије митрополит темишварски 1688.

У Хиландару. — St. XXI, 130.

*1889 1688....

Мирчета Мѹлица (?)

Натпис на гробном камену донесеном из Књажевца, сада у Народ. Музеју у Београду.

*1890 Да се зна каде би на Бечъ воиска. Беше самїе Тѹрака илладахь илладахъ, беше Блабеговацъ ·ѯ· илладахъ, и беше Татаръ ·т· илладахъ, ха ωсталои воискы числа нї броа не имахъ нїтко поставити. А градъ ѹзеше беспрⷷмъ (?) и дрѹгїе много кацелїна; доћоше под Ѥнокъ, сташе под Ѥнокомъ ·в· месеца. Одальные подиже се велїки везиръ под Бечъ, ста воиска ·г· неделе. Каде бис(ть) ѹютрѹ, сѹнъце ωгранѹ, ѹдарише Немци соко(ло)вїн, погнаше Тѹрьке: еданъ терахъ ·ї·, десетъ тера ·р·, сто терахъ ҂а·, илладах тера десетъ илладах, ·ї· иллада тера илладѹ иллада. Тѹ паде многы чловекъ мрътавъ, не беше имъ числа. Ѡста царева хазьна многа. То бис(ть) вь лето ҂з· тисѹще ·ѡ·д·[1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 369.

[1] Ова два броја превучена па другом руком дописано; и ·р·ч· лето господне ҂а·х·п·и·

*1891 Сїа книга монастира Ракωвца. Прїωбрѣто ю азъ грѣш'нїи Θеωфиль їеромонах више речѣннаго монастира хоѹди инокь: и ωбрето ю вь граде зовоми Чанадъ на Морїшѹ.

*1892 Тогда бист велико колѣбанїе въ зем'ли нашеи, и нїгде тамо нѣ бист нї сѣла нї чловѣка кромѣ више речѣннаго градїща.

*1893 И того лета Немци оѹзеше благословѹщи Белїградъ на Доѹнавѹ и сѣла и васи до самого Скоп'ꙗ и Косова и до вѣликие лав'ри Пѣћи еще и нїже долѹ. Се же бисть 1688. ҂а·х·п·и·

Записи у стар. штамп. књизи.

1894 Сиа книга попа Өешдора бившаго Белиграда Стоинаго, тогда ю бададе мне хоудошѹ (хоудомѹ?) мнихѹ Өешфанѹ Хшповцоу расодерѹ. Барѹчи мї ю ва граде Пеши.

1895 Ѡле! колики тогда трѹси и громове по мести христ҆иански! Ѹви, ѹви, тогда погна божимь благоволенїемь цесарь немацки безаконаго и злочастиваго кнеза Ямира, сиречь сѹлтана Мемеда, и гна его до Константинопола, и многие порази и плени ка истокѹ и северѹ и югѹ. Ѡле тогда ѡпѹстеше многи монастири и ѡгнием сагорѣше ·д҃· лаври: монастирь Хшпово, и Милешева Рача и Раваница. Бь томь месте многи иноци томленїе мача прїеше.

Бь лето ҂з҃р҃ч҃(?) ѡт воплъщения Христа ҂а҃х҃п҃и҃·

Записи у рук. Праш. Б. бр. 14. — St. X, 82.

1896 Ба лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·[1] плени се Чипоуровци оу хандоукь-Єгеньпашино време.[2] Яхь неволе Ягареномь чедомь, помко (нејасно) оупрежехоу те бежехоу.

Запис пред вратима женске цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 357; Кр. Ср. 178.

[1] У Кр. Ср. ҂з҃р҃п҃ѕ҃· — [2] од хандукь, Єг. п. вр.

1897 Да зне кад приде попь Никола у манастир свети Пантелеи вь лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

1898 Сиа божьствна книга глаголеми ·ѕı· пророкь храмь архистратига Михаиль и преподобнаго Ѿца Гаврила, иже вь подкрилїе гори Лесновьскыe постившаго се вь ѡблопо(?), да не бѹдеть Ѿтьемати никымь Ѿ више реченаго храма, да нїе просто ни благословено, на клето и проклето вь си векь (и) вь бѹдѹщии. и аристратигь сили господне и преподобни Ѿць Гав҆рил да мѹ е супорьникь на страшномѹ сѹдѹ вь место заступленїа, кроме монастирскьскаго (?) разоренїа и запѹстенїа. Писа азь ермонахь Костандинь рѹкою многогрѣшнiи. Прочьти ѡбреть вь немь слат҆ка словеса.... мѣсеца сеп҆темрїа ·вı·.... при игѹмена кир Гаврила, проигѹмена Кѵрила, вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃·

Запис у рук. Хл. Б. бр. 1. — Поп. 1.

1689.

*1899 Сзгради се си храмь вь лето ҂з҃·ір҃·пс҃·з҃· (7197?)

Натпис над вратима црквице у гробљу села Вpxa више Студенице.

1900 Сїи кемерь писа Михаило їермонах, богь да прости и родителемь за дꙋшꙋ и за вечни помен, бог да их прости, текꙋщꙋ лѣт. ҂з҃·р҃·ч҃·з҃·

1901 Тогда бившꙋ же владици скенедрїском и приморскїи кѵре кѵр Висарїѡн.

Натпис над јужним вратима у цркви св. Луке у Котору. — Шем. Б. К, 1897, 46.

1902 Сы кемер писа Дакѡ Николїќь ѿ племене Мрькоевиќь родителемь за дꙋшꙋ и себе за прѣмирни животь и здравлїе и дѡбри напредак и последькь, богь да прост.

1903 Тогда же сьдрже патрїаршство србскїе земле и скиптро правещꙋ пески прѣстол кѵре кѵр хачи Арсенние.

Натпис на иконостасу цркве св. Луке у Котору. — Шем. Б. К. 1899, 45.

1904 Зде почиваеть рабь божї Вꙋкашїнь, вечна емꙋ паметь. ҂з҃·р҃·ч҃·з҃· лето.

Натпис на крсту у Пљеввима (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1905 Да се зна каде се ѡгради ќелїа на Исич'ю троудомь и под'вигомь кѵр Оеѡдора їер'монаха, еже и ценою ис'коупи и ѡде емꙋ всѣ цѣне еже мощно рѣщи ·р҃· гроша всего хар'ча. То бысть при игоуменоу кѵр Всилию їер'монахоу, еже бысть синовацз Оеѡдоровз. Сзи бысть прзви по игоуменоу Мак҃имоу, коуди емоу веч'на паметь. И азь грѣш'ны некои слоужителз вз то лето бѣ. Сзи бысть вз лето ҂з҃·р҃·ч҃·з҃·, кроуг слнцоу ·кі҃·, лоуни ·є҃·, злат. число ·и҃·, темел. ·кі҃·, епах, ·з҃·, индикт ·ві҃·. Писа месеца ѥен'вара ·л҃г· д'нз. Сьписахь греш'ни Геѡр'гие чр'норизацз. [1]

1906 И паки каде к8пише Гржбићи кацин8 от Бати-кад8не и доћоше 8 монастирь Добриловин8, и подьписаше договорно за свою д8ш8 и своиехь родитела, прьво шца Пена прс8 (панар8сню?) Ишка 8 про (проскомидию?) и Маржка 8 прсо, и Нинька 8 про., и Рад8ла 8 прос. И приложисмо 8 кацин8 и царево.[2]

Записи у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 333.

[1] Ове четири речи тајном буквицом. [2] Овај други запис другом руком.

[1907] Сїа книга мене смѣрена архїереа цетинскога Висариона. Принесена ми бистъ отъ мѣста Скадра ва лѣто (7097[1]) егда бист намъ радостъ велїя и веселїе неизглаголано, понеже ва то лѣто прилучи се нѣкоимъ божим самотрѣнїемъ прити воемъ и начелникомъ римскаго царства са силою многою, и плѣнише и претѣраше богомрски родъ царства Исмаилова и скверни езикъ их отъ мѣста Косова, и отъ иних окрестнихъ мѣстъ, и придоше до великїе церкви дома Спасова, иже нарицает се Пек, архїепископїа обште обитель и пресветлое солнце иже сїяетъ и луче испускаетъ и по васеи земли сербскои. И бист им ва мало подручна. Послѣди же воздвиг се са вои своими христоненавистникъ и домашни врагъ, паша Махмут-Бегович, отъ места Ипека, и паки восприе сию святую обител, и отачаство его мѣсто глаголемо Пек. Сїа вса биша божїемъ попущенїемъ грехъ ради нашихъ. И много зла саи богомрски варваръ показа сеи святеи обители, васъ расхити и распрши еже отъ основанїа бѣше стѣжала, тачїю не обори, а стежанїа вса вазе. О сем да му богъ воздастъ по дѣломъ. И сїа книга бисть ва то врѣме отъ сеи святеи обители принесена ва град Скадаръ . . . . . Се же бист (1589[2]).

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка. 1884, бр. 1. (По препису г. Ј. Томића).

[1] Јамачно погрешно место 7107. — [2] И овде ће бити погрешка место 1689.

[1908] Ва лѣто 7197 азъ грѣшни Роувимъ владика придохъ ва манастир Цетинѣ ва Чернеи Гори отъ велїе бѣде

кою презъ да кажу, свак мудри може знати што се чини када се царство измѣнуе, тачию уви! уви! што дочекасмо грѣхъ ради нашихъ. Може богъ дати и видѣти всемъ архїереомъ обштаго отца и патрїарха въ свою епархїю да нѣсмо разагнати од безбожнихъ чед. Тожде врѣме држешту сему манастиру васеосвѣщени митрополитъ кир Висарионъ, емуже многая лѣта, зане велми милуе иноке.

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1 (По препису Ј. Томића).

[1909] Да се зна како божїею милостїю въ монастирь святїи, зовоми Цетинѣ, доиде преосвященныи патрїарь пекски кѵръ Арсенїе, при митрополиту Висарїону Черногорскомъ и при игумену Сави иеромонаху, и клисїарху Тодору и со братїями. А азъ грѣшныи проигуменъ Василїе їеромонахъ отъ манастира Добриловине тогда придохъ съ тыимъ старїемь на Цетинѣ, и тогда дастъ ми негове святыне писанїи на духовное исповѣданїе на Чрънную Гору и на приморїе, и на племена иже тко хощетъ исповѣдати се въ лѣто 7198.[1]

[1910] И тогда прїими кесарева воиска васа мѣста на Косову и Пећь градъ и ина мѣста многаа.

[1911] И придоша со старїемъ четири калуђера његова на поћи[2]: пръво хачїа Василїе їеромонахъ, и архидїаконъ Данило и Викентїе и Атанасїе даскалъ, и сташе 4 днїи на Цетине, и отоле се врати натрагъ преко Цуца у Никшиће.

Записи у рук. библ. грофа Уварова. — Просв. I (1893—4) 492; VII (1896), 384.

[1] У издању 7158. — [2] У другом — VII — читано: за поћи.

1912 Сиа книга монастыра Шишатовца въ лето ҂з҃р҃ч҃з҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃п҃д҃

1913 Подписах въ врѣмена люта и прискрбна егда примише Нѣмци Белиград и ина многа турска места. Уви, Христе мои,

таковаго гоненїа и скрби виваюци от проклети Агарѣнь хрїстїанскомꙋ родꙋ. Грѣшних Стефань Раванички.

Запис у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. Б. Ист. 1889, 222.

1914 Сиа книга мон(а)стира Шишатовьца ва лето ҂з҃р҃ч҃з҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃п҃д҃ писа ва варем енахъ люта и прискрвна.

1915 Тогда примише Нѣмци Београдь и инына многа тꙋрска места. Ꙋви, Христе мои, таковаго гоненїа и скрби виваюци от проклети и везбожни агарань христьанскомꙋ родꙋ.

Записи у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. Б. Ист. 1889 (III), 222.

1916 Да се зна каде се прѣстави ѕело чьстныи и добродетѣлни мꙋжь раб вожи Милошь, попа Стефана штац. И тогда светителствꙋ(юшоу) влаженномꙋ и прешсвещенномꙋ господинꙋ и патриархꙋ нашемꙋ кѵр хаџи-Арсенїю. И сьи влажени Милошь престави се месеца фер'фара ·а҃і· дьнь прьве неделе поста светїе и великие ·м҃·-це ꙋтор'ник вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃

1917 И паки бехꙋ сїа последна теш'ка, нꙋж'на и ꙋсил'на времена, и вьстаки во ѕело гор'каго езика тꙋрскаго, грѣхь ради наших многа пострадахѡм, и васеи земли нашеи светїе црькви разорише и светїе сьꙋди црьков'нїе.

1918 И вь сїе лето срьбьска лавра светаа црькаа Милешева разори се, и Геѡргїеви Стльпови, и сьш'ствие светаго дꙋха Сопоћани, и света и велика лавра Стꙋденица; и много ѕело Христїань погꙋбише, и светихь мощи разорише, и вис(ть) по господню словеси: вьста езикь на езикь, и врать врата давлаше и мꙋчахꙋ.

1919 И те године прїмише Нем'ци Београдъ.

Записи у рук. А. Б. бр. 26. — Rad I, 179.

1920 Сїа книга града Сараева. Писа вь лѣто ҂з҃р҃ч҃з҃ Ћира Хоповац.[1]

Запис у рук. (в. бр. 645) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 36.

[1] Ово тајном буквицом.

*1921 Да се зна, сиа книга саборьникъ приложи Вѹкадинъ Деановићъ ѹ цирквѹ Скробачаничкѹ ва лето ·з· тн. ·р·ч·з·

Запис у рук. ман. Тројице код Пљеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1922] Ѹзе попъ... и Максимь даскалъ евангеліе светопавловское при игѹманѣ Лѹкѣ, лѣта 7197.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1689., 1691.

1923 Сіе светое божаставное еѵггеліе монастира Житомислића.

1924 Зри и чати сіе писаное:

Въ лѣт(о) ҂·з·р·ч·з· принесе сіе светое божаставное еѵггеліе Висарион ермонахъ ѿ места Сараева, и положи его въ храм благовещеніа прѣсветые богородице, на реце Неретве, вь своем постризе, и кои се братъ подвигне прочитаті сію доушеполазнѹю книгоу, помени и мене грешнаго господа ради.

1925 Паки въ лѣто ҂·з·р·ч·д· окова его сребром и златом потащателне ползи ради доушевніе. И прочитающи простите ме грешнаг(о) Висариона Христа ради о сем троудившаго се.

Записи на ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1870, 3. 9; Лет. 168, 24; Vjest. XI (1889), 112.

1682—1690.

Види бр. 1754.

1690.

Види бр. 1785.

1926 Сію книжицѹ исписа азь грѣшныи и грѣхомь брать Авакѹмь ѿ монастира Хопова, и приложиҳ ю светомѹ монастирѹ Житомисличю, ва храмь пресветое благовѣщеніе, при частноме ѻцѹ игѹменѹ и господинѹ кӱрь Костантиноу ıеромонахоу вь лѣто ѿ битіа ҂·з·р·ч·и·, а ѿ вапаценіа сина божіа 1690 ҂·а·х·ч· ѹ Сарѹевѹ.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислића. — Исписао г. Тих. Остојић; Лет. 168, 21; С. Д. М. 1861, 67; Гл. З. М. 1901, 44.

1927 Магнить дꙋховный Гаврїила дꙋховника Светые Горы и наставника Кареаномъ, преведенный ѿ езыка грьчьскаго на срьбскїи смѣреннымь їермонахомь Самоуиломь, въ лѣто ҂а҃х҃ч҃.

Рук. у Б. Матице Срп. бр. 21. — Лет. 194, 138.

*1928 Сан светыи жртавникь господа бога и спаса нашего Ісоус Христа ѡсвети се роукою преосвещенаго епископа свидничаскаго и платенскѡга кvрь Їсаїе Поповића вь храме светаго архангела Михаила и Гаврила вь лѣто ѿ сатворенїа света 7198, а ѿ рождаста Христова 1690, мѣсеца юлїа 9 дне крꙋг сл. 2, лꙋни 16.

Изображенїе плащаници м. Марче лѣто 1690.

Натпис на антимису у Пакрацу. — Исписао г. Ил. Руварац.

1929 1690 мес. фер. к҃.

Си патерикъ мне грѣшнаго проигꙋмена Аѵѯен'тїа Милошевъца.

Запис у рук. А. Б. бр. 146. — Гл. LVI, 346.

*1930 Сїа кнга цркви комаранске, храма еже введенїа ва цркѡв богоматере. Сїа книга повеза се ва граде Комаранꙋ въ лето спаснаго ваньлъщѣнїа 1690. Сїе ч'ръта хоуди расодеръ Ѧнсидеї(!) Хоповац. Ѡ люте моемоу ѡкаанствоу, ꙗкоже рече Їсаиа пророкъ: горе вастающїим за ꙋтра и гонещим к вас(?) и ждоущїим вечероу; оуви, оуви намь. ммддрра (= писа) месеца марда к҃д҃ дьнъ.

Запис у ст. штамп. књизи у А. Б. бр. 312.

1931 Да се знае ка[ко при]ложи сїе светое еѵгелїе Ѳеѡдорь ѿ Софиꙗ ꙋ монастиръ светиx безсребърникъ Козма и Дамиꙗна оу Кꙋкленъ, да слꙋжи за еговꙋ дꙋшꙋ и за родителе его: Героуша, їереї, [Ѡван]чо їереи . . . . ници. Въ лѣ. ҂з҃р҃ч҃и҃.

Запис на остатку рук. залепљеном уз руску штамп. књигу у Сви. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1932 Сїа книга, глаголемии такованїе, монастира Марче, цркве храма светаго Михаила архаггела, ѡнови се трошкомъ монахїе Марине ҂а҃х҃ѕ҃.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1933 Да се зна када доће протопопа Кꙋзма ꙋ Сегединь. Кад се оузе Белиградь, и ꙋћоше оу нега Тꙋрци и ѡдадоше его Немци

неволєю, ѩкоже и Тѹрци ѡдадоше им, тако и Немци предадоше им са нѹждєю. Тако бо и писано есть: коєю мерою мерите, вьзмерит се вамъ. Въ лето 7198, рож. 1690 месеца сек. 28 дьнь оу неделю пред вечерню сїе писа ѹ Сегединѹ.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1934] Въ лѣто одъ Адама ҂з҃р҃к҃и҃[1] бисть ратъ велики и пленъ по въсеи србске земле, и доидоша Немцы и Магяри до Щипа близо Дубнице, и Турци побегоше, и паки се вратише, отераше и преко Дунава.

Охъ! охъ! охъ! увы мнѣ! люти страхъ и беда тогда беше, матеръ отъ очесехъ раздваяху, а отъ отца сина; младе робляху, а старе секаху и давляху. Тогда на се человѣци смртъ призиваху а не животъ отъ проклети Турака и Татара. Уви мнѣ, лютѣ туге.

[1935] И пощо прифатише Агаряни тогда некое зми велики подиже се на монастырь Дечане, паша Гашли отъ фисъ Гашу, и плени игумена, еле жива остави, и коначнимъ запустѣнїемъ монастырь остави. Игуменъ живъ быти не може, трети денъ престави се игуменъ Захарїя. По томъ настао игуменъ Данилъ иеромонахъ. И сїе да знате, велико чудо сътвори святи краль Стефанъ одъ онога проклятога паше, васъ — тамо онъ — распаде се, раста живъ, и зуби му распадоше и грдна душу изврже. И сви що беху съ нима ниеданъ живъ быти не може до три лѣта, а монастырь произволенїемъ божїимъ не запустѣ.

Запис у рук. ман. Деч. — Деч. Спом. 21.

[1] Јамачно грешком место ҂з҃р҃ч҃и҃

[1936] Василије проигуман и јеромонах дошао је 7199 године у Рисан с писанијем патријарха ћир-Арсенија пећког поради исповести. И те године долазио је и свети стари до манастира Цетиња, и отуд се вратио у Пећ у Патријаршију месеца новембра 4 дан.

Запис у ст. штамп. књизи у Книнском Пољу. — Препис саопштио г. П. Сирку г. И. Руварцу. Montenegrina[2] 83.

1691.

Види бр. 1612., 1613(?)., 1814., 1925; упор. бр. 697.

[1937] **Псалтирь и тропарникь год.** 1691.

Рук. у ман. Хиландару бр. 356. — Сава 74.

1938 Здѣ почїваєт рабь богꙋ Мїшко Бꙋкашїновїћь, вечна емꙋ паметь. Лето ҂з҃р҃ч҃д҃.

Натпис на крсту у Илиһима (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1939 Изволѥнїем ѡца и поспѣшенїемь сына и с'връшенїемъ светога доуха сїе светоє єуагелїє монастира Житомислића, храмь благовѣщенна пресветиє богородице, ѡкова се ва богохранимѡмь месте Сарлевꙋ, при васеѡсвещеномь архиепископꙋ кир хаџи Ярсенїю срьбскомь и митрополитꙋ Саватию захлмскомь, трꙋдом и потомь[1] и пѡдвигомь Висариона ермонаха, вь лѣт(о) ҂з҃р҃ц҃(?)д҃-ѥ.

Сїє светоє єуглїє ѡкова златарь Сава ѿ места Сарлева, отчасткомъ есть Дробнякъ троуди се мазди ради и любви, да га и простите бога дел га 1692(?)[2]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 110 111; Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. потомь, а у Vjest. подомь. — [2] Ова друга алинеја само у Vjest.

*1940 Божїємь попꙋщенїємь слꙋчи се бити монастирем раздрꙋшенїє якоже въсемꙋ србскомꙋ родꙋ немирноє житѣлство ѿ безбожних Ягаран, и двигше се иноци светаго монастира съ светаго Стефана ковчегомь, и доидоше близь Бꙋдима въ место Жанкꙋртаран, и тꙋ прѣкнише много-целакнїє мощи въ рамех(!) оуспенїа (једна врста замрљана, као да је било: мирски їереи бѣхꙋ тогда Пеѡ ѿ Бечкерек(а) и Феодорь тоземаць в҃ ....) въ лето ҂з҃р҃ч҃д҃.

Запис у рук. ман. Гргетека. — Шем. Срем. Карл. 1892, 12 (у изводу).

1941 Да се знає кад потнаше Немци од тоуђина (Тоурчина?) од Боудима до Шипа, до Банꙋ до Белес, ва лето ҂з҃р҃ч҃[1]д҃.

Запис на зиду у Младонарошкој цркви. — Гл. пр. цркве, 1901, Фебр. 167

[1] У издању ѥ, али биће ч.

1942 Въ лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃ възеше Тѹрци вторицею Белиград. Ѹвы тогда езикѹ сербскомѹ.

Запис на десном довратку у камену у ман. Ковину. — Срп. Пч. 1833 (IV). 127.

[1943] Ва лето ҂з҃ тицохо(!?) р҃ и ц҃(ч?) и д҃.... како се писа ѹ Стеници (Стеницин?) спахиꙗ Ївое(?) и синь мѹ спахи Радѹѡ и синь мѹ спахи Секоѹи, васи ва Ѿири(?) листь да нмь се моле свещеници за доѹшоѹ на молитви црьковьної, и рекоше давати на васакоѹ годимѹ по оѹборакь шенице. ан (?) писа Ђѹро.

Запис у „оппштаку“ ман. Завале. — Гл. З. М. IV (1889), 88.

[1944] Сан минѣи монастира Раваннце, домѹ Спасова и светаго славнаго новомоѹченика кнеза Лазара, оправи се ва врѣмена тешка и ѹснлна, ꙗкова же не сѹть била оть многихь летъ, ва ѹгарсцѣи земли више столнаго града Бѹдима, ва мес(т)ѣ зоком Сент-Андраш, и о томѹ потрѹди се Висарион їеромонах, бѹди емѹ вечна память, — ва дни же сиа више владичаствиа светѣншаго архїепископа Арсениа и нашего предстателꙗ Димитрїа їеромонаха, и остала братиꙗ кои смо из Раванице изишли: Михаил їеромонах, и проїгѹмен Ћирнль, и попь Филип, и Дамаскин, и Ђеорђие, Їгнатїе, хажи Арсенїе (Висарїон и Леонтїе почише) Висарион витеоннчки и Стефан. (18 јуна 1691).

Запис на некој књизи. — Стар. V (1888), 82.

*1945 Сїа книга Софронїа їеръмонаха Срѣтѣньца, именѣмъ ѱалътирь, въ лѣто ҂з҃р҃ч҃ и д҃ Писа више Бѹдима подъ Сантъ-овомъ оѹ селѹ Каласи.

Запис у старој штампаној књизи у ман. Вел. Ремети.

*1946 Сїа книга триод попа Їоанна, Харанисава синь, лета ҂з҃р҃ч҃д҃ Тогда Тоѹрци оѹзеше Београд. Роѹкою мене грешнаго Атанасїа оѹ селоѹ Боровоѹ месеца маїа 1. дан.

Запис у стар. штамп. књизи у Маринцима (код Вуковара). — Исписао г. Тих. Остојић.

1947 Сїи минеи монастира Раче, храма светаго вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоѹса Христа, подьписа се вь лет(о) Ѿ битиꙗ ҂з҃р҃ч҃д҃

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 161.

1948 Сїа книга монастира Стѣнья[1] принесе се монастирꙋ Хораховици при їгꙋменꙋ кѵр Исаи вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃, и сь нею панаћерикь и октои ·а҃· г(лас)нїи.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло, 1898; Лет. 143, 80.

1949 Лето ҂з҃р҃ч҃д҃ придохъ ꙋ Комаранъ азь Басилие проигꙋманъ стꙋденички ҂а҃х҃п҃д҃ (!)

Запис у рук. А. Б. бр. 287. — Катал. 26.

око 1691.

*1950 Сїю книгꙋ, глаголемꙋ ѱалтир, коуп҄їѡ азь грѣшнїи Висарїонъ Благовѣщенаць ценою за ·в҃· форинте и ·а҃· новац да е на слꙋженїе и мне и.... въ дꙋшев҄ное спасенїе и телесное здравїе Въ лет(о)... а ѿ ваплщенїа... ꙋ Калазꙋ више.... града Бꙋдима.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

*1951 Писа се сі минеи при свѣтлеишомꙋ вь светыхь патрїархꙋ пећскомꙋ високопрѣстолникꙋ кѵр Ярсенїю вь мона. Раваница, при їгꙋменꙋ кѵр Дамаскинꙋ.

*1952 И вь то лѣто поидоше Тꙋрци на Нѣмца и Маћара.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

1692.

Упор. бр. 385.

1953 Сїю божьствьнꙋю слоуж҄бꙋ исписах повелѣнїемь владыке Висарїѡна, и по прѣставленїи его принесена бысть, и ѿкоупїих слоуга его азь Сава їеромонах цѣною ·д҃· златице въ лѣт(о) ҂з҃с҃ мѣсеца їюлїа ·к҃д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I. 181.

1954 Къ вам҄ же вьсѣмь молитвꙋ творꙋ, и моленїе простираю, ꙗко къ прѣмꙋдрїим, азь ꙋмшени разꙋма еда нѣкто вькоусивь молитвы пролѣеть о мнѣ грѣшнем да очи(с)тит безмер҄наа наша сьгрѣшенїа милостивыи владыка вьсѣх нас да вьложит,

вь страх свои, еже ес(ть) начело въсакои прѣмѹдрости. Многогрѣшни Кипріанъ їеромонах Рачанинъ вь лѣто бытїа .з҃.с҃. ѿ рожд. ҂а҃.х҃.ч҃.в҃.

Запис у рук. (изабране службе) Н. Б бр. 22. — Гл. LVI, 246; I, 161.

*1955 Свети великомѹчениче Лазаре, моли бога о нас.

И прости, брате мои любимыи, аще и мало послѹшаніе обаче любовь рачителнаа.

Запис Кипријана Рачанина у рук. Н. Б. бр. 22.

[1956] Требникь год. 1692.

Рук. у ман. Хиландару бр. 365. — Сава 75.

*1957 Сїа света и божств'на лѹ҃а монастира Ракѡвца, храм свети врачев Козми и Дамїана, сынов светые жени Θеѡдоде, храм же их есте близъ града Петар-Варадина ва Фрѹш'кои Горї. Подписа ю грѣшні игѹмен именем

. . . . Ѫ

расодер ·а҃·х҃·ч҃·в҃·, 1692 дек. ·і҃·

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Раковцу.

*1958 Сьи светы кресть манастира Раванице, храм вьзнесенїа господнꙗ, светаго кнеза Лазара лета ·з҃·с҃· Христова ҂а҃·х҃·ч҃·в҃·

Натпис на крсту у ман. Раваници (Врднику).

[1959] Сїи кресть за вѣчныи завѣть и споменъ и слѹжбѹ приложи монастирѹ. . . . (нечитко) 1892 года.

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 110.

[1960] Божьственни и свещени олтар господа бога и спаса нашег Исѹса Христа освещень благодатїю всесветаго дѹха; рѹкоденства же и благословень преосвещенним господинѡм ѡцем Арсеннем Чрноевичем православним архїепископѡм пеккним, патриарх же срьбскым и бльгарскым и прочим православним ва источне цркве грьчскаго закона при властию всесветлеишаго цѣсара римскаго Леѡполда прьваго вь лето ҂з҃·с҃· ѡт рождьства ҂а҃·х҃·ч҃·в҃·

Слоужителю господнь, помени смереннаго Арсенїа архиепископа.

Натпис на антимису у цркви у селу Мокринама (Б. Кот.). — Шем. Б. К. 1892, 43. Такав исти антимис има и у селу Мустаћима код Требиња. — Шем. Хер. Зах. 1890, 129.

[*1961] Антимис у ман. Бешенову освети господинь преосвещени Арсенїе Чрьновичь под властїю всесветлеишаго цѣсара римскаго Леополда I вь лето 7200, ѿ рождаства 1692.

Натпис на антимису у ман. Бешенову. — Исписао г. Ил. Руварац.

*1962 Сиа книга тетроевгель монастира Раванице, храма вьзнесенїа Христова и светаго мꙋченика кнеза Лазара, лето ҂з҃с҃ мѣсеца ферфара з҃і҃ дьнь. Писа ꙋ местꙋ Сентъ-Андрашъ више столнаго града Бꙋдима.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

*1963 Сїа книга, глаголюема панагvрик, монастира Шишатовца, храма рождаства прѣсветїе владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе. И то врѣме бехмо населили оу домь плачевни зовом Жанкꙋртарaн и тꙋ мощи почиваше светаго Стефана Шиљановића нашаствїа ради агаранскаго. То бисть въ лето битїа ҂з҃с҃, ѿ новїе благодети ҂а҃х҃ч҃в҃. Ꙋбоги їерен Иеа[1] шара и чита многацїи неразꙋмомь.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1964 1692 донде владика ꙋ монастирь светаго Геωргие Θеωклитъ софиски, месецъ мартъ к҃д҃ д'нъ, ї тогда прїде Влча от влахиской земли, и тогаи беше всъ ωпꙋстиль манастирь от Маџаре вь лето ҂з҃ тисꙋщно и с҃. Яхъ! много ти се крьви пролиише ꙋ градъ ꙋ Темьць ω(т) сиромаси христиіани гладом и Маџаром! Писах азъ многогрѣшни, ꙋбогь, ꙋнилъ Любенъ... грешни поп (?)

Запис пред вратима женске цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 358.

[*1965] Еванђелие изъ Польске принесено у ман. Врднико-Раванички идѣже почивають мощи св. кнеза Лазара сего года 1692.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

1966 Сию книгоу минеи плати монахіа Маріа за свою доушꙋ, богъ да е прости, вь лето ·з҃· тисꙋщьно ·с҃·, месеца июліа ·з҃і· днь.

Запис на штамп. рус. минеју у Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 42.

1967 Паки подписа Стоанъ како самъ сводъ начинио церкви[1] ва лето ҂з҃с҃· и д҃·, ҂а҃х҃ч҃в҃·

Запис у стар. штамп. књизи ман. Гомионице. — Д. Б. Ист. 1901, 340.

[1] Покривена Дубочица или који други а не Гомион. јер је рук. тек год. 1722 (в. годину 1722) доспео у ман. Гом.

[1968] Месеца августа .г҃і· дана пружиле се две дуге модре одъ запада . . . . на ведру небу в лето 1692.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раванице). — Флор. 228.

1969 Вь лето ҂з҃с҃· и тог(о) лѣта посекоше Тꙋрци Илію Косоріѣа на Єзеріех.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — У Гл. LVI, 331 ова белешка без године уз другу од године 1715.

1692., 1693.

[1970] Месеца апріла день 16 на разарꙋ манастира цетинскаго, кои бьеше обаленъ лета 7. . . сеи отъ заповѣди цареве пашомъ скадарскіемъ Суленманомъ Беубеговиѣемъ, прьве године доѣе владика саад (Сава?) съ калуѣерима изъ Махина на Ловѣенъ, и отоленъ сиде на Цетине, и поѣе на Скадръ и глоби га паша двіести и педесеть хиладъ піастров.

[1971] И та лето и оградисмо вигань, по немъ дрꙋго лето кулу ниже вигны и въ лето поꙗту, и паки поновиша вигань.

[1972] Лето четврьто оградисмо качину у дно поле кодъ пута, тако знаите, ере смо тако било и. . . .

Записи у рук. библ. гр. Уварова. — Просвј. VII (1896), 383.

1692., 1723.

*1973 Сие преписа из писма патріарова азъ грешни попъ Бꙋко ꙋ Которъ. Да тко що не помисли дрꙋго, и би настоиникъ сиї за сие писание капетанъ Нико Мижевиѣъ из Лꙋщице, ва лето ҂з҃с҃·, а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃ѕ҃в҃· маиа ·л҃· ꙋ Которъ.

*1974 И сие преписа азъ грешни попъ Никола Абрамовићъ Требињац н(а) ҂а҃ѱ҃к҃г҃ 8 Требеснинъ.

Записи на препису писма патр. Арсенија Црногорцима у Н. Б. бр. 583.

1694., 1692.

1975 Тоже написах или накалях тек многогрѣшніи Кипріан благомѹ господѹ и светомѹ апостолѹ его Лѹкы малое написаніе и неключимо хѹдожьство; прости, господи и светы апостоле, над в'сѣми нами прѣдлежит зак'вѣніе и неразѹміе. Аще и мало послѹженіе и непотрѣбно роукодѣліе, обаче любовь рачител'на ѿ нас грѣшних къ господѹ и къ светомѹ апостолѹ его, пріими, господи, ꙗкоже въдовіе двѣ цѣте. Многажди бо и дрьво неплодно в' все лѣто єдінѹ ꙗб'лкѹ тъчію дадет, и оублажит ѡбрѣт'шаго ю, сице и азъ молю наслаждьшаго се богодьхновеніе сладости пищи книги сее благословити мою хѹдост и чтѹщінхь и прѣписѹющіих. Въ лѣто бытіа ҂з҃с҃в҃, ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃д҃ у Светы Андреи выше славнаго града Боудима, многогрѣшніи Кипріан їеромонах.

Колѣкѣ прѣклон вашемѹ прѣподобію, ѡтци светіи, молю се дѹхом кротости погрѣшенна исправлꙗите, и хоудаго ее писца прощенію сподобите, да тожде и вы ѿ бога полѹчите. Кѷпріанъ їеромонах, тоже дѹховник. ҂з҃с҃

Пріими, ѡ великіи чюдотворче, сіе малое потрѹжденіе ѿ мене непотрѣбнаго и многогрѣшнаго Кипріана.

Записи у рук. (изабране службе) А. Б. бр. 142. — Катал. 17—18.

око 1692.

1976 Слава и великолѣпіе, част и поклоненіе твор'цѹ и зиждителю вьсѣх хвалословіе и благодареніе ѿ неключимаго раба приносит се иже давнемѹ начети и кон'ца сьвр'шенію, достигнѹти книги сее, господѹ вьседр'жителю отцѹ и синѹ и светомѹ дѹхѹ и нины и присно и вь вѣкы вѣкѡм, аминь. И вам се молю, оцы светы, оупотреблꙗющеи сію книгѹ на слѹжбѹ, хѹдаго сего писца скѹдоѹмнаго благословенію сподобите и погрѣшен'на исправлꙗите съ кротостію, даже и вы полѹчите милость въ днъ въздаміа праведнаго ѿ Христа бога, ꙗко въ чѹждеи странѣ и домѣ хитоцію писах и многим оусиліем и не-

згодїем, того ради и паки молю да ꙗко погрѣшителна без ѕлословїа исправлꙗете, и писавшаго проценїа сподобите.

Запис Кипријана Рачанина у рук. (требник) А. Б. бр. 143. — Катал. 33.

1693.

Упор. бр. 1970., 1971.

1977 Всѣх благыих дателꙗ бога благодатїю, и застѹпленїем прѣсветые богородице написа се сїа богодьхновенна и дѹшеспасителнаа книга ѱалтирь пророка и цара и богоотца, источник въсакого добра выше славнаг(о) града Боудима у Светы Андреи въ лѣто бытїа ҂з҃с҃а҃, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃ч҃г҃ крѹг слньцѹ е҃ мѣсеца їоунїа д҃-го дне.

Колѣнѣ прѣклон вашемѹ преподобїю, отьци светїи, молю доухом кротости погрѣшенаа исправлꙗите, и хѹдаго сего писца проценїю сподобити да тожде и вы ѿ бога получите, понеже вь велицѣи боури и метежѹ писах, тьчїю любве ради превъжделеннаго чеда моег(о) архїдїакона Данїла, и прости, брате, аще писмо грозно, овате любовь рачителнаа.

Запис Кипр. Рачанина у рук. ман. Боћана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1978 Оуписа се сїа дѹшеспасна книга настоꙗнїем дѹховника Спиридона и старца Сїлоама, и дадоше е......(две врсте замрљате) ....оного брата коне за ню аспри далъ, и цѣна книги сїе к҃ и а҃ грош. Писа се вь лѣто ҂з҃с҃а҃

Запис у рук. (Грешних Спасеније) у Карл. Б.

1979 Сы кивоть храма светыхъ архистратигь места Сараева, положи се въ сахранєнїе светыихь таинь Христа бога нашего. Сакова се при васеосвещенномь архїепископоу кѵр Калиникѹ въ лѣт(о) ҂з҃с҃а҃

Натпис на ћивоту за освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 11.

*1980 Кал'линик милостїю божїею архїепископь Ѵпекскы Срблием и въсех Благар. Сїю светѹю и божьственѹю книгѹ глаголемии ѱал'тир блаженнаго пророка и цара Давида принесе мнѣ смѣреномѹ и послѣдномѹ приставникѹ светѣи вѣлицеи цркьвы слѹжител нашего смѣренїа Данїил їеродїакоонь въ слѹжбѹ, лѣтоу же

тωгда мимотекѹщѹ ж҃·з҃·с҃·а҃·, а ѿ рожд'ства бога слова ж҃·а҃·х҃·ч҃·(г҃.) индикт ·а҃· Тогда поидохωм вь мирославнем граде Дрѣнополю на прѣнїе съ великим змїем ехидновићем Сакωлапашићем, иже звиздаше вѣл'ми на свѣтѹю и вѣликѹю црькωв, испросив ıакωже на Їωва праведнаго ωзлобити тѣло его, дѹши же никакωже, ıакоже ми раби юе въ попранїе бити, сице и ми многаа злостраданїа подехωм ради светые и вѣликїе црькве; богъ мї е свѣдѣтел нѣс(ть) ми мощно писанїю прѣдати, тачїю единъ ср'довѣдаць вѣсть. Оувы, оувы, лютаго оутеснюнїа тωгда име.

Запис у неком рукопису. — Саопштио ми г. Ил. Руварац, исписао г. Ал. Сандић.

1981 Ѵпраки се сии светіи ωпѹщих (= општи) листъ въ манастир Ѡраховицѹ въ лѣто ж҃·з҃·с҃·а҃·, а ѿ рождъства Христова ж҃·а҃·х҃·ч҃·г҃·

Запис у поменику ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1982 Сїа книга, глаголеми ѱалътир, їгѹмена Маѯима Раковичанина. Пописа се рѹкою попа Їсаие Раковичанина ва лѣто ж҃·з҃·р҃· ї ·аї·(!), ѹ манастирѹ Раковици седеħи на прагѹ црковномѹ кад кнω еклиѯархъ метѹħи црквѹ.

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1983 Саи молабник Саватїе митрополита захамског и полъ херцеговского, ωтчаство мнѣ Пива, мати же земльа. Лѣто з҃·с҃· на ж҃·а҃·х҃·ч҃·г҃· Подрекла Рѹħиħъ.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 210.

1693., 1695.

1984 Знати сѧ когда сѹ первомь ѿшили ѹ Москвѹ и примили граматѹ жаловаиѹю ѿ царствѹющаго града Москве.

Сїю свѧтѹю и божественѹю книгѹ, глаголемѹю ѱалтирь, принесохом азь грѣшни къ иноцѣ ажи Ясенїе їеромонахь и Михаиль їеромонахь и Захарїѧ дїаконь, подарованѹю намь свѧтеши патрїархомь московским и всеи Росїи кир Ядрианомь, числомь дванадесети книгь правилни и 20 рѹбли денгами, при велики

господен и царен Їωанна Ѧлеѯїевича, Петра Ѧлеѯїевича, московскихь и всѧ Беликїѧ и Малїѧ и Белїѧ Росїи самодержцехь. Тогда ко и рꙋсовои нове примихом и с милостинѣю и жалованїемь вь лѣто ҂з҃с҃ мес. авгꙋста і҃ день, и принехом вь свѧтꙋю обитель Раваницꙋ зовомꙋю, храмь вознесенїѧ, идѣже почивають моцци свѧтаго иже вь царѧ Лазарѧ сербскагω, ва Сервїи державе и владѣнїѧ сербскагω на слꙋжбꙋ церкви и братїамь на пользꙋ дꙋшевнꙋю, намь же ва васпоминанїе.

Подписа се рꙋкою грѣшнаго Михаила їеромонаха ѣате више именоватагω. Вь лѣто ҂з҃с҃г҃ ѿ рожд. Христ. ҂а҃х҃ч҃г҃ 1695-гω. Ꙋ Сентъ Ѧндреи, ка велицеи скорби гонѣнїю ѿ Ѧгарѧнь проклети.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Гл. XX, 1.

1694.

Упор. бр. 1975.

1985 ҂з҃с҃г҃ ωд рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃д҃ писа Сава епискꙋпь сїа припела и предисловїа, а фѣрѣтонисa се повеленїем светеишаго патрїарха Ѧрсенїа вь вѣлицеи но(ꙋ)жди ωд господствꙋющихь рꙋкою митрополита белиградскаго хаџїи кѵр Сїмеωна и митрополита захлминскаго кѵр Саватїа и Ћерасима мѣсеца ноем(ри) ·к҃з҃· на Нови.

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I, 181; Гл. LVI, 343.

*1986 Сьи крст монастира Раванице светаго кнеза Лазара лето ҂з҃с҃в҃ 1694.

Натпис на крсту у ман. Раваници (Врднику).

1987 Бѣлегь монастира Раванице, храма вьзнесениа Христова и светаго кнеза Лазара, справи Димитрие ермонах вь лето ҂з҃с҃в҃ ѿ рожства Христова 1694, близь Бꙋдима града.

Натпис на дарохранионици у ман. Раваници (Врднику). — Nadpisi 317.

*1988 Сие светое еѵгелие монастира Раковице, храма светаго архистратига Михаила, обнови се и ꙋкраси трꙋдомь и платою старца Севестиана монаха, бог да га прости. Дела се више Бꙋдимь ꙋ Сент-Ѧндреї ҂з҃с҃в҃ ѿ рожства Христова 169(4) месеца маиꙗ.

Запис на окову рус. штамп. јеванђеља у ман. Вел. Ремети.

*1989 Сїа божств'наа светаа и дѹшеспасителнаа домѹ ѥсть прѣсветїе владнчици нашее богородицы благо..... монастира зовшм Крѹшедол; там' же и светїе и многоцел'нїе мощи почивают светых деспотшв сербскы. Подписа се сїа книгаа светаа глаголемаа беседа апостолскаа лет ѿ зданїа мира ҂з҃с҃г҃ ѿ рож. Христова 1694. индик. г҃, крѹг сл. з҃, крѹг лѹн. а҃, шсно. же к҃е҃ Тог'да приседещим нам' више Бѹдима оу Сент' Андреи мѣсеца сек. к҃е҃

Запис у старој руској штамп. књизи ман. Крушедола.

[*1990] Слѹжебникь изъ Лвове донесе хаџи Арсенїе їеромонах и Михаиль вь свои монастирь Раваницѹ, мѹченикѹ кнезѹ Лазарѹ 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1991 Сїи месеч'никь мѣсеца авгѹста монастира Грабов'ца. Под'писах мѣсеца ав. ҂а҃х҃ч҃д҃

Запис у рук. ман. Хопова.

*1992 Сїа книжица протопопе Стефана Чѹр'лића ѹ Беломь Пелю. Писахъ лет(а) ҂з҃с҃в҃ месеца їан. и҃ї҃

Запис у рук. у приват. рукама.

1993 Сїе еvг. Кѵрила їеромо(на)х(а) Хоповца, приложи кь цркшв сараевскѹю, светьих архаггель, ва лѣто ѿ рож Христова ҂а҃х҃ч҃д҃ ноем. к҃

Запис у рук. у стар. цркви Сарајевској — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

1994 Сии законикъ владике захльмскога и пол херцевсъкаго кѵр Саватїа, пострижника монастира Трѣбиньі, отчаством отНиве, подрѣклом Рѹћићъ, от саздани̇а мира лето ҂з҃с҃в҃, от нове благодати ҂а҃х҃ч҃д҃ мѣсеца ферфа. г҃і҃ дьнь. Писах ѹ Новом тогда ми сѹщѹ стоещи от тешкїе рати.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

око 1694.

1995 Сиа минеы Саватїа митрополита херцеговского Зекинца.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1695.

Упор. бр. 385., 1984.

*1996 Писахь азь грѣшни и манши вь иноцѣхь Михаиль ієромонахь Раваничанинь вь оугарскыхь странахь више столнаго града Бѹдима вь мѣсте зовомь Сент-Андраш вь велицемь оутѣснени и изгнани ѿ безбожнихь и богомрьскыихь Агарень, своихь домовь и монастиреи и всакаго добра лишени, а зде никаково добро не приобрѣли. И прѣбиҳомь зде 4 лѣта по злѹ добра чекаюћи, и не дождахѡм, а ѿ селе единомѹ богѹ вѣдомо. Оуви родѹ хрїстїанскомѹ! вь лѣто 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1997 Сьи светыи и божствны минѣи, рѣкоми мѣсецъ їюл, царскїє и свещеннїє обители монастира зовомаго Раванице, храм възнесенїе господа бога и спаса нашего Іс҃оус Христа, идеже и мощи почивают светаго и слав'наго новомѹченика иже въ царех кнеза Лазара и преподоб'наго отца нашего Ромила чюдотвор'ца, и никимже ѿемлюема да бѹдет ѿ сеие вишереченнїе обители да нѣсть прощено ни благословенно кроме братскаго благословенїа, тако да се знаа. Въ лѣт(о) ҂з҃с҃г҃ а ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃е҃

Запис у рук ман. Раванице (Врдника).

*1998 Сїа светаа и божствена книга, глаголюемаа трїѡдь цвѣтны, ѿ богоспасаемаго града Илвова, въ државе благовѣрнаго кралꙗ Їѡн. Собецкаго, Лешкые землн, аз грѣшнїи и маншїи въ иноцѣх хажи-Арсенїе їеромонах, Михаилъ їеромонах, Захарїа дїакон въ свои монастир Раваницѹ, цркви светои и кнеза Лазарѹ на послѹженїе, братїамъ на ползѹ дѹшевнѹю, и намъ въ поминанїе. И никымъ ѿемлюема да бѹдетъ ѿ више реченнїе обители, кроме великїе нѹжде, да нїе просто ни благословено, него проклето въ сїи вѣкъ и въ бѹдѹщи. Сеже бисть ҂з҃с҃г҃, ҂а҃х҃ч҃е҃

Запис у рус. штамп. књизи у Витојевачкој цркви (Срем). — По препису г. Д. Руварца.

1999 Да весто есть како прїидѡ азь многогрѣшни именем расодер Захариаха ѿ ма(на)стира свете Троице, и ѡбретѡх книгѹ Златословъ ѡ пленени̇̈и измаилтельских чѣдь ; искѹпи е Новакь Бесаровићь храмѹ светои Троици ѹ Херцеговїнѹ врьхь реке

Брезнице код места Плевала, и да боуде вечни спомень или кои се потр8ди и кои мазд8 даде заа ню, и да wбои 8л8чимь животь вѣчни, славеще к8пьноw wца и сына и светаго д8ха и нынѣ и присно и вь веки векомь, аминь. Писа вь лѣто ӿ·з· тис8щно ·с· и ·г·, прїи ïг8мен8 кир Арьсенїю ïерьмонах(8).

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 8. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291.

*2000 Да се зна когда приходи азь грешни Михаило ерьм8нах Филендарець 8 обитель светые манастирь светаго Уроша и поклоних часнимь моще его, желах и сподоби господь. Писа вь лето ӿ·з·с·г·-е том8 слава вь веки, аминь.

Запис у рук. Реметском.

2001 Да се зна каде паде Асан алан-бег, Боселман (?) паша, Дурмиш аланбех, зворнички аланбех, скритички (?) аланбег ва лето ӿ·з· тисущно ·с·г·

2002 Тога лета дасло (дасмо ?) главарин8 Никшић.

Записи у ст. штампан. књизи у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1894, 353.

*2003 Сїа книга, глаголемаа триwд Лазаревац, монастира Кр8шедола. Подписа се оу Сент-Андреи летw ѿ сьзданїа мир8 ӿ·з·с·г· ѿ рож. Христова 1695. месеца ген. ·д·ї· дна.

Запис у ст. штампан. књизи у ман. Крушедолу.

*2004 Да се зна каде ка8ри уз(е)ше Какел8.

*2005 И та се запопи Ђ8ро Николић, и даде п8но гроша ·к·к· То беше ва лето ·з· тисщ. ·с·г· Тадаа беше благовещение ва светиа (?) попи....

Запис у старој штампаној књизи у Сар. Ц. М. бр. 40. — Исписао г. Влад. Скарић.

*2006 Сїа книга попа Саке и(з) Сон'кора, зри. Писа ва лето ӿ·а х·ч·е·

Запис у штампаној књизи ман. Беочина.

2007 Си е понѣделъникь ·д҃· нѣдѣлѣ поста пророчаство Исаїе пророка на шести час ѡ Измаилиχ въ послѣдне врѣме въ лѣто ӿ·з҃·с҃·д҃·, а ѿ Христова ӿ·а҃·χ҃·ч҃·е҃· — Ѹви мне грѣшномꙋ што сгрѣшиχ писани пред б҃. моего.

Запис у рук. (триод фарисеовац) у ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. З. М. 1901, 306.

1696.

Види бр. 1838.

2008 Сїа налонѧ монастира Житомислича, храма благовещенїѧ пресвѧтыѧ богородицы на реце Неретве, сьдела се при васеосвещенномь архїепископе пеќскомь кѵ. Калиникѵ, трудомь и подвигомь изнуренiемь... Висаріона митрополита босанскогь вь лѣто ӿ·з҃·с҃·д҃·, мѣсеца априла дне ·а҃·і· у Сараеву. Рукоделаниe Гаврила ермонаха Рачанина.

Натпис на налоњи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1873, 3, 7.

*2009 Сїа книга, глаголема тактїкѡн, прѣосвещенаго патрїарха и господина србскаго кѵр Арсенїа, въ лѣто ѿ вапльщенїа Христа бога ӿ·а҃·χ҃·ч҃·ѕ·

Запис у рук. Карл. Б.

2010 Си Златоꙋсть мнѣ смѣренаго архїерѣа послѣднега прїставнїка црькви цѣтїнсцеи кѵр Саве, ѡть сего же монастїра постриженїком ї ѡть сеѥ страни ѡгачаствоm ѡть села Ѡчинића, лето ӿ·з҃·с҃·д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I. 179; Гл. LVI, 343.

*2011 Сїа книга, глаголюемаа палеѧ, иχ криница(?) до манастира Крꙋшѣдола, идеже и моци почивают светыχ деспот телѣса храм благовещенїе прѣсветїе богороднице. Подписа сѣ лет ӿ·з҃·с҃·е҃, ѿ рож. Христова 1696. рꙋкою грѣшнаго їнока Өеѡдосїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2012 Сиа книга монастира Ѡраховице, храма иже вь свѧтыхь оца нашегѡ Николи Хрїстова чꙋдотворца. И сїю книгꙋ принесе ѿ монастира Стꙋпїа ѥромонахь Аданасїе, и Арсенїе, и Сака, и Маѯимь, и Өеѡфиль и Өеѡдосїе старець; сїи придоше ѿ монастира Стꙋпїа оу м(онастир) Ѡраховицꙋ.

2013 И ва та времена монастири многи опꙋстеше и сагорение ѿ прок(летих) и безбожнихь агаренскихь чедь. И тогда монастирь Стꙋпие и Липие сагоре и ѡпꙋсти кѡнечно.

2014 И ва та времена воева се безбожни царь тꙋрскїи Мехмедь . . . са западнимь цесаромь Леѡпѡлдемь бечкимь.

2015 И такова скрьб, беда же и нꙋж(да), ꙗкова не била никогда, ниже на писанїи обреташе такови рат(и). И симь землямь запꙋщенїе бысть: оугарсцеи, србсцеи, болгарсцеи и херцеговсцеи, и до самога Солꙋна и Костантина града хрїстїаномь вели(а), Срблемь же наипаче велиа беда, гладь и плененїе и местѡмь ѡставленїе, и многимь монастирѡмь конечное запꙋщенїе и свѧтимь многимь телесемь ѿ местъ своихь пренесенїе, дрꙋгимь же и сагоренїе, и свѧтимь и свѧщеннимь сасꙋдѡмь и ѡдѣждамь ва поганскихь и скврнихь рꙋкахь разгр(абленїе). Оуви, оци и братїе, ꙋви таковие скрби! Наипаче оубогимь инокѡмь ва то време скитающе се ѿ места до места вь земли ꙋгарсцеи и немецкои ѿ Немцѡвь и ѿ Ѹгровь, и ѿ самихь мнимихь хрїстїань про(гоними) и хꙋлими, ненавидими, понашаеми и ѿметникамии нарицае(ми).

2016 Се же бысть ва дни владичаствїа свѧтѣишаго архїепїскопа србскаго кирь А(рсенїа), поклоника гроба господнꙗ, и свѧтеи неопалимеи кꙋпине. И сам же свѧтеи архїепїскоп више именованнїи ѿ лꙋкавихъ Немцовь и Ѹгровь многа искꙋшенїа претрпе и скрб и напасти, но не име что сатворити . . . . зани такова прича: чиа чаша, тога и оч(енаш?).

Писахь ва лето ҂а҄х҄ч҄ѕ҄ месеца маиа 31 дань ꙋ Ѡраховици. Простите, оци свѧты и братїе, молю ви мене грешнаго скитача Стефана Раваницанина.

Записи у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 76.

*2017 Сїа книга, глаголема Геѡрги Кедрии, монастира Крꙋшедола подписа се 1696 рꙋкою грѣшнаго инока Θеодѡсїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Рувар ац.

2018 Лето ҂з҄с҄д҄ ѿ рж. Христова ҂а҄х҄ц҄ѕ҄ тогда помрьче слъ(н)це ва к҄ час дне при цару али сꙋлтанъ Мꙋсꙋтафи.

2019 Ва то време азь ѡбаѡни ва . це бих на Кареи, старац Пахомие хиландарносъ. Тогда бїс ста(рь)ць Даниль . . . . (једна реч нечитка).

Записи у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори — Спом. XXX, 41.

2020 Вь лето ҂з҃с҃д҃ изидоше проклети печати, зовѡм(и) тескере, ѿ проклетога рода измаилтска. Тогда изидоше на Херцеговин8. Ꙋвїи, 8вїи, велїа бѣда христїанском8 народ8, не остае ни стара ни немоцна.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

*2021 Попленише Немци Сараево лето 7205 мѣсеца окт. 13 дьнь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

2022 Вь летѣ же 1697 прїде д8ѯь ѿ Савоїе прїнцїпь Єѵгенїе сь 30 тїс8щь Немець и Сербовь и порокише Сараево октобра 13.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

2023 Да се зна каде попалише Немци Сараево вь лето ҂з҃с҃е҃ Царствоваше с8лтань Мустава, на Босни паше не бїаше, месеца октомврїа 8ѡчи Петке Пареськеве.

Запис у рук. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 79.

*2024 Сы молит'вник мне многогрѣшнаго Мисаила їерѡмонаха нарѣченаго, далѣче же ѿстое аки небо ѿ зѣмле. Бъ лѣто ҂з҃с҃е҃ мѣсеца дѣкемврна ·к҃· дьнь. Таде принесен8 бик'ш8 светом8 кралю ѿ Чрние Рѣкы вь Ст8дениц8; мѣсеца ѡк. ·в҃ї·

Запис у рук. ман. Гргетека.

*2025 Сїа книга тьлкованїе заповедем господнимь монастира Кр8шедола, храм благовещенїе прѣсветїе богородици, недалеко реки Д8нава, ва подкрїлию Фр8шкои Гори, вь нюмже и телеса почивают светих деспот србских, нови чюдотворцев'. Подписа се р8кою бреною многогрѣшнаго Феодосїа Поповича, тогда бивш8 ми типикар8, лето ҂з҃с҃е҃ ѿ рож. Христова 1696 дек. ·к҃д҃·

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2026 Сьа книга Максима влад(и)ке, бившаго деспота, подписа се р8кою многогрешнаго еродьакона Ꙗкак8ма[1] вь лет(о) 1696 рож. Христова.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Све довде тајном буквицом.

око 1696.

*2027 Сїа книга монастира Крѹшедола архиепискѹпа Маѯима, бившаго деспота, Ишкана деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2028 Сиа книга мале цркве светаго Маѯима ѹ монастирѹ Крѹшедолѹ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2029 Сїа книга архїепископа Маѯима, бившаго деспота, храма благовѣщенїа прѣсветые богородице.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

*2030 Сїа книга Маѯима архиепископа, бившаго деспота. Иже нынѣ тѣло егѡ цѣло и невреждено стоет и немощним целбѹ творит.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2031 Сїа книга архиепископа Маѯима, бившаго деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2032 Сїа книга Маѯима владике, бившаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] У продужењу то исто још једном тајном буквицом.

*2033 Сїа книга деспотице Ангелїне монахїе.

Запис у рук. ман. Крушедола. Исти такав запис и у рук. Лествици, и у рук. од 1434 год. Карл. Б. (Шестоднев Златоустов).

*2034 [Сїа] книга, глаголемаа катамаден или беседа еѵгелска, монастира Крѹшедола, храм благовѣщенїе прѣсветїе богородице вь подкрилїю Фрѹшкои Горы близ места Карловаца. Подписа се рѹкою последнаго вь иноцех Ѳеѡдосїа Поповича лет(о) ҂з҃с҃[е҃?] простите, братїе бе тогда типикар тапи .....

Запис у рук. ман. Крушедола.

1697.

Види бр. 2074.

2035 Сиа книга мнѣ смеренаго митрополита кѹдимскаго Єѵфимїа, кь лѣто от рождаства Христова 1697 писах ѹ Тавни.

2036 Я ка то лѣто разбише Немци тѹрскаго цара Мѹставѹ на реци Тиси на Сенти, Херцег Сафои.

Записи у неком рукопису. — Стар. VI (1889), 34.

2037 Сїи патерик места Сараева. Подписах грешни Кѵрилъ їеромонах Хоновацъ, лето ҂з҃с҃ и ѳ҃, месеца маїа к҃.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

*2038 Сїю книжицѹ ѡдѣнѹ и прави Ѳома Калевић за свою дѹшѹ въ лето: ҂а҃х҃ч҃з҃ ѹ Коморанѹ.

Запис у Требнику Ј. Матеја војеводе Басараба (год. 1635. у Длгом Пољу) у ман. Беочину.

2039 Сїю книгѹ, глаголемы псалтырь оправи Михаило Крѹшедолаць ценою Стефана Бешеновца, вь лѣто 7205.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 278. — Сава 62.

*2040 Сїѧ книга житїи свѧтыхь дана. єсть до земли Серской ко храмѹ вознесенїа Христова престолѹ свѧтѣишаго патрїарха серпскаго кѵр Ярсенїѧ чрезъ присланнаго преѡсвѧщенаааго митрополита белиградскаго кѵр Стефана ѹ свѧтои чѹдотворнои лаври Печерскои Кїевскои ѿ архимандрита печерскаго Їѡасафа Кроковскаго, рокѹ 1697 ноем. 26.

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Гргетеку. — Исписао г. Ил. Руварац.

2041 Вѣдомо да юс вьсакомѹ прочитающомѹ и слишещомѹ сїе чрьта ..... Како ми жители христїани прѣбивающи ѹ Тѹрѹ ѡкрѣтосмо сїе божставное тетроюѵгелїе ѹ рѹкѹ немачкѹ, и настоѧнїємь нас ктѵторь грѣшних рабь шитерь Стефана и варшани Миклеѹша и црковнаго сана чимежи Стефана ѿкѹписмо га великимь трѹдомь цѣною по т҃ м҃ є҃ фѡринта, кѹпно ш ниме и еднѹ кѹтїю оковатѹ срѣбрѡм съ мощими, и прило(жи)смо вь црковь нашѹ Тѹрскѹю, вь храм светаго чѹдотворца Николаа, въ вѣчни

помень да бъдет. Тогда свещенна съкрьшаюци нам ієромо. Ѿцъ Іѡвкъ Кръшедолцъ въ л(ѣ)тѣ Ѿ рожства Христова ҂а҃.х҃.ч҃.з҃. месеца декем. к҃з.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 2. — Спом. XXX, 40.

1697., 1712.

2042 Книга красна, глаголема амартолѡн сотірїа, си ест грѣшныхь спасеніе, сложена Ѿ Агапїа инока въ Светои Горѣ Адона постикшаго се грьчьским езыкомъ, и пак (?) е Ѿ езыка грьчьскаго на езыкь словенскїи прѣведеннаа въ тонжде Светои Горѣ Адоскои, въ скитах светые и праведные Анны. Написаже се сїа книга въ лѣто рождьства Христова ҂а҃.х҃.ч҃.з҃.

2043 Си амартолѡн сотірна митрополита захамскога кур Саватїа Трѣбинца, Ѿчаством Ѿ Пиве, подрѣкъломи Рѣвићь, лето ҂з҃.р҃.ч҃.а҃, даже до лета егда пис. ҂з҃.с҃.к҃.

Наслов и запис (истом руком) у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља. — Гл. З. М. 1901, 316.

1698.

Упр. бр. 803.

*2044 Сїа книга манастира Хонова, идеже почивает вел. мч. Ѳеѡдоръ Тирон, пис. лет. ҂з҃.с҃.(ѕ҃), Ѿ новие благодати 1698 мѣсеца гюн. л҃. Пис. аз многог. Кирил ієром. хоп. Тко може коле ето му полю.

Запис у рук. ман. Хонова.

*2045 Сїа светла книга ієст нашего смѣренїа Арсенїа Чрьноевић(а) божїєю милостїю патрїарха срьбскаго. Подписа же глаголѡми оусть моих лѣт ҂з҃.с҃.ѕ҃. Ѿ рож. Христова ҂а҃.х҃.ч҃.и҃. мѣсеца марта ѕ҃і. оу Светы Андрен.

Запис у рук. мин. Јаска.

2046 Писанїе мою руку архїерею дебржски и кичавжски Іакимъ. ка лето ҂з҃.с҃.ѕ҃., месеца маратъ к҃д.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 342.

*2047 Сїа книга, глаголѣми типикъ, монастира Шишатовъца. Ва врѣме то бемо населили зовомь плачевни Цанъкѹртаранъ, и тѹ почиваше мощи светаго и праведнаго Стефана: нашли се бемѹ ради Агарана ва лето ҂з҃с҃и҃ 1698 (!)

Запис у рук. ман. Шишатовца.

*2048 Сїю светѹю и божьствавнѹю кныгѹ, глаголеемѹю тет̓роеванћелъ, Ѿкѹпи Апостолъ из Мощанице за свою дѹшѹ, богъ да прости въ лѣто ҂з҃с҃ѕ҃

Запис у ст. штамп. књизи у Карл. Б.

2049 Сїа книга, пролог глаголеми, манастира Граковца, иже ес(ть) въ бѹдимскои краини, вь ҂з҃с҃ѕ҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃и҃

Запис у рук. Н. Б бр. 263. — Гл. LVI, 340.

2050 Лѣто ҂а҃х҃ч҃и҃ приложи сїе еѵгеліе Павао терзїа, Бѹдимлиа калфа, светомѹ архаггелѹ ва Сараеве.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 17. — Спом. III, 197.

*2051 Зрите, зрите братїе моа мое облаӈство и лютѹю леность. Сїи типикь бѣше на редѹ писан сїи речь мр. ·д҃· Аз̓ же грѣхолюбивыи желах скоро къ краю мѣсеца сего доити. Ꙗкоже корабникь валеми Ѿ съпротив̓них вѣтрѡва желает къ краю въ ѡтишное пристанище стати, тако и азь ѡбѹреваем лютим саном и гор̓кою леностїю и потоплаем страстми оумними желах скоро прѣписати, того ради ѡставих его. Єгдаже божїею помощїю съвршенїа достигох, ѡ оставшем вел̓ми раскаах се, и исписах на краю сїи речь по ·л҃а҃· мь мр. мѣсеца. Прѣписах же за двомесечное изчисленїе и ·и҃· дьни. Съвршних же въ лѣто Ѿ създанїа ҂з҃с҃з҃ мѣсеца ноем. ·ѕ҃· въ земли оугарскои оу весн зовомеи Фѹдвар рѹкою многогрѣшнаго Їеродеа Рачан. на слѹжбѹ монастирѹ Рачи, храмѹ възнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоус Христа. Прочее въсѣхь бѹпно молю и мил̓ се дею, аще что бѹдет погрѣшено, ѡтцы и братїѡ и юноти, чтѹщи или поющи или прѣписѹющи съ оумиленїемь молю се и коленомь касаю се, аще не рѹкою нъ езыком люб̓ве ради Христови исправлаите, и прощенїю нас трѹдив̓ших се сподобите, да и сами тожде прощенїе Ѿ Христа бога полѹчите въ дьнь последнаго въздаӈїа въ вѣки вѣкомь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8 (у изводу).

1698., 1713.

*2052 Сїи тетроеvглъ къзѣх азъ смѣренны и послѣдны приставникъ вѣлицѣи црькви пексви архїепископъ и патрїархъ срьбскы цажїи кгр Арсенїе Чрьноювићь. Бьзѣ ю оу Сѣн'та-Ан'дрѣи цѣною 6 и 7 флоринтїи за свои вѣчни помѣнь, и да ю нѣ има нитко къзѣти кез нашего въпроса, да нѣсть просто нь клѣто и проклѣто. Тако да ѥсть въсѣмь прочитаюцїим въ разоумь. Бь лѣто 7207, а ѿ рождьства Христова 1698 мѣсеца декеврїа 11 дьнь.

*2053 По прѣставленїи же и оуспенїи више писатаго господина и ѡтца моего ѡстаде сїе ѥvгелїе мне смиренном8 Бикѥнтїю Поповичю, послѣднѥнишем8 приставник8 архїепископ8 Словено-Срском, митрополит8 крховнѣишем8, ѥго прѣсвѣтлаго цесарскаго величаствїа Каршла шестаго сьветник8. Ми же приложихом ка свет8ю и свеценн8ю обител монастирь Гргетег, ка храм8 светаго архїереа и чюдотворца Христова Николаа, на вечни мои спомен. И кто ю год ѿнимит ѿ више писатаго монастира, не било м8 просто ни благословено, на проклето. Лета господнѥ 1713, мѣсеца априла 23 оу Карловци.

Записи у рус. штамп. књизи у ман Гргетеку. — Исписао г. Ил. Руварац.

1699.

2054 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбием въ благодати господа нашего Їс. Христа по дѣиств8 светаго д8ха начета бысть сїа книга мѣсечникь писати се лѣто ѿ създанїа мира ·з҃·с҃·з҃· мѣсеца ноем. ·з҃· бренною р8кою многогрѣшнаго и х8ждашаго въ иноцѣ Їеродеа Рач. въ земли оугрьцѣи оу вѣси Ф8д-вар8 при рѣце Д8нав8 на сл8жб8 монастир8 Рачи, храм8 възнесенїа господа бога и спаса нашего Іс. Христа. Ѿчьство же ми земла, мати же гробь. Тѣмже молю се и мил се дѣю чт8щимъ ю, или преписующимъ, елика погрѣшенїа въ немъ обрещете, не клѣните ни р8гаите се, не писа аггелъ, нъ р8ка брѣннаа и грѣшнаа, аще же не малое и свое ск8доумїе. Съврьши же се тогоже лѣта, сїиречь тоеже зиме мѣсеца їан8арїа ·к҃г҃·

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 61.

*2055 Сїе чрьтах азъ грѣшны и недостоины проиг8мен Єфремъ Хиландарацъ за любовъ въсечьстном8 господин8 отц8 архїман-

дритȣ кӱр Їωакїмȣ, Гєωргїєви Стльнова оу градȣ Пєчȣю залȣдȣ седѣћи, лѣто господне ҂з҃х҃ч҃д҃ мѣсеца ноуніа є҃і҃ дьнь.

Запис у рук. Карл. Б.

*2056 Сєи кивωть монастира Раковца, и сьдѣлахь его азь смеренѣ старць Макарие їеромонахь, при игȣменȣ кӱрь Θеωфанȣ їермо. Тогда би патриарь кӱрь Арсенїє ҂а҃х҃ч҃д҃ ȣ Раковцȣ.

Натпис на кутији ишараној седефом у ман. Раковцу.

*2057 Сїи панагирикь монастира Хопова, храм свети архїереи хв. и чȣдоѣворац Николае, идеже почивают мощи светаго Θеодора Тирона, понові ю азь многогрѣшни Кирил їером. Ѡбрѣто ю велми подрȣшенꙿнȣ паки понові ю за любов светаго Θеодора ωбрѣто слово его ва нієи, лето ҂з҃с҃з҃ ѿ рож. Христова 1699 мѣсеца феґ. с҃і҃ тогда ми бившȣ парекліїсїархȣ.

Запис у рук. ман. Хопова.

*2058 Въ лето ҂з҃с҃з҃ пришадшȣ ѿ западние страни немачскомȣ елꙿчїи господинȣ именем Марцїлїи женералȣ, кои є вїω послат ѿ римскаго цара именем Леополда да премеђи землю оуправо ѿ Сланкамена на Савȣ, и ѿтале оуз Савȣ на Моровић; тое есени и того лета тако сȣ се били погодили. Бише речени же господинь казиска видети и ȣзнати житїє светаго и праведнаго Стефана Штиљановића. Бившȣ же тогда їгȣмѣнȣ въ обители светаго кӱр Серафїωнȣ їермонахȣ, посла же ѩмнеи сап, вь нıемже житїє светаго обрѣте се по проїгȣменȣ їермωнахȣ кӱр Єустатїю. Бише рекоми же господин Марцїлїа вид(е)к житїє светаго коупно же и разȣмев где роди се и где васпитан, где поживе, и где прѣстави се, и како ѩвлєнїем светим обрѣте се, и прωч. вса извѣстно разȣмев прωче, посїлахт книгȣ сїю въ свої єи монастир. Лета господнѩ ҂а҃х҃ч҃д҃, апр. л҃.

Запис у рук. ман. Гргетека.

2059 Ва лѣто ҂з҃с҃з҃ месеца июлїа з҃і҃ ва недѣлю свети ωтьць, да ıесть вѣдомо како коупихь сию доушеспаснȣю книгȣ, житїє светаго Сави прваго архиепїскȣпа и ȣчителѩ србскаго, азь грѣшни и смерени Даниль наречени владика цетински. Аще произволить благи богь са братїєю приложїсмо сїю книгȣ храмȣ рождаства прѣчистїє богородице на Цетине. И тко ће є са неправдою от-

нимити ѿ сего више реченаго храма, да бѹдеть проклеть ѿ господа бога вседржителя, и да мѹ боудеть на страшномь соудѹ света богородица ва место милости сѹпарница, аминь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*2060 ....зокоми ѱалтир, дарова раб божїи Брсанко ѿ села Крминах за свои вечнии помень попѹ Никѹ оу тимарѹ; сїе бист лѣт ҂з҃с҃з҃ месеца їѹлїа днь к҃з҃

Запис на штампаном срп. псалтиру у стар. цркви Сарајевској под бр. 36. — Исписао г. Влад. Скарић (у Гл. LXIII, у изводу и погрешно).

*2061 На ҂а҃х҃ч҃ѳ҃ Сїю книгѹ приложи Рац Петрь Коморанац манастирѹ Рачи за свою и своих родител дѹшѹ отьцѹ Степанѹ и матери Кати на памет светаго великомѹченика Геѡргїа. Богь да прости. И тѹ свѣдетели попь Адам и Сава(!) і отьць и Грѹица: (на страни додато) и брат Степанѹ и домаћиц Марики и синѹ Петрѹ и Ђюри, Маѯїмѹ и Кати и Еви.

Запис на рук. ман. Беочина.

*2062 Сие еванђелие ѡкова владика Спиридѹнь ва лето 7207. Щикїца.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*2063 Сїе еѵг҃лїе ѡправи дѹховникь Силвестарь Милешевць, богь да га прости, вь лѣто ҂з҃ тип. с҃з҃, биви оу манастироу Милешеви ѯ҃ и е҃ лѣть, а оу Сенть-Андреи і҃ лѣть више... (једна реч нејасна).

Запис у рук. Карл. Б.

*2064 Писахь азь многогрѣшни ерьмонах Стефань Изѹгравць да се зна, како доведох в҃ брата ѿ срьпскые земли, Висарїѡна еромонаха и попа Нефтарию; и записахь вь лето ҂з҃ тисѹщно с҃ и з҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ и х҃ и ч҃ и ѳ҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 393.

2065 Си книга светомѹ Пантелемонѹ, ѿкѹпи ю Гиѡрго Апостоловић ѿ попа бистричкога.

Вь лѣто з҃с҃з҃ царѹеше слово[1] с҃ црьк. то лето.

Записи у рук. Н. Б. бр. 24. — Rad I. 189.

[1] Ово нема у Radu.

2066 Сзгради се сїа вода трудωм и настоꙗнїем игумена кур Димитрїа, проїгумена кур Кγрїила, проїгумена кур Филипа, и протописара Михаила и всех братїах Раваничкых съ помощїю и накладωм ктїтора кур Стоꙗна и сына его Неделка бог да прости ω сих трудивших се. Тожде лѣт(о) и мирь межу царем ·з· елчїах сбраше се и утврьдише въ лѣто ·з·с·з· 1699 августа ·д· Манстор Бук Сараевац.

Натпис на камену, који се сад чува у ман. Раваници (Врднику), (С друге стране је турски натпис). — Стар. V (1888), 83 (по Стратимировићеву препису).

2067 Сие да се зна каде помрче слн(це) вь ·а· сахать вь полу дну мѣсеца сектемврїа ·г·ї· дну ҂а·х·ч·д· лѣта.

2068 И тогождо лѣта бисть мир помѣжду Нѣмци и Турци.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 20. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 306.

*2069 Въ лѣто ҂з·с·з· а ω рож. ҂а·х·к·д·(!) бисть сглашенїе въ окрстнїе страни межу господам, и събраше се ·з· елчїа: тоурскы, немачкы, московскїи, лешкїи, венедечкїи, филимѣнскїи гли(н)скїи, прѣкопаше Срем, и оучинише мир межу царωм турскїим сулатан Мустафωм и межу цесарωм римскїм Лεωполдωм въ ·к·е· годь. И съ клетвами рѣкоше едина другом: ако ꙗ поидωх на те прежде ·к·е· лѣть, руку моюваздвигох и саблю извадих, даде бог да моꙗ рука не тежи и сабла не сече. И кои то поквари, да му богь поквари царство. И вьси рѣкоше: амин, амин, амин.

Запис на ст. штампаној књизи у манастиру Раковцу.

*2070 Знамение велие бисть на небесех лета битна ҂з·с·з·. а рож. Христова ҂а·з·ч·д· месеца секемрна дан ·г·ї· ω часа деветаго до единаестога, и видити се слунцу ꙗко пол хлеба, умалену ѕѣло, и ω земли висходити ꙗко стлпомь ωблачним, ωвогда кврити се имь сумрачним ѕелѣностию, ωвогда ωганим, прочее чловѣкомъ выдением вьсех твари изменахоу се, чловѣком же лица показовах у единим бледа ꙗко мртвим иним чрна ꙗве и страшна; теплоти слнчние нимало познати; ω востока слнце искушено бист. Многим мнети кончини бити, и самому мне. Тогда начелствоваше римски цесарь Леωполдие Игнатие, многим странам владствующиу до самога Биолграда србскои земли. Аз же тогда бих во угарски странах въ граде Егри, при храму све-

таго Николаa егда сна кише, ермонах Ïсана, Раче монастира, лишени свого штачаства зде пребиваем.

Запис у рук. ман. Беочина.

[2071] .... приложї ю .... манастиру Раковици .... итд. лѣто господне ҂а҃х҃ч҃д҃ месеца се. ·к҃· днъ.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист. 1845, 180.

*2072 Сїа книга, глаголемаа лïтургïа, монастира Раковице, повѣза се прї игумену кир Максиму, лѣта господна ҂а҃х҃ч҃д҃, месеца юк. ·к҃·

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

1648., 1699.

*2073 1699 мц҃ февара 13 дань.

1648 месеца марта 20 дань. Да се зна како покварише наипрво церковь треѣу предь шкомо (!) И у то време беше шбе(р)щерь Никола Федварня, и штради церковь велику подь градомо (!) коморанскимь с о(с)талима ристани (!) у едно и ту церкву покварише Немьци и штрадише шнуда градь; и ш то дока до данас 1699 феврара 13 дань 51 годнна како е то било, и у то беше комендать стари грофь Пувань у Коморану.

Запис у рук. ман. Беочина.

1697., 1682., 1699.

*2074 Да се зна каде Немци попленише Сараево лето ҂з҃с҃ѕ҃ мѣсеца шк. днь ·г҃ı҃·

*2075 И пошли Турци на Бечь лето ҂з҃р҃ч҃·

*2076 И сатвори Турчинь и Немац мирь лето ҂з҃с҃з҃·

Записи у рук. ман. Раванице (Врдника).

1699 (?), 1700.

2077 Да се зна, каде се шгради град на Никшиће, шград(и) га Реџе-п-аша.

2078 И до лета втораго погибе паша на Дробнаке, и ѹби га з(е)млꙗ въ лѣто ҂з҃с҃и҃·

Записи у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

око 1699.

2079 Нека да се знае како ја грѣшни бехъ изъ Каравлашкѹ изъ велико место Бѹкѹрешъ Мадеь-бегѹ ѹнѹкь, и бехъ пребегъ ѹ маџарскѹ землѹ ѹ градъ Сибинь, и ѹ Брешовъ, и седехъ тькмо 7 година ѡ (ѹ?) Констаньдина Бранькована Басарабa-бега, и доидохъ тепьтилъ ѹ тѹрскѹ землѹ ѹ Констандина града ѹ оно време когда се ѹчини миръ царъ тѹрски сѹлтанъ Мѹстафа, сѹлтанъ-Мехмедѹ синъ, погодише се сьсь цесара Илеополда немацкога и сьсь цара Петра московскога сина Алексіевича. И по оно време ꙗ се подигохь ѹ Андріанополъ, па искахъ влашко бегьство, и бега Бранкована доведохь ѹ Дренополе, ꙗ грешни, пакъ Тѹрци неверни ми разбише работѹ. А ꙗ сьгь све ѡставихъ, па доьдохь ѹ градъ Їерѹсалимъ да се поклонимъ живоносномѹ гробѹ, и седехъ за ·а҃· годинѹ и имахъ две слѹге Петра и Милослава. Ѹписахъ ѹ ово време кьда беше патріархъ Досидеи, а епитропъ биръ Неофитъ, ѹписа ѹ месеца маїе ·д҃· дьнъ лето 176(?) цакавлае (?) Марко Мадеь-бег заде Стефановенски и пр.

Запис у рук. ман. св. Саве Освећеног у Палестини. — Бршљан II, 55.

1700.

Види бр. 2078; упор. бр. 2047.

2080 Си законикь или правило светыи апостоль по ѹставѹ црьковномѹ и прѣданїю светыхъ Ѿць и соуд градскыихъ съставлени и оутврьждени благочьстивїимъ и христолюбивїимъ и самодрьжав'нїимь царемъ срьб'скимъ и блъгар'скымь и поморїю и грьчькою землою, сынь светаго благовѣрнаго и христолюбиваго кралꙗ Дечанскаго Стефана третїаго Оурошa сапис(а) се иже въ предѣли Срѣм'скои Горы въ црькви светои ѡбителы монастирѹ Раковцѹ,[1] въ то време ѡбладающомѹ тою землою рим'скомѹ цесарѹ. А писавшаго сїе срьдце свет'но и лѹкаво, ѡчи сънoм и отекчене, а пльть зем'на дрѣла, а рѹце крѣпе и грѣшне, оумомъ къ когоу неизправлен, многими грѣхи повиномь бихъ окаꙗнїи азь, ѡци светы, прочитающеи сїи законникь благословите, а не кльните грѣшнаг(о), раба божїа Пахомїа ермонаха, понеже не

писа доухь ни аггель, но р8ка крѣна и грѣшна. Вь лѣт(о) ж҃·з҃·с҃·д҃· 1700.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 16. — Шаф. Рук. 62.

[1] Ово написано по иструганом месту.

[2081] Храм св. Архангела у Неродимљи обновљен 7208.

Натпис над црквеним вратима. — Хиљ. III, 160.

2082 На плад8 седа(м) от месеца марта ·д҃·і҃· како 8би моега оца Станка кранакь (крвникъ?) Марко Л8кцио (?) и неговіе(м) братом. Оть силе 8би моега оца; и от негове силе. Я да е проклет о(т) м(о)ега трага ко не це се ш ни(м) цер(а)тъ, еле не мог8 о(т) негове силе стати, него да е проклета ћевонка од мое к8це. Я докле самъ ю живъ, Иво, поко(и)нога Станка, да ц8 се ерат ш ннма скотима, кои ме дресретоше крвници; крвавиц8 се и ю и моіо браца Иво, Митаръ, Гоико (?) и Сако и нашь ст(р)ицъ Марко, и наш братучедъ Б8ко (?). Я ко остане по нас да е проклетъ ко це наш8 м8к8 заборавити о(д) те к8це.

На другом листу:

2083 Да се зна како 8би проклети Марко Л8шинь доброга Станка Мићора (?) на велик8 бож8 правд8. И наће се Ико, син покоинога Станка, и 8би Марика Л8шина за освет8 скога оца. И оставламь моози браци, ако ме би ко 8бно, нека ме освете, како самъ и ю оца осветио. Ако ли би шо коем8- оть ни било, нема среце, ако и осветити нец8 ю за то.

Записи у рук. Беч. Б. бр 41. — Спом. III, 20[illegible].

2084 Сьі трикіерь цркви Сараевскіе светыхь араггль сакова се ... [illegible] ... лѣто ж҃·а҃·ѱ҃·, при митрополит8 кvр Висаріон8.

Натп[illegible] трикјера у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

2085 Когда [illegible] преставки патриарх Афанасіе ж҃·а҃·ѱ҃·

Запис у [illegible] рив. рукама. — Д. Б. Ист. 1897, 226.

*2086 Вь лето господне ж҃·а҃·ѱ҃· мѣсеца дек. ·д҃·і҃· 8 Бле престави се попъ Маркко ипочаско Марен, б8ди ем8 вечна памет, при господин8 патріар8 хажи кvр Ярьсенію. Тогда бисть ієѯарах Христофор 8 Бле.

Запис у рук. Карл. Б.

P
HSlav
Z

650129

Zbornik za Istoriju, Jezik i Književnost
Srpskog Naroda. 1. Odeljenje: Spomenici na
Srpskom Jeziku.
knj. 1(1902)

DATE	NAME OF BORROWER

UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET